

# Reciprocal Interfaces of Literature and Social Sciences



# RILITSS - 2020

साहित्य और सामाजिक विज्ञान के पारस्परिक अंतराफलक 23<sup>rd</sup>, 24<sup>th</sup> and 25<sup>th</sup> June 2020

SOUVENIR



Government of Maharashtra
Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce

Jogeshwari (East), Mumbai - 400 060 Reaccredited 'A'Grade by NAAC (CGPA-3.14)

Convener

Dr. Swati Wavhai

Principal

Co-Convener

Dr. Vijay Narkhede

**Head, Department of Statistics** 

# वाचन कक्ष व आज की बात कार्यक्रम













# INTERNATIONAL e-CONFERENCE

OK

Reciprocal Interfaces of Literature and Social Sciences

23<sup>rd</sup>, 24<sup>th</sup>, 25<sup>th</sup> June, 2020

# INTERNATIONAL e-CONFERENCE

OH

Reciprocal Interfaces of Literature and Social Sciences 23<sup>rd</sup>, 24<sup>th</sup>, 25<sup>th</sup> June, 2020

# PROCEDINGS

First Edition 2020

Copyright © Government of Maharashtra, Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce, Jogeshwari (East), Mumbai - 60.

All rights reserved.

#### Editor

Dr. Swati Wavhal, Principal

#### **Editorial Committee**

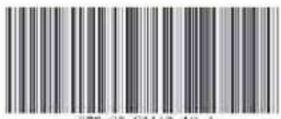
Dr. Jayshing Sawant, Assit. Professor, Dept. of Philosophy Dr. Eknath Phutane, Assit. Professor., Dept. of Marathi Shri. Yuvraj Shinde, Head, Dept. of English Smt. Swati Phadke, Librarian Dr. Aasha Dhure, Assit. Professor, Dept. of Hindi Shri. Prakash Parkhe, Assit. Professor, Dept. of Economic Dr. Nilesh Pathak, Assit. Professor, Dept. of English

© No portion of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording or by any information storage or retrieval system without permission in writing from the publisher.

All information in this book is given in good faith without warranty.

Opinions expressed in this book do not necessarily represent those of the Publishers.

ISBN: 978-93-83112-10-4



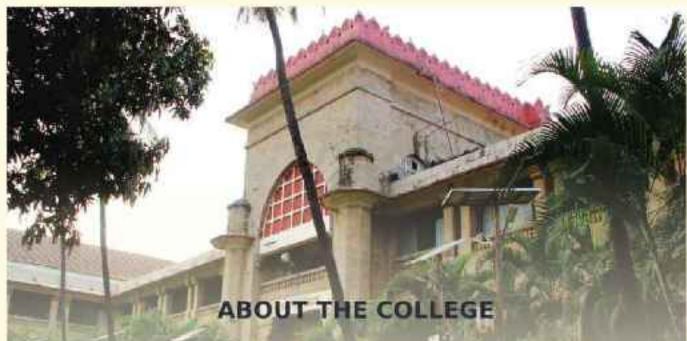
978-93-83112-10-4

Published by:

Colour Publications Pvt. Ltd.

126-A, Dhuruwadi, A.V. Nagwekar Marg, Prabhadevi, Mumbai-400 025 (India).

Tel.: 022-2430 6319, 9318; E-mail: colorpub@colorpub.in.



ismall Yusuf College, popularly known as I.Y. College, is a prestigious multi-faculty College owned and managed by the Government of Manarashtra. It is the oldest College in North Mumbal and the fourth oldest college in the city of Mumbal. It was established in 1930 with a big treasure-trove of donation from Sir Mohammed Yusuf Ismail. The original campus of the College was spread over120 acres of land which has now shrunk to 54 acres due to encreachments and the construction of the Western Express Highway, cutting the beautiful hillock on the College campus into two parts. The foundation of the College stone was laid by Sir Leslie Orme Wilson, the then Governor of Bombay in 1924.

It began with a moderate number of a hundred students receiving instructions at Junior Level, Degree Level, Post- graduate Level and Research Level in all three faculties, viz. Arts, Science and Commerce, Presently, Ismail Yusuf College has qualified faculty members who facilitate the Teaching, Learning and Research Processes of Marathi, Hindi, English, Gujarati, Urdu, Arabic and Persian. These subjects are taught through six different electives of the same subject. Various other subjects of Social Sciences like History. Economics, Psychology. Political Science and Philosophy are taught in six papers. The electives like Ancient Indian Culture and Islamic studies are taught in the 1° and 2° year of the degree courses, Bachelor of Arts Program. There is Ph.D. Research Centre for Urdu and Hindi. Eminent Short Story writer in Marathi Shri K. J. Purohit, Poets Shri B.C. Mardhekar and Shri. Shankar Vaidya, Poets and writers Former Principal M. R Mohalkar and Dr. Devyani Dave, Prominent historian and writer Prof. J. V. Naik and Or. Aravind Ganachari and Arabi poet Mohammad Aleem Nakhtare are gems of our College. Seven languages under one roof with seven social sciences subjects is a uniqueness of our college and therefore, we feel privileged to organize this conference which figures on languages, literature and humanities.

The college is humming with research activities with majority of its teachers equipped with Ph.D degrees, and many of whom are recognized research guides at the research centres of not only the University of Mumbal but many other universities across the state of Maharashtra. The college has been awarded six patents for its contribution to the field of research and development activities. The College takes special care of socially and economically underprivileged students and students with special needs through remedial coaching, bridge courses and mentoring system.

#### ABOUT THE CONFERENCE

At the outset, I. Y. College has been prolific for its achievements in the discipline of humanities. The I. Y. College promotes research and academic excellence among the budding researchers, educators, scholars, academicians and students. Literature has diversified perspectives. Its convergence with the other branches of knowledge makes it psychedelic. Social Sciences and disciplines of humanities are entwined with each other. The I.Y. College has propagated new dimensions of academia. The modes of knowledge production have been transformed due to dynamics of globalization. The research has been metamorphosed in interdisciplinary approach which has pushed frontiers of knowledge and created new frameworks to absorb the transition in contemporary society. This new crop of innovation and research in literature and social sciences has kept the spirit of enlightenment alive to make this world a better place to live. This conference through its deliberations on various aspects of literature will provide a platform for new perspectives in humanities. This conference will focus on the study of parallel journey, interdependence of literature, Social Sciences under the umbrella term 'Humanities'. A learning and presentation platform will be provided to the participants with lectures of eminent scholars, who will reflect upon critical and analytical developments in research.

#### Themes: Interdisciplinary nature of Literature, Social Sciences and Languages

- Literature and Philosophy
- Literature and Sociology
- Literature and Psychiatry
- Literature and History
- Literature and Political Science
- Literature and Economics
- Literature and Ecology
- Literature and Music

#### Word limit of research papers is 1500-2000 words.



# **CHIEF PATRONS**



Hon. Shri. Uday Samant Minister, Higher & Technical Education, Maharashtra State



Hon. Shri. Prajakt Tanpure
State Minister,
Higher & Technical
Education,
Maharashtra State



Hon. Shri. Saurabh Vijay (IAS)
Secretary,
Higher & Technical
Education,
Maharashtra State

# **PATRON**



Hon. Dr. Dhanraj R. Mane Director Higher Education, Government of Maharashtra.

# CONVENER



Dr. Swati Wavhal Principal

# **CO-CONVENER**



Dr. Vijay Narkhede Head, Department of Statistics

# **CO-ORDINATOR**



Dr. Madhuri Joshi Head, Department of Hindi



Smt. Kalpana Pawaskar Assistant Professor, History

# ORGANIZING SECRETARY



Smt. Meena Thakar Head, Department of Gujarati



Smt. Trupti Sapkale Assistant Professor, English

# ORGANIZING COMMITTEE



Dr. Shahina Khan Head, Department of Arabic



Dr. Gandhi Dehuri Head, Department of Philosophy



Dr. Sheetal Panchikar Head, Department of History



Shri. Sameer Vairagi Head, Department of Marathi



Shri. Pradeep Saraswat Assistant Professor, English

# ADVISORY COMMITTEE



Dr. Aarti Nagarsekar Associate Professor, Chemistry



Shri. Hemraj Bari Associate Professor, Commerce

# EDITORIAL COMMITTEE



Assistant Professor, Philosophy



Dr. Jaysingh Sawant Dr. Eknath Phutane Shri. Yuvraj Shinde Head, Department of Economics Department of English



Head,



Smt. Swati Phadke Librarian



Dr. Aasha Dhure Assistant Professor, Hindi



Shri. Prakash Parkhe Assistant Professor, Economics



Dr. Nilesh Pathak Assistant Professor, English

# TECHNICAL COMMITTEE



Shri. Amol Sonawane Head, Department of Mathematics & Computer Science (CS)



Smt. Sybal Dias Assistant Professor Computer Science



Smt. Amita Vakil Assistant Professor Computer Science



Smt. Snehalata Agarwal Assistant Professor Computer Science



Smt. Charul Singh Assistant Professor Computer Science



Dr. Ashwin Mehta Assistant Professor Computer Science

# **HEAD OF DEPARTMENT**



Dr. Madhuri Joshi Department of Hindi



Shri. Sameer Vairagi Department of Marathi



Shri. Yuvraj Shinde Department of English



Smt. Meena Thakar Department of Gujarati



Dr. Shahina Khan Department of Arabic, Persian, Urdu



Dr. Gandhi Dehuri Department of Philosophy



Dr. Sheetal Panchikar Department of History & Political Science



Dr. Eknath Phutane Incharge HOD Department of Economics



Dr. T. L. Dadmal Incharge HOD Department of Psychology

### MESSAGE





Hon. Shri. Ravindra Waikar MLA Jogeshwari Constituency, Former State Minister Higher Education

It's a pleasure to address the International e-Conference on "Reciprocal Interfaces of Literature and Social Sciences" (RILSS-2020) organized by the Ismail Yusuf College, an Institute with 90 years of legendary foundation.

Dear friends, higher education has been going through tremendous changes during last few months. We have realized that we have to use online resources for getting connected to each other during lockdown. We have started thinking over changing the traditional pattern of examinations evaluation, administration related work and such other major responsibilities that have to be executed through using online ICT tools.

This conference will inspire researchers and academicians to develop a new perspective which would create new frameworks in humanities. Gathering of scholars will motivate students to cultivate the spirit of research among students who are going to play major role in this knowledge economy.

The COVID-19 pandemic across the globe and natural disasters has impacted every one of us. But such e-Conference will be great resource for learning and teaching in the period of social distancing. We will stay connected and move forward together!

I hereby give my best wishes to the Convener Principal Dr. Swati Wavhal, Organizers, the Speakers and Participants for the great success of this e-Conference.

Thank you one and all!

### **Inaugural Address**



#### सर्वाना सम्रेह नगरकार,

I welcome to the three days International e-Conference on 'Reciprocal Interfaces of Literature and Social Sciences' the respected Chief Guest for the conference, Dr. Shankar Modak, retired principal and well known economist and our guest of Honour, respected Dr. Karunashankar Upadhaya, Professor and Head of the Department of Hindi, University of Mumbai.

We are fortunate and extremely pleased to have Dr. Shankar Modak as our chief guest for this inaugural function. Sir is the senior most retired principal from the government fraternity and at the age of 90, he is here amongst us, still inspiring us through his warm words, work ethics and is guiding us. I would like to share with you that I started my career as a lecturer in Microbiology at Elphinstone College in the year 1990 when Dr. Modak was the Principal of the college. Since then Sir has been my guide, mentor, friend and philosopher. Dear Sir, I wish you a very long and healthy life and wish that you are always there to guide and bless us...

I thank both our Guests for accepting our invitation and gracing this occasion.

I also extend my warm welcome to all the resource persons, participant researchers, academicians, students and faculty at Ismail Yusuf College. Ismail Yusuf College was established in the year 1930 and in the year 2020 on the occasion of 90" foundation year we are organising a series of e-Conferences and national webinars. Last week we conducted our first e-conference in this series in the field of Life Sciences which was a very successful event and beneficial to all the participants. This e-conference in the faculty of Arts has been organised by all the departments of languages and social sciences of Ismail Yusuf College. I am extremely glad to mention that for this international e-Conference the response has been great and almost 1700 participants have registered for it.

Dear participants, for your information I would like to share a few things about Government of Maharashtra Ismail Yusuf College. The college is affiliated to the University of Mumbai and it was established in the year 1930 and is the fourth oldest college in the city of Mumbai. The college initially started as an Arts college.

The college is situated on a hillock, just opposite to Jogeshwari station and has a huge campus of 54 acres. The campus is lush green with varied flora especially the old and beautiful palm and banyan trees, variety of bird species dwelling these trees, rippling brooks as well as reptiles.

We have junior college, undergraduate and post graduate courses in all the three, faculties i.e. Arts, Science and Commerce. The college is also a centre for Ph.D. in Physics, Chemistry, Urdu and Hindi. We also run seven self-financing courses. We have almost 5000 students, studying these various courses.

In the faculty of Arts, we have seven languages and seven social science subjects being taught under one roof.

Sir Mohammed Yusuf Ismail, a philanthropist had donated Rs. eight lakhs in the year 1918 for the construction of the college. The constitution of the college mentions that the Islamic languages Urdu, Arabic, Persian and Islamic Studies should be taught in the college. The college library has a special dedicated reading room and a large collection of books for these Islamic languages.

Also magazines, and journals in Urdu and Arabic and daily newspapers are subscribed in the library. Besides we also teach Hindi, Marathi, English and Gujarati.

We have Research Centre in the college for Urdu and Hindi and many students have successfully completed their Ph. D. in these subjects and are working in the teaching field in schools and colleges. The famous Marathi writer and actor P. L. Deshpande is an alumnus of this college.

In the subjects of social sciences, i.e. History, Philosophy, Psychology, Political Science, Economics, Ancient Indian Culture, Islamic Studies, we offer entire six units which is desired by many students in order to gain knowledge and master in their subject of interest.

The college library is enriched with many rare books, and to name a few prominent ones are, the book **Through Congress Eye** written by Subhashchandra Bose, then "The Linguistive Survey of India" published in 1911, another rare book written by Sir. Morris named 'Living with Lepchas', books written in Gujarati like novels of Saraswati Chandra and Gitanjali are our treasured assets. Besides these classic collections we have an updated library with several new collections, periodicals, journals, newspapers in various languages and N-list database.

Besides this our library is also enriched with Music library having musical instruments and audio visual CD's and DVD's for music lovers and learners. Also we have Language library with software and CD's to learn not only English phonetics, but also software to learn languages like French, German, Spanish, Mandarin, and Japanese.

Being a government college, the fee structure is reasonable, attracting students from various strata. The college has an excellent infrastructure and the best of teaching and learning facilities. We were re-accredited by NAAC with an 'A' grade in the year 2017 with a CGPA score of 3.14. The college takes special care of socially and economically underprivileged students by holding special remedial coaching and by conducting various skill development courses.

We all are aware that education plays an important role in the development of students and the progress of the nation lies in aspiration of young minds. Besides empowering students with thorough knowledge of the subject, a focus is to be made on encouraging research interest in students.

This e-Conference will deal with the parallel journeys and interdependence of social sciences and literature under the umbrella term 'Humanities'. A learning and presentation platform will be provided to the participants with lectures of eminent scholars who will reflect upon critical and analytical developments in research

The various sessions and deliberations in this conference by eminent speakers would certainly enrich and inspire young minds.

I wish to congratulate and appreciate all my faculty members who have put in their ideas and efforts and made this conference possible.

I extend my best wishes to all the participants, I hope that you all shall greatly benefit from this conference.

Finally, I wish to mention that you all take good care of yourself during the present Covid-19 crisis and I pray that you all may remain safe and healthy.

We have received full length papers and abstracts, and I now announce that the souvenir and the abstract book for the conference is inaugurated. I wish the conference great success. Thank you one and all!!!

Dr. Swati Wavhal Principal

#### Chief Guest



Dr. Shankar Modak

Or. Shankar Modak is one of the most foremost Senior Professors who worked in many administrative capacities as well. He was born in Nagpur, Maharashtra. He had a prolific academic career of 42 years. He obtained his Ph.D. degree from Nagpur University and specialized in Transport Economics. He has also been a Guide for Ph.D. and M.Phil Degrees of Mumbai, Marathwada, and Nagpur Universities. He worked in the capacity of Principal in Syndenham College, Elphinstone College, Tolani College, Shankar Narayan College of Arts and Commerce. He worked in the capacity of Director, Education, and Innovation, Akruti Citigoid Institute of Infrastructure Management. He has been awarded Maharashtra State Award for University Teachers. He has extensive experience in working for various important committees and bodies of Central as well as State Government. He worked as a Member of Jury, Ministry of Urban Development and Poverty Alleviation, Government of India. He was a member of the Planning Commission, Government of India. He also has the credit of being an expert in the State Planning Board, Government of Maharashtra. He was also nominated as Chancellor's Nominee, University of Mumbai. He held the position of Vice- President, India Governing Council. He has been Chairman of Jalna Regional Planning Board. He has also worked as a Member of, Board of Studies in Trade and Transport.

Or. Shankar Modak has wide Research and Consultancy experience. He has worked in the capacity of Human Orientation Specialist and Consultant and carried out studies of signage and user guidance systems for Metro Rail Stations at Calcutta, Victoria Terminus Railway Station, St. George's Hospital, Azad Maidan Police Station. State Bank of India, Church gate Branch, Prince of Wales Museum, Bangalore City Railway Station, Mumbai Central Railway Station and also eight Mumbai suburban rail stations for M/s Lee Associations. He has also worked on various Research Projects like Impact of Telecommunications on Business Related Travel in collaboration with Transport and Road Research Laboratory, Crowthorne, United Kingdom. He had also taken up research on Telephone Usage and Behavior He has taken up a case study of Bombay Port at the instance of the Indian Planning Commission and financed by U.N.D.P. Association. He has conducted a study on the Economic Feasibility of the Konkan Railway undertaken for the Government of Maharashtra. He worked as a Consultant in Srl Lanka Rural Electrification Project to direct surveys in Sri Lanka leading to a chapter in the final report entitled "Impact of Rural Electrification on Socio-Economic Conditions in Villages. He directed Traffic Survey of Cordon Points around Aurangabad and Jaina Cities. Tourism Surveys of Accident-prone Sports in connection with the planning of transportation, communication.

and tourism facilities in the Aurangabad - Jaina region of Maharashtra. He worked as an Adviser, Ahmadabad city Transport Survey, Ahmadabad Municipal Corporation.

Dr. Shankar Modak has various research publications, books, research monographs to his credit. His Books include Selected Writings on Transport, Elementary Mathematics for Economics, Indian Road Transport Story of the Sixties, Human Orientation- Science and Art, International Economics published in Marathi, Transport Economics in Marathi, Foreign Trade and Development, Public Utility Economics in Marathi, Kamgar Kayda in Marathi, Manavbhimukhteche Shastra in Marathi, Vyaktimatva Aani Vartanshaili in Marathi, Manav Abhimukta Shastra in Marathi, Athavaninchya Hindolyawar in Marathi, Human Orientation Science, Decorum and Conduct Skills for Success. His Research Monographs include Impact of Telecommunication on Business, West Coast Transport Network, and Special Economic Zones. His 24 Research Articles have been published in various National, International Journals, Conference Proceedings, Seminar papers, and economic periodicals. His over 100 articles have been published in various newspapers and magazines.

Dr. Shankar Modak has numerous academic visits abroad in his credentials. He worked as a consultant to survey the impact of Sri Lanka's rural electrification on socio economic conditions in villages. He visited Hamburg, the Federal Republic of Germany to attend the Third World Conference on Transport Research and present a paper entitled "Metamorphosis of Transport Behavior - Indian Context". He visited London, Oxford, and Manchester in the United Kingdom to give a talk on Transport Research. He visited Bloomington, U.S.A., Stuttgart West Germany to attend the meeting of the International Working Group on Information and Technology and presented papers entitled "Telecommunications- Transport Systems Interaction in Developing Country's Metropolis". He visited Vancouver, Canada, and attended Fourth Conference on Urban Transport in Developing Countries. He visited Singapore and surveyed Metro Railway, Singapore Bus Service, and Trans- Island Bus Service. He visited Cairo, Egypt, and gave a talk on Bombay's Transport Problem. He has also visited Karachi, Islamabac as a member of the Indian Merchant Chamber's business delegation.

Dr. Shankar Modak has various other activities to his credit which are also his interests and passion. At Present he works as a President, Pasayadan Sahitya Manch Borivali. He is also the Founder and Coordinator of Devayani Vachanalaya, Borivali. He also works as an Editor, In Quest of Bharatiya Shikshan. He works as a member of the Shipping and Ports Committee, Indian Merchants Chamber, Mumbai. He works as a proprietor, Sumitra Publications. He also works as an activist working for the promotion of Human Orientation Science through speeches and writings. He is also a Founder Trustee, Sydenham College Amrut Mahotsava Nyas Nidhi.

### Speech by Chief Guest

#### Dr. Shankar K Modak

Principal Dr. Wavhal, members of the organizing committee and friends, I must first congratulate the think tanks of this great college the Ismail Yusuf College for very thoughtfully selecting an innovative theme like interdependence of literature, social sciences, and languages and the implications of their interface for the future of our educational system.

As we know, this system today is in a melting pot and it likely to undergo a great change in the near future. All the social sciences which are as many as eight in our purview and all the languages which are equal in numbers are under our consideration. They will all be facing soon a new, never seen before challenge and in order to understand this challenge, we will have to seriously take into account what our futurologists have had to say on the future of manking.

To do this, we have to include the prognosis made by great authors, scientists, and thought leaders. We have to begin with H. G. Wells' the author of 'Time Machine', Mill Durand who wrote the 'Story of Philosophy', Albert Einstein. Stephen Hawking, Alvin Toffler and many others who came after them. We must find out what they have to say. They predicted that soon within the next few decades, man will assume superhuman qualities and the entire society will have undergone a big change in its lifestyle, culture, family structure, production system, environment, and universal knowledge which will be based on digital revolution. All Social Sciences including those represented here today like economics, sociology, psychology, philosophy, political science, history, ecology and geography will have to recast themselves in a new mould or in a new framework. Similarly, all languages including English, Hindi, Marathi, Gujarati, Urdu, Arabic, Persian, Chinese, Russian, French, and hundreds of other variants of languages. They will have to make massive adjustments in their styles, with the invasion of words from different languages and intermingling of phrases, and verses this is going to be a mixture like how Hindi has today become Hinglish. All languages would assume a new phraseology and apprehensively different structures.

The gathering of scholars and researchers are expected to discuss interfaces between the various social sciences, literature, and languages. The conference will try to come to some conclusions regarding policy changes in teaching methodology, pattern of new curricular, text books writing and the pedagogy that will suit future needs. All the researchers, educators, scholars, and the academic participants who have gathered here for the conference will have to pull their heads together and compromise with their diversified

perspectives and find answers to known and unknown questions which will steer them in the face.

Let me revert back to my earlier iteration - what the present-day futurist have to say about the future society and lifestyle of people two or three decades later?

One- According to them, artificial intelligence will surpass human beings. In terms of their brainpower.

Second-Robots will think, talk, and act better than normal human beings.

Three - Nano machines which could be inserted in the human brains to control incoming and outgoing signal may come into existence.

Four -Telepathic communication between persons or a group of persons may become possible.

Five- A man for HRD personnel will become entirely different requiring large amount of new training or retraining.

Sixth - Distance learning or home learning through electronic media may make schools and colleges redundant. Learning from home like working from home will become very very common.

Seven - Human relations may undergo drastic changes. Aloofness may create more psychic patients, due to changed family structures.

Eight- Flying cars may become common. Rail, trains and buses may become battery-driven and the use of drones may multiply. This may change our skylines and also our panorama.

Nine- Digital literacy may become a must and all languages experts have to adjust to new requirements.

Ten - Social Networking will increase so much that nothing will remain a secret. All the royalty rights, trademarks, and patent rights will become meaningless. The authors must take a serious note of this.

Eleven - Nanotechnology and robotics will overpower other technologies that may make our places very very different.

In light of the above, the following questions need to be asked. First - Will so many languages survive under the onslaught of new-age technology? Secondly - Do you think different social sciences be able to retain their individuality and applicability also or they may merge with each other at least marginally to be a hybrid discipline? Three- How the research will

metamorphose itself in the future is a question. Will it fall into the trap of too much of interface and lead to a state of confusion among disciplines?

The deliberations in this conference will continue for three days. Every participant will try to project his analysis of the present-day situations. Ideas may conflict with each other making convergence difficult. Some ideas or propositions may go tangent to the system visualized. We must all remember that the broad education policy framework is laid down by the ministry of education of the Government of India. Every state in the country and every University and School Education Board has to fill in the details as per its regional needs and aspirations of its people. While doing these two kinds of conflict arise; one is about the choice of language of instruction, Every University desires to lay emphasis on the regional or local language. There is a conflict of scripts also:- Reman, Devnagari, Arabic, Tamil, Kannad and all others need better recognition, in the future, therefore, translation may assume greater importance than visualized today. At present, google input tools are providing the facility; if it becomes widely accepted, the future of Devnagari and all other regional scripts may become questionable due to lesser usage. India may be the only country where the constitution recognizes more than fourteen languages as national languages, Although, Hindi is most used nationally. It is not officially recognized as the real national language. What about English? We must listen carefully to the vocabulary used by our media; especially that by the broadcasters and anchors. So many foreign words are used by them. In short, there is a great intermingling of words in all languages making our language Pandits restiess. Before I conclude I must tell you I have intentionally kept my speech very brief. There is going to be a lot of churning of ideas and the resultant refreshingly in a new perspective that you develop mainly to revise your viewpoints.

One last point, we must never forget that we have more than 5000-year-old civilization and culture that goes with it. Our distant past was stewed in Sanatan Dharma, traditions. We must find out how those people evolved their political, social, and economic systems. How they studied the planetary movements with their relatively limited means and constructed new ideas, and they could build astronomy and Ayurved as disciplines. In Mahabharat, they have mentioned the Kalganana- time measurement where a unit of time was a Nimish. This was followed by Kashtha, Kala, Muhurta, Ahoratra, Maya, and sanvastsar means a year. They split the year in Uttarayan and Dakshinayan. I have briefly quoted this passage of Kalganana from Mahabharata to emphasize the point that Bharatvarsha has a very rich heritage and we have to remember that we must carry the flag of our culture and our knowledge very high to distinct lands of this planet.

I thank the organizer of this conference for inviting me here and giving me the opportunity to talk to you all. Before leaving I declare that this e-Conference is now inaugurated and let us all look forward to deliberation which will prove definitely fruitful.

Thank You.

### **Guest of Honour**



डॉ, करूणाशंकर उपाध्याय अध्यक्ष, प्रोफेसर, हिंदी विभाग मुंबई विश्वविद्यालय , मुंबई

परिचय,

डॉ. करुणाशंकर उपाध्याय 'साहित्य और सामाजिक विज्ञान के पारस्परिक अंतराफलक' संगोध्ठी के उद्घाटन समारोह के लिए विशेष अतिथि के रूप में आमंत्रित थे। संप्रति वे मुंबई विश्वविद्यालय हिंदी विभाग के अध्यक्ष हैं। उनके पोस्ट डॉक्टरल रिसर्च का विषय 'पाश्चात्य काव्य चिंतन के विविध आंदोलन' रहा है। सन्माननीय अतिथि के शोध निर्देशन में ३० पीएच.डी. और ५२ छात्रों ने एम.फिल. की उपाधि प्राप्त की है। उनकी प्रकाशित कृतियाँ - सर्जना की परख (१९९५), आधुनिक हिंदी कविता में काव्य चिंतन (१९९९), मध्यकालीन काव्य चिंतन और संवेदना (२००२), पाश्चात्य काव्य चिंतन (२००३), आधुनिक कविता का पुनर्पाठ (२००८), विविधा (२००८), हिंदी कथा साहित्य का पुनर्पाठ (२००८), हिंदी का विश्व संदर्भ (२००९), आवाँ विमर्श (२०१०), हिंदी साहित्य : मूल्यांकन और मूल्यांकन (२०१२), वक्रतुंड : मिथक की समकालीनता (२०१३), ब्लैकहोल विमर्श (२०१४), सृजन के अनकुए संदर्भ (२०१५), साहित्य और संस्कृत के सरोकार (२०१६), पाश्चात्य काव्य चिंतन आभिजात्यवाद से उतर आधुनिकतावाद तक (२०१६), अप्रतिम भारत (२०१८) हैं।

उन्होंने अब तक १२ पुस्तकों का संपादन भी किया है । सर मानव मूल्यपरक शब्दावली का विश्वकोष (२००५), तुलनात्मक साहित्य का विश्वकोष (२००८) के सहलेखक भी रहे हैं ।

इनके प्रतिष्ठित पत्र-पत्रिकाओं में ३५० से अधिक लेख प्रकाशित हुए है ।

डॉ. करुणाशंकर उपाध्याय जी को कई सम्मान और पुरस्कार से सम्मानित किया है। वे इस प्रकार है - महाराष्ट्र राज्य हिंदी साहित्य अकादमी का बाब्राव विष्णु पराडकर पुरस्कार (२००४-०५), हिंदी सेवी सम्मान (२००६), पं. दीनदयाल उपाध्याय आदर्श शिक्षक सम्मान (२००८), आशीर्वाद राजभाषा सम्मान (२००९ एवं २०१२), विश्व हिंदी सेवा सम्मान (२००९), महाराष्ट्र राज्य हिंदी साहित्य अकादमी का महावीर प्रसाद द्विवेदी सम्मान (२०१३-१४), जीवंती फाउंडेशन का साहित्य गौरव सम्मान (२०१४-१५), भारती गौरव सम्मान (२०१५), व्यंग्य यात्रा सम्मान (२०१५-१६), मध्य प्रदेश राष्ट्रभाषा प्रचार समिति सम्मान (२०१८), विद्यापित किव कोकिल सम्मान (२०१८), साहित्य-भूषण सम्मान (२०१८-१९), महाराष्ट्र राज्य हिंदी साहित्य अकादमी का पद्मश्री अनंत गोपाल शेवडे सम्मान (२०१८-१९) हैं।

मोबाइल नं. :- ९८६९५ ११८७६ / ९१६७९ ११०४३

ई-मेल :- dr.krupadhyay@gmail.com

'साहित्य और सामाजिक विज्ञान के पारस्परिक अंतराफलक' इस जि-दिवसीय संगोष्ठी के लिए डॉ. करुणाशंकर उपाध्याय जी को विशेष अतिथि के रूप में पाकर महाविद्यालय और हिंदी विभाग उनका आभारी रहेगा ।

### प्रोफेसर डॉ. करूणाशंकर उपाध्याय अध्यक्ष, प्रोफेसर, हिंदी विभाग मुंबई विश्वविद्यालय , मुंबई

### भाषण सारांश

डॉ, करूणाशंकर उपाध्याय जो ने त्रिद्विवसीय संगोष्ठी सफलता की कामना करते हुए कहा विश्व विद्यालय अनुदान आयोग स्वयं चाहता है कि साहित्य का अन्य विद्या शाखाओं के साथ जो संबंध है उसपर ज्यादा से ज्यादा चर्चा हो और उसे पाठयक्रम में भी शामिल किया जाए ।

साहित्य का संबंध अनादिकाल से ज्ञान विज्ञान, दर्शन के तमाम अनुशासनों से रहा हैं। वैदिक काल में विज्ञान, दर्शन और साहित्य के बीच कोई भेद नहीं था। आज भी साहित्य अंत:अनुशासनों द्ववारा संचालित होता है। साहित्य में समाजशास्त्र, दर्शन, अर्थशास्त्र, राजनीतिशास्त्र सब आते हैं। साहित्य ऐसा व्यापक विधान है जिसमें पूरा विश्व समाहित है। साहित्य जीवन जगत, समय और समाज का पुन:स्जन है। विश्व की छोटी से छोटी या बारीक से बारीक घटनाएँ भी उसके चित्रण के दायरे में आती है। इसलिए उसको Macro और Micro दोनों कहा जाता है, इसमें अंतदृष्टि भी होती है और विश्व संदृष्टि भी होती है। वह व्यक्ति मन का सूक्ष्मता से चित्रण करता है। पूरे विश्व में जो घटित हो रहा है, उस समग्र जीवन का चित्रण करता है। जैसे आज करोना संकट के दौर में भी बहोत बड़े पैमाने पर साहित्य लिखा जा रहा है।इसलिए इसे बृहदफलकीय और गहनस्तरीय भी माना जाता है।

समाज के बगैर संभव नहीं है। साहित्य का निर्माण समाज में होता है, साहित्य समाज के लिए लिखा जाता है। साहित्य समाज द्वारा पढ़ा जाता है। और उसका मूल्यांकन समाज द्वारा है। वह समाज में टिका भी रहता है। साहित्य के सृजन और मूल्यांकन के लिए दोनोंही दृष्टियों से समाजशास्त्र की अपनी भूमिका है। समाजशास्त्र के प्रतिमानों को आधार बनाकर जब साहित्य का विश्लेषण करते है, साहित्य का जो कथ्य है, उसकी जो विषय वस्तु है, उसमें समाज को चिंता आती है।

भारतीय काव्यशास्त्र में दो बहोत बडे शब्द है, एक है श्रेय और दूसरा प्रेय । ये दोनों मिलकर साहित्य के मूल्यांकन के लिए विश्वस्तरीय प्रतिमानों को प्रस्तुत करते हैं। श्रेय का अर्थ है लोककल्याण, प्रेय का मतलब है आनंद अर्थात जो साहित्य लोककल्याण की बात करता है, मनुष्यता

के व्यापक मंगल का विधान करता है, वह साहित्य अमरत्व का अधिकारी होता है। जो साहित्य मनुष्यमात्र को आनंदित करता है, हर युग की मनुष्यता को आल्हादित करता है, वह साहित्य अमर होता है। तुलसीदासजी ने लिखा है

> कीरती भनति भूती भली सोई । सुर सरि सम सब करि हित होई ।।

कीर्ति हो , विभृति हो, कविता हो, वहीं अच्छी होती है, जो भगवती भगीरथी के समान सबका हित साधन करें। जब हम समाजशास्त्रीय आधार पर साहित्य का मृल्यांकन करते हैं तो पाते हैं कि साहित्य भगवती भगीरथी अर्थात गंगा के समान सबका हितसाधन करनेवाली विधा है, जो मनुष्य मात्र का कल्याण करती है। उसके अंतर्गत चराचर जगत आता है, पर्यावरण आता है, उसमें केवल देश की बात नहीं, मनुष्य की ही बात नहीं होती, वृक्षों वनस्पतियों की बात होती है, पशुपक्षियों को बात होती हैं. जीवन और जगत के उन तमाम अदृश्य आयामों का चित्रण साहित्य में होता है । उसका मृल्यांकन जब समाजशास्त्रीय आधार पर करते है तो उसको एक व्यापक और वैज्ञानिक प्रतिमान देने का कार्य करते है । इसी प्रकार साहित्य का संबंध दर्शन से हैं, मीडिया, सिनेमा, नई प्रोद्योगिकी और तकनीक से भी है। साहित्य का संबंध पदार्थिवज्ञान से भी है।

जयशंकर प्रसाद ने ' कामायनी ' में बाकायदा इसका उपयोग किया है। भौतिकशास्त्र में जल की तीन स्थितियाँ बताई गई है। तीनों का प्रयोग कामायनी में हुआ है।

> नीचे जल था ऊपर हिम था, एक तरल था एक सघन, एक तत्व की ही प्रधानता, कहो उसे जड या चेतन ।

> बाष्प बना उडता जाता था या वह भीषण जल संघात, सौर चक्र में आवर्तन था, प्रलय निशा का होता प्रात।

कहने का आशय यही हैं, कि साहित्य में विज्ञान भी आता है, प्रोद्योगिकी भी आती है। जीवन का कोई ऐसा क्षेत्र नहीं है, जो साहित्य में न आता हो इसलिए साहित्य और विद्याशाखाओं की दूसरी विधाए परस्परावलंबित है, उनमें अंतरावलंबन है, दोनों एक दूसरे की पूरक है। एक के बगैर दूसरे का अस्तित्य संभव नहीं है।



Dr. Devyani Dave Former Principal, Ismail Yusuf College

Congratulations and my Best Wishes to I.Y. College for RILTSS -20. I have been proud to be associated with the institution as a professor in Gujarati and then Principal (1990-1998) known for its great culture and beautiful natural surroundings and also contributed in the development of the institution. The institution has the long history of co-existence of languages and social sciences. Both the disciplines has developed and flourished together ninety years spreading its fragrance far and wide.

Conducting the Three Days International e- conference on "Reciprocal Interfaces of Literature and Social Sciences" is praiseworthy. This e-conference will encourage curious minds, researcher's active interaction producing interdisciplinary impact in the fast transforming education system with the modern digital world.

Wishing all the very Best and great success.



Dr. Aravind Ganachari
Former Head Dept. of History, IYC and University of Mumbai

I am Aravind Ganachari Historian, former Professor and Head, department of History, University of Mumbai.

To me talking about Ismail is talking about homecoming. I had spent my twenty-seven years of life, productive life in Ismail Yusuf. I have joined on 11 July 1972 when Prof. J. V. Naik joined University of Mumbai. I had good fortune of having very good colleagues, most eminent, formidable, towering personalities.

Very first principal under whom I worked who had two doctorates one of the best intellectuals and first to begin with there was Kulusum Parekh and also then president of Anti Talaq Movement. The Late Professor Principal K. J. Purohit was better known as 'Saint of Sahiytasammelan' and also popular as 'Shantaram', Prof. Shankar Vaidya a distinguished poet in Marathi Literature, Dr.A. N. Jafree, Prof. G.S.Gal, Prof. S. Mansharmani who were experts and best scholars of Persian. Dr. Miss Gulab Davane and Dr. G.S. Moghe was eminent Sanskrit Indologist, Prof. Abdul Sattar Dalvi and his wife Prof. Mehmoona Dalvi was Urdu scholars. My Head Prof. Patankar wrote books on history under the pen name 'Arun Sarathi', Many others including Prof. Dadarkar taught Arabic.

Ismail Yusuf had a very formative academic history. The very first principal from 1930-1954, twenty-four years in Ismail Yusuf college was Prof. Rehman. His successor Prof. N. L. Ahmed whom I met during golden jubilee of college in 1981 is one of the best historians of the country. Dr. M.A. Naqvi was scholar of Urdu as well as Persian and also contemporary of Prof.N. L. Ahmed. Prof. R. P. Kangle was author of Kautilya's Arthashastra. Prof. Madhav R. Mohaikar author of the "Gest Yatri" There was Principal P. S. Rege literary giant. Renowned poet in Marathi literature K.J. Purohit's best magnum opus 'Savitri' was written in principal bungalow of the Ismail Yusuf College.

Apart from these, the best colleagues were Dr. Surekha Sabnis department of Marathi, Dr. Zahir Alii- Political Science, Dr. Flory Dsouza - History, Dr. Alim Nakhatare-Arabic and wonderful principal Dr. Devyani Dave and Dr. Mrs. Kanta Mehta.

I am very happy that the college is having international web conference on languages and Social Sciences. It's inter disciplinary, being an interdisciplinary, what pleases me most is breaking up shackles of disciplinary boundaries. These are the days, we talked about Annales Schools and others where we talked about History and Literature. Sociology and Literature political Science and literature, everything like this.

I have gone through list of eminent scholars going to do their presentation in the conference. I wish conference very best and hope proceedings of this would come out in volumes.

All the very best and the webinar will be a great success.



Dr. Flory D'souza
Former, Head of the department of History, Ismail Yusuf College

Ninety years in a life of an institution is commendable. Having known as Ismail Yusuf College ever since. I was transferred their way back in the eighties. I remembered that two years later we celebrated Golden Jubilee; we went Diamond Jubilee as well as Platinum Jubilee. Here, I am sending well wishes for the 90" year's celebrations, wishing the institution well into the centenary year and hoping that we could be able to send same more wishes for the institution

The celebration of 90" years of the institution by organizing International interdisciplinary e-Conference on "Reciprocal Interfaces in Literature and Social sciences" is an excellent initiative of the institution. From its inception college is popular for languages and only college offering classical language like Persian. The social sciences also walk hand in hand with the languages. The study of literature without social sciences and social sciences without literature is incomplete. This interlink has prospered each one. Both the languages and social sciences are taught since the establishment of the institutions and even today a great attraction of the students and academicians, scholars and researcher.

The students were coming from unprivileged socio-economic section of society, encouraged to communicate in English along with other languages as they had to face the world after graduation and prepare for their future. The faculty support, guidance and by their sheer hard work some of the students received gold medal at graduation level. I am so happy to be a part of that growing lot of students, coming from different socio-cultural backgrounds. & seen them bloom.

The institution had always contributed in the research and this e- conference will add new vista of innovations, spirit of inquiry, and a new perspective in the interdisciplinary research.

I really wish well for the institution that it should go on to celebrations nineties to its centenary and be of service community around.

And my hearty wishes for this International e-conference and its success.



Smt. Saraswati Dube Former Lecturer, Department of Philosophy

I would like to congratulate to the Principal and Convener Dr. Swati Wavhal, Co-convener Dr. Vijay Narkhede and their team conducting wonderful e-conference from 23<sup>rd</sup> June to 25<sup>rd</sup> June 2020. The conference indeed, was an intellectual feast. The presentations successfully explored and reached the depth of the interfaces of literature and social sciences.

The organizing international conference with seven languages along with the social sciences, a Herculean task, was accomplished successfully. It is truly a great success. I appreciate all for making this e- conference a success and memorable.

My heartiest Congratulations to everyone and best wishes for future endeavors.

### Valedictory speech



I welcome to the Valedictory Function of the three days International e Conferenceon Reciprocal Interfaces of Literature and Social Sciences our Chief Guest Dr. Santosh Jadhav, Principal of Oriental College of Commerce and management. Mumbai and Guest of Honour, Dr. Kalim Ziya, Former Head Department of Urdu, at Ismail Yusuf College.

I welcome all the resource persons, participants and the faculty of Ismail Yusuf College to the concluding session of our Conference.

Dr. Jadhav, retired from Ismail Yusuf College as a Associate Professor and Head Department of Psychology. Sir's contribution to College Academics, Administration and to Boys NCC as a CTO of the Bitalian and Major of NCC was immense and can never be forgotten by us. Also I would like to mention that Dr. Kalim Ziya who retired as the Associate Professor & Head Department of Urdu that besides the regular teaching, sir, inculcated the research culture among the students of Urdu and he has worked on the several committees in the university of Mumbai. Dr. Kalim Ziya always made the college proud as he has been a well known writer & poet in Urdu. Dr. Jadhav & Dr. Kalim Ziya's contributions shall always been remembered by the staff & students of ismail Yusuf College. I thank you both, for accepting our invitation and for your words of guidance & appreciation.

At the outset, I sincerely thank our Higher Technical Education Department, our Patrons, for their timely & constant support & the encouragement that has been given to us. I also take this opportunity to sincerely thank all are our resource persons for their informative & useful sessions & for sharing their knowledge expertise and research book with all the participants of this conference.

The conference through its deliberations on various aspects of literature, has provided platform for new perspectives in humanities. I hope the conference has truly motivated all the participants & shall be helpful in their path of research.

I congratulate my entire team at Ismail Yusuf college, for successfully organizing this e-Conference at such a short notice & that too during the ongoing stressful situation of Covid 19 pandemic.

Infact I should say that this period of crisis was like a blessing in disguise for all of us. During the period of this world pandemic several webinars & 2 international e-Conferences have been successfully conducted by us with a lot of knowledge & ideas were shared and exchanged and speakers, researchers & students all around the globe were brought together in the scientific congregation...

A formal vote of thanks will be delivered at the end of the conference but I would like to mention that I am extremely pleased by the efforts which have been taken by all my colleagues. I thank Dr. Vijay Narkhede. Head Department of Statistics, and the Co-convenor of this conference for encouraging the staff to take up this task and for conducting timely meetings for this activity.

I thank the Coordinators of this conference Dr. Madhuri Joshi and Smt. Kalpana Pawaskar and all the members of the various committees who fulfilled the duties which were assigned to them in the best possibilities.

The great responsibility was shouldered by the technical committee. I thank Shri. Amol Sonwane, Assistant Professor of Mathematics at Ismail Yusuf College and all the staff of computer science department for taking great efforts and handling the technical aspects of this e-Conference successfully.

I congratulate all the participants and wishing you all success on the path of research.

Very soon we will publish the research papers submitted by the participants in the proceedings of the conference with an ISBN Number.

I feel that by the way of conducting this conference, we have promoted research and academic excellence among the budding researchers and students and have tried to meet the societal needs at its best.

I hope that we can conduct many more such events in the future in the interest of the masses.

Dhanywad...

Dr. Swati Wavhal Principal

#### Valedictory speech

Hello everyone, Dear friends,

It gives me great pleasure to welcome you at the Valedictory Session, the last session of three days Online international e- Conference on the very contemporary topic of "Reciprocal Interfaces of Literature and Social Sciences," organized by the Departments of Languages and Social Sciences of Govt. of Maharashtra's Ismail Yusuf College of Arts, Commerce, and Science, Mumbai. For me, it is a matter of great privilege and honor to be here as a Chief Guest at the grand event.



For organizing such a wonderful educational fest, I must congratulate Dr. Swati Wahval, Principal and Convener of the conference, Dr. Vijay Narkhede, Head, Dept of Statistics and Co-Convener, Dr. Madhuri Joshi, Head of Hindi Department and the Coordinator of the conference, Prof. Meena Thakar, Prof. Trupti Sapkale, organizing secretaries and all members of various committees deserve to be congratulated as well for successfully organizing this new format of conference which is highly challenging job especially during the grave situation arises due to Covid-19 pandemic where the whole world is in a shocking state.

Maybe due to the COVID-19 situation, hereafter it is quite possible for our entire education system to shift Online.

Well, ladies and gentlemen, for the last three days we have been experiencing and listening to the brainstorming deliberations of eminent scholars from all over India and abroad on diverse topics from the subjects of social sciences and various languages. It has really created an enriching intellectual environment in and around.

Most of the deliberations were thoughtfully written and were research-oriented. The presentations were also equally good. It enabled us to share knowledge, enhance common understanding, and build consensus on certain points as well as no consensus or (disagreement) on some other points.

I think, many deliberates or speakers could not share their ideas due to time constraints, butthat's airight, there is always a next time. We will request principal madam to organize one more such conference as soon as possible so that everyone will get sufficient time to express their views and ideas.

Well, while talking about the topic of the conference, i.e. **Reciprocal Interfaces of Literature and Social Sciences**, certainly, in my opinion these two subjects or these two fields are closely related and very much interact with each other.

Let us try to understand the basics of literature. According to me, the literature is a collection or body of written work that could be imaginative, creative and cognitive in nature.

The Social Science, on the other hand, is a systematic and scientific study of human society and social relationships which is mainly based on experiment and empirical knowledge.

Literature and social science complement each other, they go hand in hand and both arise as a

consequence of curiosity. In fact, I would rather say, that social sciences provide matter (material) to the literature with which they create or produce the literature.

People of this fraternity i.e. writers, novelists, poets and even reporters are very smart and intelligent. They are skilled social observers, and some of these are also skilled painters. They skillfully show reflections of social realities in their writings and paintings. For example, cartoons of R.K. Laxman or paintings of M.F. Husain speak a lot about human society and social relationships. They describe social realities in their creation.

I would like to state here an example of Dr. Sigmund Freud, a great neurologist turned psychologist and a founder of The school of Psychoanalysis'. Dr. Sigmund Freud and his work have been widely used by many writers and playwrights in all languages including Marathi.

On the other hand Dr. Sigmund Freud himself used Shakespeare's literature in his Psychoanalytical Theory or Psychosexual Developmental Theory of Personality which is quite controversial.

So what I want to point out here is that both the literature and social sciences are interrelated and having reciprocal interfaces.

Overall the conference has been highly successful and productive, that created curiosity and excitement in the minds of participants and new upcoming researchers in particular, Perhaps this is what the objective of any conference is.

However, I couldn't help but notice some voice disturbances in the communication during the presentations. It might be due to technical problems in instruments or in network, otherwise everything was fine and very well organized. I congratulate all deliberates and participants for their success and overwhelming response. I also thank and congratulate the panelists who carefully carried out presentations.

I am proud to say that I had been a part of I. Y. College. I have spent major part of my life serving here, so this is just like home coming experience for me.

I, being associated with this college for so many years (almost 35 years), I may take liberty to express gratitude for our patrons (higher authority), who are the source of inspiration. I think their guidance, timely support, and every possible help enabled the organizers to carry out the conference successfully.

My thanks to all those who are not in the picture but have directly or indirectly helped to make this event a grand success.

To conclude, finally I extend my sincere thanks to the organizers of this conference, (Principal Dr. Wahval Madam in particular) for inviting me to the valedictory function.

Thanking you with best wishes.

#### Dr. Santosh R. Jadhav

Principal, Oriental College of Commerce and Management. Andheri (West), Mumbai - 400102.



### Valedictory speech

دُاکُرُگُرگیم فنیا ماین معدد هیدادد. امامیل بوشنگانی، موکنشدی (مغرب) محق-

ساجیعلوم اور زبانوں کے درمیان ربط وتعلق (تقریر)

آدابعض با

جتاب صدر ڈاکٹر ایس۔ آرجاد حوم محتز مہ پرنیل سواتی دادل، تمام مددیین (Deligates)!ادرا سامیل یوسف کا کی کے تمام اساتذ دمیرے ساتھیوا دردوستو اجس Topic یا منوان پر مجھے گفتگو کرنے کے لیے مرکوکیا گیا ہے دو ہے '' سماجی علوم ادر زبانوں کے درمیان ربط و تعلق۔''

یا Subject یا جنوان ا تناوسی یا Vast ہے کہ اس پر شاید بھے جیساطالب علم گھنٹوں گفتگو کرسکتا ہے۔ بیسی بہت شکر گزار ہوں کہ چھے اس بیشش کا نفرنس یا آن لائن Webinar بیس بہ جیٹیت مہمان اعز ازی (Guest of Honour) مدعو کیا گیا ہے اور بھم ہوا ہے کہ میں اس ٹا کیک (عنوان ) پر گفتگو کروں۔

جتاب صدر! دراصل انسان اور جانور بین ایک بی فرق ہے اور وہ سے بڑا فرق ہے زبان کا ہوائے گئی ہے بنیآ ہے؟ جانور داں سے تونییں بنیآ۔ مائ چیز واں سے نبیس بنیآ، لیپ ٹاپ اور کمپیوٹر سے نبیس بنیآ، ریل گاڑی اور ہوائی جہاز سے نبیس بنیآ! بلکہ سائ بنیآ ہے انسانوں سے ۔ انسانوں کی اپنی کا کتاب میں انسانوں کے اپنے Universe میں ان کی اپنی ضرور بات ، ان کی اپنی خواہشات اور ان کی کو محدود ہیں؟ اس کے تحت سائ ترتی بھی کرتا ہے۔

لواز بات (Articles) ای practical میں یا تجربے میں گلتے ہیں ان تمام کے نام قر معلوم ہونے جا ہے اور وہ نام آے معلوم موتے ہیں جنام کیے معلوم ہوتے ہیں؟ زبان سے یازبان کے قرسط سے۔ زبان ورامس ایک ایساوصلہ ہے ایک medium ہے جس کے ذریعے اپنی بات جا ہے وہ کمزور ترین انسان ہویا طاقت ور دو در رواں تک پہلے نے کے لیے زبان یا language کا ستسال مرتا ہے۔

بياسي ايك حقيقت بي كريفيرز بان language كافسان ترق فين كرسكا يكونى سائنس فين يوسكا يكونى بھی subject نیس پڑھ کا اور نہ ہی پڑھا سکتا ہے۔ شلا سائنس وال Scientist اگر Atom Bomb ہادے ہیں تو وہاں کے تمام Articles کا بلکہ باریک سے باریک چیز کا کھی نام ہوگا اور وونام اس ملک کی زبان بیا بھاشا میں ہوگا۔ جماشا کے بغیر تو ہم Atom Boms بھی کئی ہا تھے۔ ہماٹ کے بغیر ہے Atom boms تو بہت ہوئی چیز ہے زبان یا ہما شا کے بغیر تو ہم کمانا تک کش كما يحق مثلًا أكراّ ب إين زود محرّ مه Better Half م كتبة إلى كدكهاناه يجيه يا آب بذات قروبكن مين جاكركهانا ليعة إين اور أكرايك أود يخ جوآب كوجاب موتى ب، أرتظرنس آتى بوتر آب كوايق زبان شماايق زود بحرمه برجمة برنا بكان في في ا قلال پیز کہاں ہے؟" تو یہ پیزیں کیا ہیں؟ بیٹینا ان چزوں کے بھی نام ہوتے ہیں۔ یہ نام کہاں ہے آئے؟ زبان کے توسط سے آئے۔ہم زبان کے بغیر جو یائے ہیں، جانور ہیں۔حالا ان کران کی بھی اپنی کا تنات ہوتی ہے مگر ہم انسان ہیں۔تو اس کا مطلب؟ہم میں اور جا تو روں میں کوئی فرق نہیں ہے؟ محمراہ میروالے نے بیٹی اللہ تارک وقعائی نے ایک فرق بنایا ہے اور وہ ہے زمان کا فرق۔ جذبات اوراحساسات تؤان کے بھی ہوتے ہیں مہارے بھی۔ش اس مشن ہے درس وقد ریس کے مشن ہے گذشتہ جالیس سالوں ے جزاموا ہوں اور قدر ایس لیعنی teaching کوئٹس ایک مشن ما حامول اس لیے کہ یہ پیٹرٹیس ہے۔ بھرمشن کس لیے ہے؟ کیوں کہ جب كوئى انسان كمي مشن سے جزتا ہے تو بى مان سے جزتا ہے۔ میں نے كوشش كى سے كراس مشن سے جز كرا ہے طلبا كوآسان بيل جيكتے ہوئے تاروں کی طرح و کیصوں اوراس موالے ٹان مجھے باشاء اللہ بری حد تک کامیانی حاصل یکی ہوئی ہے۔ میرے استوفر نلزس ما طلبا ہودے کلوب بینی کری ارض میں جھوے ہیں۔ بیعظامیری فیس بلکہ اسامیل بوسف کا نج کی ہے۔ اسامیل بیسف کا نج میں آئے ہے پہلے میں آتا کھر پھی نہیں تھا،۔ ایک عام، چیوٹا ساآوی تھا، تھوڑا ساج سالکھا، مگرا سامیل پیسٹ کارکی میں آئے کے بعد اس کا کچنے مجھے جومتبولیت مطاکی ہے اس کا اعداز واس میات ہے لگایا جا سکتا ہے کہ آج بوری دعیاش اردو کی ایک کوئی مستی نہیں ہے جہاں کلیم نیا کو جانا نہ جاتا ہو۔ یہ سب رکھ کس وجہ ہے ہوا؟؟ سامیل پوسٹ کا کچ کی وجہ ہے ، میرے ساتھی پروفیسروں کی وجہ ہے ہوا۔ میشر اساتذہ کی وجہ سے ہوا میرے اسٹورٹنس یا طلباکی وجہ سے ہوا۔ اور یہ کیوں ہوا؟ کیوں کہ میں زمان برحاتا عول ،anguage پڑھا تا ہوں اور وہ بھی اور وا ہمارے کالج میں تر سات آ ٹھوز یا تیں پڑھائی جاتی تھیں ۔ ہرزیان کی اٹن بگرایک اہمیت ہے، کوئی زبان خراب قبیس ہوتی ، زبان تو زبان ہوتی ہے۔ ہرزبان پاک صاف ہوتی ہے، جا ہے ہندی ہویا آگریزی ہنتشرت ہویا عربي، قاري دو يا دنيا كى كوئى زبان اورسارى زبا عيم ياك دوتى جي ،كوئى بھى زبان فلديا غيظ تين دوكتى البيته اس كواستعال كرية

والے علد ہو بھتے ہیں یا ان کی زبان فیر معیاری ہائی یا معیاری ہو تکتی ہے۔ مثال کے طور پرایک فیض کہنا ہے کہ جناب عالی انشریف لائے اورا یک فیض جال یا کم پڑھا تکھا وہ اپنے معیار کے صاب سے بات کرنا ہے اورای جھلے کو یوں اوا کرنا ہے۔ آؤ ہی والے بی زبان کے معیار کا ہے۔ اورای میں اور ہم زبان تھے گئے ہیں۔ زبان کو کب سمجھا جاسکتا ہے؟ میرنے کہا تھا۔

> ے۔ ویکھنا تغربے کی لڈت کہ جو اُس نے کہا میں نے یہ جانا کہ گویا یہ بھی میرے دل میں ہے (میرتق تیر)

تقر مرکتے ہی گفتگوکو یا تقر مرکولیتنی ہم جو بچھاز بان ہے اوا کرتے ہیں وہ ہمارے مخاطب کے دل میں اتر جائے ویکی زبان ہے۔ آپ تاریخ ، میزهائے ، ما جغرافیہ ماسائنس بیزهائے ما کہبیوز کاعلم و بیجے۔ بیٹلم کیے دیں محے جکسی زیکی زبان شراقو دیں؟ كوئى بھى علم اشاروب اشاروب بلى توتبين ديا جاسكتا۔ بولتا يوسے گارتكھنا يزے گارتو تكھيں سے كيا؟ جھاشا مان بى تكھيں سے بنا بوليس کے تو زبان ہی بولیں کے نا؟ تو یہ بولناا در لکھنا جو ہے، وی زبان ہے دور پڑھنا وہ بھی زبان ہے رتو زبان کے بغیرکون ساعلم سکھایا جاسکتا ے اور کون ساتھل کیا جا سکتا ہے۔ کوئی تھل ایسائیس ہے جوزیان کے بغیر کیا جا سکتا ہو۔ جا ہے عمادت ہو یا اثرائی ۔ آب بیا ہیں کسی سے مجت ہے بات کریں یا دشنی ہے ، زبان کا استعال انی واربہ لازی ہے ، ناگز مرے ، بہنا تمکن ہے زبان کے یغیر کسی کا م کا کرنانا تمکن ے۔ یکی وجہ سے کہ ہم جب بھی زبان کا متعمال کرتے ہیں، ہماری کوشش ہوتی ہے کہ ہم بہترین سے بہترین الفاظ ماwords کا استعال کریں۔الفاظ بیشار ہیں، بے صاب میں لیکن آپ کے ماس کتنے الفاظ ہیں؟ ان کا استعال کہاں کرنا ہے؟ مثال کے طور مر میری گاڑی کوئی ہوائی جباز تو نمیں اُڑا اسکتی میانی کوہم زہرتو نہیں کہ سکتے۔ کالج کوہم جرا گاہ تو نہیں کہ سکتے ؟ ہم وہ الفاظ استعال کرتے ہیں جواس گفتگو کے لائق ہوتے ہیں۔جو مضمون subject ہوتا ہے۔ یہی زبان فرنمس پڑھاتی ہے۔ کمیسٹری پڑھاتی ہے،سوشل سأئنس بيزهاتى بي مريا بي آب ندب كى بالتيس كرين، ملك كى بالتيس كرين ياجنك وجدال كى بالتيس كرين ، يغيرز بان كآب آگ نہیں یودہ تکتے۔البنة زبان جتنی مضبوط ہوگی پا پختا ہوگی ،آب اپنے خیالات کواتے ہی اقتصار لیتے ہے بیش کر تکتے ہیں۔اگرآپ کوئی مروجیکٹ ہناتا جا ہے جی تو اس مرجیکٹ بیس بھی زبان کا استعال ہوگا۔ زبان وراصل ساج کی روح ہے ساج بین زبان کا زباو واستعال اوتا ہے۔ ان زبان کا جسم ہے۔ لیتن اس اور زبان ایک دوسرے کے لیے لازم وطروم ہیں۔ ان اگرجسم ہے تو زبان اس کی روح ہے \_اُگران دونوں کو الگ کردیا جائے تو افسان اور جانور میں کوئی فرق نیس بچے گا۔ بہرحال یہ Topic یاموضوع بہت وسیق ہے۔ بی بہت جاہتا ہے اس پر ہات کرنے کے لیے۔ میں تو بولنا بہت جار یا تھا۔ فیرا بھی بہت جاہ رہا تھا کہ کسی طرح اساعیل بیسٹ کا کچ میں حاضر ہوؤں، میائے مناظر سب یا واقعے ہیں۔ وہاں کی بیاری بیاری یا تیں، مب دیست احباب سب پچھ یا وا تاہے۔ ماد اس کی اتنی خوب نہیں میر بعض آ كم بخت كامر وه ول ب خلاليا ند جائ كا

میراکائی جس نے کلیم کو گئیم نے بیانا کرایک بہت ہوا کا رنا ساتھام دیا ہے۔ اساعیل یوسف کائی نے ، اساعیل یوسف کائی نے ، اساعیل یوسف کائی کے طلبایا Students کو پورے گلوب یا کرہ ارش میں بھیر دیا ہے۔ بلامیرے اپنے Students کو پورے گلوب یا کرہ ارش میں بھیر دیا ہے۔ بلامیرے طلبا جو پورے گلوب یا کرہ ارش میں مصروف کار ہیں۔ یہ کرہ ارش میں مصروف کار ہیں۔ یہ صرف زمان کی وجہ سے ہیں۔ ان بیس چیرای سے لے کر ہوئی ہوئی ہوئی جی موجود ہیں۔ اور سب اپنے اپنے کام میں مصروف ہیں۔

بیہ بھا تا کی وجہ نے زبان کی وجہ ہے۔ بھی بہت شکر گزار ہوں کہ جھے بیری بہن آرتی گر بیکر صاحبہ نے ، بیر ہے بھائی اور میرے دوست ڈاکٹر فار کھڑے نے در کو کیا ہے۔ جھے تھم دیا بھائی اور میرے دوست ڈاکٹر فار کھڑے نے در کو کیا ہے۔ جھے تھم دیا ہے کہ سرآ پ آئے آپ اس توسط ہے اس میڈیا ہے آئے تو کم از کم ملا قات ہوجائے گی۔ ٹس آپ کا بہت بہت شکر گزار ہوں جھے یہ بھی تھم ہوا تھا کہ آخر میں ہیں اپنے دوجا راشعار سناؤں تو جار بھتا ہاں جس کوار دو میں قطعہ کہتے ہیں وائٹر میزی میں محت معامن کرووں گا۔ ان شاء اللہ۔

الگاہوں میں باتا ہے ابنا کر تیجوڑ ویتا ہے دکھاتا ہے بھے جو راوا اُس کو موڑ ویتا ہے اُس کو موڑ ویتا ہے آگے اُس کو موڑ ویتا ہے آگے اپنی مخبت کا یقین خود می نہیں شاید و شیشہ دیکتا تو ہے محم پھرتوڑ ویتا ہے وہ شیشہ دیکتا تو ہے محم پھرتوڑ ویتا ہے

بہت بہت شکر مید! میں اپنی پرلیل صاحبہ کا متمام شرکا ہ کا بہت بہت شکر میدادا کرتا ہوں ، مجھے مدعو کیا عمیااس کے لیے بہت شکر گزار ہوں۔ بہت بہت شکر میدفعدا حافظ۔۔ Thank you

# Dr. Kaleem Zia

A/103, Rawal Enclave, Rawal Nagar, Opp. Rawal School & College, Nr: Mira Road Station, Mira Road (East), Dist. Thanr - 401107 (M.S.) Cell: +9198929 33626,

Email: dr.kaleemzia@gmail.com

# **Program Schedule**

23" June 2020	
10.00 am – 10.30 am	Inauguration: Dr. Swati Wavhal, Principal
10.30 am – 11.15 am	Keynote Address: PD. Dr. Heinz Werner Wessler, Institute for Linguistics and Philosophy, University of Uppsala, Sweden,
11.15 am – 12.00 pm	Dr. Suriti Raghunandan, Poet and Teacher, Mauritius साहित्य और मनोविज्ञान
12.00 am – 12.45 am	Mr. Dnyaneshwar Bhosale, Assistant Professor, PL Shroff College of Arts and Commerce, Chinchani
	साहित्य आणि तत्वज्ञान : एक अनुबंध
02.30 pm – 03.15 pm	Dr. Kishor Gaikwad, Professor and Director of Dr. Ambedkar Chair in Social Justice and Empowerment of Tribal Population, Indira Gandhi National Tribal University, Amarkantak, MP Tribal Memory & Folk Literary Worldview: investigating Gond Baiga
	Compositions
03.15 pm - 04.00 pm	Dr. Sandesh Wagh, Professor & Head, Dept. of History, University of Mumbai
	Contribution of Dr. Babasaheb Ambedkar writings in Social Sciences
24 <sup>th</sup> June 2020	
10.30 am – 11.15 am	Dr. Mohammad Shibli, Assistant Professor, Dept. of Arabic,
	University of Mumbai The relations between Arabic Literature and History:
	A General Overview
11.15 am - 12.00 pm	Prof. Rafatunnisa Begum, Dept. of Studies in Urdu,
ACTION OF THE PARTY OF THE PART	University of Mysore, Karnataka
	Literature and Psychiatry

# **Program Schedule**

12.00 pm – 12.45 pm	Dr. Urvashiben Pandya, Head, Department of Gujarati, University of Mumbai, ગુજરાતી સાહિત્યમાં તત્વજ્ઞાન
	Acostor error in serie
02.30 pm - 03.15 pm	Dr. Suchitra Naik, Associate Dean Humanities, University of Mumbai and Principal, Joshi Bedekar College, Thane
	Culture: A Quilt of Archetypes Art and Arete
03.15 pm - 04.00 pm	Dr. Prakash Pawar, Professor, Dept. of Political Science, Shivaji University, Kolhapur
	Concept and Ideas reflection on Literatures in Humanities
25 <sup>th</sup> June 2020	
10.30 am - 11.15 am	Dr. Sarawade Audumbar M, Associate Professor, Dept. of English, Shivaji University, Kolhapur
	Literary Studies and Interdisciplinary
11.15 am – 12.00 pm	Dr. Rajesh Nair, Assistant Professor of English Schools of Letters, Mahatma Gandhi University, Kottayam
	Recent trends in Literary Research
12.00 am – 12.45 pm	Dr. Suresh Namdev Maind, Professor & Director, AAC Mumbai School of Economics & Public Policy, University of Mumbai
	Literature and Socio-Economic Development
02.30 pm – 03.15 pm	Dr. Anirban Dash, Associate Professor, Central University of Tibetan Studies, Saranath, Varanasi
	Buddhist Philosophy and Literature
03.30 pm	Valedictory Session

# CONTENTS

KEY NOTE ADDRESS देशज आधुनिकता और दूसरी आधुनिकताएँ ( समाज और साहित्य के पारस्परिक परिप्रेक्ष्य में ) PD. Dr. Heinz Werner Wessler Institute for Linguistics and Philosophy, University of Uppsala, Swden.	1
DELIBERATIONS BY RESOURCE PERSONS	
प्रवासी मनोविज्ञान और साहित्य Dr. Suriti Raghunandan Maritius.	9
साहित्य आणि तत्वज्ञान : एक अनुबंध Mr.Dnyaneshwar Bhosale, Assistant Professor, PL Shroff College of Arts and Commerce, Chinchani.	16
Tribal Memory & Folk Literary Worldview: Investigating Gonda Baiga compositions  Dr. Kishore Gaikwad  Professor and Chairperson, Dr. Ambedkar chair in Social Justice and Empowerment of Tribal Population, Indira Gandhi National Tribal University, Amarkantak, MP.	27
Contribution of Ambedkarite Literature in Social sciences Dr. Sandesh Wagh Head, Dept. of History, University of Mumbai, Mumbai.	29
The Relations between Arabic Literature and History: A general overview Dr. Mohammad Shibli Assistant Professor, Dept. of Arabic, University of Mumbai, Mumbai.	31
Literature and Psychiatry Prof. RafatunnisaBegum Dept. of Studies in Urdu, University of Mysore, Karnataka.	46
ગુજરાતી સાહિત્યમાં તત્ત્વજ્ઞાન Dr. Urvshiben Pandya Prof & Head, Dept. of Gujarati, University of Mumbai, Mumbai.	56
Culture: A Quilt of Archetypes Art and Arete Dr. Suchitra Naik Principal, Joshi-Bedekar college, Thane.	60

# CONTENTS

Concept and Ideas Reflection on Literatures in Humanities Dr. Prakash Pawar Professor, Dept. of Political Science, Shivaji University, Kolhapur.	61
Literary Studies and Interdisciplinary Dr. Sarawade Audumbar M Associate Professor, Dept. of English, Shivaji University, Kolhapur	63
Resent trends in Literary Research  Dr. Rajesh Nair,  Assistant Professor of English, Schools of Letters,  Mahatma Gandhi University, Kottayam.	70
Literature and Socio-Economic Development  Dr. Suresh Namdev Maind  Professor & Director, AAC, Mumbai School of Economics & Public Policy, University of Mumbai.	73
Buddhist Philosophy and Literature  Dr.Anirban Dash  Associate professor, Central University of Tibetans Studies,  Saranath, Varanasi	75
MARATHI	
मराठी व्याकरणाचा मराठी विषयांतर्गत समवाय/ सहसंबंध Dr. Bharamu Gundu Khade, Associate Professor,	80
Govt, Secondary College, Mumbai-1	
Govt, Secondary College, Mumbai-1 संताजी महाराज जगनाडे ह्यांच्या अभंगातील तत्त्वज्ञान Shri. Sameer Ramchandra Vairagi, Head & Assistant professor, Dept. of Marathi, Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College, Mumbai-400 060.	88
संताजी महाराज जगनाडे ह्यांच्या अभंगातील तत्त्वज्ञान Shri. Sameer Ramchandra Vairagi, Head & Assistant professor,	88 94

# CONTENTS

HINDI	
साहित्य और इतिहास Dr. Hubnath Pandey, Professor , Dept . of Hindi, University of Mumbai	111
किराए की कोख उर्फ अधूरा इंकलब उपन्यास में पात्रों का मनोविश्लेषणानात्मक अध्ययन Dr. Manprit Kaur, Adhyaksha Dept. of Hindi, Guru Nanak College, Mumbai- 400 037	114
उदयन कथा यात्रा (शिल्पांकन एवं साहित्य) Sumanika Sethi, Adhyaksha, Dept. of Hindi, Sophia College, Mumbai.	117
साहित्य और सामाजिक विज्ञान के पारस्परिक अंतराफलक Dr. Madhuri Joshi, Head, Dept.of Hindi, Govt. of Maharashta , Ismail Yusuf College, Mumbai- 400 060	123
समकालीन हिंदी कविताओं में पर्यावरण का चित्रण Vaishali Kashinath Gaikwad, Research Student, Dept. of Hindi, Dr. Babasaheb Ambedkar University, Aurangabad.	127
२१ वीं सदी के उपन्यासों में पर्यावरणीय चिंतन का अनुशीलन Chetana Prashant Jadhav, Lecturer, Dept. of Hindi, SNDT University, Mumbai.	131
ENGLISH	
The Agonized South: A Panorama of War Ravaged and Socio-economically Battered Land in the novels of William Falkner Sayantina Dutta, Assis. Prof & Head of the Dept. of English, Naba Ballygunge Mahavidyalaya, Kolkata.	137
A Psychological Reading on Martin Scorsese's Shutter Island Resmi Ravindran, Assist. Prof.Dept. of English, S.N.College, Punalur.	141
Literature and History MS. Pooja Rajesh Nichole, Assist. Prof. Kaviyitri Bahinabai Choudhary North Maharashtra University, Jalagaon.	144
Postcolonial Political and Racial Complexities in Nandini Gordimer's Novel Tabassum Parveen, Ph. D Scholar, Dept. of English, Patana University.	149
Literature is the Mirror of the society: An Analysis of Malyalum Novel 'Villuvandi' Aarya P.V , 4th Year Integrated. A. Sociology, Pondicherry University.	153

# CONTENTS

Manto, Marlowe and Society Madiha Aziz, Jamia Milliia Islamia.	156
Literature and Music Sruthi. S, M.Com. Finance, Dept. of Finance, University of Kerala, Kariyavattom.	159
Ecofeminism in Select Indian Women Novels of Arundhati Roy and Anita Desai Dr. Zeba Siddiqui, Research Scholar, University of Mumbai, Mumbai	162
ARBIC	
Arabic Language in Developing Human Knowledge and Science Prof.( Dr.) Shahina Khan, Head. Dept. of Arabic. Urdu . Persian . Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College, Mumbai-400 060	165
An Overview of History of Arabic Language and Literature in India Ms. Nilofer Abdul Khaliq, Research Scholar, Dept. of Arabic, University of Mumbai	167
GUJARATI	
બન્નીસ પૂતળીની વેદના માં નારી મનોસંગર્ષનું યિત્રણ Smt. Meena Thakar, Associate Prof. & Head, Dept. of Gujarati, , Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College, Mumbai-400 060	169
આગગાડી - સામાજિક વાસ્તવીતાનું કરુણ ચિત્રણ Dr. Preeti Hitesh Dave, Assist. Prof., K.J.Somaiya College,of Arts and Commerce,Mumbai,	172
'અણસાર': રહસ્યમય જીવનનું વાસ્તવિક આવેખન Dr. Kavita Pandya, Assist. Prof. Department of Gujarati, SNDT University, Churchgate, Mumbai.	178
ગુજરાતી ગીત -સાહિત્યમાં નિરુપિત લેંગિકતા, સંસ્કૃતિ અને સમાજ Dr. Jayshree Jambusia, V.T.Choksy College of Education, Surat , Gujarat.	185
સાહિત્ય અને સંગીત: શબ્ધ સંગીત સાહિત્યની સમાલોયના Dr. Sadhana R. Tank, Saurashtra University , Rajkot, Gujarat.	193
સાહિત્ય અને સમાજશાસ્ત્ર Mittal R. Chauhan, Ph.D Scholar, School of languages, Guiarat University Ahmedahad, Guiarat	202

# CONTENTS

# HISTORY

प्राचीन वाङ्मयाच्या दृष्टिकोनातून सातवाहनकालीन मराठवाड्यातील शिल्पकलेचे सुवर्णयुगः एक दृष्टीक्षेप	204
Dr. Vandana Rajesh Shinde, Assist. Prof in History, Arts, Science & commerce College, Kharepatan, Sindhudurg.	
आदिवासी साहित्यामधून पालघर जिल्ह्यातील तलासरी टाळूपातील "वारली " समाजाचे संशोधनात्मक विहंगावलोकन Dr. Hemlata U. Mukane, Assist. Prof. in History, Shri. M.D.Shah Mahila College Arts & Commerce, Malad (w) Mumbai.	211
मुंबई ग्रांतातील मराठी संस्थानिक घराण्यांवर लिहिलेल्या साहित्याचे चिकित्सक अवलोकन Dr. Sheetal M. Panchikar, Assist. Prof & Head , Dept. of History, Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College, Mumbai-400 060	222
Samyukta Maharashtra Movement As Reflected in the Poetic Literature of Senapati Bapat Smt. Kalpana Pawaskar, Assist. Prof in History, Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College, Mumbai-400 060	
Tribal History in the Light of Fiction  Kevin M. Salve, Assist. Teacher. B. Harris Jr. College of Arts, Commerce & Sc Nalasopara(w), Palghar.	233 ience,
PHILOSOPHY	
Environmental Ethics: A Critical Study  Dr. Gandhi H. Dehuri, Assist. Prof. Head Dept. of Philosophy,  Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College, Mumbal-400 060	237
Purusharthas Dr. Jaising B. Sawant , Assist. Prof, Dept. of Philosophy, Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College, Mumbai-400 060	243
POLITICAL SCIENCE	
सामाजिक वास्तव आणि राजकीय मराठी नाटक: " अधांतर" नाटकाचा विश्लेषणात्मक आढावा Shri. Divyang Potdar, Assist. Prof. in Political Science (CHB), Govt. of Maharashtra Ismail Yusuf College, Mumbai-400 060	248

#### Keynote Speaker

# देशज आधुनिकता और दूसरी आधुनिकताएँ (समाज और साहित्य के पारस्परिक परिप्रेक्ष्य में)



#### PD Dr. Heinz Werner Wessler

c/o Olle Blystrom Blåhakevägen 14 SE-75652 Uppsala +46-18-4717015 off. (Uppsala) heinzwerner wessler@lingfil.uu.se

Visiting Professor : Institute for Linguistics and Philosophy, University of Uppsala (since 8-2010); "Privatdozent" at the University of Bonn.

Senior Lecturer : (4/2002-8/2010) Senior lecturer at the Indological Department, University of Bonn (Germany), first as "Wissenschaftlicher Angestellter", since 10/2008 as "Akademischer Oberrat" ("venia legendi" position). Teaching responsibilities in Hind, and Urdu, modern Indian literature, history of Indian religions, modern Indian history. Administrative duties within the Institute for Oriental and Asian Studies Bonn (IOA), website editing. General editor of the quarterly "SÜDASIEN" in German.

Guest lecturer : University of Uppsala (Sweden), Institut for Linguistics and Philology (9/2009-1-2010)

Editor : United Evangelical Mission (UEM, 7/2000-3/2002). Responsible for internet sites, press releases.

two magazines in English and German : (1997-1999) Indological department, University of Aarhus (Denmark), Academic publications in

the field of Indian languages/Indian history of religions
journalism : Freelancing journalist (Deutsche Welle, Westdeutscher Rundfunk etc.)

Pax Christi : Honorary activities in the Catholic Peace Movement (German section and on international level).

CRC : (7/95-4/96) Translator-delegate for Urdu/Hindi, International Committee of the Red Cross,

delegation in New Delhi/Srinagar

Doctorate : Dr. Phil. (December 1993), University of Zürich. Subject of dissertation: "Zeit und Geschichte im Vishnupurana" (Time and History in the Vishnu Purana, published in "Studia Religiosa Helvetica,

series altera, vol.1").

Research Ast. : April 1990 - April 1994 research assistant of Prof. Peter Schreiner, Indological department.

University of Zürich (Switzerland). Teaching in Hindi and Sanskrit, Library supervision and all kinds

of administrative work

Ass. editor : 9/1988-2/1990, 'Training in job'-programme, Deutsche Weile (Voice of Germany, Cologne)
Other activities : Teacher in intensive Hindi-course at the Bundessprachenamt, Hürth, 'DSE', Bad Honnef, 1994

Teaching in Hindi at University of Mainz (2000) and Bonn (2000-2001)

University : 1983 - 1988 University of Bonn: Comparative Religions/Indology/Science of Music: Additional

courses in Philosophy, Theology, Greek etc. Studies in Persian and Arabic, MA 7/1986.

: August 1985 until April 1986: "Central Institute of Hindi" in New Delhi. Teacher in music at the

German school in New Delhi (classes 6-10).

Advanced Diploma: Division A ("Central Institute of Hindi", New Delhi). Civil service: 1982-April 1983 at Arbeiter-

n Hindi Samariter-Bund, Düsseldorf

Schooling : 1968-1972 Primary School: 1972-1981 Städtisches Schloß- Gymnasium, Düsseldorf, final exam:

"Abitur": foreign : English, Latin, French

anguages : Engisii, cacii, Henci

Birth : 20.7.1962 in Düsseldorf-Benrath (Germany) Family, Married, two children (born 1991 and 1996)

Hobbles : Music (piano, organ); Iterature

ISBN: 978-93-83112-10-4

Studies abroad

Lecturer

# देशज आधुनिकता और दूसरी आधुनिकताएँ (समाज और साहित्य के पारस्परिक परिप्रेक्ष्य में)

## पी.डी.डॉक्टर हाइन्ज वेर्नर विस्लेर उपासला विश्वविद्यालय, स्वीडन

साहित्य और सामाजिक विज्ञान के पारस्परिक अंतरफलक विषय पर आयोजित त्रिदिवसीय संगोष्ठी में प्रोफेसर पी डी डॉक्टर हाइन्ज वेर्नर विस्लेर बीजभाषण के लिए आमंत्रित थै।

उनके बीजभाषण को लिखित रूप में प्रस्तुत कर रहे हैं । आंतरराष्ट्रीय संगोष्ठी का हेतु विषय को वैश्विक परिप्रेक्ष्य में समझना था । साहित्य, भाषा, इतिहास, सांस्कृतिक इतिहास आदि को विदेश के विद्वान किस तरह से देखते हैं, यह भी जानना था ।

विस्तेर जी के बीजभाषण का विषय 'देशज आधुनिकता और दूसरी आधुनिकताएँ' (समाज और साहित्य के पारस्परिक परिप्रेक्ष्य में) था ।

स्वीडन के उपासला विश्वविद्यालय के प्रोफेसर एक विदेशी जुवान 'हिंदी' सीखते हैं, शुद्ध, परिष्कृत, धाराप्रवाहित हिंदी बोलते हैं, बड़ी ही विनम्नता से स्वीकार करते हैं कि विद्यार्थियों को पढ़ाने से ही अपनी समझ बढ़ती है तब पता चलता है शिक्षक किसी भी विश्वविद्यालय के हो, मेहनत और सातत्य इन गुणों के बल पर अपने विषय में महारथ हासिल कर सकते हैं।

विस्लेर जी के अनुसार भारत में अंग्रेजी को आधुनिकीकरण के साथ जोड़ा जाता है, हिंदी के अंदर भी कोई हीनता नहीं है। अंग्रेजी के साथ भविष्य बनता है ऐसा भी मानते है। विश्व की कोई भी भाषा छोटी या बड़ी नहीं होती, प्रत्येक भाषा के भीतर ज्ञान का खजाना होता है, उसे देखने की नजर हमारे पास होनी चाहिए।

अपने भाषण में उन्होंने आधुनिकता की बात क्यों उठायी ? इसे स्पष्ट करते हुए कहा कि आमतौर पर 'आधुनिकता' शब्द का प्रयोग एकवचन में किया जाता है । आधुनिकताएँ शब्द बहुवचन में इस्तेमाल करने का कारण यहीं है कि अलग अलग देशों की आधुनिकता विषयक धारणाएँ भिन्न है । जापान, चीन, भारत और इस्लामिक देशों में आधुनिकता के मायने अलग है । आधुनिकता, पश्चिमीकरण और भूमंडलीकरण में पारस्परिक संबंध है ? क्या उनमें प्रतिद्वद्विता है ? या तनाव है ?

अनुसंधान की दुनिया में इस पर बहस चल रही है। आधुनिकता याने अग्रेजी, कम्प्यूटर, स्मार्टफोन, नई गाडियाँ, इंटरनेट आदि नहीं है। आधुनिकता क्या है यह थोड़ा सा आगे जाकर अपने से पूछते है। तो हमारी समझ में दूसरे तरह के सवाल आर्यगे ? उसमें यह भी होगा। क्या आधुनिकता पुरे विश्व में एक है ? जैसे कि अंग्रेजी में आधुनिकता को 'Master narrative' कहा जाता है। आधुनिकता पुरी दुनिया में, हर एक देश में, हर एक संस्कृति में एक ही तरह से आगे जा रही है, एक ही प्रक्रिया उत्पन्न करती है ? आधुनिकता में ऐसे कॉन से मृत्य है जो पूरी दुनिया के लिए सही है ? कौन से मृत्य एक क्षेत्र के लिए सही है ? साहित्य, समाजशास्त्र में आधुनिकता के सिद्धांतों के सवाल आते हैं। इस पर आजकल बहोत बहस चल रही है।

'देशज आधुनिकता' इस पारिभाषिक शब्द का प्रयोग हजारीप्रसाद द्विवेदी जी ने पहले किया । जिसे पुरुषोत्तम अग्रवाल ने 'अकथ कहानी प्रेम की' जो कबीर पर लिखी गई पुस्तक हैं, उसमें देशज आधुनिकता शब्द का प्रयोग निर्मुण भक्ति के अंदर जो आधुनिकता हैं, वह पश्चिमीकरण और उपनिवेशवाद के पहले की आधुनिकता हैं । उससे आगे बढकर भारत की पहचान का सवाल वे उसके साथ जोड़ते हैं ।

आधुनिकता और हिंदी की ओर आते हैं तो दो नाम मुख्यतः सामने आते हैं । महावीर प्रसाद द्विवेदी (१८६४-१९३८) हिंदी के मानकीकरण का कार्य इन्होंने किया । खड़ीबोली को प्रधान बोली बनाने का कार्य किया । महावीर प्रसाद द्विवेदी नागरी प्रचारणी सभा के सेक्रेटरी थे । उस वक्त हिंदी में नद्य साहित्य लिखा जाता था । इनसे पहले फोर्ट विलियम कॉलेज के लल्लू राम, इंशा अल्ला खां की 'रानी केतकी की कहानी' ।

भारतेंदु हरिश्चंद्र भी कविताएँ वज में ही लिखते थे । बज को ही मीठी जुनाग मानते थे । महावीर प्रसाद द्विवंदी जी के प्रभाव से नयी पीढी के कवि खड़ीबोली में गद्य साहित्य लिखने लगे । उनमें मैथिलीशरण गुप्त जी और अन्य नाम लिए जा सकते है ।

साहित्य के इतिहास की दुनिया में दूसरा महत्वपूर्ण नाम रामचंद्र शुक्ल का है (१८८४-१९४१) । रामचंद्र शुक्ल में 'हिंदी साहित्य' के इतिहास को मानकीकृत किया । उनके द्वारा स्थापित 'युग के सिद्धांत' एक विदेशी मॉडल के अनुसार है । आज हर एक काल पर हम प्रश्न चिहन लगा सकते है । उस जमाने में उन्होंने हिंदी को एक राष्ट्रीय इतिहास देने की कोशिश की । फोर्ट विलियम कॉलेज के लल्लूलाल का 'पेम सागर' जो भागवतपुराण के दसवें खंड का खड़ीबोली में रूपांतरण है । भारतेंदु हरिश्चंद्र को हिंदी साहित्य में जो जगह दी जाती है वह

रामचंद्र शुक्ल के प्रशाव से ही, दोनों बनारस के ही थे। भारतेंदु हरिश्चंद्र के 'निज भाषा उन्निति अहं सब उन्निति को मूल' की बात भी कही गई। महात्मा गांधी जी ने भी अपने हिंद स्वराज्य में कहा था कि भारत में एक राष्ट्रीय भाषा की जरुरत हैं। आज २२ भाषाएँ राज भाषाएँ हैं। एक Offical Language हिंदी है। भारत कई सालों से 'युनाइटेड नेशन्स' में हिंदी को 'Official Language' बनाने का प्रयास कर रहा है। मनमोहन सिंह की सरकार से लेकर स्वर्गीय सुषमा स्वराज तक कईयों ने यूनाइटेड नेशन में हिंदी को राजभाषा का दर्जा मिले इसलिए कोशिश की। नेपाल ने भी हिंदी का समर्थन किया पर....। संयुक्त राष्ट्र संघ की वेबसाइट पर हिंदी मिल जाएगी। विश्व हिंदी समेलन होता है, हिंदी समय डॉट कॉम, विश्व हिंदी डेटाबेस है, गद्यकोश है लेकिन हिंदी की दुनिया सीमित है। अमरिका में बसे प्रवासी भारतीयों में हिंदी बोली, लिखी जातों है लेकिन दूसरी पीढी में हिंदी जुबान चली जाती है यह कड़वा सत्य है। २००१ के ६/११ के बाद अमेरिका में ११ भाषाएँ Critically needed languages की श्रेणी में आयी। लोग अंबेजी को आधुनिकता के साथ जोड़ते हैं। लोग पहचान के नाम पर हिंदी सीखते हैं। वहाँ जाकर लोग बदलते हैं।

सीआयए रक्षा नंत्रालय से धन मिलता है, समर कैंप होते हैं, प्रवासी भारतीय भी बढ़ावा देते हैं लेकिन हिंदी को सफलता नहीं मिलती । प्रवासी भारतीय हिंदी को पिछड़ेपन के साथ जोड़ते हैं और अंग्रेजी को Prestigious Language मानते हैं । हिंदी दादा दादी और नाना नानी की जुवान बन जाती हैं । आधुनिकता अंग्रेजी में नहीं है, अंग्रेजी केवल भाषा है, अंग्रेजी बौदधिकता की निशानी नहीं हैं ।

वैश्विक परिप्रेक्ष्य से साहित्य में आधुनिकता की बात करें तो यूरोप में उपन्यास पहलें लिखा गया, भारत में आधुनिक कहानी पहले आयी । यूरोप में Ottoman Turkey (१८२०) रो आधुनिक साहित्य का आरंभ माना जाता है ।

पशिया, चीन और जापान में आधुनिक साहित्य के आरंभ होने के उदाहरण देकर इस निकार्ष तक पहुँचाया कि इन देशों में राष्ट्रवाद उत्पन्न होने के साथ साथ आधुनिकता विकसित हुई । Benedict Anderson ने इसे 'Print Capitalism' संबोधित किया । आधुनिकता के साथ साथ हिंदी साहित्य में भी गद्यलेखन बढ़ा । पढ़ने की इच्छाएँ बढ़ी, साक्षरता बढ़ी, उपन्यास, कहानी के साथ नाटक, आत्मकथा लेखन प्रकार बढ़ें । भारतीय साहित्य में नाटक की परंपरा बहुत पुरानी और समृद्ध है । अश्वधांष, भास, शुद्रक और कालिदास इनके नाटक अलग है ।

आधुनिक काल के भारतेंदु के नाटकों पर पश्चिमीकरण का प्रभाव देखा जा सकता है। शेक्सिपयर और मोलिएर के नाटकों के अनुवाद पहले बांग्ला फिर हिंदी में आ गए थे। हिंदी साहित्य में फिर यथार्थवाद और प्रगतिवाद आया। जो उपेक्षित थे, उनपर साहित्य लिखा जाने लगा। औरतें साहित्य के केंद्र में आयी। उदाहरण प्रेमचंद के उपन्यास निर्मला, कर्मभूमि आदि। हीरा डोम की शिकायत से दलित प्रश्न सामने आए।

यथार्थवाद के भी कई भेद है । सामाजिक यथार्थवाद, उद्देश्यौन्मुख यथार्थवाद, आदशॉन्मुख यथार्थवाद, जादुई यथार्थवाद । तात्पर्य - यथार्थवाद भी एक नहीं है ।

आधुनिकता / आधुनिकीकरण : भारत का परिप्रेक्ष्य इन पर विचार प्रकट करते हुए Metcalf / Metcalf - का & A Concise History of Modern India (२००१)

के परिप्रेक्ष्य में - सामाजिक परिवर्तन - सांस्कृतिक परिवर्तन में बदल जाता है । संस्कृतिकरण, पश्चिमीकरण, सांस्कृतिक पुनर्जागरण इनमें प्रतिद्वंद्विता है, लेकिन इनका जोड़ भी है, आधुनिकीकरण में दोनों आ जाते है । अंग्रेजों के पहले के ज़माने में भी देखते है तो Early Modern Cosmopolitanism विषय आता है ।

1) Catholic Orientalism : Portuguese Empire, Indian Knowledge (16th - 18th century)

Yogendra Singh - Modernization of Indian Tradition (१९७३)

- 2) Sheldon Pollock, Homi Bhabha & Dipesh Chakrabarty : Cosmopolitanism
- 3) Maloni Ruby 2003 Surat : Port of the Mughal Empire

मुंबई वड़ा शहर होने से पहले सुरत पश्चिमी किनारे पर का सबसे महत्वपूर्ण बंदरगाह था । सुरत कभी कोई कॉलनी नहीं थी । फ्रेंच, डच, स्वीडिश ईस्ट इंडिया कंपनियाँ सुरत आने लगी । वहाँ वड़े वड़े विनए थे, उस वक्त हिंदुस्तान से बहोत निर्यात होता था । विदेश से चीजें आती थी । सुरत में हर तरह के सिक्के उपलब्ध थे - फ्रेंच, स्पेनिश, डॉलर । वे सब वहाँ के मुजियम में देख सकते हैं । सुरत आंतरराष्ट्रीय जगह थी ।

Connected History के लिए तीन विद्वान और उनकी पुस्तकों का संदर्भ दिया गया -

- 1) Sanjay Subhrahmanyam 2005 -: Explorations in Connected History : Mughals & Franks.
- Alam Muzaffer & Sanjay Subhrahmanyam : Indo Persian Travel in the age of Discoveries
   1400-1800.

 Sheldon Pollock: Forms of knowledge in Early Modern Asia Explorations in the intellectual History and Tibet 1500-1800.

जब हम Knowledge Economy की तरफ जा रहे हैं तो शेल्डन पोलॉक का नाम लेना जरुरी हैं । संस्कृत की दुनिया में जिसे 'नव्य न्याय' कहा जाता है ।

तब के हिंदुस्तान के नक्शे जो जयपुर के सिटी म्यूजियम में है उन्हें दिखाया गया । सुरत में विदेशी इंस्ट इंडिया कंपनी के Contor अर्थात Godown होते थे उनका नक्शा दिखाकर, पुराने सुरत शहर के चित्र दिखाए गए । दुनिया कितनी तेजी से बदल रही है । पुरानी चीज़ें कम हो रही है । सुरत की ऐतिहासिक विरासत को संजोकर रहने का काम चल रहा है । Connected History की बात का उदाहरण देते हुए सुरत की Dutch Cemetery (1600 - 1700 वी) शताब्दी की है । यह इच लोगों का कब्रस्तान है, इच लोगों ने वहाँ के कलाकारों को किराए पर लेकर यह कब्रस्तान बनाया । अभी भी यह मौजूद है, यह Culture Exchange का दिलचस्प जमाना था । हम समझते हैं कि अपम तौर पर भूमंडलीकरण हमारे युग की खासियत है लेकिन ऐसा नहीं है, उस वक्त भी देश-विदेश से लोग सुरत आते थे, एक दूसरे की जुबान सीखते थे । इसी से हम वापस हिंदी की तरफ जाते है ।

हिंदी के सबसे पुराना व्याकरण कोश और शब्द कोश है Ketelaar's Grammer 1698
- जो डच जुबान में है, इसका लैटिन Version भी है 1743 का है । इसका नया एडिशन कुछ
साल पहले आया । ये हिंदी भाषी प्रदेश में नहीं बना, स्रत में बैठकर इसे बनाया गया ।

Benjamin schulze 1745 का मशहूर व्याकरण है । HINDOSTANICA जो हिंदी व्याकरण शब्दकोश - जो लैटिन जुबान में है । 1705 की मॅन्यूस्क्रिप्ट - स्क्रीन पर दिखायी गई, यह लिपि देवनागरी और मोडी के बीच की है । जिसे Linguo Mogalana कहा जाता है । यह आजकल की हिंदी के नजदीक है, ब्रज के नजदीक नहीं है । इसका शब्दकोश पेरिस में है । जो 1703 का है । इसमें सैटिन, मोडी, हिंदुस्तानी, फ्रेंच चार स्तम है । यहाँ हिंदी को Universal Language कहते है जो पुरे Prolong के साम्राज्य अर्थात समुंदर के किनारे बोली जाती है ।

उपनिवेशवाद का योगदान - यूरोप में जो प्रगति हुई (1600-1850 तक) वह कैसे मुमिकन थी ? एरिक विलयम्स (1910-1981) और हामिद दबाशी जैसे लोग लिखते हैं कि गुलामों के व्यापार और आंतरराष्ट्रीय व्यापार के साथ सस्ते संसाधनों के बल पर यूरोप में संपत्ति का एकत्रीकरण हुआ। Daron Acemoglu आदि कुछ लोग इसके खिलाफ है। वे यूरोप

की प्रगति संस्थात्मक परिवर्तनों के कारण हुई ऐसा मानते हैं । अंतरराष्ट्रीय व्यापार का योगदान उसमें इतना नहीं मानते ।

उसके साथ orientalism का सवाल आता है । पुरे orient के पिछड़ेपन की बात उठायीं जाती है । इस पर बहोत पुस्तके लिखी जा चुकी है । कुछ देश मानते है कि पश्चिमी देशों से हम पिछड़े हुए है । ४० साल से यह बहस चल रही है । उपनिवेशवाद के जमाने में भी यूरोप के कुछ लोग सोचने लगे थे ? दुनिया में ये क्या चल रहा है । 'Life' का मुखपृष्ठ दिखाकर इस बात को डॉ. विस्लेर जी ने स्पष्ट किया यरोप की आधुनिकता याने हम पीड़ित लोगों का शोषण करके प्रगति की गयी है - फिलीपींस व्यक्ति के पीठ पर अमरिकन बैठा है, हिन्दुस्तानी ब्रिटिश का बोझ उठा रहा है, आफ्रिकन की पीठ पर जर्मन सवार है और फ्रेंच व्यक्ति आ जाता है । अर्थात इनके शोषण के बिना तरक्की संभव नहीं थी । इससे प्रश्न निर्माण होता है कि फिर सभ्य क्या है और म्लेच्छ कॉन है ? यह चीन के संदर्भ में है । इस तरह का सवाल बहोत महत्वपूर्ण है । अन्नेय की एक मशहूर कविता है - साँप, आप सभ्य तो नहीं हुए फिर कहाँ सीखा डेंसना ?

आधुनिकीकरण का एक मानकीकृत सार्वभौमिक ढाँचा है ? आधुनिकता वैश्विक है ? या पश्चिमीकरण के साथ है ? क्या आधुनिकता पूरी दुनिया में एक ही है ? आधुनिकीकरण का स्रोत हम संस्कृति के अंदर ढूँढ निकाल सकते है जैसे पुरुषोत्तम अग्रवाल जी ने कोशिश की -'देशज आधुनिकता' को ढूँढ निकाला और उसको उन्नत करने की कोशिश की ।

आधुनिकता के सिद्धांत का अपना एक इतिहास है । वह यूरोप के Discourse से संबंधित है । पुरुषोत्तम अग्रवाल के पहले कुछ लोगों ने आधुनिकता के इतिहास पर प्रश्निवहन लगाने की कोशिश की । Dipesh Charlirbarty : Habitations of Modernity Essays in the wake of subaltern studies. 'सबआल्टन सूप' ने इतिहास को दूसरे इष्टिकोण से देखने की कोशिश की । हिंदी साहित्य का रामचंद्र शुक्त जी ने जो युग विभाजन किया उसे भी दूसरे इष्टिकोण से देखने की आवश्यकता है ।

कुछ लोग कहते हैं कि भारत में कोई प्रगति नहीं हुई । भारतीय इतिहास और परंपरा में कोई यूटोपिया नहीं है । लेकिन ढूँढ़ने से वह मिल भी सकता है । रविदास एक भगत है जिनकी लिखी हुई पंक्तियाँ 'गुरुग्रथसाहब' में सकलित है । वे लिखते हैं, भविष्य में ऐसी दुनिया कभी होगी जिसमें दुश्मनी नहीं होगी, शोषण नहीं होगा और कोई पीडित नहीं होगा ।

Modenity as Enlightment के तहत Anthany Gidden की बात की गयी । उन्होंने समाजशास्त्र, इतिहास और साहित्य के अलग अलग सवाल माने । आधुनिकता पर पिछले ४० साल से बहस चल रही है । हमें अब पश्चिमी दुनिया पर संदेह होने लगा है । क्या सचमुच भौतिक प्रगति ही सब कुछ है, आधुनिकता ही सब कुछ है। पर्यावरणीय हास को देखते हुए इस कोरोना महामारी के संकट को देखकर काफी लोग बहुत सोचने लगे हैं - आखिर में हमारी सभ्यताएँ क्या है ? हमारी आधुनिक दुनिया बहुत नाजुक है इस तरह और दस बीस साल हम बढ़ते रहे, प्रगति करते रहे तो हम कहाँ पहुँचेंगे ? क्या हमारा पर्यावरण हमारा साथ देगा ? नई पीढ़ी इस तरह सवाल उठाने लगी है । प्रगति की क्या सीमाएँ है ? आधुनिक होना चाहिए या नहीं ? आधुनिक और आधुनिकताएँ पर जो बहस है उसे हिंदी की दुनिया में भी लाना है । फेसवुक पर का एक चित्र दिखाकर विस्तेर जी ने सत्य को स्पष्ट करना चाहा । अमरिका में भी सत्य पर बहस है, सत्य एक नहीं होता या सत्य एक ही है । सब कुछ हमारे परिप्रेक्ष्य पर निर्भर नहीं है । विस्लेर जी मानते है सत्य एक ही है, जो हमारा स्रोत है । उस सत्य को दूँढ़ने में हम सभी कार्यरत है । इसके लिए हम आपस में बहस भी करते हैं, एक ही सत्य हमें भविष्य की ओर जाने के लिए प्रोत्साहित करता है । हमारे मन में निराशा उत्पन्न नहीं होने देता । हमारे मन में पर्यावरण की चिंताएँ भी है । किसी तरह से हमारी परेशानियाँ हल हो जाएगी।

धन्यवाद ।

# समाज और मनोविज्ञान



डॉ सुरीति रघुनन्दन (लेखिका एवं कवयित्री )

ईमेल : Suriteekavita@ gmail.com संपर्क : 00230.58819033 हिंदी शिक्षिका मॉरीशस

प्रकाशित कृतियाँ :

- 'हमारे वृद्धजन हमारी शक्ति' (कहानी संग्रह )
- 'अपनी-अपनी मंज़िलें' (काव्य संग्रह )
- 'कागज़ की ज़िंदगी' (ग़ज़ल संग्रह )
- साहित्यिक कविसम्मेलन एवमं गोष्ठियों में काव्यपाठ 1993- 2004
- आकाशवाणी आगरा तथा चंडीगढ से रचनाओं का प्रसारण
- 2005 से मॉरीशस ब्रॉड कास्टिंग सेंटर के आकाशवाणी तथा दूरदर्शन से कार्यक्रमों का प्रसारण
- विभिन्न राष्ट्रीय तथा अंतरराष्ट्रीय सम्मेलनों में पत्र वाचन राष्ट्रीय तथा अंतर्राष्ट्रीय पत्र-पत्रिकाओं में रचनाओं का प्रकाशन ।
- 'विदुषी' सम्मान से सम्मानित कथा यू.के लंदन द्वारा ।

# समाज और मनोविज्ञान

# डॉ सुरीति रघुनंदन 0023058819033 suriteekavita@gmail.com

मानव के व्यवहार का अध्ययन ही मनोविशान है। मन की गहराई में उतरकर अवचेतन में छिपी शक्तियों को पहचान कर जब हम उसे व्यावहारिक धरातल पर लाकर प्रयोग करना प्रारम्भ कर देते हैं तो अपने क्षेत्र-विशेष में चमत्कारिक परिणाम देने लगते हैं। साहित्य और मनोवैज्ञानिक का बहुत गहरा संबंध है। जो साहित्यकार समाज में व्याप्त समस्या को ही मात्र ला उभारे अपितु उसका समाधान भी प्रदान करे ऐसा साहित्य लोगों के दिलों पर राज करता है। कल्पनाओं से मनोरंजन तो पाठक का कर सकता है परन्तु जिजीविशा की लो नहीं जला सकता है।

मानव मन के भय छोटी-छोटी समस्याओं को हम पृष्ठों पर विस्कते हुए पाते हैं और जीवन के संघर्ष में आत्मशक्ति से जीतने वासा पात्र सकारात्मक ऊर्जा देता है। मनोविज्ञान समस्याओं की जह तक पहुँचने का प्रयास करता है मनोविज्ञान विधियों द्वारा। साहित्यकार अपनी कृतियों में कविता, कहानी तथा गीत, व्यंग्य के माध्यम से सकारात्मक दृष्टिकोण प्रत्यहा या परोक्ष रूप से प्रदान करता है। वही रचना लोकप्रियता के झंडे गाइने में सफल होती हैं जिसमें आम आदमी को स्वयं का जीवन दिखाई देता है, यथार्थवादी रचनाएँ आत्मा में गहनता से उत्तरती चनी जाती हैं।

साहित्य में मनोवैज्ञानिकता सहज ही समाविष्ट होती जा रही हैं । जीवन फूलों की सेज़ नहीं है मानव को विभिन्न मनोदशाओं से गुजरते हुए अपने लक्ष्य की प्राप्ति होती हैं । चिंता, एकाकीपन, अनास्था, निराश, कृण्ठा तथा अपने अस्तित्व की जंग जीतना ही सुखद मंजिल हैं ।

मानव को अवस्थाओं तथा लिंगों में विभाजित किया गया परन्तु मानवीय संवेदनाएं सभी में होती हैं । मात्र अभिट्यक्ति के ढंग बदल जाते हैं -

स्त्री, पुरुष, बासक, वृद्धजन तथा अल्य संबंधी को साहित्य की विभिन्न विधाओं में मनोवैज्ञानिकता के रंगों को प्रस्तुत करने का लघु प्रयास किया है ।

वर्तमान में नारी अपने अस्तित्व की पहचान के प्रति जागरक हुई है । वह जीवन के प्रत्येक क्षेत्र में सफलता पूर्वक कदम बढ़ा रही है । अब नारी अबला नहीं है सबला बन चुकी है - गीतकार वीरेंद्र मिश्र का गीत नारी की आशावादिका को दर्शाता है -

देते उपदेश ऐश करते व्यक्तित्व जागा है नारी का सीया अस्तित्व रेशमी दुपट्टों की झूमती ध्वजा फहराती दफ्तर पर तन सजा-धजा

स्त्रों के जीवन के संघर्ष तब और अधिक बढ़ जाते हैं जब वह मध्यवर्ग से संबंधित होती हैं पारिवारिक जिम्मेदारियों का निर्वाह करने के लिए वह मौकरी करती है ऐसे में पुरुष सहकांमेंयों के लिए कभी कभी ऐसी वस्तु समझ ही जाती है जो कि सहज सुलभ होती है।

यदि वह 25 वर्ष की हो तो दुनिया की नज़र में वह और भी खटकती है। ऐसी स्त्रियों के मनोभावों का यथार्थ वर्णन हिंदी कथाकार माननीय नमता कालिया जी की कहानी पच्चीस साल की लड़की में किया है। विशेषतीर पर उम्र के पच्चीस वर्ष में जब वह न तो बच्ची रह जाती है ना हो लड़की वो भी कुँवारी लोगों को पच्ची नहीं है और शादीशुदा बॉस की बीवियों की यह मानसिकता रहती है कि उसके पति के साथ प्रेम प्रसंग ना हों।

बॉस की पत्नी मिसेज शर्मा का संवाद हमें सोचने पर मजबूर कर देता है कि यदि पत्नी को पति पर ही विश्वास नहीं तो वह महिला कर्मचारी को आखिर क्या दर्शना चाहती है-

लड़िकयों का चरित्र तो रह ही नहीं गया ।"

लड़कों का क्या है, पीठ पूंछ झाड़कर वैसे के वैसे पर लड़कियों को सोचना चाहिए।"
आरतीय परिजेश में जहाँ विवाह को लड़की के जीवन का महत्वपूर्ण अंग बना दिया जाता है
तथा उससे यह आशा भी की जाती है कि वह बस संबंध को आखिरी साँस तक निभा जाए।
'समझौतावादी हिंद रखें जैसे उसकी नज़ी, दादी तथा माँ ने अपने को मुलाकर परिवार के लिए
शहीद हुई परंत् आधुनिक लड़की अपना जीवन अपनी शर्ती पर जीती है -

सुशीला राय जी की एक अनपढ़ कहानी हमें निराशा, ट्टन के माध्यम रेगिस्तान में सुंदर पुष्पों की सुगंध का आभास दिलवाती हैं -

वह कहती हैं " न जाने आदमी के जीवन में कितने मोड आते हैं। कभी हिम्मत न हारने और निराश न होने से ही आदमी खुशी हासिल कर सकता है। अगर मैं हिम्मत हार जाती तो अभी जो सुख पा रही हूँ वो कहाँ मिसता ?"

उपन्यासकार प्रभा खेतान "छिन्नमस्ता" में नारी अपने मानसिक धरातल पर संघर्ष के लिए तैयार मजर आती हैं । नीना प्रिया की सौतेनी मनद हैं परंतु वह मानसिक रूप से परिनिधितियों को स्वीकार कर चुकी हैं । बहुत आत्मविश्वास के साथ कहती हैं -

"भाभी मुझे पता है कि मैं एक नाजायज संतान हूँ, मम्मी कितना भी मांग में सिंदूर लगाएँ, उस लाल मांग में थोड़ी कालख घुली हुई है ।"

नोना जैसी आशावादी और परिस्थितियों का बहाना नहीं बनाती ना ही समाज पर दोषारोपण करती हैं कि उनसे आगे बढ़ने के सस्ते छीन लिए अपितु पथरीले केटीले सस्तों पर से भी आसानी से गुजरती हुई अपनी मंजिल को पा लेती हैं। नीना की सुदृढ़ इच्छाशक्ति के समक्ष मैं नतमस्तक हूँ जब वह कहती हैं -

"सुख नहीं है तो उसे अजित करके दिखा दूँगी |"

"यहीं कहीं था घर" उपन्यास में सुघा अरोड़ा जी ने लड़की के जीवन के उस पात की बेहतरीन ढंग से अजागर किया है जहाँ लड़की की शादी कर सब जिम्मेदारी से मुक्त होना चाहते हैं।

मां, बाउजी, दादी - जाजकल सब अपनी ही दुनिया में रहते और उस दुनिया में एक ही साजिश के सब हिस्सेदार हैं । वह साजिश है बैंड-बाजे के साथ सुजाता की 'घर निकाला' देने की, उसके बाद दादी हरिद्वार मंगा चली जाएंगी और बाउजी गुरुदेव महाराज के चरणों में सीस नवा देंगें ।

पुरुष के जीवन में भी अपने संघर्ष होते हैं. कभी-कभी पूरा परिवार ही उस पर पूर्णतः निर्भर होता है । वह निरंतर संघर्ष करता है परंतु समाज से सहयोग की अपेक्षा उसे सिर्फ उपेक्षा ही मिलती है । लोगों की तरफ से आश्वासन तो बहुत मिलते हैं परंतु कथनी और करनी का भेद स्पष्ट तौर पर दिखाई देता है । जीवन का सत्य निम्न पंक्तियों में उस व्यक्ति की दूटन घुटन मुखरित होती है -

> "संयम सिखलाने आते हैं वे लोग मुझे जो जाति रूढ़ियों में हैं खुद बेहद पापी मुझको बाहर करने से पहले ख़ुद बाहर हैं युग के समाज के वे हैं भीषण अभिशापी ।"

समाज में नौकरीपेशा कमाऊ पुरुष ही शादी के लिए योग्य समझा जाता है लड़कियाँ केवल पदी-तिखी ही हाँ और वो भी नौंकरी ना करे तो कम में कम शादी तो हो ही जाती है, परंतु पुरुष के हिस्से का अकेलापन विवाह के बावजूद भी समाप्त नहीं होता है ऐसे पुरुषों की मानसिक स्थिति का यथार्थ वर्णन ममता कालिया की कहानी "चिरकुमारी" में किया गया है -

'पी के पॉल को पुराने सिक्के जमा करने का शौक था | विभाग में अक्सर अपना पिगी वैंक पलटकर सिक्के गिनते | फिर डब्बा लॉकर में बंद कर देते | उनका कहना था कि उनकी पत्नियाँ हर उस काम से चिढती हैं जो उन्हें प्रिय हैं ।'

हमारे आसपास बहुत से पुरुष होंगे जो अपने शौक पत्नों से छिपछिप कर पूरा करते हैं । साहित्य रुचिकर तभी बनता है जिसमें पात्रों में कहीं हम तो कहीं हमारे आस-पास का कोई नज़र आ जाता है । विवाहपूर्ण ही अपने-अपने शौक के विषय में बात कर लेनी चाहिए जिससे जीवन को खुल कर अपने अनुसार जिया जा सके ।

पुरुष की सोच बदल रही है, वह स्वतंत्र जीवन जीना चाहता है, उसी मनोविज्ञान को अपनी रचना 'रक्षा कवच' के माध्यम से अभिव्यक्त करने का प्रयास किया है -

> रक्षा कवच
> "शैया है तेरा
> चाचा है तेरा
> मामा है तेरा
> पुरुष को नहीं भाते अब यह
> संबोधन
> आयु वर्ग में
> वर्गीकरण लगता
> है अब अटपटा
> योपा हुआ
> सटा-सटा

मेरा जीवन मेरा निर्णय हो अब बोझिल सामाजिकता का मत चढ़ाओ मुझ पर रक्षा-कवच ।

बातक गीली मिट्टी के समान होता है जिस प्रकार के वातावरण में बच्चे का लालन-पालन होता है उसका प्रभाव उसके व्यक्तित्व पर होता है । बालक को यदि ऐसा माहाँल मिले जहाँ वह प्रसन्न रहे पारिवारिक सदस्यों में आपसी सौंहाई हो तो बातक का मानसिक विकास भली भांति होता है उसका व्यवहार भी सहयोगातमक और सकारात्मक होता है परिवार में होने वाली समस्याओं का नकारात्मक प्रभाव भी बच्चे पर होता है । जीवन और साहित्य का चोली-दामन का साथ है । समाज में व्याप्त बाल मनोविज्ञान की समस्याओं को ही विषय बनाकर साहित्य में यथार्थवादी सचनाओं की संज्ञा दी जाती है ।

मनु भण्डारी जी का चर्चित उपन्यास "आपका बंदी" सन 1971 उन्नीस साँ इकहतर में प्रकाशित हुआ या परंतु 2020 तक आते-आते दम्पतियों के मध्य तलाक की समस्या दित-प्रतिदिन बढ़ती ही जा रही है उसका सबसे अधिक दुष्प्रशाद बच्चे के मानसिक स्वास्थ्य पर पड़ता है क्योंकि बच्चों को मॉ-बाप दोनों का साथ चाहिए, प्यार चाहिए । वह दोनों का हाथ एक साथ पकड़ना चाहता है । एक की अनुपस्थिति में बच्चा दूसरे की कभी को अनुभव करेगा जिससे सामाजिक असुरक्षा की भावना, कुंडा, निराशा की भावना पदा हो जाती है जिसका सीधा असर बाधा के रूप में सर्वांगीण विकास पर पड़ता है । 'बंदी' जैसे अनगिनत बालक 'तलाक की अगिन में शहीद हो रहे हैं मानसिक रूप से -

- 1. 'समझौता' यदि माता-पिता थोड़ा-थोड़ा कर लें तो संबंध ट्टर्न की हद तक नहीं आएंगे
- पारंगत ना पत्नी होती है और ना ही पति, दोनों को एक दूसरे की कमियाँ सहित स्वीकार करना चाहिए - 'रिश्तों की संजीवनी ऑषधि यही है ।"

सुप्रसिद्ध कहालीकर 'सुषमा बेदी जी का कहाली संग्रह "चिड़िया और चील" की कहाली के संग्रद के माध्यम से बच्चे में व्यक्तिवादी सोचज बीज दिखाई देने लगते हैं। नन्हीं ब्रांतिका चिड़िया माँ से पूछती हैं -

मॉम हू डू यू लोव मोस्ट ? मम्मी प्यार से दुलारती हैं, "अपनी चिड़िया को" "नो दैट इज रॉग – मिस बर्गर सेज एवरीवन लव्ज हिमसेल्फ मोस्ट - यू लव चोरसेल्फ मोस्ट जॉट मी"

मम्मी अवाक देखती रह जाती है।

बुजुर्ग हमारे जीवन का एक ऐसा कल्पतक हैं जो हमें सभी समस्याओं का हल सुगमता से देने में सक्षम हैं । वे अनुभवों का खज़ाना हैं जो कभी समाप्त नहीं होता है । हमसे वृद्धजन हमारी शक्ति हैं । विध्न विनायक गणेश जी ने भी तो अपने पिता भगवान शिव जो और माता पार्वती के चारों ओर चक्कर लगाकर ब्रह्माण्ड का चक्कर लगा लेने की घोषणा कर दी थी फिर हम इंसान होकर माँ बाप के प्रति आदर-सम्मान की अवहेलना कैसे कर सकते हैं ।

साहित्य समाज का दर्पण है हमारे समाज में वृद्धजनों में अकेलापन, तनाव, जीवन के प्रति निराशा की भावना उत्पन्न हो रही है जो कि उनके मानसिक स्वास्थ्य के लिए हानिकारक है। वृद्धावस्था सबसे अधिक आधात अपने बच्चों की उपेक्षा से लाता है।

"हमारे वृद्धजन, हमारी शक्ति" कहानी संग्रह की कहानी 'सहारों से बेसहारा' से एक अंश प्रस्तुत करती हूँ -

- "मैं मंदिर के पीछे जो कमरा है वहीं रहती हूँ, तेरे अंकल जो के गुज़र जाने के बाद अक्षय और राहुल ने मुझसे कोठी के कागजों पर अंगूठा लगवा लिया और मैं तो घर से बेघर हो गई मंदिर के ट्रस्टी ने तरस खाकर रहने जो जगह दी और पुजारी के घर से खाना आ जाता है।"
- "वचपन में माता-पिता बच्चों को सहारा देते हैं और ब्र्ढे होने पर बेटे माता-पिता का सहारा बनते हैं पर वहाँ तो बात ही अलग है सहारों ने माँ को बेसहारा कर दिया ।"

वृद्धावस्था में जब एक साथी बिछुड जाता है तो दूसरा स्वयं को लाचार समझता है निराशा की भावनाएं आने लगती हैं ।

वृद्धावस्था में शारीरिक कमजोरी तो चरम पर होती है परंतु मानसिक कमज़ोरी, अकेलापन, उपेक्षा, तनाव तोइ देता है। वहीं परिवार का साथ, देखभाल, उसमें जिजीविषा की लॉ को जलाये रखता है।

कयाकार तेजेन्द्र शर्मा जी की कहानी 'खिड़की' एक ऐसे बुजुर्ग की कहानी है जो 60 वर्ष का है, पत्नी की मृत्यु के बाद अकेला लंदन रहता है। बेटी भारत में रहती है। संबंधी होते हुए भी वह अकेलेपन के देश को झेल रहा है। बुजुर्ग रेलवे में काम करता है खिड़की पर इंक्वायरी के लिए अंग्रेज और भारतीय दोनों आते हैं। अधिकांश बुजुर्ग की समस्याएं एक ही होती हसीन चाहे वह कहीं से भी हों-

"दर्द सबका एक सा ही, टीस उठती, हैरानी भी होती कि सबकी समस्या एक सी क्यों है, यह अकेलापन किसी जात किसी समुदाय का मोहताज नहीं !"

वृद्धावस्था को सुखमय बनाने के लिए पूर्व योजनाएं बनानी होंगी । आशावादी सोच ही मन को कभी बूढा नहीं हिने देती -स्वस्थ रहें, मस्त रहें । सिक्रेय मस्तिष्क नकारात्मकता से दूर रहता हूं । परिवार समाज तथा राष्ट्र को अपने अनुभव से लाभान्वित करता है ।

वृद्धावस्था की सार्थक रिष्टिकोण रखते हुए हम व्यस्त रहेंगे और मस्त रहेंगे - वृद्धावस्था की भी पूर्व योजना बनानी चाहिए, यह सभी बुजुर्गों को रिटायरमेंट का अर्थ व्यावयरिक धरातल पर अपनानी चाहिए क्योंकि सभी बुजुर्गों को रिटायरमेंट को सकारात्मक रूप से लेना चाहिए ना कि जीवन के प्रति निराशा होना चाहिए।

## 'हमारे वृद्धजन हमारी शक्ति की कहानी 'रिटायरमेंट होने का अर्थ कहानी का एक अंश

रिटायरमेंट के दिन जैसे जैसे करीब आते जा रहे थे लोगों की सलाहें बढ़ती जा रही थीं । श्याम लाल थोड़े दिन और पेश कर लो फिर न तो घर में कढ़ होगी न ही समाज में । प्यारे कुर्सी को सलाम होता है आज के ज़माने में।

साहित्य मनुष्य को आगे बढ़ने की प्रेरणा देता है, सामाजिक रिश्ते जहाँ घोखा देते हैं स्वार्थ लिप्त नज़र आते हैं वहीं मनुष्य स्वप्रेरणा के गीतों से गीतकार के गीत स्वतः ही गुनगुनाने लगता है -

> "वुटन, घुटन तनाव पी लिए हंसकर रोकर जागकर सोकर अपना दर्द सराहा मैंने।"

# 'सूर्य मुखी चंद्र कौस - वीरेंद्र मिश्र

उत्तम साहित्य मनुष्य के जीवन में उत्साह उमंग आशावादिता के सुंदर रंग भरने में सहायक होता है । मनोविज्ञान का पारखी लेखक, कवि उपन्यासकर और गीतकार स्वान्तः सुखाय लिखता है तो कभी परिहितसुखाय । आस्था विश्वास जगाता रचनाकार मानव मन की उन दबी छिपी भावनाओं को शाब्दिक अभिव्यक्ति दे पाठक के जीवन का हिस्सा बन जाता है । कई बार तो कई पुस्तक अनेक बार पढ़ी जाने के बाद ही हर बार जीवन को नया अर्थ प्रदान करती हैं । सत्संगति जिस प्रकार मनुष्य को चरित्रवान बनाती हैं, उसी प्रकार साहित्य मनुष्य की सकारात्मक शक्तियाँ को अवचेतन मन से व्यवहारिक धरातल पर लाकर उसे जीवन संग्राम में विजय का तिलक लगाती हैं ।

अमृता प्रौतम के अंतिस काव्य-संग्रह "मैं फिर मिल्ँगी" की कविता - 'तौसीफ आई थी' कि पंक्तियों से पूर्णतः सहमत हूँ -

> "ऐ ख़ुदा ! इन सभी बच्चों को वोट देने की उम्म से पहले सच के सफर की धकान को सहने का बल देना

और मैं कहना चाहूंगी (अमृता प्रीतम जी के शब्दों में)

ऐ खुदा । किसी के हाथ में कलम देने से पहले उसे सच लिखने की तौफीक देना ।"

# साहित्य आणि तत्त्वज्ञान : एक अनुबंध



प्रा. ज्ञानेश्वर भोसले साहाय्यक प्राध्यापक, मराठी विभाग, श्री. पी. एल. श्रॉफ महाविद्यालय, चिंचणी

### प्रकाशित ग्रंथसंपदा :

- १. 'प्रमेयांची उद्याने'(वैचारिक), झानार्णव प्रकाशन, पुणे, तृतीयावृत्ती : ऑक्टो. २०१५, (ISBN 978-81-929377-5-5), प्रथमावृत्ती : प्रकाशक : झानसंवर्धन प्रकाशन, कोल्हापूर, मे, २०१०; द्वितीयावृत्ती : २०११
- 'अपूर्ण परीघ' (लेखसंग्रह), शिवानी प्रकाशन, नांदेड, प्रथमावृत्ती : डिसें. २०१५, (ISBN 978-93-85426-12-4)
- 'अभंगभास' (महात्मा फुल्यांच्या अखंडादि काव्यरचनेचा शैलीवैज्ञानिक अभ्यास) (समीक्षात्मक), शिवानी
  प्रकाशन, नांदेड, प्रथमावृत्ती : डिसें. २०१५, (ISBN 978-93-85426-13-1)
- 'शब्दपालवी' (संपादन), ज्ञानार्णव प्रकाशन, पुणे, प्रथमावृत्ती : मे २०१७, पृष्ठसंख्या : १२८, (ISBN 978-81-929377-8-6)

### प्रसारण:

- सहाद्री द्रदर्शन बाहिनीबरून बिशेष मुलाखत प्रसारित, 'बारी आणि संतसाहित्य', द्रदर्शन केंद्र बरळी, मुंबई,
   दि, ७ जुलै २०१८, वेळ रात्री ९.३० (सायंकाळच्या बातम्यांमध्ये), पुन:प्रसारण : ८ जुलै सकाळी ८.०० वा.
- इी टॉकीजच्या 'गजर कीर्तनाचा सोहळा आनंदाचा' या कार्यक्रमाद्वारा दि. १३ ऑगस्ट २०१८ ते १९ ऑगस्ट २०१८ या सात दिवसांत कीर्तनांचे प्रसारण.
- झी २४ तास या वृत्तवाहिनीवरून कीर्तनाचे प्रसारण, २५ ते २९ नोव्हेंबर २०१८
- पुणे विद्यापीठाच्या 'विद्यावाणी रेडिओ केंद्रा' वरून ''प्रमेखांची उद्याने'' आणि ''पाउले चालती पंढरीची बाट''
   ह्या दोन कार्यक्रमांचे प्रसारण (९ फेब्रुवारी २००९ पासून)
- नांदेड जिल्ह्यातील नांदेड आकाशवाणी केंद्रावरून ''विचार पुष्प'' आणि ''हरिकीर्तन'' ह्या कार्यक्रमांचे प्रसारण (२०१०पासून)

### जांतरराष्ट्रीय चर्चांसत्रांमधील निबंधसादर :

- १. निवंपशीर्षक : 'मुखनादाच्या अंगाने बारकरी संतसाहित्याचा अम्यास', चर्चासत्राचा विषय : 'Recent & Innovative Trends in Science, Commerce, Literature, Social Sciences, Economics, Management & Information Technology', आयोजक : आदिवासी प्रगती मंडळ संचलित, कॉ. गोदावरी शामराव पश्लेकर कला, वाणिण्य व विझान महाविद्यालय, तलासरी, शुक्रवार, दि. २४ मार्च २०१७
- २. निवंपशीर्षक : 'सत्याग्रह' कादंवरीतील सामाजिक समस्यांची ऐतिहासिकता', चर्चासवाचा विषय : 'Multidisciplinary International Conference on Human Concerns and Issues in Literature, Social Sciences, Commerc, Sciece and Technology', आयोजक : सोनुमाळ बसबंत कला व वाणिज्य महाविधालय, शहापुर, जि. ठाणे, ८ एप्रिल २०१७

### राष्ट्रीय चर्चासत्रांमधील निबंधसादर :

- १. निबंधशीर्षक : 'संतसाहित्य : अध्ययन आणि अध्यापन', चर्चासवाचा विषय : 'साहित्याचे अध्यापन व अध्ययन पुनरावछोकन', आयोजक : अहमदनगर जिल्हा नराठा विद्या प्रसारक समाजाचे, न्यू आर्ट्स, कॉमर्स ॲण्ड सायन्स कॉलेज, पारनेर, जि. अहमदनगर, महाविद्यालय व विद्यापीठ विकास मंडळ व मराठी विभाग यांच्या संयुक्त विद्यमाने आयोजित, दि. ६ ते ७ सप्टें, २०१३
- निबंधशीर्षक : 'दिलत पुरुष व सियांच्या आत्मकथनांची बाटचारु', चर्चासत्राचा विषय : 'दिलत आत्मकथने : कालची आणि आजची', आयोजक : अहमदनगर जिल्हा मराठा विद्या प्रसारक समाजाचे, न्यू आर्ट्स, कॉमर्स ॲण्ड सायन्स कॉलेज, पारनेर, जि. अहमदनगर, विद्यापीठ अनुदान आयोग पुरस्कृत, दि. २६ ते २७ सप्टें. २०१४
- निबंधशीर्षक: 'बदलते दिलत साहित्य', चर्चासवाचा विषय: दिलत साहित्याच्या बदलत्या दिशा'. आयोजक: शिक्टर शिक्षण प्रसारक मंडळाचे चांदमल ताराचंद घोरा महाविद्यालय, शिक्टर च विद्यापीठ अनुदान आयोग, नवी दिल्ली प्रस्कृत, २८ व २९ मोर्क्ट. २०१४
- निबंधशीर्षक : 'संतसाहित्याचा मानसशास्त्रीय अम्यास', चर्चासशाचा विषय : 'मानसशास्त्र आणि साहित्य स्रांच्यामधील सहसंबंध', भारतरत्न डॉ. बाबासाहेय आंबेडकर महाविद्यालय, औंध, पुणे, दि. ६ व त ऑक्टो. २०१७
- ५. निबंधशीर्षक : 'भारतीय समाजाचे मानसशाख', चर्चासश्राचा विषय : 'मानव्यविद्या शाखेंतर्गत आंतरविद्याशाखीय संशोधनाची नवता आणि परिणामकारकता', आयोजक : कर्मवीर रामरावजी आहेर कला, विद्वान आणि वाणिज्य महा., देवळा, ता. देवळा, जि. नाशिक, दि. ५ व ६ फेब्रू. २०१८
- ६. निबंधशीर्षक : 'बाङ्मयेतिहासाचे अध्यापन : समस्या व उपाय', चर्चासत्राचा विषय : 'साहित्येतिहासाच्या बदलत्या संकल्पना', आयोजक : मराठी विभाग, चेंबूर तुर्भे जिक्षण संस्थेचे ना. ग. आचार्य व दा. कृ. मराठी कला, वाणिज्य व विद्वान महाविद्यालय, चेंब्र, मुंबई ४०००७१, ९ जाने, २०१८

विविध पुस्तके आणि नियतकालिकांमध्ये लेख प्रकाशित.

'ज्ञानार्णव प्रकाशना'चे प्रकाशक. ह्या प्रकाशनाद्वारा ३३ पुस्तके प्रकाशित.

कीर्तन व प्रवचनांचा १६ वर्षांचा दीर्घ अनुभव, तसेच विविध ठिकाणी व्याख्याने.

# साहित्य आणि तत्त्वज्ञान : एक अनुबंध

प्रा. ज्ञानेश्वर भोसले साहाय्यक प्राध्यापक, मराठी विभाग, श्री. पी. एल. श्रॉफ महाविद्यालय, चिंचणी

तत्त्वज्ञान आणि साहित्य हे युगानुयुगाचे सहप्रवासी होते आणि आजही आहेत. 'कोबडा आधी की अंडे आधी' यासारखा तत्त्वज्ञान आधी की, साहित्य आधी, असा प्रश्न आहे. इतके हे दोन्ही विषय परस्परांशी संलग्न आहेत, हा संबंध जाणून घेण्यापूर्वी दोघांच्याही व्याख्या तपासून पाहणे आवश्यक आहे. "तत्त्वज्ञानाचे स्थरूप काय, त्याचा इतर मानवी जानाजी काय संबंध आहे इ. प्रश्न तत्त्वज्ञानातच उपस्थित केले जातात. इतर ज्ञानशाखांचे तसे नसते. गणिताचे नेमके स्वरूप काय आहे. त्याचा इतर ज्ञानशाखांशी कोणता संबंध आहे. हे प्रश्न गणित स्वतःसंबंधी उपस्थित करीत नाही, तर तत्वज्ञान हे प्रश्न गणिताविषयी आणि इतर सर्व ज्ञानशाखांविषयी उपस्थित करते आणि तत्त्वज्ञान इतर ज्ञानशाखांविषयी जसे हे प्रश्न उपस्थित करते तसेच स्वत:संबंधीही ते उपस्थित करते." यातुन साहित्य आणि तत्त्वज्ञान यांच्या परस्परसंबंधाबद्दलची चर्चा हीदेखील तत्त्वज्ञानात्मकच आहे. हे लक्षात येते. त्याचबरोबर तत्त्वज्ञान या विषयाची व्यापकताही लक्षात येते. साहित्य, विज्ञान यांचा जन्म तत्त्वज्ञानातूनच होतो. केवळ साहित्यच नाही, तर सर्व विज्ञानाची जननीही तत्त्वज्ञानच आहे. "स्वतःचे अनुभव आणि व्यवहार ह्यांची चिकित्सा करण्याची त्याची प्रवृत्ती व कवत ह्यांच्यात्म तत्त्वज्ञानाचा उदय होतो... ह्यामळे ससंघटित व्यवहाराच्या प्रत्येक क्षेत्राचे तसेच प्रत्येक ससंघटित ज्ञानशाखेचे तत्त्वज्ञान निर्माण झालेले आढळते. ज्ञानाच्या व संस्कृतीच्या विकासाबरोबर गणिताचे तत्त्वज्ञान, विज्ञानाचे तत्त्वज्ञान, धर्माचे तत्त्वज्ञान, राजकीय तत्त्वज्ञान, कायद्वाचे तत्त्वज्ञान, शिक्षणाचे तत्त्वज्ञान, इतिहासाचे तत्त्वज्ञान अशा तत्त्वज्ञानाच्या अनेक शाखा विकसित होतात." यामध्येच साहित्याचाही समावेश करता थेईल.

तत्त्वज्ञानाची व्याख्या, कार्य आणि उद्दिष्टे ही साहित्यालादेखील लागू पडतात. साहित्याची व्याख्या, कार्य आणि उद्दिष्टे ही बन्धाच प्रमाणात साहित्याचीहाँ व्याख्या, कार्य आणि उद्दिष्टे असतात. तत्त्वज्ञानाच्या स्वरूपासंदर्भात पुढील विवेचन महत्त्वाचे आहे : "तत्त्वज्ञानाचे एक प्रमुख कार्य म्हणजे विश्वाचे समग्र, साकल्याने प्रतीत होणारे स्वरूप कार्य आहे तसेच मानव हा कार्य आहे आणि मानवाचे विश्वातील स्थान काणते हे निश्चित करणे आणि त्या आधारायर मानवाला योग्य असा जीवनमार्ग कोणता ह्याचा शोधे घेणे." वावरून तत्त्वज्ञान विश्वाचे स्वरूप, मानवाचे स्वरूप तसेच बांच्यामधील संबंध बांची मांडणी करते. साहित्यदेखील विश्वाचे स्वरूप, मानवाचे स्वरूप, दोषांचे जगातील स्थान बांची मांडणी करताना दिसते. मानवी जीवनमार्गाची आदर्शतत्त्वेही ते मांडते. "तत्त्वज्ञान ही ज्ञानाची एक शाखा आहे आणि म्हणून तर्काच्या किंवा बुद्धीच्या निष्कर्षांवर ज्यांना तपासून घेता येईल, बुक्तिवादाने ज्यांना सिद्ध करता येईल, ज्यांचे खंडन करता येईल अशा मतांनाच तत्त्वज्ञानात स्थान असते." यावरून तर्क, बुद्धिवाद, बुक्तिवाद हे तत्त्वज्ञानाचे मुख्य अंग ठरतात. या अंगांचे स्थरूप मात्र काळानुरूप बदलत गेल्याचे लक्षात येते. सुरुवातीच्या

काळामध्ये देव, स्वर्ग, नर्क, पाप-पुण्य, मोक्ष, ईश्वर, ब्रह्म, आत्मा या गोष्टींना सिद्ध करण्याच्या दृष्टीने तर्क, बुद्धी, युक्तिबाद बांना राबबण्यात आले होते. नंतरच्या काळामध्ये यांना नाकारून स्वतंत्रपणे तर्क, बुद्धी आणि यक्तिवाद यांचा वापर होऊ लागला. या दोन्ही काळामध्ये साहित्याने तत्त्वज्ञानाला मोलाची साथ दिलेली आहे. सुम्बातीच्या काळातील साहित्य हे पूर्णपणे धार्मिक होते. ही धार्मिकता हे तत्त्वज्ञानाचेच अपरिहार्य अंग होते. त्यामुळे भारतीय दर्शनशास्त्रे ही धार्मिक असली, तरी ते साहित्यच होते. हे समजून घेतले म्हणजे उभवतांचा अनुबंध हा किती जुना आहे, हे लक्षात येईल. मे. पूं, रेगे यांनी 'मराठी विश्वकोशा मध्ये तत्त्वज्ञानाची सारांशरूप व्याख्या करताना म्हटले आहे. "तत्त्वज्ञान हा माणसाची चिकित्सक वृत्ती व निर्मितिशीलता ह्यांचा आविष्कार होय. ह्यावरीबरच मानवी जीवनाच्या अंतिम चौकटीशी सतत भिड्डत राहण्याचा प्रयत्न करणे, हे तत्त्वज्ञानाचे वैशिष्ट्य असते, विधाचे एकंदर स्वरूप काय आहे, माणसाचे विधात स्थान काय आहे, कोणत्या मुलभूत प्रेरणा आणि शक्ती ह्यांच्या संयोगाने मानवी प्रकृती सिद्ध झाली आहे. व्यक्तीचे समाजाशी नाते काय असते, मानवी जीवनाचे साकल्य कशात असते, मानवी ज्ञान च जेयवस्त ह्यांचा संबंध काय असतो, ह्या प्रश्नांची उत्तरे शोधीत राहणे व सापडलेल्या उत्तरांच्या संदर्भात मानवी व्यवहाराचे परीक्षण करणे, त्याच्या उन्नयनाच्या व विकासाच्या दिशा दाखवणे हे तत्त्वज्ञानाचे कार्य आहे." हेच तस्वज्ञानाचे कार्य साहित्यही करतच असते. ही गोष्ट ही व्याख्या साहित्याच्या अंगाने तपासली की सहज लक्षात बेईल, कारण साहित्यदेखील माणसाची चिकित्सक वृत्ती व निर्मितिशीलता ह्यांचाच आविष्कार असते. त्याबरोबरच मानवी जीवनाच्या अंतिम चौकटीशी सतत भिडत राहण्याचा प्रयत्न करणे, हे तत्त्वज्ञानाप्रमाणेच साहित्वाचेही वैशिष्ट्य आहे. विश्वाचे एकदर स्वरूप काय आहे, माणसाचे विश्वात स्थान काय आहे, कोणत्या मुलभूत प्रेरणा आणि शक्ती झांच्या संयोगाने मानदी प्रकृती सिद्ध झाली आहे, व्यक्तीचे समाजाशी नाते काय असते, मानवी जीवनाचे साकल्य करात असते, मानवी ज्ञान व जेयवस्त ह्यांचा संबंध काय असतो, ह्या प्रश्नांची उत्तरे शोधीत राहणे व सापडलेल्या उत्तरांच्या संदर्भात मानवी व्यवहाराचे परीक्षण करणे, त्याच्या उन्नयनाच्या व विकासाच्या दिशा दाखवणे, हे जे तत्त्वज्ञानाचे कार्य आहे, तेच कार्य वैचारिक साहित्यानेही कलेले दिसते.

तत्त्वज्ञानाप्रमाणेच साहित्यही सत्य आणि असत्याचे दर्शन घडवते. न्यायदर्शनाचे प्रणेते बास्यायन यांनी आपल्या भाष्यामध्ये तत्त्वज्ञानाची व्याख्या करताना 'तत् म्हणजे सत् व असत् होय यातील तत्त्व हे भाववाचक नाम आहे. तत् पदापुढे भाव प्रत्यय लागून तत्त्व शब्द तयार झाला आहे. सत्वे आणि असत्वे यथाभूत व अविपरीत स्परूपातील ज्ञान होते, तेव्हा त्यास तत्त्व म्हणतात. असे ज्ञान प्रमाणाने होते. प्रमाणाने होणारा सत् किंवा असत् यावदलचा निर्णय, म्हणजे निश्चयात्मक ज्ञान तत्त्वज्ञान होय. अशा आध्याची व्याख्या केलेलो आहे. घोडक्यात, कोणत्याही वस्तुस्थितीचे अधना पदार्थाचे वधार्थ ज्ञान म्हणजे तत्त्वज्ञान होय. यातून तत्त्वज्ञान ही संकल्पना स्पष्ट होते. या सर्व व्याख्यांमध्ये साहित्याचा अनुबंध अनुस्यूत असल्याचे सहज लक्षात येते. साहित्यही सत्य-असत्य यांचे दर्शन घडवते. मानवाच्या जीवनाचा एक मार्ग साहित्यात्नही निधित करण्याचा प्रयत्न केला जातो. मानवी जीवनाचे कल्याण कशात आहे, ते मांडण्याचा

प्रयत्न तत्त्वज्ञानाप्रमाणेच साहित्यही करतेच. यावरून तत्त्वज्ञानाच्या व्याख्या ही अनेक अंशी साहित्याच्याही व्याख्या ठरू शकतात, असे म्हणता येऊ शकते.

सुरुवातीच्या काळातील तत्त्वज्ञान आणि साहित्य यांचा झालेला प्रवासही यांमधील अनुबंध जाणून घेण्याच्या दृष्टीने साहाय्यक ठरणारा आहे. संस्कृत ही जनातील प्राचीनतम भाषा आहे आणि ऋग्वेद हा जगातील प्राचीनतम ग्रंथ मानला जातो. ऋषेदामध्ये सुकें आहेत. यातून विश्वनियंत्याचा शोध घेण्याचा प्रयत्न केला गेला आहे. मुळात तत्त्वज्ञान आणि साहित्य या दोहोंची निर्मितीप्रेरणा एकच असते. आपल्या भोवतीच्या निसर्गाविषयीचे भय आणि आपल्या भोवतीच्या माणसांविषयीचे भय अशा रहेज जगात वाबरत असताना मनुष्य ज्या भयाने ग्रस्त होतो. त्यातृत्य तत्त्वज्ञान आणि साहित्य उत्पन्न होते. हेच लॅटीन, ग्रीक, श्रेंदअवेस्ता, प्राचीन फार्सी, अरबी, पाली, अर्धमागधी या प्राकृत भाषा व कलड, तेलुगु, मल्याळम् या भारतातील द्रविदी भाषा, हिंदी-मराठी-बंगाली या आधुनिक आर्य भाषांमधील मुखातीच्या कालातील साहित्यालाही लागू आहे. वेद, उपनिषदे, पुराणे इ. तत्वज्ञानात्मक ग्रंथ आणि महाभारत आणि रामायण ही महाकाव्ये ही तत्वज्ञान आणि साहित्य योच्या एकरूपतेचे प्रतीकच आहेत. रामायण हा एक चरित्रग्रंथ मानलः, तरी त्यातील तत्त्वज्ञानात्मकता नाकारून चालणार नाही, तत्त्वज्ञानाचा एक चरित्रस्वरूपातील, घटनाधारीत नम्ना म्हणून त्याकडे पाहता येते. रामायणाप्रमाणेच महाभारतामधूनही विशिष्ट असे तत्त्वज्ञान घटना, पात्रे, संबाद यांच्या माध्यमातून मांडले असल्याचे सहज लक्षात येते. सुरुवातीच्या काळातील संस्कृत साहित्यही तत्त्वज्ञानाने प्रत्यक्ष प्रभावीत होते. भरतांनी नाट्यकलेचा उद्धेख 'पंचमवेद' असाच केला आहे. त्यांच्या नाट्यशास्त्र या साहित्यशासावरील प्रंथावर तत्त्वज्ञानाचा प्रभाव प्रत्यक्षच जाणवणारा आहे. 'क्रियाकल्प इति काव्यकरणविधी' (काव्याची रहना करण्याचा विधी) असे यशोधरांनी काव्याची व्याख्या करताना म्हटले आहे. सुरुवातीच्या काळातील साहित्यव्याख्यादेखील तस्वज्ञानाने प्रभावीत असल्याचे लक्षात बेईल. म्हणजेच साहित्य आणि साहित्यशास्त्रासोबतही तत्त्वज्ञान वावरत होते, हे लक्षात येते.

साहित्य आणि तत्त्वज्ञानाचा संबंध संतसाहित्याद्वारा विशेषत्वाने मांडता येतो. मराठी संतसाहित्याने मध्ययुगीन काळामच्ये तत्त्वज्ञानाळा मांडण्याच्या भूमिकेतून अवतार घेतळेला होता. 'धर्माचे निधर्मीकरण करणारे मानवतावादी साहित्य' असे संतसाहित्याबद्दळ म्हणता येते. या संतसाहित्याने मानवाचे स्वरूप, विश्वाचे स्वरूप, उभयतांचे संबंध, मानवी कल्याणाच्या दृष्टीने आवश्यक असळेले नीतितत्त्व, मानवाळा व्यापक अस्तित्व मिळविण्यासाठो प्रयत्न या सगळ्या गोष्टों केल्या. त्यांनी आपल्या तत्त्वज्ञानाळा साहित्याच्या योग्य रूपातून मांडले, मराठीमधील आद्यग्रंथ असलेल्या मुकुदराजांच्या विवेकतिष् या ग्रंथातहीं पंचीकरण सिद्धांत मांडण्यात आलेला आहे. हा सिद्धांत नाथ संप्रदायाचे तत्त्वज्ञान मांडणारा आहे. 'वाचे बखे कवित्व । कवित्की बरवे रसिकत्व । रसिकत्वि परतत्त्व । स्पर्शु जैसा ।।' (ज्ञानेश्वरी) असे सांगून संत ज्ञानेश्वरांनी परतत्त्वाकडे सामान्य मराठी माणसाला नेण्यासाठी साहित्याचा आधर दिला, हे स्पष्ट होते. यूढ, अनावल्यनीय ज्ञान साहित्याच्या रूपाने मांडण्यात आल्यामुळे ते तत्त्वज्ञान अधिकाधिक सामान्यांपर्यंत पोहोच् शक्ते. साहित्याच्या मांडणीसाठी तत्त्वज्ञानाचा आधार घेण्याचा आग्रह ज्ञानेश्वरांग्रमाणे अन्यही अनेक संतांनी

धरलेला आहे. त्यांच्या दृष्टीने तत्त्वज्ञानाचे अंतिम साध्य जाणून घेणे हे परिपूर्णतेचे लक्षण असले. तरी तो रस्ता माहित्याच्या वाटेनेच जातो. मगठी माहित्याची मुख्वात संतसाहित्याने झालेली अमली, तरी त्यातून कोणते ना कोणते तत्त्वज्ञानच सांगण्याचा प्रयत्न खालेला होता. भारतामधील आद्य नाथपंथापासून वारकरी. महानुभाव, दत्त, समर्थ अशा सर्वच पंथांचे साहित्य हे धार्मिक तत्त्वज्ञानच होते. या संप्रदायांचे वेगळेपण हे तस्वज्ञानावरून सिद्ध करता बेते. साहित्याचे वेगळेपण सिद्ध करतानाही आपण तत्त्वज्ञानाचा आधार घेताना दिसतो. समर्थ, दत्त आदि संप्रदायामधील भेद हा तत्त्वज्ञानात्मक भेदच आहे, तत्त्वज्ञान आणि साहित्याचा हा अनुबंध तेव्हापासून आजतागायतच्या साहित्य आणि तत्त्वज्ञानाच्या इतिहासामधून तपासून पाहता येते. मध्ययुगीन काळातील बखर वाइमय, पंडिती चाइमय, पोवाडा चाइमय, लावणी वाइमय यांचा अपवाट वगळता सर्व वाङ्मय हे धार्मिक तत्वज्ञानच होते. विवेकसिंधु, ज्ञानेश्वरी, लीळाचरित्र, गुरुचरित्र अशा अनेक मध्ययगीन ग्रंथांमध्ये तत्त्वज्ञान सिद्धांताच्या रूपाने सांगितलेले आहे. हे तत्त्वज्ञान सहज समजावे, यासाटी या ग्रंथांनी दुष्टांतांचा आधार घेतलेला आहे. त्यामळे हे ग्रंथ तत्त्वज्ञान आणि साहित्य यांना एकत्रितपणे सामावन घेताना दिसतात. व्यापक अथाने प्रत्येक साहित्यकृती हे कोणते तरी तत्व्यतान सूचित करतच असते. मात्र तत्त्वज्ञान आणि साहित्य यांचे आविष्कृत स्वरूप मात्र वेगवेगळे असते. तत्त्वज्ञान हे संश्लेषणात्मक असते. त्यामागे अनुभव, स्वतःचा विशिष्ट दृष्टिकोन यांचे भिश्रण असते. या मिश्रणाची संश्लेषणात्मक मांद्रणी तस्बज्ञानामध्ये केलेली असते. ही मांडगी अनेकदा सामान्य लोकांच्या लक्षात येत नाही. मात्र तिचे पालन अधिकाधिक लोकांनी करावे. ते सामान्य लोकांना सहज कळावे. असे तत्त्वजांना अपेक्षित असते. यासाठी अनेकदा ते साहित्याचा आधार घेताना दिसतात. कारण साहित्य हे विश्लेषणात्मक असते. लेखक आपले तस्वज्ञान घटना, पात्र, संबाद साहित्यातून मांडतो, तस्वज्ञानातील गुंतागृंत आणि द्वीयता समजायला साहित्यामुळे सोपी होते. तत्त्वज्ञान हे सिद्धांतात्मक असते, तर साहित्य हे दुर्शतात्मक असते. तत्त्वज्ञान हे राष्क असते, त्याला पचवण्यासाठी, समजण्यासाठी मुलामा म्हणून साहित्याचा जन्म होतो, कडवट औषधाला गोड पदार्थाचे कोटींग करावे. तसे दबींध तत्वज्ञानाला सहज लक्षात आणून देण्याचे कार्य साहित्य करते. यावरून हेही लक्षात येते की, साहित्यनिर्मितीसाठी कोणत्या तरी तत्त्वज्ञानाची आवश्यकता असतेच आणि तत्त्वज्ञान हे साहित्यातुनच आविष्कृत होत असते.

मध्ययुगीन काळासोखतच आधुनिक काळातील साहित्याबहलही है विधान लागू पडते. ईग्रजांच्या आगमनानंतर आपल्याकडे धार्मिक तत्त्वज्ञानाची साहित्याशी फास्कत झाल्याचे लक्षात येते. मध्ययुगीन साहित्यातील परिवर्तनाचा इतिहास हा तत्त्वज्ञानाच्या परिवर्तनाचाही इतिहास आहे. मुद्रणकला सुरू झाल्यानंतर भारतामध्ये पहिले मुद्रित पुस्तक निघाले, ते बायबलच होते. हा ख्रिश्चन धर्मीयांचे तत्त्वज्ञान सांगणारा ग्रंथ आहे. धर्मतत्त्वज्ञान ही जगातील सुरुवातीच्या तत्त्वज्ञानांना प्रामुख्याने लागू होणारी संकल्पना, सुरुवातीच्या मराठी साहित्यालाही लागू पडते. नंतर हळूहळू तत्त्वज्ञान धर्मापासून मुक्त होत गेले. तत्त्वज्ञानाचे परिवर्तन हेच साहित्याचे परिवर्तन असते. तत्त्वज्ञान बदलले की, साहित्य हे आपोआपच बदलते. तत्त्वज्ञान मांडले गेले की, त्याला विरोध किंवा समर्थन यासाठी साहित्य लगेच उमे एहते. तत्त्वज्ञानाला अजरामर करण्याचे कामही यातून साहित्य साधते. इंग्रजांच्या आगमनाच्या सुरुवातीचा काळ भाषांतरित आणि

रूपांतरित साहित्याचा होता. नंतर लगेच वैचारिक साहित्यामध्ये या काळातील नव्याने समोर आलेले तत्वज्ञान मांडले गेले. तत्वज्ञानाने धर्माची साथ सोडलेली असली, तरी साहित्याची साथ मात्र त्याला आजतागायत तरी सोडता आलेली नाही, इंग्रजांच्या आगमनानंतर आध्यात्मिक, धार्मिक तत्त्वज्ञानाची जागा पाधाल्यांच्या भौतिकवादी तत्त्वज्ञानाने घेतली. याच प्रभावातून म. फुले, लोकमान्य टिळक, गो. ग. आगरकर, शि. म. परांजपे, कृष्णशास्त्री चिपळुणकर, विष्णुशास्त्री चिपळुणकर, लोकहितवादी, बाळशास्त्री जांभेकर, म. गो. रानडे अशा सर्वांचे साहित्य हे नये तत्त्वज्ञान मांडु लागले, नव्या तत्त्वज्ञानाचा आविष्कार त्यांनी आपल्या वैचारिक साहित्यामधून केला. यालाच साहित्यही धावून आले. या विचारवंतांच्या तत्त्वजाताला साहित्याने आपल्यामधन आविश्कत केले. बाबा परमतर्जीची यमनापर्वटन, हरिभाऊंच्या कादंबऱ्या, काशिबाई, पंडिता समाबाई, सावित्रीबाई फुले इ. सियांनी केलेले लेखन, केशवस्त, बालकवी, रेव्हरंड टिळक, भा, रा. तांबे, स्वातंत्र्यवीर सावरकर यांची कविता, विष्णुदास भावे, किर्लोस्कर, खाडिलकर, कानिटकर यांची नाटके असे या काळातील बहतेक सर्वच साहित्य यावर या तत्त्वज्ञानाचा प्रभाव पहलेला होता. भौतिकवाद, अस्तित्ववाद, वास्तववाद, स्वच्छंदताबाद या नवतत्त्वज्ञानाच्या स्वीकारामुळेच हे साहित्यही आधुनिक साहित्य म्हणून ओळखले जाऊ लागले. अलीकडच्या वाङ्मबाच्या इतिहासकारांनी. समीक्षकांनी सुरुवातीच्या प्रबोधनकाळातील या बाडमयावर हाच आक्षेप घेतलेला आहे की, हे साहित्य प्रचारकी होते. परंतु यामागील महत्त्वाचे कारण हेच होते की, या साहित्यिकांनी या काळात मांडले गेलेले नव-तत्त्वज्ञान आपल्या साहित्वातुन आविष्कत करणे आपले इतिकर्तध्य मानले. साहित्याने कितीही तत्कालीन तत्त्वज्ञानाच्या आविष्करणाला टाळण्याचा प्रयत्न केला, तरी त्वाला तत्त्वज्ञानाचा आविष्कार टाळता येत नाही, असेच यावरून लक्षात येते. इम्यान्यअल कान्ट यांनी मानवी इतिहासाचे तीन टप्पे सांगितले आहेत. १. देवदेवतांचे संदर्भ असणारा काल्पनिक विचारांचा टप्पा. २. आध्यात्मिक विधार्च पराभौतिक चिकित्सा करणारा टप्पा आणि ३. भौतिक चिकित्सा करणारा टप्पा. यातील सुरुवातीच्या दोन्ही टप्प्यांमध्ये तत्त्वज्ञानाचाच आधार होता. दूसरा टप्पा तत्त्वज्ञानात्मक विचारांचा आग्रहाने पुरस्कार करणारा आहे. मराठी साहित्याच्या पार्धभूमीवर कान्टचे हे विवेचन तपासायचे झाल्यास मध्ययुगीन काळातील मराठी माणुस हा यातील पहिल्या ट्राप्यातील जीवन जगत होता. इंग्रजांच्या आगमनाच्या सुरुवातीच्या काळात मराठी माणसाने यातीन दसऱ्या टप्प्याचा अनुभव घेतला. इ. स. १८८५नंतर मराठी माणसाने आणि साहित्याने भौतिक चिकित्सेच्या तिसऱ्या टुप्यामध्ये प्रयेश केला. असे म्हणता येईल.

इ. स. १९२०नंतर गांधीयुगाचा प्रारंभ झाला आणि गांधीबादाचा परिचय लोकांना झाला. या प्रभावातून वि. स. खांडेकर, विनोबा भावे, साने गुरुजी असे लेखक लिह् लागले. ही बादी अजून बाढवता बेईल. खेडचाकडे चला, अहिंसा जपा, देशप्रेमामध्ये असहकार, सत्याग्रह ही सले चालवा हा गांधीबादाचा प्रभाव व्यक्त करणाऱ्या कादंबऱ्या, कविता, नाटके, कथा या काळामध्ये विपुल प्रमाणात लिहिल्या गेल्या. हा काळ साहित्यामध्ये 'गांधीबादी साहित्याचा काळ' म्हणून ओळखला जातो. याच वेळी सावरकरांची जहालमतवादी, प्रखर राष्ट्रवादी कविताही येते. सावरकरांच्याही तत्यज्ञानाचा प्रभाव काही कविंवर दाखवता येतो. कुसमाग्रजांच्या काही कविंतांवर हा प्रभाव स्पष्ट करता येळ शकतो. इ. स. १९४५नंतर नवकवितेचा

प्रारम झाला. यापूर्वी दोन महायद्धे जगाने पाहिली होती. त्यातून मानवाचे क्षणभंगूर जीवन, निराशावाद, विज्ञानाबद्दल चीड, जुन्याकडे बळण्याचा कल, साथे जीवन याकडे तत्त्वज्ञानाबरोबरच साहित्यही वळले. बा. सी. महेंकरांच्या साहित्यावर हा प्रमाव जाणवतो. त्यांच्याच प्रभावातून पढ़े नवसाहित्य कार्य करताना दिसते. या काळातील क्यांकडेही या दृष्टीने बचता येते. याच काळात (इ. स. १९५५) साहित्यातील प्रस्थापित व्यवस्था, साहित्यातील साचलेपणे, विषमता यांच्याविरुद्ध नियतकालिकांची चळवळ उभी राहिली. शब्द, अथर्व, अबकडर्ड, आंत्रा, फक्त, तापसी, येरू, श्रीशब्द, टिंब, हेमा, असो, भारुड, वाचा, ऋचा, कावळा, पैथर अशी जब्ळपास १०० लघुनियतकालिके निघाली, यातून राजा ढाले, दि. पू. चित्रे, सतीश काळसेकर, चंद्रकांत खोत, तामदेव हसाळ, भाऊ पाध्ये, मनोहर ओक, भालचंद्र नेमाडे, श्याम मनोहर, बसंत आबाजी इहाके. विजय कारेकर, अनंत अमदाबाटकर यांनी या चळवळीमध्ये तत्त्वज्ञान आणि लेखन याबाबतीत भाग घेतला. स्वातंत्र्यप्रापीचे वारेही याच काळात वाह लागलेले होते. स्वातंत्र्यानंतर आंबेडकतादाचा मोढा प्रभाव असलेली राज्यघटना अस्तित्वात आली, स्वातंत्र्य, समता, बंधता, न्याय यांना तत्त्वज्ञानात महत्त्वाचे स्थान प्राप्त झाले. याला साहित्यही अपबाद राहिले नाही, याच बेळी स्वातंत्र्य मिळनही आपल्या अन्यायामध्ये कोणतीही कमी झालेली नाही, आपल्या जीवनामध्ये कोणताही बदल झालेला नाही, याची जाणीय स्वतंत्र भारताच्या नागरिकांना होऊ लागली. यातून ग्रामीण, दलित, खिया, आदिवासी यांनी आपले वेगळे तत्त्वज्ञान स्वीकारायला सुरुवात केली. ही विचारवीजे त्यांना घटनेमधूनच प्राप्त झाली होती. या विचारांमधूनच दलित, ग्रामीण, सोवादी, आदिवासी इ. साहित्यचळवळी निर्माण झाल्या, या चळवळींनी आपल्या विशिष्ट समाजवदकांचे अस्तित्ववादी तत्त्वज्ञान मांडायला सुरुवात केली. या तत्त्वज्ञानाला साहित्याच्या पातळीवर मांडण्याच्या दृष्टीने दल्लि, ग्रामीण, स्वीचादी, आदिवासी इ. साहित्यप्रवाह सुरू झाले. इ. सं. १९९०पर्यंत हा प्रभाव होता. इ. स. १९९०मंतर जागतिकीकरण, खावणीकरण, औद्योगिकीकरण बातन एक नव-आधनिक तत्त्वज्ञान उभे राहिले. यातून संरचनावाद, उत्तरसंचनावाद या संकल्पना, तत्त्वज्ञान समोर आले. इ. स. याने १९९४ नंतरचे साहित्य पुन्हा पालटून टाकले.

साहित्याचे आणि तत्वज्ञानाचे माध्यम भाषा व केंद्र मानव आहे. दोधेही भाषेतूनच व्यक्त होतात. 'बाइमयमूल्य असलेल्या अर्थपूर्ण शब्दांचा समूह म्हणजे साहित्य' असे साहित्याबद्दल साधारणपणे म्हणता येईल. साहित्य हे एका अर्थाने तत्त्वज्ञानापेक्षाही व्यापक आहे. कारण तत्त्वज्ञानात्मक ग्रंथांना तत्त्वज्ञानाच्या बाहेरही साहित्य म्हणून महत्त्व असते. वेद, पुराणे, कुरान, बायबल अहा धार्मिक ग्रंथांना तत्त्वज्ञानाशिवाय साहित्य म्हणून येगळे अस्तित्व असतेच, त्याचबरोबर भाषिक, तत्कालीन परिस्थिती या दृष्टीनेही साहित्याल महत्त्व असते. साहित्य आणि तत्त्वज्ञान या दोहोंच्या केंद्रस्थानी माणूसच रहिलेला आहे. माणसामुळेही या दोन शाखांमध्ये जवळचा संबंध राहिलेला आहे. माणसाच्या कल्याणासाठी, मुक्तीसाठी, त्याचे दुःख दूर करण्यासाठी, त्याला सुखी करण्यासाठी साहित्य आणि तत्त्वज्ञान नेहमीच रावत आलेले आहेत. तत्त्वज्ञानाने कथी माणमावर अत्याचाराचा प्रयत्न केलाच, तर त्याला सावरायला आणि त्यापासून मुक्त करायला साहित्य नेहमीच सरसावलेले आहे. दिलत साहित्याने उपेक्षित, वंचित, दिलतांवरील अन्याय-अत्याचार यांचा साहित्यक आविष्कार करून प्रस्थापित तत्त्वज्ञानाला हादरे देण्याचे काम केले आहे. हेच ग्रामीण, लीवादी,

आदिवासी साहित्याच्या बाबतीतही म्हणता येते. साहित्य तत्त्वज्ञान मांडूनही त्यापलीकडे जाते. म्हणून ज्ञानेश्वर, तुकीबा, बसवेश्वर, नामदेव इसाळ यांची कविता आणि म. फुले, शाह्महाराज, म. गांधी, डॉ. बाबासाहेब आंबेडकर यांचे विचार प्रदेश, धर्म, संप्रदाय यांच्या कक्षा आंलांडून वैश्विक बनतात. साहित्यातील गांधीवाद, मार्क्सवाद, सीवाद, आंबेडकरवाद, साम्यवाद, अस्तित्ववाद, वास्तववाद इ. बाद तत्त्वज्ञान आणि साहित्यातील एकात्मताच सुचित करतात.

लेखकाचे तत्त्वज्ञान आणि त्याचा आविष्कार म्हणजे साहित्य, असेही साहित्याबद्दल म्हणता येते. साहित्यिकाचे एक व्यक्तिगत तत्त्वज्ञान असते. ते त्याच्या साहित्यातून आविष्कृत होत असते. मळात कोणताही तत्त्वज्ञ आपल्या साहित्याच्या आधारेच प्रस्थापित होतो. डॉ. बाबासाहेच आंबेडकरांच्या लेखनाचा मराठी साहित्यावर मोठा प्रभाव जाणवती. आंबेडकरांचे तत्त्वज्ञान हे अनेक उपेक्षितांच्या पिचलेल्या मनाचे तस्वजान होते. पण ते मांडण्यासाठी लागणारा अध्यास आणि सामध्ये सामान्य दलितांमध्ये नव्हते. आंबेडकरांच्या तत्त्वज्ञानाच्या भक्षम आधारामळे दिलतांनी साहित्यातून ते सहजपणे व्यक्त केले. साहित्यनिर्मितीची प्रेरणा तत्वज्ञानात्मक अस् शकते, नव्हे ती अनेकदा तत्वज्ञानात्मकच असते. काही लेखक म्हणतात की, आम्ही कोणतेही चत्वशान मानत नाही, बासंदर्भात कार्ल मार्क्सचा अनुवायी एंगल्स म्हणती की, जे कोणतेही तत्त्वज्ञान मानत नाहीत, ते चुकीचे तत्त्वज्ञानी असतात.' तत्त्वज्ञान नसलेले साहित्य नसतेच, साहित्यनिर्मितीची प्रेरणा तत्त्वज्ञानात्मक अस् शकते, परंत नंतर साहित्य हे तत्त्वज्ञानातीत बनते. मळात प्रत्येक लेखक हा कोणते तरी तत्वज्ञान स्वीकारणाराच असतो. ते तत्वज्ञान तो साहित्यातन आविष्कृत करतो. अस्तित्ववादी साहित्याचे तत्वज्ञान हे अस्तित्ववादी तत्त्वज्ञान आहे. वास्तववादी साहित्याचे तत्वज्ञान हे बास्तबवादी तत्त्वज्ञान आहे. दलित-ग्रामीण साहित्याचे तत्त्वज्ञान हे फुले-शाह-आंबेडकरवादी तत्वजान आहे. सीवादी तत्वजान हे पंडिता रमाबार्ड, सावित्रीवार्ड, सिमॉन दि बोव्हा वांचे तत्त्वज्ञान आहे. साहित्याला पृष्ठभागी तत्त्वज्ञान असतेच, नवीन प्रवाह सुरू होण्यापुर्वीही त्याला तत्त्वज्ञान असावेच लागते. यावसन साहित्य आणि तत्वज्ञानाचे अदैत सिद्ध होते.

सींदर्यशास्त्र हे साहित्याचे तत्वज्ञानच मांडणारे शास्त्र आहे. "कलात्मक अनुभवान मूर्त होणाऱ्या सींदर्य ह्या मृल्याच्या स्वरुपाचा शोध घेणे आणि त्याच्या आधारावर कलाकृतींच्या श्रेष्ठतेचे निक्ष्य निश्चित करणे हे काम सींदर्यशास्त्र करते. " म्हणजे साहित्याचे मृल्य कोणते, ते मृल्य कसे निश्चित कराये, त्या मृल्याच्या आधारे साहित्याचे स्वरूप कसे उरवाचे या प्रश्नांची उत्तरे सींदर्यशास्त्र शोधते. सींदर्यशास्त्र ही साहित्याचे तत्त्वज्ञान मांडणारा एक महत्त्वपूर्ण धामा आहे, म्हणजे साहित्याचे स्वतंत्र असे तत्त्वज्ञान असतेच. वि. ना. द्ववळे पांनी आपल्या 'साहित्याचे तत्त्वज्ञान' या ग्रंथामध्ये याचा विस्ताराने विचार मांडलेला आहे. स्वतंत्र आसे साहित्याचे एकच सींदर्यशास्त्र असते, अशी भावना होती. आता ग्रत्येक कलेचे वेगळे आणि स्वतंत्र असे साहित्य असते हा नवीन विचार मुद्दे येक लागला आहे. त्याचवरीवर ग्रत्येक साहित्यप्रवाहाचेदेखील स्वतंत्र तत्त्वज्ञान असतेच. अश्चाहणी साहित्याचे सींदर्यशास्त्र, दलित साहित्याचे सींदर्यशास्त्र, दलित साहित्याचे सींदर्यशास्त्र या अलीकडच्या कालातील पस्तकांनी व विचारांनी ही गोष्ट विशेषत्वाने अधीरेखित केली आहे.

साहित्य कलावादी असी किंवा जीवनवादी. दोन्ही प्रकारच्या साहित्याला तत्त्वज्ञान असतेच. कलावादी आणि जीवनवादी यातृनच या तत्त्वज्ञानाचं स्वरूपच सृचित होते. साहित्याच्या स्वरूपाच्या संदर्भांमध्ये मांडल्या गेलेल्या लोकिकतावादी आणि अलोकिकतावादी भूमिका या तत्त्वज्ञानात्मकच आहेत. ना. सी. फडके, बा. सी. मर्टेकर, माधव आचवल, प्रभाकर पाध्ये, पु. शि. रेगे, गंगाधर पाटील, सुधीर रसाळ, वसंत दावतर, गंगाधर गाडगोळ, वा. ल. कुलकणी, द. शि. कुलकणी, पुण्प भावे, अशोक केळकर या कलावादी किंवा अलोकिकतावादी विचारसरणी मांडणाऱ्या सींदर्बनीमांसकांनी साहित्याचे कलावादी तत्त्वज्ञान मांडले, तर वि. स. खांडेकर, मे. पुं, रेगे. म. सु. पाटील, नरहर कुठंदकर, शरद पाटील, यज्ञवंत मनोहर, द. ग. गोडसे, शरणकुमार लिबाळे, शरलंद्र मुक्तिबोध, सुरंद्र बार्गलिंगे, भालचंद्र नेमाडे इ. समोक्षकांनी साहित्याचे जीवनवादी तत्त्वज्ञान आग्रहाने मांडले. आपल्या माहित्याचे स्वतंत्र केला. यांनच्ये समन्वय साधण्याच्या दृष्टीनेच रा. मा. पाटणकरांनी आपल्या 'सींदर्यनीमांसा' या ग्रंथामधून दिख्यात्मकतेचा सिद्धांत मांडन साहित्याचे समन्वयवादी तत्त्वज्ञान मांडले. ध्याचाच अर्थ साहित्याचे स्वतंत्र तत्त्वज्ञान असते आणि त्यापासून त्याची कर्षाच फारकत घेता येत नाही.

साहित्य आणि तत्वज्ञान यांना जोडणारा द्या म्हणजे संस्कृती. संस्कृतीतल्या बदलांवर साहित्याचा भर असतो, तत्त्वज्ञान मात्र अपरिवर्तनाचा आग्रह घरताना दिसते, कोणतेही तत्त्वज्ञान स्थिर करणे किंवा त्याच्यामध्ये बदल करून नवे तत्त्वज्ञान लाग् करणे. या कामामध्ये आजतागायत साहित्याने मदत केलेली आहे. तत्त्वज्ञान हा एक राजमार्ग आहे. त्यावर चालणाऱ्यांची संख्या अधिक असते. या अथिन हा राजमार्ग घडवण्यासाठी नव्या विचारांची पायबाट निर्माण करणे, विचारांमधील सूक्ष्म कचरा संबेदनशील मनाने अधीरेखित करणे, त्याला दर करण्याची मानसिकता सचित करणे, हे कार्य साहित्य करते, यातून पुढे चळवळी व तत्त्वज्ञान निर्माण होते. तत्त्वज्ञान त्यातील बारकाव्यांसह समजन घेणे. त्याचे आचरण करताना बेणाऱ्या अडचणी समजून त्यांच्या निवारणाचा मार्ग शोधन ठेवणे वा कामी साहित्य नेहमी मदत करते. उदा. स्त्रीबादी तत्त्वज्ञानामध्ये पुरुषांचा बिरोध असतो. असा अनेकांचा समज असतो. परंत कमल देसाई यांची 'नातीचरामी'सारखी कादंबरी बाचली, तर खींबादाचे पुरुषी संदर्भही लक्षात येतात. यातून खींबादाकडे बचण्याचा आणि त्याच्या अधिक जबळ जाण्याचा मार्ग सापड्ड शकतो. तत्वज्ञान हा एक सरधोपट रस्ता आहे. त्यातील विधाने थेट आणि गणितीय असतात. साहित्य सूक्ष्म आणि वास्तवाचे सर्व यागे मांहणारे असते. तत्त्वज्ञानाची विधाने टोकाची आदर्शवादी, प्रचारकी असतात. साहित्य काल्पनिकता आणि त्यातील वारतबाच्या अन्य संभावना यांची जाणीव ठेवूनच आविष्कृत होते. यामुळे तत्त्वज्ञान लवचिक बनवून त्याचे आचरण सोपे करण्याच्या कामी अनेकदा साहित्य साहाय्यक उरते. तत्त्वज्ञान हा युक्तिबादाचा प्रांत आहे आणि येथे तर्कशास्त्राची योग्य ती बुज आपण सखळीच पाहिजे. साहित्यात मात्र तर्क नसतात. असे असले. तरी ते करपनेने नियंत्रित असतात, यामळे साहित्याळा लवचिकपणे अभिच्यक्त होता येते. मानवी जीवन तस्वजानाप्रमाणे सरसकट किंवा एकरेषीय नसते. ते गुंतागुंतीचे, व्यामिश्र असे असते. ते त्या पदातीने व्यक्त करण्यासाठी साहित्य है उपयक्त साधन ठरते.

वाङ्मवीन संकल्पनांचेही स्वतंत्र असे तत्त्वज्ञान असते. कविता, कथा, नाटक, कादंबरी इ. वाङ्मयप्रकारांचे स्पष्टीकरण असो किंवा विशेष लेखकाचा अभ्यास, विशेष कालखंडाचा अभ्यास, मानसशाखीय अभ्यास, सामाजिक अभ्यास इ. साहित्याच्या अभ्यासाच्या विविध पद्धती असोत, या पद्धतींचेही विशेष असे तत्त्वज्ञान असतेच. त्याचबरोबर वाङ्मवीन प्रवाहांचेही तत्त्वज्ञान असतेच. दिलत साहित्य, ग्रामीण साहित्य, स्त्रीवादी साहित्य, आदिवासी साहित्य हे विशिष्ट अशा तत्त्वज्ञानाच्या आग्रहासाठी आणि प्रचारासाठी निर्माण झालेले दिसते. तत्त्वज्ञानात्मक साहित्य ही एक साहित्याची शाखा आहेच. ही उभयतांचा संबंध सूचित करणारीच आहे. संतसाहित्य, वैचारिक साहित्य, साहित्यसमीक्षा, साहित्यशाख, साहित्यातील विविध वाद हे तत्त्वज्ञानात्मक साहित्यच म्हणावे लागेल, यातून साहित्याचे किंवा जीवनाचे तत्त्वज्ञानच मांडलेले असते. समीक्षेचे कार्य हे कलाकृतीमधील तत्त्वज्ञान उलगडणे किंवा कलाकृतीच्या तत्त्वज्ञान मांडणीतील यशापयश मांडणे हेदेखील असते. म्हणजेच कलाकृतीच्या निकथमध्ये तत्त्वज्ञान हादेखील एक महत्त्वाचा निकथ ठरतो.

### संदर्भ आणि टिपा :

- लक्ष्मणशास्त्री जोशी, 'मराठी विश्वकोश', महाराष्ट्र राज्य साहित्य व संस्कृती मंडळ, मुंबई, प्रथम प्रकाशन, १९७७, पृ. १५१, खंड ७
- २. लक्ष्मणशास्त्री जोशी, 'मराठी विश्वकोश', महाराष्ट्र राज्य साहित्य व संस्कृती मंडळ, मुंबई, प्रथम प्रकाशन, १९७७, पृ. १५४
- लक्ष्मणशास्त्री जोशी, 'मराठी विश्वकोश', महाराष्ट्र राज्य साहित्य व संस्कृती मंडळ, मुंबई, प्रथम प्रकाशन, १९७७, पृ. १५१
- ४. लक्ष्मणशास्त्री जोशी, 'मराठी विश्वकोश', महाराष्ट्र राज्य साहित्य व संस्कृती मंडळ, मुंबई, प्रथम प्रकाशन, १९७७, पृ. १५१
- ५. लक्ष्मणशास्त्री जोशी, 'मराठी विश्वकोश', महाराष्ट्र राज्य साहित्य व संस्कृती मंडळ, मुंबई, प्रथम प्रकाशन, १९७७, पृ. १५४
- ६. लक्ष्मणशास्त्री जोशी, 'मराठी विश्वकोश', महाराष्ट्र राज्य साहित्य व संस्कृती मंडळ, मुंबई, प्रथम प्रकाशन, १९७७, पृ. १५४
- पाहा : ढवळे, वि. ना., 'साहित्याचे तत्त्वज्ञान', कॉन्टिनेन्टल प्रकाशन आणि मराठी तत्त्वज्ञान महाकोश मंडळ, पुणे
- ८. पाहा : पाटणकर रा. भा., 'सौंदर्यमीमांसा', मीज प्रकाशन गृह, चौथी आवृत्ती : डिसें. २००६

#### Tribal Memory & Folk Literary Worldview: Investigating Gond Baiga Compositions



Dr. Kishor Gaikwad

Professor and Director of Dr. Ambedkar Chair in Social Justice
and Empowerment of Tribal Population,
Indira Ghandhi National Tribal University Amarkantak

Dr. Kishor Gaikwad is a Professor of History with University of Mumbal. Currently he is on deputation as Professor and Director of Dr. Ambedkar Chair in Social Justice and Empowerment of Tribal Population, Indira Ghandhi National Tribal University, Lalpur, Amarkantak. He is having 26 years of experience in research and teaching in socio-cultural History of India with special reference of caste and gender. He is engaged into investigating mechanism of social power relations as well as exploring unconventional Research Methods in Social Sciences and Philosophy of History. Recently he is researching Tribal History. Gond Art. Indigenous knowledge systems and memory.

Accordingly he has authored four books and two edited volumes. He has more than 45 research articles with more than 150 research presentations at national and international level to his credit. He has written articles for Marathi newspapers and in children's magazines too. He has also written IX and XII standards textbooks for Maharashtra Government. He has presented his research findings in various Indian universities as well as abroad—universities in Canada, Iran, Shrilanka, Malaysia and Bhutan.

He has been awarded with fellowship from I.I.A. Shimla, Dorabji Tata Trust Mumbai. He has worked with National Institutions on project of making dictionaries of concept in History. He has successfully guided 10 Ph.D. students and 6 M. Phil students. He has experience of curriculum evolution of subject of History, Archaeology, Museology. He was appointed on 12 Indian Universities on Board of studies as an expert. He is also working. Chief Editorial Board of Maharashtra Gazetteers. He was also working on number of administrative positions as additional responsibilities like Registrar of Central University, for more than a year.

#### Tribal Memory & Folk Literary Worldview: Investigating Gond Baiga Compositions

#### Dr. Kishor Gaikwad

Professor and Director of Dr. Ambedkar Chair in Social Justice and Empowerment of Tribal Population, Indira Ghandhi National Tribal University Amarkantak

The session began with the deliberation of Historian and Scholar Dr.Kishor Gaikwad on "Tribal Memory & Folk Literary Worldview: Investigating Gond Baiga Compositions

Dr. Kishor Gaikwad enlightened the August gathering about the "Gond Baiga" Community by depicting the life and culture of the tribes of Maikal mountain ranges from his personal research experiences. This tribal community is located in the forest and hilly areas of different parts of Madhya Pradesh and Chhattisgarh states of India.

The most important source of Gond Baiga memory is their folk songs which consist of varied types and folk lore. Shaila and Rina is one of such type of folk song that comprises elements of celebrating life and love. As these are oral sources which requires passing of this cultural heritage from one generation to another, and this Nobel work is done by 'Pradhan' who sing stories with the help of their traditional instruments named as 'Bana'.

The nature of these songs is very realistic as it has the elements those of their lived experiences and their relationship with forests, animals and the physiography in which they live. There is a touch of history in their songs as they describe their legendary tribal heroes. Stories of their origin are also an inseparable part of their memories. The speaker also shared some stories which are still prevalent with the community.

Tribal History and tribal literature is mostly ignored in India but it's having its own fragrance and importance.

The speech has opened an avenue for the research and has great scope in it. To know more about tribal we must study tribal folk literature.

It has aroused the curiosity to know about our people who were neglected many years. It brings the audience close connection with our tribes, understanding their life and definitely, encourages to preserve great cultural heritage of country.

# The Contribution of Dr. Babasaheb Ambedkar writings in Social Sciences



Dr. Sandesh Wagh
Professor and Head of the Department of History,
University of Mumbai.

Dr. Vijay Narkhede, the Co-Convener of the conference proudly introduced our esteemed Speaker Dr. Sandesh Wagh, Professor & Head, Department of History, University of Mumbai who is also an alumni of the college. Dr. Wagh is the Principal Investigator, for Case Study of Atrocities on SC/ST in Maharashtra for ICSSR, HRD Ministry, Government of India. And Former Member Secretary, of Maharashtra State SC/ST Commission. (Additional Charge).

The is also a Former Coordinator, for ICHR Western Region of India (i.e. Goa, Gujarat, Maharashtra) HRD Ministry, Government of India. He is a Member of various committees such as Contingency Plan Committee Government of Maharashtra, Inter-caste Marriage Act Drafting Committee Government of Maharashtra and Former Member, Mahatma Phule writings publication Committee, Government of Maharashtra.

A Member of Board of Studies in various Universities. He has published 44 Books in English, Hindi & Marathi and also published more than 100 Research papers in ICSSR & ISBN.

Dr Wagh has successfully guided nine Ph. D. students and eight M.Phil. Students.

He holds the position of Resource Person in Japan, Srilanka, Dubai, Thailand, Malaysia, Mauritius, Indonesia, Nepal, Paris in International Conference.

He is a recipient of many Awards such as Government of Maharashtra Dakshina Merit Fellowship of three Years, Historian B.C.Bendre Gold Medal for Ph.D. Thesis of Savitribai Phule, Pune University.

Last but not the least we are proud that he is alumni of Ismail Yusuf College.

# The Contribution of Dr. Babasaheb Ambedkar writings in Social Sciences

Dr. Sandesh Wagh
Professor and Head of the Department of History,
University of Mumbai.

Dr. Sandesh Wagh has illustrated "Contribution of Dr. Babasaheb Ambedkar writings in Social Sciences".

Dr. Sandesh Wagh has edified with the major literary works of Dr. B. R. Ambedkar and how it is helpful in the development of social science. In his introductory note expressed that Dr. B. R. Ambedkar had not only talked about the depressed classes at national level but also at international level.

Dr.Wagh emphasis on that his writings are of great significance in the capacity of being an eminent social reformer and also a chairman of various committees appointed by the Government. He pointed that Dr. Ambedkar had expressed his thoughts on Karl Marx and Buddha and tried to bring into the light the differences of opinion between the two through his writings.

Dr. Ambedakar's writings had exemplified his political and social thoughts on Indian society. He also wrote much about Revolution and Counter -Revolution. The efforts made in the Round Table Conferences also reflecting through his writings. Dr. Ambedkar could be considered as 'Voltaire of India' for his critical criticism on the 'Dharmasahstras'.

He had shouldered the important task of drafting Indian constitution with the provision of equality to all citizens of India Also the conscious measures for the women of the country. Dr. Ambedkar's writings make him an extraordinary Historian, Sociologist, Economist, Philosopher, Political Scientist, Philosopher of Labourers.

Indeed, the Dr. Ambedkar's literary work is great treasure house of knowledge, explore it, will find every moment new thought that will guide and direct the national and international community. Dr Sandesh Wagh has successfully elaborated the writings of Dr. Babasaheb Ambedkar and sincerely working in the extension of research on it.

It enlightened about the struggle, success of life and contribution of Dr. Ambedkar which is essential to know. Each thought displayed the personality and selfless service for the nation. The principles of the Dr. Ambedkar are inspirational and encouraging to the posterity. The session was very explorative as different thoughts and ideas are evaluated in a given limited time span. The writings of Dr. Ambedkar will always escort to make better India and the Better world.

# The relations between Arabic Literature and History: A General Overview



Dr Mohammad Shibli Assistant Professor, Department of Arabic, University of Mumbai

Dr Shibli is from Arabic department of Mumbai University, he completed his UG and PG studies in foreign language that is Arabic from Jamia Millia Islamia, New Delhi. He has done his Ph.D in Arabic from Jamia New Delhi, under the title of "Social issues in the fiction of Ghadah-Al-Samman".

Dr Mohammad Shibli joint department of Arabic in University of Mumbai as assistant professor in 2018. Beside this he has done diploma and advanced diploma courses not only in Arabic language but also in Persian language. He also taught Arabic language and literature at Jamiatul Azher at New Delhi. He presented three research papers on the following topics.

- Arabic Heritage in India.
- 2. Arabic fiction after the second world war.
- 3. Taha hussain life and works.

#### ABSTRACT

Dr. Muhammad Shibli, University of Mumbai, entitled: "The Relation of Arabic Literature to History, An Overview"

Arabic literature has a deep connection with history. Its two genres of poetry and prose, from the very beginning, gave place to historical events and facts and presented the true face of society.

This article seeks to clarify what are the historical events of the period from pre-Islamic times to the present day, which is about fourteen hundred years old, which Arabic poetry and Got a place in Arabic stories, novels and dramas.

### عربی ادب کا تاریخ سے تعلق؛ ایک عمومی جائزہ

#### The relations between Arabic Literature and History: A General Overview

أأكثر محمد شيلي

Dr. Mohammad Shibli Assistant Professor,

اسسٹنٹ پروفیسر، شعبنہ عربی، ممبنی یونیورسٹی

Arabic Department, Mumbai University

2020/06/24

ادب ایک ایسا آنینہ ہے جس میں مختلف جہات سے معاشرے کی تصویر نظر آتی ہے۔ یہ سیاسی، معاشی اور تعلیمی پر طرح کے مثبت اور منفی پہلوؤں کو اجاگر کرتا ہے تاکہ معاشرے کی صحیح صورت حال واضح ہو سکے.

عربی زبان و ادب نے ابتدا ہی سے معاشرے کی صحیح صورت پیش کی ہے اس کے ابتدائی زمانے میں چوں کہ منظم سیاسی اور معاشرتی اصول و ضوایط نہیں تھے اور لوگ قبائلی نظام کے تحت زندگی گزارتے تھے، بلکہ بہت سارے لوگ خانہ بدوشی کی بھی زندگی جیتے تھے، اس لیے اس زمانے کے ادب نے ہمارے سامنے ان کے سارے اہم مسائل پر ارتکاز نہ کر کے صرف ان کے معاشرتی احوال و کیفیات کی عکاسی کی ہے اس صنف میں شعراء کا کر دار سب سے نمایاں ہے۔ ابتدائی دور کے ادب کا یہی پہلو ایک طرح سے ہمارے لئے تاریخی حیشت کا درجہ رکھتا ہے۔

جب ہم ادب کا تاریخ سے تعلق، کے بارے میں بات کرتے ہیں تو بظاہر ادب اور تاریخ کی دوسرے سے مختلف نظر آتے ہیں، کیونکہ ادب میں واقعات کو تخیلاتی شکل نے کر ادیب اپنے ذوق کے اعتبار سے رنگ بھرتا ہے اور پھر الفاظ کے خوبصورت سورۃ پیرانے میں ڈھال کر قارنین کے سامنے پیش کرتا ہے جب کہ تاریخ میں واقعات و حوادث کو مورخ بوبہو آسان اور سہل اسلوب میں بیان کرتا ہے۔ لیکن درحقیقت ادب کا تاریخ سے گہرا رشتہ ہے ، کیونکہ تاریخ ادب کا ایک اہم موضوع ہے، اور بات جب عربی ادب کی ہو تو یہ رشتہ اور بھی مضبوط نظر آتا ہے۔

### عربی ادب کی تاریخ کے ادوار

عربی ادب کی تاریخ چند ادرار میں منقسم ہے:

1- جابلی دور: اسلام سے تقریباً ڈیڈ ۸ سو سال پہلے کا زمانہ

2- اسلامی دور: ابتدائے اسلام سے 40 ہجری مطابق 661 عیسوی تک

3- اموی دور: 40بجری مطابق 661 عیسوی سے 132 بجری مطابق 750 عیسوی تک.

4- عاسى دور: 132 ہجرى مطابق 750 عيسوى سے 656 ہجرى مطابق 1258 عيسوى تک

5- دور حاضر: 1798 عیسوی سے دور حاضر تکد

ان ادوار میں عربی نظم و نثر کی مختلف اقسام نے تاریخی اعتبار سے معاشرے کی تصویر ہمارے سامنے پیش کی ہے۔

### عربی شاعری کا تاریخ سے تعلق:

عربی انب کا ایک اہم جز شاعری ہے، عربی شاعری کے متعلق کہا گیا ہے"الشعر دیوان العرب" یعنی عربی شاعری نے اسلام سے پہلے عربوں کی تاریخی، سماجی اورثقافتی زندگی کو پورے پس طر کے ساتھ محفوظ کرلیا ہے تہذا ان کے احوال و کیفیات سے واقف ہونے میں بہت حد تک ہم عربی شاعری کے ربین منت ہیں،

#### دور جابتيت:

اسلام سے پہلے کے زمانے میں لوگ کسی خاص سیاسی نظام کے ماتحت نہیں تھے بلکہ قبائل میں منقسم تھے۔ قبیلہ چاہے حق پر بو یا باطل پر ،ہر حال میں اس کی تانید کرتے، یہاں تک کہ اپنے قبیلے کے تعصب میں جان و مال کی قربانی دینے کے لیے بھی تیار رہتے تھے، یہی وجہ ہے کہ مخالف قبیلے کی ذرا سی بھیلغزش خونریز جنگ کوا بھار نے کے لیے کافی ہوتی تھی ان جنگوں میں بر قبیلے کااپناخاص شاعر ہوتا تھاجو لوگوں کے جنبات کو مزید ابھتا اس طرح یہ جنگیں کئی سالوں تک جاری رہتیں۔ ان جنگوں میں پیش کیے گئے شعراء کا کلام تاریخی حیثیت رکھتا ہے اور اسی سے ان کی تفصیل ملتی ہے زمانہ جابلیت میں کتنی جنگل ہوئی؟ ان کی صحیح تعداد ملئی مشکل ہے، مور خین نے مختلف تعداد بتانی ہے، ان میں صاحب مجمع الامثال نے 132 جنگوں کا ذکر کیا ہے۔ 2

ان مشہور لڑانیوں میں سے ایک جنگ" بسوس" ہے جو قبیلے وائل کی دو شاخ بکر و تغلب کے درمیان واقع ہوئی ، یہ جنگ40 سال تک جاری رہی، اس کا مختصر پس منظر یہ ہے کہ:

وائل بن ربیعہ جس کا لقب کلیب ہا اس نے اپنی بیوی جلیلہ کی خالہ سوس کی اونٹنی کو اس وقت کیرسے او د یا جب وہ اس کی چراگاہ میں چرربی تھی، بسوس کو جب اس کی اطلاع ملی

ISBN: 978-93-83112-10-4

33

أ خاص الخاص، ص 76، عبد الملك بن محمد بن إسماعيل بو منصور الثعالبي (350 - 429 - 961) النظر: دار مكتبة الحياة - عبد إلى النظر: دار مكتبة الحياة - عبد و ثابلتان.

<sup>2</sup> مجمع الأمثال: ج 2، ص 444، أبو الفصل أحمد بن محمد بن إبراهيم الميدائي النيسابوري(000 - 518 هـ = 000 - 1124 م)، دار المعرفة -بيروت، ليدان.

تو اس نے فور ا جلیلہ کے بھانی جساس کو اس کی خبر دی ، جساس یہ سن کر طیش میں آگیا اور اس نے کلیب کو قتل کر دیا کلب کے بھانی زیر سالم کو جب اس کی خبر ملی تو اس نے جساس سے بدلہ لینے کا عزم مصصم کر لیا.

بعض قبائل نے درمیان میں آکر صلح کرانے کی کوشش کی لیکن کامیابی نہ ملی اور اس طرح یہ جنگ چالیس سال تک چلتی رہی، اس جنگ سے پہلے جب بسوس کی اوتلئی مقتول ہوئی تو اُس نے ان اشعار کے ذریعے جساس سے اس کی شکایت کی:

لعمري لوا صبحت في دار منقذ الله بياتي

ولكنني أصبحت في دار غربة منى يحد فيها الذنب يعد على شاتى

فيا معد لا تغرر بنفسك وارتحل فيا في قوم عن الجار أموات

ودونك أذوادي فخذها فإنني ودونك أذوادي فخذها فإنني

كليب كے قتل كے بارے ميں عمر ابن الاهتم نے يہ اشعار كہے:

ول كليبا كان يظلم قومه فأدركه مثل الذي تريان

فلما حشاه الرمح كف ابن عمه تذكر ظلم الأهل أيُ أو ان

وقال اجساس أغثني بشربة والا فضير من رأيت مكاني

فقال تجاوزت الأحص ومانه وفان2

دوسری قابل ذکر جنگ داحس و غبراء کی ہے جو قبیلہ عبس اور قبیلہ ذبیان کے دو گھوڑوں کے دوڑ کے مقابلے میں مخاصمت کی وجہ سے واقع ہوئی۔ لیکن یہ جنگ لمبی منت تک جاری نہ رہی کیونکہ قبیلہ ذبیان کے دو سردار "ہرم بن سنان" اور" حارث بن عوف مڑی" نے تمام مقتولین کی دیت ادا کرنے کی ذمہ داری لے کر دونوں قبیلوں کے درمیان صلح کرادی۔ اس تاریخی فیصلہ کا ذکر زبیر بن ابی سلمی نے اپنے اشعار میں کیا ہے۔ ان جنگوں کے علاوہ قدرتی آفات اور سیلاب وغیرہ کا ذکر بھی شعرا نے اپنے کلام میں کیا ہے، امروالقیس جو سبع

ISBN: 978-93-83112-10-4

34

المستقصى في مثال العرب، ج 1 ص 177، ابو القاسم محمود بن عمر بن احمد الزمختري جار الد(467 - 538هـ ، 1074 - 1143)، الناشر: دار الكتب العلمية ـ بيروت، الطبعة الثانية، 1987م شار القارب في المصاف والمنسوسيس 308 عبد المكتبين محمد بن إحماعيل أبو منسور التعلمي، (350 - 429هـ - 961 - 1038م)، الذائر : دار المعترف ـ القاهرة.

<sup>2</sup> العقد الغريد، ج 6 صن 71، شهاب الدين ابن عبد ريه الاندلسي (246 - 328 هـ = 860 - 940 م). الناشر: دار الكتب العلمية - يبروت، الطبعة: الأولى، 1404 هـر

معلقہ کا مشہور شاعر ہے، اس نے اپنے زمانے میں ایک بہت بڑے سیلاب کا ذکر ان الفاظ میں کیا ہے:

أحار ترى برقا أريك وميضة

أهان السليط في الذيال المفتل

كلمع البدين في حبييّ مُكُ لِتَلَّى

يضيئ سناها و مصابيح راهب

وبين إكام بعدما مد المل1

قعدت له وصحبتي بين حامر

### اسلامی دور:

اسلامی دور سے مختلف علوم و فنون کی نشونما شروع ہوئی اور مسلم مؤرخین تاریخ اسلام کی تدوین کا ابتمام کرنے لگے، مگر پھر بھی اس زمانے کی شاعری نے اسلامی تاریخی واقعات کی منظر کشی میں کسی طرح کی کوئی کمی نہیں کی۔

#### اموی دور:

اموی دور میں سیاسی چپقلش کی وجہ سے عربی شاعری نے ایک نیا رخ اختیار کر آیا جس میں شعرہ نے سیاسی مخالفین کو اپنا نشانہ بنانا شروع کر دیا اور ان کی ہجوکی ،لیکن بہت سارے ایسے شعراء بھی تھے جنہوں نے حقیقت بیانی سےکام لیا۔

چونکہ اموی دور میں اسلامی مملکت میں بہت حد تک توسیع ہونی ،اس لیے ان تمام واقعات کی منظر کشی شعراء نے بھی کی، اس زمانے میں واقع حادثہ کربلا جس میں نواستہ رسول حضرت حسین رضی اللہ عنہ کی شہادت ہوئی، اس کا بھی ذکر شعراء نے اپنے کلام میرکیا ہے ،لیکن اس صنف کی شاعری میں بہت مبالغے سے کام لیا گیا ہے جس میں حقیقت سے زیادہ شاعر کا اپنا تخیل زیادہ غالب ہے۔

### عیاسی دور:

عباسی دور میں علم و فن کاعروج تھا، اس دور میں عربی شاعری نے کافی ترقی کی اس زمانے کی بھی شاعری نے اس وقت کے واقعات و حوادث اور سیاسی رسہ کشی کو ذکرکیا ہے۔

### دور حاضر:

أ تاريخ الأدب العربي العصر الجاهلين ص 255، أحمد شوقي عبد السلام ضيف الشهير بشوقي ضيف (13 يناير 1910 - 13 مارس 2005).
الناشر: دار المعارف.

عربی زبان و ادب کا نیا دور 1798 عیسوی سے شروع ہوتا ہے، اس دور میں عربی شاعری اسلوب و مضمون کے اعتبار سے ایک نئے پیرانے میں ڈھل گئی۔ شعراء نے ذبنی نفریح ، فخرومبابات، ہجو و تنقید جیسے موضوعات سے بٹ کر شاعری کا رخ سماج کی طرف موڑ دیا اور معاشرے کے درپیش مسائل کے ذکر کرنے میں حقیقت بیانی سے کام لیا۔

دور حاضر میں امیر شعرا عکے لقب سے مشہور مصری ادیب اور شاعر احمد شوقی ( 1868-1932 عیسوی) نے تاریخی حیثیت سے عربی شاعری کا ایک اہم اور قیمتی ذخیرہ چیوڑا ہے۔

# احمد شوقی کے شعری ڈرامے

احمد شوقی نے مندرجہ ذیل تاریخی شعری اثر اسے لکھے ہیں:

### 1- مصرع كليوباترا

30 قبل مسیح میں مصر کی ملکہ قلو بطرہ کی زندگی کے آخری ایام اور اس کی خود کشی کی منظر کشی اس شعری ڈرامے میں کی گنی ہے۔

### 2- مجنون ليلي

اس ڈر امے میں قیس بن ملوح اور لیلی بنت مہدی( جو لیلی مجنوں کے نام سے مشہور ہیں) کے عشق کی داستان کو بیان کیا گیا ہے۔

### 3- قمبيز

مل شعری ڈر امے میں فارس کے بانشاہ کی داستان ہے جب اس نے 525 قبل مسیح میں مصر پر قبضہ کیا تھا۔

### 4- على بك كبير

علی بک کبیر مملوکی بانشاہوں میں سے تھاس نے عثمانی عہدحکومت میں 1768سے مصر پر حکومت کی اس بانشاہ کی حالات زندگی کواس شعری ڈرامے میں ذکر کیا گیا ہے۔

#### 5- عنتره

اس کے اندر دور جاہلی کے مشہور جال باز عنترہ بن شداد کی داستان ہے۔

### 6- الستت هدى

اس میں بدی نامی ایک عورت کی زندگی کا بیان ہے جو 1890عیسوی میں ملک مصر میں شہرقاہرہ کے حنفی نامی علاقہمیں رہتی تھی ،اس عورت نے اپنی زندگی میں نولوگوں سے شادی کی تھی۔

#### 7- البخيلم

اس شعری ڈرامے میں ایک ایسی عورت کی زندگی کا تذکرہ ہے جو باوجود مالدار ہونے کے اپنی بخیلی کی وجہ سے دنیاوی عیش و آرام سے محروم رہتی ہے۔1

احمد شوقی کے علاوہ دیگر شعرا نے بھی اپنے اشعار میں سماجی واقعات اور قدرتی آفات و حوادث کا ذکر کیا ہے۔ ان واقعات میں قابل ذکر مصر کےجون/1906 عیسوی میں ہوئے دنشوای گاؤں کا حادثہ ہے۔ جس کا مختصر پس منظر یہ ہے کہ مصر پر انگریزوں کے استعمار کے دوران انگریز فوج کی ایک جماعت کبوتر کے شکار کے لئے دنشوای گاؤں گئی، ان میں سے ایک فوجی دھوپ کی شدت برداشت نہ کر سکا اور فوت ہوگیا، انگریزوں نے اس کی پاداش میں اس گاؤں کے بیس سے زائد کسائوں کو موت کی سزا دی اس دردناک واقعہ کو مشہور شاعر حافظ ابر اہم نے اپنے قصیدے "حادثہ دنشوای" میں ذکر کیا ہے۔

اس قصیدے کے چند اشعار یہ ہیں:

هل نسيتم و لاعدا والودادا؟ وابتغوا صيدكم و جُوبوا البلادا بين تلك الرَّبا فصيدوا العبادا لم تُغادر أطواقدا الأجيادا أرشدوذا إذا ضللذا الرشادا صادت الشمس نفسه حين صادا<sup>2</sup> أيها القائمون بالأمر فينا! خُفِّضوا جيشكم وناموا هنينا وإذا أعوزتكم ذات طَوق إنما نحن والخمام سواء لا تظنوا بنا العقوق ولكن لا تُقيدوا من أمة بقتيل

### قصيده "الكولير"

1947 عیسوی میں مصر کے اندر بیضہ بیماری کی وبا عام ہو گئی تھی جس کی وجہ سے سے بزاروں کی تعداد میں لوگ لقمہ اجل ہو گئے، اس حانثے کو عراق کی مشہور شاعرہ نازک الملانکہ(1923- 2007 عیسوی) نے بڑی شدت کے ساتھ محسوس کیا اور "الکولیرا" نامی

ا مؤسسة البنداري، https://www.hindawi.org/books/16496361/

أ. شعر العرب من النهضة إلى الانتفاضة ص 60، البروفيسور محمد أبوب ثاج النين الندوي، الناشر: البلاغ بالميكيش، جامعة نغر، نبو دلهي، الهند، 2010.

قصیدہ اس کے لیے وقف کر دیا یہ قصیدہ عربی زبان میں آزاد شاعری کا ایک بہترین نمونہ ہے۔

اس قصیدے کے چند اشعار یہ ہیں:

سكن الليلُ

أصنع إلى وقع صندى الأنّات

في عُمْق الظلمةِ، تحت الصمتِ، على الأموات

صرخات تعلو، تضطرب

حزنٌ بِتدفقُ، بِلتهبُ

يتعثّر فيه صندى الآهات

فى كل فؤادٍ غليانً

في الكوخ الساكن أحزاتُ

في كل مكان روح تصرح في الظُّلُمات

في كلِّ مكانِ يبكي صوت

هذا ما قد مزَّقَهُ الموتّ

الموثّ الموثّ الموثّ<sup>1</sup>

# عربی نثر کا تاریخ سے تعلق

تاریخی واقعات و حوادث کو جس طرح عربی شاعری نے دلکش و پرکیف اسلوب میں ڈھال کر بمیشہ کے لئے محفوظ کر دیا ہے اسی طرح عربی نثر نے بھی ان کی منظر کشی میں اپنی گراں قدر خدمات پیش کی ہیں دور جابلیت سے دور حاضر تک عربی نثر کے بے شمار ایسے ادبی شہ پارےموجود ہیں جن کی بنیاد تاریخی واقعات پر ہے۔

دور جابلیت

<sup>4</sup> شعر العرب من النهضة إلى الانتفاضة، ص 154

دور جاہلیت میں کتابت کا رواج نہیں تھا اس زمانے کے واقعات و حوادث شعر یا نثر کی شکل میں زبانی ایک دوسرے تک منتقل ہوئے تھے اس دور میں وقت گزاری کے لیے قصہ گوئی کا بہت رواج تھا ، لوگ ایک جگہ اکٹھا ہو کر حکایات و قصے سننے میں پوری رائگزار دیتے تھے۔ دور جاہلیت کے جتنے بھی قصے اور حکایتیں موجود ہیں ان سب کی تدوین تقریبا عباسی دور (جو 750 عیسوی سے شروع ہور 1517 عیسوی میں ختم ہوتاہے )میں ہوئی اس لیے ان میں صحت کا پہلو کم اور ادیب کے ذاتی تخیل کا رنگ زیادہ غالب ہے مگر پھر بھی یہ ادبی شہ پارے خزیندہ ادب ہیں۔

اس زمانے میں وہ قصے جن کا مصدر کہیں نہ کہیں تاریخ سے ملتا ہے، ان میں سے چند یہ ہیں :

سيرة عنتره ابن شداد

قصة الزير سالم

قصه الملك سيف بن ذي يزن ا

### سيرة عنتره ابن شداد

یہ کتاب نثری اسلوب میں عرب کے زمانہ جاہلیت کے بہادر ومشہور شہموا رعنترہ بن شلد کی زندگی، اور میدان جنگ میں اس کی بہادری کی تفصیل پر مشتمل ہے اس قصےمیں افسانوی رنگ زیادہ غالب نظر آتا ہے۔

# قصة الزير سالم

یہ قصہ جنگ بسوس سے متعلق ہے اس کا اہم کردار کلیب کا بھانی زیر سلم ہے اس کی بہادری اور میدان جنگ میں جساس کے خلاف غیر معمولی شجاعت کا ذکر اس قصہ میں ہے۔

### سيرة سيف بن ذي يزن

سیف بن ذی بزن قبیلہ حمیر سے تعلق رکھنے والا لا ملک یمن کا بادشاہ تھا۔اس نے وہاں پر چار سال حکومت کی ملک یمن سے حبشیوں کو جلا وطن کرنے کی وجہ سے اس نے کافی

ا فنون النشر الحربي الحديث أسالبيه وغنياته ص 58 الدكتور عمر إيراهيم توفيق، الطبعة الأولى 1434هـ - 2013م.

شہرت یائی۔ یہ کتاب اسی بادشاہ کی سیرت پر مشتمل ہے اس پر بھی افسانوی رنگ زیادہ غالب ہے۔

مذکورہ بالاقصدے ایک اعتبار سے ناول کا بھی درجہ رکھتے ہیں اگرچہ دور حاضر کے ناولوں کی فنی خصوصیات ان کے اندر نہیں ہیں، ان کے علاوہ بہت سارےدوسرے بھی عربی قصمے ہیں جو مختلف سماجی پہلوؤں کو اجاگر کرتے ہیں ،لیکن ان کا تعلق تاریخی واقعات وحوادث سے نہیں ہے۔

### دور حاضر

دور حاضر میں عربی ادب کی نشاۃ ثانیہ کے بعد جب عربی زبان کے ادباء دوسری زبانوں کے ادبی شہ پاروں اور ان کے ادباء سے واقف ہونے تو عربی نثر کی مختلف قسمیں وجود میں آئی ساتھ بی ساتھ عربی زبان کے موضوع میں بھی تبدیلی ہوئی اور یہ ادب سماج اور اس کے مسائل کی مکمل نمائندگی کرنے لگا۔ دور حاضر میں عربی نثر کی مختلف اقسام میں ، حکایتیں، مختصوصے، ناولیں اور ٹرامے ہیں لیکن ہماری گفتگو کا محور وہ عربی ناولیں بیں جن کا تعلق تاریخی موضوعات سے ہے۔

عربی ادب میں تاریخی ناول کے دو ادوار ہیں۔ دور اول کی نمائندگی جرجی زیدان ، یعقوب صروف، فرح انطون، امین ناصر الدین وغیرہ کرتے ہیں ان میں سب سے نمایاں شخصیت جُرچی زید ان کی بنے انہوں نے 22 ناولیں لکھی ہیں، اور سب کی بنیاد تاریخ پر رکھ کر انہیں "روایات تاریخ الاسلام" کا نام دیا ہے۔ ان ناولوں کی تفصیل یہ ہے:

### 1- فتاة غسان

اس ناول کے اندر اسلام کے ابتدائی الم م اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانہ خلافت میں عراق و شام کی فتوحات کا تذکرہ ہے۔

## 2- أرمانوسة المصرية

أرمانوسائداه مصر مقوقس كى بيثى تهى، جو كافى ذبين دورانديشاور بردبار تهى اسى كے نام پر يہ ناول بے اس كے اندر حضرت عمر رضى اللہ عنہ كے دور خلافت ميں حضرت عمرو بن العاص رضى اللہ عنہ كے ذريعہ مصر كى فتح كا ذكر ہے۔

### 3- عذراء قريش

اس ناول میں خلیفہ ٹالٹ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی شہادت اور اس کے بعد اللہنے والے فتنوں کا تذکرہ ہے۔

#### 4- 17 رمضان

اس میں حضرت علی رضی اللہ عنہ کی شہادت اور ان فتنوں کے خاتمہ کا ذکر ہے جو حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کی شہادت کے بعد پیدا ہوئے تھے۔

### 5- غادة الكريلاء

اس ناول میں یزید کے زمانے میں نواسٹہ رسول حضرت حسین رضی اللہ عنہ کی شہادت اور واقعہ حرّہ کا بیان ہے۔

## 6- الحجاج بن يوسف

اس میں عبدالملک بن مروان کے زمانہ میں حجاز و عراق کے گورنر حجاج بن یوسف کی شخصیت اور وہاں کے دیگرواقعات و حوادث کا بیان ہے۔

### 7- فتح الاندلس

اس میں بنو امیہ کے عہد میں مسلم جرنیل طارق بن زیاد کے ذریعہ اندلس ( اسپین ) کی فتح کا ذکر ہے۔

### 8- شارل و عبدالرحمن

اس ناول میں اس دور کا ذکر ہے جب فتوحات اسلامیہ فرانس تک پہنچ گئی تھی ۔

## 9- أبو مسلم خراساتي

اس کے اندر بنو امیہ کی حکومت کے سقوط اورعباسی حکومت کی ابتدا کا ذکریے ، ابو مسلم خراسانی عباسی حکومت کا مؤید تھا.

# 10- العباسة أخت الرشيد

اس میں خلیفہ بارون رشید کی بہن عباسہ کی زبانی اس زمانے کی تاریخ کابیان ہے۔

# 11- الأمين والمأمون

یہ ناول امین و مامون (ہو خلیفہ بارون رشید کےبیٹے ہیں)کےدر میان سیاسی اختلافت، اور ان کی باہم لڑائی پر روشنی ڈالتی ہے جس میں امین مقتول ہوتا ہے اور مامون کو خلافت ملتی ہے.

### 13- أحمد بن طولون

تیسری صدی بجری میں احمد بن طولون کی حکومت مصر و شام پرتھی اس زمانے کے احوال و واقعات کا تذکرہ اس ناول میں ہے۔

### 14- عبدالرحمن بن ناصر

اس ناول میں خلیفہ عبدالرحمن بن ناصر کے زمانے میں اندلس(اسپین) کے حالات اور وہاں کی تہذیب و ثقافت کا ذکر ہے۔

## 15- فتاة القيروان

اس ناول کے اندر افریقہ میں فاطع حکومت کے قیام سے لے کر مصر سے 358ہجری میں اخشیدی حکومت کے خاتمہ کا بیان ہے۔

## 16- صلاح الدين الأيوبي

اس میں سلطان صلاح الدین ایوبی کی حالات زندگی اور مصر پر قلم اس کی حکومت کا تذکرہ ہے۔

### 17- شجرة الدر

یہ ملک صالح کی بیوی کلف ہے جس کی تاجیوشی آخری ایوبی سلطان طور ان شاہ کے قتل کے بعد مصر میں بونی، ان تمام واقعات کا ذکر اس ناول میں ہے۔

## 18- استبداد المماليك

اس میں مملوکی بادشاہ علی بک الکبیر (1728عیسوی۔ 1773 عیسوی) اور مصر و شام میں اس کے معاصر بادشاہوں کا تذکرہ ہے۔ مزید ترکی اور روس کے مابین سیاسی لڑائیوں کی بھی منظر کشی ہے۔

## 19- المملوك الشارد

یہ ناول انیسویں صدی کے نصف اول میں مصرو شام کے واقعات اور اہم سیاسی شخصیات جیسے والی مصر محمد علی پاشا ،لبنان کے امیر بشیر الشہابی اور معلوکی حاکم امین بک احمد کے احوال پر مشتمل ہے۔

### 20- اسير المتمهى

اس میں مصر وسوڈ ان کے سیاسی احوال اور مصر میں احمد عرابی کی قیادت میں رعابی انقلاب اور سوڈان میں محمد احمد مہدئ کی قیادت میں مہدی انقلاب کا ذکر ہے نیز اس کے اندرمصر میں انگریزوں کے استعمار کا بھی بیان ہے۔

### 21- الانقلاب العثماني

اس ناول میں سلطان عبدالحمید کے آخری زمانے میں ترکوں اور آزاد عثمانیوں کے احوال اور ان کی خفیہ تنظیموں کا ذکر ہے۔ ا

دوسرے دور کے ادباء میں علی جارم(1881-1949عیسوی)ئے تاریخ کو اپنی ناولوں کا موضوع بنایا ہے انہوں نے ان میں بعض عرب شعراء کاتعارف کیا ہےان کے ناول یہ ہیں: مارس بن حمدان، ہاتف من الاندلس، الشاعر الطموح، خاتمة المطاف، غادة الرشید، الشاعر ملك، قصة ولاۃ مع ابن زیدون، نهایة المتنبی، محمد فرید ابو حدید(1893-1967عیسوی) نے زمانہ جابلیت کے شہسواروں اور شعراء کو اپنی ناول کا موضوع بنایا ہے، محمدسعید العریان(1905-1964عیسوی) کی ناولیں "قطر الندی، شجرۃ الدر، علی باب زویلۃ" کا موضوع فرعون کی تاریخ ہے، اسی طرح تویل انعام یافتہ عربی زیان کے مشہور ناول نگار نجیب محفوظ(1911-2006عیسوی) نے اپنی ناول "رادوبیس، عبث الاقدار، کفاح طیق " کا موضوع محفوظ(1911-2006عیسوی) کی ناول "حدائق النور" کا موضوع بلاد فارس میں رائج مانوی مذہبہ ان کی دوسری ناول "سعرقند" عمرخیام، الشرق" میں دوسری عالمی جنگ کا تذکرہ ہے۔ <sup>2</sup> ان کے علاوہ بہت سارے دوسرے ادباء نے الینان میں 1975 عیسوی میں جاری خانہ جنگی، ایران و عراق کی لڑائی اور فلسطین پر البنان میں 1975 عیسوی میں جاری خانہ جنگی، ایران و عراق کی لڑائی اور فلسطین پر البنان میں 1975 عیسوی میں جاری خانہ جنگی، ایران و عراق کی لڑائی اور فلسطین پر البنان میں 1975 عیسوی میں جاری خانہ جنگی، ایران و عراق کی لڑائی اور فلسطین پر البنان میں 1975 عیسوی میں جاری خانہ جنگی، ایران و عراق کی لڑائی اور فلسطین پر البنان میں 1975 عیسوی میں جاری خانہ جنگی، ایران و عراق کی لڑائی اور فلسطین پر البنان کی زیادتی کو اپنی ناولوں کا موضوع بنایا ہے۔

#### خلاصم

https://ar.wikipedia.org/wiki/%D8%AC%D8%81%D8%AC%D9%8A\_%D8%82%D9%8A%D8%AF%D8%A7%D9%86 21/06/2020

<sup>2</sup> العلاقة بين الرواية والتاريخ سن 8، الكتاب: زياد أحمد، سجلة الجنيد، لندى، الحد 60، يناير 2020.

خلاصہ کلام یہ ہے کہ عربی زبان و ادب کا تاریخ سے گہرا رشتہ ہے زمانہ جاہلیت سے عصر حاضر تک عربی زبان وادب کے ادبا عنے اپنے اشعار، قصے، ناولوں اور تراموں میں تاریخی واقعات و حوادث، اقوام کی سیاسی رسم کشی، اپنوں اور اغیار کے خلاف ہر طرح کی سازشوں کو اپنا موضوع و محور بنا کر ایسے ادبی شہ پارے پیش کئے ہیں جو عربی زبان و ادب کی آفاقیت کو مزید واضح کرتے ہیں۔ ان ادبی ذخیروں میں معاشرے کے وہ پہلو بھی سامنے آجاتے ہیں جنہیں بسا اوقات عام تاریخی کتابیں بیان کرنے سے قاصر ربتی ہیں۔

ویسے ہر دور کے عربی ادب کی اپنی خصوصیات ہیں لیکن دور حاضر اس حیثیت سے ممتاز ہے کہ اس نے نہ صرف معاصر تاریخی حقائق کو اپنا موضوع بنایا ،بلکہ زمانۂ جاہلیت کے اہم تاریخی واقعات و حقائق کو از سر نو ایک ایسے نئے اور حسین ادبی پیراج میں ڈھال کر پیش کر دیا ، جس میں فنی اصول و ضوابط کی مکمل پابندی نظر آئی ہے۔

## مراجع مصادر

- تاريخ الأدب العربي العصر الجاهلي، أحمد شوقي عبد السلام ضيف الشهير بشوقي ضيف (13 يتاير 1910 - 13 مارس 2005)، الناشر: دار المعارف.
  - ثمار القلوب في المضاف والمنسوب، عبد الملك بن محمد بن إسماعيل أبو منصور الثعالبي، ((350 - 429 هـ، 961 - 1038م)، الناشر: دار المعارف – القاهرة.
    - 3. الجديد (مجلة)، لندن، العدد 60، كانون الثاني (يناير) 2020.
  - خاص الخاص، أبو منصور الثعالبي(350 429 961 1038م)، الناشر: دار مكتبة الحياة - بيروت/لبنان.
- العقد الفريد، شهاب الدين ابن عبد ربه الأندلسي (246 328 هـ = 860 940 م)، الناشر:
   دار الكتب العلمية بيروت، الطبعة: الأولى، 1404 هـ.
  - فنون النثر العربي الحديث أساليبه وتقنياته، الدكتور عمر إبراهيم توفيق، الطبعة الأولى 1434هـ - 2013م.
- مجمع الأمثال، أبو الفضل أحمد بن محمد بن إبراهيم الميداني النيسابوري(000) 518 هـ =
   محمع الأمثال، أبو الفضل أحمد بن محمد بن إبراهيم الميداني النيسابوري(000) 518 هـ =
   محمع الأمثال، أبو الفضل أحمد بن محمد بن إبراهيم الميداني النيسابوري(000) 518 هـ =
- المستقصى في أمثال العرب، أبو القاسم محمود بن عمر بن احمد الزمخشري جار الله(467 -1078هـ ، 1074 - 1143م)، الناشر: دار الكتب العلمية \_ بيروت، الطبعة: الثانية، 1987م.

### ويب سائث:

- 1. مؤسسة هنداوي، https://www.hindawi.org/books/83513693/. https://ar.wikipedia.org/wiki/%D8%AC%D8%B1%D8%AC%D9%8A \_%D8%B2%D9%8A%D8%AF%D8%A7%D9%86
  - 2. الديوان، https://www.aldiwan.net/poem10694.html.

#### Literature and Psychiatry



Professor Rafatun Nisa Begum Department of studies in Urdu

Prof. Rafatun Nisa Begum belongs to the Department of Studies in Urdu, University of Mysore.

In 1990 she was appointed as Assistant Professor. In 1999 she was promoted to Associate Professor. You have been teaching as a professor since you were promoted to professor in 2006.

So far five of your books have been published. Most of the books have been written from a critical point of view. Among them, "Critical Writings" was awarded by Andhra Pradesh Urdu Academy, Hyderabad, while the second book "Andaz-e-Nazar" was awarded by Karnataka Urdu Academy Award. In addition to books, more than 300 of your articles have been published in various international literary magazines and journals.

More than a dozen articles have been published in various international literary magazines and journals.

As a Professor, under your supervision, 8 Research Scholars have obtained PhD degrees and 15 Research Scholars have been conferred the degree of M.Phil. Currently, more than 7 research scholars are doing PhD under your supervision.

Prof. Rafatun Nisa Begum is currently teaching at the University of Mysore.

Professor Rafatun Nisa Begum's dissertation is entitled "Literature and Psychology". You have divided this article into three parts. In the first part you describe the interrelationship between literature, society and life. He has called literature not only the interpreter of life but also the image, criticism, interpretation, commentary, interpretation and destiny.

The second part of the article highlights the relevance of literature to other social sciences and the elements that influence the literature of society. For which Dr. Iqbal's poems and Majnoon Gorakhpuri's critical views have been presented.

The last part of the article tries to clarify the concepts of literature and psychology. The benefits of modern psychology are discussed in the light of the ideas of psychologists Freud and Edgar Allen.

#### Literature and Psychiatry

# ادب اور علم نفسيات

نصویر کے جمان ہوگا ورخ ہوتے ہیں لیکن اگر میں عرض کروں توبیہ جاند ہوگا کے ادب ، زندگی اور سان ایک تصویر کے جمان خیاں۔ بلکہ زیادہ سیجے توبیہ ہوگا کہ کہ ادب زندگی اور سان ایک دو سرے سے اس قدر مر بوطاور مسلک ہیں کہ ایک کے بغیر دو سرے کا نصور ہی نہیں کیا جاسکتا بلکہ دونوں نا مکمل ہیں تا آئکہ تیسر اان میں شامل نہ ہو۔ ادب کوزندگی کا ترجمان کہا گیا ہے۔ بید زندگی کا ترجمان بھی ہے ، زندگی کی تصویر بھی ، تنظیر بھی ، تنشر سے بھی تشیر بھی ، زندگی کا ترجمان بھی ہے ، زندگی کی تصویر بھی ، تنظیر بھی ، تنشر سے بھی تشیر بھی ، تندیر بھی ، زندگی نہ ہو توادب کیے ؟ بھی ، تندیر بھی ، زندگی نہ ہو توادب کیے ؟ اور پھر زندگی کا سان سے انوٹ درشتہ ہے۔ زندگی نہ ہو تو سان کیا اور سان کے بغیر زندگی کا تصور کیے ؟ اور پھر زندگی کا سان سے انوٹ درشتہ ہے۔ زندگی نہ ہو تو سان کیا اور سان کے بغیر زندگی کا تصور کیے ؟

اوب،اویب کے غورو فکراس کے خیالات، جذبات،احساسات اور تاثرات وجود میں آتا ہاور
ادیب سان کا ایک فروہ ہور فروہو کرزندگی اور سان ووٹوں ہے رنگ رس حاصل کرتا ہے، اویب اپنے طور پر ایک عام
آدمی بی لیکن اویب کی حیثیت ہے اس کی قوت طخیل کسی بھی عام آدمی ہے زیادہ ہوتی ہے۔ اس کی نظر تیز اس کے
احساسات شدید اور اس کی فکر رسابوتی ہے۔ وہ سان میں رہتا بہتا اور زندگی سافہ اور تراب ہے۔ زندگی اور سان سے خوب اور خراب ہے وہ متاثر ہوتا ہے اپنے افکار و خیالات ہے سان کو متاثر بھی کرتا ہے۔ وہ تدگی اور سان سے لیتا بھی
ہے اور ویتا بھی ہے۔ وہ جو کچھ و یکھنا، سوچتا ہے، تجرب حاصل کرتا ہے ان کے عمل اور رد عمل کی ساری کیفیات اوب
ہے اور ویتا بھی ہے۔ وہ جو کچھ و یکھنا، سوچتا ہے، تجرب حاصل کرتا ہے ان کے عمل اور رد عمل کی ساری کیفیات اوب
ہے افتی پر منعکس ہو جاتی ہیں۔ اویب زندگی ہے متعلق اور سان سے بو سے بھی زندگی ہے ہے تعلق اور سان سے
ہو وی رکر نے اور اپنے خیالات اور نقط نظر کو چیش کرنے کامو تع اور جو از فراہم کرتی ہے۔ اویب زندگی کی شاوا بل
اور سان کی ترتی اور خوشائی پر سرور اور مطابین ہوتا ہے تو زندگی اور سان کے خستگی اور ساتی قدروں کے زوال پر ملول و
افسر وہ رہتا ہے۔ وہ وہ زندگی سان اور اپنے ہم وطنوں کے حالات زار کا خاصوش تماشائی نہیں رہ سکتا۔ کیونکہ وہ بھی اس رہ اور کیا کہ نظر وہ رہتا ہے۔ وہ وہ کی اس

قوم گویاجم ہے افراد ہیں اعضائے قوم منزل صنعت کے رہ بیا ہیں دست ویائے قوم مخفل نظم محکومت چیرہ ووزیبائے قوم شاعرر گلین نواہے دیدہ بینائے قوم مبتلائے درد کوئی عضوہ وروتی ہے آئے مبتلائے درد کوئی عضوہ وروتی ہے آئے۔ مس قدر ہمدرد سارے جیم کی ہوتی ہے آئے۔

اس نظم میں اقبال نے ادیب یا شاعر کو سان اور قوم کی آگئے قرار ویا ہے۔ اور یہ فطری امر ہے گویاادیب اپنے قلم سے
سابی ذمہ دار ہوں کی سخیل کرتا ہے۔ سان کی ایک فرد کی حیثیت سے ادیب سان کے تار و پود کو بکھرتا، زندگی کی
ناہموار یوں سے گزرتااور کرب و بلاسے دوچار ہوتا نہیں دیکھ سکتا۔ وہ اپنی سجھ بوچھ کو کام میں لاتا سابی مسائل کو دیکھتا
پر کھتا ان کو بہتر اور صحت مند بنانے کے لئے تدبیر کرتا ہے۔

ادب خلد میں پیدا نہیں ہوتا زندگی اور ساج اوب کے لئے خام مواد فراہم کرتے ہیں۔ زندگی اور ساج کے مسائل دراصل اوب کے مسائل ہیں۔ ساحر لدھیانوی نے بالکل بچاکیا ہے۔ یہ شعر ملاحظہ کیجئے مسائل ہیں۔ ساحر لدھیانوی نے بالکل بچاکیا ہے۔ یہ شعر ملاحظہ کیجئے دیائے تجر بات وحوادث کی شکل میں جو کچھ مجھے دیاہے وہ لوٹار باہوں میں جو کچھ مجھے دیاہے وہ لوٹار باہوں میں

آن میں ہیں دور میں بھی علاقے اور کسی بھی زمانے کے کسی بھی فزکار کی تحریر وں کا مطالعہ کریں اس بیں انسانی زندگی کی تمنائیں موجزن ملیس گی۔ادب انسانی زندگی کی آرزوؤل کالہلہا تا گلتان ہے۔انسان کے خیالات، اعمال اور مستقبل کے خواب ادب میں جلوہ گرہوتے ہیں۔ادب ساجی زندگی کے روزوشب اور چچ وخم کی دستاویز ہے۔انسانی زندگی کی ترقی اور ساخ کے ارتقائی منازل کی تاریخ ہے آئے ہم دستاویز ہے۔انسانی زندگی کی ترقی اور ساخ کے ارتقائی داستان دراصل ادب کے ارتقائی منازل کی تاریخ ہے آئے ہم اپنے بر فخر کرتے ہیں۔ سوال میہ کہ ہم اپنیاضی کو پہچانتے کہے ہیں ؟ادب کے ذریعے ۔۔۔۔ادب افرادا قوام کے تجربات کا اظہار اور ان کا نچوڑ ہی خیس ہوتا ہ انسانی زندگی کے تجربات کا اظہار اور ان کا نچوڑ ہی خیس ہوتا ہے جو ہر وقت انسانی زندگی

اور سان کواعلی قدروں کا حامل بنانا، بہتر شام اوپر گامزن کر نااو نچے نصب العین ہے ہمکنار کر ناہے۔ادب کے بغیر انسانی زندگی یہ سان ایک جنگل ہے اور خووزندگی اور سان کے بغیر بھی ادب نہ مکمل رہتا ہے ادب ادب نہیں رہتا۔

انسانی زندگی یہ سان ایک جنگل ہے اور خووزندگی اور سان کے بغیر بھی ادب نہ مکمل رہتا ہے ادب ادب نہیں رہتا۔

ادب نے بہت سے انسانی رشتوں کو قائم رکھا ہے اور بیز زبان کے بہترین استعال کا اچھا آلہ ہے۔ادب کا زبان سے چونکہ زندہ تعلق ہے اس لئے عظیم ادب کے لئے عظیم زبان کی ضرورت ہوتی ہے۔ جیسے جیسے زبان ترتی کرتی جات ہیں۔

کرتی جاتی ہے جب بھی ترتی کرتا جاتا ہے جلکہ دونوں ایک دوسرے کو آگے بڑھاتے ہیں۔

ادب کا ایک بڑی خوبی ہے کہ وہ اپنے عہد کے بہترین خیال کو بہترین الفاظ میں بہترین حسن ترتیب کے ساتھ محفوظ کرتاہے۔ فرانسیمی زبان میں ادب کے لئے ( ) کالفظ استعال ہوتاہے۔ جس کے معنی بین تحریروں کا جیتا جا گٹامر قع ہوتا ہے۔ وہ اپنے عبد کی بچی روح کو محفوظ کرتا ہیں "حسین تحریروں کا جیتا جا گٹامر قع ہوتا ہے۔ وہ اپنے عبد کی بچی روح کو محفوظ کرتا ہیں اس کی سابی اور معاشی جھلکیاں نظر آتی ہیں۔ گویاز ندگی گونا گوں خصوصیات کے ساتھ ادب میں جلوہ گر ہوتی ہے۔

ادب، زندگی اور سان کے اس مخترے جائزے کے بعد بیس پید عرض کرناچاہوں گی کہ اوب کا واسطہ سرف ادب ہی کی حد تک نہیں ہے بلکہ ویگر ساجی علوم ،علوم مفیدہ لیننی ( ) سے اس کا گہر ادشتہ ہود اور ان تمام علوم سے اخذ واکتساب کرتا ہے۔ اگر ادب علوم مفیدہ اور علم کی دیگر شاخوں سے منہ موڑ لے تواس میں جود اور مخمر اوکی می کیفیت پیدا ہوجائے گی۔ ادب ساجی علوم کو دیتا بھی ہودران سے بہت کچھ لیتا بھی ہداو سے دیگر ساجی علوم کو دیتا بھی ہوادران سے بہت کچھ لیتا بھی ہداوب سے دیگر ساجی علوم کو دیتا بھی ہواد کی میں علوم زبان کی نئی نئی اصطلاحی لفظی سرمایہ تشکیبات واستعادات لغوی اعتبار سے معنی د مفہوم حاصل کرتے ہیں۔ ادب کا تعلق علم کے ویگر شعبوں خصوصا سائنس ، فلسفہ ،اخلا قیات ، نفسیات ، جمالیات ، عمرانیات ، تاریخ ،

اجبیات ، سیاسیات ، معاشیات ، لغت ، قولڈ ، علم معانی و بیان و لسانیات و غیرہ سے گہر اہے۔

مندرجہ بالاعلوم میں وقوع پذیرہونے والے ربھانات، تحریکات اور شخے نئے نظریات کاادب پر گہر ااثر ہوتا ہے اور ادب ان نظریات ور بھانات کو فئی نقط ، نظرے فیش کرتا ہے جن کی وجہ سے ادب کے وامن میں وسعت پیدا ہوتی ہے۔ ورنداوب محضر کے رہ جانا کا۔ علم کے دیگر شاخول سے ادب کی واقفیت لازی ہے۔ ورنداوب (آؤٹ ڈیٹڈ)

ہوکے رہ جائے گا۔ان ہیں ہے بعض علوم ادب کی کی بیئت کو بچھنے اور قدر و معیار کا تعین کرنے میں مدوو ہے ہیں۔
اور بعض مواد ، موضوع اور معنویت کی حیثیت تک رسائی حاصل کرتے ہیں۔ قدیم عرب ادیب اسے سبجھنے تھے جو علم
لغت ، علم الحقظ ، عروض ، قافیہ ، صرف و فحو ، معائی ، بیان ، ہدیج ، محاضرات ، انشا (نشر) اور قرض الشحر (شاعری یاد
رکھنا) میں مہارت رکھتے تھے۔ گویاان کی ساری قوم او بیات کے ایک ہی پہلوگ طرف تھی لیکن اس ہے بھی اس بات
کا اندازہ ، و جاتا ہے وہ ادیب میں ایک طرح کی ہمہ گیری چاہتے تھے اور ادب کے مقصد میں تہذ بی اور تعلیمی تربیت کو شامل سبجھتے تھے

و کنس کے ناولوں نے ایک خاص عہد کے انگلتان کی بالزاک کی کہانیوں نے انیسویں صدی کے فرانس کی الزاک کی کہانیوں نے انیسویں صدی کے فرانس کی اور ٹالسنائی کی تصانیف نے انقلاب سے پہلے کی روس کی زندگی کے متعلق وہ ہاتیں بتائی ہیں جو تاریخوں میں بھی نہیں ہائی جا تیں۔ان تخلیفات کی ان حیثیتوں نے ان کی ادبی ابھیت کو گھٹانے کے بجائے بڑھادیا ہے۔ادبی قدروں کے ساتھ عظمت پیدا کرنے والی دوسری قدریں اس میں اس طرح شامل ہوگئی ہیں کہ انہیں الگ نہیں کیا جاسکتا۔ادب کا یہی ایک ایم بہلوہ جہاں ادب (سوشل سائنس) سے آگے نکل جاتا ہے۔

جومر کی ایلیڈ ، فردوی کاشاہ نامہ ، شیکسپیر کے ڈراہے ، ملٹن کی فردوس کم شدہ ، تلسی داس کی رامائن صرف چندا ہم
تخلیقات کے متعلق نقاد ول اور ان کی روعمل دیکھے جائے تو معلوم ہوگا کہ ان کا مطالعہ اکثر و پیشتر تاریخی ، سابی ، اخلاقی ،
قومی ، فرجی پالسانی نقط نظرے کیا گیا ہے اوئی نقط نظرے کم انہیں کی روشنی میں قدیم تاریخ اور خبقائی کشکش ، طریقے ہنگ
اور مراسم فلسفہ ، زندگی اور طرز معاشرت ، سیاسی نظام اور سابی اوارہ جات تغلیمی طریقے اور طبقائی کشکش ، طریقے ہنگ
اور انداز تفریخ کے نفوش ابھارے گئے تیں اور انہیں ادب کا معیاری شونہ قرار دے کردوسرے او بیوں کے کارناموں
کاوزن معین کیا گیا ہے ۔ اس سے یہ نتیجہ قالانا تا مناسب ہوگا کہ اوئی قدروں کی بنیاویر معیار قائم کرنے کی اہمیت کم ہے
کیان چونکہ اوب یہ کل ہے اس لئے ایک ہی قدر کوسب بھی قرار دینا بھی نامناسب ہوگا اردو کے ایک نقاد ممتاز حسن کا
کہناہے کہ اقتباس پیش ہے۔

''ادب کا تعلق براہ راست انسانوں کی زندگی ہے ہے ان کی نفسیاتی اور ساجی مظہر سے جن کا مطالعہ کسی بھی سان میں غیر جانبدار ہو مکتاہے''

# پر وفیسر مجنول گور کھیوری لکھتے ہیں

و محامیاب ترین ادب وه به جوماحول کا آئیند اور مستقبل کا اشار مید بورجس میں واقعیت ، تخلیت ،افادیت اور جمالیت ایک آئینگ بهو کر ظاہر بهوں جس میں اجتماعیت اور انفرادیت دونوں مل کر ایک مزان بن جائیں۔ جو بہارے ذوق عمل اور ذوق حسن دونوں کو ایک ساتھ آسودہ کر سکے "۔

میراموضوع ادب اور علم نفسیات ہے لہذا میں بیمال ادب ادب ادب ادر نفسیات پر تفصیل سے گفتگو کرناچا ہول گی ہمیں دیکھناہے کہ صحیح معنول میں جدید نفسیات کا اطلاعتی کہاں تک ادب پر ہو سکتا ہے اور ادب میں نفسیاتی صداقت سے کیا مراد ہے ، نفسیات ادب اور اس کے خالق کے مطالع میں کہاں تک ہماری معاون ہو سکتی ہے۔ نفسیات کی روشنی میں ادبی تخلیقات کی کیا ایمیت ہے۔ نفسیات کی روشنی میں اوبی تخلیقات کی کیا ایمیت ہے۔ واضلی اور خارجی محرکات و محسوسات کی ادبی تخلیق کا جامہ کیوں کر بن جاتے ہیں یا ادب اور محسوسات کی ادبی تخلیق کا جامہ کیوں کر بن جاتے ہیں یا ادب اور محسوسات کی ادبی تخلیق کا جامہ کیوں کر بن جاتے ہیں یا ادب اور محسوسات کی ادبی تخلیق کا جامہ کیوں کر بن جاتے ہیں یا ادب اور محسوسات کو ادبی فن یارے کا چیکر بخشاہے

آج جبکہ جدید نفسیات نے کافی ترقی کر لی ہے فرائلا، ایڈلر، یو نگ اور دوسرے اہرین نفسیات کے نظریمات کی بہت می تعبیریں اور تشریحییں ہو چکی ہیں تھی تخلیقی عمل ادیب کی شخصیت یا تخلیق پر گفتگو کرتے وقت نفسیات کو نظرانداز کرنانا ممکن ساہو گیاہے نفسیات ہی کہ دریلیے ہمیں ادیب کی ذہنی اور تخلیقی عمل کا انداز وہو تا ہے اور اس کی انفراد می حیثیت و شخصیت اس کی ذہنی وجید گیاں اور اس کی انفراد می حیثیت و شخصیت اس کی ذہنی وجید گیاں اور اس کی تخلیق کا منفر در جھان سامنے آتا ہے۔

جدید نفسیات نے مصنف کو سیجھنے کے لئے بعض آسان صور تیس پیدا کردی ہیں۔ مثلاایک مختصادیب کی تخلیق کا تجزید کرنے کے بعد لکھنے والے کی نفسیات کے بارے میں بہت پہھ بناسکتا ہے نفسیات کی روشنی میں اوب کا مطالعہ کرنے والے مصنف کی تمام تصنیفات کولے کراس کا اندازہ لگاتے ہیں کہ کس رجمان کے تحت یاکس دماغی و ذہنی حالت میں این تصنیفات کی تخلیق ہوتی ہے۔ کسی بھی فنکار کی تخلیق ہے آسانی پڑھ لیتے ہیں لیکن اس پر غور نہیں کرتے ہے تخلیق ق کیوں وجود میں آئی

کون کون می چید گیاں کس خاص تخلیق کے لکھے جانے کا سبب بنی بیں اور کس حالت میں ادیب نے کیا لکھا ہا اس سلسلے میں مصنف کی سوائے اور اس کے فجی خطوط اور ڈائیریاں بے حد مفید ہوتی ہیں۔ماہر نفسیات اس کی ظاہر می حالت سے ان پوشیدہ تحریکات کا پید لگاتا ہے جو تخلیق کا باعث بنتی ہے اہرین نفسیات نے انسان کے ذہن پر زیادہ زور دیا ہے

اس لئے کہ احساس وتاثر کا تعلق ذہنی انسانی ہے ہے اور فن کی تخلیق میں یہی احساس وناثر پیش رہتا ہے۔نفسیاتی مطالعہ اور نفساتی نقطہ نظر کے زیرا شرار دواد ب میں کئی ماہرین نفسات کے انظریات مستعمل ہو گئے ہیں نفساتی مطالعہ کے سلسلے میں فراڈ اور یو نگ اور دیگر ماہرین نفسیات کے نظریات زیاد داہمیت کے حامل ہیں نفسیاتی مطالعے اردو کے بیشتر ھے کو متاثر کیاہے خاص طور پر شاعری نثر لظم غزل ناول اور افسانداور تنقید نفسیاتی مطالعہ کی وجہ ہے ۔ ار دواد ب میں نفساتی دبستان کااضافہ ہواہے ہےاور مداد ب کی جانچ اور پر کو کے سلسلے میں ایک نئی چیز ہے ماہرین نفسات نے ادباور آرٹ کی ساری کڑیاں لاشعور اور تخت الشعوریا قبل شعور ( جدید نفسات ہے ہم کو بہت سے فائدے بینچے ہیں اس کے ذریعے اوب اور ادیب کے بہت سے یوشیدہ گوشوں کو تلاش کیا گیاہے۔شروع میں براہ راست اوب میں لفسات کا استعال نہیں ہوتا تھا لیکن حدید نفسات کی روشنی میں آنے کی وجہ ے اب با قاعدہ ادیب اور اس کی تخلیفات کو فرائلاء یو نگ اور ایڈ لرو غیر و کے نفساتی تناظر میں دیکھنے کی کوشش کی گئ ے۔اس سے بہت سے انتھے نتائج بھی نکلے ہیں۔ معتزلی اردو کے مشہور شاعر اور نقاد ٹی۔ایس۔ایلیٹ نے مجی ایک ا پہنچے نقاد کے لیے یہ ضروری قرار دیاہے کہ وہ مختلف علوم اور سائنس کی کچھ شاخوں سے ضرور وا تفیت ر کھتا ہوں اور خصوصیت کے ساتھ نفسیات اور تجزیاتی نظریات ہے ادب اور فن کے متعلق فرائڈ کے خیالات میں اس حقیقت کو صاف صاف الفاظ میں بیان کیا گیاہے کہ ادب اور فن انسان کی بنیادی جبلتوں کی رقص گاوپیں اس کی دلی ہو کی خواہش ادب کوذر بعد بناکر تسکین کاسلمان فراہم کرتی ہے۔اس کی تشد خواہشات ہی فنون لطیفہ کی شکل میں ہمارے سامنے آتی ہیں۔ نے علوم اور جدید سائنس نے عجیب رازوں کے چبروں سے نقاب ہٹائی ہے۔جوعلم ہمارے ذہن کے ان قید خانوں میں داخل ہو کر سراغے رسانی یاجاسوی کا کام کر تاہے اے انسانی نفسیات کا علم کہتے ہیں۔ یہ علم ان باتوں ہے سمر و کار ر کھتاہے کہ انسان کی طرح سوچتاہے۔ تمس طرح محسوس کرتاہے اور تمس موقع پر اس کے کیاجذبات ہوتے ين - يروفيسر آل احد سرور كابه قول ملاحظه يجيحة

'' نفسیات کاعلم ہمارے لئے بڑامفید ہے مگروہ بڑا پر فریب بھی ہے۔وہ اس آئیے کی طرح ہیں جو بڑی چیزوں کو چھو ٹااور چھوٹی چیزوں کو بڑا کر دیتا ہے۔ چیروں کو چٹااور لمبو تراہنادیتا ہے۔وہ رائی کو پہاڑ کر کے دکھاتا ہے۔ وہ ایک گرہ کھولتا ہے مگر سینکروں ڈال دیتا ہے'' ماہرین نفسیات فرائد ایڈ لڑاور ہو نگ کے فلسفیانہ نظریات سے اردوادب بھی متاثر ہوا ہے اور کئی فن پارے مخلیل نفسی کے پیش نظر وجود میں آئے ہیں۔ بالخصوص نظم ، غزل ، ناول ، افسانداور تخلید وغیر دیراس کا گیرااثر رہاہے۔ جو شعر اءوادیب نفسیاتی رجمان سے متاثر ہوئے ان میں خاص طور پر میرائی ، ن مراشد ، یوسف نظفر ، قیوم نظر ، منیر بیازی ، راجند رسٹلے بیدی ، ممتاز مفتی ، سعادت حسن منٹو ، انظار حسین ، محمد حسن عسکری ، ریاض احمد ، ڈاکٹر وزیر آغااور فرز العین حمید روغیر و قابل ذکر ہیں۔ اردو میں نئی شاعری کی شروعات میں شعور ، تحت الشعور اور لاشعور کے زیراثر وجود میں آئی ہے۔

اردومی سلیم پائی پی پہلے فتاویں جن کے ہاں نفسیاتی اشارے ملتے ہیں۔ ان کے مضامین کا ایک مختصر سامجموعہ "افادات سلیم" کے نام ہے شائع ہوا ہے جس کے چند مضامین بیں نفسیاتی رشانات نما یاں طور پر نظراتے ہیں۔ انہوں نے بعض جگہ شعوری طور پر ادیب کی نفسیات ہے بحث کی ہے۔ سلیم نے اپنے مضمون" ہمارے شاعروں کی نفسیات " بیس شاعری کے لئے جذبے کی شدت اور کیفیت پر جس طرح زور دیا ہے وہ ان کے نفسیاتی شعور کی نشان دبی کرتا ہے۔ سلیم گایہ خیال ہو گگ کے ( ) اور اینما گل اشعور کی نظر نے کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ ایو گل دبی کرتا ہے۔ سلیم گایہ خیال ہو گگ کے ( ) اور اینما گل اشعور کی نظر نے کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ ایو گل مشعور کی نشان این کا شعور کی نظر ہے کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ ایو گل مشعور کی نظر ہے کی طرف اشارہ کرتا ہے۔ ایو گل شعور کی نشان ایو گئی ہوئی ہوئی گاہوں اور عقید واں تاریخی واقعات، قرضی قصوں اور شعراء کی نظموں ہے ترتیب پاتا ہے۔ اور یہ موال وال سام کی نبیاد پر ابتا گی الشعور کی نیاور کئی ہے۔ اور یہ موال سام سام کی نبیاد پر ابتا کی افتادہ کی خوال سام کی نبیاد پر ابتا کی افتادہ کی خوال سام کی خوال سام کی نبیاد کی نشان کا تیا ہے۔ اس لئے بجاطور پر سام کی نبیاد کی شور کی نبیاد کی ہوئی تھا۔ کہا گیا ہے۔ جدید نفسیات نے جہاں علم النفس کے میدان کو وسعت دی ہوئی ہیں۔ ان کو نفسیاتی نقاد کہا گیا ہے۔ جدید نفسیات نہاں خاتوں تک تی پہنے کی راہیں دکھائی ہیں۔

ارد و فقاد وں میں جس نے سب سے پہلے اپنی تنقید کے سلسلے میں ہا قاعدہ طور پر فرائلا کے اصول تحلیل نفسی کو استعال کیاوہ میر ابٹی ہیں۔ میر ابٹی نے ادب میں بیہ تجربہ فرانسیسی ابہام پرست شاعر میلارے کے کلام کی تشریح و ترجے سے متاثر ہوکر کتے ہیں جوار دو تحقید میں تحلیل نفسی کی بنیاد کہے جاسکتے ہیں۔

اردو میں نفسیاتی تنقید کے سلسط میں اگر کسی کو سب سے زیاد واہمیت دی جا سکتی ہے تو وور یاض احمد ہیں انہوں نے نفسیاتی تحقید پر سب سے زیاد والام کیا ہے۔ ریاض احمد نفسیاتی دبستان میں ہونگ کو فرائڈ سے زیاد والامیت دیتے ہیں۔ انہوں نے جگہ جگہ پر نسلی لا شعور کی بات کی ہے جو ہونگ کی خاص دین ہے۔ ریاض احمد کا عنوان '' اردو میں تنقید کا نفسیاتی دبستان '' اہمیت کا حاص ہے۔ اس طرح ریاض احمد نے تحقید میں نفسیاتی اصولوں کو اپنانے پر زور دیا ہے۔ انہوں نفسیاتی دبستان " اہمیت کا حاص ہے۔ اس موری کی بیات کو چیش کر کے مید دکھایا ہے کہ ان مختلف خیالات اور آدا ہے کو بچا کر کے نفسیاتی تحقید کے تحقید کے تحقید کے تحقید کی سے تعلید کے تحقید کی سے نفسیاتی تعقید کے تحقید کے تعلید کی تعلید کے تعلید کے تعلید کی تعلید کے تعلید کے تعلید کی تعلید کے تعلید کے تعلید کے تعلید کی اس موری کی تعلید کے تعلید کے تعلید کی دوری کی تعلید کے تعلید کے تعلید کے تعلید کے تعلید کی تعلید کے تعلید کے تعلید کے تعلید کے تعلید کے تعلید کے تعلید کی کی دوری کی کی دوری کے تعلید کے تعلید کی دوری کی تعلید کے تعلید کی دوری کی کا تعلید کی دوری کی کا تعلید کی کا کی تعلید کے تعلید کی دوری کی کی دوری کی کا تعلید کی دوری کی کو تعلید کی دوری کے تعلید کی دوری کے تعلید کی دوری کے تعلید کی دوری کی کی کر کے تعلید کی دوری کے تعلید کی دوری کے تعلید کی دوری کی کر دوری کے تعلید کی دوری کے تعلید کی دوری کی کر کی دوری کی کر کر کے تعلید کی دوری کی کر کر کے تعلید کی دوری کے تعلید کی دوری

ریاض احمد کے بعد اہم نام شبیہ الحن کا ہے شبیہ الحن نے نہ صرف یہ کہ اوب اور تنقید میں نفیات کی اہمیت اور اس اس اس اس اس اس استان کی اہمیت اور اس کے تنقید کی اصول کس حد تک کسی اوبی اور ان کے تنقید کی اصول کس حد تک کسی اوبی سے تخلیل نفسی اور نفسیاتی اصول کس حد تک کسی اوبی گئیتی کے اقدار معین کرنے میں معاون ہو سکتے ہیں۔ ڈاکٹر وزیر آغاء سلیم احمد اور حسن عسکری وغیر وکی تنقید پر ہو تگ کا اثر ٹمایاں ہے۔ عام طور پر انہوں نے ( )اور اجتماعی لاشعور کو اپنی تنقید کی بنیاد بنایا ہے۔

مخضرید که نفسیاتی مطالع نے ادب میں بہت سے اضافے کیے ہیں۔ کس طرح انسان نفس کی حضور کی کرتا ہا در زندگی کو کس طرح مر بوط کرتا ہے۔ ادب کا کر دار ذوق ، مزاج ، وقت ، زمانہ ، ماحول ، تاریخی و جغرافیائی حالات میں بدلتار ہتا ہے۔ یہ تبدیلی مجھی مواد میں ہوتی ہے ، مجھی حیات میں ، مجھی اظہار میں ، اس کے مطالع کے لیے کسی ایک اصول کی تلاش درست نہیں ہے اور ندا ہے اصول ہے ہر شخص کو آسودگی مل سکتی ہے۔ تاریخ ، نفسیات ، ہمالیات ، تبذیب و معاشر ت کا مطالعہ ادب کو مضبوط اور توانا کرتا ہے۔

نفسیاتی ربخان رکھنے والے اوبی تخلیق کو فنکار کی شخصیت ،اندرونی کشکش اور لا شعور کی کار فرمائیوں کا بتیجہ سیجھتے ہیں۔
بعض نفسیاتی ناقد بین اور ماہر نفسیات اوب کو نیوراتی یا ایک ابنور مل انسان مائے ہیں اور اس کی تخلیق کولا شعور کی
کرشمہ سازی کہتے ہیں اور اس کی بڑائی وعظمت کے نشانات اس کی الجھنوں اور علامات میں تلاش کرتے ہیں۔اس کا
مطلب بیہ ہوا کہ ادب جو بچھ لکھتاہے وہ غیر شعوری طور پر لکھتاہے۔اس کا تعلق اس کے شعورے نبیس بلکہ لاشھور
میں دبی ہوئی بعض تھنے خواہشات ہے ہوتا ہے۔ جس کا وواس طرح اظہار کرتے غیر شعوری طور پر ووائے لئے تشکین

و تشفی کا سامان فراہم کر تاہے۔ بیہ سیجے ہے کہ اس قشم کا مطالعہ اوب ،ادیب کے سلسلے میں بعض نئے گوشوں کو سامنے لاتا ہے۔

مختصرید که علم نفسیات کی وجہ ہے ارد و ضعر وادب میں منے رجحانات اور نئے نظریات کا اضافہ ہواہے۔ جدید ارد وادب پران نظریات کا خاص طور پراثر زہاہے۔ نئی شاعر می میں ہیئت کے تجرب اور علامت نگاری و فیر ہ کاسلسلہ شعور، تخت شعور، الا شعور سے ہا آسانی ملایا جاسکتا ہے۔ فزکار آزاد ہوتا ہے تخلیق کارپر کوئی بھی پابندی عائم نہیں کی جاسکتی۔ مغربی نقاد لیوکاس نے لیتی کتاب "ادب اور نفسیات" میں ایک جگہ لکھا ہے کہ " کوئی شخص اوب کی وجہ سے زندہ نہیں رہ سکتا لیکن اوب کوزندہ رہنے میں مدوضر ورکرتا ہے"۔

فزگار اور اس کی تخلیق کے بارے میں اطہر پر ویز کا بیا اقتباس ملاحظہ کیجئے۔ اقتباس پیش ہے۔
'' زندگی سائنسدان کے نزدیک خارجی حقیقتوں پر مشمتل ہو کر محد و دہو سکتی ہے، وہ سیاستدانوں کے لئے ایک محد و د
دائرے میں سائنتی ہے، وہ مورخ کے لئے گزرے ہوئے واقعات کا نام ہو سکتی ہے، لیکن ادیب کے لیے وہ مجموعی طور
پرایک اکائی ہے۔ یہاں اس کے مکڑے مگڑے کرکے میدورخت نہیں و یکھاجا سکتا کیونکہ زندگی کسی ایک جھے کا نام
نہیں۔ وہ کہیں سے کائی نہیں جا سکتی۔ وہ جام جم ہے جس میں سب کچھ نظر آتا ہے''
اس اقتباس کے پیش نظر ماہرین نفسیات کے نزدیک انسان کا دماغ بھی جام جم ہے جسمیں سب کچھ نظر آتا ہے۔ اس جام
جم سے نہ صرف تخلیق کار مستفید ہوتا ہے بلکہ قاری بھی اس میں برابر کا شریک ہوتا ہے۔

# ગુજરાતી સાહિત્યમાાં તત્ત્વજ્ઞાન



Dr. Urvashiben Pandya Professor &Head, Department of Gujarati , University of Mumbai

Teaching at University of Mumbai for last 25 years at P G Level and M.Phil and Ph.D Research Course and till the date 10 Ph.D and 10 M.Phil students awarded by their degree.

Total Teaching Experience: 31 year (25 years UG at University of Mumbai + 06 years Various colleges and The MS University at Gujarat)

#### National Level Awards:

- Awarded by the prestigious Research award "UGC National Research Fellowship Award 2012-14 for my Research Project titled "The Contribution of Female Saint Writers in Medieval Gujarati Literature: In the special context of Indian devotional Literature" which is first award in Gujarat and Gujarati language and literature as well as in the University of Mumbai.
- Selected as a Research Associate by IIAS, Shimla (Indian Institute Of Advance study), and complete the research project under Title" Bhartiya kathasahitya men Narivachetna ka Aavishkar."

#### State Level Awards:

- Recently awarded the prestigious literary award "Gopalrao Vidwansh Vangmaya Puraskar "for best literary translation 'Vanshvruksh" by the Maharashtra Rajya Sahitya Akadami and Ministary of Art and Cultural. 2017 for my literately work. 2018
- Awarded "Best Teacher Award" by University of Mumbai for the contribution in the field of Literature, Research, Creative writing, Campus Activities, Contribution in Social work and Education, 2018.
- 3. Awarded "Women Achiever Award" of Inner Wheel Club of Bombay Airport Mumbai for the

contribution in the field of Literature, Research, Social work and Girl's Education, 2019

# Publications: Renowned Gujarati Writer established as a Poet, Story writer, Researcher, Translator and Editor.

- Published 15 books included original creative writing, Edited anthology of Research Papers, Translated anthologies of Indian and world creative writings, anthologies of own Research papers and 3 Volumes of the Research work for "The National UGC Research Fellowship Award"
- 2) Many Research Papers and analytical articles in reputed Gujarati Literary periodicals.

Presented more then 100 research papers in National and International level seminars/Conferences.

Giving 24X7 Honorary service as a warden, Savitribai Phule Girls Hostel for last 17 years

- Appointed as a I/C Head, Gurudev Tagore Chair of Comparative Literature, University of Mumbai from the academic year 2015 to 2016 and during the I year of my tenure as a I/C Head, GTCCL I Have organized 05 National and State level seminars,
- Working as a I/C Head, Department of Sindhi, University of Mumbai from the June 2019 till the date, and worked as a I/C Head, GTCL 2015 to 2916 and organized 07 National level seminars during the my tenure in both the Departments.
- Organized more then 26 National and International level Conference/ Seminars during the 14 years tenure as a HO
- Contributing at Statutory Bodies as a Chairperson (BOS and Exams) Member (RRC, Academic Council, etc.
- Joint Secretary, University of Mumbai Academic Staff Association (Teacher's Union)

#### **GUJARATI LITERATURE AND PHILOSOPHY**

Gujarati language famous poet "Akha Bhagat" had mentioned his own experience with critics his poems called as (CHAPPA) with Philosophy which he has predicted many years ago and it's still true in this current scenario also.

## ગુજરાતી સાહિત્યમાં તત્વજ્ઞાન - તત્વજ્ઞાની અખા ભગત

Dr. Urvashiben Pandya

Head, Department of Gujarati, University of Mumbai

માનવ જીવનની સાથોસાથ સાહિત્ય અને તત્વજ્ઞાન એકબીજાના પુરક છે. તત્કાલીન સમયનાં સંસ્કારોથી રસાઈને આવતું કોઈપણ યુગ કે ભાષાનું સાહિત્ય પોતાના સમયની ધાર્મિક, આર્થિક, સામાજિક કે એતિહાસિક પરિસ્થિતિ અને કટોક્ટીની અસર ઝીલી ને નિર્માણ થાય છે. ભારતીય ભક્તિ સાહિત્ય મધ્યકાલીન યુગની ધાર્મિક અને જનજીવન પરના એના ઘેરા પ્રભાવની નીપજ છે.

૧૭ મી સદીમાં તત્વજ્ઞાની કવિ અખાના વિપુલ, વૈવિઘ્યપુર્ણ અને સમૃદ્ધ સાહિત્યે મધ્યકાલીન ગુજરાતી પ્રજાના બેધિયાર મનજળ ડહોળી નાંખ્ય. નરસિંહ - મીરાં હારા જ્ઞાતિભેદ ભુંસવાનું કર્મ થયું તો અખાએ સરળ છતાં મર્મસ્થાને ઘા કરનારી પોતાની અક્ષયવાણી હારા જનમાનસની શુદ્ધિનો પ્રયાસ ક્યો.

અખાએ પોતાના તત્વજ્ઞાનને 'અખેગીતા', 'ગુરુશિષ્ય સંવાદ' 'ચિત્ત વિચાર સંવાદ' અને 'અનુભવબિંદુ' માં સંચિત કરી ગુજરાતી પ્રજાને આપ્યું. અખાના તત્વજ્ઞાનના બધા જ અધ્યાસોનું કેન્દ્ર તે બહ્મ સત્ય જગત મિથ્યા છે એમ કહી શકાય. બ્રહ્મતત્વનો મહિમા અને જીવ સાથેની એકરૂપતા એ અખાની

અક્ષયવાણીનો સાર છે. 'અનુભવીબંદુ' માં અખાને જે જ્ઞાન લાદ્યું છે તેનો જે અનુભવ થયો છે તેનું વિદ્ય વિદ્ય પ્રતીકો, કલ્પનો, રૂપકો અને અલંકારો વડે રસગાન કર્યુ છે. 'અનુભવબિંદુ' એટલે બ્રહ્માનુભવનો સમગ્ર આહ્લાદ જેમાં વર્ણવાયો છે તે વિચાર પ્રવાહ. અખાએ બ્રહ્મને જ ગુરુપદે સ્થાપ્યા છે. તે કરે છે કે દર્પણમાં દેખાતાં પ્રતિબિંબ સત્ય નથી, ભ્રમ છે, તેમ આ જગત માત્ર ભાસ છે. એક દિપક માંથી જેમ અનેક દીપક પ્રગટે તેમ બ્રહ્મામાંથી આખું વિશ્વ પ્રગટ્યું છે. જેના તેજથી સમસ્ત વિશ્વ પ્રકાશમાન છે.

જીવ - બ્રહ્મના ઐક્યં માટે અખો આનાથી પણ આગળ વધી નદી અને સાગરનું રૂપક પ્રયોજો છે. જેમ સાગરમાંથી વાદળાં બની પાણી રૂપે અવતરે નદીઓ છલકાય અને વનસ્પતિ વિક્સે - પરંતુ આવે સમયે નદી સાગરને મળી સાગર રૂપી બની પોતાના સ્વ- રૂપને, મુળરૂપને પામે છે.

કબીર પણ માચામાં ફસાચેલ જગતની વાત વર્ણવ છે "માચા મહાઠગની હમ જાની, ત્રિપુર ફાંસ લિચે કર ડોલે, મધુરી બોલે બાની."

અખો : "એક મુરખને એવી ટેવ, પથ્થર તેટલાં પુજે દેવ, તુલસી દેખી તાડે પાન, પાણી દેખી કરે રનાન".

કબીર : "મસ્જિદ ભીતર મુલ્લાં પુકારે, ક્યા સાહિબ તેરા બાહિરા હે ? ચિંવટી કે પગ નેવર બાજે વો ભી સાહિબ સુનતા હૈ."

આમ અખો અને કબીર કટાક્ષમાં પણ જીવનના નાનાં નાનાં સૌંધ્યોં ને પ્રગટાવે છે. એથી જ અખા અને કબીરની વાણી લોક હૃધ્યે બિરાજે છે.

કબીર, સૂરદાસ કે નરસિંહ, મીરા જેવી લોકપ્રિયતા અખાને પ્રાપ્ત નથી થઇ પણ અખાએ પોતાના દર્શન અને પોતાની ભાષા વડે જે સિદ્ધિ કર્યું છે તે ચિરસ્મરણીય છે. અખાએ ગુજરાતી ભાષાને જે તત્વદર્શન આપ્યું છે. તેવું ગહન ચિંતન એના વિના શક્ય નહોતું એની વાણીમાં ઊંડા તત્વચિંતન અને પ્રચંડ કવિત્વશક્તિનું બેનમૂન સાયુજય સિદ્ધ થયું છે. જ્ઞાની કવિ અખાનું જાણ ગુજરાતી, ભક્તિસાહિત્ય અને ગુજરાતી પ્રજા ક્યારયે ભૂવી શકશે નહીં..

### Culture: A Quilt of Archetypes Art and Arete



Dr. Suchitra Naik Principal, Joshi Bedekar College, Thane

Dr. (Mrs.) Suchitra A. Naik (MA, Ph.D, PG Diploma in Counselling & Child Guidance)Principal,KG Bedekar Joshi College of Commerce and Arts

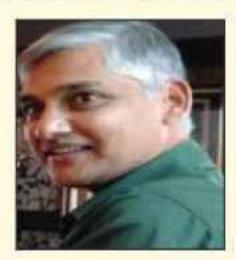
#### Noteworthy achievements:

- Has been the Counsellor at Vidya Prasark Mandal
- She is also an Associate Dean of Humanities, University of Mumbai
- Appointed as a committee member in 'Marathi Sanshodhan Mandal'.
- Published and presented papers in a few State level, National level and International Level journals and seminars
- Invited as a resource person at UGC- Human Resource Development Centre University of Mumbai to conduct a session for during orientation course of degree college teachers. The theme of the session was "counselling, teaching, mentoring; contours and conversion"

It was a privilege that respected Principal Dr. Suchitra Naik took time out of her busy schedule to attend our college function and also to share with us her experiences. Dr. Suchitra Naik shared her immense knowledge of art, literature, language, culture and the values that are carried ahead by both men and women towards humanistic fundamentals. She gave examples through different moral stories and poems. She briefly explained how Art and Literature are both a form of expression and both forms and connect ideas of permanent and Universal Interest.

Dr. Suchitra Naik's speech on Cultural value and how culture has an impact on people's life was elaborated philosophically keeping in view societal importance.

#### Concept and Ideas Reflection on Literatures in Humanities



Dr. Prakash Pawar
Professor, Department of Political Science,
Shivaji University, Kolhapur

Dr. Prakash Pawar has varied experience of nearly two and a half decades in the academic field. He is specialized in the subject matter of political process in India and politics of Maharashtra. His research interest include Caste in Contemporary India, Social and Political Movements in India, Neo-Hinduism, Political Economy, and Political Thought of Dr. B. R. Ambedkar.

He has penned various books and published research work in his subject matter including six books written by himself and almost the same number of books being edited by him. His 9 research articles Published in Referred Books. He has written near 100 research articles and essays and such are of immense help in Academic circles.

This experience in research work in social sciences has helped him to guide many research scholars. Under his guidance 7 students completed their Ph.D. and 20 students completed their M.Phil.

Because of his astute knowledge of subject, he is well known face as a political analysts in several news channels and also writes frequently in the leading newspapers.

This academic depth is also recognized by various awards felicitated to him such as,

- 1) Best Field Work award by Centre for the Study of Developing Societies (CSDS) in 1995
- Maharashtra Sahitya Parishad's Dr. Babasaheb Ambedkar Award in two consecutive years of 2013 and 2014.
- 3) Lokmat Sahitya Purskar
- B. B. Patil Best Research Award of Maharashtra Political Science and Public Administration Conference

#### Concept and Ideas Reflection on Literatures in Humanities

#### Dr. Prakash Pawar

Professor, Department of Political Science, Shivaji University, Kolhapur

Dr. Prakash Pawar, a professor from the Shivaji University, Kolhapur enlightened the audience about the 'Concepts and Ideas reflections on literature in Humanities'. He started his session by saying social science is an ocean of ideas and its relation with literature has been enormous. He pointed out that thinkers and their concepts are presented in a specific point of view and have a limitation of being stereotypical. Literature interpreted in a stereotypical way may lead to erroneous conclusions.

Further Dr.Pawar claimed despite democracy being a modern concept, the ancient Indian poet Kalidas supported the idea of democracy. Kalidas rejected the concept of homogeneous society and developed the concept of pluralism. He stated that the concept of representation divided into three parts:

- a. Delegated representation
- Bureaucratic representation and
- c. Public interest representation.

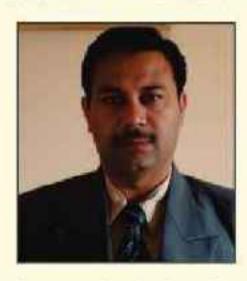
The idea of India as a nation was not recognized by the British for a long time but the independence movement and its leader; especially Gandhiji claimed that he represented India as a nation and reflected in contemporary literature as well.

Concepts like the right to live and right to livelihood were deeply written in literature of humanities and later reflected in the public policy in a form of Millennium Development Goal and Sustainable Development Goal. The history of epidemics actually helped medical science to figure out the cure of the disease. While explaining the concept of Sovereignty, Dr. Pawar gave an example of poet Ramdhadhari Dinakar who adopted the sovereignty of people over the sovereignty of the state.

He pointed out the acute relation between Power and Literature by quote 'when power is pushed it takes over the literature.' He gave an example of poet Nagarjuna who questioned the absolute power exerted on people during a period of emergency. Dr. Pawar further in his paper stressed the new developments that happened in humanities and social sciences based on economic development in the world ex Globalization.

Dr.Pawar highlighted the relation between thinkers and their concepts in the context of politics, history, sociology, and other social sciences are modified as per the needs of the society, and scholars have to be aware of this process. The ideas and concepts developed by thinkers should be supposed for the welfare of the people and not the interest of an individual.

### Literary Studies and Interdisciplinary



Dr. Sarawade Audumbar M Associate Professor, Dept. of English, Shivaji University, Kolhapur

Designation : Professor and Head

Address (Office) : Department of English, Shivaji University, Kolhapur Ph. (0231) 2609311

Address (Residence) : Flat No. 304, "Prathamesh", C. S. No. 373, Plot No. 10, Raut Colony, Near

Ambai Defense Colony, Near SIBER, Kolhapur- 416008. Mob. 9890794990, Email: ams\_eng@unishivaji.ac.in.

sarwadeam@gmail.com

Educational Qualification: M.A. Ph. D.

Specializations : Linguistics, New Literatures in English

Title of Ph. D. Topic : Communicative Competence and Communicative

Performance: A Case Study of Post-graduate Students of Shivaji

University.

Research Work Undertaken: U.G.C. Research Projects:

Sr. No.	Title of the Project	Date of Implementation	Funding Agency	Status
1.	Impact of Mother Tongue (Marathi) in Second Language Acquisition (English) with Special Reference to the Undergraduate Students of Shivaji University	01st April 2008 to 31st March 2010	ű.G.C.	Completed
2	Communicative Competence: A Case Study of Post-graduate students of Shivaji University	01st Feb. 2011 to 31st July 2012.	U.G.C.	Completed
3	Face-Threatening Speech Acts in English and Marathi: A Contrastive Perspective	1st July 2015 to 30th June 2018	UGC	Completed

### Books:

- 1. Dialectology ((बोलीवमान)) (In press) Bhasha Vikas Sanstha, Kolhapur
- Co-Editor of the SIM material for MA English Paper III Published by Centre of Distance Education, Shivaji University, Kolhapur, ISBN 978-81-8486-363-5
- 3. Wrote two books Black Literature and Modern British Fiction: William Golding's Lord of the Flies for YCMOU MA English

#### Literary Studies and Interdisciplinary

#### Dr. Sarawade Audumbar M

Associate Professor, Dept. of English, Shivaji University, Kofhapur

Interdisciplinarity, a buzz word, means crossing the traditional boundaries of academic disciplines. We have different disciplines both in social sciences and sciences. When we cross the traditional boundaries between these disciplines it becomes interdisciplinarity. Any topic is understood from the perspectives of various other disciplines. For example, a literary subject, it is a topic of study and when the literary topic is understood with the help of perspectives from the other disciplines, the literary study becomes intendisciplinary, it is a combination of methods and insights of two or more academic disciplines into the pursuit of a common task such a research project. Most of the time the Interdisciplinarity or multi-disciplinary nature of a subject becomes clear when we talk about a research or a research project. A research may be for the sake of dignity or it may be research project. carried out with other insights. At these insights of other disciplinarily, better understanding of given topic of a text that is called interdisciplinarity. Beginning of 20th century marked the emergence of many disciplines. When they came into the existence during the 21th century and on the contrary by the end of 21th century we have the realization of the importance of the interdisciplinary and multidisciplinary subjects. We became aware about of the importance of interdisciplinary and multidisciplinary studies by the end of 21th century. The beginning marks the emergence of many disciplines and the end of the 20th century it came with the realization that they need to be prought together to understand the given subject or a given text in a better manner. That is a kind of realization during the 20th century. Hence, it comes gown to the idea that why we have the emergence of different. disciplines during the beginning of 20th century, because knowledge was developed. The knowledge developments particularly during the 19th century helped—the emergence of many disciplines. The historical the development of different disciplines means the true nature of human knowledge. Though we have different disciplines, if we look at the history of human knowledge, the historical development of human knowledge and the way human knowledge is researched, we have a true nature of human knowledge. The knowledge is carried or transmitted to the next generation. For example, the knowledge starts with Renaissance. Most of the time we believe our knowledge is derived from the Greek and Roman times. In Indian, it is from Sanskrit and another classical knowledge system. We know that there are a very few disciplines, in Greek and Rome academics and in those academics only the saven legal arts were taught to the students.

All the knowledge that we have today brought up together with seven arts. Same can be seen in Indian context, like Gurukul system where the knowledge was given with very few topics to the students. Therefore, the emergence of discipline in 20th century claimed that Ar stotle is the father of many modern disciplines for example philosophy, psychology, sociology, History etc. To say that, Aristotle is the father of big branches. When in Aristotle's time, these disciplines were not in existence, whatever he has carried out is related to the modern disciplines. That is way the Aristotle is said to be the father of modern disciplines. His book particularly 'Nicomachean Ethics' is the resource of the origin of social science. As far as literary subject is concerned, his books 'Poetics' is highly acclaimed one. His book 'Poetics' is about understanding the nature of the literary studies. From the same perspective, the

homogeneous knowledge or homogeneous discipline is to be seen in the metaphorical image as proposed by the R.W. Emerson, the American writer, His concept of a hand division of a hand into different fingers that reflects - the homogeneous approach towards knowledge. So, the metaphor is used to be seen in essay 'The American Scholar' Emerson has said that the human knowledge is still like this. According to him, American scholars need to be the person expert in all fields. For that use of metaphor of hand, that hand is divided further into five fingers and it enables the human beings to work in a better way to carry out their work in a better manner. Thus, division of hand in fingers, is a metaphorical the division of disciplines. Only one discipline, a homogeneous kind of knowledge and then the division of underdisciplined and that is why the metaphor of a hand and its finders is important. The beginning of 21th century marked unprecedented development in many disciplines related with science and social science. The developments - took place during 19th century, helped fostered the development or the emergence of many disciplines. The Developments of 19th century, the first one is Charles Darwin and his publication of 'The Origin of Species' it underlines the human nature or the animal quality of human being. That is way, we came to know the survival of many disciplines and struggle for existence. As other animals struggle for their existence numan beings are also the animal and they have to struggle for their existence and the second is the survival of fittest. So that particular idea, Darwin proposed during the second half of the 19th century changed - the view. of the people and that also helped in the development of different disciplines. The second development. In the 19th century is Frederick Nietzsche and his book 'Thus Spoke Zarachustre' in that. he declares 'God is dead'. Here his declaration that God is dead, it shattered the beliefs of the people and led to more materialistic subject and the objective attitude of the people. Third development is Sigmund Freud's psychopalaysis that human beings earlier claiming that 'I 'is important, In existentialism we see whether - the 'l' pracedes or follows. I' is all the time important. Freud in his work has shown that "I' is not homogenous. He has shown that I am visible in the ld, ego and superego. What exactly we behave is not the homogeneous behaviour. It is depended upon the three factors id, ego and superego. Even the Lipeople generally claim of themselves. The assertion of Freudishattered the views of the people that I is divided into Id, ego and Supereco. We know that mind is divided into Conscious mind, subconscious mind and and unconscious mind, we do certain things and we are not aware of that is what Freed has shown what exactly human beings on and why they do. This reversibility of 'I' as proposed by Freud also led to the different development during the 20th century. Besides The Golden Bough an anthropological work that helped in the change of attitude of the people and men became more scientific. This becoming more scientific, becoming more materialistic led to the emergence of different disciplines. So, the emergence of different disciplines during the beginning of 20th century and by the end of 20th century, here the second realisation that different knowledge needs to be brought together in order to understand the given subject in better a manner. That is the second realization. So earlier we divided the disciplines and hand divided into fingers and then those fingers are brought together to bring in or to understand in even better manner. So that is what the Interdisciplinarity and the origin of different disciplines is.

As it is said that literature is mirror of society and it is a reflection of society as there are many definitions of Literature. Aristotle once said that Literature is the imitation that it imitates the life and society in general. Basically, Literature is a part of a cultural framework and it is also culture itself. When we say that Literature is part of a culture it makes the writer to write the Literature. On the other hand, Literature itself is a culture too because Literature reflects the values emotions, beliefs, traditions and the overall intellectual developments of the culture that is known to us. These

SBN: 978 83-83112-10-4

reflections of these things in culture and also the literary culture. That is why, literary text is a part of a culture because the embodiment of intellectual development of the community at the given time. At the same time. Since Literature reflects all the aspects of the society, it shows that it is a culture itself. These aspects the values, beliefs, traditions and overall intellectual development of society. All these aspects of culture are studied in different disciplines. That is to say, since Literature is the mirror of all aspects of life like feelings, emotions, knowledge, experience of human beings are reflected in it. Therefore, there is the scope of studying Literature from many perspectives and many disciplines. Since, various aspects of culture they are present in Literature, a literary text can be studied using different perspectives from various other disciplines. Literature also encompasses all the disciplines, for example from science to social science. Even in 20th new genre came into being that is science fiction. A science fiction the books for example. The Time Machine and the 'Brave New World and other were written during the second half of the 20th century, they helped science to talk about internet of long back before its actual existence. The scientific ideas of a writer and they become true after sometimes. That is why Liberature reflects verious dimensions of culture and it becomes multidisciplinary in nature, they are studied in different disciplines of human knowledge. Here the question arises now the literary text is studied. As literary study is always in endisciplinary. The way literary text is studied and how it was studied from its inception.

Literature study is always interdisciplinary, because it reflects many aspects of culture, the way we study Literature and in whichever way we study Literature is going to be interdisciplinary. For example, the earlier approaches to study the Literature during the earlier especially during the 18th century and earlier approaches like biographical approach, psychological approach, in these approaches it was thought that a literature can be studied. That is way a literary text is always related with sociology or history of the times of writers. Next comes the biographies of the writers and it always has something that literary text always carries sudden elements of incidents from the biography of the writers. That is why the life of the writer is related to a literary text in its mode of understanding. Next is the psychological aspect, as psychology during the 18th century was not developed but it was developed. in 19th century with 5 gmund Freud. Before Freud, the understanding of Literature was very limited. However, whatever knowledge of psychology those people had during those times they used that knowledge in study of Literature or literary text. As for example, Dr Johnson wrote on The lives of writers, in that he talked about the psychology of the writers and how they helped or how they are reflected in a literary text. As we have different developments of emergence of different dimensions of knowledge the nature of literary study has changed in the beginning of 20th century. The earlier approaches of 20th century include psychological approach like Sigmund Freud and Carl Jung they talked about Id, ego and superego and consciousness and unconsciousness of the writers. On the other hand. Carl lung has also talked about the collective consciousness, as he says that collective unconsciousness of the society in gerninal text as it reflects the collective consciousness of the writer. Jung also keeps the idea that as human beings of a particular group or members of a particular group or community, we have a kind of collective unconsciousness. This collective unconsciousness is more important than individual consciousness or unconsciousness. That is to say that jung's collective consciousness is reflected in literary text. That is why the asycho analytical approach to Literature or literary text during the beginning of 20th century marked the decisive kind of change. In terms of Freud, the Oedipus Rex by Sophocles through which he came up with the terms like Oedipus Complex and Electra Complex. With these terms Freud says the individual psychology, a boy is attracted towards his mother or girl is attracted towards his father. With this approach, while analysing the text

SBN: 978 83-83112-10-4

Freud the individual psyche is important. That is occupied in psychoanalytical approach of Literature. That is, it becomes the interdisciplinary. A literary text for example the character of Oedipus Rex is studied in terms of psychoanalysis. Thereby, the psychological study of individual and hoe it makes meaning in particular manner.

The next is structuralist approach to Literature. This approach deals together with Literature. anthropology and Linguistics. Here, Saussure's idea of a sign as that signifies or signified. Claude Levi Strause's idea of anthropology where he postulates his studies in terms of anthropology and in terms of structuralist approach. The structuralism brings together literary study, linguistics and anthropology. Another approach that defined in the study of Literature during the beginning of 20th century or the first half of the 21th century is the archetypal study of Literature put forth by Northrop Frye. He is well known critic of Literature and he said that Literature study is of two types one is centripetal and second is centrifugal. Centripetal brings different disciplines to study of Literature where a literary text is studied in terms of the approaches, the perspectives from other disciplines. Centrifugal, the study of Literature starting with ilterary text and going to the other disciplines. These two approaches that he proposed but his basic stand is anthropology where he has given the notion of cycle of nature (summer, rain, winter), or cycle of human life, are related to different phases of human lives. Jean-Paul Sartre, an existential philosopher says why does a writer writes a text or why is a text in existence and what makes the text exists. That is the question that he asked. He has considered the literary text from epistemological perspective, from philosophical perspective and that is why his approach to study of literary is also different. One more approach that is prominent during the first halfof 21th century is Marx's. Criticism. It deals together from the ideas of economics and human ethics and they are applied to the literary texts. For example, the plays of John Galsworthy written during the first haif of the 20th century like Strife. This play strife talks about the clash between the labours and capitalists. The fight between labours and capitalists or perennial love hate relation between the two that studies from economical and human's ethics perspective in Manrist Criticism. These were the earlier approaches to the literature up to the middle of 20th century. After that we have poststructuralist approach of Literature and this post structuralist approaches are also basically interdisciplinary.

From the poststructuralist approach, Jacques Dervida's concept of Deconstruction brought together Literature, linguistic and anthropology. His essay 'Structure Sign and Play in the Discourse of Human Sciences that combine all the disciplines. He also talked of the structure, sign and play in overall human knowledge. That is why, his structuralist approach can be applied to Literature, anthropology and language. In this essay, he paved the way to challenge the established idea of human knowledge that is first half of 20th century tried to propose.

Next approach is reader response or licism, that associated with Stanley Fish and some of his colleagues. In this particular approach of Literature, unlike the earlier theories where the creator of a text was given the importance. A text was import because the writer has produced it. A writer has to be given the credits of text. But in this reader response theory, it is argued that though the writer has created the text the meaning of the text is not created by the writer, rather it is the reader who creates the meaning. That is the reader is free to read the text and come up with different meanings. Thus, this theory become more important. Now the essay like, The Death of the Author' written by Roland Barthes and another essay. What is an Author' by Michael Foucault. These two texts declare that the

SBN: 978 83-83112-10-4

Author's role is challenged and the role of the reader is also brought in the process of the understanding in meaning of the text. That is what reader response theory becomes interdisciplinary.

The next approach comes the feminist approach, it is basically a social movement which includes feminists and feminism and feminist literary criticism. These feminism and feminist idea evolved in society. Then they are brought to the study of literary text. For example, Simon de Beauvoir's The Second Sex, talks about the subordinate position given to women in traditional discourse. Like this the literary criticism applied to literary text and it becomes the interdisciplinary. One more is Postcolonial feminism or their world feminism where the place of women in western European countries is different from the Asian countries. That is why, some scholars or feminists' thinkers or the third world feminist argues that the feminist ideas of the first world and second world theorists, they may not be that much appropriate relevance of study. The basic reason is that the idea of women in these countries is different and the plight of women is also different from European countries. Feminist scholar like, Gayatri Spivak who came up with the idea of their world feminism. Hence, feminist theory brings sociology, politics, psychology because the women are suppressed. All these branches are brought together to study literary depictions of women characters.

Next interdisciplinary approach is post-colonial or nec colonial. Major critic related to this approach is Edward Said and his theory of Orientalism. In this theory he made the distinction between the orient and the occident. How exactly the priorit was viewed by the occident that is important. The theory of Hybridity, in essay Nation and Narration by Homi k. Bhabha and Franz Fanon's book The Black skin and white Mask where the plight of colonized, subordinated, marginalised who had to live in suppressed condition are shown. The Black Skin and White Mask is also the interdisciplinary work. In that Frantz Fanon uses psychoanalytic method and his idea of psychology of the colonized, it shows how colonized people think or behave because the asychology is totally controlled by the surmunding colonized situation. That is the reason, his idea of colonized subject is also very important in Postcolonialism. Again, in Postcolonialism we have political science, culture occause colonialism relates to political science, economic, sociology, psychology and all these aspects are brought together when we study a liberary text. So, when we study Liberature from these countries the colonial theme is interdisciplinary. Nougi wa Thiong'o and his essay. Decolonising the Mind', in this work he says that the we have colonized our mind and until and unless we decolonize out mind we are not fit. We may be politically free our contrary may be politically free but the idea of colonization is there in our mind. This idea of colonization cannot be removed until and unless we decolonize our mind itself. Thus, in this poor Decolorising the Mind's he talks about the neocolorialism and also how exactly it was developed version of a direct rule of colonization and it related to the economic exploitation. But in neo-colonial theory he says that there is no need of direct political control on any of these countries. However, the economic gain will go to the colonial masters.

Very important development during the second half of 20th century is to be seen in terms of cultural studies and Subaltern studies. Culture is provided in terms of different disciplines again from Marxism and discourse of ideology. This is to show how exactly the ideology is created by the centre and how that ideology is implicitly propagated the others without challenge. Along with the study of centre, it also focuses on the decentring the centre. This is what cultural study does. It studies the culture and it looks for subcentres and tries to decentre the centre.

After that, the next takes place is Subaltern Studies or marginalized studies, as term subaltern is given

by Antonio Gramsci, famous thinker of his times. The Subaltern studies shows the plight of the downtrodden and it also provides the measures for the indictments of marginalised people. So, the Subaltern studies study the plight of marginalized it looks for its reason of marginalization. It also provides certain measures to remove inequality the marginality, Subalternity from the people.

Next School, related to Subaltern studies is L.G.B.T and Queer Studies. This study belongs to the minority group of the society. So, whenever we talk about the society or norm, these people say that they are not normal. This LGBF and Queer Studies provide the voice to the marginalised people. These people are marginalised by the system of society, by the tradition of the society. Therefore, these studies provide them the human identity. That is why, this LGST studies become interdisciplinary. Now if we look this approach from Indian context the political rights are given to these minority group. So, the political, social science and even the economics spheres can be seen as important in the study of L.G.B.T. Earlier as mentioned about psychoanalysis and Marxism, but in the Post colonialist phase provided us new thinkers in the same theory for example in the case of psychoanalysis the theory of Jacques Lacan, as he talks about recognition of individual. It is not only the psychology of individual recognition but the sociology. The way, the person has his meanings Anthropology, sociology and psychology are brought together in the same approach. Lacan talks about society in terms of mother's or father's figure and function of father. So, these things he uses to show how exactly the vary cognition of an individual is built up. This building of a cognition how presents how it relates to the characters in the texts. As far as Marxist theory is concerned during the post structuralist time are more important. They have seen and studied different studies and they have their own ideas too. Two very important Marxist critic like Frederic Jameson and Terry Eagleton. So, the Marxism as they have proposed in different times. The earlier Marxism or the Marxist theories that have proposed by the earlier critics and the Marxist Ideas we find in the writings of these two writers are totally different. But they are suitable to the postmodern times. That is how exactly the postmodern time has changed the human existence. It also shows how this capitalism has also changed its place. Facilier capitalism, like Frederick Jameson, in terms of architecture he says that in modern times the buildings of the capitalists were very high. They were distinct from the house of the common people. This distinction between capitalists the poor people evident. However, during the postmodern time, the division between capitalists and the common people has burnt. He gives the example of Malls. These Malls have the same kind of structure. Thus, these critics have come up with the different ideas. Terry Eagleton, known for his postmodern and late capitalism. These indicate that they are interdisciplinary. In spite of all these things, if we look at the Research or Research project that we opt for up to 1990s, the basic area of Literature was the study like modern writers as T.S.Eliot and his criticism. Such kind of research that was carried out during 1995, After that the change is visible where people have started relating a literary text in the research to different other disciplines. Like UGC and ICSSR, they institution are asking for Interdisciplinarity, the reason is we cannot separate our understanding of given subject mainly from a single perspective will be and it will be incomplete. The understanding of any subject we have to look at the given topic from many perspectives coming from different disciplines. If we do so the research will be revising not only from your research but will be revising from the society at large.

In this way, a reader has to study a text in multidisciplinary way

### Recent Trends in Literary Research



Dr. Rajesh Nair Assistant Professor of English Schools of Letters, Mahatma Gandhi University, Kottayam

Dr. Rajesh Nair is presently working as Assistant Professor of English in Mahatma Gandhi University, Kerela. He has also served as Assistant Professor of English, Government College Ernakulam, Kerela. He has qualified National Eligibility Test conducted by University Grants Commission.

He has completed his Doctoral Research from University of Kerela. He is recognized guide of English Literature.

He owns to his credit more than 13 years of teaching experience and over 8 years in Post - Graduation classes.

He has published a considerable number of Research articles in journals of National and International repute. He has also chaired some of the National/International conferences and has been invited as a guest speaker for various State and National Institutes.

He has also published various books on Life Writing Studies, Politics, and Critical Musings. He has edited several Books and Journals like Journal of Women's Studies, Readings on Contemporary Issues, and Reflections on Global Issues.

His article 'Rethinking Panel Culture: Resistance and Subversion in Drawing Line: Indian Women Fight Back' was recently cited by E. Dawson Varughese in her article ' Neelima P. Aryan's the prey from Drawing the Line: A Graphic narrative response to the Delhi Gang Rape'.

#### Recent Trends in Literary Research

#### Dr. Rajesh Nair

Assistant Professor of English Schools of Letters, Mahatma Gandhi University, Kottayam

Dr. Rajesh Nair elaborated on recent trends in literary research. His lucid language and systematic presentation created a sense of learning in a meticulous way. Firstly, he explicated the learning objectives like different steps of doing literary research and he further elucidated about the introduction of recent trends in Literary Research. He presented his structure of the presentation which was further divided into two sections. The first section was about Literary Research, Interdisciplinary studies in literary research, stages of doing literary research and theory is only considered to be studied by the intellectuals which is really a faux past The common man can very much relate to theories as well. The second section was about the explication of some recent theories like Cultural Studies, Literature and Memory, Literature and Space, Literature and Human Rights and Literature and the waste.

He explained the definition of literary research as systematic, exploration of knowledge and data collection is about analysis and interpretation. He explicated that literary research is about addition, revision and not about reproduction of existing knowledge. For the literary research passion and spark are the vital elements and its interdisciplinary nature expands the scope of knowledge. He further explained the concept of interdisciplinary nature by etymological meanings of certain words like interdisciplinary which literary means inter communication between and joining together. Trans disciplinary which means beyond disciplines and it culminates into erasure of disciplinary horizons.

He explicated the role of theories and the advent of cultural studies. He gave steps to be taken while conducting a literary research. He enunciated about area of interest, review of literature, research problem, identifying a topic, evolving a hypothesis, methodology, synopsis working bibliography, collection of materials, chapter divisions and separate bibliography for each chapter, reading of materials, writing the rough draft, proprieading the draft, plagiarism and submission of thesis. He illustrated about the sources of research like book downloading websites, literary genesis, shodhganga, inflinet, project muse, Jstor, National Digital Library, Libraries and subject experts.

In the seond section he enunciated about some recent trends like Cultural Studies. He explained the terminology of culture, its definition further by production of culture and construction through various narratives like written, oral and visual. A cultural study is an interdisciplinary approach which is canon breaking and subverts the mainstream culture. He talked about various theorists like Antonio Gramsci, Louis Althusser, Raymond Williams, Ronald Barthes, Foucault, Staurt Hall,

Pandian etc. He also exemplified the concept of Literature and Space he elaborated few important terms and concepts like Space, which is constructiveness and configuration; an empty container in which human activities unfold. He explained the term produced through The Production of Space. He also talked about Identity and subjectivity of formation, position of subjects, Cultural geography; literary geography of a text. The terms and concepts like space, power, knowledge graffiti, graphic novel, city novel, travel writings etc. He elucidated about the representation in textual space and its politics. He further explained about various literary theorists like Edward Soja, Michel de Certeau, and Michel Foucault. He elucidated the relationship between literature and Human Rights.

The various traumas faced by human beings like Torture, atrocities, human violations which act as a representation in many forms in the study of human rights. He addressed the debased and dehumanized subjectivity. He explicated about act of dissent and protest, witnessing and trauma, culture of fear, Diaspora writings, and spaces of violence and South Asian writings. He also talked about waste studies. How society understands waste and how it is represented in literature. He referred to Zygmunt Bauman's: Wasted Lives: Modernity and its Discontent. He elucidated about waste as a notion for landscape, human form and cultural decay. He explained dirt as essentially disorder, matter which is out of place. He also referred to The Literature of the Waste a seminal book of Susan Signe Morrison.

Dr. Rajesh Nair concluded his lecture by listing some promising areas which can be further in future studied from research point of view like Graffic Literature, Indian English Popular Fiction, New Media Studies, Literature for Children, Comic Studies, Life Writing, Trauma Studies, Visual Studies, Space and Literature, Literature and Machine, Violence Studies, North East Literature, Performance Studies, Resistance and Literature, Film Studies, Migration Studies, Literature and Human Rights, Cultural Studies, Translation Studies, Diaspora Studies, Memory studies, Subaltern studies, Disability studies, Travel narratives, Fiction studies, Refugee writings, Humor and Literature and Food and literature.

## Literature and Socio-Economic Development



Dr Suresh Namdeo Maind
Professor of Mumbai school of Economics and Public Policy,
University of Mumbai

022-26543127; sureshmaind123@gmail.com suresh.maind@economics.mu.ac.in

Academic Qualification: MA B.Ed. SET PhD. Captain (NCC Officer)

Working at University Bodies and Councils:

Senate Member, Member of BOS, Subject Board, Member of University Standing Committee, Director of Academy for Administrative Career (UPSC/MPSC Centre)

Teaching Experience: 17 Years.

Professor of Mumbai school of Economics and Public Policy

PhD Guide: 02 Students Awarded, 07 Students are doing PhD

- 1 Macroeconomics
- 2 Agriculture Economics
- 3 Rural Developments
- 4 Infrastructure Economics
- Published Papers in Journals: 18, some are in the reputed Journal like Yojana, Springer International Publication, Urban affairs etc.
- Articles / Chapters published in Books: 09
- Papers presented at Conferences, Seminars, Workshops and Symposia: International 21, National, 14
- Chairmanships in the 16 Invited International Conference and Seminars as a Resource person, also chaired 9 National Conference and Seminars as a Resource person at different institutions.
- Participated in the various Training Courses, Teaching-Learning-Evaluation Technology

### Literature and Socio-Economic Development

#### Dr Suresh Namdeo Maind

Professor of Mumbai school of Economics and Public Policy, University of Mumbai

022-26543127; sureshmaind123@gmail.com suresh.maind@economics.mu.ac.in

He presented the topic of "Literature and Social Economic Development" at the International Conference.

In formulating this subject, he explained how literature and socio-economic development are closely related. He tried to present this in his paper. In it, he said that social and economic development is a very vast concept. How Western literature and social. Economic development is closely linked. To show this, he gave some references to Aristotle and Plato. In it he said that those who are Western literary or thinkers. In it, Marx, in his book Das Capital, discusses poverty and the exploitation of workers and the revolution that has resulted in the workers' revolution it led to labor movements in many countries. And how it benefited them in their economic position on social and economic development. He presented this.

He also contributes to the social and economic development of Indian literature in his paper. He also presented this in his paper. In it, he has commented on the socio-economic issues in Rabindranath Tagore's poems. Also, if you look at the literature of Mahatma Gandhi in that literature we find Swarajya, Rural Development, Small Scale Industry, Khadi. How socio economic development has taken place in their literature. And how they have benefited from that literature in social and economic development and in setting different goals. It appears.

Also, if we consider the literature of Maharashtra. If there are different writers in the literature of Maharashtra, then in their literature we have farmers, the poor, the deprived You will find them in the literature commenting on their questions. And it also contributes to social and economic development. Mahatma Phule's literature in it, he showed exploited farmers and peasants in that literature. This is the text of their guiamgiri. In this book. In this we will see how closely these social and economic things are related.

As well As Babasaheb Ambedkar's literature, you will find his views on many issues, mainly for social and economic development. He has commented on the poor exploited deprived class in his various speeches in his literature. Whether it is farmers or farmers issues or their book Problem of Rupee, this book is not limited to the economic affairs of India. The book is also an important contributor to international trade. And in Babasaheo's literature you will find information about the contribution of socio-economic development.

Also, if we lock at the literature of saints, if there is Tukaram, Namdev In this literature we will find their poems about socio-economic development.

# **Buddhist Philosophy and Literature**



Dr. Anirban Dash Associate Professor, Central University of Tibetan Studies, Saranath, Varanasi

Dr.Anirban Dash was born on 29/04/1974 in Cuttack, Orissa. He has studied graduation in Utkal University in Orrisa. He has studied MA in the University of Pune, Maharashtra. He had studied PHD in the university of Pune.

He has received awards of University of Pune Scholarship in 2000-2001, Justice Dhvale Scholarship in 1998-1999 and Jayashree Gune Scholarship in 1997-1998.

He has worked as a guest faculty in the department of Sanskrit, Central university of Tibetan Studies, Sarnath, Varanasi from July 2007 to August 2012.

He then worked as a visiting faculty at Indology Section, Department of Asian Studies, Institute for Cross-Cultural and Religion Studies, University of Copenhagen, Denmark from July 2012 to December 2013.

He then worked as an Assistant Professor in the Department of Pali & Buddhist literature, Savitribai Phule Pune University. He published 2 books named 'Sharada Lipi Manjusha' and 'Iyam Dhamma Lipi' and 10 articles.

### **Buddhist Philosophy and Literature**

#### Dr. Anirban Dash

Associate Professor, Central University of Tibetan Studies, Saranath, Varanasi

#### 4.1 Introduction:

In Indian Philosophy, virtues are connected in the course of their development not only to the mundane world but also to the supernatural. The progress of an individual is incomplete without the progress of the society and morality lay, according to the Indian tradition, not in striving for one's own progress, prosperity and happiness but in the progress, prosperity and happiness of all, that is the entire human as well as non-human life world.

#### Sarve' pi sukhinah santu sarve santu niramayah I Sarve bhadrani pashyantu ma kashcit dunkhamapnuyat II

The theory of Noble Truth (Arya-satya) namely those of concerning suffering, it is origin it is removal and the way to remove it constitutes the core of Buddha's understanding of human life. Like the seers of Hinduism. Buddha also accepts ethical perfection to constitute the core of liberated life which any person could realize through it's eight fold noble path, namely the path of right faith, right-resolve, right-speech, right-action, right-living, right-effort, right-mindfulness, right-concentration. Buddha tells us not only not to kill or harm any living creature but also to have loving kindness or good will for all beings including your enemies (Meta). He says "May all beings be happy and secure, may they be happy minded. Let none deceive another, let him not despise another in any place, let him not out of harm or resentment wish harm to another." Let a manovercome anger by love; let him conquer evil by good. For hatred, does not cease by hatred at any time. hatred ceases by love." Returning good for good is very noble, but returning good for evil is nobler still." Good men melt with compassion even for one who wrought the harm." Silently shall endure abuse as the elephant in the battle endures the arrow sent from bow for the world is ill natured." Self-inculgence and selfmortification are equally ruled out in Buddhism. In his first sermon at Sarnath Buddha said there are two extremes, monks from which who leads a religious life must abstain. One is a life of pleasure devoted to desire and enjoyment: that is base, ignoble, unspiritual, unworthy, unreal. The other is life of mortification; it is gloomy, unworthy unreal. The perfect one, Monks, is removal from both these extremes and has discovered the way, which lies between them. The middle way which enlightens the eyes, enlightens the mind, which leads to rest to knowledge to enlightenment to Nirvana" (from Mahavaniaga quoted in H.Oldernberg's Buddha, Motifal Banarasidass Publisher, pp-127) It is clear that modern western civilization is devoted to the former kind of extreme.

E. F. Schumacher in his book Small is Beautiful rightly claims modern economics promotes a culture of multiplication of wants considering consumption to be the sole purpose of economic activities, production of more and more wealth replacing human labour by machine work where it is possible but Buddhist economics promotes a culture of reduction of wants through purification of human character, which is "formed primarily by a man's work". "Work, properly conducted in conditions of human dignity and freedom, blesses those who do it and equally their products". The modern economist falls to see that" work

and leisure are complementary parts of the same living process and cannot be separated without destroying the joy of work and the blessing of pleasure".

This high formalism of life soon became intolerable to a few noble souls who had some higher notions of the real meaning of life. Adding to this the arrogance of the priest and the unpopularity of Brahmanism was complete. To such stagnant an age of priest-craft and superstition, Buddha came with a new message of hope, which at once worked a mighty revolution in the religious and social condition of those times. Buddhism was a "Puritan reform" on ethical lines of the old rigid ritualism, a strong reaction against it. Still it was "a direct off-shoot from the old stock", and has clear marks of its parentage on its face. However, from the beginning, it breathed a new spirit of independence, which characterized the mighty personality of its Founder. The two distinguishing features of early Buddhism were, as Barth says, a complete absence of every theological element and a conspicuous aversion to pure speculation. Hence, the whole doctrine was purely atheistic and confined to the practical aim of salvation.

Still it has made a valuable contribution to the ethical thought of India.

#### 4.2 The Buddhist Perspective

Life is all suffering, an evil to be avoided. The root of this sorrow and pain is the insatiable desire (Trishna) to live. Buddhism aims at the extinction of this thirst for life and attempts to provide a royal road to deliverance from the consequent "vic ous cycle" of samsara. Thus, a fresh impetus was given to ethical conduct. Buddha had firm belief in the intrinsic greatness of man's capacity to work out his own salvation by his own unaided righteous exertions. Buddhism is a religion of "earnest unswerving effort which looks to no God or Gods and asks for no extraneous help, except that of one's own purity of conduct and unselfishness".

Buddha refused to solve the ultimate problems of God and existence as being of no practical use. There was no release save by utter annihilation. "Experience searches that there is almost always a metaphysical shipwreck connected with the rise of such great sorrows as these... When speculation, after having undermined the idea of reality in sensible objects, feels forced to confess that the transcendental object is going also there remains only the alternative of scepticism or the philosophy of despair one is either a Charvak or a Buddhist. (Barth, p. 116) The emancipation that Buddhism promises can be attained only through the entire abolition of life itself... in the rest to be found in the grave. In Buddhism, we bear last confession of a religion gone bankrupt without a God.

By what way of life, then, can this end of Mirvana be attpined? The discussion of this question brings us to the ethics of Buddhism, which derives its inspiration and power from the noble life of its Founder and which stands second only to Christian ethics in its beauty and purity tove to all sentient beings is the keynote of this new gospel. Man must always in all his actions keep to the "golden mean"...the Middle Path, which is Eightfold; right Belief, night Resolve, right Speech, right Action, right Means of Livelihood, right Endeavour, right Mindfulness and right Medication. Again, this Noble Path of "virtuous and thoughtful life" has

Four Stages: The first is the stage of Conversion. A person takes this preliminary step, when through good company and good deeds, he comes to perceive the Four Noble Truths about Sorrow, its Cause, its Suppression and the Right Path. It delus ons and doubts destroyed, he enters upon the second stage, where "he succeeds in reducing to a minimum, lust, hatred and delusion". This leads on to the next stage, which when once reached, will never cause the feithful disciple to return to this world. Finally, the monk reaches the last stage, the Stage of Arnat-hood, where he gains the right insight and enters up on the quiet.

of Nirvana. The Arhat, the "sage" of Buddhism, is "free from all error ...he only experiences right desires for himself and tender pity and regard and exalted spiritual love for others". He cultivates "good-will without measure towards the whole world". He has completely broken all the Fetters has "put an end to all delusion and sorrow" and remains "univexed, unmoved and unruffled". All his karma thus, exhausted, the wise man is extinguished like a lamp and goes out altogether.

Buddha, like Christ, taught in parables and similes. He gave his Ten Commandments for all common people. They are negative in form and contain injunctions against murder, theft, adultery, lying, slander, abuse, vain conversation, covetousness, malice and skepticism. He has also left elaborate rules for the right guidance of parents, husbands, teachers and masters in their relations with those under their loving care. The duties, obligations and vows prescribed for the Holy Order of monks (Sangha) were of a higher and severe type.

The ethics of Buddhism is thus, in perfect harmony with what may be called its metaphysics. The morality of such a system is bound to be essentially negative and pessimistic in character, as the very aim of the moral life escape from this painful existence. Yet such ideal traits as sympathy, benevolence, beneficence are not wanted in the ideal life. However, the motive of such ethical conduct was not so much the realization of human potencies for good, but a complete suppression of everything in the mortal nature, which led to a desire to live. As such, the natural end of life must be self-destruction. Love itself, being in manifestation of interest and joy in life, must be of necessity be annihilated. The Buddhist can have no hand in promoting the good of humanity, for life itself is not worth living. The nearer, therefore, the monk approaches to his ideal of perfection, the more are the moral qualities suppressed? In Nirvana, all ethics itself must perish, for "the perfect man has burst the two fetters called well and evil".

The continuity of existence was thus, the most fearful of curses, how should we then get rid of life and cease former to be? There is no God, no soul, but only this stream of human misery and tears, which extends backwards to all eternity and stretches forward to all the eternities... how shall we stop its flow? What must be the proper end of man under such circumstances?

#### 4.2.1 Nirvana

The end is Nirvana, says Buddhism, the ceasation of all desire and activity, a total extinction into the "blissful quiet of eternal peace". Yet the meaning of the term "Nirvana" is ambiguous, for it may mean either an entire annihilation of the self or a state of complete blessedness and rest. Rhys David defines it more precisely, when he says: "It is the extinction of that sinful, grasping condition of mind and heart, which would otherwise, according to the great mystery of Karma, be the cause of renewed individual existence." (Buddhism, p. 111)

In any case, any life worthy of the name is denied to the spul by this doctrine. A soul, which can love neither God nor man, must be considered dead, even though a certain kind of dim existence may still belong to it. The natural consequences of such teaching could have been nothing but dark dismal pessimism. A life without soul is like a world without God. No God, no Hope, no Joy!

Buddhism avoids the extreme application of the vital principle ahimsa, taken by Jainiam. It was in fact a revolt against the hardened formalism of Brahmanical tradition, which left an age-old mark on the culture of India. Buddha performed social and philanthropic services. He took love not as a social or personal virtue but a universal virtue. He believed in the unity of all living beings, which is possible if everyone practices. Non-violence in thought, words and deeds. The basic tenets of Buddhism are universally known, which

includes the doctrine of the Middle Path (avoidance of extremes); Non-violence; Non-hatred; friendliness to all; renunciation; continence; and the ideal or reaching nirvana, freedom from the cycle of births. Buddha emphasized the importance of the qualities of avera (Non-hatred) and Karunā (Compassion) which forms the philosophical foundations of the concept of non-violence. Here Non-violence does not mean mere not killing but it is a positive doctrine, which includes all constructive and reformative actions. The Aryan Eight fold way, the moral code of self-discipline is the very essence of Buddhism. It is a gospel of self-mastery, meant for them, who forsake the dark state of life in the world. The way rejects the two extremes of self-mortification and self-indulgence is essentially Non-violent. Ahimsā is the first among the ten percepts for the order (Sikhapadani) and among the five rules of conduct for laymen (Panchasilani). The Buddha teaches ahimsā both as love and avoidance of injury to self and others.

Ahimsa finds its expression in love, pity, tendemess and impartiality (maitri, karuna, mudita and upekha). The love that the Buddha teaches is the deliberately radiated well wishing love towards all living things. This love is unsulfied by motives of sense desire, passion or hope of a return. The Metta Sutta brings out clearly the Buddha's ideal of ahimsa that as a mother, even at the risk of her own life, protects her son, so let there be goodwill without measure among all beings. Let goodwill without measure prevail in the world, above, below, around, unstinted, and unmixed with any feeling of differing or opposing interests. If a man remain steadfastly in this state of mind all the while he is awaken, there is come to pass the saying. The Buddha's theory of Non-violence is thus not related to the ideal of a social order or political system, but it (Non-violence) is confined to personal relations. Non-violence is all the same, his doctrine of avoiding all violence, returning love for hatred and compassion for all life, is in its deep sense one of the greatest steps forward taken by mankind. Men are not the masters of even the lowest creature and crowling things, but trustees because the human beings are endowed with love, intellect and other good qualities,

Buddha advocated that the enemies should be converted into friends, and this conversion should be Nonviolently. He pleaded for good feelings towards opponents. He preached and practiced ahlmsa in thought, words and deeds and conceived ahimsa to be a tenet of personal action and motivation. Here it becomes clear that Buddha was himself a great Satyagrahi. The essential teaching of Buddha reveals how the essentials of Satyagraha as conceived in modern times by Gandhi are rooted in Buddhas thought and practices thousand of year before Gandhi.

By no wrath should be conquer worth; unworth by worth should be overcome; he should overcome the stingy but a gift; by truth him who both faisely speak.

Dr.Anirban Dash Associate Professor Faculty of Shabdavidya Central University of Tibetan Studies Sarnath, Varanasi — 221007

# मराठी व्याकरणाचा मराठी विषयांतर्गत समवाय/सहसंबंध

Dr.Bharamu Gundu Khade(Associate professor)
Government Secondary Training College, Mumbai-1
Mob:9833987546,. Email: bharamukhade65@gmail.com

### प्रस्तावना

### प्रस्तावनाः

मराठी व्याकरणाचा समवाय दोन प्रकारचा आहे. १) मराठी विषयांतर्गत समवाय आणि २) मराठी व्याकरणाचा इतर भाषा विषयांशी असलेला समवाय. मातृभाषा मराठीच्या अध्यापकांनी हा समवाय यथोचितरित्या साधने आवश्यक आहे.येथे आपण मराठी व्याकरणाचा मराठी विषयांतर्गत असलेला समवाय कसा साधावयाचा या विषयी माहिती घेऊ.

# मराठी व्याकरणाचा मराठी विभागांतर्गत समवायः

मराठी विषयामध्ये १)गद्य, २)पद्य, ३)व्याकरण, आणि ४)रचना.असे चार विभाग आहेत.ह्या प्रत्येक विभागाचा इतर तीन विभागांची संबंध आहे.व्याकरण विभागाचा इतर तीन विभागांची सहसंबंध पुढीलप्रमाणे:

- १) व्याकरणाचा गद्याशी सहसंबंध.
- २) व्याकरणाचा पद्याशी सहसंबंध.
- व्याकरणाचा रचनेशी सहसंबंध.

व्याकरणाचे अध्यापन करताना बऱ्याच वेळेला व्याकरणासाठी व्याकरण शिकविले जाते.त्याचा भाषेशी मेळ घालता येईल असे शिकविले जावे, ही अपेक्षा

आहे.व्याकरण व रचना यांचा योग्य प्रकारे मेळ घालता आला पाहिजे.व्याकरणाकडून रचनेकडे ,विद्यार्थ्यांना कसे जाता येईल,याचा विचार होणे अत्यंत आवश्यक आहे शब्दांच्या जाती, संधी ,समास ,अलंकार यांच्या केवळ व्याख्या पाठांतर करून उपयोग नाही.विदयार्थ्यांनी त्यांच्या दैनंदिन व्यवहारात त्यांचा वापर कसा करायचा हे विविध उदाहरणाद्वारे त्यांच्या निदर्शनास आणून देणे आवश्यक आहे .व्याकरण हे आषेचे शास्त्र आहे.आणि काव्य, गद्य, रचना हया कला आहेत. येथे व्याकरण शास्त्र व गद्य-पद्य रचना या कला यांचा सुंदर समन्वय साधायला हवा. शास्त्राच्या आधाराने कला बहरायला हवी. हे करताना शास्त्रामुळे कलासौंदर्य वाढायला हवे.त्याला यांत्रिकता न येता सहज सुंदर समन्वय कसा साधता येईल याची दक्षता घेतली; तर विद्यार्थी आपले लेखन सुधारू शकतील. सुंदर कलात्मक अभिव्यक्ती करू शकतील.व्याकरण हे उपयुक्त शास्त्र आहे.व त्याचा भाषा संवर्धनासाठी उपयोग होऊ शकतो. भाषा संवर्धनाम्ळे गद्य, पद्य व रचना प्रकार अधिक समृद्ध व सौंदर्यपूर्ण होऊ शकतात;याची जाणीव विद्यार्थ्यांत निर्माण करणे गरजेचे आहे. यासाठी शिक्षकांनी गद्याकडून व्याकरणाकडे, ट्याकरणाचे अध्यापन करताना व्याकरणाकडे,रचनेकडून व्याकरणाकडे असा प्रवास करायला हवा.प्रसंगी व्याकरणाकडून गद्याकडे,व्याकरणाकडून पद्याकडे, व्याकरणाकडून रचनेकडे असा प्रवास करावा. हा प्रवास विदयार्थ्याच्या नकळत व्हावा,याची दक्षता शिक्षकाने घेतली तर हा समवाय सहज व स्वाभाविकपणे साधला असे होईल.याची काही उदाहरणे पुढीलप्रमाणेः

# \*उदाहरण क्रमांक एक (व्याकरणाकडून लेखनाकडे: गुरुजींनी साधलेला समवाय):

प्राथमिक शाळेतील सुहास नावाचे शिक्षक होते. त्यांना व्याकरणातील 'विशेषण' आणि निबंध लेखनातील'व्यक्ती वर्णनपर निबंध' है दोन पाठ्य घटक अध्यापन करावयाचे होते.त्यांनी शक्कल लढवली.आणि व्याकरण व लेखन या दोन विभागांच्या समन्वयाचा वापर उत्कृष्टरित्या प्ढीलप्रमाणे केला.

उद्गामी-अवगामी पद्धतीचा वापर करून 'विशेषण' या घटकाचे अध्यापन केले. यामध्ये अध्यापनाच्या वेळी चित्रे,तक्ते,प्रत्यक्ष वस्तू यांचा वापर केला. गुरुर्जीची समजावून देण्याची पद्धती व त्यांनी वापरलेली शैक्षणिक साधने यामुळे विशेषण ही संकल्पना सर्व विद्यार्थ्यांना आकलन झाली. गुरुजी येथेच न थांबता त्यांनी विशेषणाचा वापराचा सराव द्यायला सुरुवात केली. व्यक्तीच्या एखाद्या अवयवाला विविध व जारुतीत जारूत कशी विशेषणे देता येतात. याचे उत्तम नमुने त्यांनी विद्यार्थ्यापुढे सादर केले. विद्यार्थ्यांना ते आवडले.गुरुजींनी विद्यार्थ्यांना व्यक्तीच्या अनेक अवयवांना (उदा. केस, नाक, कान, डोळे, ओठ, गाल, हात,बोट,तळवा..... इत्यादी) विविध विशेषणे कशी द्यायची. याचा सराव दिला. एकाच नामासाठी विविध विशेषणांचा वापर कसा करायचा व कसा करता येतो.याची जाणीव करून दिली. पुढे गुरुजीनी चार विद्यार्थ्यांचा एक गट याप्रमाणे वर्गाचे गटांत विभाजन केले.प्रत्येक छायाचित्र दिले.त्यामध्ये खेळाडू,अभिनेते,अभिनेत्री,गायक, गटात एक साहित्यिक,नेते,स्वातंत्र्यवीर......अशा व्यक्तींच्या छायाचित्रांचा समावेश होता. गटाला जे छायाचित्र दिले;त्या गटाला ते लाव देण्यात आले. ग्रुजींनी गटांमध्ये स्पर्धात्मक वातावरण निर्माण करून त्या छायाचित्रांवरून छायाचित्रातील व्यक्तीचे वर्णन करायला सांगितले. प्रत्येक गटाने वर्णन लिहितांना जास्तीत जास्त व योग्य विशेषणांचा वापर करावा. अशी अट घालण्यात आली.पुरेसा वेळ देउन वर्णनपर लेखनाची संधी दिली. विदयार्थ्यांनी लिहिलेल्या सर्व व्यक्ती वर्णांचे वाचन करून योग्य त्या सुधारणा केल्या गेल्या.हया कृतींमध्ये दहा पासून ते पंचवीस पर्यंत विशेषणांचा वापर करून प्रत्येक विद्यार्थी गटाने वर्णनपर लेखन केल्याचे आढळून आले. या सरावानंतर गुरुजींनी विद्यार्थ्यांना गृहपाठ दिला. तो पुढीलप्रमाणे होता

# गुरुजींनी दिलेला गृहपाठः

१)'माझी आई' किंवा 'माझे बाबा'यांपैकी एका विषयावर व्यक्ती वर्णन पर निबंध लिहा.

अटी व नियम: १) आई किंवा वडिलांवर निबंध लिहिताना,त्यांचे वर्णन करताना अधिकाधिक विशेषणे वापरा.२) वर्णन वस्तुस्थितीदर्शक असावे.काल्पनिक नको.३) निबंध सुंदर अक्षरांत लिहावा.४) निबंधासोबत आई किंवा बाबा यांचे छायाचित्र जोडावे.५) निबंध लेखनासाठी दहा दिवसांचा कालावधी देण्यात येईल.

दहा दिवसानंतर विद्यार्थ्यांनी आपल्या आई-विडलांवर आधारित लेखन केलेले निबंध गुरुजींकडे सादर केले.सर्व निबंधांमधून निवडक पंधरा निबंधाची निवड करून 'माता-पिता' या नावाने गुरुजींनी विद्यार्थ्यांकडून सुंदर हस्तलिखित तयार करून घेतले; व मातृदिनानिमित्त त्याचे मातृ दिनासाठी बोलाविलेल्या अतिर्थींच्या हस्ते विमोचन केले. गुरुजी येथेच न थांबता याच घटकावर आधारित ज्या विद्यार्थ्यांना आवड होती त्यांच्यासाठी गुरुजींनी पुढील कार्य दिले.

मुलांनो! जसे तुम्ही विशेषणांचा वापर करून आई किंवा बाबांचे सुंदर वर्णन लिहिले;तसेच तुमचा भाऊ,बहिण, आजी, आजोबा,मामा,मावशी ,काका,काकी...... यांची व्यक्ती वर्णने लिहा. सोबत त्यांचे छायाचित्र लावा, व एक स्वतंत्र स्वतःचे हस्तलिखित तयार करा. त्याला स्वतःच्या कल्पनेने नाव द्या.मात्र हे लेखन वस्तुस्थितीला धरून असावे याचे भान ठेवा.

# \*उदाहरण क्रमांक दोन ( पद्याकडून व्याकरणाकडे : बाईंनी साधलेला समवाय)

पौर्णिमा बाई माध्यमिक स्तराला मराठी विषय शिक्षिका होत्या. आषाढ संपून श्रावणाला प्रारंभ झाला होता. सर्व सृष्टी हिरव्या नवलाईने नटून उभी होती. हिरवाकंच निसर्ग सर्वाच्या मनांनांही हिरवी पालवी आणत होता. बाईचे संवेदनशील मनही या निसर्गाच्या हिरवेपणा रंगून गेले होते. बाईना कवी बिडये यांची कविता आठवली. त्या काव्याची धून त्यांच्या मनात घुमू लागली. त्या सुरेल काव्यरूपी गाण्याचा आनंद आपल्या इयता नववीच्या वर्गातील विद्यार्थ्यांना द्यावा या तीव

इच्छेने पाठ्यपुस्तकात नसलेली कविता रसग्रहण पद्धतीने अध्यापन करण्याचा मनोदय त्यांनी केला.उत्कृष्ट शिक्षिका अशाच असतात;त्या पाठ्यपुस्तकातील पाठाचे अध्यापन तर करतातच परंतु त्याचबरोबर प्रसंगानुरूप पाठ्यपुस्तकांबाहेरील उत्तम वेचे व काव्यांचेही अध्यापन करत असतात. बाईंनी तेच केले.

बाई वर्गात गेल्या त्या सोबत हार्मीनियम घेऊनच. बाईनी रसपरिपोषक अशी प्रस्तावना करून मुलांची उत्कंठावर्धक मने काव्यरूपी गाण्याचा आस्वाद घेण्यासाठी तत्पर केली. काव्यगायन करण्यापूर्वी सर्वांच्या समोर कविता असावी या हेतूने त्यांनी ती सर्वांना वहीत लिहून घेण्यास सांगितली.सर्वांनी कविता लिहून घेतली. कविता पुढीलप्रमाणे होती.

"हिरवी छाया हिरवी माया
पानोपानी हिरवी किमया
पाऊस हिरवाऽऽऽऽ तुषार हिरवेऽऽऽऽ
स्नेह निमंत्रण हिरवे हिरवे हिरवे हिरवे हिरवे...
झाडे हिरवी वेली हिरव्या
डोंगर हिरवे द-याही हिरव्या...
सृष्टी हिरवी हे...... हे......
हष्टी हिरवी हो......हो......
जिकडे-तिकडे हिरवे हिरवे हिरवे हिरवे हिरवे......
या सृष्टीच्या हिरव्या रानी
चमचम करिती पाचू हिरवे
हिरव्या पानी हे..... हे.....
हिरव्या पानी हो..... हो.....

(कवी:यशवंत बिडये)

बाईंनी हार्मोनियमच्या साथीने आपल्या सुरेल आवाजात एकदा पूर्ण काव्य गायन केले.मुलांना ते खूपच आवडले.सर्वांना ते आपणही गावे असे वाटू लागले.ही इच्छा ओळखून बाईंनी एक एक ओळ स्वतः म्हणून आपल्या मागून मुलांना म्हणायला शिकविले. शेवटी मुलांना सामुहिकरीत्या काव्य गायनाची संधी दिली.मुलांच्या आवाजात त्याचे ध्वनीमुद्रणही केले.रसभरीत आवाजात भावार्थ उलगडून दाखवला.रसग्रहण पद्धतीमुळे सर्व मुलांनी काव्यस्वाद घेतला.मुलांची मनेही हिरव्याकंच रसात न्हाऊन निघाली.नवनिर्मीतीने परमोच्च बिंदू गाठला. सर्वाच्या मनात हिरवा आनंद नाचू लागला. सर्वाच्या हृदयाच्या कप्प्यात हिरवे गाणे ठासून भरले. इथे काव्य अध्यापन पूर्ण झाले; परंतु बाई इथेच थांबल्या नाहीत.त्यांनी मुलांना पुढील प्रश्न विचारले.

प्रश्न:१) या कवितेचे शब्दकळेच्या हष्टीने वैशिष्ट्य कोणते? DAY या कवितेत कोणत्या शब्दांची पुनरावृती झाली आहे?किती वेळा?

- १) या पुनरक्तीमुळे कवीने काय साध्य केले आहे?
- २) पुनरावृत्ती झालेला शब्द या कवितेतून वगळला तर काय होईल?
- 3) या कवितेचे शरीर कोणते?
- ४) या कवितेचा आत्मा कोणता?

उपरोक्त प्रश्नांनी विद्यार्थ्यांच्या विचाराला चालना देऊन बाईनी एखाद्या शब्दाची किंवा अक्षराची पुनरावृती होऊन भाषेला किंवा काव्याला सौंदर्य कसे प्राप्त होते;याची प्रचिती विद्यार्थ्यांना आणून दिली; आणि अशा पुनरुक्तीलाच अनुप्रास अलंकार असे म्हणतात. हे कार्यात्मक पद्धतीने पटवून दिले.

अशाप्रकारे काव्य अध्यापनाच्या रसग्रहण पद्धतीने सुरू झालेला बाईचा काव्य अध्यापनरूपी प्रवास कार्यात्मक व्याकरणावर येऊन पोहोचला. विद्यार्थीरूपी प्रवाशांनी काव्य आणि व्याकरणाच्या समवायाचा यथेच्छ आस्वाद घेऊन अध्ययन रूपी प्रवासाचा आनंद लुटला.

# उदाहरण क्रमांक तीन( व्याकरणाकडून काव्याकडे):

व्याकरणाचे अध्यापन केवळ व्याकरणासाठी करायचे नसावे, तर व्याकरणाकडून विद्यार्थ्यांना पद्याकडे लेखनाकडे नेता आले पाहिजे. मराठीचे व्याकरण हे भाषेचे शास्त्र आहे आणि ते भाषेसाठी आहे.साहित्यनिर्मितीसाठी आहे याची जाण शिक्षकांनी ठेवली पाहिजे,आणि त्यादष्टीने व्याकरण आणि काव्य यांचा सहसंबंध जोडला पाहिजे.अध्यापनाचा व्याकरणाकडून काव्याकडे केलेला प्रवास याचे एक उदाहरण पुढीलप्रमाणे.

पाटील सर माध्यमिक स्तराला मराठी विषय शिक्षक होते. मराठी विषयाची त्यांना आवड होती. मराठी व्याकरण आणि पद्य या विभागावर त्यांचा अभ्यास होता. अध्यापनशास्त्र या विषयात ते पारंगत होते. इयता नववीला त्यांनी मराठी व्याकरणातील अनुप्रास अलंकार हा उपघटक 'उदगामी-अवगामी' पद्धतीने अध्यापन केला. उद्गामी- अवगामी पद्धतीच्या १)प्रस्तावना,२)सामग्रीचे सादरीकरण ३)उदगामी विचारप्रक्रिया ४)सामान्यीकरण ५)अवगामी विचारप्रक्रिया ६)नवीन उदाहरणांची निर्मिती ७) समारोप या सर्व पाय-यानुसार त्यांनी उत्कृष्ट अध्यापन केले. अध्यापन करताना त्यांनी नेहमीची पारंपरिक उदाहरणे देण्यापेवजी स्वतः नवीन उदाहरणे विद्यार्थ्यांना तयार करून दाखवली. तसेच विद्यार्थ्यांकडून त्यांच्या दैनंदिन जीवनातील अनुभवावर आधारित अनुप्रास अलंकाराची भरपूर उदाहरणे तयार करून घेतली. केवळ गद्य उदाहरणे तयार करून न घेता सरांनी अनुप्रास अलंकारावर आधारित कविताही तयार करून घेतल्या.त्यातील 'प' अक्षराची पुनरक्ती करून एक कविता तात्काळ वर्गातच तयार करून घेतली, ती पुढीलप्रमाणेः

### 'प'ची करामत

"पारगावचे पाटील पंढरप्रचे पाटोळे पाटलांची पोरगी पाटोळेंचा पोरगा

पाटलांच्या परसात पाहुण्यांची पळापळ
पिवळ्या हळदीवर पोरापोरींची धावपळ
नवरा झाला पिवळा नवरी झाली पिवळी
करवला पिवळा करवली पिवळी
पिवळ्या अक्षता पिवळा भटजी
पिवळ्या साइ्या पिवळ्या माइ्या
पिवळे ताट पिवळा भात
पिवळे वरण पिवळे किरण
पिवळा माठ पिवळा थाट
पिवळा शालू पिवळे फेटे
हे सर्व पहायला पारगावला भेटे"

# समारोप:

गदय,पद्य,रचना आणि व्याकरण या मराठी विषयाअंतर्गत असलेल्या विभागांमध्ये तटबंदी नाही.अभ्यासाच्या सोयीसाठी केलेले हे विभाग आहेत. त्यांचा एकमेकाशी अत्यंत जवळचा संबंध आहे.ते विभाग परस्परावलंबी आहेत. व्याकरण हे साहित्यशी, पाठ्यपुस्तकांशी संबंधित आहे.शिक्षकांनी पाठ्यपुस्तकांचे विश्लेषण करून व्याकरणाच्या विशिष्ट घटकांशी संबंधित उदाहरणे शोधून,अध्यापनाच्या वेळी या चारही विभागांचा एकमेकाशी संबंध जोडावा. व्याकरणशास्त्र व इतर तीन विभाग कला यांचा यथोचित समन्वय साधावा.असे केल्यास उत्तम अध्यापन झाले असे म्हणता येईल, व मराठी भाषा विषयाच्या तात्कालिक व दूरगामी उद्दिष्टांची पूर्ती करता येईल.

\*\*\*\*\*\*\*\*

# संताजी महाराज जगनाडे ह्यांच्या अभंगांतील तत्त्वज्ञान

सहा.प्रा. समीर रामचंद्र वैरागी,

सहायक प्राध्यापक आणि विभागप्रमुख (मराठी), महाराष्ट्र शासनाचे इस्माईल युसूफ महाविद्यालय, जोगेश्वरी (पूर्व) मुंबई-४०० ०६०. भ्रमण भाष-९९८७४६६४६७

ई-टपाल – sameer.vairagi@gmail.com, sameer.vairagi@gov.in

### प्रास्ताविक:

मध्ययुगीन कालखंडात भक्ती चळवळी संपूर्ण भारतभर निर्माण झाल्या.मध्ययुगात महाराष्ट्रात भागवत (वारकरी) संप्रदायप्रणित भक्ती परंपरेत अनेक अठरापगढ जातीतील संत निर्माण झाले. महाराष्ट्रीय समाजात आध्यात्मिक समता, मोक्षिकाधिष्ठीत लोकोध्दार ही जीवनमृत्ये प्रस्थापित करण्याचे कार्य वारकरी संतांनी केले.आजचा सर्वच बाबतीत प्रागतिक दिसणारा पुरोगामी विचारांचा महाराष्ट्र हीच संत साहित्याची सामाजिक फलश्रुती आहे.प्रस्तुत शोधनिबंधात सतराव्या शतकातील थोर परंतु उपेक्षित राहिलेला मराठी संतक्तवी संताजी महाराज जगनाडे ह्यांच्या अभंगातील तत्त्वज्ञान प्रातिनिधिक रूपाने मांडण्याचा प्रयत्न केला आहे.

### 💠 संत संताजी महाराज जगनाडे: व्यक्तित्व

संताजी महाराज जगनाडे (इ.स.१६२४ ते इ.स.१६८८)ह्यांचा जन्म ८ डिसेंबर १६२४ मध्ये पुणे जिल्ह्यात मावळ तालुक्यातील सुदुंबरे ह्या गांवी झाला. त्यांच्या विडिलांचे नाव विछोबा तर आईचे नाव माथाबाई असे होते. संताजींबर बालपणापासून धार्मिक संस्कार झाले.तेली यातीत जन्म झाल्याने संताजींनी हिशोब करण्याइतपत आणि लिहिता-वाचता येईल इतके शिक्षण घेतले होते.तत्कालीन समाजरुदीनुसार संताजींचा विवाह वयाच्या वाराव्या वर्षी यमुनाबाई ह्यांच्या बरोबर झाला. लहानपणापासून धार्मिक संस्कार असल्याने त्यांचे सामाजिक कार्यात जास्त लक्ष होते.संत तुकाराम हे संताजी महाराजांचे आध्यात्मिक गुरु होते.संत तुकाराम महाराजांच्या प्रसिद्ध चौदा टाळक-याँपैकी एक झाले.संत तुकारामांच्या अभंगाचे लेखनिक म्हणून संताजी जगनाडे ह्यांनी केलेले कार्य महाराजांच्या प्रसिद्ध चौदा टाळक-याँपैकी एक झाले.संत तुकारामांच्या अभंगाचे लेखनिक म्हणून संताजी जगनाडे ह्यांनी केलेले कार्य महाठी साहित्य इतिहासात अत्यंत महत्त्वाचे मानले जाते.तत्कालीन

Reciprocal Interfaces of Literature and Social Sciences - 2020

International e-Conference

धर्ममातैंडांनी तुकारामांची अभंगगाथा इंदायणी नदीत बुडवून टाकल्यानंतर संताजी महाराजांनी तुकोबांचे सर्वे अभंग मुखोइत

असल्याने त्यांनी ते अभंग पुन्हा लिहून काढले.

संत संताजी महाराज जगनाडे आपला प्रपंच,व्यवसाय आणि सामाजिक कार्य वाचे उत्तम संतुलन साधत.संत तुकाराम महाराष्ट्रीय

बहुजन जनतेला अध्यात्म व विज्ञान अभंग, कीर्तनातून समजावून सांगत त्यामुळे वैदिक कर्मकांड करणाऱ्या सनातन्यांचा विरोध व

छळ तुकारामांना सहन करावा लागला.संताजी महाराज हे संत , तुकारामांचे शिष्य आणि समर्थक असल्याने हा दाह त्यांच्याही

वाट्याला आला.

🍄 संत संताजी महाराज जगनाडे:कवित्व

संताजी महाराज हे साक्षात्कारी संत तुकाराम ह्यांच्या प्रभावळीत निर्माण झालेले संत आहेत. तुकारामांच्या प्रभावातून संताजी

महाराजांनी देखील काञ्चलेखन केले आहे.संत संताजी महाराज जगनाडे ह्यांचे एकुण ८५ अभंग आज उपलब्ध आहेत. संताजींनी

अभेगांसह शंकर दीपिका','योगाची वाट','निर्मुणाचं लावण्य' आणि ' तेलसिंधू ' ह्या ग्रंथांचे लेखन केल्याचा उल्लेख आढळतो.

त्यांची काव्यप्रतिभा विलक्षण होती,त्यांनी अभंगात व्यवसायनिष्ठ बोलीभाषेचे उपयोजन केले आहे,तेली व्यवसायातील अनेक

रूपके, उपाम,अलंकार आणि वास्तववादी चित्रण संताजी महाराजांच्या अभंगात आइळते. संताजींच्या अभंगात जगण्याचे तत्त्वजान

सहजपणे आविष्कृत झालेले आहे.

🍄 संत संताजी महाराज जगनाडे ह्यांच्या अभंगांतील तत्त्वज्ञान:

संत संताबी महाराज डाांच्या आज उपलब्ध असलेल्या एकूण ८५ अभेगांची अभ्यासपूर्ण चिकित्सा केली असता अभेगातील

व्यवसायनिष्ट भाषा,आहाय वैपुरुष, तान्विक विचार आणि जगण्याचे तत्त्वज्ञान आपणासमोर दुगोचार होते.संताजीचे अभंग

वाचल्यानंतर त्यांच्यावरील संत तुकाराम ह्यांचा प्रभाव विलक्षण जाणवतो.संताजी अभंगात तुकारामांच्याच तत्त्वभूमिकेचा पुरस्कार

करताना दिसतात. त्यांच्या अनेक अभंगात संत तुकारामांच्या पद्यपंकींच्या पुनर्अत्ययाचा आनंद प्राप्त होतो.महाकवी तुकारामांचे

सानिध्य लाभले असल्याने संताजीचे अभंग त्याच मुशीतून निर्माण झालेले आहेत.तुकाराम आणि रामदास ह्यांचा सारख्या

पूर्वसुरींच्या काञ्याचा विलक्षण प्रभाव संताजी महाराज ह्यांच्या अभंगांवर जाणवती, त्यांचे काही अभंग तुकाराम - संताजी संवाद

म्हणजेच गुरु-शिष्य संवाद झा स्वरूपाचे आहेत.त्यातून त्यांनी सहरूच्या अनुनयाचे महत्व प्रतिपादले आहे.संत तुकाराम ह्यांच्या

अनेक अभंग पंक्तींचे अनुकरण संताजींच्या अनेक अभंगात आढळते.

उदा.

१.संतु म्हणे येथे पाहिने जातीचे।येर गबाळाचे काम नाही।।

- २.भरल्यावाचुनी कार्य सिद्धी नाही!भोधूनिया पाही संतु म्हणे!!
- ३ तुझिया सांगाती येते काही काही कोणी येत नाही बाप आणि माई!!

सोयरा न येई बंधूही येईना।येईना रांडा पारे अंतकाळी!!

संताजींनी अभेगात क्षमा शांतीचे महत्त्व देखील प्रतिपादित केले आहे.त्यावर देखील तुकारामांचा प्रभाव जाणवतो.

उदा क्षमा शांती अया नराचिये देही!दुष्ट तया काही करीत नाही!!

संत तुकारामांचा ' संडापोरे ' हा खास वैशिष्टपूर्ण शब्द संताजी महाराज जगनाडे ह्यांच्या अभंगात आलेला आहे.

संत संताजी महाराज जगनाडे ह्यांच्या अभंगात अनेक पूर्वसुरीचे उल्लेख आढळतात,उदा. वाल्मिकी,नरहरी सोनार,संत चोखामेळा,सावता माळी, गोरा कुंभार,संत रोहिदास,संत निक्तीनाथ,संत ज्ञानेश्वर, सोपान,मुक्ताबाई, एकनाथ, कान्होपात्रा,नामदेव इत्यादी,संत तुकारामांप्रमाणे समर्थ समदास स्वामीक्या साहित्याचा प्रभाव संताजीक्या अभंगांबर दिसतो.

उदा.

- १, मनाला तो बोध रामदासाने केला! उपदेश दिला जगमाजी!!
- २. संतु म्हणे तुम्ही मागे ते सरावे!मरावे परी कीर्ती रूपे उरावे!!

संताजी महाराजांनी अनेक अभंगात मुक्ती,मोक्ष, सायुज्यता ह्यांचे वर्णन केले आहे.

उदा. संतु म्हणे वनमाळी!चुकवा जन्माची ही पाळी!!

अध्यातम क्षेत्रातील योगदानावद्दल बाटणारा स्वाभिमान, खन्या भक्तची लक्षणे, ब्रम्हज्ञान,भक्ती श्रेष्ठत्व,पौराणिक भक्तांची वर्णने, कृष्णलीला,विञ्चल भक्ती,सगुण भक्तीचे वर्णन,विवेकाचे महत्त्व, सोहं ब्रह्मध्वनी, सहुरूच्या अनुनयाचे महत्त्व, जाठी विषमतेविरुद्धचा उद्देग,जन्म मरणाचा फेरा इत्यादी अनेक विषयांचे तत्त्व विवेचन त्यांच्या अभगात आदळते,अभग म्हणजे काय? द्वा प्रश्नाचे विवेचन देखील त्यांच्या एका अभगात आहे.

ज्याचा नोहे भंग। तोचि जाणावा अभंग!!

जो भंग पावत नाही तो अभंग असतो असे संताजी म्हणतात.

संताजींच्या अनेक अभंगात आपल्या वारकरी संग्रदायातील पूर्वसुरींवहल अभिमान व्यक्त केला आहे. त्यांनी काही दमन करूनच भक्ताला सायुक्यता प्राप्त होऊ शकते असा विचार त्यांच्या अनेक अभंगांत व्यक्त केला आहे. त्यांनी काही अभंगात संसाराचे क्षणभंगुरत्व स्पष्ट करून भक्तीचे माहाक्य प्रतिपादित केले आहे. आपले गुरू तुकारामांच्या कार्याबहल. कवित्वाबहल अभिमान काहीं अभंगांमधून संताजी व्यक्त करतात. भक्तियाचून जीवन व्यवं आहे, असे मत ते अभंगातून स्पष्ट करतात. संत एकनायांच्या अभंगांतील 'एकाजनार्दनी' प्रमाणे संताजी महाराजांनी काही अभंगात स्वगुरू तुकाराम महाराजांचा नामोल्लेख केलेला दिसतो, चित्रमय, रूपकाल्यक आणि प्रतीकाल्यक भाषा व्यवसायनिष्ठ शब्दांचे उपयोजन ही संताजी महाराजांच्या अभंगांची ठळक वैशिष्ट्रये सांगता येतील.

# 🍄 संत संताजी महाराज जगनाडे ह्यांच्या अभंगांचे तात्त्विक अंगाने वर्गीकरण (उदाहरणांसह)

# १. आध्यात्मिक स्वाभिमान व्यक्त करणारे अभंग

उदा.

माझिया जातीचा मज भेटो कोणी! आवडीची धनी पुरवावया!!

# २. ब्रह्मज्ञान निरूपण व्यक्त करणारे अभंग

उदा.

- १.तुजशी ते ब्रह्मज्ञान काय आहे! भक्तिमाय वसे पोटी!!
- २.मजशी रे ब्रह्मज्ञान काही नाहीं! आपुल्या कृपेने होईल सर्वकाहीं!!

# ३. भक्ती वर्णन/श्रेष्ठत्व व्यक्त करणारे अभंग

उदा.

- १. मनोभक्तीची करनी लाठ! गुरुकृषेचा वसविला काठ!!
- २. भक्ती ते माऊली माझे नच पोटी! जाणे उठाउठी देवराया!!

# ४.क्षमा शांतीचे महत्त्व व्यक्त करणारे अभंग

उदा.

क्षमा शांती जया नराचिये देही|दृष्ट तया काही करीत नाही|

# ५.विवेकाचे महत्त्व व्यक्त करणारे अभंग

उदा.

- १.मन मत्सराचा धरूनी हात!बसविला विवेक कातरीचे आंत!!
- २. सदुद्धीची वढ घेऊन!विवेक कातरीस बांघून!!

# ६. सगुण रुपाचे वर्णन करणारे अभंग

उदा.

सगुण हा घाणा घेऊनी बैसलों!तेली जन्मा आलो घाणा घ्याया!!

# ७. सदुरूच्या अनुनयाचे महत्त्व व्यक्त करणारे अभंग

उदा.

सदूरु वाचोनी दाखविना कोणी! संसार मोहनी पडली असे!!

## ८.जाती-विषमतेविरुद्धचा उद्देग व्यक्त करणारे अभंग

उदा.

संतु म्हणे जाती दोनच त्या आहे!स्त्री आणि पुरुष शोधुनिया पाहे!!

# ९.षड् रीपुंच्या दमनाचे महत्त्व व्यक्त करणारे अभंग

उदा.

संतु म्हणे मत्सर! जगामध्ये महाचोर!!

### १०.जन्म मरणाच्या फेऱ्याचे वर्णन करणारे अभंग

उदा.

- १.संसाराकरिता जन्म वाया गेला! काळ न्याया आला आवचीत!!
- २. तिच जन्म मरणाचे मुळ| असे माझे सांगणे समुळ!!

### 🍄 संतांजींचे काही प्रातिनिधिक अभंग आणि त्यातील तत्त्वज्ञान:

मनन हे ओढ़ाळ गुरु फार आहे! परधन परकामिनीकडे धावे!!

असेच हे मन राहिना हो स्थिर/नेहमी हुरहुर लागली असे!!

संतु म्हणे मन करा तुम्हों स्थिर! राऊळा अंगणी जाऊनिया!!

प्रस्तुत संताजींनी लिहिलेल्या अभेगात मनाचे वर्णन आढळते.मन हे ओढाळ असून त्याला आवर घालून स्थिर करणे आवश्यक आहे.मन परमेश्वराच्या भक्तिनेच स्थिर होऊ शकते,असा विचार वरील अभंगात संताजी महाराज मांडतात. ह्या अभंगांची जातकुळी बहिणाबाई चौधरींच्या' मन वढाय वढाय' ह्या कवितेच्या जातकुळीशी साम्य दाखवते.

सगुण हा घाणा घेऊनि बैसलो।

तेली जन्मा आलो घाणा घ्वावा ।१।

नाही तर तुमची आमची एक जाता

कमी नाही त्यात आणु रेणु ।२।

संतु म्हणे जाती दोनच त्या आहे।

स्री आणि पुरुष शोधुनिया पाहे ।३।

वरील अभंगात संताजी महाराज म्हणतात की,मी जरी एका विशिष्ट जातीत जन्माला आलो असलो,तरी सर्व माणसांची

जात आहे,ती म्हणजे मानव जात आपण शोध घेऊन पाहिला तर, माणसांमध्ये दोनच जाती आहेत,त्या म्हणजे स्त्री आणि

पुरुष,वरील अभेगात त्यांनी जातिभेदाच्या विरुद्ध आवाज उठविला आहे.

🌣 निष्कर्ष :

संत संताजी महाराज जगनाडे ह्यांच्या अभंग आणि अभंगांतील तत्त्वज्ञानाची चिकित्सा केल्यानंतर खालील निष्कर्ष काढता येतात.

१.संत संताजी महाराज जगनाडे हे मध्ययुगीन कालखंडातील संत तुकाराम ह्यांच्या प्रभावळीतील संत आहेत.

२.संताजी महाराजांच्या अभंगांची समीक्षकांनी नव्याने चिकित्सा केली पाहिजे.

३.सताजी महाराज ह्यांचे केवळ ८५ अभगच आज उपलब्ध आहेत.

४.संताजी महाराज जगनाडे ह्यांच्या अभंगांची चित्रमयता,रूपकात्मक भाषा आणि व्यवसाय निष्ठ भाषेतील शब्दांचे उपयोजन ही

ठळक वैशिष्ट्ये जाणवतात.

५.संत संताजी महाराज जगनाडे ह्यांच्या अभंगांत त्यांची विलक्षण काव्यप्रतिभा जाणवते.

६. संताजींच्या अभंगांत जगण्याचे तत्त्वज्ञान सहजपणे आविष्कृत झालेले आहे.

७.आशय वैपुल्य, तात्विक विवेचन ही संताजींच्या अभगांचे काही विशेष आहेत.

🌣 समारोप:

एकूणच,संत संताजी महाराज जगनाडे हे मध्ययुगीन कालखंडातील एक अलौकिक,प्रतिभावंत संतकवी होते. भाष्यकाराते वाट

पुसतच संताजीनी आपले काव्यलेखन केले आहे.आतापर्यंत त्यांनी केलेल्या काव्यलेखनाकडे मराठी समीक्षकांचे दुर्लक्ष ज्ञाले

आहे.आज संताजींच्या काव्यप्रतिभेचा समीक्षकांनी नव्याने विचार करून त्यांचे अभंग विचार जनसामान्यांपर्यंत पोहचविण्याचे

कार्य करायला हवे.

🌣 संदर्भसूची :

१.देशमाने मोहन, महाराष्ट्राची अस्मिता श्री संताजी महाराज, श्री संत संताजी विचारपीठ प्रकाशन,पुणे,आवृत्ती नववी,२४ डिसेंबर

7088

२.मोरे धर्मजय, वारकरी संत चरित्रे, आवृत्ती डिजिटल पहिली,२६/०९/२०१५.

३.सरदार गं.बा., संत वाडमयाची सामाजिक फलश्रुती, लोकवाडमय गृह,मुंबई:आकृती आठवी,डिसेंबर २०१०.

ISBN: 978-93-83112-10-4

93

# मराठी कादंबरीतील अर्थबदलीय परिणामांचे चित्रण

सादरकर्ता- प्रा. सौ. एस.एस. पाटील मराठी विभाग

आनंदीबाई रावराणे कला, वाणिज्य व विज्ञान महाविद्यालय वैभववाडी, जि. सिंधुदुर्ग. 416810, महाराष्ट्र, भारत.

मोबा.9421148047

ई-मेल- patilsanjivani07@gmail.com

### गोषवारा-

मराठी साहित्यातील कादंबरी हा वांडमय प्रकार एकूणच समाजाबरोबर बदलत आणि बहरत गेलेला दिसतो . विशेषतः १९६० वंतर या कादंबरी वांडमयाला जे काही मूलद्रव्य मिळाले ते या सामाजिक बदलातूनच मिळालेले होते . समाजामध्ये वेगवेगळे बदल होताना , आर्थिक बदलही तितकाच महत्त्वाचा असतो . या आर्थिक बदलाचा परिणाम समाज जीवनाच्या विविध वृती प्रवृतींवर होत असतो . हे सगळेच बदल समाजाच्या हिताचे , सकारात्मकतेचे दरवेळेला असतातच असे नाही . काही वेळेला या बदलाची दुसरी बाजू अहितकारक असू शकते . विशेषता आर्थिक बदलातून येणारे परिणाम बरेचदा समाजमनाला दाहकतेचा अनुभव देणारे असतात . अशा या दहाकतेचा अनुभव तितक्याच समर्थपणे मराठी कादंबरीमध्ये शब्दबद्ध होताना दिसतो .

असा अनुभव घेणाऱ्यांमध्ये विशेषतः ग्रामीण कष्टकरी , शेतकरी समूह प्रामुख्याने आहे . कारण परंपरागत शेती करण्याची पद्धती आणि नव्या बदलानुसार येणारे बदल यांच्यामधले अंतर तो पेल् शकत नाही . पर्यायाने नव्या आर्थिक बदलांना ताँड देताना त्याची दमछाक होते . त्याला हा सगळा बदल पचवणे कठीण जाते . अशा या नव्या कसोटीवर उतरणारा शेतकरी कधी हवालदिल होतो , तर कधी पराभूत होतो . या हवालदिलपणाचे , पराभूतपणाचे वास्तव कादंबरी वांडमयामध्ये येताना दिसतात . मराठी कादंबरीमध्ये हे अर्थबदलाचे होणारे परिणाम वेगवेगळ्या काळात, वेगवेगळ्या लेखकांनी तितकयाच सामध्यांने वास्तवाला धरून , सखोलपणे मांडलेले आहे .

मराठी कादंबरीतील अर्थबदलीय परिणामांचे चित्रण

#### प्रस्तावना -

मराठीतील कादंबरी हा वाडमय प्रकार म्हणजे एक समृद्ध , व्यापक आणि तितकाच चितनशील साहित्यप्रकार आहे. या कादंबरी वाडमयातून आपल्या आसपासचा भवताल ज्या पद्धतीने चित्रबद्ध होतो त्याला तोड नाही. हा भवताल म्हणजेच माणूस आणि निसर्ग , माणूस आणि माणूस यांच्यातील नालेसंबंधांचा अनेक पदरीय असा रचनाबंद आहे हा प्रत्येक बंध माणसाच्या एक्णच विकासाची दिशा ठरवतो . वास्तवातील त्याची कृतिशीलता निर्गमित करतो . त्याचबरोबर सर्वार्थाने समृद्धीकडे वाण्यासाठी त्या सगळ्या समूहाला कृतिप्रवण करीत असतो . त्यामुळे या रचनाबंध आला साहित्यात महत्वाचे स्थान आहेच . अशा या मराठी कादंबरीत जेव्हा आर्थिक सदर्भाने चित्रण येथे तेव्हा विशेषतः त्यात कण्टकरी समाजाचे वास्तव असते . हे कण्टकरी कथी ग्रामीण असतात ; तर कथी शहरी असतात . पण कण्ट हाच त्याततला केंद्रबिंद् असतो.

हे श्रम किंवा कष्ट करूनच मानवी समाज उत्कांत होत आलेला आहे . जल जमीन आणि जमात असा हा विकोणी सहसंबंध अगदी या उत्कातीच्या गुळापासून पाहायला मिळतो . हळुहळू या उत्कांतीलध्ये जमात आणि जमीन यांचे ताळेबंद वेगवेगळ्या काळानुसार बदलत गेले . जल याचेही एक्णच संतुलन कसी-अधिक होऊ लागले . तेव्हा त्यासध्ये अर्थ किंवा पैसा या मृल्याने प्रवेश केला . हे मृल्य ग्रहणजे पूर्णपणे ध्यावहारिकतेवर चालणारे आणि रोख अशा स्वरुपातील होते . त्यामध्ये जमात आणि माणूस यांच्यामध्ये एका अर्थाने अंतर पबत जाते . अशावेळी बदलत गेलेले हे आर्थिक ताळेबंद जेव्हा मराठी कादवरी मध्ये येतात तेव्हा ते एक्णच सामाजिक बदलाचे दस्तर्थवज ठरतात . अशा या दस्तर्थवजाला साहित्यामध्ये शब्दबद्ध करणाऱ्या अनेक कादंबऱ्या मराठी साहित्यात आहेत .

### समाज आणि अर्थव्यवस्था -

निसर्गात वावस्ताना माण् स आपल्या आजूबाजूच्या चराचराचे अवलोकन करत जगण्याची कला शिकला . या जगण्याच्या कलेतूनच त्याच्यामध्ये काही गुण विकसित होत गेले . त्यामध्ये अस्मिता , स्विहत तत्परता , कुटुंबप्रेम अशा भावना प्रबळ होत गेल्या . त्यातूनच प्रा पंचिक जनाबदारी पार पाडण्यासाठी त्याने अम करण्यास सुरुवात केली . सर्वच माणसे असे अम करीत . निर्वा डापुरतेच कष्ट करून उत्पादन घेत . पशुपालन , शेली , व्यापार-उदीम , कारागिरी हे लहान-मोठे व्यवसाय त्यामध्ये समाविष्ट होते . या उत्पादनातून मिळणाऱ्या उत्पन्नावर हा समूह स्वयंपूर्ण असा जगत होता . जेव्हा भारतामध्ये खेडी स्वयंपूर्ण होती , असे आपण म्हणतो तेव्हा तिथे एक्ण देवचेव ही वस्तूरुपाने होत होती आब अर्थव्यवस्था उदयास आसी आणि या देवचेवीमध्ये प्रत्यक्ष पैसा वापरला जाऊ लागला . अभीन , भांडवल आणि अभिक ही उत्पादनाची साधने असल्याचे जेव्हा लक्षात आले , तेव्हा तिथूनच औद्योगिक क्रांतीची पावले पुढे पडू लागली . या औद्योगिक क्रांतीने अर्थव्यवस्था हळूहळू इथे रुढ केली . विशिष्ट प्रदेशातील उत्पादन , त्याचा होणारा व्यापार आणि त्यातून मिळणारे वित , असे हे आंतरिक

जाके विणले गेले . या जाकरामध्ये काड़ी क्षेत्रांची विभागणी केली गेली . त्यामध्ये प्राथमिक क्षेत्र होते ते म्हणजे कृषी आणि कृषीशी संबंधित असणारे इतर तहान-मोठे व्यवसाय . या सर्वाच्यामधून पुढे वस्तू उत्पादित करणे , त्यांचा पुरवठा करणे व पैसा मिळविणे , अशी ही अर्थव्यवस्था स्थिर झाली .

सुरुवातीलाच याचे पहिले धक्के बसले ते सामीण समाजाला , १९६० च्या दरम्यान आपल्याकडे यांत्रिकीकरणाला सुरुवात झाली आणि या अर्थव्यवस्थेचे एकेक पाउल सामीण समाजामध्ये स्थिरातृ लागले . यबच्या साहयाने घडलेली वरत् , सुरेख आणि टिकाऊ वेळ वाचवणारी अशी उपयोगाची असायची तर पारंपरिक कारागिरी तून घडलेली वस्त् , ओबडचीबड कमी काळ टिकणारी आणि अरपूर वेळ घेणारी अशी होती इय्नच पारंपरिक कलेल असणारा कारागीर वेरोजगार ठरू लागला त्याच्या कारागिरी वर चालणारे त्याचे कुटुंब कोलमड्न पडले ज्या पारंपरिक व्यवस्थेमध्ये तो आपली उपजीविका व्यवस्थितपणे करू शकत होता , ती व्यवस्थाच कालबाह्य ठरू लागली . अशावेळी अल्ल ,वस्त्र , निवारा या प्राथमिक गरजा सुद्धा भागवणे कठीण जाऊ लागले . तर प्रत्यक्ष कष्ट करून शेती पिकविणारा शेतकरी हा सुद्धा या आर्थिक फेन्यात गूंतल गेला . त्याच्याही लकळत त्याच्या समस्या वाडल्या . या नव्या व्यवस्थेमध्ये एकूणच शेतीची रचना बढल्यारी होती . नवे बी-बियाणे , खते , फवारणी , नवी यंत्रसामधी आणि त्यानुसार होणारी शेती , हे त्यालाही लवील होते मात्र उदयाला आलेल्या जव्या अर्थव्यवस्थेमध्ये त्याच्या कष्टाला पर्याय नव्हता.

### मराठी कादंबरीतील या वास्तवाचे चित्रण -

१९६० च्या दशकात प्रथमच यांक्किकरणातून निर्माण झालेल्या वास्तवाचे चित्रण ग्रामीण कादंवरी मधून येऊ लागले . ग्रामीण जीवताचा , तिथल्या शेती -निसर्गाचा अनुअव ज्या ज्या लेखकांनी प्रत्यक्ष अनुभवलेला होता त्यांच्या लेखनातून हे वास्तव शब्दबद्ध होऊ लागले . अशा लेखकांच्या या कादंव-या महणजे अर्थव्यवस्थेतून बदलत जाणारी शेती आणि त्यातून दिसणारी शीषणता याचे दाहकवास्तव आहे .

उद्धव शेळके यांचे ' धर्म 'ही कादबरी यामध्ये मैलाचा दमड ठरते . या कादंबरीतील ही कष्टकरी स्त्री ज्या अर्थाने दारिद्रमाशी दोन हात करते त्याला तोंड नाही . तिच्या कुंदुंबाचा पारंपरिक व्यवसाय शिन्याचा आहे . या शिंप्याच्या व्यवसायाल जो पैसा लागतो , तो पैसा या कष्टातून तो उभा करण्याचा ध्यत्न करते . महादेवला कष्टाची कामे जमत नाहील महणून तो गावोगावी फिरून कपडे विकण्याचा व्यवसाय करतो . त्याच्या व्यवसायाला आंडवल गोळा करण्यासाठी कॉलिक शंतामध्ये रोजदारीची कामे करते . तिच्या कष्टातून जो काही रोजगार मिळतो , त्या रोजगारातून महादेवाचा व्यवसाय , मुलांचा सांमाळ करून संसाराला हातमार लावते . पण दुर्दैवाने तिच्या कष्टाला ज्या अर्थाने यश मिळायला हवे ते मिळत नाही . शेवटी महादेवच व्यवसाय टाकून परामदा होतो आणि तिचे मानसिक संतुलन विधारते ,ती सैरमैर फिरत राहते . मोठ्या कष्टाने जरा बसवत आणलेली संसाराची घडी कुठल्याकुठे विस्कटून जाते . अशा या कौतिकला आणि तिच्या संसाराला सांमाळण्यासाठी तिच्या मुलाला बालमजूर दहावे लागते . केवळ पैशाअभावी कौतिकच्या संसाराची घडी विस्कटते आणि एका कोवळ्या

मुलाचे अवितय्य ही झाकोळून जाते . रा रं बोराडे यांची 'पाणेळा 'कादंबरीही अशाय कस्तवाला शब्दबद्ध करते . पारंपरिक शिंध्याचा धंदा करणारा गंगाराम, याला पहिला धक्ना बसला तो गावात आलेल्या नव्या मशीनवाल्या विंध्याकडून . तिथून गंगारामची आणि पारवतीची परवड सुरू झाली . नवीन यंत्र चालवता यंत लाही आणि जुन्या यंत्रवर , जुन्या पद्धतीने शिवलेले कोणी धेत लाही . अशा कात्रीत सापडलेल्या गंगारामला त्याची वायको पारबती असंच कष्ट करून मदल करण्याचा प्रयत्न करते . पण गाठीला गाठ मारुनहीं कुठेच ताळ बसल नाही . अशा दुष्टचकात है कुठुंच सापडले . मुलाबाळांच्या भविष्याची वाट अधारुन जाते . रोजचा वर्तमान लगणां कठीण होऊन बसले . आनंद यादव यांच्या भविष्याची वाट अधारुन आते . रोजचा वर्तमान लगणां कठीण होऊन बसले . आनंद यादव यांच्या भविष्याची काट अधारुन योग्या यंत्रवर है पारंपरिक काममार अकुष्ठल ठरतात आणि त्यांच्या जगण्याच्या वाटा पायातच घुटमळतात .

### बदलत्या अर्थकारणाचे ठळक होत जाणारे परिणाम

१९७० ते ८० च्या दशकात ही परिस्थिती आणाधीनच बदललों . दुष्काळाने ग्रामीण समाजाची अर्थव्यवस्था पार खिळांखेळी करून टाकलीं . या नव्या यांजिकतेतून आलेजी हतबलता आणि त्यात दुष्काळाची पडलेली अर यामुळे एक्णच रामीण जीवनाची गणिते पूर्ण बदलून गेली . याला एक हालभार म्हणून या काळात ' रोजगार हमी योजना ' शासलाकडून सुरू झालेली दिसते . त्यावेळी तिथे काम मिळाचे म्हणून ग्रामीण माणूस गार्दी करू लागला . तिथल्या कामापेशा मिळणारा पैसा अधिक महत्त्वाचा , हीच त्यांची मानसिकता होती . आता कुठलाही व्यवहार पैशाशिवाय होङ शकत नाही मग अशावेळी अमेल तिथून तो मिळवला पाहिजे , हे आता सगळ्यांना समजून चुकले होते . शिवाय नवनवीन धीरणे येत होती . सहज जाणवण्याइतपत बदल होत होते आणि त्या सगळ्या बदलाच्या मुळाशी बदलते अर्थकारण हेच होते . या नव्या अर्थव्यवस्थित जमीन ही पिकाङ पेशा पैसा देणारी विकाङ वस्तू वाटण्याइतपत मानसिकता बदलली होती . बरेचदा याच मातीसाठी टोकाचे संघर्ष , सख्या नात्यात भाडणे होतात , त्यावेळी पि काङ पेशा विकाङ धीरणाकडे अधिक लक्ष असते . या नव्या मानसिकतेचे चित्रण तितक्यात वास्तवाने लेंग्डमाफिया ', या वत्रन गिडे यांच्या कार्ववरीत आलेले आहे . हळुहळू वाढत चालतेली महागाई , सगळ्याच वस्तूच्या बदललेल्या कितती त्यामुळे या रोजदारीवर काम करणारे अनेक हात पुढे आलेत . या पुढे येणाऱ्या हातांमध्ये कथीकाळी घरंदाज असणारे हातही होते ; तर काही या नव्या धीरणाले पिचलेले मोठे शेतकरी होते .

इंथून पुढे शेतीमात बाजारपेठेमध्ये जाऊ लागला . जो आधी स्थानिक भागातच होता . तिथे गेल्यावर प्रत्यक्ष मालाचे व्यापारीकरण सुरू झाले . या व्यापारीकरणामध्ये रोख पैसा तिळत होता . याआधी असा माल बाजारपेठांमध्ये जाऊन विकण्याची तशी पद्धत नव्हती . पण या नवा बाजारपेठांमध्ये ज्या वेगवेगळ्या पायन्या होत्या , त्या पायन्या पार करताना शेतकन्याच्या हातात मिळणारा रोख पैसा अगदीच नगण्य होता . इयूनच शेतीमालाला भाव मिळाला पाहिजे एक नवी जाणीव निर्माण झाली . त्यातूनच एक प्रकार पैसाच महत्वाचा ठरू लागला . यातून परंपरागत असणारी मृल्यव्यवस्था मागे पहत , एक पैसा

संस्कृती उदयास आली . अशा या पैसा संस्कृतीला ज्या ज्या अधीने सहत्त्व प्राप्त झाले , तितकीच त्याची शीषणताही समीर येऊ लागली .

सदानंद देशमुख यांची ' तहान ' ही कादंबरी अशाच यामीण दुष्काळी आगाचे दर्शन घडतते . या कादंबरीची पार्श्वभूमी जरी दुष्काळाची असली तरी त्याला अर्थकारणाच्छि स्पर्श आहे . कादंबरीचा नायक पैशाच्या हव्यासापीटी बेलगाडीत्व पाण्याचा घंदा करतो . पैसे मिळतात म्हटल्यावर बैलांचे हाल झाले तरी पालेल , असे म्हणतो . लांबून सांबून पाणी आणतो . बरेचदा पाणी मोठ्या किमतीने विकतो आणि येणाऱ्या पैशाच्या लालसेपोटी स्वतः गुत्यात सापडलो . साधा ग्रामीण माणूस पैशाच्या पाठीमागे लागत कसा रसातळाला जातो , त्याचे हे प्रातिनिधिक चित्रण आहे . त्यांच्या बारोमास ' या कादंबरीमध्ये ही अशाच आर्थिक चंगळवादी संस्कृतीचा संदर्श आलेला आहे . पैशातून नव्यानव्या ऑतिक सुखाची लालसा लागून ग्रामीण माणूस श्रमापासून दूर जाऊ लागला . श्रमाची प्रतिष्ठा कमी होत पैशांची प्रतिष्ठा वादली . या पैशाच्या प्रतिष्ठेमध्ये चगळवादी वृत्ताला आपोआपच महत्व आले . त्यातून बमाला किंमत कमी पण पैसे देणाऱ्या कोणत्याही नव्या मार्गाची हमी , असे एक समीवरण तगार झाले . कमी श्रमात जास्त पैसा असा नवाय विचार भूळ घर लागला .

प्रवीण बादेकर यांची 'चाळेगत' ही कादंबरी अशाच नव्या एका वृतीला शब्दब्रद्ध करते . ही वृत्ती 'कंपनीकरण ' सातृन आलेली आहे. लोकांचे श्रम विकत येणे आणि त्या मोबदल्यात त्यांना मजुरी किंवा वेतन देणे अशी ही व्यवस्था . कोकणातील मध्यक्रिमारी करणारा एक मोवा समाज आहे . हे मच्छीमार बोटीवर मोलमजुरी करतात . अल्पशा मजुरीवर मच्छीमारी करण्यासाठी रावतात . त्यांचे हे काम महणजे बरेचदा भर समुद्रात जाऊन आसळी पक्टाची लागते . चादळ - वान्याचा अंद्राज घेत , जीवावर उदार होऊन हे मच्छीमार काम करतात .पण जेव्हा अर्थव्यवस्थिमध्ये बदल होऊ लागले तेव्हा कंपनी नावाची नवी व्यवस्था या बमिकांचा ताबा धेऊ लागली . आतापर्यंत लहान-मोठ्या व्यवसायांमध्ये कंपनी हा काही भाग आलेला नव्हता . जेव्हा कच्टकऱ्यांच्या समाजामध्ये ही कंपनी नावाची व्यवस्था येऊ लागली , तेव्हा त्यांचे एक्णच धोरण वेवळे होते . केलेल्या बमाला मिळणारा रोजगार कमी आणि कच्ट अधिक , रावण्क अधिक , असे हे कंपनीकरण होते , या अशा कंपनीकरण्यातृन अर्थव्यवस्थिचे नवेच रूप समाज अनुमव् लागला . त्यातृन एक शोकांतिकाच समोर येत गेली . त्याचे दर्शन म्हणजे 'चाळेगत' ही कादंबरी होया.

द्राहा बागायत शैतक-यांची शैकांतिका मांडणारी ' छर्डछाटणी ' ही नामदेव माळी यांची एक कादंबरी . यामध्ये तो शेतकरी शेतात द्राक्ष पिकविण्यासाठी कर्ज काढतो . बी- बियाणे , छत ,फवारणी असे करत रीतीची देखभात करतो पण दुर्दैवाने जितकी गुंतवण्क केली त्यामानाने पीक निधत नाही . जे काही पीक मिळाले त्याला बाजारात भाव मिळत नाही . म्हणजे आधीच कर्ज त्यामध्ये हा फटका , अशा दुष्टचकात तो मापडतो . अशीच परिम्थिती कापूस पिकविणाऱ्या शेतकऱ्यावरही आलेली आहे . महाराष्ट्रात कापूस एकाधिकार योजना सरकार राववते . या योजनेतून विकलेल्या कापसाची सकम शेतकन्यांना एकाच वेळ मिळत नाही, पुढणी पेरणी करण्यासाठी , घर , संसारासाठी शेतकन्याला पैशाची गरज असते आणि इथला पैसा टप्प्याटप्प्यांने मिळती . अशा वेळी व्यापारी लोक अल्पदरात

शेतक-याकडून कापूस खरेदी करतात . एकाथीने ही शेतक-याची आर्थिक लुवाडणूक आहे . त्याच्या श्रमावर जेव्हा व्यापार - उद्योग आपापला आर्थिक विकास करतात तेव्हा अर्थव्यवस्थेतला हा पहिला दण्या मात्र पूर्णपणे मोडून पडलेला असतो. कैलास दाँड यांच्या ' कापूसकळ ' या कादंबरीतील हे समाज वास्तव आजही आहे .

याच अर्थव्यवस्थेतला नवीन आग म्हणून आपल्याकडे 'तेझ ' योजना आली. हे म्हणजे प्रत्यक्ष जरीन विक्रीचा व्यवसाय करणारे नवीनच तंत्र आहे . जिथे शेतकन्याला जमीन विकण्यासाठी प्रवृत्त केले जाते . जमिनीचा मोबदला सुरुवालीला पुरावृत्त सांगितला जा तो . प्रत्यक्षात मात्र तो किली मिळतो , हे त्या शेतकन्याला माहिल असले . शिवाय हा मोबदला ही एक एकमी मिळत नाही . जो कष्टकरी शेतकरी जमिनीला काळी माच म्हणतो , तिच्याबद्दल श्रद्धा बाळगतो , त्याच कास्तकर्याला असा काळ्या आईचा लिलाव करण्याची ,ही नवी मानसिकता जव्या अर्थव्यवस्थेत उदयास आली . विकासाची मसज म्हणून ही योजना जरी आणली गेली , तरी पीक लागवडीखाली असणाऱ्या जमीनी हथून विकल्या जाणार, हे वास्तव होतं . अशावेळी भूमिपुणंना संघर्ष उभा बतावा लागतो. माज त्यातूनच जमीन विकण्याची मानसिकता याच काळाने पुढे आणली . मग जी माती पिकाज आहे त्यापेक्षा ती विकाज जास्त आहे , हे समीकरण रुढ होऊ लागले . जिल्लाचि तुकडे पडू लागले टोका ते संघर्ष होऊ लागले बढना मीडे यांच्या ' लेडमाफिया ' या कादंबरीतून हेच चित्र पाहायला मिळते.

## औदयोगीकरण आणि आर्थिक विकास -

देशाच्या विकासामध्ये औद्योगीकरण ही विकासाची एक बाजू असते पण या औद्योगीकरणामुळे ज्या अर्थाले पर्यावरणीय न्हास होत आहे ,तो पाहता हा विकास सकारात्मक नाही , हे त्पण्ट होते . मात्र हे जरी खरे असले तरी मान्च करायला कोणी तयार मही . त्यामुळे औद्योगिकरणाची झपाट्याने वाद होते . त्यानुन पर्यावरणीय समलोगही झपाट्याने बदललोग . निसर्गचकाचे हे बदललेगे रूप म्हणजे कण्टकरी ग्रामीण समाजाला धक्कादायक वास्तव आहे . आनंद विंगकर यांच्या 'अवकाळी पावसाच्या दरम्यानची गोण्ट ' या कादंबरीतून हेच वास्तव अधोरेखित होते . निसर्गाच्या बदललेल्या चक्राने शेतक-याचे जीवन कर्स उल्टेपालटे होते , याची ही भीषण कहाणी आहे . शेतातल भरले पीक उम्रे असातानाच पाउस येलो आणि त्याच्या एकूणच जीवनाचे गणित कोलमडले . याच शेताची पेरणी करण्यासाठी सोसायटीचे घेतलेले कर्ज , त्याचे हप्ते , कुटुंबातल्या मुली , त्यांचे शिक्षण , लग्न या सग्रव्याला कसे तीड द्यायचे , अशा विवचनेत सापडलेला शेतकरो शेवटी आत्महत्येचा पर्याय निवडतो . आजच्या या नव्या औद्योगिक काळात ज्या अर्थाने शेतक-यांच्या आत्महत्यांचे आकडे बादत आहेत त्याची ही प्रातिनिधीक कथा आहे.

मराठी कादंबरी मध्ये आलेले है चित्रण म्हणजे अर्थव्यवस्थेच्या एकूण व्यवस्थेतृत जे काही परिणाम झालेल , त्याचे चित्रण आहे . आधुनिक काळाल तर अर्थव्यवस्था आला जागतिकीकरणाच्या संदर्शने समाजाशी जोडली जाले . जागतिकीकरणाचा सर्वाधिक परिणाम ग्रामीण भागावर विशेशलः शेलीवर झालेला आहे . सुरुवातीच्या औद्योगीकरणानंतर इथल्या शेली व्यवसायाकडे काहीसे दुर्लक्ष झाले . स्वातंत्र्यानंतरही एकुणच निर्योजनामध्ये या शेली व्यवसायाचा कम शेवटी ठेवला गेला आधीच निसर्गाच्या लहरीपणाम्ळे

चालणारी शेती संकटात होती. या दुर्लक्षामुळे अधिकच अडचणीत आली आणि जागतिकीकरणाच्या स्वीकारा नंतर पूर्ण कोलमङ्ग गेली . त्याचढरोढर या जागतिकीकरणाच्या ओघात नवे नवे तंत्रज्ञान आले . बी-बियाणे , खते , फवारणी यांच्यामध्ये तितक्याच वेगाने बदल होत गेले . शेतकरी वर्ग या सगळ्या प्रक्रियेत्न जाताना काहीसा परावलंबी झाला आणि तितकाच उद्ध्वस्तही झाला आहे.

## निष्कर्ष -

- १) देशाचा विकास ही काळाची गरज आहेत पण हा विकास साधताना जी काही आर्थिक धोरणे स्वीकारली जातात त्यामध्ये शेती शेतीसारख्या घटकाचा विचार गांभीयांने केला जात नाही .
- शेतीसाठी होतोच असं नाही . उलट काही वेळा या नवनवीन तंत्रज्ञानाचा दुष्परिणाम होताना पाहायला मिळतो .
- कोणत्याही देशाच्या अर्थव्यवस्थेमध्ये जे काही महत्त्वाचे घटक असतात त्यामध्ये उत्पादक हाही महत्त्वाचा घटक असतो . ४०% उत्पादक घटक म्हणजे शेतकरी आहे . याच्याकडे दुर्लक्ष होताला दिसते .

४)कोणत्याही उद्योग व्यवसायासाठी कच्चामाल लागतो तो शेतीतूनच निर्माण होत असतो अशावेळी या कच्च्या मालाच्या उत्पादनासाठी अर्थव्यवस्थेमध्ये खास नियोजन व्हायला हवे , ते होत नाही . या नियोजनाअभावी निसर्गाचे बदललेले संतुलन शेलकऱ्याला पेरणी पेलणे कठीण होते .

- ५)औद्योगिक विकासातून जी गती मिळते त्यामध्ये पर्यावरणाला सकारात्मकता असायला हवी.
   पर्यावरणीय अचानक होणारे बदल शेतीसारख्या उत्पादक क्षेत्राला परवडणारे नाहीत .
- ६) शेली हा मूळ व्यवसाय असून त्या व्यवसायाचा विकास होणे गरजेचे आहे . असे झाले तर शेलकऱ्यांच्या होणाऱ्या आत्महत्या नक्कीच थांबवला येतील.

### समारोप -

साहित्य कोणतेही असो ते नेहमीय समाजाशी बाधिल राहून व्यक्त होत असते . काही वेळेला हेय साहित्य समाजाला नवे सूचनही देत असते . तर काही वेळा समाजातील सूचन अशा शब्दांच्या माध्यमातून मांडत असते . हे सुचल म्हणजेच त्या त्या काळातील सामाजिक बदल असतात . समाजामध्ये जेव्हा जेव्हा सामाजिक , सांस्कृतिक , धार्मिक , राजकीय , सांस्कृतिक , आणि आर्थिक या संदर्भातून काही ना काही बदल होताल तेव्हा लेव्हा त्या बदलांचे चित्रण साहित्यामध्ये येतच असते . आजच्या काळात तर हे अधिक ठळकपणे जाणवते . त्यामुळे अर्थ आणि साहित्य यांचा संबंधही जवळचा आहे . जगण्यासाठी प्रत्येकालाच आज पैसा आवश्यक वाटलेला आहे आणि हा पैसा मिळवण्यासाठी जी धडपड माणूस करतो त्या धडपडीला अशा अर्थाते साहित्य सामावृत घेले . साहित्याचे हे सामावृत घेणे म्हणजेच अर्थव्यवस्थेवर प्रकाश टाकण्यासारछे आहे .

# संदर्भ -

- १) गेल्या अर्धशतकाच्याची मराठी कादंबरी संपादक विलास खोले , लोकवाइमय गृह , मुंबई .
- २) मराठी ग्रामीण कादंबरी डॉ . रवींद्र ठाकूर , स्नेहवर्धन प्रकाशन , पुणे .
- 3) साहित्याचे सामाजिक व सांस्कृतिक अनुबंध म . सु . पाटील , शब्दालय प्रकाशन , श्रीरामपूर .
- ४) मराठी कादंबरी स्वरूप आणि प्रवृती चंद्रकांत बांदिवडेकर , मेहता पब्लिशिंग हाऊस , पुणे .
- ५) जागतिकीकरणानंतरचे मराठी साहित्य प्रा . प्रल्हाद लुलेकर गौरवग्रंथ संपादक प्रा. नागनाथ कोतापल्ले , प्रा .दत्ता भगत , सायन पब्लिकेशन्स , प्रा . लि .

# मराठी साहित्य आणि तत्वज्ञान

संतोष रघुनाथ कांबळे सहाय्यक प्राध्यापक मराठी डि.एस.एम. कॉलेज परभणी मोबाईल क्र. :-8275426698

ई-मेल :-srkamble358@gmail.com

## सारांश :-

शेतकरी , कामगारांच्या समस्या आणि अडचणी, दलित-पीडित-शोषितांच्या व्यथावेदना त्यांनी चटपटीत संवादातून श्रोत्यांपूढे मांडल्या. श्रमिकांच्या एकज्टीचं सामर्थ्य, अन्यायाचा प्रतिकार करु शकणारी संघटित शक्ती आणि विषमतेच्या पत्नीकडे नेज पाहणारा साम्यवादी विचार त्यांनी जनतेपुढे ठेवला.भारतीय जीवनाच्या विराट वृक्षाची पाळेम्ळे वेदोपनिषदांच्या जमीन-पाण्यात पोसली गेली आहेत. वेदवाङ्मय हा भारतीय विचाराचा मूळ स्रोत. वेदांविषयी संपूर्ण माहिती उपलब्ध असल्याचा दावा कृणालाही करता नाही; पण त्यासंबंधी झालेल्या संशोधनातून जे समजते. येणार गंगा नदीच्या काठावरून त्या अवघ्या भूप्रदेशाची परिक्रमा करण्यासारखे आहे. ती परिक्रमा करताना त्यांना भगवान श्रीकृष्ण भेटतात आणि महात्मा गांधीही. योगी श्रीअरविंद आणि कार्ल मार्क्सही. गुरु नानक आणि लोकमान्य टिळकही. जैन विचार आणि जैन धर्म भारतात निर्माण झाला तरी तो भारतापुरताच मर्यादित राहिला. बौद्ध विचार आणि बौद्ध धर्मही भारताबाहेर- नेपाळ, श्रीलंका, चीन, जपान, म्यानमार, तिबेट आणि इतर आशियन देशांत पसरला. मात्र ज्या भागात तो जन्मला तेथे तो राहिला नाही. डॉ. बाबासाहेब आंबेडकरांनी समाजवादाचा पुरस्कार केला होता. परंतु त्यांना रशिया, चीन व इतर साम्यवादी देशातील एकपक्ष पद्धतीचा समाजवाद मान्य नव्हता. देशातील समाजवादी व्यवस्था, राजकीय तसेच आर्थिक क्षेत्रात लोकशाहीचा स्वीकार करून आणि

उद्योगधंद्यावर सरकारची मालकी प्रस्थापित करून समाजवादी व्यवस्था प्रस्थापित होऊ शकते. असे त्यांना वाटत होते.

## साम्यवादासंबंधी विचार:-

डॉ. बाबासाहेब आंबेडकरांनी लोकशाही समाजवादाचा पुरस्कार केला होता. त्यामुळे त्यांना मार्क्सवाद किंवा साम्यवादाचा विचार विचार अपूर्ण आणि सदोष वाटत होता. डॉ. आंबेडकरांनी साम्यवादावर आणि रिशयातील साम्यवाद पद्धतीवर जोरदार टीका केली होती. साम्यवादातील दोष दाखिवताना त्यांनी म्हटले होते की, १) साम्यवादात केवल आर्थिक किंवा भौतिक जीवनाला महत्त्व दिले जाते. २) साम्यवाद धर्मविरोधी आहे. ३) साम्यवाद स्वातंत्र्यविरोधी आहे. साम्यवाद लोकशाहीच्यै विरोधात आहे. ४) साम्यवादी राष्ट्रांनीसुद्धा साम्राज्यवादी धोरण स्वीकारन अनेक लहान-लहान राष्ट्रांना आपल्या नियंत्रणाखाली ठेवले आहे.

## अल्पसंख्यकाच्या हिताचे रक्षण:-

अल्पसंख्याकाच्या हिताचे रक्षण करणे हा डॉ. बाबासाहेब आंबेडकरांच्या विचारांचा व कार्याचा केंद्रबिंदू होता. भारतीय समाजजीवनात अल्पसंख्याक लोकांवर होणारे अन्याय लक्षात घेऊन डॉ. आंबेडकरांनी सुरुवातीपासून अल्पसंख्याकाच्या हिताचे रक्षण झाले पाहिजे असा विचार मांडला व त्यासाठीच सतत प्रयत्न केले.

इ.स. १९३१-३२ मध्ये झालेल्या गोलमेज परिषदांमध्येही डॉ. आंबेडकरांनी अल्पसंख्याकाच्या रक्षणाचीच भूमिका घेतली होती आणि मुसलमानांप्रमाणेच अस्पृश्यांनाही स्वतंत्र्य मतदारसंघ असावेत अशी मागणी केली होती. भारताची राज्यघटना तयार करणाऱ्या राज्यघटना समितीत आणि राज्यघटना मसुदा समितीतसुद्धा स्पृश्य हिंदूचे बहुमत होते हे लक्षात घेऊन त्यांनी अल्पसंख्याकांच्या हिताचे रक्षण करण्यासाठी मागण्या केल्या होत्या, त्यापैकी -

- 1. अस्पृश्यांना अल्पसंख्यक म्हणून घोषिक करावे.
- 2. अस्पृश्यांच्या हिताचे रक्षणासाठी स्वतंत्र्य यंत्रणा स्थापन करावी.

 अस्पृश्यांना घटनातमक तरत्द करून काही सवलती द्याव्यात आणि अशी घटनातमक तरत्द केवळ बह्मताने बदलता येणार नाही अशी अशो व्यवस्था करावी.

अस्पृश्यांच्या हिताचे रक्षण करण्याच्या अद्देशानेच भारताच्या राज्यघटनेतील कलम ३३० ते ३४२ यात अस्पृश्यांसाठी आणि मागासलेल्या जाती-जमातीसाठी खास सवलती मान्य केल्या आहेत शिक्षण हे समाज परिवर्तनाचे प्रभावी शस्त्र आहे. शिक्षणाने माणसाला आपले कर्तव्य व हक्कांची जाणीव होते. समाजातील अस्पृश्य समाजाला स्वत्वाची जाणीव व्हावी यासाठी आंबेडकरांनी शिक्षणाचे महत्व समाजात विशद केले. शिक्षण हे वाधिणीचे दूध आहे. ते जो पिल तो माणूस ग्रग्रल्या शिवाय राहणार नाही , असे ते समाज बांधवांना सांगत. प्राथमिक शिक्षण हे सर्व शिक्षणाचा पाया आहे, म्हणून हे शिक्षण अतिशय दर्जेंद्रार व गुणवतेचे असावे असे सांगत. प्राथमिक शिक्षणाचे ध्येय असे असले पाहिजें की, मुलगा किंवा मुलगी एकदा शाळेत दाखल झाली की, तो किंवा ती पूर्णपणे स्शिक्षित, माहितीपूर्ण व ग्णवता प्राप्त करूनच बाहेर पडावी. शासनाने यासाठी लक्ष दयायला हवे त्यांचे म्हणणे हाते की, समाजाच्या सर्व यरापर्यंत शिक्षण गेले पाहिजे. शिक्षण प्राप्त झाल्याने व्यक्ती बौद्धिकदृष्ट्या सशक्त होते. प्रजा, शील आणि करुणा हे गुण प्रत्येकाच्या अंगी आणण्यासाठी शिक्षणाची गरज त्यांनी प्रतिपादन केलेली आहे. शाळेत मुलांना केवळ बाराखडी शिकव् नये तर मुलांची मने सुसंस्कृत व गुणवतामय बनवावी. समाजहितार्थं या ज्ञानप्राप्त मुलांनी आपली सामाजिक बांधिलकीची कर्तव्ये योग्य व समर्थपणे पार पाडावीत असे शिक्षण असावे. शाळा म्हणजे उत्तम नागरिक व कर्तव्यदक्ष नागरिक बनविणारे कारखाने आहेत. याचे भान या प्रक्रियेत भाग घेणाऱ्यांनी ध्यानी घ्यावे. पीपल्स एज्युकेशन सोसायटीची स्थापन १९४६ साली करून त्यांनी मुंबईला सिद्धार्थ कॉलेज व औरगाबादला मिलिंद महाविद्यालय सुरू केले. राष्ट्रहित व समाजहिताचे भान ठेवणारेच खरे शिक्षण होय असे ते मानीत.

## डॉ. बाबासाहेब आंबेडकरांची ग्रंथसंपदा व इतर लेखन:-

डॉ. बाबासाहेब आंबेडकरांची ग्रंथसंपदा व इतर लेखन हे विपूल प्रमाणात आहे. त्यांच्या लेखन साहित्यात त्यांनी लिहिलेली ग्रंथ-पुस्तके, प्रबंध, लेख, भाषणे, स्कुटलेख, पर्वे, वर्तमानपर्वे इत्यादींचा समावेश होतो. भारतातील कोणत्याही राजकीय नेत्यांने केले लाही एवढे अधिक लेखन डॉ. बाबासाहेब आंबेडकर यांनी केलेले आहे. पूर्ण झालेले एक्ण

२२ ग्रंथ आणि पुस्तिका, १० अपूर्ण राहिलेले ग्रंथ, १० निवेदने किंवा साक्षीपुरावे, १० शोधनिबंध, लेख आणि परिक्षणे हा एवढा संग्रह आंबेडकरांच्या इंग्रजी लेखनाचा आहे. आंबेडकर हे बहुमुखी प्रतिभाशाली होते. ते मराठी, संस्कृत, पाली, इंग्लिश, हिंदी, फेंच, जर्मन, गुजराती, बंगाली, कल्नड व पारसी या भाषा जाणणारे विद्वान होते. आंबेडकरांचे बहुतांश लेखन हे इंग्रजीत, काही मराठीत आणि बाकी इतर भाषेतील आहे. त्यांनी आपल्या लेखनातून धर्मसुधारणा व समाजसुधारणा याकडे प्रामुख्याने लक्ष दिले. महाराष्ट्र शासनाने बाबासाहेबांच्या भाषण व लेखन साहित्याचे आतापर्यंत एकूण २२ खंड प्रकाशित केले आहे अजून खूप बरेचशे लेखन प्रकाशीत आहे. त्यांच्या संपूर्ण साहित्याला एकूण ४२ खंड देखील अपूरे पडतील असे आंबेडकरांच्या ग्रंथावर काम करणाऱ्या प्रकाशन समितीचे म्हणने आहे. मल्याळम भाषेत बाबासाहेबांच्या साहित्याचे ४० खंडावर प्रकाशीत आहे.

डॉ. बाबासाहेब आंबेडकरांनी काव्य, कथा, नाटक इत्यादी प्रकारच्या साहित्याची कोणतीही रचना केली नाही, परंतु त्यांच्या लेखणीतून विपुल साहित्याचे सृजन झाले आहे. त्यांचे साहित्य मूळात इंग्रजी भाषेतील सखोल अध्ययन व चिंतनानंतर तयार झाले आहे. बाबासाहेबांचे साहित्य जेवढे त्यांच्या वेळी प्रासंगिक होते, त्यापेक्षाही कैक अधिक वर्तमानात प्रासंगिक आहे. आज बाबासाहेबांचे साहित्य व विचार भारतातच नाही तर संपूर्ण जगामध्ये संशोधनाचा विषय बनले आहे. त्यांच्या बद्दल सतत नवीन माहिती मिळत आहे. लोक त्यांच्या जीवनाशी पूर्णपणे परीचित आहेत, पण सध्या त्यांच्या साहित्याशी आणि विचाराशी कमी परिचीत झाले आहेत.

विद्येविना मती गेली। मतिविना नीती गेली।। नीतीविना गती गेली।। गतिविना वित गेले। विताविना क्षुद्र खचले। इतके अनर्थ एका अविद्येने केले।

वरील शब्दातून शिक्षणाचे महत्व पटवून देणान सत्यशोधक महामानवाची म्हणजेच महात्मा ज्योतिराव फुले एकदा आपल्या ब्राह्मण मित्राच्या लग्न सोहळ्यासाठी गेले असता त्यांचा तेथे खालच्या जातीचा म्हणून वधू-वर पक्षांनी अपमान केला. त्यांना तो सहन झाला नाही. ते थेट घरी येऊन रडू लागले. या अपमानामुळे त्यांच्या मनावर खूप आघात झाला. या अत्याचारावर आवाज उठवायचा असे त्यांनी ठरविले. नंतर त्यांनी पत्नी

सावित्रीबाई फुले यांना घरी शिक्षण दिले. 1848 मध्ये पुणे येथे सावित्रीबाईच्या मदलीने पहिलो शाळा स्थापन केलो. गरीव, मागासवर्गी मुर्लीसाठी काढलेल्या या शाळेत कोणीही शिक्षक शिकविण्यास तार नव्हता. अशा या परिस्थितीत सावित्रीबाईंनी मुलींना शिकविण्याचा धरा घेतला. या वेळी त्यांना खूप त्रास व कष्ट सहन करावे लागले. सावित्रीबाई रस्त्याने चालताना त्यांना दगड, चपला व चिखल यांचा मारा होत असे. परंत् त्यांनी हया अपकृत्यांना न डगमगता आपले मुलींच्या शिक्षणाचे कार्य सुरूच ठेवले. दरम्यान समाजातील उच्चभू व श्रीमंत लोकांनी ज्योतिबांच्या विडलांना धमक्या देउन मुलींची शाळा बंद करा असे सांगितले. काही काळासाठी आर्थिक व पैशाच्या चणचणीमुळे शाळा बंद ठेवावी लागली, नंतर त्यांचे ब्राह्मण मित्र गोविंद व वालवेकर यांच्या मदतीने शाळा पुन्हा सुरू केली. त्या पहिल्या दिवशी शाळेत फक्त आठ मुलींनी प्रवेश घेतला. हळूहळू शाळेतील मुलींची संख्या वाढू लागली व सावित्रीबाईचा शिकविण्याचा उत्साह वाढला. 1868 मध्ये ज्योतिरावांनी आपल्या घराशेजारील पाणाच्या आड मागासवर्गी लोकांसाठी खुला केला. ब्राहमण समाजातील विधवा, गरोदर स्त्रियांना हीन वागणूक दिली जात असे. अशा स्त्रियांसाठी एक संस्था स्थापन करून विधवा, गरोदर स्त्रिया व त्यांच्या मुलांना संरक्षण देण्याचे कार्य या संस्थेमार्फत पार पाडले. 1873 मध्ये त्यांनी एका विधवेच्या मुलाला दत्तक घेतले. 24 सप्टेंबर 1873 मध्ये 'सत्यशोधक समाजाची' स्थापना करून समाजातील लाचार, गरीब, मागासवर्गी, विधवा यासारख्या लोकांचे इंग्रजांपासून व हाहमण समाजापासून होणाऱ्या त्रासाला आळा बसविण्याचे कार्य पार पाडले. ग्लामगिरी, शेतक-यांचा असूड, इशारा, सार्वजनिक सत्य धर्म, दीनबंधू इ. पुस्तके प्रकाशित करून सामाजिक, धार्मिक, आर्थिक, गुलामगिरीतून कसे बाहेर पडायचे याविषयीचे ज्ञान समाजाच तळागाळात पोहचविण्याचे गहान कार्य महातमा फुले यांनी केले.

शेतक-यांचे आसूड' हा महातमा फुले यांचा प्रसिद्ध ग्रंथ होय. तत्कालीन समाजातील जातिभेद अनिष्ट प्रथा, तसेच समाजातील उच्चवर्णीयांची मक्तेदारी याविरुद्धची प्रतिक्रिया महातमा फुले यांच्या साहित्यातून उमटलेली होती त्याकाळच्या समाजाला प्रबोधनाची व सामाजिक परिवर्तनाची वाट दाखविण्यासाठी त्यांनी लिहिलेले ग्रंथ हे मार्गदर्शक ठरले. आजही (२०२० साली) त्यांची ही ग्रंथसंपदा समाजाला दिशादर्शक व प्रेरणादायी ठरते आहे. समताधिष्ठित समाजाच्या निर्मितीमध्ये महातमा फुले यांनी मोलाचे योगदान दिलेले आहे. त्यांचे कार्य समाजाला प्रेरणादायी असल्याचे सर्वमान्य आहे. सार्वजनिक सत्यधर्म' हा

सत्यशोधक समाजाचा प्रमाण ग्रंथ मानला जातो. या समाजाचे मुखपत्र म्हणून 'दीनबंधू' है साप्ताहिक चालविले जाई. तुकारामाच्या अभंगांचा त्यांचा गाडा अभ्यास होता. अभंगांच्या धर्तांवर त्यांनी अनेक 'अखंड' रचले. त्यांना सामाजिक विषमतेचे जागतिक भान होते. आपला 'गुलामगिरी' ग्रंथ अमेरिकेतील कृष्णवर्णीयांना त्यांनी समर्पित केला. 'अस्पृश्यांची कॅफियत' हा महात्मा फुलेंचा अप्रकाशित ग्रंथ आहे. सार्वजिक सत्यधर्म हा त्यांचा ग्रंथ त्यांच्या मृत्यूनंतर इ.स. १८९१ मध्ये प्रकाशित झाला. कामगार स्त्रियांचा आणि अस्पृश्य समाजाच्या अनेक शतकांपासुन होत असलेल्या शोषणाचा व सामाजिक गुलामगिरीचा त्यांनी कडाडुन विरोध केला. सावकारांविरोधात आणि नौकरशाही विरुद्ध त्यांनी युध्द पुकारले. वयाच्या अवध्या 21 व्या वर्षी महात्मा फुलेंनी मुलीकरता शाळा सुरू केली.

मुलींनी आणि अस्पृश्यांनी शिक्षण घेणे म्हणजे धर्म अष्ट करणे असा समज असतांना महात्मा फुलेंनी 1851 साली मुलींकरता उघडलेली शाळा म्हणजे सुमारे 5 हजार वर्षांच्या इतिहासातील पहिली मुलींची शाळा होती. त्यानंतर लगोलग महात्मा फुलेंनी अस्पृश्यांकरता शाळा सुरू केली, पुण्यात ज्योतिबांनी अस्पृश्य स्त्रियांकरता सहा शाळा चालविल्या. त्यांच्या या प्रयत्नांचा सनातनी लोंकांकडुन फार विरोध झाला पण महात्मा ज्योतिबा फुलेंनी आपल्या प्रयत्नांना कधीही सोडलेही नाही व थांववले देखील नाही. आपल्या अंगणातील विहीर अस्पृश्यांकरता खुली केली त्यांना पाणी भरू दिले, बालविवाहाच्या प्रथेला प्रखर विरोध केला, विधवा विवाहाचे समर्थन केले, अश्या अनेक परंपरांना त्यांनी प्राधान्य देउन सुरुवात केली. बामहणांचे कसब, गुलामगिरी, संसार, शेतक यांचा आसुड, शिवाजींचा पोवाडा, सार्वजनिक, सत्यधर्म पुस्तिका, असे ग्रंथ ज्योतिबांनी लिहीले. ज्योतिबा फुलेंनी शोषण व्यवस्थेविरूध्द व जातीव्यवस्थेविरूध्द युध्द पुकारले असतांना देखील समाजातील समतेला कुठेही धक्का लागु दिला नाही.

## लोकनाट्यावर साम्यवादी तत्वज्ञानाचा प्रभाव:-

साम्यवादी रशियाला भेट देण्याची संधी अण्णा आऊंना बरीच उशिरा मिळाली. साम्यवादाशी त्यांची ऑळख १९४० च्या आसपास झाली होती. शोषितांना शोषणमुक्त करण्याचं, एक स्वतंत्र स्वाभिमानी माणूस म्हणून जगण्याचं आश्वासन देणारं साम्यवादी

तत्वज्ञान त्यांच्या मनात खोलवर ठसलं होतं. हा ठसा त्यांच्या साहित्यावर आणि सर्वाधिक स्वरूपात त्यांच्या लोकनाट्यावर पडलेला दिसतो.

आपल्या भोवतालच्या बदलत्या वास्तवाचं आणि बदलत्या सामाजिक जाणिवांचं भान ठेवून साहित्यप्रकार जन्म घेतो. तो त्या त्या समाजाच्या जनमानसाची पकड घेतो. या सगळ्या वस्तुस्थितीचं उत्तम उदाहरण म्हणजे अण्णा भाऊंची लोकनाट्य. तमाशा हा ग्रामीण महाराष्ट्राच्या लोकजीवनाचा अविभाज्य घटक आहे. सान्याच लोककलांविषयी असं म्हणता येईल. १९ व्या शतकाच्या अखेरीला मुंबईसारख्या शहराला बाळसं आल्यावर, ग्रामीण महाराष्ट्रातून गरिबीनं गांजलेल्यांचे लोंढे मुंबईकडे येऊ लागले. आपल्या 'काळ्या आई'ला आणि कुटुंबियांना गावाकडेच ठेवून शहरात आलेली ही बहुसंख्य माणसं गिरण्यांमधे भरती होऊन 'गिरणगावा'त एकमेकांना धरून राहिली.

## शोषितांचं आयुष्य उन्नतीचा प्रवास ठरावा:-

समाजाकडून ज्यांच्यावर अन्याय होतो, त्यांच्याकडून दोन प्रकारच्या प्रतिक्रिया नेहमीच आलेल्या दिसतात. अन्यायाचा प्रतिकार करताना जशास तसं उतर देउन अद्दल घडवणं. तर दुसऱ्या प्रतिक्रियेत अन्यायाबद्दल चीड असते, त्याचा प्रतिकार करण्याची जिद्दही असते. अपार करुणा आणि संपूर्ण मानवजातीच्या हिताची मनीषा तिथं सामावलेली असते. येशू खिस्त, भगवान बुद्ध, जानोबा माऊली यांच्या डोळ्यांतून पाझरणाऱ्या करुणेचा आणि मनात दाटलेल्या मानवहिताच्या मनीषेचा अंश ज्यांना लाभतो त्यांच्या कृतीत, उक्तीत, साहित्यात सृजनाची बीजं आढळतात, संहाराची नाही. अण्णा भाऊंच्या साहित्यात हेच दिसून येतं.

दलित, शोषित, पीडित यांनी आपल्यावरच्या अन्यायाचा प्रतिकार करावा. तो स्वतः सुशिक्षित होऊन, सुसंस्कृत होऊन, संघटितरीत्या समर्थ होऊन, ही अण्णा भाऊंची प्रामाणिक इच्छा त्यांच्या साहित्यातून उमटलेली आढळते.

र मार्च १९५८ मधे महाराष्ट्र साहित्य संघाचं साहित्य संमेलनं भरलं होतं. उद्घाटनाच्या भाषणात अण्णा भाऊ म्हणतात, 'आम्हाला गंगेसारखे निर्मळ साहित्य हवे आहे. आम्हाला मांगल्य हवे आहे. आम्हाला मराठी साहित्याच्या थोर परंपरेचा अभिमान

आहे. कारण मराठी साहित्याची नांदी आमच्याच जीवन-संघर्षाने झडली आहे. जेव्हा दिलतांची सावली असहय होती तेव्हा महानुआवपंथीय साहित्यिकांनी सर्वाना ज्ञान मिळाले पाहिजे, ज्ञान हे मोक्ष असे समजून त्यांनी बंड केले. ते आमचे साहित्यिक. माणसाला माणूस म्हणून जगता आले पाहिजे असा दावा मांडून ज्यांनी दिलतांच्या आषेत महाराष्ट्राला सुंदर ज्ञानेश्वरी दिली ते आमचे साहित्यिक. चुकलेले महाराचे मूल कडेवर घेउन जाणारे ते एकनाय, ते आमचे साहित्यिक. आम्ही आपल्या वर्गाचे इमान पटवून त्याचा उपमदं होणार नाही याची काळजी करुया.'

आपल्या दिलत, पीडित, शोषित समाजबांधवांचे आयुष्य हा एक उन्नतीचा प्रवास ठरावा, सूडाचा प्रवास ठरू नये ही अण्णा भाऊंची तीव इच्छा होती. ती त्यांच्या पोवाङ्यांमधे, गाण्यांमधे, लोकनाट्यांमधे आणि कथा, नाटक, कादंबऱ्यांमधेही सातत्यांने दिसते.

इथं लोकनाट्य या नावाविषयी सांगायला हवं. संयुक्त महाराष्ट्राची चळवळ ऐन भरात होती. मुंबई महाराष्ट्रापासून तोडण्याची योजना जोर धरत होती अशावेळी लाल बावटा कलापथकाद्वारे शाहीर गव्हाणकर, शाहीर अमरशेख आणि शाहीर अण्णा भाऊ साठे ही अयी उमा महाराष्ट्र जागवत आणि गाजवत होती. कलापथकाच्या तमाशाला हजारो माणसं यायची. मुंबईत मैदानं तुडुंब भरायची. चवताळलेल्या मोरारजी देसाईंनी तमाशावर बंदी घातली. त्यावर अण्णा भाऊंनी शक्कल लढवली. त्यांनी 'माझी मुंबई' हा 'वग' लाखाँच्या जनसमुदायासमोर सादर केला. ते करण्याआधी जाहीर केलं की, मायबाप सरकारनं तमाशावर बंदी आणलीय म्हणून आज आम्ही आपल्यासमोर 'माझी मुंबई' हे लोकनाट्य सादर करतोय. टाळ्यांच्या कडकडाटात आणि पोलिसांच्या उपस्थितीत तमाशाचं लोकनाट्य असं बारसं झालं. हे ऐतिहासिक काम अण्णा भाऊंनी केलं. मिश्कीलपणे त्यांनी सरकारला हात चोळत बसायला लावलं.

## तमाशाकडे पाहण्याची एक नवी हष्टी:-

अण्णाभाउँनी तमाशाचं केवळ नाव बदललं नाही तर त्याचे अंतरंग बदलले. पारंपरिक तमाशात गण, गवळण, बतावणी, सवालजवाब, वग असे घटक असतात. गणामधे गणेशवंदन आणि गणेशस्तवन असतं. अण्णा भाउँनी ही परंपरा मोडून पहिल्या तमनाचा मान मातृभूमी, हुतात्मे, राष्ट्रपुरुष यांना देण्याचं बहुमोल काम त्यांनी केलं.

गणानंतर यायची गवळण. पण मथुरेच्या बाजाराला निघालेल्या गवळणी आणि त्यांना अडवणारी कृष्ण-पेंद्याची जोडगोळीला अण्णा भाऊंनी वगळलं. कारण या संवादातून मनोरंजन होतं असलं तरी त्यात पांचटपणा आणि अश्लिलता अधिक असायची. गणानंतर सरळ वगच सादर करण्याची कालानुरुप प्रथा अण्णा भाऊंनी सुरू केली. वगाच्या सुरवातीला असलेल्या 'म्हणणी'तून कथानकाची ओळख प्रेक्षकांना करून देऊन त्यांची उत्सुकता वाढवण्याचं काम त्यांनी केलं.

## स्त्रीला लोकनाट्यातून सन्मान दिला:-

वगामधे येणारी परंपरागत राजाराणीप्रधान पात्र बदलून त्या जागी शेतकरी-सावकार, कामगार-पुढारी अशी प्रेक्षकांच्या रोजच्या ओळखीची वास्तव पात्र आणली. पुराणातल्या काल्पिनिक कथांची जागा काळाबाजार, सावकाराने कर्जदाराला नाडणं, गिरणीकामगारांचं शोषण, पुढान्यांच्या भूलथापा, निवडणुकीतलं हिडिस राजकारण यांना देऊन अण्णा भाऊंनी क्रांतिकारक बदल केला. हा बदल बहुजन समाजात रुजला. तमाशा म्हणजे स्त्रीच्या सौंदर्यांचं मांडलेलं प्रदर्शन आणि लावण्या म्हणजे त्या सौंदर्यांचा केलेला जास्तीत जास्त उन्मादी आविष्कार ही व्याख्या बदलण्याचं धाइसी पाऊल अण्णा भाऊंनी लोकनाट्यातून टाकलं. या काळात लोकनाट्यात 'स्त्री' पात्र येतात ती शेतक-याची बायको किंवा कामगाराची बायको म्हणून. आपले ठसकेबाज संवाद खणखणीतपणे सादर करण्याचं काम ही स्त्रीपात्र करतात. तेव्हा तमाशातली 'कलावती' म्हणून त्यांच्याकडे न पाहता लोकनाट्यातलं एक आवश्यक पात्र म्हणून प्रेक्षक पाहतात. तमाशातली स्त्री लोकनाट्यात आणताना अण्णा भाऊंनी तिचा सन्मान किंती अबोलपणे आणि सहजपणे वाढवलाय!

## संदर्भ ग्रंथ:-

१).तोकशाहीर अण्णाभाऊ साठेशंकर	कवळे.
२).समाज सुधारक लोकशाहीर अण्णाभाऊ साठेसंपा.म	शिदे.
3) महात्माफुले यांचे वैचारिक साहित्य	मोरे.
४).डॉ.बाबासाहेब आंबेडकर यांचा शोध व बोधसंपा.रमेश र	वव्हाण.

# साहित्य और इतिहास

## डॉ. हूबनाथ पांडेय प्रोफेसर, हिंदी विभाग, मुंबई विश्वविद्यालय, मुंबई

Mob.; 9969016973; hubnath@rediffmail.com

साहित्य और इतिहास में यह साम्य है कि दोनों का गहरा संबंध अतीत से होता है किंतू वे वर्तमान के लिए लिखे जाते हैं जिससे भविष्य बेहतर हो सके । इस तरह इतिहास और साहित्य दोनों ही तीनों कालों में सिक्रय होते हैं। इतिहास तथ्य की खोज में रहता है तो साहित्य को सत्य की तलाश रहती है । इतिहासकार तथ्य खोजता है और अपने विचारानुसार उसे व्याख्यायित करते हुए इतिहास में दर्ज करता है पर यहाँ ध्यान देने की आवश्यकता है कि तथ्य इतिहास नहीं होते वे इतिहास की सामग्री होते हैं और इतिहासकार दवारा की गई उसकी ज्याख्या भी इतिहास नहीं बल्कि इतिहास दृष्टि होती है, तो प्रश्न उठता है कि इतिहास क्या है? वैसे ही साहित्यकार अपने जीवनानुभवी एवं वैचारिक दृष्टि के आधार पर अपना सत्य खोजता है और उसे संवेदना, भावना और भाषिक सौंदर्य के माध्यम से पस्तुत करता है किंत् उस साहित्य के माध्यम से अभिव्यक्त 'सत्य' संपूर्ण सत्य नहीं होता। वह साहित्यकार के चश्मे से वेखा गया सत्य होता है । तो फिर 'सत्य' क्या होता है? 'इतिहास क्या है?' और 'सत्य क्या होता है?' इन्हीं दो सवालों के इदिंगिर्द इतिहास और साहित्य का संसार विकसित होता है । जिसे संपूर्ण इतिहास या संपूर्ण सत्य कहें ऐसी कोई अवस्था नहीं होती । उस आदर्श स्थिति या "युटोपिया" की प्राप्ति के प्रयास में ही इतिहास और साहित्य का सुजन होता रहता है । भारत में इतिहास को साहित्य से अलग करके नहीं देखा गया । इतिहास को साहित्य के रूप में ही व्यक्त किया गया । पुराण और महाकाव्य भी इतिहास-स्वरूप ही माने जाते रहे । शायद इसीलिए आधुनिक चिंतकों ने यह आरोप लगाया कि भारत में इतिहासद्रष्टि या इतिहास बोध जैसी चीज अंग्रेजों के आने के बाद ही विकसित हुई। कल्हण की राजतरंगिणी' इसका एकमात्र अपवाद साबित हुई । वै विधाएँ जो विकसित मानव समाज से संबद्ध होती हैं वे कभी भी अपनी पूर्णावरूथा को प्राप्त नहीं होतीं । वे भी मानव समाज के साथ निरंतर विकासमान रहती हैं अत: उन्हें अंतिमत: परिभाषित कर पाना एक दुसाध्य कार्य है । अत: परिभाषा के फेर में न पड़ते हुए सीधे विषय पर आएँ तो कह सकते हैं कि, "तथ्य प्रधान साहित्य इतिहास है और सत्य प्रधान इतिहास ही साहित्य है।

ज्यवेद भारतवर्ष का सर्वाधिक प्राचीन उपलब्ध ग्रंथ है जो पहले मौखिक परंपरा में विकसित होता रहा और बाद में इसे संकलित, संपादित किया गया। इस ग्रंथ का केंद्रीय तत्त्व काव्य है, इसका रूप भी काव्य है किंतु वैदिककालीन इतिहास का यह महत्त्वपूर्ण ग्रोत भी है। यह एक साथ इतिहास और काव्य दोनों है। बिल्कुल यही स्थिति उत्तरवैदिक साहित्य की है। फिर वे ग्राहमण ग्रंथ हों, आरण्यक हों, उपनिषद या फिर रामायण, महाभारत सरीखे शुद्ध काव्य। आधुनिक युग में भारत के सामाजिक और सांस्कृतिक प्राचीन इतिहास का अधिकतम दारोमदार इन साहित्यिक रचनाओं पर ही

अवलंबित है । प्राचीन भारत का इतिहास इन बादयों के अतिरिक्त बौद्ध एवं जैन साहित्य, कौटिल्य के अर्थशास्त्र तथा धर्म सुर्वे एवं स्मृतियों के आधार पर ही गढ़ा जाता हैं । यहाँ एक बात याद रखनी चाहिए कि ये तमाम साहित्यिक ग्रंथ स्वयं में इतिहास नहीं है बहिक ऐतिहासिक सामग्री हैं जिनकी सहायता से इतिहासकार अपना मनचाहा इतिहास का भवन खड़ा करता है और इन ग्रंथों की सहायता से अपने अतीत को इस तरह समझने समझने की कोशिश करता है जिससे उसका वर्तमान समृद्ध हो तके तथा भविष्य बेहतर बन सके । उत्तर वैदिक समय में जब लेखन कला का समृचित विकास हो गया था। इस काल के राजाजाओं, प्रशस्तिपत्रों, शिलालेखों, दानपत्रों आदि के सहारे अतीत को समझने और समझाने की कोशिशें की गई। ज्यों ज्यों विदया का प्रचार प्रसार होता गया, लेखन कला सर्वस्लग होने लगी तयों त्याँ विभिन्न विधाएँ स्वतंत्र होने लगी । डॉ. देवीपसाद चट्टोपाध्याय ने आयुर्वेदिक ग्रंथी के माध्यम से प्राचीन भारत में विज्ञान के सरमाजिक इतिहास को समझाने का महत्त्वपूर्ण प्रयास किया है। अंग्रेजों के आने के पहले तक राजशाही व्यवस्था के अंतर्गत फरमाजों, फतवों, अखबारों, हक्सनामों, याजवृत्तांती, संस्मरणो, आत्मकथाओं, जीवनियों, स्तृतियों आदि के माध्यम से रचनाकारों ने अपने समय को दर्ज करने के प्रयास किए । इस दौरान साहित्यकार तीन आश्रयों में विकसित हुए । राजाश्रय में, धर्माश्रय में तथा लोकाश्रय में और इल तीजों आधारों के प्रशाव से इन्होंने इल तीजों के लिए साहित्य की रचना की । राजा की स्तुति, ईश्वर की अकित तथा लोकरंजन की त्रिवेणी ने साहित्य को विगत हजारों वर्षी में रूपाकार दिया । कोई भी साहित्य सदैव अपने वर्तमान को ही व्यक्त कर सकता है अत: प्रत्येक साहित्य जाने-अनजाने अपने युग के इतिहास की सामग्री में भी विकसित होता रहा । एक उदाहरण देना चाहेंगा। कालिदास ने 'अभिज्ञानशाकुंतलम्' में दुष्यंत को हस्तिनापुर का समाट बताया है जबकि जिस राजा हस्तित के नाम पर उस इलाके का नाम हस्तितापुर पड़ा वह तो दृष्यंत के बेटे अरत की कई पीढ़ियाँ बाद पँदा हुआ । अतः दुष्यंत ऐतिहासिक रूप से हस्तिनापुर का शासक हो ही नहीं सकता है क्योंकि अभी सेकड़ों वर्ष बाद हस्तिनापुर की स्थापना होनी हैं । चूँकि कालिटास के समय में हस्तिनापुर इतिहास प्रसिद्ध और काव्य- महिमामंडित कॉरवॉ की राजधानी रही अत: उन्होंने दृष्यंत को भी उसका समाद बना दिया । ऐसा ही प्रयोग जायसी ने पदावत में किया है । चित्तींड़ की रानी पदावती और अलाउद्दीन खिलजी के बीच लगभग ढाई साँ साल का फर्क है अत: दोनों का भिलन लगभग असंभव है, चुँकि जायसी कवि हैं अत: उन्होंने पद्मावती और अलाउद्दीज दोनों को लेकर कहानी गढ़ दी। अब अगर इसके आधार पर इतिहास गढ़ने की कोशिश करें तो मुश्किल हो जाएगी । हिंदी साहित्य का पहला महाकाव्य पृथ्वीराज रासो भी मुलतः एक काव्य है हालाँकि उसके चरित्रों के नाम, स्थान और कतिपय घटनाएँ ऐतिहासिक हैं किंतु इसके माध्यम से इतिहास को समझने का प्रयत्न निष्फल साबित होगा । हिंदी साहित्य में ही नहीं अन्य भाषाओं में भी आध्वितक काल में भी ऐतिहासिक घटनाओं के आधार पर इतिहास को व्याख्यायित करने का प्रयत्न किया गया है । फिंतु उसे हम संपूर्णत: इतिहास न कहकर इतिहास की काव्यातमक प्रस्तुति कह सकते हैं । आधार्य चतुरसेन शास्त्री ने वैशाली की नगरवध् उपन्यास में इसे "इतिहास रस" की संजा दी है । लगभग दुजियाभर की भाषाओं में उजनीसवीं सदी में एक ऐसा दौर आया था जब सभी अपने इतिहास के माध्यम से अपने वर्तमान को समझने का प्रयतन

कर रहे थे और ऐसे में ऐतिहासिक उपन्यास नामक विधा अस्तित्व में आई। वॉल्टर स्कॉट (१५ अमस्त १७७१ - २१ सितंबर १८३२) ने इसकी नींव रखी । हमारे यहाँ भी बंकिमचंद्र और स्वींद्रनाथ ने ऐसे उपन्यासों का सृजन किया । हिंदी में वृदांवनलाल वर्मा को तो हिंदी का वॉल्टर स्कॉट ही कहा जाता है । इन्होंने आजीवन सिर्फ ऐतिहासिक उपन्यास ही रचे । इनके अतिरिक्त आचार्य चतुरसेन शास्त्री, रांगेय राघव, राहुल सांकृत्यायन, हजारीप्रसाद द्विवेदी, अमृतलाल नागर, नरेंद्र कोहली, गिरिराज किशोर, कमलाकात त्रिपाठी, राजीव सक्सेना, मेवाराम सरीखे अनेक रचनाकारों ने इतिहास को अपनी सजनात्मक दृष्टि से व्यख्यायित किया।

एक और साहित्यकारों ने सृजनात्मक दृष्टि से इतिहास को देखा तो दूसरी और जीवनियों के माध्यम से भी इतिहास को समझने की कोशिश की गई। आशीष नंदी, जानंद्र पांडेय, शाहीद अमीन आदि सवाल्टन इतिहासकारों ने शुद्ध साहित्य के जरिए भी इतिहास खासतीर पर सामाजिक एवं मनोवैज्ञानिक इतिहास को समझने-समझाने का प्रयास किया। आशीष नंदी द्वारा रवींद्रताथ की रचनाओं के विश्लेषण से १९ वीं सदी के उत्तरार्थ और बीसवीं सदी के आरंभिक दशकों के बंगाल के सामाजिक मनोवैज्ञानिक अतील और वर्तमान को अभिव्यक्त किया गया है।

साहित्यकार की जड़ें अपने समय और समाज में जितनी गहरी होंगी वह अपने इतिहास के उतने ही करीब होगा । आज इतिहास की असंख्य शाखाएँ विकसित हो चुकी हैं जिनका अनेक हिन्दियों से पुनराख्यान किया जा रहा है । ऐसे में एक शाखा मिथकों और साहित्य का आधार लेकर भी विकसित हुई है । यहाँ एक खतरा यह हो सकता है कि साहित्य में शुद्ध इतिहास और भूगोल खोजने की कोशिश हमेशा सही साबित हो जरुरी नहीं । क्योंकि साहित्यकार शुद्ध इतिहास के साथ ही अपना भी एक इतिहास और भूगोल रचता चलता है । जैसे जायसी का सिंहतदवीप पूरी तरह काल्पनिक भौगोलिक सत्ता है । साहित्य इतिहास की सामग्री तो बन सकता है किंतु उसे रचनाकार की कल्पनाओं सर्जनाओं में से छानकर अलग कर ही उसे वहण किया जाना चाहिए । वरना कभी कभी साहित्य वाले इतिहास से वर्तमान का सत्यानाश भी हो सकता है । एक बात इस संदर्भ में बहुत जरुरी है कि साहित्य का उद्देश्य रचनाकार के अर्जित सत्य के माध्यम से सींदर्यात्मक अनुभूति का रसास्वादन है और यह पूरी तरह विषयनिष्ठ विधा है जबकि इतिहास अपने रचनाकार की रुचियों, अभिरुचियों, पसंद-नापसंद से परे सर्वथा उस्तुनिष्ठ, तर्कसिद्ध, सप्रमाण, वैज्ञानिक अवधारणा है । साहित्य और इतिहास दोनों ही एक दूसरे के साथ परस्पर सहयोग, आदान - प्रदान आवश्य करते हैं किंतु अपने स्वतंत्र अस्तित्व की कींमत पर नहीं ।

## किराए की कोख उर्फ अधूरा इंकलाब उपन्यास में पात्रों का मनोविश्लेषणात्मक अध्ययन

डॉक्टर मनप्रीत कॉर अध्यक्ष हिंदी विभाग मुख्नानक महाविद्यालय ४०००३७ संपर्केष्टा९७८३७७२

मनोविज्ञान शब्द से जात होता है यह मन का विज्ञान है। मनोविज्ञान को अंग्रेजी में साइकोलॉजी कहते हैं। साइकोलॉजी बीक भाषा का शब्द है जो psyche और logos दो शब्दों के लेल से बना है। Psyche का अर्थ है आत्मा और logos काअर्थ है विचार विमर्श या बालचीत \_आत्मा के विषय में विचार विमर्श। इसे अमर्शः आत्मा का विज्ञान चेतना का विज्ञान और फिर चेतन अनुभृति का विज्ञान कहां मया। इसे मनुष्य के व्यवहारों का अध्ययन कहा जा सकता है

मनोविश्लेषणातमक उपन्यासों में पात्रों के बाहरा संघर्ष की अपेक्षा अंतः संघर्ष का चित्रण होता है। उपन्यासकार अनुसूति एवं कल्पमा के आधार पर पात्रों के मानस में होने वाले संघर्षों का चित्रण करता है। उसके चेतन अवसेतन मन की स्थिति का विश्लेषण करता हुआ स्थिक्त मानस के महराइयों को नापता है।

डॉ मनमोहन सहगत कृत उपन्यास विराए की कोख उर्फ अधूरा इंकलाव पात्री का मनोवैज्ञानिक

विश्लेषण करते के साथ-साथ बदलते परिवेश और बदलती सोच को व्यक्त करता है।

डों मनमोहन सहगत ने इस उपन्यास में विभिन्न प्रकार की कुंठा से बस्त शिल्पी की अहमियत आतम रित मानसिक विकृति बाँद्धिक यंत्रणा संशय आदि का चित्रण किया है तो तचिन की अंतर्मन की गहराड़्यों में जाकर उसकी दिसत नासना आकासा ,मानसिक दुर्बलता, कठा, संताप को उद्यादित किया है

उपन्यास की प्रमुख पात्रा मनोवैज्ञांनिक कैसे हैं। वह श्रेष्ठता राधि से उस्त बहिसेखी चिंतक हैं। के शिल्पी का रोग संतान बती होने की अयावह पीड़ा की कुंठा ही नहीं अपित आतम रित का रोग भी है। अपने स्वस्थ औवन आकर्षक व्यक्तित्व के एवज में उसे मां जैसा पवित्र रिश्ता भी संजूर नहीं है। वह अपनी समस्या से अनजान नहीं है। वह अपनी स्थिति का स्वयं ही मातम तो बना लेती है परंतु इससे मुक्त होने के लिए कोई ठीस कदम नहीं उठाती है। मैं तो अपने चांद को पा चुकी हूं, फिर उससे दूरी क्यों? सचमुच में सहज नहीं। प्रकृति के सहज नियमों को तोड़ने वाले लोग कभी सुखी होते नहीं देखे। फिर में जनबूझ कर उस दुख के चक्रव्यूह में फराने की योजना कर रही है। (किराए की कोख पृष्ठ०८)

इस उपने वास की सबसे बनी विशेषता इसकी 'तात्कालिकता है। आज किराए के घर की तरह किराए की कोख सामान्य शब्द बन गए हैं। अफसोस की बात तो यह है कि प्राकृतिक रूप से जनम देने में समर्थ हो कर भी आधुनिक रूपी अपने शारीदिक मौंदर्य के खोने के दर से बच्चे नहीं जनना चाहती। कारण चाहे कोई भी हो मन में मृत्य का अय ही क्यों जा हो? वह दरती है कि "कहीं सतान बती हो गई तो जीवन का सारा रस जाता रहता है। मुझे

नहीं निभाने ऐसे विश्ते। (वही पृष्ठ०४)h

समाज बदल गयों है सीच बदल गई है। आज छोटी छोटी बच्चियों में केनरी कौतियस होती जा रही है। बचपना खुलापन तो नहीं छो गया है। लेखन ने भविष्य का संकेत किया है जवेली दुल्हन जान-सिगार, अदाए, मखरे बस मरी जा रही थी लाज के बोझ में नहीं।शाव भिगामाओं के बोझ में।आज स्त्री का शृंगार लज्जा नहीं माज मखरे हैं। गरिमा का स्थान आकर्षण में ने लिया है। सादगी कहीं नहीं केवन शारीरिक सींदर्य है। सहजता सरताता के गुण तो नष्ट हो गए हैं। यही आज का सत्य उपन्यास में व्यक्त हुआ है।

एक समय या जब संस्कारी सुचड़ राहणी बह के कॉमेजा की जाती थी परंतु आज बह के रूप में शोकेस

पर रखने योग्य शोपीस की कल्पना की जाती है। सचिन की भावी परनी का शिरूपण देखिए

"सिमिन के लिए उन्हें ऐसी ही बहू की खाने का शौक था जो हाथ लगने से मिली होती है। सगमरमर से किसो करल शिल्पी द्वारा घडी थवल मूर्ति का आकर्षण वह अपनी बहू में देखना चाहते थे। शिल्पी इसलिए उन्हें पहली है। जजर में भा गई थी"(वहीं पृष्ठ 3)

शिल्पी की मानसिकता का लेखक ने सूक्ष्म चित्रण किया है। शिल्पी की गठन ऐसे माहीत में हुई थी. जहां उसने स्वतंत्रता को मर्यादा हीनता की सीमाओं तक भोगा था। शिल्पी के तक बड़े विचित्र एवं उलड़ों हुए

थे "यह पति पत्नी का आलिंगन क्या रखा है इसमें? शरीर की केमिस्ट्री राम को जाती है सुटौलता अण्ड होती है और फिर अलावश्यक दवाव से श्वास की अनियमितता स्वास्थ्य विज्ञाने का सबसे बड़ा कारण। शिल्पी की इस सोच ने सचिन को दोहरी द्विधा में डाल दिया था। तचिन के अतदेवद की एक झलक देखिए

अपनी अतीव सुंदर पत्नी की क्या शिकायत करें और किससे करें? मां बाप तो शंतुष्ट हैं। उन्हें शिल्पें के नखरों और सिद्धांतों से कोई परेशानी नहीं। उतके संकेत मात्र से कोई भी वस्तु उसे प्राप्त हो जाती थी, ससुरान में वह धन धान्य भी बहुत छाई थी, फिर कभी सास समुर के चरण छुए, ना छुए, क्या फर्क पड़ता है। सचिन विस्त सनोध्यया से गुजर रहा है। यह देखने समझने का अवकाश ही किसके पास था। सर्वगुण संपन्न सुंदर बहु तथा घर में करोड़ों की सपति थे बढ़ जाने से माता पिता उल्लेखित थे, सिप्त के भीतर का मदीशिल्पी की सीरत से प्रजाड़ित खामोश आहे अरता था। ऐसा क्यों? (वही पृष्ठ 3)

आज सर्वगुण संपन्न के अर्थ बदल गए हैं। धन दौलत एवं सींदर्य रूपी गुण के प्रयोग हो गए हैं। जो उसकी बही से बही कवि को भी नजर अंदाज कर देते हैं। घर में हुई नौकरानी की मौन शिल्मी के घर अंदर बन जाती है। बच्चे ना जनने का दूसरा करण

फिगर मेंटेजेस था। अमीर लीगों के लिए - प्रेग्जेसी फोबिया निवारण का समाधान है सरोजेसी। लेखक ने इसी के आधार पर कियाए की कोख सीर्षक दिया है। शिल्पी जैसी कियां जब लमत्व की नीव को नकारती है तो लक्ष्मी जैसी असहाय बहकियों का शारीरिक और मानसिक शोषण होता है।

सरोगेसी बार्थ में लेते ही लक्ष्मों ठीक को कितार पर लेने का निश्चय किया जाता है। मिस्टर चोपडा की वाणिजय चुलि है। वह रिश्ते भी पैसे से तीलते हैं। वह कामिनी से लात्मी जी की किराए पर लेने का आवाद करते हैं चन का लोभ निर्धन को झुकाने का सबसे बड़ा हुनी है, उसकी मात्रा थोड़ी-थोड़ी बढ़ाते जाजी तो अनचाहे जीभ लपलपाने नगती है। तैतिबाता के सुदक रातशाभी गिर जाते हैं। (वही एफ्ट 50)

कांगिनी रवार्थी है। जब बीरु नक्ष्मी की सेने आता है तो उसे अपना स्वार्थ अधूरा लगता है क्योंकि एक वर्ष पूरा होने में दो महीने बाकी है। अतः वह बीरु को पुलिस के हवाले कर देती है।

नौकरानी की बेटी लक्ष्मी पहले पैसे के लिए वैज्ञानिक तरीके से गर्म धारण करती है किर सचिन के नोह फॉस में फरा बार आरणसमर्पण करती है और पुता गर्भ धारण करती है। शिल्पी की तस का कामितों लक्ष्मी का असिरिक्त प्रधान रखती है। सचिन भी उसके मातृत्व भाव से बंध जाता है। नाओं और जिल्पी की मन ही मत तलना करता है

"शिक्ष्मी ने फिल्पर सेंट्रेनेस के पक्कर में क्या बचाया है और सक्ष्मी ने शतनपान करवा कर जिस डोस उभार का सींदर्य प्राप्त कर निया है, वह कहां कम है? मुख पर संतोष समता का गौरव, यौवन की सुनेनता सब एक तरफ हैं , तो दूसरी और पाउडर कीमी के बस पर आनंन का ओज , धन कमा सकने के फड़ों का गर्व और स्टेटस से नोचे बालों के लिए स्मेह नहीं द्या के शाव। यहीं अंतर सचिन को दिखा तहमी और शिल्पों में (वहीं पुन्द ७६)

शिल्पी स्वार्थी है और लक्ष्मी से निश्चित है। बहुत जानती है कि जब तक मुन्नी को लक्ष्मी के दूध की आवश्यकता है वह रहेशी अन्यथा लक्ष्मी की चुद्दी कर देंगे। बच्चे पाकर वह उनसे आवात्मक रतर पर नहीं जुड़ सकती। सचिन पैक्ट्री का काम छोड़ कर गेटे की देखसाल के लिए कहता है, ऐसे कैसे हो सकता है? बच्चे को गले में नटकाए कामर में बाधे क्या उसके साथ उकतू नकतू होकर तो में नहीं जा सकती। उसे कोई पाले ,कोई संज खिलाए, कोई आजन पानी दें, इससे क्या ?बच्चा तो हमारा ही रहने बाला है वह। बड़े घरों में यही चलन है।(वही पाठ 82)

सचिन का मानना है कि संबंधों में विस्तार जावश्यक है। यह अकेला रहा, रियेन अकेला क्यों रहे? इसिए दूसरा बच्चा चाहिए शिल्पी की इसमें रिये नहीं है। लक्ष्मी की कोख से ही पैदा करना है, तो प्रत्यक क्यों ना हो? जाखिर मेरे पहसे बच्चे की मां है वह। पुनः पुत्र जनम के बाद भी वह शिल्पी का पुत्र चोपित किया जाता है।

सचिन लक्ष्मी के प्रति आकर्षित होंकर भी शकित है कि ऐसा तो नहीं कि नहने के बहाने वह इस घर में स्थान बनाने की चिंता पाल रही हो। अथवा क्या हमारा मुन्ना भी किसी दिन शिल्पी से विमुख हो लक्ष्मों की समता खोजने लगेगा शिल्पी कैसे जिए भी तब? सचिन अंतरातमा तक कांग्र गया। एक ही पंक्ति में सचिन का पारितिक विश्लेषण देखिए

'राधिन भी मानसिक दुर्बनला जो धीरे-धीरे कुठा बनती जा रही थी, उसे आतंकित करती थी। (वही पृष्ठ 83) सचिन लामी से शारीरिक एवं परिवारिक अनंद नेता है उसका प्रयोग करता है परंतु वह चितित शिल्पी के लिए हैं। अभिजात्य चीपडा परिवार के लिए लड़मी परिवार वृद्धि का साधन मात्र है। उसका पति बीरा धन कलाने के लिए उसका प्रयोग करता है अंतर इतना है कि चीपडा परिवार पैने के बल पर उसे खरीदा है और बीक उसे धन उपार्जन का साधन बनाना चाइता है।वीपडा परिवार ने सभ्य का रूप धारण किया है और वीक असभ्य गुंडा है।चीपडा दंपति से धन लेकर लक्ष्मी बच्चे पर से अपना अधिकार बेचती है परंतु आवजाओं का कोई सीदा नहीं कर सकता।

कैसी विडंबना है? मनोरोग ग्रंथ शिल्पी है परंतु उसका अपना भरा पूरा परिवार है। प्रेम करने वाला पति है दिन दूनी रात चौगुनी उन्नति करता व्यापार है। घाटे में तो लक्ष्मी है जो सर्वस्व लुटा कर भी केवल धाय मा बन कर रह गई।

लेखक ने उपन्यास के फ्लैप पर लिखा है-

शिल्पी सचिन बडे चोपडा दंपति सब अपनी जगह खशियां

बटोरते हैं और लक्ष्मी बड़ी-बड़ी आशाओं आकांक्षाओं के बीच नम आंखों से मात्र धाय मा की मूनिका में ही जीने को मजबूर होती है-निर्धनता का उपहास व्यंग प्रश्न।कुलता। दृश्य खुशियों में कराहती अदृश्य पीड़ा। उपन्यास में आद्यंत समाहित है यही जीवन का मूल व्यंग है और इसू रचना का कथा सूत्र भी।

थे\_"यह पति पत्नी का आलिंगन क्या रखा है इसमें? शरीर की केमिस्ट्री रामे को जाती है सुडौलता ऋष्ट हीती है और फिर अनावश्यक दबाव से श्वास की अनियमितता स्वास्थ्य बिगड़ने का सबसे बड़ा कारण। शिल्पी की इस

सोच ने सचिन को दोहरी द्विधा में डाल दिया था। सचिन के अंतर्द्वंद की एक झलक देखिए

अपनी अतीव सुंदर पतनी की क्या शिकायत करें और किससे करें? मां-बाप तो संतुष्ट हैं। उन्हें शिल्पों के नखरों और सिद्धांतों से कोई परेशानी नहीं। उसके संकेत मात्र से कोई भी वस्तु उसे प्राप्त हो जाती थी, ससुराल में वह धन धान्य भी बहुत काई थी, फिर कभी सास ससुर के चरण कुए, ना छुए, क्या फर्क पड़ता है। सचिन किस मनोव्यथा से गुजर रहा है। यह देखने समझने का अवकाश ही किसके पास था। सर्वगुण संपन्न सुंदर बहु तथा घर में करोड़ों की संपत्ति के बढ़ जाने से माता पिता उल्लिसित थे; सचिन के भीतर का मर्द शिल्पी की सौरत से प्रताड़ित खामोश आहे भरता था। ऐसा क्यों? (वही पृष्ठ 3)

मां कहलाने का वास्तविक अधिकार लक्ष्मी का है जो दो बच्चों को जन्म देकर भी मां नहीं कहलाती और शिल्पी अपने अहम के साथ विजय होती है। चोपड़ा परिवार की वाणिज्य वृत्ति का लेखक ने व्यंग पूर्ण वर्णन किया है। शिल्पी, लक्ष्मी और सचिन के चरित्र का विश्लेषण करते हुए लक्ष्मी के भावात्मक शोषण को इंगित किया है। लक्ष्मी की दशा को ध्यान में रखकर ही शायद यह नाम किराए की कोख उर्फ अधूरा इंकलाब सार्थक होता है।

# उदयन कथा यात्रा (शिल्पांकन एवं साहित्य)

## सुमनिका सेठी

अध्यक्ष, हिंदी विभाग, सोफिया महाविद्यालय, मुंबई Mob.: 9820113982: sumanikaonline@gmail.com

प्राच्यक्थि। की अनुपम विभृति भगवत सरण उपाध्याय का व्यक्तित्व किसी कथि सरीखा है। वे मर्गज्ञ कलाविद, पुरावत्यवेताऔर इतिहासकार ही नहीं, यह साहित्यकार भी थे। उनके ज्ञान का दायरा विराट था और दुनिया भर के पंडितों से उनका रिश्ता था। बैदिक बाहाय हो या क्लासिकी संस्कृत साहित्य, अनेक विद्य संस्कृतियां, कलाएं, नृतत्त्व, पुरावत्त्व,...न जाने कहीं कहीं ले गयी उनकी विज्ञास। उन्हें, और पूर्ण अधिकार से उनमें रमती रही।

उनकी हिंदी अंग्रेज़ी की अनेक पुस्तकों में कुछ कहानी संग्रह भी है जिनमें उन्होंने इतिहास के विभिन्न दौरों को, प्रवृत्तियों को और नामकों को साकार किया है। सबेस (1940), संपर्ग (1947), और गर्जन (1940) उनकी ऐतिहासिक कहानियों के तीन संग्रह हैं। इन्हें पढ़ने पर लगता है कि इतिहास के किसी मर्मज बिडान ने गहरी मानबीय दृष्टि से, बड़ी संबेदना से, इतिहास के अंतर्मन तक पहुंचने का प्रयास किया है। इन संग्रहों में गतिमती मानबता का इतिहास ही अंकित हुआ है। इन्हीं संग्रहों में पर्मार्थ नामक कथासंग्रह में एक कहानी है 'बिलासी' जो प्राचीन भारतीय इतिहास के एक अजुत नामक उदयन के जीवन पर आधारित है। यहां उसी कथा की चर्चा शिल्पकला में उदयन की प्रचलित छित्यों के संदर्भ में की गई है।

प्राचीन इतिहास के वत्सराज उदयन की कथा लोक साहित्य में खासी प्रचलित रही है। यह कथा गुणाइय की 'बृहत्कथा और सोमदेव के 'कथासरित्सागर' में भी आती है। फिर कालिदास से भी काफी पहले संस्कृत के महाकित भास के दो प्रसिद्ध नाटक 'प्रतिज्ञा यौग-धरायण' और 'स्वप्नवासवदत्ता' वत्सराज उदयन से ही संबंधित हैं। उत्तरवैदिक काल में भारत भूमि सोलह जनपदों में बंटी थी, जिनमें से मगध, कोसल, बत्स और अवंती के राजवंशों में आपसी संवर्ष चला करता था। बौद्ध ग्रंथों में भी उदयन आते हैं क्योंकि उदयन काकाल छटी सदी ईसा



चित्र । - उदयमिनि गुफाएँ - उदयन आपने ऑत:पुर में

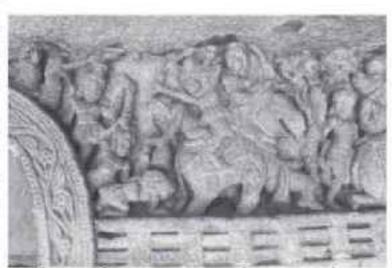
पूर्व माना जाता है। यह सदी भारतीय इतिहास में एक मोड़ की तरह है,क्यों कि श्रमण धर्मों का जन्म इसी शताब्दी में हुआ। यानी वह बुद्ध का भी समय है। जुद्ध ने चली आती बेदिक रीति नीतियों पर प्रश्न उठाया और मानव जीवन में व्याप्त दुःख की अपने दंग से मीमांसा की। दूसरी ओर उदयन भारतीय संस्कृति और साहित्य के डॉन जुआनमाने जाते हैं। डॉन जुआन पश्चिमी दंतकथाओं का एक ऐसा आकर्षक स्पेनी पुरुष है जो अपनी

अत्म काम तृष्णा के लिए जाना जाता है। अर्थात परम भोगी, कामकेलि विशास्द, घनचोर विलासी। भगवत शरण उपाध्याय अपनी कहानी से पहले एक छोटी सी भूमिका में लिखते हैं कि इस कहानी का नायक भारतीय रोमांचक साहित्य का केंद्र रहा है। उसे संस्कृत साहित्य ने एक विलासी और प्रणयो के रूप में अंकित किया है। अतः

यह कथा एक विलोग रचती है,एक प्रतिसंवाद,वैराग्य की संस्कृति के बरक्साइन्छाओं को दुख का कारण मानने वाले तथागत बुद्ध के सम्मुख भोग और प्रणय के विश्वासी की कथा। यानी उदयन की अपनी एक जीवन दृष्टि हैं। लेकिन इस दृष्टि में जीवन के तिक्त अनुभव कुछ रूपांतरण भी करते हैं।उदयन के दर्शन में बेदना, वियोग और करुणा के गहरे रंग भीमें से घुलने लगते हैं।

भारतीय दन्तकथाओं और कथासाहित्य का यह नायक अन्य कलाओं का विषय भी बना है। खासकर शिल्पकला में उदयन की कथा को अंकित किया गया है। ओडिशा में भुवनेश्वर के निकट उदयगिरि और खंडगिरि गुफाएं हैं जो पहली शती ईसापूर्व से पहले की हैं।अर्थात दूसरी शती ईसापूर्व में खारवेल के राज्यकाल में चड़ानें

काट कर यह बनाई गई। खारवेल कलिंग का शासक था। उदयगिर की गणेश गुफा के प्रवेश द्वार के ऊपर बत्सराज उदयन और अवंती की राजकुमारी बासबदता के हाथी पर बैठ कर केंद्र से निकल भागने का अंकन है। इससे भी पहले का एक शुंगकालीन टेसकोटा ठीकरा भी भारत कला भवन,काशी में सुरक्षित है। कुल मिला कर देखें तो उदयन को लेकर दंत और लोक कथाओं का एक दायरा है, एक क्लॉसिकी संस्कृत साहित्य का वृत्त है,फिर



चित्र 2 - उदयगिरि गुमाएं - उदयन चासव्यवन के साथ परावन करने हुए

शिल्प कला के अंकन हैं और इन सबकी दीर्घ भूमिका में 1940 के दशक की भगवत शरण जी की एक कहानी है। कहानी के सिवाय अन्य सभी में उदयन की छवि स्थिर सी है।

उदयगिरि के पैनल को देखें तो इसमें दृश्यों में एक कथा सुनाई गई है।पहले हिस्से में उदयन पर्यंक पर लेटा हुआ है, उसका एक हाथ सर के नीचे है,एक पैर का घुटना मुझ हुआ है जिससे टेक लगाए एक स्त्री मूर्ति बैटी है



चित्र 3 - ज्वविगिर मुफाएं - उदयन और वासवदत्ता कीशाओं में

और उसका हाथ उदयन की जांघ पर है। आगे भी कई स्वी मूर्तियां हैं. एक दूसरे का हाथ थामें, और कोई कोई नाचती सी प्रतीत होती है। पैनल के एक छोर पर संभवत: उदयन ही है जोएक स्वी को दोनों हाथों में उठाये हुए हैं। इन खियों के शीश पर ऊंचे जुड़े हैं और वे अनेक देह मुद्राओं में दीखती हैं। निश्चय ही यह उदयन के अंतः पुर या विलास कक्ष का दृश्य है, उसके कामी और विलासी रूप को रेखांकित करता हुआ फलका (चित्र 1) दूसरे

हिस्से में मंत्री बौगन्धरायण की युक्ति से उदयन और वासवदत्ता के हाथी पर सवार हो कर कैद से भागने का उत्तेजना भरा क्षण है जिसकी दूसरी प्रतिकृतियां भी शिल्पकला में मिलती हैं। यहां चंड प्रद्योत महासेन की सेना उदयन का पीछा कर रही है। संभवतः स्वयं वासवदत्ता गज का संचालन कर रही है। उदयन पीछे आते सैनिकों की ओर मुइ-मुड़ के देख रहा है और चिंतातुर है।हाथी के पृष्ठभाग पर बैठे व्यक्ति के हाथ में थैली सी है औरवह उसका मुंह खोल कर कुछ गिरा(स्वर्ण मुद्राएं) रहा है। पीछा करते सैनिकों में से कुछ भूमि पर बैठ उन्हें उठाने में लगे हैं। हाथी के पर भागने का प्रभाव जगा रहे हैं।(चित्र 2) अगले दृश्य में यह लोग कोशाम्बी की सीमा में आ चुके हैं और मूर्तियों की मुद्राओं में राहतऔर प्रसन्नता का भाव है। हाथी बैठा हुआ है।उसके आगे उदयन और वासवदत्ता खड़े दीखते हैं और अंततः महल के भीतर एक दूसरे में प्रेम लीन से हैं।(चित्र 3 और 6)

भागते हुए हाथी वाले दृश्य में वासवदत्ता के हाथ में कुछ है।एक दौतिज रेखा सी।क्या यही है उदयन की प्रिय वीणा घोषा,जिसके मीठे राग उसके जीवन के कई नाटकीय प्रसंगों में व्याप्त रहे हैं?



शुंग कालीन टेराकोटा ठीकरे पर भी हाथी पर भागने का यही नाटकीय और गतिमय दृश्य है।फलक के एक हिस्से में हाथी की पीठ से स्वर्ण मुद्राएं बरस रही हैं और पीछा करते सैनिक उठाने को झुक गए हैं।कुछ ऐसा प्रभाव है कि हाथी के चहुं और स्वर्ण मुद्राएं फूलों की तरह झर रहीं हैं।(चित्र 4)

निज 4 -कीशांबी से सुरकालीन टेसकोटा डीकरा

उदय गिरि का यह पैनल एक निरंतरता में अंकित है और कथा के दूरय बदल कर उसे गितमान किये हुए हैं। यह काफी गहरे कटे हुए रिलीफ हैं वहाँ देहाकारों की गोलाइयों उभरी हुई हैं। अनेक आकृतियों से आकीर्ण इस पैनल में देह-भाषा का बैभव खुल खुल पड़ता है। बहुक्चि देह मुद्राएं हैं, जिनमें उन पात्रों के तनाब, मनोबेग, उद्देग अभिक्वक्त हो रहे हैं। कैद से भागने वाले दृश्य में केवल बाह्य गित का ही संकेत नहीं, वरन आंतरिक आकुलता भी व्यक्त हो रही है। कौशाम्बी पहुंचने वाले दृश्य के विन्यास में एक स्थिरता और उहराव है। समय के प्रभाव से चेहरे धूमिल तो हुए हैं पर उनके कोण और देह के भावों में मानो एक प्रशांति है। पहले दृश्य में जहीं उदयन अपने अंतः पुर में सुंदरियों के बीच लेटे हैं, एक अलग तरह का मनोसंसार है, जो निश्चय ही उनकी काम प्रवण छित का पोषण करता है। इसी



क्षित्र ५ - अमग्रधती - उदचन का ओतःपुर

तरह अमरावती का एक और पैनल मद्रास संग्रहालय में है जिसेतीसरी शती ईसवी का बताया जाता है।वहां भी उदयन रमणी मूर्तियों से घिरे दिखाए गए हैं। (चित्र 5)

अब भगवत शरण उपाध्याय की कहानी 'विलासी' को देखें। लगभग दो सहस्रान्दियों के बाद इस लेखक ने संस्कृत साहित्य, दन्तकथाओं और शिल्पांकनों को ही अपनी कथा का आधार बनाया है। कहानी में अंत पुर और प्रमद बन के उत्तेजक वर्णन ही नहीं,कहानी का नाम भी इसका प्रमाण है। लेकिन इतिहासज्ञ की इस कथा में परंपरा से कुछ मार्मिक प्रयाण भी घटित हुए हैं, कुछ नई उद्धावनाएँ, नई व्याख्याएं, पुनर्पाठ,नए आविष्कार और दृष्टियां...। कारण साहित्यकार इतिहास के स्थिर से दिखते चित्रों को भी स्थिर नहीं रहने देता, उन्हें गहरे में मानवीय बना देता है और यों एगों में वर्णछायाएं उभरने लगती हैं। वहां जड़ उपाधियां नहीं, लेबल नहीं, चरित्र के खेतस्थाम सरलीकरण नहीं। और अचानक लगने लगता है कि सब कुछ वहीं रहते हुए भी वह नहीं रहा।चली आतीपरंपरा मेंएक एप्चर, एक भंजन और कुछ रूपांतरण घटित होता है।

कथा का आरंभ बंधूक नामक व्यक्ति से वत्सराज के लघु संवाद से होता है,वहाँ वे तथागत बुद्ध केविषय में चर्चा कर रहे हैं। निश्चय ही यह लेखक के ऐतिहासिक विवेक का गवाह है क्योंकि उदयन का बुद्ध का समकालीन होना एक तथ्य है। लेकिन वह बुद्ध के महत्व को स्वीकार कर के भी उन्हें प्रश्नांकित करता है। यानी एक ही दौर में कुछ भिन्न दृष्टि...

" में मानता हूँ कि उनके उपदेश असाधारण हैं, परंतु क्या वे वास्तव में नवीन भी हैं? " उदयन ने वक्तव्य समाप्त कर हंसते हुए पशु भरा नामक एक सांस में रिक्त कर दिशा।(पृष्ठ-75)

हँसते हुए मधु भरा चषक एक सांस में रिक्त करना भी क्या एक महत्तर संकेत नहीं?एक भिन्न जीवन दृष्टि का संकेत। कथा में बारम्बार खाली होते मधु चषक हैं, विलास कक्ष और प्रमद बन हैं, अर्थ बिवृत सुंदरियां हैं।आसब और विलासिता का स्रोत निरंतर बह रहा है। उदयगिर के पैनल के प्रथम दृश्य से तुलना कर हम कहानी के इन



वर्णनों में समानता देख सकते हैं।

चिव ६ - उदयमिरि गुपरए - ३३धन पैतल का एक हिन्छा - वासवदना और उदयन

'बन्धूक के जाते ही विलास-कक्ष सुंदरियों से भर गया।कुछ विलासी की पर्वक पर बैठ गई, कुछ चरणों में, कुछ परस्पर झकों... उसकी बलिष्ठ भुजाएँ एक एक को उठा लेती,अपने होंठों की ऊंचाई तक...(पृष्ट-76)

वह सचमुच ही भ्रमर था-अतुम,अथक भ्रमरा...उसके अनुराग से अर्थस्फुट मुकुलों का राग रंजन होता, कलिकाओं का शृंगार बनता, कुसुमी का पराग झरता?(पृष्ट-77)

'वत्स का माधव था वह, प्रणय की पुकार।' (पृष्ठ-77)

कथा में विलास का विस्तृत वर्णन है। इतना ही नहीं और भी कई कुछ ऐसा है जो महाकवि भास कृत 'प्रतिज्ञा योगन्धरायण'से अलग है। जैसे जब उदयन को अवंतीराज प्रद्योत के सैनिक एक छदा गज का जाल बिछा

के बंदी बनाते हैं तो भास के अनुसार प्रद्योत खुद यह योजना बनाते हैं ताकि पुत्री वासवदत्ता से उदयन का विवाह कर सकें।पर इस नई कथा में लगता है कि यह एक अधिकार खोती हुई। पूर्व प्रेयसी का षड्यंत्र है।

दलकथाओं के कुछ अन्य सूत्र हैं जिनका सार्थक पल्लवन वहां हुआ है। कहते हैं उदयन हाथियों से बड़ा प्रेम करता था और वीणा बजाने में अद्वितीय था। उसे वीणा बजा कर गर्जों को पकड़ने का व्यसन था। इसी से उसकी वीणा का नाम हस्तिकाला पड़ गया था। इस नायक की विलास केलि का प्रतीक है पल पल भरते और खाली होते मधु चषका तो दूसरी ओर उसकी वीणा घोषा के अनुपम स्वरों को उसके जीवन से प्रेम का, गग का, प्रतीक मान सकते हैं। हाथियों का आखेट भी वह शखों से नहीं संगीत के स्वरों से करता है। अपने राज्य की सीमा-विस्तार की चाह भी उसे नहीं, वसन उसकी सुरक्षा के प्रति भी वह असावधान दिखता है। यानी केवल विलास ही नहीं, कलाप्रियता और कोमलता भी एक रेखांकनीय तत्व है।

कथा में वे बेहद मार्मिक स्थल हैं जब रात के बक्त, घने वन में छदा- गज की छाया देख उदयन बीणा बजाने लगता है। आकाश के तारे, जंगल के तरुओं, पुलिनों में वे स्वर भर जाते हैं। कहानीकार ने संगीत और प्रकृति पर उसके प्रभाव का सुंदर वर्णन किया है। लेकिन तभी हाथीं के पेट से सैनिक निकल कर उसे बंदी बना लेते हैं।

और फिर सबसे महत्व का है वह वर्णन जो कारागृह में उदयन की दुर्दशा और आशा के मुखाने की कथा कहता है। धीरे धीरे वहविलासी कैदखाने की सूनी दीवारों से दोस्ती कर लेता है। वहीं नहीं एक नन्हें विहम देपित पर अपना स्नेह लुटाता है,उन्हें अपना अंतरंग मित्र मान लेता है,अपनी दुख कथा कहता है। लेकिन एक दिन जब सुबह का गया विहम अपने धोंसले में वापिस नहीं लौटता तो विहमी की कातर खोज उसके हृदय में उतर जाती है। उसे अपने ही जीवन की झलक उस प्राणी में दिखती है। यत भर वह चक्कर काटती है और भोर में दम तोड़ देती है। इन वर्णनों को पढ़ के लगता है कि वह वासवदता और उदयन की प्रेमकथा नहीं,कुछ और है। उदयन योगन्धरायण से कहता है.

"भूल तो नहीं गया, आर्थ,परंतु जब जग ने मुझे भूला विया, मैं भी उसे भूलने का प्रयत्न कर रहा हूँ।" (पृष्ठ 92)

यहां तक कि वासवदना के सम्मुख बीणा बजाते हुए भी विद्या की स्मृति चक्कर काटने लगती है और 'घोषा' में से कुछ ऐसी स्वर संगतियाँ वह निकलती है मानो पूरी सृष्टि से रही हो।

वीणा के स्वरों पर ही वासवदत्ता अपने महल से बाहर आ जाती है और प्रेम का राग आकार पाता है। और वह अंतिम दृश्य - जब उदयन, वासवदत्ता और यौगन्धरायण के साथ गज पर भाग चला है तो वासवदत्ता के साथ है, उसकी प्रिय बीणा' घोषा'फिर वही शिल्पाकर्नों का प्रसिद्ध दृश्य शब्दों में उतर आता है जहां हाथी पर बैठे हुए सुवर्ण मुद्राओं की नकुली खोल दो जाती है....

'नकुर्खी खुल गई। तारों के क्षीण आलोक में सुवर्ण झन झन कर मार्ग में निर पड़े-शत्रु सैनिक उनको उठाने में लगे। गज बेग से भागा। उसके पृष्ठ भाग से सुवर्ण की वर्षा होती रही।"(पृष्ठ 97)

उदयन का पूर्व जीवन फिर लीटता है,लेकिन उस लीटने में भी कुछ है जो बदल गया है।

'परंतु जब कभी उदयन अकेला अपना विश्व-विमोहक आलाप लेता उसमें एक अद्धभुत वेदना से उठती। इस रुदन में कारानासिनी विहर्गी का ऊंदन होता।(पृष्ठ 97)

तो निश्चय ही उदयन की बीणा के स्वर बदल चुके हैं। कारावास के एकाकी जीवन और दुख ने उसे पहले जैसा नहीं रहने दिया है। एक नन्हें पक्षी की नियति ने उसमें बेदना, करुणा और समानुभूति के रंग भर दिए हैं। जो कथा बुद्ध के दर्शन पर प्रश्न उठाने से शुरु हुई थी, अंत तक आते आते मानोउसे आत्मसात सा कर लेती है। ऐसा लगता है कि बीणा के स्वरों में उदयन के अनुरागी और विलासी बहिरंग के पीछे एक बेदनामय अंतरंग कभी कभी उद्घाटित हो जाता है।



चित्र 7 - उटयगिरि गुष्पाएं - उटयन खासनदत्ता के भागने का सम्पूर्ण अंकन

## संदर्भ सूची

- Berkson Carmel, The Life of Form in Indian Sculpture, New Delhi: Abhinav Publications, 2000
- आजकल पत्रिका, भगवत शरण उपाध्याय विशेषांक, संपा. सीमा ओझा, नई दिल्ली: प्रकाशन विभाग, जुलाई 2011
- उपाध्याय भगवत शरण, संघर्ष (कहानी संग्रह), इलाहाबाद: किताब महल, 1947
- उपाध्याय भगवत शरण, गर्जन (कहानी संग्रह), इलाहाबाद: किताब महल, 1948
- 5. चित्र 1, 2, 3, 6 और 7 https://puratattva.in/2018/05/12/udayagiri-cave-complexganesha-gumpha-4791 से साभार।
- चित्र 4 भारत कला भवन, इंटरनेट के माध्यम से साभार।
- 7. चित्र 5 कार्मल बर्क्सन की पुस्तक से साभार।

# साहित्य और सामाजिक विज्ञान के पारस्परिक अंतराफलक डॉ. माधुरी जोशी

शोधनिर्देशक, विभाग प्रमुख, हिंदी ईस्माइल युसूफ महाविद्यालय, जोगेश्वरी (पूर्व), मुंबई

Mob.:8454960821; madhureej51@gmail.com

हमारे महाविद्यालय की कला शाखा में सात आषाएँ और पाँच सामाजिक विज्ञान स्नातक स्तर पढ़ाए जाते हैं इसी संपन्नता को सामने रखते हुए इस संगोष्ठी का विषय तय हुआ। वर्तमान में इन्हें भानविकी अर्थात Humanities के अंतर्गत रखा जाता है।

ज्ञान की धारा अबाध है। मनुष्य ने अपनी बुद्धि के बल पर अनेकानेक ज्ञानशाखाओं का विकास किया । ज्ञानशाखाओं के नाम और अध्ययन के तरीके भी समय के साथ साथ बदलते रहे। दो ज्ञानशाखाओं के संबंध और उससे निर्मित तीसरा प्रिय भी कभी कभी मूख्य विषय बन गया है। तात्पर्य यह कि वर्तमान में हम साहित्य और सामाजिक विज्ञान को संपूर्णत अलग अलग विषयों के रूप में देख रहे हैं। लेकिन हमेशा से वे ऐसे ही नहीं थे।

साहित्य बहुत व्यापक शब्द है। 'आधुनिक युग में साहित्य' शब्द का प्रचलन अंग्रेजी के लिटरेचर' के अर्थ में होता है। साहित्य शब्द अपने व्यापक अर्थ में सारे वाड्मय का द्योतक है। व्यापक अर्थ में वह समस्त लिखित एवं मौिखक रचनाओं के अर्थ में प्रमुक्तिता है। जबकी संकृति अर्थ में गद्य पद्य दोनों के लिए प्रयुक्त होता है।

पाश्चात्य विद्वानों ने इन दोनों का अंतर स्पष्ट करने के लिए एक को जान का साहित्य कहा है तो दूसरे वर्ग की रचनाओं को भावना या शक्ति का साहित्य की संजा दी है। प्रसिद्ध विद्वान डी क्विनसी De Quincey) ने दोनों की तुलना करते हुए लिखा है कि जहाँ जान के साहित्य का लक्ष्य सिखाना होता है, वहाँ भावना के साहित्य का लक्ष्य भावनाओं को जाग्रत करना होता है, एक में तथ्यों और उपदेशों की प्रधानता होती है जबकी दूसरे में कला और सौंदर्य की अभिव्यक्ति होती है। "

हम सामाजिक विज्ञानों को ज्ञान का साहित्य और गद्य पद्य की विधाओं के साहित्य को कला के साहित्य की दृष्टि से देखेंगे तो उनके पारस्परिक अंतराफलक को समझना आसान होगा ।

शब्द वहीं रहते हैं, कालानुरूप उनके अर्थ बदल जाते हैं इसलिए अर्थी को काल के परिप्रेक्ष्य में समझना होता है ।

'साहित्य शब्द का प्रचलन इस अर्थ में सातवीं-आठवीं शती से होने लगा ।' इसके पहले संस्कृत में काद्य शब्द का प्रयोग मिलता है।

'अपने मूल रूप में काव्य हिशिष्ट विधा न होकर समस्त साहित्य की बोध क संज्ञा थी - इतिहास ,धर्म ,जादू तथा कानून तक की सामान्य वाहक संज्ञा ।''

अभी कादय का अर्थ संकृचित हो गया और साहित्य का अर्थ दयापक हो गया।

अब सामाजिक विज्ञान पर बात करेंगे - जब सामाजिक विज्ञान पदबंध ही नहीं था तब भी समाज था और राजनीति भी थी, तत्वज्ञान भी था । मनुष्य जीवन की विविधताओं का सूक्ष्मता से अध्ययन किसी एक ज्ञानशाखा में संभव नहीं है इसलिए इतिहास, भूगोल, समाजशास्त्र राजनीतिशास्त्र मानसशास्त्र और अर्थशास्त्र का विकास होता गया ।

'समाज विज्ञान मनुष्य और उसके समृहों के पारस्परिक संबंधों का अध्ययन करता है। मनोविज्ञान के अंतर्गत व्यक्तिगत तथा सामाजिक धरातल पर मानसिक प्रक्रियाओं का अध्ययन किया जाता है। इतिहास विशिष्ट घटनाओं को वि र्णत कर समयाट पर उनके कार्यकारण संबंधों का विश्लेषण करता है। अर्थशास्त्र जीविकासंबंधी मानवीय आवश्यकताओं की पूर्ति के साधन तथा उनके रूपों और उनसे संबंधित प्रक्रियाओं का अध्ययन कर ता है। समाज की परिधि में मानव के वे व्यवहार प्रकार, जो आवश्यकताओं की पूर्ति के लिए कार्य, अर्जन और उपभोग से संबंधित हैं, अर्थशास्त्र के विषय क्षेत्र में आते हैं। राजनीतिशास्त्र का उद्देश्य मानव के नियत्रण संबंधी व्यवहार के विभिन्न रूपों और प्रक्रियाओं की व्या ख्या है। सता की प्राप्ति तथा उसके विभाजन और उपयोग के विभिन्न पक्षों का अध्ययन इस विज्ञान के अंतर्गत किया जाता है।\*

समाजशास्त्र , इतिहास , अर्थशास्त्र , राजनीतिशास्त्र समय के साथ साथ विकसित होते रहे। इन सब के केंद्र में है, मनुष्य और समाज । इन विषयों में ज्ञान की भाषा में जो स्पष्ट किया जाता है । साहित्य में उसी का आविनिक प्रकटीकरण होता है । इसलिए साहित्य भी समय के साथ साथ बदलता रहा है ।

साहित्य मनुष्य, उसके पारस्परिक संबंध, समाज और मूल्यव्यवस्था, मनुष्य के सामाजिक सरोकारों की बात करता है। मनुष्य की सौंच में होनेवाली प्रेसंगतियों का भी घीत्रण करता है। अर्थात साहित्य समाज का दर्पण है। समाज पर सभी जान शाखाओं का प्रभाव और परिणाम है इसलिए साहित्य में भी सभी जान शाखाओं का प्रतिबिंब देखा जा सकता है।

साहित्य और सामाजिक प्रजान इन पदबंधों पर प्रचार करने के बाद अब है, अंतराफलक जिसका अर्थ है, दो प्रेषय क्षेत्रों, प्रणालियों का समन्वय बिंदु, जहाँ वे एक दूसरे को प्रभावित करते हैं | Collins मैं interfaces की परिभाषा देते हुए लिखा है "The interface between

two subjects or systems in the area in which they affect each other or have links with each other.\*

साहित्य और सामाजिक घैजान इन दो शाखाओं के समन्वय बिंदुमों को दूँढ़ना ही आंतरविद्याशाखीय अनुसंधान है। वर्तमान में इस तरह के आंतरविद्याशाखीय अनुसंधान का महत्व बढ़ता गया है। इसके कई कारण है। सबसे मुख्य कारण है दोनों के केंद्र में है मनुष्या प्रत्येक ज्ञानशाखा का विकास होता गया। स्थुल से सूक्ष्म की ओर जाते हुए उसका, वर्तमान मनुष्य जीवन पर क्या परिणाम हो रहा है, समाज जीवन, मूल्य, रिश्तें किस तरह बदल रहे है। सभी क्या चाहिए और क्या है में अपने आपको कैसे संतुलित कर रहे हैं ? यह जानने देखने के लिए साहित्य की ओर ही जाना पड़ेगा।

यहाँ और एक अलग पहलू भी जोड़ना होगा जैसे हम साहित्य और सामाजिक विज्ञान के मिलनविंदुओं की बात कर रहे हैं वैसे ही दो भाषाओं के साहित्य का तुलनात्मक अनुसंधान भी आवश्यक है। भारत की भाषाओं में आपसी आदान प्रदान की भी उतनी ही आवश्यकता है। हर विद्याशाखा का अध्येता अपनी ही ज्ञानशाखा तक सीमित होकर रह गया तो संपूर्ण सत्य से दूर रह जाता है।

अतीत में तत्वज्ञान, इतिहास, राजनीतिशास्त्र और साहित्य की सीमारेखाएँ इतनी मुखर नहीं थी। तभी तो प्लेटो, अरस्तु और काट, हेगेल, मार्क्स, फ्राइड सभी की विचारधाराएँ साहित्य का हिस्सा है।

साहित्य के दो पदबंधों का आधार लेकर साहित्य और सामाजिक िवज्ञान बेमंतराफलक को व्याख्यायित किया जा सकता है एक है आत्मा का िवस्तार औं दूसरा पदबंध है साधारणीकरण ।

साहित्य पढकर पाठक अपने जीवन की संकुमितता को दूर करके प्रेस्तार पाता है। इस प्रेस्तार से ही उसे सार्थकता का अनुभव होता है। मनुष्य में साधारणीकरण की प्रवृत्ति स्वाभाविक है। पाठक कृतिकार के भावों के साथ एकात्मता का अनुभव करता है। ये एक से अनेक तक पहुँचने की भावना, मनुष्य के सामाजिक प्राणी होने का ही सब्द है। साहित्य या समाजशास्त्र में स्थित कोई भी प्रेचार, दूसरे तक पहुँचने का माध्यम भाषा ही है। हर एक जानशाखा की अपनी शब्दावली होती है। आंतरप्रद्याशाखीय अनुसंधान से अनेक जानशाखाओं से निर्मित शब्दावली, संकल्पनाएँ साहित्य में आने से साहित्य की भाषा भी संपन्न और समृद्ध होती रहती है।

साहित्य में समाज, संस्कृति, सभ्यता का विकासक्रम, समयसापेक्ष लोगों की बदलती

मानसिकता, मूल्यव्यवस्था आदि सभी का प्रतिविंब होता है। समाज विज्ञान के विषयों की गहनता और गंभीरता तक साधारण मनुष्य की अद्युंच नहीं होती लेकिन वह ज्ञान जब साहित्य में प्रकट होता है तो साधारण मनुष्य की सोच भी विकसित हो जाती है। जो साहित्य कई शताब्दियों को पार करके हम तक पहुँचा है, उसमें उस युग के दर्शन, इतिहास, संस्कृति, लोक को आज भी देखा जा सकता है।

वर्तमान में कंप्यूदर और तकनीक के विकास ने एक आभासी दुनिया का निर्माण हमारे सामने किया है। ऐसी स्थिति में साहित्य और सामाजिक विज्ञान के सामने होनेवाली दुनाँतियाँ और भी बढ़ी हैं। मनुष्य ने बुद्धि के बल पर विकास की इस स्थिति को हासिल किया ह " लेकिन बुद्धि की अधिकता से उसकी पाने की लालसा भी बढ़ी है। मनुष्य अत्यंत स्वार्थी, संकुमित और स्वकेंद्रित होता जा रहा है। उसे मनुष्योमित गुणों से परिपूर्ण बनाने में साहित्य का महत्वपूर्ण योगदान है। प्रेम ,आस्था ,दया ,करुणा, त्याग ,क्षमा आदि भावनाएँ मनुष्य को संवेदनशील बनाती है। केवल भौतिक विकास से मनुष्य जाति का हित साध्य नहीं हो सकता।

'मनुष्य का सूक्ष्म जीवन तीन बातों पर आधारित होता हैं – जान ,भावना और क्रिया । इनमें जान का संबंध सत् से है, क्रिया का घित से और भावना का आनंद से । आधुनिक युग के मनोवैज्ञानिक भी मानव जीवन में उपर्युवत तीनों प्रवृत्तियों ज्ञान, क्रिया और भावना की ही प्रमुखता स्वीकार करते हैं। ज्ञान की प्रवृत्ति ने घिणान और दर्शन को, क्रिया की प्रवृत्ति ने धर्म और व्यवसाय को और भावना की प्रवृत्ति ने साहित्य और कला को जनम दिया । यद्यिम विज्ञान, व्यवसाय और कला तीनों का संबंध मानव जीवन से है, किर भी तीनों के लक्ष्य में परस्पर गहरा अंतर सिद्ध होता है, जहाँ घेजान का लक्ष्य सत्य है, व्यवसाय का शिव और कला का सुंदरम् है। "

मनुष्य के जीवन में सत्यंशिवंसुंदरम् का अनन्य साधारण महत्त्व है । अर्थात जीवन की समग्रता को समझने आँकले के लिए साहित्य और सामाजिक विज्ञानों को आपसी लेनदेन बढ़ाना होगा । इसी आशा के साथ ।

## संदर्भ ग्रंथ सूचि :

- १ )भारतीय एवं पाश्चात्य काव्य सिद्धांत गणपति चंद्र गुप्त पृ .४
- २)वहीं पृ.३
- ३ )यक्ष संस्कृति शिल्प एवं साहित्य सुमनिका सैठी पृ .१०९
- ४ )मानव और संस्कृति श्यामाचरण दुवे पृ .११
- 4) www.collins dictonary.com
- ६ )आरतीय एवं पाश्चात्य काव्य सिद्धांत गणपतिचंद्र गुप्त पृ.४

# समकालीन हिंदी कविताओं में पर्यावरण का चित्रण

वैशाली काशिनाथ गायकवाड शोध छात्रा. हिंदी विभाग, डॉ. बाबासाहेब आंबेडकर विश्वविद्यालय, औरंगाबाद. Mail ID:- vaishalideb@gmail.com

पर्यावरण शब्द आज का बहूचर्चित शब्द हैं। रिवंद्र सिंह के अनुसार "पर्यावरण शब्द परि+आवरण से बना है। पर्यावरण शब्द का शब्द कोशीय अर्थ होता है -आस -पास या पास -पड़ोरा। मानव, जंतुओं या पेड़ -पौर्यों की वृद्धि एवं विकास को प्रभावित करनेवाली बाहय दशाएँ, कार्य-प्रणाली तथा जीवनवापन की दशाएँ आदि इस परीकल्पना के अंतर्गत समाविष्ट हैं"। 1

आधुनिक वैज्ञानिक धारणा के अनुसार, "पर्यावरण शब्द के अंतर्गत प्रकृति के समस्त जैविक एवं अजैविक वस्तुएँ शामिल है या जीव -जंतुओं के साकल्य को पर्यावरण की संज्ञा दी जा सकती है"।

वर्तमान काल में पर्यावरण एक समस्या के रूप में सामने हैं, क्योंकि आज के मानव के आगे हिमालय का रूप धारण कर पर्यावरनीय संकट उभर रहे हैं जो मानव मात्र ही नहीं, वरन अन्य प्राणी जातों की जैविक अवस्थिति पर प्रश्न चिन्ह लगा रहे हैं। इतिहास यह स्वीकार करता है की आधुनिक काल मानव के इतिहास का ऐसा कालखंड है जहाँ जान -विज्ञान कि अभूतपूर्व उन्नति हुई तथा तकनीकी का अतिशय विकास हुआ।

पर्यावरण मानव जीवन में अत्यंत महत्वपूर्ण घटक है । पर्यावरण अनुक्ल है तो मनुष्य का जीवन आरोग्यमय, सादगी भरा रहता है। प्रकृति के घटक जल, वायु, वृक्ष, फल, फूल आदि समी के कारण मनुष्य जीवित है। इन सभी पाकृतिक घटकों का संरक्षण नहीं किया तो एक दिन इनका हयास हो जाएगा और मानव जीवन संकट में आ जाएगा। कहने का तात्पर्य है कि, बिना प्रकृति के मनुष्य का जीवन नहीं है। मानव सबसे बुद्धिमान प्राणी है। मनुष्य के पास भाषा है जो कि प्राणियों के पास नहीं है। यही कारण है कि प्राणी और मानव में अंतर दिखाई देता है। विभिन्न जीव -जंतुओं की आवाजे अनुकरणात्मक शब्द का रूप धारण कर भाषा में प्रयुक्त होती है। इसी प्रकार अपनी अभिवयक्ति की पूर्णता के लिए 'पत्यर' शक्ति का 'फूल सुंदरता का, 'आसमान' विस्तार का 'समुद्र' गंभीरता कर भाव यहण कर हमारे सामने अवतरित होते हैं। बृद्ध एवं बोधिवृक्ष का संबंध इस आवात्मक संबंध का उदाहरण है।

पर्यावरण का संबंध हर एक माणा, विषय से हैं। हिंदी साहित्य में आदिकाल से लेकर अब तक रचनाकारों ने पर्यावरण पर सृजन किया है। ऐसी कोई विधा नहीं जिसमें पर्यावरण के बारे में न लिखा हो। सुमित्रानंदन पंत प्रकृति के सुकुमार कवि प्रकृति को ही अपनी माँ मानते हैं। कविगण जब कविता की रचना करते हैं तो प्रकृति के उपादानों का वर्णन करते दिखाई देते हैं।

"अगर चाँद मर जाता /ब्रार जाते तारे सब / क्या करते कविगण तब?" 2

कवि विसोधन जी 'अगर चाँद मर नाता' कविता के द्वारा प्राकृतिक उपादानों का तहत्व बता रहे हैं। वे कहते हैं चाँद, तारे फूल, प्राइ आदि प्राकृतिक उपादान साहित्य को सरस हजाते हैं। उपादानों से भाव को अभिव्यक्त करते हैं। अगर ये ही नहीं रहे तो कविगण कविता की रचना कैसे क्तेंगे यह प्रश्न कवि के सामने आया है।

साहित्य समाज का दर्पण होता हैं। साहित्यकार अपने साहित्य कविता, नाटक, उपन्यास आदि के माध्यम से समाज का ययार्थ चित्रण करते हैं। उनका उदेश्य केवल इतना है रामाज में जन -जागृति, समाज कल्याण, राष्ट्र विकास करना । परतुं आधुनिक काल में जिस प्रकार से औद्योगिकीकरण हुआ उसके कारण पर्यावरण का समतोल बिगड गया हैं और मानच जीवन धोखें में आ गया हैं। इसी के कारण "समकालीन कवि प्रकृति के संकट पूर्ण अस्तित्व को लेक्स चितित हैं। रचनावारों की चिता प्रकृति को बचाने कि हैं , मनुष्य को बचाने की है और इनके बीच शाक्वत रागात्मक संबंध को बचाने कि भी"। 3

'है महासत्य यह, स्वर्ण, दैत्य, हमने खोजी हैं परम सिद्धियाँ जीवन की।

जो है आधार सुष्टी तक की। उनका यह मन माना प्रयोग। है छेड़छाड़ कर रहा।

प्रकृति की जीति जियम मर्यादा से। यदि शुब्द, कद्ध हो गयी प्रकृति। वह अस्मीभूत करेगी सारी दुनिया को"। 4

कवि गिरिजाकुमार माथुर अपनी कविता संग्रह 'कल्पांतर' में प्रकृति से छेड्छाड करने से मना कर रहे हैं।

उपरोक्त पक्तियां उनकी कविता **पराविदयुता** में मानव प्रकृति के साथ किस प्रकार दुर्व्यवहार कर रहा है, इसे सुचित करते हैं और कह रहे हैं की ऐसा ही चलता रहा तो एक दिन प्रकृति कद्ध होकर सभी दुनिया को लिटा देगी।

'हिंसा हत्या के मतवादों का / विषम व्याल/ यह भूख रोग निधंनता का / जहरीला केन उगलने वाला महाकाल / विज्ञान, अस्त्र, विद्युत, मशीन के लिए हाथ / खुनी मशाल / हैं नष्ट कर रहा / नगर, साम, धर द्वार / भूमि वन को कराल"। 5

कवि ने जागमोहन नामक कविता में युद्ध की अयावकता की व्यक्त किया है। दुनिया में कही न कही युद्ध हो रहे है और युद्ध के दौरान असो का प्रयोग करके पर्यावरण की हानि होकर मनुष्य का जीवन ध्वस्त हो रहा है। भूमि बंजर हो रही है और भूखमरी की समस्या एवं रोगों से मनुष्य पीड़ित हो रहे हैं। युद्ध के बाद के दुष्प्रभाव के बारे में कवि बताते हैं।

"लाख-लाख हैं, सो हजार है / कौन मिनेगा वेधुमार है / मिलजुल कर दीप-दीप करते हैं / कौन कहेगा, जल भरते हैं / जान भर रहे जंगल में"। 8

कवि नामार्जुन ने 'जान भर रहे हैं जंगल में इस कविता में वारिश से गिरने वाले पानी के बूँद-बूँद का महत्व बताया है। बारिश की बूँदे अनगिनत होती है। पर्यावरण को तंतुकित रखने में बूँदे महत्वपूर्ण होती है। परत्तु मनुष्य मात्र पानी के बूँद का महत्व नहीं समझता इसलिए हमें पानों किल्तत का सामना करना पड़ता है। कवि कहना चाहते हैं की, जन मरते नहीं बल्कि जंगल में जान जाते हैं।

"पेड़ के तने में धाव करके / उसमें खपच्ची लगा गए है वे / की बूँद-बूँद / रिसता रहे धाव / उन्हें चाहिए तिसा"। 7

कवि अजेथ ने कविता 'जड़े' में लिसा पेड़ की दशा का बीध कराया है। वे कहते हैं, मजुष्य अपनी सुख-सुविधा के लिए वेडों का भी उपयोग कर रहे हैं। पेडों पर बड़े-बड़े पाव करके लिसा द्रव्य पदार्थ निकलकर उसका प्रयोग

कारखानों में गाड़ियों के टायर बनाने के लिए कर रहे हैं। जो पेड़ मनुष्य को छाया, हवा, फल, फूल, ऑक्सीजन देते हैं उसी पर घाव किए जा रहे हैं।

"हवा और पानी और / घरती और आकाश/ और प्रकाश और काल / हमारी क्षुद्रता को/ सदा से जानते हैं / क्षमा कर देंगे वे हमें/ क्योंकि वे क्षुद्रताओं को सदा से क्षम्य मानते हैं"। 8

कवि **अवानीप्रसाद मिश्र** ने कविता **जो हम नहीं जानते**' में प्रकृति को मानव से श्रेष्ठ माना है। मनुष्य हमेशा से पर्यावरण के साथ खिलवाड़ करते आ रहा है, उसकी हाजि कर रहा है, उसे आपात पहुँचा रहा है उसके बावजूद प्रकृति मनुष्य को क्षमा कर देती है। मनुष्य की क्षुद्धता को वो क्षम्य मानती है।

"तपते तो घर भी हैं। और वृक्ष भी / मनर यह तुम पर निर्भर करेगा कि / तुम किस तपस्विता को चुनते हो / घर की / या वृक्ष की । प्र

कवि **नरेश मेहता ने 'तपस्थिता'** कविता में पेड़ को तपस्थी कहते हुए उसकी महता को स्पष्ट किया है। वे कहते हैं की मनुष्य वृक्ष को काटकर घर बनजता है। घर और वृक्ष दोनों धूम में तपते हैं दोनों भी तपस्थी है परन्तु वृक्ष घर की अपेक्षा अधिक उपयोगी होता है। यहाँ कवि वृक्ष के महत्य को बता रहे हैं।

"एक झील थी, जिस पर काई जमी थी / कीचड़ भी था / पारदर्शी पानी लुप्त हो गया था / स्र्ज का प्रकाश बुझ गया/ विजली का विखर गया......."। 10

उपरोक्त पक्तियां कर्वायेजी स्लेहमधी चौधरी की 'तालाब' कविता की है। कवियेजी बताना चाहती है की किस तरह पानी दृषित किया जा रहा है। पानी तो पारदर्शी होता है। वह स्वच्छ होता है। परतुं मनुष्य के कारण वह साफ नहीं रहा बल्कि जल प्रदृषित होते दिखाई दे रहा है। जिस पानी में सूरज का प्रतिविध दिखाई देता था आज उसमें केवल कीचह है।

"कट कर भी पेड़/मरता नहीं/ इंतजार करता है/ फिर से / पनपने का" । 11

प्रस्तुत पवितर्या कवियती **सुधा मुप्ता की कविता 'पेड की जिजीविषा'** की हैं। कवियती यहाँ वृद्ध के प्रभावी गुणधर्म को बताती हैं। वृक्ष को काट ने पर भी वह मरता नहीं बल्कि उसमैं फिर से नए पत्ते आ जाते हैं, नए जड़े बना लेता हैं।

'शहर ने ओंद रखा / ध्रुं का मुखाँटा फेकड़ों को / कर दिया है बंद / बड़े मतेवान में"। 12

'भीड़ के बीच' कविता के साध्यम से कवियों प्रशा खेतान ने शहरों से हो रहे वायु प्रदुषण की समस्या को स्पष्ट किया है।

महानगर, शहरों में तेजी से वायु प्रदुषण वढ़ रहा है उसी के कारण मनुष्य को सांस होने के लिए शुद्ध ऑक्सीजन नहीं मिल रहा है बल्कि दुषित वायु फेकड़ों में जा रही है और लोग दमा जैसी बीमारी का शिकार हो रहे हैं।

"विशास वृक्त पीपस / सिखासा देगा / मुझ कासे बेंस को भी" । 13

कवि विनोदचन्द्र पाण्डेब ने 'आरम्पारें' कविता की पक्तियों से पीपल को जान का प्रतीक माना है। पीपल दूसरों के प्रति जीना हमें सीख ला देगा। कवि मनुष्य के जीवन में पीपल का आदर्श सामने रखता है।

"वृक्ष कट रहे हैं / जंगल साफ हो रहे हैं /पुम्पी साधे सब वृक्ष / अपने काटने की बारी में गुमसुन से हैं"। 14

कवियों सुधा मुम्ता ने 'कटता हुआ जंगस' कविता में वृक्ष की कटने से पहले की दयनीय स्थिति के बारे में बताया है। वृक्ष कटने से जंगल साफ हो रहें हैं। एक के बाद एक वृक्ष कट रहे हैं और यह देखका वृक्ष अपने कटने की

बारी में निराश, गुमसुम हो गए हैं। कवित्री कहना चाहती है की वृक्षों में भी जान होती है और उन्हें भी दर्द होता है।

"कितना शौर रहता है /गली के हर मोड पर" । 15

कविता 'संशर्या का शोर' में सुधा गुप्ता जी ध्विन प्रदुषण की तरफ इशारा कर रही है। हर दिन लोकसंख्या बढ़ रही है। लोगों को रहने के लिए जगह कम पड़ने लगी है। बढ़ती लोकसंख्या के साथ वाहन भी बढ़ गए हैं और उनसे निकलने वाले आवाजों से ध्विन प्रदुषण जैती समस्या हो रही है। 'खाली कासा लेकर / आयेगा कल का प्यासा दिन / हर दिन की तरह / सूनी-सूनी आँखे / देखकर उसे / रह जाता हूं हर दिन"। 16

कवि भवानीप्रसाद मिश्र ने 'प्यासा दिन' कविता में वृक्ष और पानी का महत्व बताया है। वर्षा वृक्ष के कारण ही होती है। वृक्ष नहीं रहे तो वर्षा भी नहीं होगी। पर्यावरण का संमतोल स्थिर रखने ले लिए वृक्षों का होना जरूरी है। यहाँ कवि भविष्य में होने वाली पानी की समस्या से चिंतित दिखाई देते हैं।

हिंदी कविता में कवि और कवियोंओं ने अपने रचनाओं के माध्यम से पर्यावरण की हर एक समस्या को चित्रित किया है। मनुष्य को सावध करते हुए प्रकृति के महत्व को स्पष्ट कर रहे हैं। प्रकृति के पेमी के रूप में कविगण दिखाई देते हैं।

## 💠 संदर्भ सूची

- 1. प्रभानवन हेब्बर इयात, पर्यावरण और समकालीन हिंदी साहित्य, पृ. 15
- 2. विसोधन, तुम्हं सॉपता हूं, पृ. 26
- 3. बच्धन सिंह, हिंदी साहित्य का दूसरा इतिहास, पृ. 143-144
- गिरिवाकुमार माथुर, कल्पांतर, पृ. 61
- वहीं, वहीं, प्. 102
- नामवर सिंह, (संपा.), नागार्जुन प्रतिनिधि कविलाएँ, पु. 77
- 7. अजेय, ऐसा कोई धर आपने देखा है, पृ. 40
- 8. अवामीपसाद मिश्र, तुस की आग, प्. 78
- 9. नरेश मेहता, आखिर समुद्र से तात्पर्य, पृ. 16
- 10. स्नेहमयी चौंधरी, चौतरफा लड़ाई, पृ. 13
- 11. स्था गुप्ता, अधेरै के ज्बान नहीं होती, पू. 70
- 12. प्रभा खेलान, हस्नवानी और अन्य कविताएँ, पृ. 29
- 13. विनोदयन्द्र पाण्डेय, वृद्ध पीपल, पृ. 27
- 14. सुधा गुप्ता, अधेरे के जुबान नहीं होती, पृ. 69
- 15. aft. aft, y. 20
- 16. भवानीप्रसाद मिन्न, तूस की आग, पृ. 27

## 21 वीं सदी के उपन्यासों में पर्यावरणीय चिंतन का अनुशीलन

चेतना प्रशांत जाधव व्याख्याता , हिंदी विभाग , एस. एन.डी . टी. विश्वविद्यालय, चर्चगेट, मुंबई. E-mail : chetanasoham@rediffmall.com

जीवन की उत्पत्ति ही पर्यावरण में हैं और पर्यावरण ही मानव जीवन को बनाए हुए हैं | पर्यावरण का अस्तित्व हम पर नहीं बल्कि हम पर्यावरण के अस्तित्व पर निर्भर है | मानव सध्यता पर नजर डार्ल तो यह बात सामने आती हैं कि सभी सम्पताएँ पाय: वर्नों की गोद में ही पत्ती और बढ़ी हैं । यही कारण है कि जहां भी सम्यताओं के मम्नाअवशेष मिले हैं वही आस-पास जलसीन भी अनिवार्य रूप से दिखे हैं । प्रारंभ में यद्यपि किशा नहीं थी परंतु किर भी लोग जलसीतों को गंदा नहीं करते थे । अक्षिक्षा के कारण रुफाई आदि को धर्म से जोड़ दिया गया था, क्योंकि मानव जाति धर्म भीर होती गई । वह अन्य सभी वर्जनाएँ तोड़ सकती है परंतु धार्मिक वर्जनाओं को तोइने में उसे बड़ी

बदली आगदी का एक कारण अशिक्षा भी रहा है। आज जैसे-जैसे शिक्षा का ग्राम गढ़ रहा है जन संख्या नियंत्रण में कुछ परिवर्तन दिखायों दे रहा है। परंतु शिक्षा का विकास काफी संधर गति से हो रहा है इसलिए जनसंख्या का विकास दूत गति से हो रहा है और शिक्षा की तुलना में जनसंख्या के गति में मंदता दिखायों नहीं देती। देश का एक वर्ग ऐसा भी है जो अपनी तुख सुविधाओं के लालच में दूतरों को शिक्षित होता नहीं देखना चाहता। उसे लगता है कि सभी शिक्षित हो गए तो इस देश में दोतों और मजदूरी का काम कीन करेगा? आज भी छोती को उत्तम पंचा वा व्यवसाय नहीं माना जाता। सम्पन्न वर्ग यह चाहता है कि किसान अपने छोतों में अन्न तो अवश्य उमाये पर उतनी हो उसे छुट और सुविधाएँ दी जानी चाहीए जिससे वह उनके सम्पन्न वर्ग का सदस्य ना बत सके। तेज दिनाग रखने वाला व्यक्ति अपने विकास के नाम पर अन्य पाणियों के साथ-साथ अपने वजूद को खतरे में डालता जा रहा है।

वर्तमात में चारों और फैले हुए प्रदूषण को कम करते. हेतु हम कह सकते हैं कि प्राचीत एवं वर्तमात वैज्ञानिकों, पर्यावरणविदों के समाज ही हिंदी साहित्य के उपज्यासों में पर्यावरण के प्रति अपनी जिम्मेदारी का निर्वाह करते हुए लगातार समाज को इस जवलंत समस्या के बारे में जागरूक करते का प्रयास किया है। इतनी नीतियों के परचात भी प्रदूषण बढ़ता ही जा रहा है तो अब यह समाज के लोगों की व्यक्तिगत जिम्मेदारी बनती है कि हम इन सभी चिंतकों के विचारों पर चलते हुए रुवय इस बात हेतु प्रतिबध्द हों कि चाहे कुछ भी हो व्यक्तिगत रूप से वे स्वयं किसी भी प्रकार का अनावश्यक प्रदूषण नहीं करें और प्रकृति के प्रति अपनी नैतिक जिम्मेदारी को समझते हुए अधिक से अधिक लोगों को पर्यावरण प्रदूषण के प्रति जागरूक करने का स्थास करें।

साहित्य समाज का दर्पण है। साहित्य समय और समाज के साथ चलते हुए उन्नत प्रगति के सृजन का दुसरा नाम है, अतः जीवन और जगत की कोई भी समस्या उसकी विषय-परिधि से बाहर नहीं। युनीतियों से मुठबेड करते हुए साहित्यकार अपनी अनुभव-परिधि से बाहर पड़ने वाले प्रत्येक सरोकर को भी अपनी अध्ययन का विषय बना लेन। चाहता है।

हिंदी साहित्य में सांप्रदायिकता , राजनीति , आंचलिकता, पर्यावरण राजगता, मानव संबंधी में बदलाव, भूमण्ड्लीकरण, मारीवाद, दिलत विमर्श आदि विशेष उन्लेखनीय हैं । पर्यावरण सजगता हिंदी साहित्य की और एक प्रवृति हैं । अमादि काल से प्रकृति और मानव का धनिष्ट संबंध रहा हैं । साहित्य में प्रकृति वर्णन का विशिष्ट स्थान होता हैं ।

ISBN: 978-93-83112-10-4

मशक्कत करनी पड़ती है।

प्रकृति वर्णन के बिना साहित्य नीरस लगता है। प्रकृति में नदी, पर्वत, वन ,उद्यान, पात: काल का सूर्य, आसमान, पर्वतों से गिरनेवाले जल-प्रपात, खेतों की हरी-हरी फसल ,ग्रीष्म, सदीं, शरद,वसंत,चंद्र आदि अनिगतत वस्तुएँ आती है। साहित्यकार अपनी परिस्थिति के अनुसार उपयुक्त वस्तुओं का चयन करता है और साहित्य में उनका चित्रण भी करता है।

इस प्रकृति ने हमें जीवित रहने के लिए हर एक सुविधा तथा सहूतियत प्रदान की है तो अब आज हमारे द्वारा इसके अति दोहन के कारण ये अपने अस्वस्थ रूप में हमारे सामने हैं । तो अब हमें इसे पूर्ण रूप से स्वस्थ बताने हेतू कारगर तथा ठोस प्रयास प्रारंभ कर देने चाहिए । हिंदी उपन्यासकारों ने इसी संकट कि तरफ इशारा किया है. और प्रयोवरण की रक्षा हेतु सावध किया है ।

"पर्यावरण शब्द दो शब्दो परि एवं आवरण के बोग से बना है जिसका अर्थ है वह वातावरण जो हमें चारो ओर से ढके हुए हैं" ।(1)

ऑक्सफोर्ड शब्दकोश ने पर्यावरण के स्वरूप को परिभाषित करते हुए कहा है कि -'वह प्राकृतिक संसार जो भूमि, वायु और जमीन के बीच अंतर संबंधों के साथ-साथ अन्य जीवाँ, पौधों .सूक्ष्म जीवाँ और संपदाओं के बीच अंतर्सबंधों को सम्मितित किए रहता है"। (2)

इस प्रकार हम कह सकते हैं कि पर्यावरण वह स्थिति है जिससे जीवन घिरा है। मानव का जीवन पर्यावरण पर निर्भर है इसलिए उसने प्रकृति को जानने के लिये कदम उठाए, उसने भुगर्भ को खोजा, समुद्र कि ग्राराइयों को नापा और स्थ पर सवार होकर अंतरिक्ष पर पहुँच गया। यहीं से प्राराभ हुआ मानव और प्रकृति के समतोत के बिगड़ने का सिलसिला मानव ने गुफाओं से निकलकर अपने जीवन को आसमदायक और सुखद बनाने के प्रयासों में प्रकृति से छेड़छाड़ आसम्भ कर दी। पारिस्थितिकीय संकट को लेकर पिछ्ले डेठ दशक में लिखें गए जिन महत्वपूर्ण उपन्यासों पर प्रस्तृत आलेख में विचार किया गया है, वे हैं -

सावधान ! नीचे आग है ,' 'धार', 'पाव तले की दूब और 'आकाशचम्मा' में विकास परियोजनाओं के परिणामस्वरूप उत्पन्न पर्यावरणीय समस्याओं के जीवंत चित्र उपस्थित कर उपन्यासकार संजीव यह बताना चाहते हैं कि हमें प्रगति का सहारा तो अवश्य चाहिए । लेकिन इसके लिए प्राकृतिक संसाधनों के उपभोग में सावधानी बरतने की चेतावनी भी देते हैं । कुल मिलाकर अपने उपन्यासों में पर्यावरणीय समस्याओं को जीवंत अभिव्यक्ति प्रदान कर संजीव प्रकृति और पर्यावरण की अहमियत से को आगाह कराने का सार्थक प्रयास करते हैं । संजीव का " धार " उपन्यास में पर्यावरण प्रदूषण का मुख्य कारण कोयले का खनन है । एक स्थल पर इष्टव्य है -

फिर-हमरा मोद्यां तो सबके लिए हैं।
सभी तो बोलते हैं यह।
कोई छोट-छराबी हो तो बोलों।
हम का बोले...?
तो आप-ई चलों न ?
हम...? हमरा एक तो दुसरा मीटिंग है।
इससे भी जरुरी ?
समझने से जरुरी है।" (3)

यह संवाद इस उपन्यास की पात्र मैंना से जुड़ा हुआ है । कोयलांचल में मजदूरों की माँगों और उनकी सुरक्षा के सवात को लेकर कई मोर्च बन गये थे और सभी यही साबित करने की कोशिश करते कि मजदूरों के असली हितेशी वहीं हैं । इससे यह पता चलता है कि मजदूर आन्दोलन क्यों कमज़ोर होता गया और ठेकेदार तथा कोयला माफिया क्यों मजबूत होते चले गये ।

संजीव ने इस उपन्यास के माध्यम से इस आदिवासी अंचल के छन्न-दोहन और उसके प्रतिरोध में उठती आदिवासी चेतना, लूट की सरकारी और निजी योजनाओं के विरुद्ध 'जनखदान' जैसे वैकल्पिक मॉडलो की तलाश तब शुरू की थी जब इस विश्ववृक्ष का अंकुर मात्र फूटा था, जो आज पूरे देश के आदिवासी-अस्तित्व के लिए विकराल दानव बन चुका है।

" रह गई दिशाएँ इसी पार ' संजीत का बहुत बड़े कलक का उपन्यास है ।

"जब इस इनसानी खोल से किस महामानवी खोल में किस महाकाश में छलांग लगाने और किस चाँद-सिलारे को छू लेने का इरादा है मेरे दोस्त" (4)

वनाम ' प्रकृति जीवों के बिना अमूर्त हैं । वह जगती है जीवों द्वारा और जीव जगते हैं चेतना से (5)

व्यक्ति के रूप में संजीव की अपनी प्रत्यक्ष चिंताए हैं और स्पष्ट धारणाए भी जिस कारण जीव-वैज्ञानिको द्वारा क्लोनिंग और जेनेटिक्स के क्षेत्र में की जाने वाली अभूलपूर्व उपलब्धियों को वे मानवीय संबंधों के जटिल संसार में पलपने वाली विकृतियों को अपने उपन्यास में प्रस्तुत करते हैं ।

हिंदी सहित्य-जगत में पिछले दो दशकों से भूमंडलीकरण पर चर्चा हो रही है 'रहन पर रम्पू' काशिनाय सिंह, 'दौड़' समता कलिया, 'एक बेक के बाद' अलका सरावगी, 'विसर्जन' राज् शर्मा आदि उपन्यास इसी में संदर्भित हैं।

काशिनाय सिंह द्वारा लिखित उपन्यास 'रेहन पर रम्ध् में मूमंडलीकरण के परीणाम को स्पष्ट किया है:-

'देखों जरगन , परायों में अपने मिल जाते हैं,लेकिन अपनों में अपने नहीं मिलते ।

ऐसा नहीं है कि अपने नहीं है कि अपने नहीं थै- थे लेकिन तब जब समाज था, परिवार थे, रिश्ते-नाते थे, भावना थी।"(6)

भूमंडलीकरण के तींव्र गति से हो रहे प्रसार ने समाज का एक बड़ा हिस्सा वृद्धों को विस्थापित एवं उपेक्षित जीवन जीने को बाध्य कर दिया है । प्रस्तुत उपल्यास में अमेरिका में अकेले पड़ते जा रहे केंद्रिय पात्र रघुनाथ का बेजोड़ वर्णन किया गया है ।

आज मानवीय क्रिया-कलापों के द्वारा पर्यावरण के सन्तूलन में विशेष अंतर हो जाता है । वनों का विनाश करना सबसे अधिक हानिकारक है । वनों के कट जाने से पर्यावरण के संतुलन पर सबसे अधिक प्रभाव पड़ा है । मानवीय क्रियाओं से बाढ़ आना और भुमि का मरुस्थलीय रूप लेना भी मुख्य कारणों में से एक है ।

आदिवासी साहित्यकार भी अपने साहित्य में पर्यावरण के प्रति सजग है। भूमंड्लीकरण के दौर में बहुराष्ट्रीय कम्पनियाँ सरकार की सहायता से आदिवासी क्षेत्रों से खनिज सम्पदा निकाल रही हैं। विकास के नाम पर आदिवासी क्षेत्रों में उनका अधिकार जमाना और प्राकृतिक संसाधनों का दोहन अब एक बात हो गई है। विकास की प्रक्रिया आदिवासियों के लिए सही सायने में विनाशकारी सिध्द हुई है।

'ग्लोबल गाँव के देवता', उपन्यास में राज्य-राष्ट्र के चरित्र की वास्तविकता का भी यथार्थ उपन्यासकार रणेन्द्र दर्शाते है।

"सामान्य तीर पर इन आकाशचारी देवताओं को जब अपने आकाशमार्ग से या सेटलाइट की आँखों से छत्तीसगढ़, उड़ीसा, मध्यप्रदेश,झारखंड आदि राज्यों की खनिज सम्पदा, जंगल और अन्य संसाधन दिखते हैं तो उन्हें लगता है कि और, इन पर तो हमारा इक हैं। "(7)

इस उपन्यास में भौरापाट का पूरा क्षेत्र बॉक्साइट से भरा पड़ा है लेकिन यहां पर रही असुर जनजाति के जीवन में बॉक्साइट प्रकृति का वरदान न इनकर उनके जीवन के विनाश का विषय बन गया है ।

" फिट्पूट जंगत बाकी खाली दूर-दूर तक फैले उजाइ बंजर खेल । बीच-बीच में बॉक्साइट की खुली खदानें । जहां से बॉक्साइट निकाले जा चुके ये वे गड्ढे भी मुँह बाये पड़े थे । मानों धरती माँ के चेहरे पर चेचक के बर्ड- बड़े धब्बे हीं।"(8)

पाट पर फैली इन कम्पनियों के कारण वहां का प्राकृतिक वातारण भी दृषित हो गया है। बरसात के दिन कम्पनियों द्वारा छोड़ें खुलें गड़दें में पानी भर जाता है और उस गन्दे पानी में मच्छर पलने लगते हैं । अस्तु 'सेरेब्रल मलेरिया' एक प्रकोप की तरह पाट क्षेत्र पर फैला हुआ है ।

कुसुम कुमार का उपन्यास 'मीठी नीम' पूरी तरह वन और पेइ-पाँधों की रक्षा तथा कुसारीपण के आंदोलन पर हीं केदित हैं ।

## "एक बात कसम खाकर कहती हूँ मैं जहाँ रहेंगी, वृक्षों की रक्षा करेंगी।"(9)

इस उपन्यास की पात्र औमना अशिक्तित होने के बादजूद जिस तरह से पर्यावरण के लिए प्रेम दिखाती है, वह समाज के लिए मिसाल बन जाती है। घर पर लगे वृक्षों की देखभान करने की वजह से,वह तद्यः प्रसृत पौत्र को भी देखने नहीं जाती। वृक्षों से उसे इतना प्यार है कि वह इन्हें छोड़कर अपने पूत्रों के साथ नहीं जाती। उपन्यास के आखिर में उसकी बेटी भी यही प्रतिज्ञा जेती हैं। इस तरह का संकल्प अगर समाज के सभी लोग ले तो पर्यावरण की समस्या का निदान खुद-ब-खुद हो जायेगा। सम्पूर्ण उपन्यास की कथा पर्यावरण को केंद्र में रखकर प्रस्तुत की है।

समकातीन महिला उपन्यासकारों ने अपने उपन्यासी में पर्यावरण के प्रति सजगता को दर्शाया है । मैंबेबी पूष्पा के उपन्यास ' बेतवा बहती रही', इदन्नमम, चाक, अल्मा कबूतरी जैसे उपन्यासों में गांधी के विचारों को स्वीकार कर प्रकृति एवं पर्यावरण की सुरक्षा के लिए प्रयत्न करने वाले पात्रों को देख सकते हैं ।

महुआ माजी का 'मरंगगोडा नीतकंठ हुआ' झारखंड के 'हो' आदिवासी जनजाति को केंद्र में रखकर सिक्षा गया उपन्यास है। इस उपन्यास में मुख्यत: अणु-परमाणु, नाभिकीय उर्जा के आदिवासी जीवन पर हो रहे दुष्परिणामी की ओर ध्यान खींचा है।

"कितने अच्छे विचार है उनके प्रकृति के साथ .... पशु पक्षियों के साथ तालमेल रखकर जीने की कला तो आदिवासियों के पास ही हैं हमें उनसे बहुत कुछ सीखने की ज़रूरत है। तभी इस धरती की रक्षा हो सकती हैं"(10)

इस उपन्यास के शिक्षित पात्र सगेन और आदित्यश्री के जरिए वहां के आदिवासियों के युरेनियम खदानों के खिलाफ आवाज उठाने का हौंसला मिल जाता है। उपन्यास में एक जगह आदित्यश्री आदिवासियों के बारे में उपर दिए वाक्य कहते हैं।इस उपन्यास में 'महुआ माजी' आदिवासियों व प्रकृति के टूटते सबंधों की ममौतक पीड़ा को दशीती है।

नासिरा शर्मा का उपन्यास 'कुइबॉजान' तो मुख्यतः जन-संकट पर ही केन्द्रित है। पूरे उपन्यास में जल-संकट और वर्ना के कटने, बाँध बनाने के हानि-लाभ,नदियाँ को जोड़ने से उपजी समस्याओं पर गम्भीरता से विचार करता है।जल समस्या पर आधारित यह नासिरा जी का वृहद उपन्यास है। जिसमें भारत देश के विभिन्न हिस्सों में पानी को लेकर क्या तकलीफ है इसका वर्णन है। नासिरा शर्मा कहती है -

" कुड़वों अर्थात वह जनसौत जो मनुष्य की प्यास आदिम युग से ही बुझाता आया है। जो शायद जिजीविशा की पुकार पर मानव की पहली कोज थी। पहली उपलब्धि जो हमने अतीत में अपनी प्राण रक्षा के लिए प्यास बुझाकर हासिल की थी और जो आज भी उतनी ही तीव है। पर आधुनिक टेक्नोलॉजी में मनुष्य ने उस मूलस्त्रीत को आदिम करार दे दिया है और अपनी मशीनी ताकत के बल पर प्रवृत्ति के इस अक्षय स्वीत 'जल' से खिलवाड़ कर रहा है। जिसका परिणाम यह है कि अपार जनसम्पदा होते हुए भी हम आज प्यासे तड़पने को विवश हो रहे हैं। "(11)

समकालीन हिंदी प्रवासी साहित्यकार जो अपनी भाषा में प्रवास की सामाजिक, सांस्कृतिक आर्थिक, राजनितिक, भौगोलिक, पर्यावरण स्थितियों का चित्रण कर रहे हैं प्रवासी उपन्यासकार भारत के पर्यावरण से उतना ही जुड़ा है जितना वह बाहर से. वह अपने परिवेश में लॉटने के लिये छट्पटा रहा है ।

'लौटना' उपन्यास में सुषम बेदी ने इसी छुट्पटाहट को प्रस्तूत किया है ।

"मीरा बार बार आने बढ़कर भी किसी अदृश्य बिंदू पर लौट आने की बेबस हो जाती है।"(12)

भारतीय मज़द्रों के जीवन संघर्षों का यथार्थ चित्र प्रस्तुत करने के लिए अक्षिमन्यु अनत का उपन्यास 'लाल पसीना' से यह वाक्य सर्वधा महत्वपूर्ण है ।

"यही मिट्टी का टुकड़ा उन्हें क्षण-अर को यह ख्याल बिसारने का अवसर दे जाता है कि वे लोग सिर्फ गुलाजी के लिए ही यहां नहीं थे । इसीसे दासता की लाघव क्षावना को वे नकार पाते थे । अगली पीढ़ी को बंधन से छुड़ाने और उन्हें स्वतंत्र नागरिक बनाने का यही मिट्टी का टुकड़ा पहला सोपान था । अगर यही जजीन पाँवों से खिसक जाये तो कल की पीढ़ी कहां खड़ी होगी।" (13)

उपर्युक्त वाक्य से गिरमिटिया मज़दूरों पर हो रहे शोषण का वर्णन किया है । क्योंकि भारतीय मनुष्य जहां रहता है वहां के प्रकृति के प्रति अपना जुड़ाव महसूस करता है ।

प्रकृति इंसान की जरूरतों को पूरा कर सकती है, उसकी लालच को नहीं । क्योंकि प्राकृतिक संसाधन बहुत ही सीमित मात्र में है । अगर हम अभी से सचेत नहीं हुये तो वह दिन दूर नहीं जब सारे गोचर-अगोचर प्राणी खत्म हो जायेंगे। 21वीं सदी के हिंदी उपन्यासों ने पर्यावरण प्रदूषण से संबंधित जिन पश्नों और मुददों को समाज के सामने उठाया है। उस पर सभी बुद्धिजीवियों को गंभीरता के साथ विचार-विमर्श करना होगा। साथ ही विकास के अन्य मॉडलों की खोज करनी होगी जिसमें पर्यावरण की हानि भी न हो और इंसानी वजूद कायम रह सकेगा अन्यथा नहीं।

# संदर्भ सूची

- 1. पर्यावरण और विकास, सुभाष शर्मा , प्रथम संस्करण 2017, प्रकाशन विभाग, सूचना और प्रसारण मंत्रालय, नई दिल्ली
- 2. Oxford Advanced Learner's Dictionary : Dictionary Section : 7th Edition, (2005) P 1015,
- 3. संजीव : धार, 2018, राधाकृष्ण प्रकाशन, पृ.81
- 4. संजीव : रह गई दिशाएँ इसी पार , 2011, राजकमल प्रकाशन, पृ.169
- वही. प्.102
- 6. काशिनाथ सिंह : रेहन पर रग्यू 2008, राजकमल प्रकाशन, प्.101
- 7. रणेन्द्र : ग्लोबल गाँव के देवता, 2009, भारतीय जानपीठ , पृ.9
- 8. रणेन्द्र : ग्लोबल गाँव के देवता, 2009, भारतीय जानपीठ , पृ.93
- 9. कुसुम कुमार : मीठी नीम, 2012, किताबघर प्रकाशन, पृ.150
- 10. महुआ माजी : मरंगगोडा नीलकंठ हुआ, राजकमल प्रकाशन, 2012, ए.169
- 11. नासिरा शर्मा : कुइयाँजान, 2005, सामयिक प्रकाशन , भूमिका
- 12 . लौटना : सुषम बेदी, 1992, वाणी प्रकाशन, पृ.95
- 13 . अभिमन्यू अनत : लाल पसीना, 2010, राजकमल प्रकाशन, पृ.98

# The Agonized South: A Panorama of War Ravaged and Socio-economically Battered Land in the Novels of William Faulkner

### Sayantina Dutta

Assistant Professor & Head Department of English Naba Ballygunge Mahavidyalaya, Kolkata sayantinadutta@gmail.com

Literature is engaged in the construction of reality and being. It is not the result of some disembodied process but is intimately linked, both in its initiation and reception, to the complexities of the social process. Great literature endures and survives not just because it uses complex, playful or pleasing structures of language. The canon of the narrative too has a profound effect in shaping the religious belief, history and the culture of the region. The relationship between literature and history is considerably more complex than the common binary opposition between these two terms that we generally believe. Literature helps to shape and is shaped by the society from which it emerged. It has a very important role to play in molding and altering, particularly in challenging, human consciousness, and thereby affecting as well as being affected by material conditions. In order to understand whether or not a piece of literature represents the construction of reality of a particular group or subverts the dominant perception of reality depends upon its relationship to other pieces of literature, monuments, artefact, etc., that can reveal important comparative information about social attitudes or perceptions of reality.

Literature or narrative can be defined as fictional texts, autob ographies, and testimonies. Narrative is the attempt by writers to communicate with others through the written language. In imparting a transitive view of the world, narrative is more than communication; it is also history. All narratives possess a historical context and therefore directly and indirectly speak to their historical period. Historical documents, or historical sources, exist in different forms. Archival sources are the more traditional tools historians use, and they include official documents, newspaper, correspondences, diaries, and other printed forms that have been deposited in public or private archives. Family or personal archives are sometimes available for the purpose of research. Oral history is still another important form of historical evidence. Novel sts and autobiographers also document history, and so their writings can be used by historians to illuminate the past. These literary texts can sometimes reveal even more about ordinary people's lives - a people's history. The narratives in the books of William Faulkner, Katherine Anne Porter, Caroline Gordon, Allen Tate, Thomas Wolfe, Robert Penn Warren, and Tennessee Williams can be examined as historical documents and for what they convey about a common Southern history, the significance of family, a sense of community and one's role within it, a sense of justice, the region's dominant religion, issues of racial tension, land and the promise it brings, a sense of social class and place, and the use of the Southern dialect. This research paper is a Study about how the novels of Faulkner can be used as a historical narrative documenting the Civil War and its socio-economic and political scenario of the American South. It explores faulkner's close analysis of war and its consequences as they appear in his fiction.

Along with race and gender, war is an important feltmotif central to William Faulkner's work and to the volatile age which he chronicled so intensely. His life was framed by war - by the cultural memory and physical scars of the Civil War on the one end and the civil rights movement on the other - and punctuated throughout by military irruptions and their bitter residues. It is worth perceiving how little

of battle actually appears in his fiction, narrated directly by the author or by one of the characters, although Tew are the characters who remained unaffected by war in one way or another. Faulkner's stories define both the predicament of the post-Civil War South and the condition of America as it entered the turbulent 20th century. In the words of Frederick R. Karl, he was "the closest figure to a Baizac that America has produced", "the first of the American moderns in fiction" (Qtd. Books of The Times). The American Civil War had ended thirty-two years before Faulkner was born. Yet, it was the vast pandrama against which he set his novel of the anguished South, Although he did not fight in any war, he worked as a veteran flyer, for he had enlisted in the Royal Flying Corps in Canada. In his novels, short stories, essays, and letters, war remained a looming subject. Faulkner's career seems forever poised against a backdrop of wars going on or recently ended or in the volatile wars between. There is an endeavour on the part of the author to show how much of the sense of reality that the Great War produced could be rendered in fiction without explicit reference to it, for example, as in As I Lay Dying, a novel seemingly remote from the war. Faulkner's evolving ideological attitudes towards war are revealed in Soldier's Pay. A Fable and The Mansions.

For William Faulkner, the Civil War was the major crisis in the history of his fictional Yoknapatawoha County, as it was in the nation's history. The war was the central theme of Sacrois, his first Yok rapatawo ha novel, and it was a subject that continued to engage him as a writer Light in August, Absalom, Absalom!, The Univanguished, and Requiem for a Nun dealt with the Civil War, not with the military events of the war itself, but with the war as the disaster that determined what followed. It is the legacy of the war, the burned courthouse and town square, the violent demand of white supremacy. after emancipation, and the depressed economy of cotton sharecropping that shaped post-war society. There is a psychological repercussion as well, the humiliating experience of defeat, the determined campaigns to honour the veterans, the stature of the armed soldier standing before the courthouse, his back to the North, defiant, unbowed, paying honour to a "just and holy Cause". Like-Quentin Compson, many of the people of Faulkner's fictional county are "a barracks filled with stubborn back-looking ghosts still recovering, even forty-three years afterward, from the fever which had cured the disease" (Absalom, Absalom! 12) who know that history has deaft them a painful and furniliating defeat. In a nation that otherwise celebrates its prosperity and success, the post-war-South was scarred by poverty and defeat. Douglas Miller, writing on Faulkner and the Civil War in 1963, observed. "In the broadest sense most of Faulkner's fiction is concerned with the defeat of the South or the effects of that defeat" (200).

The Univariguished, a book not considered among Faulkher's greatest achievements, is an insightful and prescient reading of the history of the Civil War with fresh and subtle treatments of Yankee soldiers, slaves, white women, and Southern bushwhackers - the characters mostly ignored in the fictional and historical interpretations of the war. In the novel Down, Moses, published in 1942, we meet a South that has been raised up on the backs of slavery, forcefully struck down through the Civil War, and turned to chaos by Reconstruction and Jim Crow. While the South had engaged in national and global conflict, there was also turmail within the region. "Don't you see?" cries isaac McCaslin, "This whole land, the whole South, is cursed, and all of us who derive from it, whom it ever suckled, white and black both. He under the curse?" Throughout the story, the characters struggle with their ecologically and racially devastated, and. The land was not only devastated by human hands, but also by natural forces. Albert Cowdrey's book. This Land. This South: An Environmental History, chronicles the ecological devastation in the South. The economic poverty, political chaos, and social erosion in the South can be tangibly represented in the region's ecological devastation. In his work on the ecological devastation in southern literature, Christopher Rieger writes, "A landscape of clear cut forests, wornout soil, and severely eroded fields provide Faulkner with his own 'heap of broken images,' It is a land that is changing and moving with the times, morphing into a new region, exhausted by the hands of men.

Faulkner's novels provide a comprehensive overview of the historical aspects of the Civil Wer. It is

SBN: 978 83 83112 10 4

not the written record so much as the record transmitted by regional memory. We confront a myriad and fascinating detail of battles and personalities, which Faulkner observed through oral tradition, through the larger realm of historical and metaphysical essences. In his youth Bill Falkner spent a long time at the courthouse square listering to the war tales of the aged people, and more hours with Caroline Barr (Mammy Cable) and other black house servants who told stories or "secesh times" from their experience as slaves. Faulkner's friend, Phil Stone spoke about the military aspects of the war, especially the role of Faulkner's great-grandfather. William C. Falkner, known to the family as the "Old Colonel". Maud Morrow Brown, a neighbour, wrote about the historical stories of Lafayette County during the war. Her manuscript was never published, but her influence on Faulkner is evident in The Unvanouished.

In The Unvanquished Faulkner addressed the central role of slaves in shaping the outcome of the war. This phenomenon was mostly not dealt with in the fictional and historical treatments of the war at this time. In September 1862 President Lincoln took the first step away from the policy of reconcillation and declared war by issuing the Emancipation Proclamation. The terms of this initial proclamation still guaranteed federal protection of slavery if the states or parts of states in rebellion simply put down their arms and returned to the Union. Thousands of slaves fled to Union lines that startled their masters and confused the Union soldiers who were suddenly transformed into an army of liberation. In his text. Faulkner delineated this moment of the war with the variety of slave responses to freedom, their cruel treatment at the hands of Union soldiers, and the confusion of white rebells, slave masters, confronted with rebellious slaves. Loosh, a plave of John Sartoris in The Unvanquished, has a strong desire for freedom, and he seems to know more than the Confederate military officers do about the course of the war as it comes nearer to his home in Yoknapatawpha County. "Watch Loosh, because he knows," John Sartoris advises his family. What Loosh knows is that "Ginrai Sherman gonter sweep the earth and the Race gonter all be free!"

"Where John Sartoris? Whyn't he come and ax me that? Let God ax John Sartoris who the man name that give me to him. Let the man that buried me in the black dark ax that of the man what dug me free" (23) Loosh's defiant answer as he is confronted by Granny is a powerful indictment of slavery and an extraordinary celebration of self-emancipation. Slave masters were faced with a constant threat of rebellion or flight.

The Unvanquished also depicts the departure of the slaves out of Mississippi. Granny Millard, Bayard Sartoris, and slave friend Ringo at first find the running away slaves from a distance, signified only by hugo clouds of dust moving north. Bayard, young white boy whose family owns slaves, is surprised to see "the motion, the impulse to move which had already seethed to a nead among his [Ringo's] people, darker than themselves, reasonless, following and seeking a dejusion, a dream, a bright shape which they could not know since there was nothing in their heritage, nothing in the memory even of the old men to tell the others, 'This is, what we will find'." Faulkner tells us that this longing for freedom is something that transcends memory and race; it is a basic human instinct.

Faulkner took particular interest in the role of women in the war. Drusilia Hawk's loss of her flance in the war opens an opportunity for her to escape the confining role of Southern belle, to dress like a man, to ride horseback, and to fight with the men; she joins Colonel Sartoris in an outrageous and romantic adventure that takes her outside the conventional roles assigned to Southern women. During the last three years of the war, the northern Mississippi was plundered not only by invading Union forces who ransacked the countryside for food and livestock, but also by Confederate raiding parties and bushwhackers. Furthermore, prices for cotton had risen to \$2.50 a pound and higher, up from 10 cents, and cotton traders flocked to Memphis to buy up any cotton they could from Southerners willing to run the blockade. Women at home endured suffering more for want of salt and food: they were losing their men, husbands, sons, and brothers. The men died not protecting their homeland in Mississippi, which was being invaded and looted, but in distant battlefields in Virginia and at Gettysburg.

SBN: 978 83-83112 10-4

Beginning in April 1852 many of the young men who had fearlessly gone off to war the previous spring were coming back in caskets or on stretchers with bodies lacerated and limbs crudely amputated. Those who returned from hospital were placed in homes of local residents to convalence. Women who tended them now saw the horrifying face of a war to which they had sent their own sons, husbands, and brothers. The final destruction came in August 1864 with the burning of Oxford, with the town square being left a scorched field of rubble. For more than seven years Oxford's courthouse, former symbol of civic oride, remained an ugly reminder of that day of humiliation and description. As Faulkner writes:

"Then gone; that night the town was occupied by Federal troops; two nights later, it was on fire (the Square, the stores and shops and the professional offices), gutted (the courthouse too), the blackened jagged topiess jumbles of brick wall enclosing like a ruined jaw the blackened shell of the courthouse between its two rows of topiess columns, which (the columns) were only blackened and stained being tougher than fire" (Requiem for a Nun 204).

Therefore, it is observed that Faulkner's narrative draws a picture of the South as a wasteland that has fallen into pieces ecologically, economically, politically, and socially. He uses a style to present long-term problems and their consequences in the region. The modern writing style echoes the modern feeling of tension and resistance to so much change. There is a new age of progress entering in and southerners must adapt and struggle with these changes in their land and culture. Historians are not just concerned with telling what happened; they want to know why it happened and what it means, faulkner was never very careful about such details as chronology and many of his "facts" are inconsistent with what we know happened. His novels revealed the author's view on the Civil War, why it was fought, and what it means.

Historians are usually distrustful of fictional accounts of the past. They expend a good deal of energy trying to undo the influence of novels, movies, and other popular influences on the historical consciousness of the American public, But in his treatment of the Civil War, particularly as depicted in The Univarioushed, William Faulkner was much ahead of the historians. Don H. Doyle confessed: "It was with this joundized historian's eye that I approached Faulkner's interpretation of the past. But what I found in Faulkner was a remarkably astute historian, not as a factually accurate researcher, but as an intuitive interpreter of his people and their past" (4). Faulkner, as a literary writer not only provides us with historical evidence, but also reveals a personal insight into history that more formal documents cannot; his narrative provides new windows into the past. It was the Civil War and the unresolved issues of racial differences that William Faulkner probed in his fiction; it was also the constant hostilities experienced by the slaves, women, and others away from the battlefield that shaped the outcome of the war. It was a past seen through Faulkner's imagination, one that enabled the historians to see what they had so long overlooked as they set about revisiting the war and the issues of race that it left unresolved.

#### Works Cited:

- Doyle, Don H. "Faulkner's Civil War in Fiction, History, and Memory." Faulkner and War. Faulkner and Yoknapatawpha, 2001. Eds. Noel Folk, Ann J. Abadie, University Press of Mississippi, 2004.
- Faulkner, William. Absalom, Absalom! London: Viotage Books, 2005.
- Requiem for a Nun. London: Vintage, 2015.
- The Unvanguished, New York: Vintage International, 1991.
- Kakutani, Michiko. "Books of The Times; A New Work on Faulkner, Linking His Life and His Art." The New York Times. May 26, 1989.
- Miller, Douglas T. \*Fauikner and the Civil War: Myth and Reality.\* American Quarterly 15, 1963.

# A Psychological Reading on Martin Scorsese's Shutter Island

### Resmi Ravindran

Assistant Professor, Department of English
5. N. College, Punalur
resmiravindran87@gmail.com

#### ABSTRACT

Film is the visual form of art that provides relaxation to the audience and imparts knowledge and make them to think elevated. It's productivity is the result of a series of artistic talents, a collective form of creativity. Film genres include action films, adventure films, crime films, horror films, science liction films etc. Some films have genres that overlap such as psychological thriller films, crime in science fiction etc.

Shutter Island is a psychological thriller movie directed by Martin Scorsese. The movie is the film adaptation of Dennis Lehane's novel, Shutter Island published in 2003. Shutter Island is "a complex and puzzling " work which borrowed from genres as diversive as detective, fantasy and psychological thriller starring Leonardo DiCaprio, Max Sydow, Emily Mortimer, Ben Kingsley and Mark Ruffalo in prominent roles.

The movie manifests the basic assumption of psychoanalysis that a person is not consciously aware of their motives or impulses behind their behaviour, what influences our behaviour can be found in our unconscious, which is a collection of feelings, thoughts, urges and memories that have been placed outside our awareness as our mind finds them unaccepted or unpleasant. Scorsese has done an amazing job underlying the unity between the ld. Ego and Superego. Looking at the character, Teddy, the ld can be seen to be something unstable, instinctual and exists once we are born. The movie also shows how ego and superego are developed in us as we grow. Through the film the director cleverly exchanges the idea that it is not an easy task to maintain ld, ego and superego in a stable state, as they tend to overpower each other at certain times in life.

## A Psychological Reading on Martin Scorsese's Shutter Island.

Film is the visual form of art that provides relexation to the audience and imparts knowledge and make them to think elevated. It's productivity is the result of a series of artistic talents, a collective form of creativity. Film genres include action films, adventure films, crime films, horror films, science fiction films etc. Some films have genres that overlap such as psychological thriller films, crime in science fiction etc.

Shutter Island is a psychological thriller movie directed by Martin Scorsese. The movie is the film adaptation of Dennis Lehane's novel, Shutter Island published in 2003. Shutter Island is "a complex and puzzling" work which borrowed from genres as diversive as detective, fantasy and psychological thriller starring Leonardo DiCaprio, Max Sydow, Emily Mortimer, Ben Kingsley and Mark Ruffalo in prominent roles.

In Shutter Island, Andrew Laeddis is the central character. He is a U. S Marshall and he has a wife namely Dolores and their children. But his wife is mentally unstable. Out of her mental illness, she

drowns and kills their children and in a fit of anger Andrew kills Dolores and this makes him loose his mind. He is admitted and treated by Dr Cawley and Dr. Sheehan for two years. Andrew assumes himself to be Edward who conducts experiments on patients. Sometimes he becomes violent and the board wants to lobotomize him. Later Dr.Cawley seeks permission to conduct a massy role play to snap Andrew out of his fantasy and the film sees Edward being taken through this role play.

Shutter Island is one of those films that rips the rug out from under our expectations with the frequency and intensity of a magician's act. Initially, we think we are watching a well intentioned U. S. Marshall named Teddy enter an insane asylum or prison hoping to uncover the whereabouts of a recently disappeared patient or inmate. Later our strangeness barometer begins to beep and we recalibrate our assumptions. Now we think we are witnessing a brave and bereaved soul searching for damning evidence that will expose Shutter Island as an expensive cutting edge torture chamber, Only during the final act, when our barometer fails of the charts, do we realise that the narrative is really about tragic psychosis and elaborate role play.

A psychological thriller portraying psychological treatment in the 1950's is likely to leave viewers wary of the state of modern psychology. As we experience Teddy's flashbacks of the war, we are confronted with another conflict- a psychology in the midst of profound change. On one hand Shutter Island depicts advancements in psychoanalysis, as evidenced by your more progressive standpoint of Dr. Cawley, a proponent of a more compassionate client- centered alternative. While Shutter Island is fictional depiction of patient abuse, it is important to note that it is unfortunately an accurate one. In the 1950's lobotomies were widely practised as a way to tame or calm severely violent or problematic patients. However, lobotomies are rarely practiced today because a large number of deaths resulted from the procedure. Even so, when necessary, the procedure is much more advanced than it was 50 years ago, when as the movie showed, doctors used an ice pick to probe the brain through an individual's eye.

Now lobotomies are only an option in the most extreme of circumstances and as a last resort, after psychotherapy, medication and all other resources have failed. Shutter Is and is in fact an accurate depiction of the changing methodology in clinical psychology and worthy of praise in that area. But to those unfamiliar with the history and progression of psychological treatment, the way this film portrays psychology in the 1950s might leave viewers uneasy about its modern practice.

The set design of the Ashecliffe hospital really enhances the feel of the movie. The design was created based on the specifications of a doctor who actually worked at a similar facility in the same period as the film. The film has a devastating twist to the film and also has a lots of other layers going on with it to explore as well. The movie's protagonist, Andrew tends to unravel the secrets of the institution Ashecliffe and he plays a part in a much bigger story than it appears involving the evolution of psychiatric care. At the time the story takes place in 1954, in the field of therapy there was a war of source amongst doctors about how to treat the mentally insane particularly those with the violent nature. To many contemporary doctors these patients were considered no longer human or monsters and essentially unable to be cured which led to the rise of lobptomies which was used on the patients to make them easier to control.

Andrew is unable to deal with the reality of what has happened with him and his tragedy severely damaged Laeddis mentally and emotionally causing him to reject his own identity horrified by the events of past. He loved his wife and children very much but they have been deceased. The loss of his family created a psychological trauma in him entangled with the guilt of his wife's death by his own hands. In order to suppress the truth, that he murdered his wife, his mind created an entirely new personality.

Sigmund Freud, the father of psychoanalysis, stated that we have two primitive drives that motivate our behaviour and thoughts. The life instinct serves to bring life and an increase in tension while the death instinct help us stay alive, procreate and prevent others from taxing our needs away and it also helps compose our three elements of personality: the ld, which is completely unconscious and comprises of the two drives and it strives for immediate gratification of all desires. If not met, the person will result in a state of anxiety or tension. The ego composes of the part of the personality that deats with reality and it functions as a conscious and unconscious level, and it serves to satisfy the id's desire in a realistic and socially appropriate way. The final component is the superego which holds all the moral, cultural and social standards we have acquired and internalized and it is in constant struggle with the ld. In an unhealthy person, the ego would not be the strongest component and the person would be under the control of either his id or superego which leads to several dysfunctional behaviours. In Teddy's case, he can no longer function in a regular manner as he has a shattered ego.

Andrew appears to have a fight between his conscious state, "Andrew Laedd s". He knows that his wife had murdered their children and that he killed her out of race. However the blame and distress drag him back to his dreamland. Hence Shutter Island is the perfect case of Freud's theory of psychosis. Initially a person with an id personality will do anything to get a sense of gratification. Dolores represents the id because she is a lady who experiences sadness and schizophrenia. In addition, a person with an ego personality deals with reality, they try to find a logical reason for everything. Dr. Sheehan represents the ego because he understands the reality of the situation at hand. Dr. Sheehan is logical because he never wants to hurt Andrew so he goes along with his part in Teddy's dreamland to hopefully break Teddy out of his psychotic state of mind. Furthermore, a person with superego personality has a good set of morals in every situation. Based on the observation of the film, Teddy has strong moral values, It's ironic that he had murdered his wife and lives in a fantasy world where he is driven by his morals. Even when Teddy comes to his senses he lived in a fantasy. world. The trauma was so intense that Andrew has created an atternate reality for himse f where he is Edward Teddy Daniels. He is an anagram of Andrew Laeddis. Edward has spun a conspiracy theory. around the frappenings on Shutter Island and aims to expose it. The movie ending sees Dr.Cawley explain that over the course of the treatment, there was a moment when Andrew came back to his senses, but he regressed after that. Dr.Cawley swears before the board that he will execute a cutting edge role play where he will let Andrew play out of his fantasy as Edward and use that to bring him. back. The board agrees. Through out the movie we witness is this role play.

The movie manifests the basic assumption of psychoanalysis that a person is not concilously aware of their motives or impulses behind their behaviour, what influences our behaviour can be found in our unconscious, which is a collection of feelings, thoughts, urges and memories that have been placed outside our awareness as our mind finds them unaccepted or unpleasant. Scorsese has done an amazing ob underlying the unity between the lid. Ego and Superego. Looking at the character, Teddy, the id can be seen to be something unstable; instinctual and exists once we are born. The movie also shows how ego and superego are developed in us as we grow. Through the film the director cleverly exchanges the idea that it is not an easy task to maintain ld, ego and superego in a stable state, as they tend to overpower each other at certain times in life.

### Bibliography

- Benjamin, Walter, Stepfried Kracauer, and Theodu W.Adorno, Cinema and Experience, Cakland, California University of California Press, 2011.
- Freud, Sigmund, The Interpretations of Dreams, NewYork: The Macmillan Co., 1913, Symkus, Ed, "Red local flavour on display in "Shutter Island", The Patriot Ledger, Fear Lary 19, 2018

## Filmography

Shutter Island (Martin Scorsese, 2010)

# Literature and History

### Ms. Pooja Rajesh Nichole

Assistant Professor (Contract Basis), Kavayitri Bahinabai Chaudhari North Maharashtra University, Jaigaon, poojanichole@gmail.com.

### ABSTRACT

Literature and History are not only the streams which we study but if we understand in detail they are connected to human life far from their original point of existence. There are so many theories in which sometimes 'Literature' is given importance. On the other side 'History' gets the credit. Despite these contraries, some see both the subjects as interdisciplinary.

The present paper throws the light on the interconnection of literature and history. They should not be studied for credits, rather both are complimentary. This is a try to show the similarities as well as differences in these two streams. It also helps to put forward the necessity of both subjects to each other. The transitive relation of mathematics is used to show the relation in between these two subjects. Again how the principle of causality is seen in historical happenings and literature is explained.

**Key Words** - Literature, History, Transitive relation, Principle of Causality, Past, Present. Literature and History

The debate and idea of correlation of literature and history was put forward by Plato long time ago around 375 BC in his book "The Republic". There are many thinkers, researchers and scholars who put forward their views on this topic. So we can see two streams:

- One of these two streams, states that, there is correlation between Literature and History.
- Some of the litterateur and philosophers give more importance to literature. We can study one
  quote by Aristotle here as an example, "Poetry, therefore, is a more philosophical and a higher
  thing than history: for poetry tends to express the universal, history the particular." (Aristotle.
  Translated by S.Butcher. The Project Gutenberg EBook of Poetics.) Some philosophers and
  historian go with history in this same case.

### The way history helps to literature:

No literature exists in a vacuum, it is influenced by some historical documents. Unless and until we give a glance on that particular period and situation, it is impossible to get the whole idea.

Past is responsible for present rather past is the generator of present. So, what happens in present, what is thought today, what is done today and what is written today is directly or indirectly influenced by past by any way.

To understand literature, one has to understand history. Literature is used to represent history.

It can be observed that, for generating a best piece of literature, it requires a good knowledge of history.

# The way literature graces history:

Literature helps to grace the facts in history. It connects the facts with fiction giving it a better way to understand and learn. The dates in history are glorified with diction. The mere document is presented with figurative language. In short, it can be stated that, Literature has the charm to make history more notable.

History is static. It is limited for particular time. We cannot change the past. But we can learn it with any perspective in literature. Literature is like potential energy. It is going on having many forms from its origin. It is according to situation. It is the present which has such potential to change the future. History is passive and activeness of literature helps it to relive. It can be stated that, literature is a time machine to give us the experience of past and it prepares us for future also.

So, by this angle, literature is controller of past and past is nothing but history.

History is truth and literature is imagination. But there is a connection in between literature and history. The history in a piece of literature provokes readers and researchers to find truth and fact behind that piece of work. By this way, literature becomes more than a mere piece of imagination or fiction. The relation between literature and history connects present with past.

History teaches, preaches, reflects and what not. But it is impossible to carry forward the historical messages and teachings without literature. It should be carved by words in any form, only then history can be preserved. It can be stated that, literature is like preservative for history.

Henry Davis Thoreau has quoted,

"Books are the carriers of civilization. Without books, history is silent." (Top 13 Literature History Quotes)

### Connection between literature and history:

Literature and history are complimentary to each other. It is like the transitive relation of mathematics,

A = B B = C Then, A = C

(If A is equal to B, B is equal to C, hence A is equal to C.)

We can derive the transitive relation among literature, past and history by this formula.

Literature = Past, Past = History, Then Literature = History

(If literature is based on past incidents, past incidents are nothing but history, so literature is connected with history.)

So, by logic, it can be proved too.

### Differences between literature and history:

- History deals with facts; on the other side literature is more aesthetic in sense.
- History notes down the points strictly: literature can carve the details according to its need.
- History includes nothing but documents: literature has variety of forms From personal diaries to poems, from novels to non-fiction articles, from magazines to newspaper.
- 4. History is related to truth; literature may be devoid of truth.
- History is mere collection of facts; literature on the other side, is reflection of human nature.
- History is very objective, literature is related to creativity.
- 7. History provides material for literature and literature enhances historical facts with various forms.
- History deals with achievements of people and literature pampers the feelings, emotions and thoughts of people.
- History deals with intellect and literature appeals our senses rather than our intellect.

### History depicted in literature:

### Scriptures:

 Scriptures are also the part of literature as they make a written source despite of the material on which it has been written and its length. The term 'Scripture' is itself derived from a Latin term 'scriptura' meaning 'writing' and what is written becomes literature. (Wikipedia, The Free Encyclopedia, "Religious text").

Ex - Indian scriptures, Egyptian scriptures giving a trace of history in that particular region.

If we go back the ages, the first human beings were studied by the scriptures and drawings made by them. So, with the help of a part of literature, history is studied. Again, this shows the interconnection between the two.

### Religious Literature:

### Egyptian Literature

Ancient Egyptian literature, written in Egyptian language, dates back from pharaonic period until
the end of Roman domination. It represents the older corpus of Egyptian literature. The literary
work includes funerary texts, epistles and letters, hymns and poems and some autobiographical
texts. The Egyptian literature has been preserved with papyrus scrolls and packets, limestone or
ceramic ostraca, wooden writing boards, monumental stone edifices and coffins. (Wikipedia, The
Free Encyclopedia. "Ancient Egyptian Literature".)

### 2. Sanskrit Literature

Hindu Sanskrit texts are manuscripts and historical literature related to any of the diverse traditions of 'Shruti', namely the Vedas and early Upnishadas. Many ancient medieval texts were composed in Sanskrit and others in regional indian languages, ("Sanskrit Literature." Wikipedia, The Free Encyclopedia India has given many regional languages as there are people following various cultures. It makes a chain.



'Ramayana' and 'Mahabharata' are the one of the well-known text having their relation with history. India and Sri Lanka abundantly show the proofs regarding these reminiscences.

### 3. Greek Literature

Ancient Greek literature refers to literature written in ancient Greek dialects. The works of Homer, 'Iliad' and 'Odyssey' are the best literary works in Greek literature. Socrates, Plato and Aristotle are the notable philosophers who contributed by their philosophy in Greece.

### Factual Literature

Some of the following examples show the facts in history.

- Edward Gibbon's 'The History of the Decline and Fall of the Roman Empire' (1782).
- Thomas Macaulay's 'The History of England' (1848).
- E. P. Thompson's 'The Making of English Working Class' (1963).

From 18th century to 20th, literature has portrayed history in factual way.

### World War Literature

The World War I (WWI) and World War II (WWII) became the turning points for literature. The writing in many forms like poems, novels, dramas etc. were able to provoke people. There are so many examples of brilliant writers and philosophers. Ernest Hemingway, Robert Graves, Rudyard Kipling, E. E. Cummings, H. G. Wells, Theodore Roosevelt, John Masefield, George Orwell, William Golding, Winston Churchill Kingsley Amis, J. D. Salinger etc.

## Partition Literature

In India, we can study partition literature as nothing but best example of how literature influences literature.

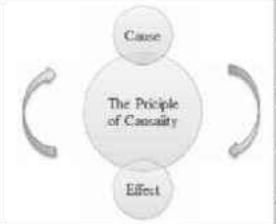
Ex - Chaman Nahal's 'Azadi', Khushwant Singh's 'Train to Pakistan', Bapsi Sidhwa's 'Ice Candy Man' etc.

With the types of literature given above, colonial and post-colonial literatures are also influenced by history.

History impacts the movements too. Some of the examples are as given:

## Pan - Africanism

The influencial thinker W. E. B. Du Bois has given this movement which throws light on African history and culture and aims to encourage and straighten between ethnic groups of African descent.



### Feminism

History shows that from a long time, women weren't given the rights. So, the emergence of this movement was obvious. This is related to past with the problems deeply rooted in history.

### Marxism

A body of doctrine developed by Karl Marx, it deals with class conflict which is having historical background of problems faced by laborers.

All these types show nothing but the 'Principle of Causality'.

## Conclusion

With the help of transitive relation of mathematics and the relation of past, we can observe that literature demands some story which happens in past or happening from some time in present, this past happenings are nothing but history. History may have a long-term or short-term, too. History is static in its nature. So what propagates it by various means is literature. We can find traces of history in literature with the help of religious texts, factual texts, World War Literature, Partition Literature, Colonial Literature, Post-Colonial Literature and so many. Even the movements in literature were not started without some background. Taking from Marxism, Pan Africanism to Feminism, each movement is leads us to some historical situation. It follows the principle of causality. In last, both the subjects together help to portray humanity. History is one part of literature and literature is an essential aspect of history. We can understand the depth in Robert Aris Willmott's statement,

"To study history is to study literature." (Google Search. To study history is to study literature.)

## Works Cited

- Staginitis, Aristotle., De Poetica. "The Project Gutenberg EBook of Poetics. by Aristotle". Translated by S. Butcher. An Anonymous Volunteer, and David Widger. 3 Nov. 2008 [EBook #1974]. 17 June 2020. https://www.amherst.edu/system/files/media/1812/The%252520Poetics%252520af%252520Aristotle%252520%252520Aristotle.pdf.
- Google Search, Images. TOP 13 LITERATURE HISTORY QUOTES. AZ Quotes. 17 June 2020. https://www.azquotes.com/quote/389390.
- Wikipedia contributors. "Religious text." Wikipedia, The Free Encyclopedia, Wikipedia, The Free Encyclopedia, 17 Jun. 2020. Web. 18 Jun. 2020.
- https://en.wikipedia.org/w/index.php?title=Religious\_text&oldid=963085398.
- Wikipedia contributors, "Ancient Egyptian literature." Wikipedia, The Free Encyclopedia, Wikipedia, The Free Encyclopedia, 18 Dec. 2019, Web. 18 Jun. 2020.
- https://en.wikipedia.org/w/index.php?title=Ancient\_Egyptian\_literature&oldid=931442782.
- Wikipedia contributors. "Sanskrit literature." Wikipedia, The Free Encyclopedia. Wikipedia, The Free Encyclopedia, 28 May, 2020. Web. 18 Jun. 2020.
- https://en.wikipedia.org/w/index.php?title=Sanskrit\_literature&oldid=959379601.
- Google Search, Image. "Robert Aris Willmott quote: To study history is to study literature". AZ Quotes. 17 June 2020.
- https://www.azquotes.com/quote/1172404.

# Postcolonial Political and Racial Complexities in Nadine Gordimer's Novels

#### Tabassum Praveen

PhD Scholar, Department of English, Patna University Email- tabassumprayeen1902@gmail.com

### ABSTRACT

Nadine Gordimer's fiction' which is placed in the category of postcolonial literature, is an exploration and representation of a racist world from a perspective which is exclusively unique to an insider, in touch with the stark realities of apartheid-tom Africa. The colonial world is fraught with difference in race, language, social customs and cultural values. Motivated by strong desire to conquer, the imperialist configures the colonial realm as a confrontation. As she has confessed in "Letter from Johannesburg":

The truth about South Africa is not the same thing as the truth about apartheid. The former bound to history, noosed to the individual can only be as Foucault calls a fragmentary truth, but about apartheid the truth is diamond hard, it is the unconscious will to genocide ... in some Whites.

My aim is to point towards themes that constantly occur in Nadine Gordimer's writings, to analyze them along with the more recent issues that are addressed in her post-Apartheid narratives. Nadine Gordimer's work has grown into a profoundly psychological and social chronicle of half a century in South Africa. She is both its archivist and lighthouse keeper. Above her collected experience, the light sweeps, illuminating parts that would otherwise have Jain in darkness, helping us navigate towards a South Africa that, far from being geographically cut off and politically ostracised, depicts a universal landscape.

Key Words - Complex, African Literature, precolonial, folklore, Anglophone, Apartheid

### Introduction

The term African Literature generally refers to a comprehensive, complex and creative literature of and from Africa. But different critics belonging to different schools of thought have provided varying interpretations about African literature. Chinua Achebe doesn't "see African literature as one unit but as a group of associated units in fact the sum total of all national and ethnic literatures of Africa." Nobel laureate Nadine Gordimer believes that "African writing done in any language by Africans themselves and by others of whatever skin colour ... who share the African experience and who have Africa centred consciousness." African literature may be classified into three distinctly and widely accepted categories- traditional oral literature of Africa, literature written in indigenous African languages and literature written in European languages. Africa in pre-colonial times was divided into various ethnic groups. During that period different communities developed distinct oral literature of their own. Traditional oral literature of Africa may be in the form of prose, verse or proverb. It is generally described as crature. Orature flourished in Africa primarily in absence of widespread literacy and was handed down the generations through memorization and recitation. The contents may differ in length ranging from single sentence formulation such as proverbs to epics which has to be performed over a

period of time. This verbal art had a utilitarian purpose of providing entertainment as well as instruction. They served as the medium to explain the creation of universe, the essence of the activities of God and creatures and their intra and interrelationships. Oral foldore was employed to reinstate faith in group values and discourage anti-social tendencies. The span of African written literature is close to five thousand years.

The span of African written literature is close to five thousand years. The antecedents of Africa written literature can be traced to hieroglyphic writing of ancient Egypt. Arabic literature also came into vogue during seventh century B.C.E. when Egypt was conquered by Arabs. African literary works are also available in native African languages like those of Yoruba and Hausa in West Africa; Amharic, Somali and Swahili in East Africa. Sotho and Zulu in Southern Africa.

However, with one or two exceptions most of African written literature is in European languages especially English, French and Portuguese. Francophone African literature and Lusophone African literature is nevertheless not extensive as Anglophone African literature. This can be ascribed to the fact that though Africa was colonized by several European imperial powers. British annexed various parts across the length and breadth of Africa beginning from Egypt, Uganda and Kenya in North Africa, Ghana, Sierra Leone and Nigeria in West Africa; Zambia, Botswana and South Africa in the southern part of Africa. It is usually referred as the modern African literature i.e. dominant African literature. Ngugi Wa Thiong'o in Decolonizing the Mind (1986) chooses to describe them 'Afro European literatures'.

both historical and experimental in dimensions. One of the striking features of African novels is that "It is a genre developed as a particular body of imaginative discourse primarily occupied with the modes of resisting the role of western cultural hegemony in determining African states of consciousness.") This strain of protest can be witnessed in the writings of almost all African authors especially of the post-colonial period. The writing during the post-colonial era (between 1960 and 1970) is usually referred as post-colonial literature. In this era, many African nations gained political independence from their colonial rulers and a considerable volume of African written literature in English was authored during these post-colonial times. Thus, post-colonial African literature is a mode to comprehend the African psyche, the physicaland other parameters of African life. It symbolizes the African intellectual response to their experiences of colonialism and neo colonialism. The rich traditions of African continent, the trials and tribulations of contemporary African life induced by socio-politico-economic experience of colonialism and its agonizing neo colonial aftermath, permeates in African literary texts. African imagination and creativity have also been given detailed expression in African literary texts.

Nadine Gordimer, the Nobel laureate is a white South African prolific writer. Gordimer believes in the humanistic aspect of people and is the spokesperson for her people. She won her Nobel Prize in the year 1991. She was recognized as a woman "who through her magnificent epic writing has – in the words of Aifred Nobel – been of very great benefit to humanity".

Gordimer's writing dealt with moral and racial issues, particularly apartheid in South Africa. Under that regime, works such as Burger's Daughter and July's People were banned. She was active in the anti-apartheid movement, joining the African National Congress during the days when the organization was banned, and gave Neison Mandela advice on his famous 1964 defence speech at the trial which led to his conviction for life. She was also active in HIV/AIDS causes.

Postcolonial Political and Racial Complexities

In the case of South Africa, black people have for centuries been denied equal access to economic privileges based on the colour of their skin and now that the political power has shifted, the colour of

skin is still being used a reference point to determine social and economic opportunities. As ion Salman's (2010) article points out, the ANC has a difficult balancing act of trying to represent the black majority that propelled it into its position of power and also to provide state security for the white population from whom they negotiated power with and who still hold a firm grip over the economy. Although their policies have increased the wealth for the black middle and upper classes, they have not been affective in addressing the health or wealth needs of the black lower classes from where they gain the majority of their support and indeed there is an emergence of a white lower-middle classes who have slipped into deprivation, further weakening the 'white' vote.

Gordimer's first novel, The Lying Days, was completed at a most politically significant period in South African history. Although published in 1953, it was probably written around 1948, the period when the National Party (composed mainly of Afrikaners) came to power and instituted a regime of brufal racial suppression in the name of maintaining racial purity. This was the period of apartheid racial Acts and their entrenchment in South Africa.

The fiction of Nadine Gordimer "The Conservationist" embodies a political conviction: a belief in the inevitable collapse of minority rule in South Africa and an end to the oppression of the black majority. At the same time, Gordimer is concerned about the rate of the individual within the political context.

Nadine Gordimer's 1979 novel, Burger's Daughter, makes a valuable contribution to the corpus of prison writing by responding to the socio-historical specificities of the South African prison during the apartheid years. Drawing on Barbara Harlow's work on women and political detention, and with reference to Roth First's memoir. 117 Days (1965), this thesis analyses the potential for writing - both as liction and memoir - to reinstate women's roles in the anti-apartheid movement. It explores how the apartheid regime intended prison not for rehabilitation but as a space of de-activation and invisibility. Prison is, however, a liminal space that is simultaneously conductive to political struggle and de-activation, violence and communitas. This thesis examines how these contradictory aspects are registered in Ruth First's memoir and, to a larger extent, in Burger's Daughter.

Written more than a decade before the end of apartheid, Gordimer explores an imagined postpartheid utopia for the Blacks of South Africa where they have overthrown the Whites and rebalanced the power, reversing the hierarchy. While imagining what could have been, the novel reflects the ideas and experiences of liberal Whites and Blacks who sought to reclaim their authority over their own land. Gordimer was a leading liberal White leader in the anti-apartheid movement and was a part of Mandela's African National Congress (ANC) that was banned under apartheid.

### Conclusion

In conclusion, inferiority complexes created during colonisation may have had damaging impacts on the minds of colonized people in the way that their ontological perspective maybe have been altered in relation to understandings of inferior/superior relations with 'other' groups (Fanon 1968). However and relatively speaking, people from postcolonial countries have recently been emancipated, it would be naïve and imperialistic to say that their political decisions and world view are centred permanently around colonial impositions and so free people in postcolonial nations should be allowed time and space to rebuild their own places and cultural history without fear and oppression.

Her life brings about the racism and of the downtrodden conditions of the people. Gordimer works to bring out the society needs and the societal problems in different dimensions. She feels that born as a white South African has left her in a fatal isolation and her only thing to bring out is the unspeakable cruelty to blacks through her words, as a writer, the words of her works give her the face and place with what she depicts. The intimate background understanding of South Africa makes the writer like

Gordimer to convey easily what exactly is the condition of her country and know the real suffering of the black people. Most of the black and white writers of South Africa or of the African continent leave their own native place as exiles or by own willingness to other countries and only a handful of writers remain in their natives and bring out the suffering of their own country. Gordimer is one such writer who stays in her country South Africa and brings out vistas of images about the black people and their actual situation through her words. She does not go into an exile or leaves her country on free will. She faces the challenge of loneliness as a minority white woman in the black consciousness and as a political activist to blacks, which isolates her in the white community. Gordimer is one of the most powerful of the protest fiction writers of South Africa, by traveling through every part of her country; she presents the firsthand realistic experience of the oppression of the natives in all fields like political, social and cultural scenario.

# References

- Fanon, F. (1968). Black Skin White Masks. Pelican.
- Gordimer, Nadine [1953]1994. The Lying Days. New York: Penguin. Gordimer, Nadine [1974]1978. The
  Conservationist. New York: Penguin. Gordimer, Nadine [1979]1980. Burger's Daughter. New York: Penguin.
  Gordimer, Nadine [1981]1982. July's People. New York: Penguin.
- Gardimer, N. (1981). July's People. New York: The Viking Press.

# Literature is the mirror of society: an analysis of Malayalam novel 'Villuvandi'

### Aarya P V

4th year Integrated M A Sociology Pondicherry University Email: aaryawarrior@gmail.com Cell: 8281921507

### ABSTRACT

Literature is the mirror of society. Literature includes poems, stories, articles, plays etc. What happened in a society can be easily understood by reading any literary work of that time. The style of writing always changes with time. But literature reflects society in all its aspects. Literature does not exist in vacuum. There are myriad of influencing factors such as society, people and communities and so on. It gives an insight into the social setting, how did people of that particular era live together, and what kind of social relationships existed during that period?

Socio-political understanding of society has grown up with the support of literary works as well. Literature opens up a platform to express, analyze and criticize anything in the world. Literary works can be considered as documents for future reference. Stories, biographies, autobiographies, poems, etc. used by historians to reconstruct our past can be considered as an eloquent example of this. When we talk about Indian society caste and social stratification has attracted the widest attention from all the social institutions. There were a lot of attempts to overthrow this evil system which segregates a larger portion of the society, but no avail. This paper analyses a Malayalam story 'Villuvandi' written by Rekha K concerning the persistence of caste discrimination and stigmatization in higher educational institutions. This story has published in one of the leading Malayalam weekly, 'Mathrubhumi Weekly' on 19th January 2020. The term 'Villuvandi' means bullock cart and it is also connected with social reformer Ayyankali's 'Villuvandi Yathra' which demanded space to Dalits in the public sphere. This paper has undertaken a thematic analysis of the above-mentioned literary work. This paper is also an attempt to analyze how social setting of a particular period can be drawn out through reading a literary work.

Key Words - Literature, Society, Sociology, Discrimination, Stigmatization

### Introduction

"Literature is thought provoking, it allows us to raise questions and gives us a deeper understanding of issues and situation" said judith Ceasar.

Literature has a great influence on the change and development of a society. It gives a detailed preview of the social setting and human relationship. Literature opens the door to criticize social injustice. Literature as an imitation of human beings gives insight into what people think and do. For example, the works of Tagore, R.K.Narayanan, etc reflect society as such. In respect of literature, we can see that it has gone through a paradigm shift in concern with its theme and style. We can observe

the slightest swerve in the modern literary works. It began to emphasize social inequalities, injustices, and explain about emancipation and equality of humans.

The story "Villuvandi" written by Rekha.K is all about the persistence of caste discrimination and stigmatization in higher educational institutions. The premier educational institutions of India reinforce and maintain caste divisions through how upper-caste students interact with others and how teathers and administrators deal with students from different socio-cultural backgrounds.

It is Dalits who face the worst forms of discrimination and violence from the upper layers of society. They were even deprived of their basic rights and dignity. But the literary representations of these social distortions are limited.

#### Review of Literature

Anzar Ahmed (2017): Says that literature is more than what we see and perceive. Its boundaries cross our lives, our traditions, culture, social relations, national unity and a lot more. It serves as a reflection of reality, a product of art and window to an ideology.

Ariun Dubey (2013). Literature when combined with culture and other facets, both abstract and concrete of society not only presents impalpable subjects like a lenation, assimilation and transformation in society, but also reflects the palpable issues such as historical, political and social facts.

Roshni Duhan (2015): Literature is only one of the many channels in which the energy of an age discharges itself; in its political movements, religious thought, philosophical speculation, art, we have the same energy overflowing into other forms of expression.

### Villuvandi- an analysis

This story has published in one of the leading Malayalam weekly, 'Mathrubhumi Weekly' on 19th January 2020. The term 'Villuvandi' means bullock cart. It is linked to the reformer Ayyankali's 'villuvandi yathra' (bullock cart ride) as part of the struggle for access to public spaces for dalits. Ayyankali was a social revolutionary who fought for the rights of dalits in Kerala. The social activism of Ayyankali started with the historic journey in 1893 from Perumkattuvila where his family had settled, an event famously known as 'Villuvandi Yathra (Abhimanyu 1990). There were a number of laws that adversely affected the life of the avarnas and they were exempted from mainstream society in all sense. Abhimanyu writes Ayyankali was travelling by a new cart and he was dressed like Nair at the time of his entry into the public road. Ayyankali purchased a cart and a pair of white healthy bullocks, he were a white turban made of short cloth and in a fine morning of 1893 the cart carrying him started its journey over the forbidden public road challenging the 'caste laws' (Chentharassery, 2005). The title of the story Villuvandi can also be seen as a reflection of this and in this story, the protagonist challenges the existing upper-caste, upper-class notions.

The entire story is revolved around the concept of social exclusion. Dalits and minorities studying in higher education institutions face various forms of exclusion. The protagonist of this story is time, a block panchayath member who belongs to lower caste. Uma returns to university after 20 years to attend one of her teachers retirement function and recollects her university days. There were 20 seats for MBA programme. Uma and Elias were the two people who got seats through reservation. All other classmates belonged to upper caste or upper class families. Elias joined the university by selling 4 goats, which were aided by a government project. That was enough for others to tease him as shepherd. Other 'gentlemen' in the class brought him alcohol and enjoyed his behavior after drinking. Likewise both of them had to face lots of humiliation inside the campus. Lack of confidence and English proficiency was a barrier for them to make friendships. Even their professor was involved in degrading

them by supporting the actions of other students against lower caste students. When the protagonist met her classmates after 20 years she was deliberately unnoticed by them. Their talks were concentrated on new vehicles they have, driving experiences in Europe, traffic rules in China, life in Middle East and everything about business. During that retirement function one of her friend request her to find out a person from her caste to take care his father as he wants go abroad for better career option. Uma replies to him that "now a day's people from my caste are not slaves, there are doctors, engineers and professors". It signifies that even after attaining higher qualifications, people from lower castes face endless discrimination. During the function, one of her classmates fell down and no one was willing to help her get him to the hospital. They lost their humanity and became complacent in talks related to money and possessions. Likewise, the whole story sheds light on the harsh realities of society, and how society normalized all forms of social exclusion.

Dalits at higher educational institutions are continued to be the victims of caste-based prejudices and violence on campuses. We had seen the incident of Rohit vemula a Dalit research scholar at the Hyderabad Central University who hanged himself in his friend's hostel room on 17th January, 2016. In his suicide note he wrote, "My birth is my fatal accident..., I always was rushing. Desperate to starts a life... I am not sad. I am just empty. Unconcerned about myself. That's pathetic and that's why I am doing this (Biswas, 2016, Rakesh Kumar Maurya, 2018). Allegations of humiliation and exclusion have been deplet by authorities and these campus suicides were projected as suicides out of academic pressure.

### Conclusion

"Literature is an expression of society"-De Bonald

Literary works are the best medium to expose everything that exists in society, directly or indirectly. The narrator has applied such a medium very well here. Although the caste system and its anomalies are not new to Indian society, it is not diminishing but becoming more and more powerful with the changing society. The caste system in India is a by-product of colonial legacy and gradually it became part and parcel of the identity of Indians. This story also signifies the continuation of the caste system. The caste system has penetrated deep into the minds of the people beyond being wiped out by higher education, money, and jobs. The story 'Villuvandi' presents six different forms of social exclusions faced by students of lower caste and minorities at their campuses. The story talks about exclusion which is established in the society, excluding students who get the benefits of reservation, teasing students based on their family background or behavior, the differential attitude of teachers and fellow classmates towards Dalits and minorities, and exclusion based on their lack of confidence and English proficiency. Even after getting achieved statuses, they are unrecognized by the mainstream society. Unidentified and unnoticed suicide deaths and drop outs in higher education institutes can be easily addressed if all students are treated equally.

#### References

- Anzar Ahmed (2017, April). Literature and its influence on human life, http://www.conferenceworld.in
- Arjun Dubey (2013, March). Literature and society. IDSR Journal of literature from anities and social science, Vol.9. 151 pp 84-85.
- Divya st 2018, April), Villuvandi Yathra of Ayyanikalii A movement towards democratic culture in Kerala. International Journal of Research and Analytical reviews.vol.5
- Janani Ramanathan(2018, May). Literature as a key to understanding people, society and life cadmus journal vol3.
- Milto.C.A brecht(1954, March). The relationship of literature and society, American journal of Spointing, vol. 59(5):425-436.
- Roshin Duhani 2015, April ). The relationship between literature and society. Language in India, vol.15.

# Manto, Marlowe and Society

Madiha Aziz Jamia Millia Islamia

#### ABSTRACT

This paper tries to connect fiction (Urdu and English) i.e. License by Sadat Hasan Manto and Doctor Faustus by Christopher Marlowe with different aspects in terms of gender, architecture of knowledge, division of labour, reason and the process of the work with regard to society. Literature is derived from society and life is expressed through literature. Literature has a great impact on the development of society. It is the reflection of society. It has helped in shaping civilizations, politics, education etc. It also helped in realizing some major concepts of society like gender, injustice, oppression, economy and everyday life. (Thousand splendid suns by Khaled Hosseini. It also taught us life's greatest lessons like love, perish, hate, compassion, acceptance, emotions, aging, death etc. (Tuesdays with Morrie by Mitch Albom)

Literature reflects problems of society in order to help it by making society realize its wrong doings and correct them. It helps us in the making of society.

## License by manto

While one reads Manto today it seems to fit well in todays society. He is popularly known for his scathing social commentary where he represented marginalized section of mentally challenged, sex workers, women and is considered as the mirror of the society.

Manto's short story license raises questions on the society rather than the characters where society forces the woman of the story to trade her flesh to make a living. It raises societal concerns and doubts gender role, gender socialization, culture, traditions, authorizative nature of state and barbaric use of power and the issues of harassment of every kind. He assess the society very critically. Since time immemorial our society has been learning gender roles without questioning. Gender socialization is a process where a particular gender learn how to behave and fulfill social expectations associated to ones sex. Gender roles are expected in every culture accordingly. Gender stratification is seen in every aspect of ones life. Be it labour, clothing, language, products, space, etc.

Manto depicted this gender politics and never shield away himself from calling out these gender biases prevailing in the society. With regard to the story, fate of Neeti was decided by the well established, pre-defined state based on ones sex.

In the story, a Muslim man, Abu Mia marries a lower caste Hindu teenage girl and is jailed charged with forceful marriage and kidnapping. Later he dies in jail. His wife tries to earn a living and sustain herself by pursuing her late husbands profession of riding passengers on tonga but was denied the permission to do so by the authority of that area. In between the story she even tries to take help from fellow mates but within a short span of time of helping her they all started to harass Neeti. This clearly shows the horrendous nature of the society where a particular sex is not allowed to do a particular task and has its limitations. Its been pretty clear that how society perishes on gender injustice. Moving on,

when she herself tries to ride tongs the very first thought that came to her mind was. "How society will react to this?" she was forced to earn by herself and feels that people often call her for a ride just to see her, for the leisure of her body and beauty and ask her to ride here and there just to spend some more time seeing her. Manto shows the barbaric body politics where body of women is being objectified. Soon she was called by the state committee where they did not allow her to ride tongs as it is not the job of women giving the reason that she do not have license and the committee can't issue license to a woman. She then asks for options to earn a living and survive where committee replies to sell her body, inonically the state decides what the legitimate role of women should be. Sadly, the gender roles that are defined today is same as sixty years ago when this story was written. Theory has been on a constant shift but there is not any shift in the practical world. In modern world the patriarchal nature of the society decides the legitimate role of particular gender. In the story the issue of social security of a widow has also been raised. Why women is seen as an object? Why she is suppressed more after the death of her husband? Does her existence of women depends on the man only?

The committee that denies license needs prostitute to satiate their lust. Manto says- "if a woman becomes prostitute its the fault of the society not the woman."

It is believed that mission of women is to humanize men who are alienated and sexually unstable. Furthermore, it is argued that man relates to culture and women relates to nature. It is the culture (man) that needs to tame the gender and nature (woman). Hence, always submissive and agreeing to the terms and conditions of culture.

Manto never brings shame onto female victims. He expresses the realism of life and society. He possesses major critical questions on exploitative nature of social institutions and society is always the center of his works. He has been constantly attacked by conservatives for advocating freedom of women. Through his works he helps in the understanding of the social construction of gender and how our society grooms this difference. Manto is one of the linest and bravest Ordu litterateur who wrote about the barbaric truths of society that no one dared to.

He says: "The period that we are going through, if you are unaware of it, then read my narratives and if you are unable to bear them then know that the times are unbearable."

### Doctor faustus by christopher marlowe:

Doctor Faustus is a play that fits in sociology magic, science and religion (Malinowski) where these three are interwoven and form a triad.

Christopher Mariowe was the predecessor of Shakespeare, born on 1564, the play was produces in the year 1588, at that time plays were of miracle and mystery. They were first acted in church and then on churchyards and then on stages. Nobody questions the system and dared to reveal the dark secrets of society. Gradually, these miracle plays abiding the bible began to introduce more secular and human form of art and were loved by audience as they wanted to see the actual human life and affairs in the drama and then the dramas migrated from church to marketplace.

The age in which Marlowe conceived this play was the age of Renaissance that was on full swing. Wider range of knowledge and ideas; and printing helped in reaching out the new, individualistic ideas to the mass without any influence of the church. This individualistic approach is seen in Marlowe's plays where the hero of his plays are in quest of the impossible. There was reformation that challenged the ruling body, Church.

"Renaissance can also be seen as a general excitement and enlightening of human mind."- Walter Pater This play represents the spirit of renaissance that rejected the god-centered universe.

Doctor Faustus is a christian play that deals with the themes concerning Christianity's understanding of the world. The idea of not acting according to the will of God is called sin and Doctor Faustus commits ultimate sin by making a pact with Lucifer and renounces obedience to God. In Christianity the worst deed can be forgiven through repentance. This turning away from God condemns him to spends an eternity in hell as he has decided to remain loyal to Lucifer in order to seek answers to his curious questions. In the end while Faustus is still alive but incapable of being redeemed Marlowe stepped out of the christian view of the world where his repentance is not accepted and certain sins can not be forgiven.

Power also played an important role in the play which has a corrupting influence on him. Before submitting to necromancy he was curious and has brainstormed on how he will use the power he seeks. As soon as he gets the power his curious plans and boundless ambitions changed into meaningless delight. One can always argue that true greatness can only be achieved with gods blessings, in Christianity. The power corrupted him.

The magic, supernatural is all over the play. Angels and devils, casting of magic spells, dragons pulling chariots etc. but with the magic nothing worthy is achieved. The power given to the Faustus seems to be a toy to him. On one hand Faustus has offered his soul to Lucifer in exchange for twenty-four years of service from Mephistopheles and on the other hand his mind and soul does not accept it and he constantly thinks of repenting but does not till the last hour. Marlowe tries to explain the condition of the humans that are constantly battling between good and evil. Faustus rejecting the traditional authorities shows the base of the Renaissance. He rejects the major forms of human knowledge-logic, medicine, law and theology citing ancient authority for each of them. He rejects all these in favour of magic. Moreover, through selective quoting Faustus rejects religion also saying that the bible states—"the wage of sin is death" neglecting the very next line which says "if we confess our sins, God is faithful and just to forgive our sins." According to Faustus religion only promises death and hence rejects religion.

Doctor Faustus depicted the then society where there were limitations and to bring about a change this play helped a lot. This was considered as the mind opener in the period of renaissance and till date it is listed in the list of influential classics of English literature.

### References

- Doctor Faustus by Christopher Marlowe License by Manto
- Haralambos, M and Mead, R M. Sociology Themes and Perspectives. Oxford University Press, 2015 Ritzer, George, Sociological Theory, MC Graw Education, 2013
- Oxford Dictionary of Sociology

-

# Literature and Music

### Sruthi, S

M.com Finance
Department of Commerce, University of Kerala Kariyavattom Campus
Email: shruthisoorya@gmail.com
Mob: 9447891385

#### ABSTRACT

It has been recommended that music and literature had a mutual developmental antecedent before getting predominantly liable for the correspondence of emotive and referential significance individually. In any case, accentuation on likely contrasts among music and language may debilitate a thought of the shared traits that music and writing share. Without a doubt, one chance is that normal instruments underlie their full of feeling sway, and the present paper cautiously surveys important neuroscientific discoveries to inspect such a possibility. As a matter of first importance, it will be exhibited that significant proof of a typical job of sympathy and prescient procedures presently exists for the two spaces. In any case, it will likewise be noticed that a significant open inquiry remains: to be specific regardless of whether the systems hidden the abstract understanding of vulnerability vary between the two spaces concerning enrollment of phylogenetically antiquated feeling regions. It will be reasoned that a relative methodology may not just assistance to uncover general components hidden our reactions to music and literature, yet may likewise assist us with bettering see any characteristics in their ability for full of feeling sway. This research paper primarily aims in the study of Literature and Music.

Key Words - Literature, Music, sympathy, emotions

### Introduction

For quite a long time, music has been a deciding variable in the molding of our artistic scene. All through the scholarly history of the near expressions, pundits and creators the same have alluded to music comparable to writing: basically verse, generally considered inherently 'melodic' in its consideration regarding the sonic characteristics of words however there are reasonable just as chronicled contrasts between both fine arts. It has been generally perceived that music and verse sprang from the normal cause of screnade or chant. These two expressions are comparative as in the two of them are introduced through the feeling of hearing, have their improvement in time, and subsequently require a decent memory for their perception. Be that as it may, verse, in medieval reasoning, is arranged toward punctuation and talk and music has a numerical and logical inception. Melodic and numerical experience might be viewed as subconscious activities inside our on-going journey for significant life, however much of the time escaped the perspective on cognizant consultation. Leibniz utilizes Mathematical symbolism as he would see it that "music is the mystery exercise of number-crunching of a spirit which doesn't have any acquaintance with it is checking." In music, its tones have complex connections among themselves, however frequently, no relationship to anything outside the melodic arrangement: as Schopenhauer once called attention to. They occupy and structure their very own vast expanse which has just remote connections, by similarity, to the general universe wherein we live.

Frequently, words in a sonnet are illustrative of the real world, though the language of music is unique. Be that as it may, aside from these productive contrasts music and verse have consistently shared numerous comparable thoughts like redundancy, beat, highlight, beat, meter, arrangement and emotional peak.

Of an a lot more extensive case, nothing is the supply out of which phonemes (varna) rise (vyajyate); and since words (pada) rise up out of phonemes and complete expressions (vacas) from words, and all of regular daily existence (vyavahara) comes out of language, the world itself (jagat) is totally reliant upon nothing. This all-unavoidable, key power of nothing exists in two structures or modes, "struck" (ahata) and "unstruck" (anahata) maybe as in a string, or the vocal harmonies, can be "struck" to deliver perceptible sound. Nothing is in this manner both discernible and unintelligible, and its imperceptible mode holds a specific supremacy. A summary of Ayurvedic thinking even portrays the notable arrangement of Yogic cakras in the inconspicuous body, in their connection to oneself (atman), and to the creation of sound.

### Research Methodology

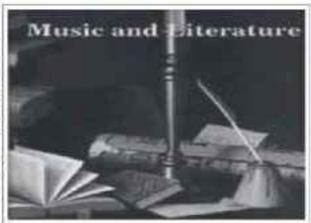
The data for this study were collected from the secondary sources such as articles, websites, R81 records, etc.

### Inferring and Sharing Emotions

The idea of empathy like instruments being engaged with abstract reaction is one that dates as far back as Aristotle's Poetics. Likewise, as right on time as in the eighteenth century, it was proposed that commitment of kids with music is particularly significant in showing feelings and a decent social disposition. Today, in neuroscience and brain research, sympathy might be comprehensively characterized as the capacity to deduce and share enthusiastic encounters. It is held to involve two distinct segments; an intellectual and an enthusiastic one that include the thought of point of view taking and shared instinctive inclination separately. Significantly, while the previous is identified with the thought of Theory of Mind (TOM) and metalizing, the last is viewed as harmonizing with the idea of enthusiastic virus, with proof of a twofold separation.

discernible in the neuroscience writing.

In music, a few examinations have embroiled different limbic and paralimbic structures in the handling of fundamental feelings, excitement and valence (model: glad versus unbiased and consonance versus discord. Notwithstanding, it might be contended that since music isn't itself an enthusiastic article, probably a few feelings instigated while tuning in to it should be gathered. Supporting the thought that melodic feeling might be deduced is the proof that audience members show actuation in structures related with psychological compassion during music tuning in.



At the point when music audience members accepted they were tuning in to a bit of music created by a human as opposed to a PC, cerebrum regions ordinarily associated with mentalising, for example, the average prefrontal cortex (mPFC), were actuated. Further, in the condition known as Behavioral variation front of emporal dementia, which is related with an enormous system of structures incorporating those engaged with mentalising, it was demonstrated that the mentalising shortages regularly showed by these patients likewise stretched out to the music area. In particular, patients were disabled in ascribing mental states (e.g.

fantastic), yet not non-mental attributes (e.g., raindrops) to music, with execution on the previous undertaking being all the more unequivocally connected with the vmPFC. Ongoing proof of the enlistment of the default mode organize (DMN) while audience members tuned in to their favored music likewise makes one wonder of the degree to which mentalising forms decide music inclinations. The DMN is a system of structures that is specially enacted when people take part in interior undertakings like brain meandering and envisioning what's to come. Basically, be that as it may, its sharing of a key structure, the mPFC, with the identifying, has been utilized to clarify its continuous enlistment during mentalising and understanding.

### Anticipating the Uncertain

When all is said in done, both music and literature (the structure squares of writing) are contained discrete components that are not joined aimiessly, yet as indicated by a lot of standards. Similarly as semantic punctuation alludes to the standards that direct the manner in which language is developed, so additionally has the term melodic linguistic structure been utilized to depict the arrangement of standards managing the mix of melodic components. In the field of subjective neuroscience, a relative methodology has uncovered comparable electrophysiciogical marks to sporadic or sudden occasions with regards to music and language. In particular, "jumble" reactions to low likelihood occasions have been related with longer preparing occasions and confined to one side and right sub-pair frontal gyrus. Now it merits recognizing that the fundamentally short and profoundly controlled improvements that have ordinarily been accustomed to realize the mark befuddle reactions may appear to be far expelled from the rich and complex abstract and melodic materials experienced in regular day to day existence. Nonetheless, these jumble reactions have progressively been deciphered as help for the Bayesian cerebrum speculation, which places that the mind constantly makes dynamic derivations about how occasions in nature will unfurl. Fundamentally, developing examinations concerning the passionate ramifications of such prescient. procedures raise the likelihood that ordinarily watched electrophysiological reactions mirror a more extensive system basic our full of feeling reactions to a wide scope of boosts.

### Conclusion

In total, the exploration writing gives an ever-expanding collection of help for the idea of a job of sympathy forms during both music tuning in and abstract perusing. It additionally proposes a significant job of prescient procedures during the utilization of such upgrades, in spite of the fact that of intrigue will be to investigate the degree to which vulnerability in the two areas is bound (or not) to movement in the center limbic system. All in all, it might be presumed that a correlation of examination discoveries from music and writing centered investigations will keep on being edifying, and that especially significant bits of knowledge will rise when concentrates in the two spaces utilize comparable ideas. Fundamentally, it might be normal that while watched covers may assist with clarifying the regular intrigue of music and writing as works of art, contrasts may assist with clarifying any quirks in their particular capacities with regards to full of feeling sway.

#### References

- Aristotle. (1961). Poetics. Butcher S. H., trans, Pergusson, F., Intro. New York: Hill & Wang.
- Oatley K. (2002), "Emotions and the story worlds of fiction." in Narrative Impact: Social and Cognitive Foundations eds Green M. C., Strange J. J., Brock J. C. Mahwah, NJ. Lawrence Erlbaum Associates.
- https://www.thehindu.com/epin on/open-page/The-musica-route-to-literature/article14404991.ece
- https://www.ukessays.com/essays/english-literature/the-study-of-literature-and-music-- english-literatureessay.php

# Ecofeminism in select Indian women novels of Arundhati Roy and Anita Desai

Dr. Zeba Siddiqui Research Scholar, University of Mumbai

### ABSTRACT

The idea and existence of civilization, since time immortal, is based on the essentialist paradigm of binary opposition between man and nature. The colonial indoctrination and oriental historiography attempted to replicate western construct of wild nature in Indian imagination. But empire wrote back and articulated Indian ideas of mutual existence of man and nature. Anita Desai and Arundhati Roy have highlighted the ecological consciousness in their novels.

Keywords: civilization, nature, ecological consciousness

The term Ecofeminism is a branch of feminism that scrutinizes the link and association between the domination and exploitation of women and nature. Ecofeminism "a new term for ancient wisdom." (Ecofeminism, 1993:13) Human sciences are a diverse discipline that studies the philosophical, biological, social and cultural facets of human life, besides that it is also the behaviour and relation of human beings with other entities and this has opened the way for the rise of discourses like ecofeminism to resolve the difficulties that are associated with women and nature:

Ecofeminism is an activist and academic movement that see the critical connections between the domination of nature and the exploitation of women. It also sees a connection between the exploitation and degradation of the natural world and the subordination and oppression of women. It emerged in the mid-1970s alongside second-wave feminism and the green movement. Ecofeminism brings together elements of the feminist and green movements, while at the same time offering a challenge to both, it takes from the green movement a concern about the impact of human activities on the non-human world and from feminism the view of humanity as gendered in ways that subordinate, exploit and oppress women." (Feminism & Ecology, Introduction, 1997:1)

The human beings are blessed with bliss of the Mother Earth. Therefore, the Mother Earth, in all cultures, have been worshipped as the deity. In all traditional societies, the human life is generally adopted with the cycles of Nature. In short, the traditional life is nature friendly, and there is harmony between the nature and human beings. But the age-old harmony is disturbed in the modern societies that only cares about the material progress and pleasure which is anti-nature most of the time. Instead of adopting with nature, modern societies try to command over the nature. Therefore, there is a gradual degradation of the environment in the contemporary age. Through their literary works, some writers tried to created awareness about the environmental damage which is caused by human beings. The following novels The God of Small Things by Arondhati Roy and fire on the Mountain by Anita Desai have been written in the same fashion which highlights the ecological concerns and human encroachment.

Nature/the flora and fauna fountain/or the green treasure has been undergoing a tremendous pressure of its existence. (forest-cutting, global warming etc.) The destruction of the natural world caused by the male dominating materialistic society ultimately creates problems for the females of the world. Women and nature both are exploited and are repressed and suppressed side by side. Since it is the female class of the society who looks after the household duties, suffers due to the loss of the nature, it becomes the prime duty of researchers to analyse such critical situations. It is only towards the end of 20th century that Governments and concerned environmental activists started wondering whether inappropriate human actions were influencing the Earth's climate.

Arundhati Roy in the novel The God of Small Things has shown now Meenachal river is facing environmental issues due to the exploitation of nature by human being in the name of progress and modernization. Industrialization and globalization are affecting the river and causing water pollution due to the disposal of urban and domestic toxic waste materials such as plastic bags etc. Roy exposes the pollution of the river. She tells the river water has become toxic due to the unadulterated factory waste, washing of clothes and acts by women, and the over-farming because when a salt-water parrage is built on it:

Despite the fact that it was june, and raining, the river was no more than a swol on drain now. A thin ribbon of thick water that lapped wearily at the mud banks on either side, sequined with the occasional silver stant of a dead fish. It was choked with a succulent weed, whose furred brown roots waved like thin tentacles under water. Bronze-winged filly-trotters walked across it. Splay-faoted, cautious. Once it had the power to evoke fear. To change lives... But now its teeth were drawn, its spirit went. It was just a slow, sludging green ribbon lawn that ferried fet id garbage to the sea. Bright plastic bags blew across its viscous, weedly surface like subtropical flying-flowers..., The stone steps that had once led bathers right down to the water, and Fisher People to the fish, were entirely exposed and led from nowhere to nowhere, like an absurd corbeiled monument that commemorated nothing... On the other side of the river, the steep mud banks changed abruptly into low mud walls of shanty hutments... On warm days the smell of shit lifted off the river and hovered over Aymenem like a hat. Further inland, and still across, a five-star hotel chain had brought the Heart of Darkness." (The God of Small Things, 1997:124-125)

Arundhati Roy has also portrayed nature in this novel through River Meenachal, enimals, mountains, trees and bugs and has also additionally exhibited the centrality of water to ecofeminism and gender. Roy is trying to suggest and bring into consideration that there should be sustainable development to save the natural world in the light of the fact that these days human beings have become machine and with the changing world situation i.e. in the name of modernization and development they are destroying and exploiting the natural environment, our beautiful green treasure or the flora and fauna. With these she attempts to create cognizance among people that instead of devouring and destroying the natural resources they should save, protect, conserve and nurture our mother earth i.e. our beautiful nature and save the future.

Anita Desai is one of the few Indian writers in English in the postcolonial eral constructs nature in his fictional works. The central concern of this novel is to nightight the ecological concerns and human encroachment. As we read the novels of Anita Desai, we find the connections between nature and man. There was a time when the garden house in Carignano was the most beautiful and alluring garden in Kasauli, but now it has been used as an army camp. This clearly shows the unconcerned and insensitivity of man towards the nature and patriarchal attitude in destroying and devouring the natural phenomena for the materialistic greed. Man has turned into machine now and he is going far away with the nature and is largely dependent on modern technology and just for his own pleasure.

profit and satisfaction they are exploiting the beautiful environment, the flora and fauna like an object which indicates the environmental crisis:

"This is how forest fires start. I can tell you how many forest fires we can see each year in Kasauli. Some have come up as far as our Riling. You can see how many of the trees are burnt, and houses too. Once the house down the hill, South View, was burnt to the ground before the fire engine arrived"

There is a water shortage every summer in Kasauli. There was no water to put out the fire and the whole house burnt down, and the cowshed with two buffaloes in it. (Fire on the Mountain, 1977:53)

From the above lines it can be clearly seen that Anita Desai has very clearly mentioned the efficacity of forest fire from which the natural cycles of forests are disturbed which ultimately leads to the ecological imbalance i.e. flora and fauna gets affected, species disappear, plants proliferate and as a result of this the human beings become the tragic victims of this destruction and deterioration caused by men.

Both Arundhati Roy and Anita Desai although writing in an industrial, cosmopolitan setting, they both attracted towards the basic concerns of the environmentalists and ecologists and makes the reader aware about the ecological hazard and the deterioration and devouring of nature.

# Notes & References

- Desai Anita, Fire on the Mountain, Random House India, 1977
- Sabar, Nesha. Ecocritical Readings: A Study of Anita Desai's Fire on the Mountain and Where Shall We Go This Summer, International Journal of English Language, Literature and Humanities, volume-II, Issue-IV, August 2014.
- Roy, Arundhati. The God of Small Things, 1997
- Mellor, Mary, Feminism & Ecology, Introduction, 1997, p-1
- Maral, Priyanka. Ecocriticism in Arundhati Roy's The God of Small Things, IOSR, Vol.10, Issue 4 (May-June 2013), ISSN-2279-0837, p. 40-42
- Mies, Maria & Shiva Vandana. Ecofeminism, 1993, p-13

# Arabic Language in Developing Human Knowledge and Science

Prof. (Dr.) Shahina Khan Head, Department of Arabic, Urdu & Persian Ismail Yusuf College, Jogeshwari.

### ABSTRACT

Arabic language is the mother language of over 250 million people in the Middle East (West Asia and North Africa), and one of the sixth official languages of the United Nations. Arabic is also the language of the Qur'an with special importance to all Muslims.

Arabic is the language of an ancient civilization, which contributed greatly to human knowledge. Its influence is strongly felt on such languages as Persian, Turkish, Urdu, Indonesian and Malay, among others. Arabic is also the living medium of a contemporary dynamic literature and culture. Its rich and magnificent poetry, classical and modern, is especially captivating.

Arabic language has played a major role in learning human knowledge and sciences through technological advancement. There were many manifestations of information technology that served Arabic in the development of teaching and learning. In the light of the recent technological developments that have affected the world around us. Arabic had clear share of positive influence. One of the advantages of modern technology has provided Arabic with a range of tools and electronic applications that have preserved the idea of teaching Arabic structure with correct grammar and spelling.

Keywords: An ancient civilization, technological advancement, electronic applications

Any language in order to become a science language must have all levels of sound, morphology and stylistics easy to read and rich by the meaning and the derivation. This is what that Arabic language had in its old time, and in all those sciences that Arabs excelled in them. The development of the language is not limited to the language only, but there are many Arab Muslim scholars who have contributed to the development of human sciences in Arabic. The great Muslim philosophers such as ibn Khaldun (d. 1406), Ibn Sina (Avicenna, d. 1037), Ibn Rushd (Averroes, d. 1198), al-Farabi and al-Ghazali translated the works of earlier Greek philosophers and added their own significant contributions. The medical sciences were largely developed throughout the works of Ibn Sina (Avicenna), al-Razi, and Husayn bin Ishak al-Ibadi, who translated Hippocrates and other Greeks. Thus, we find that the Arabic language is not narrow, it can keep pace with the results of science, but is suitable for scientific and technical teaching because of the breadth of its lexical capacity compared to the foreign languages. A positive advantage of Arabic language is that it benefits from the phenomeron of expression, dissolution, derivation, Arabization and seclusion, all of these help it to open up and benefit from all the languages of the world.

Arabic is among one of the cidest language and language is the most distinctive human characteristic among all creatures. It is not just a system that generates sounds to convey meaning, but a mirror of the human mind. It is a vessel and vehicle of knowledge. Arabic is one of the pidest languages, characterized by novelty, vitality and flexibility. Since the advent of the computer in the late 1940s, its connection with language is getting closer and deeper. Language is at the top of the subjects of interest of the humanities. The computer is the culmination of modern technology, so it was logical, but crucial, for language and computer to meet. We cannot imagine the theoretical and practical benefits that we can get from the computer. As when we study language materials without the use of computers, it is necessary to use certain linguistic approaches.

In the area of operating systems, the global operating systems such as MS DOS and Windows had been localized and modernized. In the area of application programs, several Arab programs emerged to coordinate to print Arabic texts by adding some Arabic and Islamic features to them. At the same time the Arabic fonts programs, spelling and grammatical programs, automatic reading programs of Arabic texts, automatic translation programs from and to Arabic, and multiple Arabic programs for learners and other speakers, witnessed some progress. Researchers and specialists in education should facilitate Arabic education, so that computer specialists can establish and design educational programs, similar to the practice in other sciences. The cooperation between computer technicians, inguists and educators will contribute to produce educational programs that can help to attain goals and make e-learning successful in all dimensions. We also need to encourage teachers to use Arabic in teaching and learning modern sciences in order to Arabize terminology in these fields.

To conclude, if we want a comprehensive renaissance, it is necessary to start by focusing on this language, not disdaining it, but working to raise the technological level through the implementation of Arabic in all walks of life. We need to understand the nature of these modern times in which knowledge of technology is no longer a luxury but a practical need for the individual person as well as crucial need for the development of any nation.

For the success of e-learning especially during this Corona pandemic and post-pandemic by using Arabic as medium of instructions, we have to update the curriculum to keep up with the age of modernity, as well as developing teachers'e-learning abilities to enable learners acquire basic Arabic skills to serve this new informatics society. This will enable us to confront the open world and the revolution of technology with a conscious mind, to develop and qualify ourselves for the challenges of modernity and creativity, as well as mastering the computer culture in our own language. Therefore, we need to prepare Arabic for the demands of the information age, and inject fresh blood in this great language theoretically and practically by using it as medium of education in all sciences. This can only be achieved by teaching our young people to technically think in Arabic to understand the close relationship between programming and thought on one hand and the language on the other hand.

#### References

- Al-Qurrashi, A Aziz Al mahyoubi (2014). Al-lugha Alarabian fi Asr Almaslomatiyah. Juhood Alughawiin Ararab Alhassobiyah Li Khidamat Adrassat Aliughawiyah Alarabian, Alsharah, Yagoub Ahmed (2011). Alugha Alarabiyia wa Alinterret.
- Sumas, Ibrahim (1981), Gisat Al-Kitabah Al-Arabiah, Cairo, Egypt.
- Khider, Majid Malik (2017). Alughaha Alarabiah wa Teknologia: wasati Altwasoul Alijtmale wa doraha fi Tadahwor istikhdam Alughah alarabia

# An Overview of History of Arabic Language and Literature in India

Ms. Nilofar Abdul Khaliq

Research Scholar,
Department of Arabic, University of Mumbai
Contact No: +919768448525

### ABSTRACT

History of Arabic Language with reference to India after it has been shifted from local language to become an international language is vey vast and enriching. Arabic Language has been adopted by a great civilization that history has not witness it never ever. The major in Arabic Language and Indian culture equips to understand the political, social, and cultural importance of the Arab world and its complex regional significance on the global stage. It is focused on the acquisition both of language skills and of cultural competency. Understanding the Arab world is today of vital importance and for this learning, Arabic language will be a key factor. The role of Arabic language in developing human knowledge and sciences is very crucial throughout the ages.

As we know Arabic is the fifth most widely spoken language in the world. It is one of the official languages of the United Nations and the religious language of a billion and a half Muslims, as well as millions of Christians and Jews. Political and economic developments in the Arab world and parts of the Middle East, like the internationalization of businesses and professions around the world, have made understanding, speaking, reading, and writing Arabic an increasingly valuable skill, Arabic is also a language with a rich literary and cultural heritage that deserves to be studied in its own right.

Key Words: International language, great civilization, cultural heritage

Of course. Arabic literature and its relations should have an important place in the history of world literature. Not only because Arabic is on the list of the oldest languages; but also because its footsteps from the beginning to the present have been poetry and prese, rich in high standards of human culture. Recognizing the extraordinary role of the Arabic language in preserving human civilization and cultural heritage, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) decided in 2010 to declare December 18 of each year as "World Arabic Day" in order to make the world aware of the importance and breadth of this language. It is to be remembered that on the same day, December 18, 1973, the UN General Assembly decided to include Arabic as one of its official languages. This day is celebrated in recognition of the extraordinary role of Arabic literature in the promotion of valuable information in different cultures, languages and sciences.

Due to its vast and comprehensive literary heritage, Arabic is one of the sixth largest languages in the world, while Arabic is the fifth most spoken language in the world, after Chinese and English, in addition to being the mother tongue of 50 million people, more than 1.8 billion Muslims around the world use the language in one form or another. Its fluency, effectiveness, diversity in metaphors and

grammar (syntax only) make it world famous. The Arabic language is gaining momentum even in the present digital age, especially on the social networking site.

Before I conclude I would like to discuss the role of Arabic language in developing human knowledge and sciences. First and foremost, there is a great impact of Arabic Language on other world languages. There is no doubt that Arabic language became once in the history a key of success for education during Islamic civilization; hence it was an honor for students all over the world to study Arabic language and to continue their education in Arabic. Moreover, from this point historians and linguistics came out with the fact that Arabic Language has affected other languages of the world. For example, Taylor say that there are more than thousand Arabic worlds in English and more than thousands English words derived from Arabic. In addition, there are around 405 Arabic world in Oxford dictionary, among which 283 are taking to English pocket dictionary. No wonder then that Arabic language has effects education and other languages in the world. Secondly, Computer has discovered greatness of Arabic Language. A Computer has discovered that there are lot of advantages in Arabic. language characterized Arabic to become eligible as a language of science and then has potency to affect learning process despite of the weakness of this process in Arab countries in general; in terms of lack of seriousness and financial support in Arab word toward developing computer sciences. It has ability of deriving numerous of nouns, verbs, terminologies from single root of Arabic word. Researchers have shown that computer can provide us with hundreds of forms derived from only single form of Arabic, Likewise, Arabic language has capability to be written as it's spoken. In another word, Arabic language is written as it is spoken unlike like English, French or other languages. Since in English for example we write hundreds of words differently from the way we pronounce them.

### References

- 2. Ahmad, Zubaid. (1958): The Contribution of Indo-Pakistan to Arabic Literature, Lahore, Ashraf press.
- Ahmad, Dr. Ashfaq : Musahamatul- Hind Fi al- Nathr al- Arabi Khilala al- Qarm al-Ishreen, New Delhi, Makoff printer, 2000.
- Yusuf, Prof. 5 M. Studies in Islamic History and culture, Dalhi, Adam Publishers & Distributors, 1992.

# બત્રીસ પૂતળીની વેદના માં નારી મનોસંધર્ષનું ચિત્રણ BATRIS PUTLI NI VEDNA

Smt. Meena Thakar Associate Professor Ismail Yusuf College

"Batris Putil ni Vedna" - Maa Nari Manu Shangrash inu Chitran

Batris Putli ni Vedna "is the first novel in gujarati literature depicting the awakening of a women's considiousness or mind set.

Over the years, Society and it's surrounding have undergone drastic changes but the situation of a woman and her place in society has not changed much! In this novel, we see the woman talking about her right to live with pride and dignity. She is not talking here about her helplessness or exploitation by men but of moving ahead in society with equal rights and sense of purpose. This novel, written over 17 chapters, has beautifully depicted the life situation of number of woman - their internal strife, their feelings and the turmoil that they suffer. Vikramditya's thoms's 32 statues mean well decorated statues which are stagnant at one place but the author with her strong imagination makes them alive and here they 'turn-around' and show how they can

વીસમી સદીના પૂલાદાંથી શરૂ ઘયેલી સ્ત્રી શિક્ષણની શરૂઆત અને સ્વતંત્રતાના આંદોલનોએ સ્ત્રીને ઘરની બહાર નીકળતી કરી, બહારની દુનિયા જોતી કરી, વિચારતી કરી, જેમ જેમ નારી શિક્ષણ પ્રસરતું ગયું તેમ તેમ આર્થિક રીતે સ્ત્રી સદ્ધર થતી ગઇ, જીવનના બીજા ક્ષેત્રોમાં પુરૂષ સમોવડી જ નહીં આગળ પણ નીકળતી ગઇ તેમ નારી ચેતના પ્રગટી, અન્યાય સામે વિદ્વોત જાગ્યો. આ સંવેદનાનો પડદાો સાહિત્યમાં અનેક રીતે ઉતરી આવ્યો. આવા નારી સર્જકોમાં શુન્દનિકા કાપડિયા, ધીરુબહેન પટેલ, સરોજ પાઠક, વર્ષા અડાઉજા, ઇલા આરબ મહેતા, હિમાંથી શેલત તેમજ બિંદુ ભક્ક મુખ્ય છે. તેમના લખાણોમાં સ્ત્રી સ્વતંત્રતા કે તેના નારી ઠક્ક પૂરતો સીમીત નથી તેથી આગળ સ્ત્રીને માનવી તરીકેના હક્કો -સમાનતા માટેનો છે.

માટે વાત કરવાની છે છલા આરબ મહેતાની ૧૯૮૨માં લખાયેલી "બગીસ પૂતળીની વેદના" ની નારી ચેતનાને ઉજાગર કરતી ગુજરાતી સાહિત્યની આ પહેલી નવલકથા છે. આ પછી બહુ ચર્ચાયેલી નવલકથા "સાત પગલાં આકાશમાં" આવી. એ પછી આવતી એમની નવલકથાઓમાં સમાજ અને પરિવેશ ઝડપથી બદલાયો છે, પણ સ્ત્રીની પરિસ્થિતી બદલાઇ નથી. સ્ત્રી સ્વાભિમાન પુર્વક, ગૌરવ પુર્વક પોતાના હસ્કની વાતો કરે છે. એ વાતનો સૂર આપાયને તેમની પહેલી નવલકથા "બત્રીસ પૂતળીની વેદના" થી "ગર્ભગાથા" સુધીની નવલકથામાં સંભળાય છે.

"બત્રીસ પૂતળીની વેદના" નું એક પાત્ર છાયા પરાશર છાયાનો પતિ પ્રમોશન મળેલી પત્નીને કહે છે. "સાંજના રિહર્સલમાં જાવ છો કે તમારા બોસ જોડે તે" આ પરાશરના શબ્દો એક થપ્પડ રૂપે એના આત્માને લાગ્યા. આ માત્ર એક પાત્રના છુવનની ઝલક નથી આવા ઘણા પાત્રોની વાત આમાં ગૂંલાઇ છે.

ગુજરાતી સાહિત્યમાં પહેલીવાર અનેક નારીઓને વિક્રમરાજાના સિંહાસનની ખત્રીસ પૂતળીઓ સાથે મૂકી છે રહ્યો એટલે પૂતળી સજેલી-ઘજેલી પોતાની જગ્યા પર શોમતી કહીને લેખિકાએ શિર્ધક સાથે સંધાન કહ્યું છે. આ ઐતિહાસિક સંદર્ભ વિક્રમરાજાના સિંહાસનની પૂતળીઓની જેમ તેમને બોલતી કરશે એવું સૂચવે છે. પરંતુ આ સિંહાસન પર ખેસનારે લાચક ચવું પડશે તે ગમિંત છે. આમ પુરૂપ રૂપી કે પુરૂપ વિરોધી બનીને નહી એક નારી કરતાં વિશેષ સર્જક તરીકે, સામાજિક પ્રતિબંધતાને સ્વીકારીને વિવિધ સ્વભાવ, માન, મોભો ધરાવતી નારીઓના સંઘર્ષને, મનોવેદનાને લેખિકા વાચા આપે છે.

સત્તર પ્રકરણોમાં લખાયેલી આ નવલકયામાં અનુરાધા વિભાવરી, વિનોદિની, છાયા, રેખા, માર્શિયા, ખડી અમ્મા જેવા અનેક નારી પાત્રોના તુવનમાં લેખિકા ડોકિયું કરે છે. આ નારી સૃષ્ટીને પ્રીણવટથી તપાસે છે. તેમની ભિતરની ખરી સંવેદનાને સ્પર્શ છે. નવલકથાની નાચિકા અનુરાધા લેખિકા છે. તેની એક નવલકથા "બંધન તૂટયા" આમાં અનુરાધાએ ખુબ આકોશ વ્યક્ત કર્યો છે. લોકો તેના આ બિન્ધાસ્ત લખાશ માટે અભિનંદન આપે છે ત્યારે તેનો પતિ રસેશ તેને કહે છે કંઇ સારું લખને આમ કહી કારણ આપે છે કે લોકોને થશે કે આ લાગણી નાચિકાની નહી તારી એટલે કે લેખિકાની છે ત્યારે અનુરાધાનું હૃદય વિંધાય છે, તેનું મન દુ:ખી થાય છે શું સ્ત્રીઓએ હંમેશા કરાવેલ આદંશ પ્રમાશે જ લખવાનું? એ નહીં બને 'હસ્ત્રી લેખિકા તરીકે લખીશ તે સણશી શરૂ થાય છે અનુરાધાની પુરૂપો દ્વારા ચલાવાતી સૃષ્ટીમાં ટકી રહેવાની મશામણ. એક દિવસ સંપાદકે કહ્યું તમે બે દિવસના શિબિટમાં આવો અનુરાધાએ સંજોગોનુસાર ના પાર્કી પેલા ભાઇ કહે તમે સ્ત્રીઓ ઘર ફુક્ડીઓ ઘરની ખલર નીકળતી કેમ નથી ત્યારે અનુરાધા જાણે ચાબખો મારતી લેચ તેમ કહે છે તો એમ કરો આ વખતે તમે ઘરે રહી અને તમારા ભણેલા પત્નીને શિબીટમાં મોકલો આમ નવલકથાની નાચિકા અનુરાધાની શરૂ ઘઇ થાત્રા.

શાસ્ત્રીજીએ મંડળના લાભાર્થે નાટક લખવા અનુરાધાને આમંત્રણ આપ્યું. જ્યાં વ્યાખ્યાનો થાય છે. એ "સદ્ગુણા સદન" માં મોટા ઘરની છુવનરસ ખોઇ બેસેલી સ્ત્રીઓ ત્યાં આવે છે તેમની આગળ રત્રી ઉદ્ધાર, સ્ત્રી ત્યાગ, તપ અને સમર્પણની વાતો ઘાય છે. આમ ઉચ્ચ આદર્શ ભાવના વાલું એક નાટક અનુરાધાને લખી આપવા શાસ્ત્રીજી કહે છે. ત્યારે અનુરાધાને નાટક માટેનું વસ્તુ રામાયણમાંથી સૂત્રે છે. નારી પાત્રો કૌયલ્ય, હૈકેથી અને સીતાના છુવનમાં મંથરાને લીધે જે હાલકાર વર્લ્યો તે ત્રણેને સમજાયેલી પ્રેમની ભૂમિકાની ભિન્નતા કેન્દ્ર સ્થાને રાખીને અનુરાધાએ સંવાદ લખ્યા તેને ભજવનારા પાત્રો વિનોદીની, વિભાવરી, છાયા, રેખા છે. નાટક નિમિત્તે રિદર્સલમાં સાથે મળતાં આ પત્રોને છુવનમાં કર્યા રંગો સમાંતર રીતે લેખિકા પ્રગટાવે છે.

રામાયણના નારી પાત્રોના નાટકનું રિહર્સલ કરતાં વિનોદિની, વિભાવરી, રેખા અને છાયાનાં લગ્નજીવન અને સંસારના અનેક રંગ ખુલતા જાય છે. પહેલાં એમના સંસાર જીવનમાં એક બેડી રૂપી પુરૂષો હતાં, પતિની ઇચ્છા વગર એક ડગલું પણ માંડી શકતાં નહોતી એ હવે પુરૂષોના વર્તન અને ખોટા દંભને ખુલ્લા પાડે છે.

રેખા પતિનો ડર રાખ્યા વગર માંદી માને મળવા જાય છે, વિનોદિનીને નિઃસંતાન હોવાનું દુઃખ સતાવતું નથી, વિભાવરીને તેનો પતિ મંચક છોડી ગયો છતાં તે મુક્ત પંખીની જેમ જીવવા માંગે છે, અને છાયા પર તેના પતિએ મુકેલો આરોપ મેણાટોણાં હારા લેખિકા તેમના મનમાં જાગેલી જાગૃતિની વાત કરે છે.

આ નવલકથા સ્ત્રીના બદલતા માનસને નિરૂપનારી છે. નવલકથા માટેની વસ્તુ ગૂંથણી અને ટુંકા પાત્ર પરિચય ઉપકારક નિવડ્યા છે. વ્યંગ્ય-કટાક્ષ, હાસ્ય વાતાવરણને હળવું બનાવે છે, વાર્તારસ જળવાય છે.

નારીના મનોસંઘર્ષની વાત કરતી આ નવલકથામાં નારીનું મન બંડ કે વિદ્રોહ નહ□ પણ નારીને નારી તરીકેનું ગૌરવ ભર્યુ સ્થાન અપાવવા તેનામાં જાગૃતિનો સંચાર થયો છે એ વાતને મહત્વ આપે છે.

# આગગાડી - સામાજીક વાસ્તવિકતાનું કરૂણ ચિત્ર

# Fire Engine - a tragic picture of social reality

Dr. Preeti Hitesh Dave

Asst teacher

K J Somaiya College of Arts and Commerce

Aag Gadi, by Chandravadan Mehta, was written in the year 1933 His play Aag Gadi (Fire Engine), about an ailing fireman, marked the rise of the amateur theatre movement in Gujarati theatre. The play was written before independence but still has a great impact on today's society. The drama narrates about the exploitation between the higher caste and lower caste people and the storyline revolves around the railway workers and their suffering. Aag Gadi is a one-act play based on social inequality. The writer has tried to show the bitte reality of society in his play. In 1970, C. C. Mehta himself translated his work, Aag Gadi as Iron Road.

"રંગભૂમિ ખેલવી એ લ્હાવો લેવાની વાત ભલે હોય પણ એ લાડવો ખાવાની વાત નથી."

- કરી ચંદ્રવદન મહેતા

આવું કહેનાર ચં.ચી. ૨૯ જેટલા નાટ્યગ્રંથો દ્વારા ૮૮ નાટકો સાથે ઊભેલાં છે. એક વિશ્વ નાગરિક, વિશ્વ પ્રવાસી અને વિશ્વ પ્રતિભા જેમણે દેશ-વિદેશની ૪૫૦ જેટલી નાટ્યશાળા તપાસી અનેક નાટ્ય મનિષી, નાટ્યાયાર્ચ નાટ્યગુર, અભિનેતા, લેખક, દિગ્દર્શક, નાટ્ય અભ્યાસી બન્યા. તેની પાછળ તેનો મર્મ ગુજરાતી સાહિત્ય અને સંસ્કૃતિને વિશ્વ સુધી પહોંચાડવાનો ફતો. એટલે ખરાં અર્થમાં વૈશ્વિક ગુજરાતી ફતા.

૧૯૩૩માં ચં.ચી.નું પહેલું વાસ્તવવાદી નાટક રચાયું. "આગગાડી" આ માત્ર ચં.ચી.નું જ નહીં તો ગુજરાતીનું એક શ્રેષ્ઠ વાસ્તવલક્ષી કરૂણ નાટક છે. "એમાં આગગાડીની આગ છે" રેલવે જીવનનો કારમો ચિતાર આપ્યો છે. આ નાટકમાં જે વસ્તુ છે એના કરતાં એની વાસ્તવિક સૃષ્ટિ અનેકગણી મોટી છે, જેમાં સમાજના એક વર્ગના પગની નીચે ચગદાતા બીજા વર્ગનું કરૂણ ચિત્ર છે.

જેમાં વાત છે આઝાદી પૂર્વેના એવા સમયની જેમાં રેલવે ડ્રાઈવર, લાઈનમેન, પાટા બદલનારો, મજદૂર, એન્જિનવાળો, ફાટક બદલનારો, આ નાના-નાના અનેક પ્રકારના લોકો કટાક્ષના માણસ છે. આ નાટકમાં જે વસ્તુ છે એના કરતાં વાસ્તવિક સૃષ્ટિ અનેકગણી મોટી છે. આ નાટક જે સૃષ્ટિ રજૂ કરે છે તેમાં એક વર્ગના પગ નીચે ચગદાતા બીજા વર્ગનું કરૂણ ચિત્ર છે. (પૃ.પ.જરીવરાળ)

પાત્રો:-

આઝાદી પૂર્વેના સમયના રેલવે ડ્રાઇવર, લાઇનમેન. પાટા બદલનારો, મજદૂર, એન્જિનવાળો, ફાટક બદલનારો, આ નાના-નાના કર્મયારીઓનો સંસાર એક જગ્યાએ ચં.ચી.લાવ્યા છે અને ત્યાંથી સમગ્ર ભારતનું દર્શન કરાવે છે. - જે નવી જ તરેફનું નાટક સાબેતિ શાય છે. પાત્રો બધાં જ ગરીબ સામાન્ય મજૂર વર્ગના અને આમ જુઓ તો કોઈ નાયક નહિં, કોઈ નાયકા નહિં.

રેલવેની અજાણ સૃષ્ટિનું યથાર્થ દર્શન બીજા અને ત્રીજા અંકમાં પ્લેટફોર્મ પર સોની, પારસી, વ્હોરો, દિલણી, કાંદિયાવાડી, ખારવોડી, અનાવલો, પાટીદારભાઈ જેવા રંત્રીન પાત્રીની લેટ આપે છે. જેમાં ગરીબ, નિર્ધનથી આરંભી ધનાઢ્ય વ્યક્તિના પાત્રીનું નિરૂપણ પ્રસંગોચિત કર્યું છે. અહીં ચંદ્રવદનની ચક્રોર દ્રષ્ટિ વિશ્વના વિશાળ પટ પર ધૂમી વળેલી દેખાઈ આવે છે. જેશી અમીર-ગરીબ, તાની-અત્તાની સર્વકોટિના અને સર્વધમેના પાત્રો ચંદ્રવદનની કલમે આકાર પામ્યા છે. અને કદાય આટલાં બધા પાત્રોને લીધે જ એ પાત્રીનું સપાટી પરનું ચિત્રણ જ કરી શકાય છે. જ્યારે કોઈ કર્ફ "આગગાડી" ના પાત્રો વિશે એક ફરિયાદ છે. ચંદ્રવદન આગગાડીની સૃષ્ટિ બતાવવા એટલાં વ્યાગ બની ત્રથા છે કે નાટકમાં મુખ્ય પાત્રનું વ્યક્તિત્વ ખીલવવાનો અવકાશ જ મળ્યો નથી. બાકીના ત્રણ અંક તો ગણવેશવાળા છે. એટલે ટાઈપ જ સમજોને. આગગાડીની સૃષ્ટિ બતાવવી છે પરંતુ પાત્રીના વ્યક્તિત્વથી નફી અને આગગાડીમાંના નોકરોને પોતાનું વ્યક્તિત્વ કઈ રીતે ફોચ? ખાસ તો ત્યારે કે જ્યારે તેઓ અંગ્રેજોથી દબાયેલાં ફોચ આથી જ જ્યોતિન્દ દવે કહે છે કે, આમાં આવતાં નાનામાં નાના પાત્ર પણ સજીવ અને પોતપોતાના વિશિષ્ટ વ્યક્તિત્વ ધરાવતાં છે. - આગગાડીમાં કુલ ૫૫ પાત્ર, પરંતુ તેમાંથી કોઈપણ પાત્ર તમને વધારાનું નથી લાગતું, તેમાનું દરેક પાત્ર રેલવે તેત્રને રજૂ કરે છે.

જેમાં રેલવે સ્ટેશનનું સ્થળ અને ત્રણ દિવસનો સમય જેનું ત્રણ અંકમાં વિભાજન થય ું છે. અંક પહેલાંના પ્રથમ પ્રવેશમાં બતાવ્યું એ પ્રમાણે નાતાલના દિવસો ચાલે છે. અને 30 વર્ષથી આગવાળાનું કામ કરતો બાધર તેની પત્ની રૂખી અને નારણ બફાદુર (ડાળઈ ક્લીમેનનો દોસ્ત) સાઢેબના છોકરા માટે ફુટનો કંડિયો લાવે છે. જો કે પોતાના દીકરા નારણને ફ્ટ જોવાયે નથી મળતું.

રૂખીઃ- 'આપણું હોય બેટા? એ તો લોંચ તારા બાપા કહેતા હતા કે સોલને મોકલવાની, અડીશ નહીં એ ઝેરને' - કેટલા બધા સંદર્ભમાં એ ઝેર છે.

૧૨ કલાક કોલસા નાંખે તો આઠ આના મળે એ બાધર નાછૂટકે ઓવરટાઈમ કરે છે. એ પોતાની ગાય ક્યાંથી પાળી શકે? એની ગાય રામચરણ ભૈયો પાળે છે. બીજી બાજુ હિંદુ, મુસલમાનની સ્વાણાવિક મૈત્રીનું દર્શન-ગુલામ ફુસૈન અને બાપરજી બે નિક્ટના મિત્રો તરીકે નિરૂપાય છે. ઉપરાંત રંગલેદની મૃષ્ટિ-ભારતમાં અંગ્રેજી રાજ અમલની શીળી છાયામાં મામા-માસીનાનું જોર વધે એમ એંગ્લો-ઇન્ડિયન અને યુરેઝિયન ગણાતા લોકો આમ તો ભારતમાં જ જન્મેલાં પરંતુ રાષ્ટ્રીના સાળાની માકક સત્તાપીશ થઈ ગયેલાં. તેથી

કરીને ભારતીયો પ્રત્યે સુગાળવા, નાકનું ટીયકું ચડાવનારા તથા કરડી આંખે જોનારાઓનું ફૂબફ્ વર્ણન તેમાં જોવા મળે છે.

જેમાં "રેલવે તો જીવ લેવા બેઠી છે" પૃ.ક.રહ થી લઈને "ઠૂંઠિયે લાકડે કંપની લીખ નફોતી માગવાની. ખરે બપોરે એક ધાસલેટનો ડીબો સા'બને બંગલે જતો મેં દેખ્યો અમે અહીં તો પ્મડું પલાળવાનોયે તેલ નથી" જેવી રૂખીના સંવાદો દ્વારા પ્રગટતી અસમાનતાની વાસ્તવિકતાનું યિત્રણ હ્રદ્યદ્રાવક છે. જે 'ગરીબોના કૂબામાં તેલનું ટીપૂંય દોઢાલું ને અમીરોની કબર પર ધીના દિવા થાય છ `' જેવી વાસ્તવિક પરિસ્થિતિનો યિતાર આપતી પંક્તિ યાદ અપાવે છે. રેલવેની સાથે ફૉસ્પિટલ પણ કસાઈખાના જેવી જ છે. ડૉક્ટરોને ગરીબ દર્દીની કંઈ પડી નથી એ નરી વાસ્તવિકતા આજના અનુસંધાનમાં પણ એટલી જ સત્ય છે.

વધારામાં જોન્સ ડ્રાઈવર બાધરની પત્ની રૂખીને પજવે છે એ દ્રશ્ય પણ પહેલાં પ્રવેશમાં છે. બીજા પ્રવેશમાં ક્લીમોનો એટલે ક્લીન મેન નહીં પણ ક્લીનરોના લેચ અવર નજર આવે છે. સાથે જ બાધરના જીવનની કરૂણતામાં એક વધુનો ઉમેરો તે આ કે મુકાદમે બાધરને માર્થો કારણ થોડું વધુ તેલ માગ્યું.

અહીં આગવાળાનું કામ ખૂબ કઠિન છે તે રામચરણના સંવાદ દ્વારા પ્રગટ થાય છે.

"સચ કે બાઈ! પાસીન્જર જાનત કે દો રૂપયે કા કિરાયા દિયા ઔર ગાડીમેં બેઠા કે યલા ગામ લેકિન નિર્દિ જાનત કે બલદ ધોડે સે નિર્દિ આદમી બેફાલ ફોતે કે આગ વાલે કે પસીને સે જિસસે સારે એન્જિન કી આગ બૂઝ જા થ" - કેટલું દઝાડે એવું વાક્ય છે. લેંખક આવું લખી શક્યા છે તેની પાછળનું કારણ તેમણે નજીકથી રેલવે સ્ષ્ટિને જોઈ છે, જાણી છે. તેથી તેમણે તેમની પ્રતાવનામાં જ લખ્યું છે.

#### "0000000000000000"

"ત્રીજા પ્રવેશમાં વેઈટિંગરૂમમાં નોકરો છે. મુસાફરોને માટે જગ્યા નથી. કરણ આસિસ્ટેટ સ્ટેશન માસ્તર કહે છે તેમ 'અરે કાયદો, રેલવેમાં વળી કાયદો ક્યાંથી જ હોય?" (પૃ.૪૯) - આ મને લાગે છે અંગ્રેજોની દેણ કજી ચાલતી આવી છે.

આજના સંદર્શે લાંચ રૂથતની વાત કરીએ તો બીજા અંકના પહેલાં પ્રવેશમાં કેટલીક મુખ્ય બાબતો ધ્યાન ખેંચે છે. ૧૨ને બદલે ૬ ટિકિટ આપી ગાર્ડને લાંચ દેવાનું એકબીજા આસિસ્ટંટ સ્ટેશનમાસ્તર મુસાફરને સમજાવે છે. અહીં તો પોલંપોલ છે. જાય તો હ્યથી નહીં તો ટાંકણી માટે ઝેર ખાવા નીકળે. (પ્,૫૮) બીજી બાજુ કરકસરકને લીધે પંખાવાળાને ઓછા કરતાં બાધરના દીકરા નારણને નોકરીમાંથી કાઢી મૂક્યો છે. જે આજના સંદર્ભને દર્શાવે છે કે હ્ય સાફેબ, જ્યાં એક જોઈએ ત્યાં અગિયાર છ ે ને અબ્દુલ કરીમના વેગન સાઈડિંગમાં રાખ્યા છે. પણ દયાજી કહે છે એમ મડમનું માથું દુઃખે તો બાર ફોન શાય બત્રીસ નોકર ને બાવન ગાડી દોડે ને બોત્તેર ગામના ડબ્બા લાવે. (પ્.૬૬)

ટિકિટ કલેક્ટર પેસ્તનનું મુસાફરો સાથેનું ગેરવર્તન બીજા પ્રવેશમાં છે. એ સમજે છે બુદ્ધિ કરતાં તો ખનખનિયાનું જોર વધારે ચાલે છે. (પૃ.૮૦)

સ્પેશલ જવાની હોવાથી ટ્રેન લેટ છે. અને ત્રીજા પ્રવેશમાં કેપ્યુટી સ્ટેશન માસ્તર મુસાફરોને અંદર બોલાવે છે. જેમાં જાતજાતના માણસો છે. જ્યાં ભજન-દુહાની સાથોસાથ અલક-મલકની વાતો દ્વારા મલેરિયાના ઉપદ્રવની વાત પણ લેખક સફજતાથી ટોકે છે. ત્યાં એક ગાય રનઓવર થયાના સમાચાર કેપ્યુટી સ્ટેશન માસ્તર રામશરણને આપે છે અને ગાડી આવે છે.

ત્રીજા અંકના પહેલાં પ્રવેશમાં સ્પેશ્ચલ માટે હેરાન થતાં માણસો દેખાય છે. બે કલાક પહેલાં મશાલો લઈ ઊભા ઘવાનું ને ટ્રેન ગયા પછી ૧૫ મિનીટ સુધી ખસવાનું નહીં. આ કામમાં નારણ પણ છે. એટલે કે પજાને કદી જાણવા ન મળે એવી વિચિત્ર પ્રથાઓ એમણે બતાવી છે કે નેક નામદાર વાઈસરોય સાફેબની સ્પેશિયલ દિલ્હીથી મુંબઈ દોડે કે દિલ્હીથી કલકત્તા દોડે તો દર ફ્લોગે સતે એક એક મશાલધારી રખેવાળ ફજારો માઈલની આખી લાઈન ઉપર ઊભા રહે. રખે કોઈ બોંબ નોમા રખે કોઈ પાટા ઉખડી જાયા આજે પણ મિનિસ્ટર આવવાના હોવાથી રસ્તાઓ બંધ થઈ જવા ખૂબ સામાન્ય છે.

બીજા પવેશમાં બાધરના એન્જિન પરથી પડ્યાના સમાચાર મળે છે. એનાથી પણ મોટો આંચકો વાંચકોને ત્યારે લાગે છે જ્યારે ગુલામ મહમદ કહે છે જોન્સ અને બાધર બે પિતરાઈ લાઈ થાય. જોન્સનો બાપ વટલાયો તે કિશનરી થયો. અને એન્જિનમાં જોન્સ ડ્રાઈવર તરીકે હતો અને બંનેને વેર તો હતાં જ અહીં કૈટ્રેબિક વેરઝેર કેટલી પરાકાષ્ટા સુધી પહોંચે છે તે ખૂબ સહજતાથી ચં.ચી કહી જાય છે. આગળ ગાય રન ઓવર થયાનો તાર દેવા કોલબોય રામચરણને ત્યાં જાય છે અને ખબર પડે છે એ ગાય તો બાધરની. ૧૯૦૧ થી ૧૯૪૭ સુધીનો રેલવે વહીવટ જે જાણતાં હશે તેમને રેલવેના એન્જિન નીચે કેટલીય ગાયો લેંસો કપાઈ જવાની વાત નવાઈ નહીં લાગે. આજે તકેદારી વધાર્યા છતાં રેલવેના ફાટક આગળ બસ અથડાવાની વાત કે એ થકી મૃત્યુ નિયજ્યાની વાતથી આપણે કોઈ અજાણતા નથી જ. અને ત્યારે ગુલામ મહમદ કહે છે તેમ રોજની બાર કલાકની નોકરી પછી પેટગુજરી મહેરબાની દાખલ મળે અને આ આપણા ફાડકાના લાકડા બળે છે એના ધુમાડાથી અને લોફી બળે છે એની વરાળથી આ આગગાડી યાલે છે. (પૃ.૧૦૮, ૧૦૯)

ત્રીજા અંકના ત્રીજા પ્રવેશમાં બાધર મોતની નજીક છે અને વાવટીવાળા તથા સડક સાફ કરનાશ મજૂરો મરેલાં નારણને લાવે છે. મશાલ લઈને ઊભો તો ત્યારે તેને સાપ કરડ્યો લાગે છે એમ વાવટીવાળો કહે છે. અને એજ વખતે સ્પેશિયલમાં કપાયેલ બાધરની ગાય પણ લાવવામાં આવે છે.

અફી વિવેચકોએ નાટકને વધાવ્યું તો છે જ પણ અંતમાં બાધર, એનો દીકરો નારણ અન<sup>ે</sup> એની ગાય પાસ પર કપાઈ જવાની વાત એમ ત્રણ કરૂણ મૃત્યુ થાય છે. એ કેટલાંકને મતે વધુ પડતી કારૂણિકા લાગી છે!

શેક્સ પિંચરના 'હેમ્લેટ' જેવા નાટકમાં શબ પર શબ ખડકાયે જાય છે એ જોવા નહિ ટેવાયેલી નજરોને આ ત્રણ મૃત્યુ ઘણા વધારે દેખાય એ પણ સમજાય એવ ું તો છે જ પણ જ્યોતિન્દ દવે કવેના અંત વિશે વાત કરતાં કફે છે તેમ 'કેવળ અકસ્માત પર આધાર રાખનાર આ પકારનું પરિણામ ન આપ્યું ફોત તોયે યાલત એક સાથે થતાં એક જ પરિવારના ત્રણ મૃત્યુ એ ફકીકત કૃત્રિમ લાગે. આગગાડીનો અંત કદાચ મેલોડામેટિક લાગે પરંતુ એવી કરણતા જે વાસ્તવિક છે અથવા ક્યારેક વાસ્તવિકતા બની શકે એ માટે કંઈ પણ વિચારી શકાતું ફોય તો એટલ ું જ કે આ વાસ્તવિક લાગ ે છે એને 'ડ્રામેટિક' ન કફી શકાય તો મેલોડામેટિક કઈ રીતે કફેવાય?'

શ્રી ભોળાભાઈ પટેલ કહે છે તેમ ચંદ્રવદનના નાટકો જોતા તેમાં વૈપૃલ્ચ છે. વૈવિધ્ય છે, તેમાં ટ્રેજેડી છે. કોમેડી છે. ફારસ છે, ભાંડભવાઈ છે, સંગીત-નાટક છે. સમાજના અનેક સ્તરમાંથી આવતી પાત્રસૃષ્ટિ છે અને પાત્રભેદે ભાષાભેદ છે. તો ભેદ સ્થિતિ કે ઘેરી નિઃશબ્દ ગંભીરતા પણ છે. આગગાડીના દરેક પવેશમાં દેખાડવામાં આવેલાં દશ્યો આગગાડીની ખરી વાસ્તવિક સૃષ્ટિ ખડી કરવા માટે જે દશ્યો યોજાયા છે તે પરસ્પર સંકળાયેલાં છે.

નાટ્યકૃતિમાં સત્વની સનાતનતા હોય તો તે કાળના પ્રવાદ સામે યુગો સુધી ટક્કર ઝીલી શકે છે. એવી ક્ષમતા આગગાડીમાં છે. એક વર્ગના પગ નીચે કચડાતા બીજા વર્ગની સમસ્યા આજે પણ એવી જ છે જેવી આગગાડીના સમયે 30-34માં હતી અને આવો સંઘર્ષ કોઈને કોઈ પ્રકારે આજના શહેરોમાં પણ ચાલતો જ હોય તો પછી 'આગગાડી' મોનું સત્વ સનાતન નથી એમ કેમ કઠી શકાય?

યં.ચી.ના નાટકોનું પ્રધાન લક્ષણ કંમેશા અભિનેચતા જ રહ્યું છે. એમના નાટકની પેરક અને ચાલક દ્રષ્ટિ અભિનય દ્રષ્ટિ જ હોય છે એનું એ ફળ છે. આગગાડીમાં ટિકિટચેકર ને તે ખુદાબક્ષ સાધુફકીરોનું, પ્લેટફોર્મ પરના મેળાનું, ટિકિટઆરીનું અને એવા બીજા દ્રશ્યો રેલવેનું વાતાવરણ એકતાનો આભાર પણ ઉભો કરે છે. અહીં એક વાત નોંધવા જેવી છે કે પાત્ર વરણીમાં કર્તાની નજર પોષાક, બોલી અને અભિનયની વિવિધતાની શક્યતાઓ પર હોય છે એટલી પાત્રમાનસના સ્વાભાવિક અને સાચા નિરૂપણ પર ઘણીવાર જણાતી નથી. વસ્તુસંકલના, પાત્રનિરૂપણ અને લક્ષ્ય વિચાર કે ભાવનાની અસરકારક નિષ્યત્તિ એ ત્રણેય પર અપાવું જોઈતું લક્ષ્ય, કર્તાની માનીતી રાણી થઈ બેઠેલી અભિનયદ્રષ્ટિએ એમને આપવા નથી દીધું.

યંદ્રવદન એમની સિદ્ધિઓમાં જેમ ભવ્ય છે. તેમ એમની મર્યાદાઓમાં ગાન્ક કેન્ચોન જેવા રમ્ય છે. શિયેટરને તેમણે અવ્યાભિયારી ભાવે ભક્તિશ્રદ્ધાપૂર્વક સેવ્યું છે. તો શાસ્ત્રથી એમાં ઉંઠા ઊતરી એનો તાગ પણ લઈ અવે છે. કર્મચોગથી લક્તિયોગની અને શાનચોગથી નાટ્યવેદને ભજવ્યો છે. નાટકના જ સંદર્ભે નાટકના બધા પડખામાં એમણે તાજપ દાખવી છે. સર્વશક્તિ દાખવી છે. સંઘોજન ક્ષમતાની પતીતિ આપી છે. એટલે એમાંથી કથા અંશને અધ્ય વિનાનો અપૂજ રાખી શકીએ? જો આપણાંથી એવું કશું થઈ જાય તો તે એમાંથી પણ અભિનય પરિસ્થિતિનું સર્જન કરી નાટકની રચના કરી નાંબે એટલે તેમને સમગ્ર તે સિદ્ધિઓ અને મર્ચાદાઓ સાથે જ અર્ધ્ય આપવો જોઈએ.

આગગાડી જે સમયમાં લખાયું છે, ત્યારથી માંડી આજની તારીખ સુધી તે તેટલું જ યથાર્થ લાગે છે. આજના લોકડાઉનના કપરાં સમયમાં આ નાટકને સરખાવવું હોય તો અત્યારે ડૉક્ટરો જ્યાં એક તરફ દૂત બનીને આવ્યાં છે, ત્યાં સરકારી તંત્ર પોતાના દરરોજના નવા નીતિ નિયમ સાથે નવા કતવાઓ બહાર પાડી સામાન્ય જનતાને તો કયડી જ રહી છે, તેનાં અનેક ઉદાહરણો આજના આપણા જીવનમાં જોવા મળી રહ્યાં છે. આથી આ નાટક આજના પરિપ્રેક્ષ્યમાં પણ એટલું જ સાર્થક છે, માત્ર તેના ક્ષેત્રો બદલીને જોવાની જરૂર છે. આરોગ્યતંત્ર, શિક્ષણતંત્ર હોય કે પછી કોઈ સમાજમાધ્યમ હોય ત્યાં પણ આ પ્રકારની વાસ્તવિકતા અનુભવતાં અનેક લોકો આજની ઘડીએ પણ છે.

# સંદર્ભગ્રંથ:-

- ગુજરાતી સાહિત્યનો ઈતિહાસ, ભાગ-1,2, પાર્થ પબ્લિકેશન
- નાટકેષુ કથા રમ્યા સંપા.કવિત પંડ્યા, અનુસ્નાતક ગુજરાતી વિભાગ, એસ.એન.ડી.ટી.મફિલા વિદ્યાપીઠ

# 'અણસાર' : રહસ્યમય જીવનનું વાસ્ત્રવિક આલેખન Aansar. Rahasaymay Jivannu Vastvik Aalekhan

Dr. Kavit Pandya

Asst Professor SNDT Woman's University, Churchgate PG department ( Gujarati)

Varsha Adalja is a renowned novelist and a playwright. Her notable work 'Ansar' helped her to achieve. Sahitya Akademi Award for the Gujarati language in 1995. Ansar was published in 1992 is her most celebrated novel on lepers. It's a Gujarati Fiction based on Leprosy Patient Rupa and her social condition. The story contains the emotive issue of society and reveals the social attitude towards leprosy. The fiction revolves around the protagonist Rupa when her in-laws discovered that she is suffering from leprosy diseases, not only after that she was tormented but she was also eliminated from society. The story depicts the social condition and misfortune of the protagonist. This story helps one to keep faith in every situation no matter how cruel and tortured one it is. The person should beliven in himself/ herself and should fight for the rights.

તરછો હાયેલાં ફાટેલાં વસ્ત્રની જેમ સ્વજનો વડે ફેંકી દેવાયેલી, રક્તપિત્ત જેવા અસાધ્ય રોગથી પી.હાતી નાયિકા રૂપાનાં જીવનની કરણકથા એટલે ઈ.સ. ૧૯૯૫માં દિલ્હી સાહિત્ય અકાદમી દ્વારા પુરસ્કારાયેલી વર્ષા અડાલજાની નવલકથા 'અણસાર.' તરવસાટ અને તાજગીથી ભયુંભવું વ્યક્તિત્વ ધરાવતા વર્ષા અડાલજાની સર્જકતા જીવનના વિવિધ અનુભવોથી ઘડાઇ છે. એમને દામ્પત્યજીવન, કુટુંબજીવન, સમાજજીવન અને એ બધાંથી ઊંચા અદકેરો એવાં માનવજીવનનો બહોળો અનુભવ છે. એમકો પોતાનાં આવાં અનેક અનુભવોને આવરી લઈને ગુજરાતી સાહિત્યને 'અણસાર' નામની ગુણવત્તાસભર અને સત્ત્વશીલ નવલકથા આપી જેનાં વિષય નાવીન્યએ સૌ કોઈનું ધ્યાન ખેંચ્યું. અહીં સમાજનાં એક એવાં ઉપેક્ષિત મનુષ્યનાં સંવેદન જગતને વર્ષાબહેને પ્રગટ કરી કલાઘાટ આપ્યો જેના તરફ કોઈની નજર સુદ્ધાં પડી ન્હોતી એટલે જ આ નવલકથામાં આપણાં સુપ્રસિદ્ધ સર્જક ગુણવંત શાહને મૌલિકતાનો અવાજ સંભળાય છે, તો પ્રખર ગાંધીવાદી નારાયણભાઈ દેસાઈને આ નવલકથામાં ગાંધીભાવનાની ઝાંબી થાય છે. નવલકથા વાંચતાં જ ખૂબ પ્રભાવિત થયેલાં નારાયણભાઈ નવલકથા માટે જે અભિપ્રાય આપે છે એ આ નવલકથાનો મૂળ સાર છે:

"વર્ષો અડાલજાની 'અણસાર' એક નવલકથા તરીકે તો ઉત્કૃષ્ટ કલાકૃતિ છે જ. પણ એઘીય વિશેષ એ પીડિત માનવતા માટે એક પયળામ છે. જેને પ્રાણથીયે પ્યારાં માન્યા હોય એવાં પોતીકાજનોથી માંડીને સમગ્ર સમાજ સુધી સૌ કોઈએ રક્તપિત્તના દર્દીઓની સદીઓથી જે કુર ઉપેક્ષા કરી છે, એમના જીવનમાં રસ લઈ વર્ષાબહેને એમની વચ્ચે જઈ વાસ કર્યો, અને એમને અંગેના સાહિત્યનો વર્ષો સુધી અભ્યાસ કર્યો. લેખિકા

તરીકે તેમનો આ પ્રયાસ આવાસ મહીને સાધના બની ગયો છે. એ સાધનામાંથી નીકળ્યો છે આસ્થાનો પ્રયગામ ગમે તેટલી કઠ્શ પરિસ્થિતિમાંથે જીવન પ્રત્યે અને જીવનના દાતા પ્રત્યેની આસ્થા ન છોડવાનો એ કલ્યાલકારી સંદેશ છે. આ સંદેશ ગાત્ર સ્કતપિત્તના રોગીઓને સાર્ડ જ નહીં, પણ પહાવિભીધિકાસમા આપણા આ જગતમાં કરોડો પીડિતો, દુઃખીતો, શોષિતો, દલિતો, યુદ્ધત્રસ્તો કે ભવગ્રસ્તો સાર્ડ વિશ્વના માંગલ્ય વિશે એક અણસાર આપી જાય છે. આ સંદેશ 'અલસાર'ને સામાન્ય નવલકથાઓ કરતાં મૂકીઊંચેરી બનાવી દે છે."

'અણસાર' નવલકથાની સર્જન પ્રક્રિયા વિશે થોડી વાત કરીએ તો, વડોદરા તાલુકાના સૌંઘરોડ ગામમાં આવેલાં 'શ્રમમંદિર ટ્રસ્ટ' તરફથી સક્તપિત્ત રોળ પ્રત્યે લોકોનું ધ્યાન દોરી શકાય, અને એ રોળ અંગેની ભામક માન્યતાઓથી લોકોને સભાન કરી શકાય એવાં શુભાશયથી વર્ષાબહેનને કશુંક લખી આપવાનું કહેલ મળે છે… હવે, રક્તપિત્ત જેવાં વિષય ઉપર ખાસ કશું લખાયું નહોતું… એટલે વર્ષાબહેન તક ઝડપી લે છે… એમને સ્ક્તપિત્તનાં દર્દીઓનાં મનોજગતમાં ડોકિયું કરવાની કુદરતી તક મળતાં જ એમનાં સર્જકીય સ્વભાવ અને

ભીતરના આવેગ સાથે તેઓ રક્તપિત્ત વિશે સાચા પ્રસંગો, પાત્રો, અનુભવો એકઠાં કરવા માંડે છે અને 'વર્ષો સુધી લાંબી કથા લખી શકાય' એટલી સામગ્રી ભેગી કરે છે. શોધખોળ કરતાં 'શ્રમમંદિર'માંથી પ્રકાશિત થતી પત્રિકા તેમના હાથમાં આવે છે. તેમાં રૂપા નામની એક રક્તપીડિત સીની જીવનકથા વાંચે છે. એનો આધાર લઈને વર્ષાબહેન એક વાર્તા લખે છે, અને સ્વ કરસનદાસ માલેકના ભજનની એક પેક્તિ 'હરિ મને આપો એકાદી એંઘણી' શીર્ષક આપે છે. આ વાર્તાથી 'શ્રમમંદિર'ને ખૂબ પ્રસિદ્ધિ મળે છે. અને લોકોનું ધ્યાન રક્તપિત્તનાં દર્દીઓ તરફ વળે છે. પરંતુ સંવેદનશીલ વર્ષાબહેનને તો આ પીડિત અને રોખિષ્ઠ લોકોના જીવનમાં વધુ રસ પડવા લાગે છે. એમનાં દુઃખ – દર્દ, પીડાં વર્ષાબહેનની અંદર રહેલાં સર્જકને ખેંચે છે અને તે નવલકથા લખવાનો વિચાર કરે છે. એટલે જ વર્ષાબહેન નવલકથાનાં પ્રારંગે નિવેદનમાં લખે છે કે "માણસને વળગતાં બધાં જ વ્યાધિઓમાંથી રક્તપિત્ત એક જ એવો રોગ છે, જેનાં, દર્દી કરુણા અને સેવાનું પાત્ર બનવાને બદલે વિક્લર અને ઘૃણાનું પાત્ર બને છે. ખૂદ સ્વજનો પણ તેની ચાકરી કરવાને બદલે ફારી ગયેલાં વસાની જેમ દર્દીને ફેંકી દે છે… મારે એ દર્દીઓનાં મનો જગતમાં હોક્યું કરવું હતું." આવા વિચાર સાથે વર્ષાબહેન 'અણસાર' નવલકથા લખવાનો પ્રારંભ કરે છે. જે પછી 'જન્મભૂમિ' પ્રવાસીમાં હપ્તાવાર છપાઈ ખૂબ પ્રસિદ્ધિ પામે છે. વર્ષી અહલ્જા એક મલાકાતમાં એમની સર્જન પ્રક્રિયા વિશે વાત કરતાં કહે છે :

"સર્જનનાં મૂળ વાસ્તવમાં છે. વાસ્તવનાં અનુબંધ વિના સર્જન પરીકથા થઈ જાય. હું કંઈ પણ લખું ત્યારે ત્રણ તબક્લે કામ કર્વે છું :

- ૧. પહેલાં તો સમસ્યાને પસંદ કર્યું છું.
- ર. તે પછી તેના પર વાંચું છું, વિચારું છું અને સંશોધન કરું છું. તે જગ્યાની મુલાકાત લઉ છું. ત્યાંના લોકોને મળું છું. અને
- ગારી કલ્પનાથી કથાની ગૂંથલી કર્ફ છું."

'અભસાર' નવલકથા આ ત્રણ તબકકામાંથી પસાર થાય છે. એટલે જ લેખિકા અહીં વાસ્તવ અને

કલ્પનાનું અદ્ભૂત ગૂંફન કરી શક્યાં છે. અહીં એક પલ્લામાં 'વાસ્તવ' છે તો બીંજો પલ્લામાં 'કલ્પના' છે. અને લેખિકા બંને પલ્લાનું અદ્ભૂત સમતોલપણ આ નવલકથામાં જાળવી શક્યાં છે. જોઠે 'અણસાર' નવલકથાની સિદ્ધિ કલ્પના અને વાસ્તવનાં આ સંયોજનમાં જ છે.

'અલસાર' નવલકથાની ઊડીને આંખે વળળે એવી વિશેષતા એ છે કે, આ નવલકથા 'નારીકેન્દ્રી' છે. પરંતુ 'નારીવાદી' નથી. જો કે, વર્ષાબહેનની કલમમાં મુળભૂત રીતે પ્રધાનતઃ નારી જ રહી છે. નારીસંવેદના જ એમની મોટાભાગની નવલકથાનાં કેન્દ્રમાં છે. નારીની સમસ્યાઓ, એમનાં સુખ-દુ:ખ, ગમા–અણગમાં ઈત્યાદિ સંકુલ જગત એમના લેખનમાં અહીં વિષય બનીને આવે છે. પરંતુ વર્ષાબહેનને 'નારીવાદી' લેખિકા કહીશું, તો એ ભુકભરેલું લાગરો. કેમકે આ એક એવાં લેખિકા છે જેમને તમે કોઈ 'ઈઝમ' સાથે ના જોડી શકો. તેમનાં સમગ્ર સર્જન પર નજર નાખીએ તો કોઈપણ વાદ-વિવાદમાં પડ્યા વગર માત્ર સંવાદ સાધવામાં જ આ લેખિકાને રસ છે. એમને પુરુષપ્રધાન સમાજ સામે બાથ ભીડવાનો સ્કેજ પણ ઈરાદો નથી, કે પુરુષદ્વેપી બની કોઈ વિવાદ છેડવામાં પણ એમને રહેજેય રસ નથી. કહો કે એમની નવલકથાઓની નારી પોતાના 'અલાયદા ઓરડા'ની માંગ સ્હેજ પણ કરતી નથી. લેખિકાને તો સમાજમાં ચારેબાજ દિવાલોથી ઝડબેસલાક ચણી દીધેલાં એરડાઓને તોડી પાડવા છે. અને એટલે જ વર્ષાબહેનની નવલકથાઓમાં 'અલાયદા એરડા' માટે ઝરતી નારી નથી. પણ સમાજે ઊભા કરેલાં આવા ઓરડાઓની દિવાલોને તોડતી, વિશ્વને પોતાની બાથમાં લેવા વલખા મારતી નારીનો વલોપાત જોવા મળે છે. કહો કે 'वसूचैव कृट्स्बकम्'ની આપણી મૂળ ભાવનાનો, જે ધીમેધીમે કાસ થઈ રહ્યો છે. એના અભાવનો ખટકાટ અહીં એમનાં સર્જનમાં મંદમંદ સંભળાવ છે. જે 'અણસાર' નવલકથાની ૩પાનાં ચરિત્રમાંથી પ્રગટ થાય છે. એમને નાયિકા ૩પાની વેદના કે એની કરણતાનું ચિત્ર બતાવી પુરુષપ્રધાન સમાજ સામે સ્ત્રીને ફરિયાદ કરતી બતાવવાનો સ્કેજ પણ આશય નથી. એમને તો રૂપાનાં જીવનની અવદશાને કેન્દ્રમાં રાખી મનુષ્યત્વની કાળી બાજુને, માનવજીવનની કરણ અને જટિલ સમસ્યાને ઊજાગર કરવાનું લક્ષ છે. એટલે આ નવલકથા 'નારીવાદી' બનવાને બદલે 'માનવતાવાદી' કૃતિ બને છે.

મૃળ કથાની વાત કર્યું તો અત્યંત સંવેદનશીલ, ભાવનાશીલ, પ્રેમાળ, પરિવારપ્રેમી રૂપાના જીવનમાં રક્તિપત્તના રોગને કારલે એકાએક ઝંઝાવાત આવી જાય છે. પતિ શૈલેષ સાથે અને એક વર્ષના દીકરા યશની સાથે દામ્પત્પજીવનની પ્રસન્ન – મધુર ક્ષણો જીવતી, સાસુ વનલતાબહેનને પોતાની માતા ગણી એની સેવા ચાકરી કરતી અને દીવર અનુપને માતૃતુલ્ય વાત્સલ્ય કરતી રૂપાના જીવનમાં, એકાએક આનંદદાયક સુખની અદ્ભૂત ક્ષણો ઝૂંટવાઈ જાય છે. અહીંથી રૂપાના જીવનની અત્યંત કરુણ અને દર્દનાક જીવનવાત્રાનો પ્રારંભ થાય છે. પરંતુ લેખિકાનો આશય અહીં રીબાતી, નિરાધાર, દુઃખી રૂપાનાં રક્તપિત્તનાં રોગની ભયાનકતાને જ દેખાડવાનો માત્ર નથી એમને તો સમગ્ર માનવજાતનાં માનસમાં ઉપેક્ષાનો, જે રક્તપિત્ત કરતાં પત્ર વધુ ભયાનક રોગ છે, તેના તરફ આંગળી ચીંધવી છે. જે સમગ્ર નવલકથામાં રૂપાનાં શારીરિક સંઘર્ષ કરતાં રૂપાનાં માનસિક સંથર્ષને વધુ તીવ્રતાથી ઉપસાવવાનાં લેખિકાનાં અભિગ્રમમાં સ્પષ્ટ જણાય આવે છે. રૂપા ઈચરનિમિત રક્તપિત્તની પીડા સહી શકે એટલી તો મજબત છે. પરંત રૂપાને એથી અનેક ગણી પીડા પોતાના લોકોથી

ઉપેક્ષિત થવાની છે. તે માનસિક રીતે સંપૂર્ણ તૂટી જાય છે. જે પરિવારને પોતાના જીવથી પણ વધુ ચાલો હોય એ જ પરિવારનાં લોકો એને તરછોડી દે એ વેદના જ એની માટે અસશ થઈ પડે છે. ટુદરતદત્ત પીડાનાં ત્રાસથી પણ વધુ મનુષ્યદત્ત પીડાનો ત્રાસ વધુ હોય છે, એ સંવેદનશીલ રૂપા ભલીભાતી જાણી જાય છે. સંબંધો કેટલાં ક્ષણભંગુર અને તકલાદી છે તેની સંપૂર્ણ અહેસાસ રક્તપિત્તનાં વ્યાધિએ રૂપાને કરાવી દીધો છે. એટલે જ વર્ષાબહેન નવલકથાનાં પ્રારંભમાં જ મધર ટેરેસાનું વિધાન ટાંકે છે:

"વિશ્વમાં સૌથી મોટો રોળ કેન્સર કે રક્તપિત્ત નથી. પણ માનવજાતમાં કોઈને મારી જરૂર નથી, મને કોઈ ચાહતું નથી અને મારી કોઈને પડી નથી. એ રીતની પેઠા થતી લાગણી જ મહાભવંકર વ્યાધિ છે."

હેખિકાને 'અક્ષસાર' નવલકથા દ્વારા અંગત સ્વાર્થ ખાતર માનવતાને પણ ગજવામાં મૂકી દેતા આપણા આ કહેવાતા સભ્ય સમાજની આવી કડવી સચ્ચાઈની વાત કરવી છે. માનવસંબંધોની આંદીઘૂંટીને પૂરી વેધકતાથી નિરૂપી લેખિકાએ અહીં સમાજનો એક એવો ભીષણ અને દુષ્ટ ચહેરો. જે રક્તવિત્તથી ખવાઈ ગયેલાં શરીરથી પણ વધુ ભયાનક અને વિકરાળ છે, તેના તરફ અંગુલિ નિર્દેશ કર્યો છે.

પરંતુ વર્ષાબહેનને આટલી વાત કહી અટકી જવું નથી. એમનો આશવ તો આ નવલકથા દ્વારા નારાયણભાઈ દેશાઈએ નોધ્યું છે તે પ્રમાણે 'માનવત્વનો પયગામ' આપતો છે, એટલે સ્ક્તપિત્તની રોગી રૂપાને નવલકથાનાં અંતમાં અંદરથી તૂટલા દેતા નથી. પરંતુ આવી પહેલી આ વેદનાને 'હરિ હોવાની એંધાણી' કહીને રૂપાની અંદર, ઈશ્વરની હયાતીની પ્રભળ આસ્થા તેઓ પ્રગટ કરે છે. એમને આટલી પીડા, દુઃખ-દર્દ વેઠતી રૂપાની અંદર શ્રદ્ધાનાં તંતુને અઠબંધ રાખવો છે. એટલે જ લેખિકા નવલકથાનાં અંતિમ ચરણમાં પૃથ્વી પરના એકેએક વેદનાગ્રસ્ત માનવીને હરિ હોવાની એંધાણી કહીને રૂપાની અંદર આસ્થાનાં દીપને પ્રજ્જ્વલીત કરે છે.

સુધાબહેન અને રૂપાનાં સંવાદમાં આપણને આ સુર સંભળાશે :

'વાદ છે સાવિત્રી, તે મને એક દિવસ પ્રશ્ન પૂછ્યો હતો?'

'હા, યાદ છે. એ પ્રશ્નના ઉત્તરની હરકારો હું પ્રતીકા કર્રું છું. એ પ્રશ્નની પીડા હજી મને પજવે છે. આ પૃથ્વી પર શા માટે આ વેદના, આ એકલતા, આ પીડા ? શા માટે આવાં દર્દો ? શા માટે પોતાનાં સ્વજનોની અવહેલના ને તિરસ્કાર ?.....

ખારી સામે જો સાવિગી. એકવાર તીહ ઝંખનાથી મેં પણ આ પ્રશ્ન મને વારંવાર પૂછ્યો હતો. અને ઉત્તરની શોધ કરી હતી. વર્ષોના તલસાટ પછી, અનેક અનુભવોમાંથી પસાર થતાંથતાં ધીમેધીમે, ટુકડે ટુકડે મને એનો જવાબ મળતો ગયો. કદાચ મારા પ્રથનો ઉત્તર તારો સહબર બને, સાવિત્રી. પૃથ્વી પરનાં આ દુઃખ-દર્દો જ હાર હોવાની એંધાણી છે..... આ દુઃખ-દર્દોને જોઈને તો લોકોનો આતમરામ જાગે છે, અને પડી ગયેલાને ટેકો આપવા એ તત્પર બને છે. જન્મજન્માંતર ચાલે એવો આ પણ છે. પ્રજાની માનવતા જાગી ઊઠે, ચૈતન્ય ધબકી ઊઠે એટલા માટે તો આ દુઃખોનું નિર્માણ છે. જેને ભાગે આ દુઃખ-દર્દો, આ પીડા આવી છે એ લોકો આ પવિત્ર વજ્ઞમાં ઇંધણની જેમ હોમાયા છે. સમગ્ર માનવજાતિના કલ્યાલ માટે આ થોડા લોકોની આહુતિ અપાઈ છે સાવિત્રી. એથી જ આ લોકોને વધુ પ્રેમ આપવો જોઈએ…… તું જાગ્ને છે સાવિત્રી? આ પૃથ્વી પરનો એકએક વેઠનાગ્રસ્ત માનવી હરિની આપેલી એંધાણી છે."

અમ, વૈવિધ્યસભર પાત્રો દ્વારા લેખિકાએ મનુષ્યને અને એના સ્વભાવને જુદીજુદી રીતે જોવા, સમજવા અને જાહાવાનો પ્રયત્ન કર્યો છે. માનવાજીવન તો આંટીઘૂંટીઓથી ભરેલું છે જ પણ સાથે સંબંધો પણ કેટલાં તકલાદી અને કહાબંગુર છે, તેનો અહેસાસ 'અલસાર' નવલકથાની પાત્રસૃષ્ટિ કરાવી જાય છે. અહીં એક વાત એ ધ્યાનમાં આવે છે કે આ નવલકથાનાં દરેક પાત્રો ઉપેક્ષિત છે. સ્ક્તપિત્તનાં દર્દીઓ તો ઉપેક્ષાનો ભોગ બન્યાં જ છે. પણ સાથે આ દર્દીઓની જે હોસ્પિટલમાં સેવા કરે છે, એમાંનાં ઘણાં પાત્રો પણ કોઈકને કોઈક રીતે કહેવાતા સભ્ય સમાજની યૂલાનો ભોગ બન્યાં છે. એમને સમાજનો આવો યૂગાસ્પદ થહેરો જોવા કરતાં રક્તપિત્તનાં રોગોશી ગવાઇ ગયેલાં કુરૂપ ચહેરાઓ જોવા મંજૂર છે. એમને આ ચહેરાઓ પીડતા નથી. પણ પરમ સંતોષની અનુભૂતિ કરાવે છે. ઉપેક્ષાની અસદ્ય વેદના મનુષ્યને માનસિક રીતે કેવો તોડી નાખે છે એનો અહેસાસ આ નવલકથાનાં બધાં જ પાત્રો કરાવે છે. આવો લોકોનાં છવનમાંથી જીવવાનો ઉમેળ કે ઉત્સાહ ચાલ્યો જાય છે. તેઓ માત્ર જીવનને પસાર કરતાં હોય છે. મીન\_ અરાંખ્ય દુમાઓને છાતીમાં ધરબી રાખીને...

વર્ષાબહેને નિવેદનમાં કહ્યું તે વાત નવલકથાની પાત્રસૃષ્ટિ સિદ્ધ કરે છે. એમણે શ્રમમંદિરનાં નધણીયાતા, સામાનની જેમ સ્વજનો વડે ફેંકાયેલા, વીસવીસ વર્ષથી રહેતાં દર્દીઓને મળી એમની હાડોહાડ ધ્રુજી જવાય એવી વીતકકથાઓ સાંભળી છે એટલે આ નવલકથાનાં પાત્રો સાચાં અને વધુ વાસ્તવિક લાગે છે. તો કેટલાક પાત્રો 'શ્રમમંદિર'ની પવિકામાં પ્રગટ થતાં સાચા પ્રસંગો વાંચતાં એમને મળ્યાં છે. આ નવલકથાની મુખ્ય નાયિકા રૂપાનું પાત્ર વર્ષાબહેનને આ પત્રીકામાંથી જ મળે છે. રૂપા નામની એક સીને રક્તપિત્ત થયો, તેને ઘરમાંથી કાઢી મુકા. તે ઝૂંપડપટીઓમાં રખડતી, આશ્રમમાં આવી. બીમારીમાંથી સાજી થઈ બઈ અને બીજાં કોઈ રોબચી મૃત્યુ પામી... આટલી વાસ્તવિક ઘટનાને લઇને વર્ષાબહેન અહીં રૂપાનાં ચરિત્રને સરસ કાલ્પનિક કાળ આપ્યો છે. ૩૫ા, વનલતાબહેન, શૈલેષ, અનુપ, મારિયા અને વશ નવલકથાનાં મહત્વનાં પાત્રો છે. આ સિવાવ આખો માનવ સમુદાય આ નવલકથામાં જોવા મળે છે. રૂપા એક સુશીલ, સંરકારી, સેવાભાવી અને સંવેદનશીલ નારી છે. વર્ષાબહેને રૂપાનાં સૌજન્યશીલ વ્યવહારો પ્રગટ કરતાં અનેક દૂરથો અહીં ઊભા કર્યો છે. સમગ્ર નવલકથામાં રૂપાનાં બે વિભિન્ન ચરિત્રો ખુલે છે. પ્રારંભમાં પતિ શૈલેષ સાથે દામ્પત્યજીવનની આનંદદાયક ક્ષણોને માણતી પત્ની રૂપા, એક વર્ષનો પણ હજુ નથી થવો એવાં દીકરાં પ્રત્યે અનહદ હેત અને વહાલ વરસાવતી એક માતા રૂપા, સમાજરોવિકા સાસુ વનલતાબહેનને માં જેટલો પ્રેમ કરતી પુત્રવધુ રૂપા, દીયર અનુપને દીકરાની જેમ લાડ લડાવતી ભાભી રૂપા - આમ રૂપાનાં ભાવનાશીલ અનેક ગુલોનો પરિચય આપણને નવલકથાનાં અભ્યાસ દરમિયાન થાય છે. તો આગળ જતાં આ જ ૩૫ા સંઘર્ષ કરતી જોવા મળે છે. રક્તપિતનાં અસાધ્ય રોગથી પી.લતી, પોતાના જ લોકોની ઉપેક્ષાનો ભોગ બનતા જે શરીર અને મનનો હૃદયદ્રાવક કરુણ સંઘર્ષ વેઠે છે તેમાં એક સહનશીલ, સંવમશીલ અને સંવેદનશીલ રૂપાનાં ગૌરવાન્વિત ચરિત્રનો આપણને પરિચય થાવ છે.

સાસુ વનલતાબહેનનાં પણ બે ચરિત્રો અહીં ખૂલે છે. પ્રારંભે પુત્રવધૂ રૂપાને પુત્રીતૃહ્ય પ્રેમ આપનાસ સામાજિક કાર્યકર વનલતાબહેનનો આપણને પરિચય થાય છે. તેઓ બાળપરામાં જ વિચવા થયેલાં, અને ખૂબ સંઘર્ષ કરી બંને દીકરા શૈલેય અને અનુપને મોટા કરી એકને હેક્ટર અને બીજાને સી.એ બનાવ્યો. આમ લેબિકા

શરૂઆતમાં વનલતાબહેનનું વાત્સલ્યમૃતિં, પરિવારપ્રેમી, સમાજસેવી જાજરમાન વ્યક્તિત્વ ઉપસાવે છે. આગળ જતાં આ જ જાજરમાન ચરિત્રધારી વનલતાબહેનનું નિર્દય અને ફ્રુર રૂપ દેખાય છે. રૂપા, જેને તેઓ સગી દીકરીની જેમ વહાલ કરતા તેને રક્તપિત્ત થયો છે તેની જાણ થતાં, રક્તપિત્તનાં રોગને મહાપાપ અને રક્તપિત્તનાં રોગીને મહાપાપી ગણનારાં વનલતાબહેન, એક ક્ષણનો પણ વિચાર કર્યા વિના રૂપાનો તિરસ્કાર કરે છે. આમ, એમના વ્યક્તિત્વનો આ કાળો ચઢેરો આપલને, સમય બદલાતાં માણસ કેટલો નિર્દય પણ બની શકે એવાં કહેર સત્ય તરફ આંગળી ચીંધે છે. જો કે, રૂપા અને વનલતાબહેનનાં ચરિત્ર દ્વારા લેખિકાને આ જ સત્ય પ્રગટ કરવું છે કે સમય બદલાતાં 'જીવન' પણ કેવું બદલાય જાય છે? અને સમય બદલાતાં 'માણસ' પણ કેવો બદલાઈ જતો હોય છે.!

શૈલેષ એક આદર્શવાદી જીવન જીવતો રૂપાનો પતિ અને વનલતાળહેનનો દીકરો છે. પત્ની અને માતાને અનહદ પ્રેમ કરતો શૈલેષ વ્યવસાવે એક સંસ્કારી અને પ્રામાણિક હોંકટર છે. એટલું જ નહિ પણ પરિવારનાં દરેક સભ્યો ઉપર એને અનહદ લાગલી છે. પ્રસન્ન દામ્પત્યજીવનની ક્ષણો શૈલેષ રૂપા સાથે માણે છે ત્યાં તેના જીવનમાં પ્રયંહ તોફ્શન આવી પહે છે. તેનું સર્વસ્વ એવી રૂપા જ રક્તપિત્તનાં રોગનો ભોગ બને છે. તેના જીવનનો અર્થ જ નષ્ટ થઈ જાય છે. તેમ છતાં રૂપાની આ બિમારીને દૂર કરવા એ કંઈ પણ કરવાં તૈયાર છે. પરંતુ નિર્દલી અને કહોર વનલતાબહેનનાં આદીશ અને આગ્રહ સામે તે કશું જ બોલી શકતો નથી. રૂપાને એક ક્ષણ પણ પોતાના ઘરમાં ન રાખવા ઈચ્છતા વનાલતાબહેનનાં આદેશ સામે ઝૂકી જઈ તે રૂપાને દવાખાનામાં મૂકી આવે છે. રૂપા વગરનું તેનું જીવન જિન્નભિન્ન થઈ જાય છે. અંતમાં દીકરા યશ દ્વારા જાણવા મળે છે કે એકલતાને મારવા રાતનેદવસ તે કામમાં જ પોતાની જાતને પરોવી રાખતો. અને અંતે સમાજ કાર્યો કરતાં કરતાં દી.બી.નાં અસાધ્ય રોગથી શૈલેષ મૃત્ય પામે છે.

અનુપ સી.એનું ભક્ષ્યો છે. અને હિયર તરીકે તે ભાભી રૂપાને ખૂબ પ્રેમ અને લાડ કરે છે. વનલતાબહેન સામે વિરોધ કરી તે એક ખિસ્તી ટાઈપિસ્ટ છોકરી મારિયા સાથે લગ્ન કરે છે. અને ઘરનો ત્યાચ કરી પોતાની અલગ દુનિયા વસાવી લે છે. પરંતુ રૂપાએ વરસાવેલો દીકરા જેવો વહાલ તે ભૂલી શકતો નથી. નવલકથાના અંતે રૂપાની આવી કરુલ સ્થિતિની જાણ થતાં અનૂપ, રૂપાનાં જ દીકરા પશને (જેને તેલે પોતાની કરજ માની મોટો કર્યો છે એને) અને પત્ની મારિયાને લઈને પોતાની વહાલમૃતિ ભાભી રૂપાને લેવા આવે છે. આમ, રૂપા, રીલેય, વનલતાબહેન અને અનૂપ એ નવલકથાનાં મહત્ત્વનાં પાત્રો છે.

લેખિકાએ અહીં રક્તપિત્તની હોસ્પિટલનાં રૂપાનાં સંપર્કમાં આવેલાં અનેક દહીંઓનાં હૃદયસ્પાસી ચરિયોને પણ ખોલ્યાં છે. આ ગૌણ ચરિયો મુખ્ય પાત્ર રૂપાનાં ભાવસંવેદનને ઊજાગર કરવામાં અને એની વેદનાને વધુ તીક્ષ્ય અને અસરકારક બનાવવામાં ખૂબ જ સફળ રહ્યાં છે. દરેકનાં જીવનની કર્ણકથની અહીં મૂળ કથાપ્રવાહ સાથે સુંદર રીતે વહી લેવામાં આવી છે, જે લેખિકાની પાત્રસંકલનની સૌથી મોટી સિદ્ધિ છે. અહીં હોસ્પિટલમાં પ્રધાં ઉપર રોફ જમાવતી માથાભારે હમિદા, લલિતા, સવિતા, પાગલ છગન, રક્તપિત્તને કારણે ખોટા પડી ગયેલા લક્ક્યાપ્રસ્ત પગ લઈને જીવતા મનદાદા; દારૂ, યુગાર અને સીની લતે ચડી ગયેલો

બાળકી મીરાં, જેવાં વૈવિધ્યસભર પાત્રો છે. તો સિસ્ટર જેસિકા, સુધાબહેન જેવાં સમાજથી કોઈક રીતે ઉદાસ એવાં ધીર-ગંભીર પાત્રો પણ અહીં આપણને જોવા મળે છે. એટલું જ નહિ અહીં ભ્રષ્ટ વ્યાપાર કરતો ગેસ્ટહાઉસનો માલિક શ્યામલાલ, એ જ ગેસ્ટહાઉસમાં રહેતો હવસખોર ગૂંડો પીરમજી ઇત્યાદિ પાત્રો પણ છે.

આમ, લેખિકાએ સમાજનાં દરેક વર્ગના, દરેક જાતિના, દરેક વર્શના, દરેક ધર્મના વૈવિધ્વસભર પાત્રો ઊભા કરી ઉપદેશ કે બોધ આપવાનો સ્હેજ પણ પ્રયાસ કર્યા વગર, સમાજનાં એક ક્રુર અને કાળા ચહેરા તરફ માત્ર અંગુલિનિર્દેશ કર્યો છે.

અંતમાં 'અગ્નસાર' નવલકથાને કેન્દ્રમાં રાખીને એટલું કહીં શકાય કે સ્વતંત્ર રીતે વિચારવાની શક્તિ અને એને અમલમાં મૂકવાનું સામર્થ્ય ધરાવતાં સ્વભાવથી જ નવીનતાનાં આત્રહી લેખિકા વર્ષા અડાલજા વિષય અને પાત્રો દ્વારા અનેક સ્તરોમાં વિભાજિત રહસ્યમય જીવનનું વાસ્તવિક આલેખન કરવામાં સૌથી વધુ સફળ રહ્યાં છે...

### વાચનસામગ્રી

- શ્રીમતી વર્ષા અડાલજાની સામાજિક નવલકથા હિના દેસાઈ, ગુજરાત સાહિત્ય અકાદથીની આર્થિક સહાયથી પ્રકાશિત,
   પ્રથમ આવૃત્તિ, ૨૦૦૯
- વર્ષા અડાવજાનું કથાસાહિત્ય ડૉ. પંકજ આર. પટેવ, આદર્શ પ્રકાશન, અમદાવાદ, પ્રથમ આવૃત્તિ, ૨૦૧૧

# Gender, Culture and Society as defined in Gujarati Lyric Literature

# ગુજરાતી ગીત-સાહિત્યમાં નિરૂપિત લૈંગિકતા, સંસ્કૃતિ અને સમાજ

#### Dr. Jayshri Jambusia

V.T. Choksi Sarvajanik College of Education, Surat, Gujarat

Gujarat is inhabited by people belongs to diverse castes, religions and communities. Gujarati is an Indo- Aryan Language derived from Sanskrit. As India has a very diverse culture with many language, religions and traditions,: Gujarat also has its own uniq culture. As, Literature is a mirror of society and culture. Same as Gujarati Literature also like a shadow of its culture.

When we talk about lyric literature, its form, culture and society are all utilized in Gujarati Lyric Literature. Apart from ancient forms like Bhajans-Padas. Duhas, Garbo-Garbi and also Geet, Ghazal, Sonnets or movie songs are also shown its culture. Songs that are lyrical, that is, can be sung, are also a meaning of the song. Garbo Garbi is basically, form og falk dance, but the songs sung in it are songs of worship of Goddess Aaradhana or devotion to Krishna. So even in the folk dances of the tribal society, there are only songs that show the specificculture of the society.

#### Echos of Female life and Feminity in the songs:

If we distinguish between poems and songs, the gender inequality is less displayed in the proportional songs, and it is more displayed in the poems. 70 % to 80 % of songswriters are men. 15 % to 20 % are female authors or poets. The trouble is that some of these poetic creations nuture the values of society. While both men and women sing in the songs, most of the songs appear to be complementary. Very few songs depict women surrendering.

Wherever the types of songs, most of them are influenced by the values of partiarchal society. This value has a great influence on poets and composers of film songs, i.e. there are thousands of poems and songs have been written centering on Sita's devotion to her chastity and ultimately her santification. Rather than praising Sita, these songs nurture gender inequality against women. The values of the patriarchal society in the poets and song compositions seem to have become DNA!

Every Hindu ritual begins with the worship of Lord Ganesha. People can be born who can find strength within themselves to oversome any obstacles so that this happens, here is also see the prices of the bride's mind manifesting in the songs sung during this Ganesh-Sthapan and Ganesh-Poojan. Revealing women's lives, these wedding songs also reveal women's life as well as the rituals of social life.

Culture and Sociality manifested in Gujarati Bhajans:

Like the wedding songs, the rymns also paint a picture of Gender and Sexuality as well as social and culture. It can be seen in the hymns and verses of Meerabai and GangaSati. In some songs, the glory of a women is shown more than a man. Like.

"Mara Raam Tame Sitaji nee Tole na Aavo..."

(By becoming an ocean of Mercy, by becoming a benefactor of grace, by God But my Ram, don't come in the hight of Sitaji.)

Th us, in Gujarati folk songs, Wedding songs as well as hymns composed by women, various aspects of women's life are seen manifesting. In every genre of Gujarati songs, its distinctive identity arises, from which one can know and understand about the culture, social life and place of women as well as attitudes of Gujarat and its Culture.

#### प्रास्ताविकः

ગુજરાતમાં વૈવિધ્યસભર જાતિ, ધર્મો અને સમુદાયો સાથે જોડાયેલા લોકો વસવાટ કરે છે. ગુજરાતી સંસ્કૃતમાંથી ઉતરી આવેલી ઇન્ડો—આર્ચન ભાષા છે. ગુજરાતી વિશ્વમાં બહેળા પ્રમાણમાં બોલાતી ભાષા છે. ગુજરાત, મહારાષ્ટ્ર, મધ્યપ્રદેશ અને રાજસ્થાન સ્ટેટ્સ સાથે તેની સરફદોની વર્કેયે છે. તેથી, પણ વિવિધ રાજ્યો, એટલે કે મારવાડી, હિન્દી, મરાઠી સંબંધિત ભાષાઓ બોલે છે, જે એક નાની વસ્તી છે. આ ઉપરાંત, ઉર્દૂ અને સિંધી પણ ગુજરાતમાં બોલાય છે. કચ્છ રાજ્યના મહત્વના વિસ્તારો પૈકીનો એક પ્રદેશ છે. તે એક સ્વતંત્ર ઓળખ ઘરાવે છે અને પ્રવાસીઓ વચ્ચે લોકપ્રિય વધી રહી છે. કચ્છના લોકોની માતૃભાષા કચ્છી છે. તે વિસ્તારમાં એક મહત્વપૂર્ણ ભાષા છે. ગુજરાતના અન્ય ભાગમાં પણ પશ્ચિમ ગુજરાત અઘવા કાઠીયાવાડ તરીકે ઓળખવામાં આવે છે, જે સૌરાષ્ટ્ર છે. આ લોકોની માતૃભાષા સૌરાષ્ટ્રમાં અલગ અલગ જિલ્લાઓમાં બોલાય છે જે કાઠીયાવાડી બોલી પણ ગુજરાતી ભાષાની આગવી વિશેષતા છે. જો કે ગુજરાતી ભાષામાં સમાવેશ પામતી દરેક બોલીઓનું આગવું મહત્વ છે. સૌરાષ્ટ્ર પણ ઘણા સતો અને મહત્વા ગાંધી જેવા મહતન પુરૂષોની ભૂમે છે.

ગુજરાતની પોતાની આગવી સંસ્કૃતિ છે. સંસ્કૃતિ લક્ષણો અને ભાષા, ધર્મ, રાંધણકળા, સામાજિક ધુમ્રમાન, સંગીત અને કલા બલું દ્વારા વ્યાખ્યાયિત લોકો એક ખાસ જૂથ, જ્ઞાન છે. આ શબ્દ "સંસ્કૃતિ" વળાંક, અથવા ખેતી અને પાલનપોષણ કરીને શિક્ષણ આપવું, વગેરે અર્થો ધરાવે છે.

### સંસ્કૃતિ શું છે?

સંસ્કૃતિ લોકો એક જૂથ દ્વારા ફસ્તગત સમય, ભૂમિકાઓ, અવકાશી સંબંધો જ્ઞાન, અનુભવ, માન્યતાઓ, મૂલ્યો, વલણ, અર્થ, ધર્મ, માન્યતા, બ્રહ્માંડની વિભાવનાઓ અને ભૌતિક પદાર્થો અને વસ્તુઓનો એક તંતુ છે. એમ કફીએ તો ખોટું ના કફેવાય. એટલે કે, સંસ્કૃતિ સંચાર છે. તેના વ્યાપક અર્થમાં સંસ્કૃતિ તૈણકનું વાવેતર છે: કે સામાજિક સામાજિક શિક્ષણ દ્વારા વધુ થોડા સમય માટે વર્તન ફેલાય છે, અથવા જે એક વ્યક્તિ શીખી, સંચિત અનુભવ થાકી સ્વ અને સમાજને ઘડે છે તે સંસ્કૃતિ.

સંસ્કૃતિ સાંક્રેતિક પત્થાયન છે. તેના પતીકો કેટલાક જુશ કશળતા, જ્ઞાન, વલણ, મુલ્યો, અને કેતુઓ સમાવેશ થાય છે. પ્રતીકો અર્થ શીખી અને ઇસદાપૂર્વક તેની સંસ્થાઓ દ્રાસ સમાજમાં કાયમી આવે છે. સંસ્કૃતિ સ્પષ્ટ અને ગર્ભિત છે, અને ફસ્તગત વર્તન માટે અને કળાકૃતિની તેમના सिद्धित मानव पूर्वी, विशिष्ट सिद्धि रयनार, पतिडी द्वारा हेलाय पेटर्न, समावे छे: સંસ્કૃતિ જરૂરી કોર પરંપરાગત વિચારો અને ખાસ કરીને તેમના જોડાયેલ કિંમતો સમાવે છે; સંસ્કૃતિ સિસ્ટમો, એક બાજુ પર, આગળ પગલો પર કન્ડીશનીંગ પ્રભાવ છે, બીજી બાજુ પર, કિયા ઉત્પાદનો તરીકે ગણવામાં કરી શકાય છે. સંસ્કૃતિ સામાન્ય છે કે જે લોકો ની પરંપરા માનવામાં આવે છે અને પેઢી દર પેઢી ફેલાય છે કે જે લોકો એક જુશ વિદ્યાન વર્તન ફૂલ રકમ છે. સંસ્કૃતિ અન્ય લોકો એક જુશ સભ્યોને અથવા શ્રેલી અલગ પાડે છે કે મન એક સામૃદિક પ્રોગ્રામિંગ છે. પરંપરાગત ભારતીય સંસ્કૃતિ પ્રમાણમાં કડક સામાજિક સ્તરીકરણ દ્વારા વ્યાખ્યાયિત કરવામાં આવે છે. તેમણે પણ પારંભિક ઉંમરથી, બાળકો તેમના ભૂમિકાઓ અને સમાજ સ્થળો ચાદ આવે છે ઉલ્લેખ કરે છે. આ ઘણા દેવતાઓ અને આત્માઓ તેમના જીવન નડકી અભિન અને વિદ્યેશત્મક ભૂમિકા ફોય છે માને છે જે રીતે લારા, મકર નોંધો લાદેલી છે. આવા ધર્મ તરીકે કેટલાક તકાવતો સંસ્કૃતિ વહેંચે છે. જો કે, અત્યાર સુધી વધુ શક્તિશાળી વિભાગ બિન-પ્રદૂષિત અને વ્યવસાયોમાં પ્રદૂષિત માં પરંપરાગત હિન્દૂ દિભાજન છે. કડક સામાજિક વર્જ્ય કજારો વર્ષ માટે આ જુશી સંચાલિત છે, મકર દાવો કરે છે. તાજેતરના વર્ષોમાં, ખાસ કરીને શહેરોમાં, આ રેખાઓ કેટલાક ઝાંખો અને ક્યારેક તો અંદ્રશ્ય થઈ ગઈ છે. તેમણે મહત્વપૂર્ણ કુટુંબ સંબંધી ગૌત્ર જન્મ સમયે એક હિન્દુ સીંપેલ મુખ્યત્વે 🛊 વંશ અથવા કુળ સુધી વિસ્તારવા લખે છે. તેમજ ક્યારેક શહેરી વિસ્તારોમાં અને ગ્રામ્ય વિસ્તારોમાં, તે કુટુંબ ત્રણ અદ્યવા ચાર પેઢીઓ જ છત ફેઠળ જીવે છે કે જે સામાન્ય છે. વડા ઘણી વખત કુટુંબ સમસ્યાઓને સધારે છે.

જેમ ભારત અનેક ભાષાઓ, ધર્મો અને પરંપરાઓ સાથે ખૂબ જ વૈવિધ્યસભર સંસ્કૃતિ ધરાવે છે, તેમ ગુજરાતની પણ પોતાની આગવી સંસ્કૃતિ છે. સાફિત્ય એ સમાજ અને સંસ્કૃતિનું દપૈણ ફોય છે.

સાફિત્યનો દરિયો તો ખુબ વિશાલ છે, પરંતુ અત્યારે થયાં કરવાનો ઉપક્રમ છે, ગુજરાતી ગીતોનો ગુજરાતી ગીતો અને તેમાં પ્રગટતી લૈગીકતા વિષયક બાબતોની.

### ગુજરાતી ગીત-માફિત્ય:

ગીત સાફિત્યની જયારે વાત કરીએ ત્યારે તેનું સ્વરૂપ, સંસ્કૃતિ અને સમાજ ત્રણેયનો તેમાં સુપેરે વિનિયોગ શઇ જાય છે. જે કંઇ બધું પદ છે, તે બધું ગીતો નથી. ભજનો, દુલ, ગરબો-ગરબી જેવા પ્રાચીન સ્વરૂપો ઉપરાંત સોનેટ કે ગઝલ જેવા આધુનિક પ્રકારોનો પણ તેમાં સમન્વય થઇ જાય, એટલો વિશાલ કલક તે પરાવે છે. અરે. યલચિત્રોમાં જેને ગાયનો કફેવાય છે તેનો પણ ગીતોમાં સમાવેશ થાય છે. કે જેને સાફિત્યમાં કાવ્યો કફેવાય છે. જે ગેય છે એટલે કે ગાઈ શકાય છે, તે ગીતો એવો પણ ગીતનો એક અર્થ છે. ભજન-પદ વગેરે ગાઈ શકાય છે. આપ.આપણે ગીતોમાં યલચિત્રોના ગીતોનો અને સાફિત્યિક કાવ્યોનો સમાવેશ કરીશું.

ગરબા-ગરબી આમ જોઈએ તો નૃત્યનો એક પ્રકાર છે, પરંતુ એમાં જે ગાવામાં આવે છે, તે ગાન દેવી આરાધના કે કૃષ્ણ-ભક્તિના ગીતો જ છે. તો આદિવાસી સમાજના લોકનૃત્યોમાં પણ જે-તે સમાજના ચોક્કસ સંસ્કૃતિને દર્શાવતા ગીતો જ છે. જેને આપણે લોકગીતો કઠીએ છીએ. માટે જ લોકગીતોને લોકો દ્વારા રયાયેલા, લોકસમૃઠ માટેના ગીતો કફેવાય છે.

ગીતોમાં નારી જીવન અને નારી-ભાવનો પડઘો:

જો કાવ્યો અને ગીતોનો ભેદ પાડીએ તો પ્રમાણમા ગીતોમાં લેંગિક અસમાનતા ઓછી પ્રદર્શિત શાય છે. અને કાવ્યોમાં તે વધુ પ્રદર્શિત શાય છે. 70% થી 80% ગીતો રયનારાઓ પુરુષો છે. 15% થી 20% કવિંગી છે. મુશ્કેલી એ છે કે આ કવિંગી પૈકી કેટલીક પ્રિતૃસત્તા સમાજનાં મુલ્યોને પોષતી રચના કરે છે. ગીતોમાં જ્યારે સી-પુરુષ બંને ગાતા હ્રેય છે ત્યારે મોટા ભાગના ગીતોમાં સમાનતાના ધોરણે સામ-સામી પૂર્તિ કરતાં દેખાયાં છે. બહુ જ ઓછાં ગીતોમાં શરણાગતિ સ્વીકારતી સીઓનુ યિત્રણ શયું છે. આજ સરખામણીએ કાવ્યોમાં સી-પુરુષ સમાનતાને એટલી દોફરાવવામાં આવતી નથી, જયારે ગીતોમાં સમાનતાને વધારે સ્થાન આપવામાં આવે છે.

કોઈ પણ પ્રકારના ગીતો ફોચ, તેમના મોટા ભાગના ગીતો પર પિતૃસત્તાક સમાજના મુલ્યોનો પ્રભાવ છે. કવિઓ અને ફિલ્મી ગીતોના રચચિતાઓ પર આ મૃલ્યનો ખૂબ પ્રભાવ છે. આ બાબત એક ઉદાહરણથી સમજીએ. સીતાની પતિશક્તિ તેનું સતીત્વ અને છેવટે પવિત્રતા સિંદ્ધ કરવા માટે પૃથ્વીમાં સમાય જવું આ બધા પ્રસંગોને કેન્દ્રમાં રાખીને ફજારો કાવ્યો અને ગીતો લખાયા છે. સીતાના વખાણ કરતાં આ ગીતો સી વિરૃદ્ધની લૈંગિક અસમાનતાને પોષે છે. પિતૃસત્તાક સમાજના મુલ્યો કવિઓ અને ગીતની રચનાઓમાં જાણે કે DNA થઈ ગયા છે ! એટલું જ નહીં, એવા ગીતોને માણનારાઓ પણ આ જ પ્રકારના મૃલ્યોને લઈને જીવતા હોય છે.

ગીતોની અસરકારતા ત્યારે ખૂબ વધી જાય છે. કે જ્યારે એ ખૂબ ગેય હ્યેય ,અને લોકો સરળતાથી ગાય શકતા હોય. દા.ત. "જનનીની જોડ સખી નહીં જડેરે લોલ" આ પંક્તિથી શરૂ થતું ગીત કેટલું મીઠ, મધુર અને ગેય છે! આજ ગીતનું જો વિશ્લેષણ કરવામાં આવે તો પ્રજનન કરીને અને બાળઉછેર કરીને સ્ત્રી ધન્ય ધન્ય થઈ જાય છે એવું સ્ત્રી પોતે જ માનતી થઈ જાય તેવું આ ગીત છે. પ્રજનન થયા પછી બાળઉછેરમાં પ્રુષનો ફાળો પણ હોવો જોઈએ, અને બાળકના જન્મ માટે પ્રુષ પણ જવાબદાર છે એ હકીકતને કેન્દ્રમાં રાખીને બહુ જ ઓછા ગીતો તૈયાર થયા છે.

ગારી જીવનનાં ચહાવ-ઉતાર અને સુખ-દુઃખને વ્યક્ત કરતાં લોકગીતો :

ગુજરાતી લોકગીતો પૈકીનું બઠ્ઠ જાણીતું લોકગીત છે- *દાદા હો દિકરી* , દાદા હો દિકરી, દાદા હો દિકરી, વાગડ માં ના દેજો રે સે, વાગડ ની વહિયાળી સાસ દોહલી રે લોલ.

દિએ દળાવે મને, રાતલડી સંતાવે રે સહી, પાછલડી રાતો ના પાણીડા મેકલે રે. ઓશીકે ઈંઢોણી મારી, પાગથીથે ચીસણીશું રે સહી, સામી રે ઓસરીએ મારૂ બેડલું રે. પિયુ પરદેશ મારો, પરણ્યો પરદેશ મારો, એકલડી અટલી રે સહી, વાટલડી જોતી ને, આંસુ સારતી રે.

તો આવું જ એક બીજું પણ ગીત છે. જેમાં નારી ફદયની ઊર્મિની સાથે સામાજિક વિસમાનતા પણ પ્રગટ થાય છે. -

> જીલણ તારા પાણી ....... જીલણ તારા પાણી ...... મને વખ વખ લાગે ....... મને વખ વખ લાગે ....... બાપ મારો વેરી ...... બાપ મારો વેરી ...... મને વેરીઓમાં દીધી .......મારી ખબરું ન લીધી ...... કાકો મારો વેરી ...... કાકો મારો વેરી ....... મને વેરીઓમાં દીધી ........મારી ખબરું ન લીધી ......

### ગુજરાતી હિન્દૂ લગ્ન અને ગીતો :

લગ્ન ભારતીય સંસ્કૃતિમાં ખૂબ શુલ પ્રસંગ છે. વેદો, હિન્દૂ ગુંથો અનુસાર, લગ્ન એક માણસ અને એક સ્ત્રી વચ્ચે એક પવિત્ર આજીવન પ્રતિબહતા છે. તે બધા સામાજિક બોન્ડ મજબૂત ગણવામાં આવે છે અને કુ એક જીવનકાળ માં પારંભ છે. વૈદિક લગ્ન સમારંભ સંસ્કૃત, સૌથી પ્રાચીન ક્યાત ભાષામાં પઠન પાર્થના, આવાકન, અને શપથ સમાવેશ થાય છે. વૈદિક લગ્ન સમારંભ પાંચ કજાર વર્ષ સુધી લંબાયેલો અને સુશોભિત છત્ર, આ કેલાયેલું ફેઠળ કરવામાં આવે છે. આ કેલાયેલું આસપાસના કે ચાર થાંભલીઓ કન્યા અને વરરાજાના માતાપિતા પ્રતિનિધિત્વ કરે છે. આ તેઓ આજે છે જવાબદાર પુખ્ત બની બાળકોને ઉછેરવામાં રમાય છે મફત્વપૂર્ણ ભાગ નોંધે છે.

દરેક હિન્દ્ વિધિ ભગવાન ગણેશ, શાંતિ અને શાણપણ દેવતા પૂજા સાથે શરૂ થાય છે. લોકો જન્મી શકે છે કે જે કોઈપણ અવસેધો દૂર કરવા માટે પોતાની જાતને અંદર તાકાત શોધી શકો છો જેથી આ થાય છે, આ ગણેશ સ્થાપન અને ગણેશ પૂજન વિધિ વખતે ગવાતા ગીતોમાં પણ કન્ચના મનના ભાવો પ્રગટ થતા જોવા મને છે. નારી જીવનને પ્રગટ કરતાં આ લગ્નગીતોમાં પણ નારી જીવનની સાથે સાથે સમાજ જીવનની રીતભાત છતી થાય છે.

જેમ કે, લગ્ન સમયના સાજ-શણગાર સાથે સામાજિક રીત-રિવાજોનો લગ્નગીતોમાં પડઘો પડતો ફોય છે.

> મારા નખના પરવાળા જેવી યુંદડી, મારી યુંદડીનો રંગ રાતો હો સાથબા

ઓઢોને સાફેબ મારી યુંદડી. મારી જેતપુર-ધોરાજીની યુંદડી.

આ ગીતમાં સ્ત્રીના સૌભાગ્ય યુન્દડી નું મહત્વ જોવા મળે છે.

તો કન્યા-વિદાયના આ બહુ પ્રચલિત ગીતમાં જે નારી સંવેદના પ્રગટ થાય છે, તે ગીતો દ્વારા પ્રગટ થતા સમાજ અને સંસ્કૃતિનું દ્યોતક છે. –

> બેના રે, સાસરીએ જાતા જોજો પાંપણના ભીંજાયે, દિકરી તો પારકી થાપણ કહેવાય છે દીકરી ને ગાય, દોરે ત્યાં જાય, દીકરી તો પારકી થાપણ કહેવાય... બેની તારી માથે બાપનો હાથ હવે નહી કરશે રમતી તું જે ઘર એની એની ભીંતેભીંતો રડેશે-બેના રે, વિદાયની આ વસમી વેળા રોકી ના રોકાય, દીકરી તો પારકી થાપણ કહેવાય.

આ જ ગીતમાં આગળ સ્ત્રીનો પતિ-ધર્મ શું છે, એ માટે કહેવાયું છે કે, તારો પતિનો પડછાયો થઇ, રફેજે સદાચે સાથે, સોહાગી કંકુ સેંથેથા, કંકણ શોભે હાથ બેના રે તમારી આ વેણીના કૂલો કોઈ ..દિ' ના કરમાથે દીકરી તો પારકી થાપણ કહેવાય

ગીતના છેલ્લા અંતરમાં એક સરસ ફિલસુફી જોવા મળે છે-આમ જુઓ તો આંસુ સૌનું પાણી જેવું પાણી સુખનું છે કે દુઃખનું એ તો કોઈ શક્યું ના જાણી .

ગુજરાતી ભજનોમાં પ્રગટતી સંસ્કૃતિક અને સામાજિકતા:

લગ્નગીતોની જેમ ભજનોમાં પણ આપણને લૈંગીકતા તેમ જ સામાજિક અને સંસ્કૃતિક ચિત્ર ખડું થતું જોવા મળે છે. મીરાબાઈ કે ગંગાસતીના ભજનો અને પદોમાં એ જોઈ શકાય છે-

જેમ કે,

મીરાં મફેલથી ઉતર્યા એનો રાણાએ જાલ્યો કાથ, કાથ મારો મેલો રાણાજી કરલી મુજસે બાત, કે ધુધરું છુમ છમા છમ બાજે રે .... સાવરીયા મે તેરે કારણે નાચી દિનને રાત ....(2) ઝેર પ્યાલા અમૃત કીધા, કૃપા કરે દિનનાથ, કે ધુધરું છુમ છમા છમ બાજે રે...

અહીં મનોમન કૃષ્ણને પરણી ચુકેલી મીરાની પોતાના પતિ પ્રત્યેની વિતરાગિતા જોવા મળે છે.

તો, ગંગાસતીના ભજનોમાં એક વહુ દ્રારા સાસુને અપાતો ઉપદેશ ભારતીય નારીની આધ્યાત્મિક ઉર્ધ્વગતિનું સુંદર ઉદાહરણ છે.

> વીજળીને ચમકારે મોતીડા પરોવો પાનબાઈ, અચાનક અંધારા થશે રે...

કે પછી મનની અયળતા ને દર્શાવતું આ ભજન હોય,

મેરુ તો ડગે જેનાં મન ના ડગે મરને ભાંગી પડે બ્રહ્માંડજી; વિપત્તિ પડે તોય વણસે નહીં; સોઈ ફરિજનનાં પ્રમાણજી - મેરૂ.

ચિત્તની વૃતિ જેની સદાય નિરમળ ને કોઈની કરે નહિ આશજી દાન દેવે પણ રહે અજાસી, રાખે વચનમાં વિશ્વાસ રે જી – મેર્

હરખ ને શોકની આવે નહી હેડકી, આઠ પહોર રહે આનંદજી, નિત્ય રે નાચે સત્સંગમાં ને તોડે માચા કેરા ફંદજી – મેરૂ.

તન મન ધન જેણે પ્રભુને સમપ્થી, તે નામ નિજારી નર ને નારજી, એકાંતે બેસીને આરાધના માંડે તો, અલખ પધારે એને દ્રારજી – મેરૂ.

સતગુરુ વયનમાં શૂરા થઈ યાલે, શીશ તો કર્યા કુરબાન રે, સંકલ્પ વિકલ્પ એકે નહિ ઉરમાં, જેણે મેલ્યાં અંતરનાં માન રે – મેરૂ.

સંગત કરો તો તમે એવાની કરજો, જે ભજનમાં રહે ભરપુરજી, ગંગા સતી એમ બોલિયાં, જેને નેણ તે વરસે ઝાઝાં નૂરજી – મેરૂ.

તો, કેટલાક ગીતોમાં તો પુરુષ કરતા પણ સ્ત્રી નો મહિમા દર્શાવવામાં આવેલ છે. જેમ કે,

"દયાના સાગર થઈને કૃપા રે નિધાન થઈને છો ને ભગવાન કેવરાવો પણ મારા રામ તમે સીતાજી ની તોલે ન આવો . સોળે શણગાર સજી મંદિરને દ્વાર તમે ફૂલ ને ચંદન થી છો પૂજાઓ પણ મારા રામ તમે સીતાજી ની તોલે ન આવો. કાયારે કાન તમે ક્યાંના ભગવાન તમે અગ્નિ પરીક્ષા કોની કીધી તારો પડછાયો થઈ જઈને વગડો રે વેઠયો એને લોકોની વાતે ત્યાગી દીધી પતિ થઈને પત્નીને પારખતા ન આવડી છો ને ઘટ ઘટ ના જ્ઞાતા થઇ કુલાઓ પણ મારા રામ તમે સીતાજી ની તોલે ન આવો.

તમથી એ પહેલા અશોક વનમાં સીતાજીએ રાવણ ને ફરાવ્યો દૈત્યોના બીચમાં નિરાધાર નારી તોાયેદશ માથાવાળો ના ફ્રાવ્યો મરેલાને માર્યો તેમાં કર્યું શું પરાક્રમ અમઘો વિજય નો લૂટયો લ્હાવો મારા રામ તમે સીતાજીની તોલે ન આવી . "

આમ, ગુજરાતી લોકગીતો, લગ્નગીતો તેમ જ નારી રચિત ભજનોમાં નારી જીવન તેન જ સમાજજીવનના વિવિધ પાસાઓ પ્રગટ થતા જોવા મળે છે.

ફવે, કેટલાક પ્રશિષ્ટ ગીતોમાં નારી-જીવન કે નારી સંવેદના કેવી રીતે વણાઈને આવે છે, તેના કેટલાક ઉદાફરણો જોઈએ.

કવિ ફરીન્દ્ર દવેનું બઠ્ઠુ પ્રથતિત ગીત કાવ્ય છે-પાન લીલુ જોયું ને તમે યાદ આવ્યા જાણે મૌસમનો પઠેલો વરસાદ ઝીલ્યો રામ એક તરણું કોળ્યું નેતમે યાદ આવ્યો ... ક્યાંક પંખી ટઠ્ઠયું ને તમે યાદ આવ્યો જાણે શ્રાવણમાં આભમાં ઉધાડ થયો રામ એક તારો ટમક્યો ને તમે યાદ આવ્યાં ...

મીરાના પદોમાં જોવા મળતી કૃષ્ણ ભક્તિ અફી પણ જુદા વેશે જોવા મળે છે. તો, આ જ નારીના માત્રુ-રૂપની ગરિમા કવિ બોટાદકરે કૈક આ રીતે નિરૂપી છે-

> મીઠા મધુ ને મીઠા મેહુલા રે લોલ એથી મીઠી તે મોરી માત રે, જનનીની જોડ સખી.નફી જડે રે લોલ !

તો, કવિ મકરંદ દવે એ નારીના એક અન્ય રૂપ એવી દીકરી માટે લખ્યું છે-

વિધાતા એ દીકરી ઘડીને ત્યારે ખુબ ખાંતે કસબી ફાથેથી એણે કરી કમાલ, રૂપનો અંબાર કરું, મીઠાપ અપાર ભરું, ખજીનો ખૂટાડી કરું ખલકને ન્યાલ...

આમ, ગુજરાતી ગીતોના દરેકે દરેક પ્રકારોમાં તેની આગવી ઓળખ ઉભી થાય છે જેમાંથી ગુજરાતની સંસ્કૃતિ, સમાજજીવન અને સ્વીના સ્થાન તેમ જ મનોભાવો વિષે જાણવા અને સમજવા મળે છે.

#### સંદર્ભ-

- મેધાણી, ઝવેરચંદ, 'કનકાવટી", 1992, પ્રવીણ પ્રકાશન, રાજકોટ.
- http://wcd.nic.in/empwomen.htm
- http://www.care.org/newsroom/publications/whitepapers/woman\_and\_empowerment.pdf

# સાહિત્ય અને સંગીત "શબ્દ સંગીત સાહિત્યની સમલોયના"

ડો. સાધના આર. ટોક સૌરાષ્ટ્ર યુનિવર્સિટી, રાજકોટ Sadhnachandegra2012@gmail.com (9428074307)

#### uzalanı:

માનવજીવનને કલા અને સંસ્કૃતિએ ભરપૂર પોષણ આપ્યું છે. માનવજીવનને સુંદર, શાંતિ પૂર્ણ, વેગવાન અને સમૃહ બનાવવામાં કલા અને સંસ્કૃતિનો મહત્તમ ફાળો રહ્યો છે . કલા અને સંસ્કૃતિ માનવ જીવનનો હૃદય પ્રાણ છે ત્યારે એને સુરમય બનાવતું સંગીત એનો ધબકાર છે. કલા અને સંસ્કૃતિ વિના માનવ જીવનની કલ્પના કરવી જ અશક્ય છે અને કલામાં સંગીત જીવનને જીવંત બનાવે છે. ત્યારે અત્રે સાફિત્ય અને સંગીત સંદર્ભે "શબ્દ સંગીત સાફિત્યની સમલોયના" વિષય પર સંશોધનાત્મક કાર્ય કરવામાં આવ્યું છે. મારા આ વિષયમાં ગીત ગઝલના સંદર્ભે સાફિત્યકલા અને સંગીતના સંદર્ભે ભારતીય સંસ્કૃતિનો એક પરસ્પર અનુબંધનો ખ્યાલ કેન્દ્રસ્થ છે. આ રીતે માનવ જીવન, કલા અને સંસ્કૃતિના ત્રિવેણી સંગમને ધ્યાનમાં રાખીને આ સંશોધનકાર્ય સંદર્ભે ગુજરાતી સાફિત્યના એવા ગીત-ગઝલ કે જે જે કોઈ યોડક્સ રાગ, ઢાળ અને લય દ્વારા સંગીતમાં ઢળીને લોકમુખે એવા વસી ગયા કે લોકપ્રિય તો બન્યા જ પણ તેમની અમર છાપ પણ છોડી તેમનો સર્જક વૈભવ દર્શાવે છે. ગઝલ એ મૃળભૃત રીતે તો સાફિત્ય કલાનો એક પ્રકાર છે અને સમગ્ર વિશ્વનો ઈતિહાસ એ વાતની સાફ્ષી પૂરે છે કે, કલા અને માનવજીવન પરસ્પર ગાઢ રીતે સંકળાયેલા છે તેમજ કલામાં માનવ જીવનનું સૌદર્યાત્મક નિરૂપણ થાય છે.

### સાહિત્ય અને સંગીતનો પરસ્પર સંબંધ :

સાફિત્ય, સંગીતકલા અને માનવ જીવનના પરસ્પર અનુબંધ વિશે આપણે સંસ્કૃત સાફિત્યના સુંદર ગ્રંથ નીતિશતક માં ભતુંફરિ કહે છે :

साहित्य-संगीत-कला-विहीनः पुच्छ-विषाण-हीनः साक्षात् पशुः तृणम् न खादन् अपि जीवमानः तद् पशूनाम् परमम् भाग-धेयं ।'

આમ સાહિત્ય, સંગીત અને કલા વગરનો માણસ પૂંછ અને શિંગડાં વગરનાં પશુ સમાન છે. આવી માણસ ધાસ નથી ખાતો એ પશુઓનું સદભાગ્ય છે. આ રીતે કલા અને માનવ જીવન વચ્ચે આદિકાળથી કોઈ ને કોઈ સંબંધ રહ્યો છે.

લિલિકલા અને લિલિતેત્તરકલા એમ કલા બે વિભાગે વિભાજીત છે પણ એક વાત બેમત છે કે કલા કોઈ પણ સ્વરૂપે હોય તે હંમેશા વ્યક્તિને આનંદ જ જગાવે છે. જેમાં સાહિત્ય અને સંગીત બન્ને કલા અન્ય કળાની માફક પરસ્પર અનુબંધિત છે. એકબીજાના પૂરક છે જેમ કુલમાં રંગની વિવિધતા આકર્ષે તેમ સોડમ પણ આકર્ષતી રહે છે. તે રીતે કળામાં સાહિત્ય જેમ નવ રસોથી આનંદ આપે છે તેમ તે સંગીતમાં હળે ત્યારે કર્ણથી વહીને આત્મા સુધી ઝંફત કરે છે.

ઉત્કૃષ્ટ સંગીત અને સાહિત્ય જ છે જેના દ્વારા એક આખી સદીને સમજવી ફોય, જાણવી ફોય તો તેના રાજકીય ઇતિહાસ કે સામાજિક પરિવર્તનોની સાથે એ સદીમાં સજાયેલા સર્વાેત્તમ સંગીત અને સાહિત્યને પણ જાણવું, સમજવું જરૂરી છે. કદાચ દળદાર ગ્રંથ જે ઈતિફાસ કફી શકે, એ જે તે યુગની એક શ્રેષ્ઠ કવિતા, વાર્તા, ગીત કે સંગીત કફી શકે. મંગીત અને સાહિત્ય યુગનો ધબકાર છે, અત્રે વિષય મર્યાદાને ધ્યાનમાં રાખી ગુજરાતી સાહિત્યના એવા ગીત અને ગઝલોની વાત કરવાની છે જે સંગીતમાં ઢળીને લોક મુખે અમ બન્યા છે અને પોતાની સ્વતંત્ર ઓળખ અભિપ્રેત કરી શક્યા છે. ગીત કે જે

- સાઢિત્યના ગીત ગઝલો જે સંગીતથી પ્રખ્યાત :
  - 1. ફૂંચી આપો બાઈજી
  - 2. સમી સાંજનો ઢોલ ઢબુકતો
  - 3. સાંવરિયો રે મારો
  - 4. શાંત ઝરૂખે વાટ નિરખતી
  - 5. નયનને બંધ રાખીને
  - 6. તારી આંખનો અડીણી
  - 7. પાન લીલું જોયુને તમે યાદ આવ્યાં
  - 8. શિવાજીનું ફાલરડું
  - 9. દીકરો મારો લાડકવાથો
  - 10. કાળજા કેરી કટકો
  - 11. ઉંબરે ઉભી સાંભળું રે
  - 12. તને જાતા જોઈ પનઘટની વાટે

કોઈ મંચ પરથી જ્યારે કૈલાશ ખેર દ્વારા ગવાયેલું અને ગુજરાતી તરીકે કીર્તિદાન ગઢવી 'એરી સખી મંગલ ગાવો રી' ગીત ગાય અને અબાલ લૂંહ, સ્ત્રી પુરુષ સી સ્પંદિત ઘઈ ઉઠે, ફાલ્ગુની પાઠકના મધુર કંઠે ઇંઘણા વિણવા ગઈ તી મોરી સૈયા સાંભળતા ઇંઘણા નો અર્થ ન જાણનાર પણ જુમી ઉઠે છે. આ છે સાફિત્ય અને સંગીતનો અજબ ગજબ તાલમેલ. આ એવું રસપાન છે જેને લીધે સમગ્ર વિશ્વની પૂજા કોઈ ચોક્કસ દેશની પૂજાની વિચાર ધારાને અને વિકાસને કોઈ ચોક્કસ વસ્તુને લીધે આદર આપે છે અને તેમાંથી ઉદાફરણ લઈને વધુ સુસંસ્કૃત સમાજનાં નિર્માણની દિશા નક્કી કરે છે. સૌથી વધુ મહત્વનું કે સાફિત્ય રસિક હ્રેય ન હ્રોય પણ સંગીત થકી શિક્ષિત અશિક્ષિત સુધી પહોંચીને અમરત્વ પામે છે. આવા કેટલાં દુષ્ટાંત રૂપ ગીત ગઝલો વિષયક માફિતી પ્રસ્તુત છે જે સંગીતના તાલે દરેક ઢેયામાં રાજ કરે છે.

1.કૂંચી આપી બાઈજી:

ગુજરાતી સાહિત્યના મુર્ઘન્ય કવિશ્રી વિનોદ જોશી દ્વારા સર્જાયું ઓન દરેક પરિણીતાને સમસંવેદન જગાવતું આ ગીત એટલું ગવાયું અને પ્રસરાસચેલું છે કે પ્રત્યેક સાસરે ગયેલી દીકરીને પોતાના ભાવો સમાયા હોય એમ લાગે છે આ કારણે જ આ બહુ પ્રખ્યાત બન્યું છે. લોકમાનસમાં લોકગીત જેવું સ્થાન પામ્યું છે. આ પ્રભાવ છે સાહિત્ય અને સંગીતના સમન્વયનું...

> કુંચી આપો બાઇજી! તમે કિચા પટારે મેલી મારા મૈચરની શરણાઇ જી? કોઇ કંકુ થાપા ભૂંસી દઇ.મને ભીંતેથી ઉતરાવો , કોઇ મીંઢળની મરજાદા લઇ .મને પાચીકા પકડાવો , ખડકી ખોલો બાઇજી!તમે કિચા કટાણે પોંખી મારા કલરવની કઠણાઇ જી! કુંચી આપો બાઇજી! <sup>3</sup>

### 2. સમી સાંજનો ઢોલ ઢબુકતો :

અનિલ જોશીનું આ અમર વિદાયનું દર્દ -શબ્દે તો વ્હાલ અને કન્યા-ગીતના શબ્દે ,કાવ્ય 'કન્યા વિદાય' ,નીતરે જ છે સાથે એ શબ્દોને પુરુષોત્તમ ઉપાધ્યાયનું સ્વરાંકન અને સ્વર મળે ત્યારેદીકરીને પરણાવી હોય કે પરણાવવાની હોય એવા દરેક પિતાને પણ આંખો વરસાવી જાય. આ ગીતમાં વર માટેનો કેશરિયાળો સાફો અને દીકરી માટે ઘરનું ફળિયું પ્રતીક વપરાયા છે તે કેટલા ઉપયુક્ત છે તે સમજી શકાય છે. એ જ્યારે રાગમાં ગવાય ત્યારે દરેક હૃદય વ્યથિત થઈ ભરાઈ જાય છે.

> સમી સાંજનો ઢોલ ઢબૂકતો જાન ઉઘલતી મ્હાલે. કેસરિયાળો સાફો ઘરનું ફળિયું લઈને ચાલે. પાદર બેસી ફકડી ઊઠતી ઘરચોળાની ભાત, દૂસકે દૂસકે હ્ડસેલાતી બાળપણાની વાત સમી સાંજનો ઢોલ ઢબૂકતો.... પૈંડું સીંચતા રસ્તો આખો કોલાહ્લમાં ખૂંપે શૈશવથી ચીતરેલી શેરી સ્નકારમાં દૂબે. '

### 3. સાંવરિથી રે મારો :

રમેશ પારેખ દ્વારા સર્જાયું આ ગીત તેના પ્રિયતમ વિશેનો પોતાનો અનુરાગ પ્રદર્શિત કરે છે. જેમાં તે સાંવરિયો કહીને એના ગુણો ગાય છે. કેમ તે જરા માંગે અને અઢળક પામવાની લાગણી રજૂ કરે તે દરેક હૈયાને સુખદ અનુભૂતિ આપે છે આપે છે. આ ગીત સુંદર અને મધુર કાંઠે સાંભળતા અદભુત અનુભૂતિ થતી રહે છે.

સાંવરિયો રે મારો સાંવરિયો કું તો ખોબો માંગુને દઈ દે દરિયો

જાણે અત્તર ઢોળાયું રૂમાલમાં એવી લથબથ ભીંજાણી હું વ્હાલમાં મારા વાલમનું નામ મારું નાણ ભર્યા જીવતરને ગુલાલ જેવું જાણ્યું જાણ્યું રે એણે ખાલી ઘડામાં ટહુકો કરિયો ખોબો માંગુને.... <sup>5</sup>

# 4. શાંત ઝરૂખે વાત નિરખતી :

શૈફ પાલનપુરી દ્રારા સર્જાચેલ આ ગઝલમાં નિઃસ્વાર્થ શુદ્ધ લાગણી વ્યક્ત થયેલ છે. જ એક સુંદર યુવતીને વર્ષો પફેલા જોઇ ફોવાની વાતને સુંદર ભાવવાફી શૈલીમાં કફી અને અંતે ખ્યાલ આવે કે તેની સાથે કઈ જ પરિચય ન ફોવા છતાં એને ન જોઈ શકવાનો વિષાદ કવિ અનુભવે છે. આ ગીત મનફર ઉધાશે ગાઈને એટલું પ્રખ્યાત કર્યું કે સૌને કંકસ્થ બની ગયું.

શાંત ઝરૂખે વાટ નિરખતી રૂપની રાણી જોઈ ફતી મેં એક શફેઝાદી જોઇ ફતી...... એના ફાથની મફેંદી ફસતી,તી' એના ફાથની મફેંદી ફસતી,તી' એની આંખનું કાજળ ફસતું,તુ' એક નાનું સરખું ઉપવન જાણે મોસમ જોઇ મલકતું.તુ' એના સ્મિતમાં સો સો ગીત ફતાં, એની યુપકીદી સંગીત ફતી, એને પડણાયાની ફતી લગન, એને પગરવ સાથે પ્રીત ફતી... "

### 5. નયનને બંધ રાખીને :

બરકત વિરાણી 'બેફામ'ની આ ગઝલ મનફર ઉધાશ દ્વારા ગવાય બાદ એટલી પ્રખ્યાત બની કે સૌ કોઈને મોઢે આ જ ગઝલ રહેતી હતી અને સમજતા ન સમજતા દરેક વ્યક્તિ આ ગઝલ લકારી આંનદ માણતાં જોવા મળી રહેતા. આજ પણ હજુ અનેક ગુજરાતીઓની કોલર ટ્યુન કે રીંગટોનમાં આ ગઝલ સાંભળવા મળે તો નવાઈ નહિ.

અશુ વિરફની રાતનાં ખાળી શક્યો નફિ પાછા નયનનાં નૂરને વાળી શક્યો નફિ

હું જેને કાજ અંધ થયો રોઇ રોઇ ને એ આવ્યા ત્યારે એને નિહાળી શક્યો નહિ નયનને બંધ રાખીને મેં જ્યારે તમને જોયા છે તમે છો એનાં કરતાં પણ વધારે તમને જોયા છે નયન ને બંધ રાખીને…'

## 6. તારી આંખનો અફીણી :

દેશ!... વિદેશમાં ફેલાચેલા ગુજરાતીઓનું મોસ્ટ ફેવરિટ ગીત એટલે આંખનો અફીણી- આજના કેટલો ચ ગેલમાં આવી ગયાં કશે આ ગીતની પ્રચંડ લોકપ્રિયતાએ એને લગભગ રાષ્ટ્રગાનની .કક્ષાએ મૂકી દીધું છે. ગુજરાતી ભાષાનાં શ્રેષ્ઠ પ્રણય ગીતોનું કાઉન્ટ ડાઉન કરવાનું ફોય તો એ વિચારવું પડે કે નંબરમાં 10 થી 2 .તારી આંખનો અફીણી ગીતને જ આપવું પડે ,પ્રથમ સ્થાન તો બેશક ? કયાં ગીત મૂકવાં

તારી આંખનો અફ્રીણી, તારા બોલનો બંધાણી તારા રૂપની પૂનમનો પાગલ એકલો

> હે આજ પીઉં દરશનનું અમૃતકાલ કસુંબલ કાવો , તાલ પુરાવે દિલની ધડકનપ્રીત બજાવે પાવો , તારી મસ્તીનો મતવાલો આશક એકલો ઢે તારા રૂપની પ્નમનો પાગલ એકલો તારી આંખનો અફીણીતારા બોલનો બંધાણી , તારા રૂપની પ્નમનો પાગલ એકલો..

# 7. પાન લીલું જોયુને તમે યાદ આવ્યાં :

આ ગીતના સર્જક રણજિતરામ સુવર્ણચંદ્રક વિજેતા ફરીન્દ્ર દવે કૃષ્ણ ગીતોમાં એમનો ક્ષશ કોઈ ઝાલી ન શકે.પાન લીલું જોયું પણ એમાંનું જ એક ગીત છે .એમનાં ગીતોએ શ્રોતાઓને ફંમેશાં ડોલાવ્યા છે . આ ગીતનાં ગાયિકા ફંસા દવે એટલે સૌમ્ય વ્યક્તિત્વ અને સુમધુર અવાજ. ઇશકે ફકીકી પ્રકારની આ ગઝલમાં ઈશરના સંદર્ભે રયાયેલી ફોવા યજતા જ્યારે સંગીએ ઢળી ત્યારે દરેક પ્રેમીજનને પ્રિયપાત્રની યાદ અપાવી જાય છે. જે વ્યક્તિ ને દૈનિક ક્રિયામાં ઇશ્વર કે પ્રિયજનને યાદ અપાવે એ ગીત લોક હૈ કેમ ન ડોલાવે? પાન લીલું જોયું ને તમે યાદ આવ્યા, જાણે મોસમનો પફેલો વરસાદ ઝીલ્યો રાજ, એક તરણું કોલ્યું ને તમે યાદ આવ્યા.તમે યાદ આવ્યા ,

ક્યાંક પંખી ટફુક્યું ને તમે ચાદ આવ્યા, જાણે શ્રાવણના આભમાં ઉઘાડ થયો, એક તારો ટમક્યો ને તમે ચાદ આવ્યા.તમે ચાદ આવ્યા ,

# 8.શિવાજીનું હ્લરડું :

ઝવેરચંદ મેઘાણી રચિત આ ફાલરડું ભલભલાને શૌર્ય જગાવે છે. માતા જીજાબાઈ પોતાની મમતા સાથે બળ શિવાજીને જીવનના પાઠ ભણાવે તે આ ગીતનો મુખ્ય ફાર્ડ છે. પણ એ ગયા ગવાય એટલે ભલભલાને શસ્ચનો રસપાન મળે.

> આભમાં ઊગેલ ચાંદલો(ર) ને જીજાબાઇને આવ્યાં બાળ રે , બાળુડાને માત હીંચોળે ધણણણ ડુંગરા બોલે. શિવાજીને નીંદરું નાવે' માતા જીજાબાઇ ઝુલાવે. પેટમાં પોઢીને સાંભળેલી બાળે રામ લખમણની વાત -માતાજીને મુખ જે દીથી, ઊડી એની ઊંઘ તે દીથી…શિવાજીને

### 9.દીકરો મારો લાડકવાથો :

કેલાશ પંડિત દ્વારા રચાચેલ આ હાલરડું મમતા સભસર છે તે જ્યારે મહંસર ઉધાસના કાંઠે ચડે પછી તો ઘટે જ શુ.. દરેક કદાચ આ ગીત સાંભળીને મીઠી ઊંઘ લીધી હશે. બાકી ના આજ પણ કુરસદમાં લલકારતાં હશે.

દીકરો મારો લાડકવાયો દેવ નો દીધેલ છે, વાયરા જરા ધીરા વાજો એ નીંદમાં પોઢેલ છે. દીકરો મારો લાડકવાયો..... રમશું દડે કાલ સવારે જઇ નદીને તીર, કાળવી ગાયના દૂધની પછી રાંધશું મીઠી ખીર, આપવા તને મીઠી મીઠી આંબલી રાખેલ છે. દીકરો મારો લાડકવાયો....

# 10.કાળજા કેરો કટકો મારો :

કવિ દાદ એ સર્જેલ આ કન્યા વિદાયનું ગીત કોઈપણ કઠોર હૃદયને ઓગળી શકે એવી ક્ષમતા ધરાવે છે. એ જ્યારે લયબદ્ધ ગવાય સીઝએ ત્યારે આંખ ભરાઈ આવે છે. આ ગીત કાળજા કેરો કટકો મારો, ગાંઠથી છૂટી ગ્યો,

મમતા રૂએ જેમ. વેળુમાં, વીરડો ફૂટી ગ્યો..... કાળજા કેરો કટકો મારો.... છબતો નઇ જેનો ધરતી ઉપર,પગ આજ થીજી ગ્યો; ડુંગરા જેવો ઉબરો લાગ્યો, માંડ રે ઓળંગ્યો.... કાળજા કેરો કટકો મારો... બાંધતી નઇ અંબોડલો, ભલે ફોય ઇ છૂટી ગ્યો; રાફુ શઇ ઘૂંઘટડો મારા,યાંદને ગળી ગ્યો-કાળજા કેરો કટકો મારો...

# 11.ઉંબરે ઉભી સોભળું રે..

મણિલાલ દેસાઈ ઘારા રચાયેલ આ ગીત નાયિકાના મનોભસવને પ્રગટ કરે છે. તે જ્યારે નિરૂપા શેઠ, ફાલ્ગુની પાઠક જેવી કોકિલ કંઠી ગાયિકાઓના કાંઠે ગવાય ત્યારે ભલભલાને સાહિત્ય અને સંગીતમાં ઓતપ્રોત કરી મુકવા સમર્થ બની જાય છે. ઉંબરે ઉભી સાંભળું રે બોલ વાલમ ના ધર માં સૂતી સાંભળું રે બોલ વાલમ ના ડંગર ઉપર મોરલા બોલે સોડ તણી મારા મનડા ડોલે રેગર ઉપર મોરલા બોલે સોડ તણી મારા મનડા ડોલે

### 12.તને જાતા જોઈ પનઘટની ...

બોલ વાલમ ના

અવિનાશ વ્યાસ દવસર રચાયેલ અને યુવા ફૈયાઓ અંકિત થયેલા આ ગીતને ફમણાં ઐશ્વર્યા મજુમદારે તેનો સુરીલો કંઠ આપી પ્રખ્યાત બનાવ્યું એવું નથી. આ ગીત સંગીતમાં ઢળ્યું ટીસરથી આવું જ પ્રખ્યાત છે. નાયિકને પનઘટ જોઈ નાયકમાં જે ભસવ જાગે તેને લયબદ્ધ ગવસિ અને યુવા ફૈયા ન જુમે એવું તો કઈ બને ખરું.

તને જાતા જોઈ પનઘટની વાટે...મારું મન મોફી ગયુ , તારા રૂપાળા ગોરા ગોરા ઘાટે...મારું મન મોફી ગયુ , કેડે કંદોરોને કોટમાં દોરો, તારા લફેરિયાની લાલ લાલ ભાતે...મારું મન મોફી ગયુ , રાસે રમતી આંખને ગમતી, પૂનમની રઢિયાળી રાતેમારું મન , મોફી ગયુ...

સાફિત્ય સાગર એ નવરસથી પલ્લવિત છે જે ફેમેશા આસ્વાદ જ લાગે પણ એમાં જ્યારે સંગીતની છાંટ આવે છે ત્યારે તે ખરેખર અલલ્ય સ્વરૂપ લે છે અને લોકકંઠે અમર બને છે. જે આપણે સૌ આ લોકસમુદાયનો જ ભાગ ફોવા થકી સૌ જાણીએ જ છીએ. કેટલાંક ગીતો અમરત્વ લઈને આવે છે-જેમકે અવિનાશ વ્યાસ - વેણીભાઈ પુરોફિત ,આશા ભોંસલેનું સાંવરિયો ,ગૌરાંગ વ્યાસ - રમેશ પારેખ ,આશા ભોંસલેનું માડી તારું કંકુ નિનુ મઝુમદાર અને મન્ના હેનું પંખીઓએ કલશીર ,અજિત મરચન્ટ અને દિલીપ ધોળકિયાનું આંખનો અડીણી ,અને એ જ શ્રેણીમાં આગળ વધીએ તો ફરીન્દ્ર દવે પુરુષોત્તમ ઉપાધ્યાય અને ફંસા દવેનું પાન લીલું જોયું ગીત, ઝવેરયસન્દની યારણકન્યા, રાવજી પટેલનું આંખે કંકુના સ્ટ્રજ આયમ્યા, અવિનાશ વ્યસનું સીતાજીની ટોળે ના આવો, આદિલ માનસુરીનું જ્યારે પણયની જગતમાં શરૂઆત થઈ કરી આવેઆ યાદીમાં ફજુ બીજો . ઘણા ગીતો ઉમેરી શકાય પણ શબ્દમર્યાદાને ધ્યાનમાં રાખી નામોલ્લેબથી જ સંતોષ્ય માનવો રહ્યો.

#### તારતમ્ય

આ ગીતો વિશે વિચારીએ તો એમ થાય કે આ ગીતકારસંગીતકાર અને ગાયકના આ કોમ્બિનેશનને -વધુ સારે પણ બની શકે અને કદાય અણગમતું પણ શઈ શકે !બદલે બીજું જ હોત તો ગીત કેવું બનત પણ એક કહેવું પ્રદે કૃતિ લહે કરું હોય કે ચૂંગારિક પણ શ્રોતાને આનંદદાર્થી જ બની રહે છે. જોકે સંપ્રત સમયમાં ખોટી આધુનિકીકરણ અમે પશ્ચિમી સંસ્કૃતિ ના આંધળા અનુસરણમાં આ ખજાનો હાસ્યા માં ધકેલાતો જાય છે તેને ગુમાવી ન બેસીએ તે હેતુએ આપણે સીએ જાગૃત રહીને તેનુ કાળકમે તેનું જતન પણ કરવું પદશે, નહીતર ક્યારેક તે નષ્ટ થવાનો કે અસ્તિત્વનો પડકાર પણ ઉભો થાય છે. ખાસ કરીને પ્લોબલ યુગમાં તમામ દિશાના પ્રવાહો અને પવનો મુક્ત રીતે કુંકાતા હોય, બધું જ આસાનીથી પાપ્ત થતું હોય, ત્યારે શક્ય છે કે પોતાની ભાષા અને સંસ્કૃતિનો અવાજ થોડો દબાય. નવી પેઢી પોતાના અમુલ્ય વારસાથી બેખબર બનીને શોડો સમય તેનાથી દૂર શાય અને આગામી દાયાકાઓમાં તેના વજુદ સામે પડકાર પણ ઉભો થાય.

તો એ વખતે શું શાય? બઠ્ઠ ચિંતા કરવાની જરૂર નથી. તેના જતન માટે કોઈ સંવર્ધક આવી જ પઠોંચે દરેક યુગમાં. જેના દેવે કલા.સંસ્કૃતિ, ભાષા અને સાફિત્યનું, પોતાની ધરોકરનું હિત વસ્યું હોય. ગુજરાતી સંગીત અને સાફિત્યએ પણ આવા કપરા સમય જોયા છે, પરંતુ અત્યારે નવી પેઢી તેનાથી થોડી દૂર થતી લાગી રહી છે ત્યારે, તેના જતન, સંવર્ધનની ખાસ અનિવાર્થતા ઉભી થઈ છે. પણ, સદભાગ્યે લેટેસ્ટ ટેકનોલોજીના યુગમાં, ટેકનોલોજીના જ સફારે સંવર્ધક ફવે ઉપલબ્ધ છે. આથી તેને જાળવી શકીએ એમ છે. તેને સાયવી અને પ્રસારિત કરવાના અનેક આયામો ટેકનોલોજીના ફળસ્વરૂપે ઉપલબ્ધ છે તેના હારા આ અમૃલ્ય વારસાનું જતન કરીએ.

### સંદર્ભ ગુંથસૂચિ :

- https://vichaarsankalan.wordpress.com/2018/11/18
- https://www.gujaratsamachar.com/news/chitralok/chitralok-magazine-jalsa-app-30-march-2018

- 3. http://tahuko.com/?p=684
- 4. http://gujaratigazal.com/2928/
- 5. http://www.mitixa.com/2008/41.htm
- http://gujaratigeetavali.blogspot.com/2018/05/blog-post\_88.html?m=1
- http://rankaar.com/blog/archives/37
- https://opinionmagazine.co.uk/details/3987/taree-aankhno-apheenee--taaraa-bolnobandhaanee
- 9. https://www.navgujaratsamay.com/you-saw-the-green-leaves-and-you-remember/170558.html
- 10. દીપોત્સવી અંક "ફીલિંગ્સ" 17મુ વાર્ષિક વિશેષઆંક

# Literature and Sociology

# સાહિત્ય અને સમાજશાસ્ત્ર

#### Mittal R Chauhan

PhD Scholar School of languages, Gujarat University, Ahmedabad

Few lines in English: "The medium of literature is language. Language is seen to come from society. Literature is a means of dealing with members of society.

Gujarati literature is found to be based on social life. Because of literature, man can know the life of a society other than his own whether there is any type of literature.

There is a close relationship between literature and society. Literature and society are complement each other."

સાહિત્યનું માધ્યમ ભાષા છે અને ભાષા એક જૈવ-સામાજિક સત્તા છે. તે સમાજમાંથી આવતી જોવા મળે છે. ભાષા સમાજને પારિભાષિત કરવાનું એક પાસું છે. સમાજના સભ્યોના વ્યવહારનું એક માધ્યમ છે. ભાષા ને સમાજનું અસ્તિત્વ એકબીજા વગર શક્ય બનતું નથી.

ગુજરાતી સાહિત્ય મોટાભાગે સમાજજીવન ઉપર રચાનું જોવા મળે છે. હા, તેમાં માનવી પોતાની કલ્પનાઓ, વિચારો, ઇરછાઓ અને આકાંક્ષાઓ વ્યક્ત કરી છે પરંતુ જમાનાની સાથે સમાજમાં પણ પરિવર્તન આવતું જોવા મળે છે. ઉદાહરણ તરીકે, ભારતીય સમાજમાં મધ્યકાલીન સાહિત્ય અને અર્વાચીન યુગના સાહિત્યમાં સ્ત્રીસમાજ, અસ્પૃશ્ચો, જ્ઞાતિ કે વર્ણવ્યવસ્થા, લગ્ન, રીતરિવાજો, શિક્ષણ, રાજ્યવ્યવસ્થા, ધર્મ, અન્ય બાબતોના સ્વરૂપો, રચના, દરજ્જો અને ભૂમિકામાં પરિવર્તન જોવા મળે છે.

સાહિત્યના કારણે માનવી પોતાના સિવાય અન્ય સમાજ વિશે પણ માહિતી પ્રાપ્ત કરી શકે છે. સમાજમાં થતાં કુરિવાજો કે અન્ય પ્રશ્નની જાણકારી સાહિત્ય દ્વારા મેળવી શકાય છે અને તેમાં સુધારો પણ લાવી શકાય છે.

સાફિત્યમાં લોકસાફિત્યના સ્વરૂપની વાત કરીએ તો લોકસાફિત્ય સમાજમાંથી જ આવે છે. લોકસાફિત્ય લોકો દ્વારા, લોકો માટે અને લોકો વચ્ચે રયાચેલું સાફિત્ય છે. દરેક સમાજમાં રહેણીકરણી, રીત-રિવાજો, રૂઢિઓ,પરંપરાઓ ભિન્ન પ્રકારના હોય છે. લોકોના સુખદુ:ખ,આનંદ, શોક, અનેક આશાઓ વગેરે જીવનના ભાવો જે સાફિત્યમાં જ દેખાય છે.

લોકસાહિત્ય કોઈ યોક્કસ વ્યક્તિ દ્વારા રચાયેલું નથી તે સમાજમાંથી આવેલું સાહિત્ય છે. લોકસાહિત્યની રચના કે કોઈ યોક્કસ સમયે પણ થયેલી નથી. સ્ત્રીઓ ઘરમાં કામ કરતી વખતે ગીતો ગાતી, પુરુષો પોતાના શ્રમનો થાક ઓછો કરવા માટે ગીતો ગાતાં હોય તેમજ સમાજમાં થતાં રીત-રિવાજોમાં પણ ગીતો ગવાતાં આવું સાહિત્ય છે. સમાજ ના લોકોમાંથી લોકકથાઓ, લોકવાર્તાઓ તેમજ લોકગીતો આવતાં જોવા મળે છે.

દરેક સમાજમાં રૂઢિ અનુસાર ઉખાણાં, કહેવતો, ટુચકા, ખાયણા, મરશિયા, લગ્નગીતો, સીમંતગીતો, વલોણાનાં ગીતો, હાલરડાં, ઋતુગીતો, સંદલનાં ગીતો, પ્રભાતિયાં,પ્રણયગીતો, શૃંગારગીતો, વિરહના ગીતો,ફટાણાં, સાંજીના ગીતો, આણાનાં ગીતો, ચૂંદડીના ગીતો વગેરે જોવા મળે છે.આમ, સાહિત્ય અને સમાજ વચ્ચે ગાઢ નાતો જોવા મળે છે. સાહિત્ય અને સમાજ એકબીજાના પૂરક છે. અંતે હું એટલું જ કહીશ:

> "સમાજમાં પ્રેમ રાખવો ફોય તો મંદિરમાં સામૂફિક ભજન કરો: ઘરમાં પ્રેમ રાખવો ફોય તો સમાજમાં સામૂફિક ભજન કરો."

# प्राचीन वाङमयाच्या दृष्टिकोनातून सातवाहनकालीन मराठवाङ्यातील शिल्पकलेचे सुवर्णयुग:- एक दृष्टिक्षेप

डॉ. सी. वंदना राजेश शिंदे सहाय्यक प्राध्यापक (इतिहास विभाग) कला ,वाणिज्य व विज्ञान महाविद्यालय खारेपाटण ता.कणकवली जि.सिंधुदुर्ग 416 703 Email ld :-drvandanashinde8@gmail.com Phone number :- 9850574176

भारतामध्ये प्राचीन संस्कृतीचा ठेवा हा अमृन्य मानला जातो. हा ठेवा भारताच्या प्रत्येक राज्यात विख्रतेला आहे. आजही प्राचीन संस्कृतीमधील विविध प्रकारच्या कला भारतात यांगल्या पद्धतीने जोपासस्या जातात. त्यामध्ये महाराष्ट्रात या प्राचीन करोचे संवर्धन मोठ्या प्रमाणात केले जाते. त्यापैकी मराठवाड्याच्या राजकीय इतिहासाची सुरुवात ही सातवाहन या राजवंशापासून होते. परंत् सातवाहम राजवंशापूर्वीचा महाराष्ट्राचा व मराठवाड्याचा इतिहास आपल्याला फारसा जात झालेला नाही. पण तरीही पहिल्या शतकात भारताच्या मोठया भुप्रदेशावर राज्य करणारा"सातवाहन"हा महाराष्ट्राचा पहिला जात, प्राचीन राजवंश मानला जातो. या सातवाहनांच्या राजवटीतच महाराष्ट्रात सुवर्णकाळ होता असेही मानले जाते. मौर्यसामाजाच्या नाशानंतर दक्षिण भारतात सातवाहन घराण्याची सत्ता उदयास आली. साधारणपणे इ.स.पूर्व २३० च्या सुमारास राजा सिमुक याने सातवाहन धराण्याची सत्ता स्थापन केली. त्याने एकूण २३ वर्ष राज्य केले असे मानले जाते.' अहमदनगर जिल्ह्यातील नेवासे या ठिकाणी झालेल्या उल्खननात सुरुवातीच्या दोन सातवाहन राजांची (सिरि सातकर्णी व सातवाहन) यांची नाणी मिळाली आहेत. ही नाणी सातवाहनांच्या सुरुवातीचा कालखंड ठरविण्यास उपयुक्त पुरावा मानला जातो. उत्तर भारताच्या राजकीय इतिहासात मौर्य सत्तेला जे स्थान होते तेच स्थान दक्षिण भारताच्या राजकीय इतिहासात सातवाहन सत्तेला आहे. संपूर्ण मराठवाडा नव्हे तर संपूर्ण दक्षिण भारत सातवाहन राजाच्या ताब्यात होता.

मीर्य साम्राज्याच्या पतनानंतर सातवाहन साम्राज्य शक्तिशाली झाले. समाट अशोकाच्या काळात सातवाहन राजे त्यांचे मांडलिक होते. मौर्य राजांच्या विघटनानंतर सातवाहन राजांनी इ.स. पूर्व २३० पासून ते इ.स.२३० पर्यंत महाराष्ट्रावर राज्य केले. म्हणजेच एकूण ४६० वर्ष राज्य केले. त्यांच्या काळात मोठ्या प्रमाणात सांस्कृतिक सुधारणा झाली. महाराष्ट्रीय भाषा ही सातवाहनांची राजभाषा होती. सातवाहन काळामध्ये मराठवाइयात तेर, पठण, पितळखोरा, अजिंठा, भोकरदन याठिकाणी मूर्तीशिल्पकलेचे अत्यंत सुंदर व रेखीव असे अवशेष मिळाले होते. वरील ठिकाणच्या

शिल्पकलेचा ऐतिहासिक अभ्यास केल्यास हा कालखंड मराठवाड्यातील शिल्पकलेचे सुवर्णयुगच ठरते.

सातवाहन राजवटीच्या इतिहासाची साधने- सातवाहन राजवंश हा मराठवाड्यातील पिंडला जात, ऐतिहासिक राजवंश मानला जातो. या राजधराण्याची राजधानी औरंगाबाद जिल्ह्यातील पैठण होती. त्यांच्या कालखंडाविषयी माहिती देणारी प्रचंड साधने उपलब्ध झालेली आहेत. पण अभ्यासाच्या दिन्दिकोनातून सातवाहनांच्या इतिहासाची साधने ही भौतिक साधने आणि वाह्मयीन साधने या दोन गटांमध्ये विभागली जातात.

सातवाहन कालीन इतिहासाची भौतिक साधने - भारताच्या विविध भागांमध्ये करण्यात आलेल्या उत्खननामध्ये सातवाहन कालीन इतिहासाची माहिती देणारी बरीच साधने उपलब्ध झालेली आहेत. त्यामध्ये निरिन्तराळ्या वास्तु, नाणी, चित्रकला, शिल्पकला, आलेख विविध प्रकारच्या लेण्या त्यांच्यामधून सातवाहन कालीन इतिहासाची प्रचंड माहिती उपलब्ध होते. आतापर्यंत जवळजवळ सातवाहन कालखंडाचे ५२ शिलालेख उपलब्ध झालेले आहेत. त्यापैकी काही शिलालेख महाराष्ट्रात, काही आंध्र प्रदेश तर काही कर्लाटकात प्राप्त झाले आहेत.

सातवाहन काळातील प्राचीन स्मारके व त्यांचे अवशेष, वास्तु, लेणी, स्तूम ही त्यांच्या इतिहासाची प्रमुख साधने आहेत. महाराष्ट्रामध्ये आणि दक्षिण भारतात सातवाहन संस्कृतीचा मागोवा घेण्यासाठी पैठण, नेवासा, तेर, भोकरदन, अमरावती, दौलताबाद, कोल्हापूर, कराड या ठिकाणी मोठ्या प्रमाणात उत्खलन करण्यात आले. उत्खलनामध्ये घरांचे अवशेष, उद्याते, राजवाहे, धर्मशाळा, वैत्यगृहे, विहारांचे अवशेष, बांगङ्या, कर्णभूषणे, मणी, खामरे, कलाकुसरीच्या वस्तू, हस्तीदंती बाहुल्या, नगररचना, मातृदेवतेचे शिल्पे, मृद्भांडी, मृदाशिल्पे इ. अवशेषावस्न आपल्यामा सातवाहन राजांची भौतिक प्रगती समजण्यास सदत होते.

सातवाहन कालीन इतिहासाची वाइमयीन साधने.- सातवाहन राजांच्या इतिहासाची माहिती सांगणारे प्रचंड साहित्य उपलब्ध आहे. वायु, मस्य. विष्णू, भगवंत, ब्रह्मांड या पुराणातून सातवाहन घराण्याचे मूळ वस्तीस्थान, त्यांचा कालखंड व त्यांच्या वंशावळीची सविस्तर माहिती मिळते. तसेच आपस्तंभ धर्मसूत्रे, मनुस्मृती, शूद्रकाचे 'मृच्छकटिक', वत्सायनाचे 'कामसूत्र', गुणाद्याचे, 'बृहतकथाकोष' शर्ववर्माचे 'कांत्रण व्याकरण', राजा हलचा 'माथासप्तशती', सोददलचे 'उदयसुंदरी', जैन निर्मकल्प, बौद्र सुत्तनिपात, जातककथा, कौटिल्याचे 'अर्थशास्त्र' तसेच रामायण व महाभारत या महाकाव्यांमध्ये ही सातवाहन घराण्याचे अनेक बोटक स्वरूपात उल्लेख आलेले आहेत." याशिवाय बीक प्रवाशांचा "पेरिप्लस ऑफ द एरीधीयन सी" व टॉलेमीच्या जिओग्राफीया या परकीय साहित्यात सातवाहन राजांची महत्त्वाची ऐतिहासिक माहिती मिळते.

सातवाहन घराण्यांचे मूळ वस्तीरऱ्यान:- सात महाराजांचे मूळ स्थान मराठवाड्यातील आधुनिक पैठण आणि प्राचीन काळातील प्रतिष्ठान किंवा प्रतिष्ठानपुर आहे." त्यांचे जनस्थान पैठण असून त्यांच्या राज्याची राजधानी ही पैठणच होती. त्यांनी पैठण येथून आंध्र प्रदेशात आणि प्रदे उत्तरेत मगधपर्यंत सामाज्यविस्तार केला. त्यांची आदय कारकीर्द महाराष्ट्रातील मराठवाडा प्रदेशात असल्यामुळे आणि नंतरची कारकीदं आध्यप्रदेशाल असल्यामुळे त्याचे मूळ स्थान महाराष्ट्रातील मराठवाडा की आंध्रप्रदेश आहे यावरून इतिहासामध्ये मतभेद निर्माण झाले होते. पण आज हे मतभेद संपर्त असून सातवाहनांचे मूळस्थान मराठवाड्यातील पैठण असल्याचे सार्वमत झाले आहे. त्याला डॉ. राम मोरवंचीकर यांनी मातवाहनाच्या संदर्भात सखील संशोधन करून सातवाहन हे पैठणचेच होते हे पुराव्यानिशी सिद्ध केले आहे." त्याला डॉ. पंढरीनाथ रानडे, प्रा.एस.एन.सेन व डॉ.प्रभाकर देव यांनीही या मतास पाठिंबा दिला आहे. प्राणामध्ये सातवाहनांना आंध्रश्रत्य असे महटले आहे. सातवाहन हे आध्यप्रदेशातील असून ते, "भृत्य" म्हणजेच नोकर आहेत असे सर्वप्रथम डॉ. रा. गो. आंडारकर यांनी प्रतिपादन केले." त्यांच्या मते गुंदूर जिल्ह्यातील धन्यकाकटक (आधृतिक धरणीकोटा) ही त्यांची राजधानी होती. त्यामुळे सुरुवातीच्या काळात सातवाहनांचे मुळस्थान आंध्रप्रदेश आहे असे प्रतिपादन केले गेले. त्यामध्ये जेम्स वर्जेस, व्ही. ए. स्मिथ, इ.जे. रॅपसन, डॉ.व्ही.एस.स्थपनकर, बार्नेट, श्रीनिवास आयंगर योगी सालवाहनांना आंध्र म्हटले असून आंध्र हि विध्य पर्वतातील एक भटकी जगात अराल्याचे प्रतिपादन केले आहे." पण शेवटी सातवाहन है महाराष्ट्रातील मराठवाह्यातील सम्राट असून त्यांचे मूळ वस्तीस्थान मराठवाडाच होते हे स्पष्ट झाले आहे.

सातवाहन कालीन राजकीय जीवन:- सातवाहन कालीन राजे बाहनण होते की क्षांत्रिय वंशाचे होते यावाबत हित्हासकारांमध्ये एकवाक्यता नाही. डॉ.वा.वा.मिराशी यांच्या मते," सातवाहन राजे हे बाहमण वंशाचे होते." पण काही विद्वानांच्या मते ते स्वत्रीय होते. सातवाहन वंशाचा सर्वप्रथम उल्लेख ऐतरेय बाहमण साहित्यात आढळतो. सातवाहनंच्या वंशाबाबत काही विद्वानांनी सातवाहनांना नागवंशीय महटले आहे. पण नाशिक येथील शिलालेखात गौतमीपुत्राचा एक बाहमण या नावाने उल्लेख केला आहे. त्याच लेखात त्याने वर्णसंकर थांवविल्याचे महटले आहे. याशियाय त्याचा उल्लेख केला आहे. त्याच लेखात त्याने वर्णसंकर थांवविल्याचे महटले आहे. याशियाय त्याचा उल्लेख केला अहे. त्याच लेखात त्याने वर्णसंकर थांवविल्याचे महटले आहे. याशियाय त्याचा उल्लेख केला अहे. याशियाय साववाहन हे बाहमण असल्याचे स्पष्ट होते." सातवाहन सामाज्यातील पहिला राजा सिमुक सातवाहन हा कुलीन होता असे मत मांडले जाते. पुराणाच्या आधारे संशोधकांनी त्याच्या वशाला आधारेशिय ठरवले होते. तसेच हाच सिमुक राजा अशोकाचा मांडलिक असावा." असेही मत मांडले जाते. सम्बाट अशोकाच्या मृत्यूनंतर त्याने रहीक व भीज या जमातीची मदत घेडन गौदावरीच्या तीरावर स्वतःचे राज्य स्थापन केले. पतिष्ठान ही त्याची राजधानी होती. पुराणानुसार त्याने ११ वर्ष राज्य केले. त्याने अनेक जैन मंतिरे व चैत्य निर्माण केले तसेच दक्षिणापथपती ही पदवीही धारण

केली होती. <sup>14</sup> सिमुक्तंतर सातवाहन घराण्यांमध्ये कृष्ण, श्री सातकणी पहिला, वेदिश्री सातकणी, शक्तीश्री सातकणी, सातकणी दुसरा, अपोलक, मेघास्वामी, राजा हल, गौतमीपुत्र सातकणी, विशिष्टीपुत्र पुलुमावी, गौतमीपुत्र यज्ञश्री, माढरीपुत्र शक्सेन, विजय सातकणी, चेंडेश्री सातवहान राजे होऊन गेले, सातवाहन काळात तंत्रात्मक राज्यपद्धती प्रचलित होती. राजा हा साम्राज्याचा सर्वोध्य अधिकारी होता. प्रांताचे शासक म्हणून राजकुमाराची नेमणूक केली जात असे. राजाला सल्ला देण्यासाठी मंत्र्याची नियुक्ती केली जात असे. प्रशासनाच्या सोयीसाठी आसाम राज्याची विभागणी अलेक प्रांतात केली होती. याग हा साम्राज्याचा शैवटचा घटक होय ग्रामणी किंवा ग्रामिक हा खेड्याचा प्रमुख होता.<sup>14</sup>

सातवाहनकालीन मराठवाह्यातील शिल्पकला:- सातवाहन काळात व्यापार भरभराटीस आल्यामुळे कलेच्या प्रगतीस मोठ्या प्रमाणात चालना मिळाली. सातवाहनांचा कालखंड हा हीनयान बौद पर्थीयांचा काळ असल्याने या काळात बुदाच्या मूर्ती कोरण्यास प्रतिबंध होता. सातवाहन काळात बुद्धमूर्ती फारशा कोरण्यात आल्पा नाहीत. सातवाहन कालीन लेण्यात स्तूप, पादुका, बोधिवृक्ष व भद्रासन इ.रुपकाच्या माध्यमातून बुद्धांचे अस्तित्व दाखवण्याचा प्रयत्न करण्यात आला आहे. सातवाहनांच्या काळामध्ये मराठवाइयात तेर, पैठण, पितळखोर, अजिठा व भोकरदन या ठिकाणी मूर्ती शिल्पांचे सुंदर व रेखीव अवशेष मिळाले आहेत. प्रस्तुत शोधनिबंधामध्ये त्यांचा रितसर आदावा धेण्यात आला आहे.

तेर :- महाराष्ट्राच्या प्राचीन अवशेषाकरिता प्रसिद्ध असलेले एक ऐतिहासिक शहर म्हणजे तेर होय. हे शहर सध्याच्या उस्मानाबाद जिल्हयात तेरणा नदीच्या तीरावर वसले आहे. त्याचे प्राचीन नाव तगर, तगरपूर वा तगरनगर असून तगरचे पुरावशेष नदीच्या दोन्ही तीरावर आढळले आहेत. याठिकाणी अनेक प्राचीन, मध्ययुगीन मंदिरे, शिल्पे आजही भूकंपाला तोंड देऊन उभी आहेत. सातवाहन काळात पॅठणप्रमाणेय तेर ही सुद्धा प्राचीन काळात प्रसिद्ध बाजारपेठ होती. तगरनगर हे इ.स. पहिल्या शतकातील एक व्यापारी पेठ असल्याचा उल्लेख अलेक्झांड्रियाचा भूगोलतज टॉलेमी याच्या प्रवासवर्णनात चेता. याचबरोबर तेर हे सातवाहन काळातील कलेचे बेद होते. याठिकाणी हेन्डी काझिन्स यांनी तेरणा नदीच्या दोन्ही तीरावर आढळणाऱ्या प्रचंड पुरावशेषांची नाँद चेतली. यामध्ये हस्तिदंताची १२ सेमी उंच मनमोहक कोरीव स्वीम्ती विशेष लक्ष वेधून पेते. याशिवाय येथील उत्खननात विटांनी बांधलेली घरे, सांडपाण्याची शोषणकुंडे, सातवाहन राज्यांची नाणी, केओलीनच्या उत्कृष्ट बनावटीच्या स्वी-पुरुषांच्या प्रतिमा, अलंकार बनवण्याचे साचे, पादीचा दगड, शहाबादी दगड यासारख्या दगडाचे साचे केलेले आहेत. याशिवाय एका दगडावर स्वीमुख कोरलेले आहे. त्याखाली वर्शिड असलेला नंदी दाखवलेला आहे. शिवाय एका पहाबादी दगडावर लजजागीरीचे शिल्प कोरल्याचे शिल्पट मिळालेले आहे. एक्णच तेरमध्ये अनेक प्राचीन टेकडयात मंदिरे व शिल्पे यांचे अवशेष आढळून येतात. त्यामध्ये विविक्रम मंदिराची बांधणी ही वैत्यासारखी

आहे. त्याचा काळ इ.स. चौथ्या किंवा पाचवे शतक मानले जाते. सर्वात महत्वाचे म्हणजे तेर येथे रामनिंगाप्पा नामनुरे यांचा वस्तूलंग्रह प्रसिद्ध आहे. त्यात हस्तिदंताच्या कोरीव स्त्रीमूर्ती, विविध हस्तक्ष्पणे व सातवाहन कालीन नाणी यांचा समावेश आहे.<sup>१९</sup>

पितळखोरे - पितळखोरे लेणी हा औरंगाबाद जिल्ल्यात कन्नड गावाच्या पश्चिमंस सुमारे २४ किलोमीटर व चाळीसगावच्या दक्षिणेस १६ किलोमीटर अंतरावर आहे. ही लेणी चाळीसगाव व कल्नड तानुक्याच्या मधील औद्रम घाटातील एक प्रसिद्ध लेणी आहे." या गावाचे प्राचीन नाम पीतगंल्प असे होते. पितळखोरा येथील डोगरात १३ हीन्यान पंथीय बौद्ध धार्मिक लेणी आढळतात. या लेणी दक्षिण भारतातील सर्वात पाचीन लेगी मानल्या जातात. दरीच्या निमुळत्या ताँडाशी एका बाजूस ६ तर दुसऱ्या बाजूस ४ अशा एकूण तेरा लेणी आहेत. या सर्व बौद्ध लेणी प्रारंभिक हिन्दान लेणी असून त्या पैठणच्या सातवाहन धराण्याच्या कालखंडात कोरलेल्या आहेत. टॉलेमी या चीक प्रवाशाने पितळखोरे या गावाना पित्रिंगल असे म्हटले आहे. या ठिकाणची यहा यहिणीची शिल्प सुदर व सर्जीव वाटतात. या लेण्यांमध्ये राजाराणीचे शिल्प, गजलक्ती, माहून शिल्प, मिथून शिल्प, गंधर्व शिल्प व वादकाची शिल्प अत्यंत सुबक वादतात. वरील शिल्पापैकी ठेगुयक्ष हे शिल्प सध्या दिल्लीच्या राष्ट्रीय उस्तुसंग्रहालयात ठेवण्यात आलेले आहे. या यक्षाची मोहक ठेवण व अवयवांचा ठसठशीतपणा यामुळे ही यहा प्रतिमा म.के. दवळीकर यांच्या मते, भारतीच शिल्पकलेतील एक उत्कृष्ट मूर्ती महणून मिर्देश करावा लागेल. ही शिल्पकला उत्तम दर्जीची मानली जाते.

पैठण :- पैठण हे औरंगाबाद जिल्ह्यातील तालुक्याचे ठिकाण आहे. ते गोदावरी नदीच्या उत्तर तीरावर वसलेले आहे. महाराष्ट्राच्या सांस्कृतिक विकासात पैठणसा वादा मोठा आहे. पितळखोरे येथील लेण्यांच्या शिलालेखांत्ल पैठणसा उल्लेख आला आहे. सातवाहन घराण्यांची पैठण ही जन्मभूमी व कमंभूमी असल्यांचे सांगितले जाते. सातवाहन सामाज्याचा राजधानीचे ठिकाण, व्यापारी पेठ महणून पैठणची/ प्रतिष्ठानची छ्याती फार आहे. पैठण या व्यापारी पेठचे आंतरराष्ट्रीय व्यापारी पेठ महणून पैठणची/ प्रतिष्ठानची छ्याती फार आहे. पैठण या व्यापारी पेठचे आंतरराष्ट्रीय व्यापारी संबंध होते. असा उल्लेख अलेक्झांड्रियाचा भूगोलतज्ञ टालेमी, प्रतीनीस स्ट्रॉवे या परकीय प्रवाशांच्या प्रवासवर्णनात आढळतो. गुणाद्यच्या बृहत्कथेमध्ये सातवाहनकालीन पैठणध्या शिव्यक्रेची माहिती मिळते. सध्या पैठणमध्ये मातीच्या कलाकृतीशिवाय सातवाहन कालीन अन्य अवशेष सापडत नाहीत. या मृदाधिल्यांमध्ये पशु, पक्षी, मनुष्याकृती व देवता यांचा समावेश होतो. सात वाहन काळातच पैठण हे सर्व कलांचे भरमराटीला आलेले केंद्रर होते.

अजिंद्य :- औरंगाबाद शहरापासून जवळ जवळ ११० किलोमीटरवर अजिंद्य है जगपसिद ऐतिहासिक स्थान आहे. अजिंद्य है ठिकाण बौद्ध लेण्यासाठी प्रसिद्ध आहे. प्राचीन काळात धर्मशाळा आणि लेणी या स्थापारी मार्गावर वाटसरूंना सुरक्षित स्थान मिळाचे या राष्ट्रिकोनातून उभारत्या जात होत्या. अजिंद्या गावाजवळील लेण्यांची निर्मिती याच उद्देशातून झाली असावी. या ठिकाणी एकूण ३० लेणी आहेत. त्यापैकी लेणी क.८,९,१०,१२,१३,१५ या सातवाहन काळात कोराच्या गेल्या.

असे ल्हटने जाते की, प्रसिद्ध विनी प्रवासी युआन व्याग हा जेव्हा दक्षिणेत बदामीत मेता तेव्हा त्याने अजिंठा गुंकाचे वर्णन लिहून ठेवले आहे. विशेष लेण्यांमध्ये वैत्यगृहे, विहार, बीद्ध शिक्ष्र लोकांसाठी खोल्या असून तेथे दगडाचे बाक आहेत. येथील शिल्पकला साधी असून काही आग पहलेल्या अवस्थेत आहे. अर्थात अजिंठा लेणी ही शिल्पकलेपेक्षा चित्रकलेसाठी जास्त प्रसिद्ध आहे. अर्जिंठा येथील चित्रकलेबा प्रभाव संपूर्ण आरलावर पहलेला आहेच पण चीन, जपान, ब्रह्मदेश, मध्य आशिया, श्रीलंका या ठिकाणचे पर्यटक्ही मोठ्या प्रमाणात या लेण्यांकडे आकर्षित झालेले आहेत.

भोकरदत :- भोकरदत है जालना जिल्ह्यातील तालुक्याचे ठिकाण असून ते खेळणा नदीच्या काठावर वसले आहे. मराठवाह्यातील जालना जिल्ह्यातील तालुक्याचे मुख्यालय असलेले भोकरदल पूर्वी भगवर्धन या नावाने ओळखले जात असे. सातवाहन काठात विविध कलांचे उत्तम केंद्र महणून भोकरदन ओळखले जात होते. भोकरदन येथील उत्खननात सातवाहन राजा सातकणी पहिला च दुसरा सातकणी यांची नाणी सापडली आहेत. तसेश तांबडी काठी खापरे, लाल रंगाची मृदुमांडी, पाटा वरवंटा, मणी, भाजनेल्या मातीच्या मृत्यां, नातीचे ताट, वाटी, रांजण ह.वस्तू तसेच सातवाहन कालीन बरेच शिल्पावरीय मिळाले आहेत." त्यांपैकी लज्जागीरीचे शिल्प अत्यंत मनमोहक आहें यावस्त सातवाहन कालीन लोक कदाचित मातृदेवता पूजक असावेत असे दिसून येते.

अशा प्रकारे पाचील वाहमयाच्या दृष्टिकोलातून सातवाहनकालीन मराठवाह्यातील शिल्पकलेचा अभ्यास केल्यास मराठवाड्यात चिल्पकलेचे सुवर्णयूग होते हे माल्यच करावे लागते. या काळात मराठवाड्याने राजकीय, सामाजिक, धार्मिक, संस्कृतिक व आर्थिक प्रगतीवरोबरच कला व साहित्याच्या प्रगतीसह वाड्सयाच्या क्षेत्रातही प्रचंड प्रगती केली होती. सातवाहन काळातील बरेच राजे कला व साहित्याचे भोकते होते त्यांनी आपल्या दरवारात अलेक एक कडी, लेखक, कलाकार व विद्वानांना उदार राजश्रय दिलेला होता. त्यांच्या उदार राजश्रयामुळेच सातवाहन काळात विविध पुराणे, राजा हरूचा गाथासप्तशती, जागार्जुलचा आर्यदेव, गुणादयचा बृहत्कथा, क्षेमेंद्रदेवचा बृहत्कथानंजिरी, सोमदेवस्रीचा कथासरितसागर, राजशेखरचा कारणमिमासा इ. प्राचीन राथ निर्माण झाले होते. या प्राचीन येथ वाहमयातून सातवाहनांच्या कालखंडाची व त्यांच्या वैभवशाली साहित्याच्या सुवर्णयुगाची माहिती मिळते. सातवाहन काळामध्ये मराठवाड्यातील तेर, अजिंठा, पितळखोर, पैठण, भोकरदन या प्रसिद्ध शहरामध्ये आढळणारे प्राचीन शिल्पावशेष अजूनही सजीव आणि जिवत वाटतात. प्राचीन बाइमधीन साधनाच्या आधारे त्याच्यावर प्रकाश टाकण्यात आला आहे. वाडमयीन साधनांच्या आधारे ती जतन करून ठेवण्यात आली आहेत. आजही त्या ठिकाणाची शिल्पे, शिलालेख, कोरीव लेख भारतासह परदेशी पर्यटकांचे जक्ष वेधून घेत आहेत. असे असले तरी आज प्रत्येक ठिकाणच्या लेण्यांची शिरुपांची, शिलालेखांची अवस्था अत्यंत दयनीय आहे. आज विविध ठिकाणी नवीन मदिराची उमारणी केली जाते पण जुन्या मदिराची डागइजी होत नाही. प्राचीन भारतीय समृद्धीचा प्रावा अत्यंत विकट अवस्थेत आहे. प्राचीन वाडमयांनी लिखाणाच्या

स्वरूपात हा दस्तऐवज जपून ठेवला आहे. पण वास्तविकपणे प्रतीकांच्या रूपात उभ्या असलेल्या शिल्पांचा, शिलालेखांचा सांस्कृतिक वारसा व सुवर्ण युगाचा अमूल्य ठेवा शासनाने जपणे आवश्यक आहे व ती काळाची गरज आहे.

## संदर्भ साधने

- १) विकिपीडिया सातवाहन सामाज्य प्. क्र.३
- २) डॉ. मिराशी वा. वी.- सातवाहन आणि पश्चिमी क्षत्रिय यांचा इतिहास आणि कोरीव लेख मुंबई, १९७९, पु. क.१०,११
- मोरवंचीकर रा. श्री.- प्राचीन भारत, पिंपळापुरे प्रकाशन, नागपूर जुलै १९९०, पृ.क्र. १२
- Y) Keith A.B.-History of Sanskrit Literature, Delhi Oxford University press 1928, P. No 107
- प) उपरोक्त , डॉ. मिराशी वा. वि. पृ. क्र.११
- E) Morvanchikar R.S.- The City of the Saints Painthan through the ages, Delhi Ajanta Publication 1985, P.No 22
- ७) पाठक अ.शं.- महाराष्ट्र राज्य गॅझोटिजर इतिहास- प्राचीन काळ, मुंबई दर्शनिका विभाग,
   महाराष्ट्र शासन २००२, पृ. क्र.१२३
- Ayyangar Shrinivas -Indian Antiquity 1913, P.No 28
- ९) कार्ट पी.व्ही.- मराठ्यांचा इतिहास, कैलास पब्लिकेशन, औरंगाबाद, जून १९९९ प्. क्र.५६
- १०) उपरोक्त, डॉ. पाठक अ.श. पृ. क्र.१३१
- ११) पाटील बी. एन.- प्राचीन महाराष्ट्र वाडमय वैभव, प्रशांत पब्लिकेशन, जळगाव, ऑक्टोबर २००९, पृ. क्र.५६
- १२) उपरोक्त डॉ.मिराशी वा.वि.मृ. क्र.१८
- १३) गाथासप्तशती (काव्यमाला२१) पृ. क्र.७२७, ७३१
- १४) पाटील माया- पुरातत्त्व एक पर्यावलोकन, सुविधा प्रकाशन, सोनापूर १२ में २०११, पृ. क्र.५९
- १५) देव शां.भा.- तेर, पुरातत्व व वस्तुसंग्रहालय विभाग, मुंबई, महाराष्ट्र शासन प्. क्र.१८
- १६) पाटील गौतम- मराठवाङ्याचा संस्कृतीक इतिहास, पुनम प्रकाशन, कंधार, र एप्रिल २०११, पृ. क्र.१५२
- (b) Cousens Henry-Ter, Targara-Annual report Archaeological Survey of India 1902
- र८) विकिपीडिया- पितळखोरे
- (9) Mujumdar S.N.& Mccrindle J.W.- Ancient India described by Ptolemy Calcutta Chakraborty Chatterjee & Company 1927, P.No. 184
- २०) संकतिया ह.श्री.- महाराष्ट्र मुंबई, महाराष्ट्र राज्य संस्कृतीक संपादक मंडळ, १९७६,पृ. क्र.८३
- २१) वरधावे सभा- प्राचीन महाराष्ट्रातील नागरी जीवन पुरातत्वीय सर्वेक्षण, पृ.क.१४७
- २२) जोशी सु. ह- महाराष्ट्रातील लेणी, डायमंड पब्लिकेशन, पुणे, जानेवारी २०११ पृ. क्र.१८
- २३) काळे भगवान- मराठवाडा काल आणि आज, जालना, संकेत प्रकाशन, १९८६, पृ. क.५९.

# आदिवासी साहित्यामधून पालघर जिल्ह्यातील तलासरी तालुक्यातील "वारली" समाजाचे संशोधनात्मक विहंगावलोकन

डॉ. सौ. हेमलता यु. मुकणे असिस्टंट प्रोफेसर, इतिहास विभाग, श्री एम. डी. शाह महिला महाविद्यालय आर्टस् आणि कॉमर्स, मालाड (प)-400064 मोबाईल नंबर:-9969388226 ghema.mukane@gmail.com

पालघर जिल्हा हा महाराष्ट्रातील महत्वपूर्ण जिल्हा आहे . त्याचे निम्मे तालुके आदिवासी बहुल वस्तीचे आहेत. नागरी, डॉगरी आणि सागरी भूप्रदेशाची सरमिसळ असणारा देशातील एकमेव जिल्हा हे त्याचे अनोखे वैशिष्ट्य आहे. विविध भाषा बोलणारे लोक येथे पूर्वीपासून मोठ्या गुण्या गोविंदाने राहत आहेत. डोळे दोन पण हष्टी एक , पाय दोन पण गती एक , हात दोन पण कृती एक अशी एकत्वाची प्रचिती देणारा पालघर जिल्हा हा महाराष्ट्र राज्यातील अत्यंत महत्वपूर्ण जिल्हा आहे असे म्हणावे लागेलं. दारिद्य, अज्ञान, अंधश्रद्धा तसेच शिक्षण व रोजगाराचा प्रभाव अगदी अनेक कारणांमुळे आदिवासी भागाचा विकास म्हणावा तसा होऊ शकला नाही. पण जंगलपट्टीतील हा आदिवासी समाज स्वातंत्र्याच्या आंदोलनात सहभागी झाल्याचे दिसून येते.

देशातील सर्वात मोठ्या ठाणे जिल्हयाचे विभाजन करून । ऑगस्ट 2014 पासून नव्याने ह्या राज्यातील 36 वा जिल्हा अस्तित्वात आला आहे. नव्या पालघर जिल्ह्यात वसई-विरार , पालघर, इहाणू, तलासरी, जव्हार, मोखाडा , वाडा, विक्रमगढ हे सर्व ताकु येतात . या नव्या पालघर जिल्ह्यातील जव्हार , मोखाडा, तलासरी तीन तालुक्यात मोठ्याप्रमाणात आदिवासी लोक राहतात त्यातील प्रमुख "वारली" जमात होय. सांस्कृतिक मूल्यांची आपली परंपरा जपून जीवन जगणारा हा समाज आर्थिक हष्ट्या अत्यंत मागासलेला आहे . स्वातंत्र्याचे अनाकलन व मूलभूत हक्कांच्या जाणिवेविषयी जागृती नाही.

स्वातंत्र्यपूर्व व स्वातंत्योत्तर कातखंडामध्ये तर या भागातील हा समाज वैठिबिगार, जमीनदार , सावकार , धनाढ्य व्यापान्यांच्या दावणीला गुराढोरांप्रमाणे बांधला गेला होता.मुकी जनावरे पाळावीत व हकावीत त्याप्रमाणे त्यांचे जीवन होते. त्यांच्यावर होणारा अन्याय व अत्याचारा विरोधात वाचा फोडण्याचे काम डॉ. शामराव परूळेकर व गोदावरी परूळेकर यांनी केले. सहानुभूती, कुत्हल, मनोरंजन, अत्याचार, चळवळी अशा विविध कारणांनी या जमातीचे भावविश्व आदिवासी साहित्यात अवतरलेले दिसते. आत्मचरित्र , चरित्र, कादंबरी, कथा, कविता, नाटक अशा साहित्य प्रकारातून वारली जीवन चित्रण केलेले आदिवासी साहित्य म्हणजे आदिवासी लोकांचे लोकसाहित्य . आदिवासी साहित्य प्रामुख्याने मौखिक स्वरूपात आहे. वाद्य, संगीत, गीत, नृत्यगीत, कला -कौशल्य इ. स्वरूपात ते आढळून येते. आदिवासी मौखिक साहित्य म्हणजे मानवी मूल्यांची खाण आहे . ही मानवी मूल्यांची खाण अजून दुर्लक्षित आहे . आदिवासीचे हे मौखिक साहित्य 'जीवन कसे जगावे , कसे जगू नये ' याचा संदेश देत सांस्कृतिक जीवनाचे दर्शन घडवीत असतात.

आदिवासी साहित्यामधून वारली समाजाचा अभ्यास प्रस्तुत लेखातून मांडण्याचा प्रयत्न केला आहे.

आत्मचरित्र:- 'जेव्हा माण्स जागा होतो' हे गोदावरी परूळेकर यांचे आत्मवृत. पालघर जिल्ह्यातील बऱ्याच तालुक्यात वारली आदिवासींची संख्या जास्त आहे . या आदिवासींचे त्यांच्या पुरतेच जग होते . बाहेरच्या जगाची त्यांना ओळखही नव्हती त्या काळात या भागात रस्ते, शाळा, दवाखाने नव्हते. दारिद्य, रोगराई, अज्ञान यामुळे मृत्यू व शोषण तिथे थैमान घालीत होते . जमीनदार आदिवासींचे शोषण मोठ्या प्रमाणात करीत होते. शेवटी हा छळ, पिळवणूक , अत्याचार व अन्याय आदिवासींना असहाय्य झाल्यामुळे गोदावरी परुळेकरांच्या नेतृत्वाखाली १९४५ साली पोटतिङकीने प्रतिकार करण्यासाठी या भागातील आदिवासी सज्ज झाले. कम्युनिस्ट चळवळीच्या नेतृत्वाखाली लढा दिला गेला. या लढ्यामुळे वारल्यांमध्ये अस्मिता जागी झाली. आत्मविश्वास वादला . हा लढा दोन वर्षे चालला.

आदिवासींना येथील सामाज्यशाहीशी निर्धाराने सामना करून 1997 साली विजय मिळविला. या आत्मवृताच्या निर्मिताने गोदाताईनी वारल्यांचे समग्र जीवन चित्रण यात घडविले आहे . आदिवासींचे दारिद्र्य , सावकारांकडून होणारे शोषण, वेठबिगारीची पद्धत यासंबंधी वस्तुस्थितीचे दर्शन घडविणारी माहिती यात अली आहे. नेतृत्व मिळाले , स्वतःवर होणाऱ्या अन्यायाची जाणीव झाली . म्हणजे सामान्य माणसातल्या माणुसकीला कशी जाग येते व तो प्रतिकारक कसा सज्ज जातो याचे संघर्षपूर्ण चित्रण यात केले आहे . पक्ष राजकारण यांच्या प्रतीकडे जाणाऱ्या शोषित समाजाच्या परिवर्तनाची ही कथा ऐतिहासिक व समाजशास्त्रीय हिष्टकौनातृन महत्वाची आहे.

अनुताई वाघ यांचे 'कोसबाइच्या टेकडीवरुन' हे आत्मचरित्रपर लेखन, बोडीजवळ असलेल्या कोसबाइ या दुर्गम भागातील आदिवासींसाठी ताराबाई मोडक यांच्या मार्गदर्शनाखाली अनुताई वाघ यांनी केलेले शैक्षणिक कार्य प्रस्तुत पुस्तकात आले आहे. कोसबइच्या भागात वारली या आदिवसी जमातींचे प्रमाण जास्त आहे. आपल्या कार्याच्या निमिताने वारल्यांमधील दारिद्य, त्यांची दैवते, व्यवसाय, शेठ-सावकारांकडून होणारे त्यांचे शोषण , कर्जबाजारीपणा, जाद्दोणा , भुताखेतांवरील विश्वास भगताचे अनन्य साधारण महत्व, प्रामाणिकपणा, अल्पसंतुष्ट वृती, अज्ञान, कलाकुसर , मुक्त जीवन , वनौषधींची माहिती या सर्व गोष्टींचे दर्शन घडविताना त्यांचे स्वतंत्र व स्वयंपूर्ण जीवन असल्याचा अनुभव अनुताईंना आला. म्हण्नच भौतिक प्रगतीपेक्षा शैक्षणिक व आरोन्यविषयक कार्याला त्यांनी अधिक महत्व दिले .

'कोठे आणि कधीतरी' हे डॉ. सुधीर फडके यांचे आत्मचरित्र, त्यांचे बालपण विठ्र मास्तर या नावाने केलेले शैक्षणिक कार्य व पुढे डॉक्टर झाल्यानंतर आदिवासी भागात केलेल्या सेवाकार्यांची माहिती आठवणींच्या रूपात दिली आहे . लेखकाचा जन्म पालघर जिल्ह्यातील जव्हार या तालुक्यात जंगलानेआणि आदिवासी जमातीने व्यापलेल्या भागात झाला असल्यामुळे त्यांच्यावर तेथील वारली जीवनाचा ठसा उमटला आहे . विठ्र मास्तर या नावाने शिक्षकी पेशा करीत असताना लेखकाला आदिवासींचे जीवन जवळून पाहायला मिळाले व पुढे डॉक्टर झाल्यावर धुळे, नाशिक येथील आदिवासींमध्ये आरोग्य सेवेचे काम

करण्याची संधीही मिळाली . सहयाद्री व सातपुड्याच्या परिसरातील आदिवासींच्या परिस्थितीचे प्रस्तुत आत्मचरित्र त्यांनी घडविले आहे.

'पहाडातील पाऊलवादा' या पुस्तकात प्रा. अनंत पाटील यांनी आपले अनुभव मांडले आहेत. इ.स.1973 मध्ये त्यांचे जव्हार येथील के.व्ही. हायस्कुलचे प्राचार्य म्हणून नेमणूक झाली. 1982 पर्यंत म्हणजे 10 वर्ष ते तेथील प्राचार्य होते. त्यांचा मूळ पिंड समाजसेवकाचा असल्यामुळे आदिवासींच्या प्रश्ताबद्दल त्यांना आस्था होती. सूर्यांनगर येथील शाळेची सुरुवात करणे, जव्हारच्या आसपास राहणाऱ्या आदिवासींचे प्रश्न वर्तमानपत्रातून मांडणे, आदिवासींच्या समस्यांवर परिसंवादाचे आयोजन करणे, आदिवासी विद्यार्थ्यांना शासनाकडून आर्थिक सहाय्य मिळवून देणे अशी विविध प्रकारची कामे पाटील यांनी केली. हे आपले अनुभव त्यांनी प्रस्तुत पुस्तकात मांडले आहे.

चिरित्र:- 'डांगचा सिंह' हे कर्मयोगी नानासाहेब दिक्षित यांचे चरित्र सदाशिव दिक्षित यांनी तिहिलेले आहे. नानासाहेबांनी डांगमध्ये आदिवासींसाठी केलेले कार्य प्रस्तुत चरित्रात दिले आहे. नानासाहेबांचा कल सदैव गरीब दुबळ्या अन्यायी आणि पिढ्यांवर पिढ्या रुढींच्या जाळ्यात अडकून पडलेल्या लोकांची सेवा करण्याकडे अधिक होता .मुल्हेर सारख्या डोंगराळ भागात जन्म व बालपण गेल्यामुळे आदिवासी समाजाबरोबर घनिष्ट संबंध आला. महात्मा गांधींच्या प्रेरणेने नानासाहेबांनी डांग सेवा मंडळासाठी कार्य केले. डांग भागातील आदिवासींच्या विविध समस्यांवर नानासाहेबांनी केलेल्या उपाययोजना प्रस्तुत चरित्रगंथात आल्या आहेत.

कादंबरी:- वा. ब.कणिंक यांनी लिहिलेल्या 'वाडगीण' या कादंबरीत पालघर जिल्ह्यातील वारली या आदिवासी जमातीचे जीवनचरित्र रेखाटले आहे. वारल्यांमधील अज्ञान, भोळेपणा, दारिद्य या गोष्टींचा शेठ, सावकार, पोलीस फायदा घेतात. त्यांचे आर्थिक शोषण करतात. त्याच बरोबर आदिवासी स्त्रियांचे लैंगिक शोषणही करतात. शेठ सावकारांच्या अपरिमित शोषणामुळे माया या वारली स्त्रीच्या कुटुंबाची झालेली वाताहत हा कादंबरीचा विषय आहे. ही कथा फक्त माया व तिच्या वारल्यांचे दारिद्य, त्यांची घरेदारे, समज्ती, जन्मप्रथा,

विवाह प्रथा, मार्तिक प्रथा , सणोत्सव, भगताला असलेले महत्व या सर्व गोष्टींचे महत्व हा कादंबरीतून घडले. या कादंबरीतील पात्रांच्या तोंडी वारली बोलीतील संवाद दिले आहेत. चळवळ आदिवासी सेवा मंडळाचे कार्य यांचाही संदर्भ आला आहे.

'गोदाराणी' ही वि.व.हडप यांची कादंबरी माली गोदाराणी व तिचा पती रामजी सुकड्या यांची जीवनकथा या कादंबरीत रेखाटली आहे. ठाणे जिल्ह्यातील सावकारशाहीने चालविलेल्या वारली शेतकऱ्यांच्या क्रूर छळवणुकीत्न उफाळलेल्या शेतकरी क्रांतीची ही सत्यकथा आहे. किसान सभा व त्यामुळे वारल्यांमध्ये होत गेलेली जागृती इत्यादींचे वर्णन क्रमाक्रमाने यात आले आहे. कॅ. गोदावरी परुळेकर यांच्या लाल वावट्याच्या चळवळीने वारली माणूस खऱ्या अथीने जागला व जमीनदार-सावकार यांच्या विरोधात त्याने आवाज उठवीला.

उल्हास रहाणे यांची 'रिंगण' ही कादंबरी जव्हार येथील साप्तिहक कालतरंगाचे संपादक दयानंद मुकणे या मित्राबरोबर लेखकाने अनुभवलेल्या ' काज' प्रथेची हकीगत हा या कादंबरीचा विषय आहे. पूर्वजांचे उत्तर कार्य करण्याचा सामुदायिक श्रद्धेचा विधी म्हणजे 'काज'. मेलेल्या पूर्वजांच्या आत्म्याला शांती मिळवण्याच्या उद्देशाने हा विधी वारली जमातीत केला जातो धारणपाडा, ता. जव्हार, जी. पालघर येथे आचार्य भिसे गुरुर्जीची शिकवण अंगी बाळगलेला. मॅट्रिक झालेला वारली जमातीचा तरुण देवजी रामा वेती हा या कादंबरीचा बंडखोर नायक आहे. काज प्रथेच्या नावाखाली आदिवासींचे आर्थिक, शारीरिक व सामाजिक शोषण करतात हे देवाजीने हेरल्यामुळे पालघर जिल्ह्यातील जव्हार, मोखाडा या तालुक्यात काज प्रथेविरोधी चळवळ गतिमान करून आदिवासींमध्ये जनजागृती करण्याचे कार्य देवजीने केले. त्याची ही चळवळ प्रस्तृत कादंबरीचा विषय आहे.

'बिन बापाची पोर' ही सुभाष सोनकांबळे यांची कादंबरी . वारली व कातकरी या दोन आदिवासी जमातींचे चित्रण या कादंबरीत आले असले तरी सर्वच आदिवासींचे आजच्या काळातील प्रश्नांचे जंजाळ ही कादंबरी प्रातिनिधिक स्वरूपात आपल्यापुढे मांडते. आज वारली चित्रकाला जागतिक स्तरावर लोकप्रिय झाली

पण चित्रकलेतील आदिवासींच्या व्यथा , वेदना, कलाकौशल्य, भावविश्व एकूणच त्यांचे सर्वकष जीवन यांची दखल घ्यायला भात्र कोणालाच वेळ नाही . व्यावसायिकांनी मोठ्या प्रमाणात वारली चित्रकलेचा व्यवसाय केला . त्यामुळे वारली चित्रकला ही केवळ प्रदर्शनीय ठरली असे या लेखकाला वाटते.

आदिवासी स्त्रियांच्या दारिद्र्याचा, दुर्बलतेचा फायदा घेऊन त्यांचे लैंगिक शोषण करून ब्ल्यु फिल्म तयार केल्या गेल्या . चार वर्षापूर्वी जव्हार मध्ये हे सेक्स स्कॅडल उजेडात आले . पण कितीतरी आदिवासी स्त्रियांचे लैंगिक शोषण करून त्यांचे चित्कार रामगर्भातच दफन केले जन्नात. यांची कुठेही गणना नाही. अशा स्त्रिया आयुष्यभर शापित जीवन जगताना दिसतात. हे दाहक वास्तव मजरेआड करून चालणार नाही . प्रस्तुत कादंबरीतील संगीता आणि तारा या आदिवासी स्त्रिया अशा शोषणाच्या बळी ठरतात.

आदिवासी स्त्रियांच्या लैंगिक शोषणाने संपुर्ण आदिवासी जनता पेटून उठते आणि भव्य मोर्चा जिल्हाधिकारी कार्यालयावर कार्यकर्ते घेऊन जातात. या कादंबरीचा शेवट वयोवृद्ध सगुणाबाईच्या वाक्याने झालेला आहे तो मोठा सूचक आहे . आदिवासींचे वर्षानुवर्षे शोषित, वंचित, उपेक्षित जिणेच ती मांडते. ती म्हणते हा मोर्चा म्हणजे स्वातंत्र्याची दुसरी लढाई आहे. जोपर्यंत या समाजाला बाप मिळत नाही तोपर्यंत या समाजाचे असेच शोषण होत राहणार आहे.

आदिवासींवर होणाऱ्या अन्यायाविरुद्ध लढण्याची ताकद आदिवासींमध्ये नाही. आदिवासी निमूटपणे आपल्यावर होणारे अन्याय , अत्याचार सहन करीत राहतो. तो लवकर पेटत नाही . आदिवासींवर होणाऱ्या अन्याय, अत्याचाराला वाचा फोडण्यासाठी आदिवासी समाजाला पुढे घेऊन जाण्यासाठी निस्वार्थी, कणखर नेतृत्वाची गरज असल्याचे जळजळीत सत्य वृद्ध सगुणाबाई मांडताना दिसते. आणि इथेच प्रस्तुत कादंबरीचा शेवट होतो . हा शेवट मोठा सूचक आणि परिणामकारक आहे.

'जंगलातील छाया' ही शंकर भिसे यांची कादंबरी या कादंबरीत पालघर जिल्ह्यातील वारली आणि काथोडी या आदिवासी जमातीचे चित्रण केले आहे .

आचार्य भिसे यांनी आपले सर्व जीवन आदिवासींच्या सेवेसाठी अर्पण केले . प्रस्तुत कादंबरी त्यांनी तुरुंगत लिहिली. वनदास भारत नावाची एक संस्था सहयादीच्या पायथ्याकडील भागात राहणाच्या आदिवासींची सेवा करण्यासाठी मुंबईतील काही समाजसेवकांनी एकत्र येऊन स्थापना केली. ही संस्था स्थापन झाल्यापासून रघुनाथाचा या कामाशी संबंध येतो. रघुनाथ व लक्ष्मण हे दोघे निर्भीड व स्वतंत्र विचाराचे तरण दोघेही सेवाभावी वृतीने पालघर जिल्ह्यातील आदिवासींमध्ये अनेकांचा विरोध सहन करून कार्य करीत राहतात. आणि यातूनच ही कादंबरी आकार घेत जाते. यातूनच पालघर जिल्ह्यातील आदिवासींचे जीवनचरित्र उलगडले जाते . पालघर जिल्ह्यातील वारली व कातकरी जमातीच्या दुरावस्थेचे विदारक चित्रण लेखकाने केले आहे आचार्य भिसे यांनी आपले उभे आयुष्य आदिवासींच्या सेवेत पालविले. त्यामुळे आदिवासींमधील धर्मातराचा प्रश्न, त्यांच्या आरोग्य विषयक समस्या, शैक्षणिक समस्या, आर्थिक समस्या, सित्रयांचे होणारे लेंगिक शोषण या समस्या पोटतिडकीने प्रस्तुत कादंबरीत मांडल्या आहेत.

कथा:- 'रानातली माणसं' हा सलीम शेख यांचा कथा संग्रह यात दहा कथा समाविष्ट केल्या आहेत. या कथासंग्रहातील कथांमधून वारली, कोकणी, कातकरी, ढोर कोळी तसेच पारधी आदिवासी जमातीचे चित्रण घडविले आहे. आदिवासी समाजातील दारिद्रय, अज्ञान,यामुळे शेठ-सावकारांकडून आदिवासींचे होणारे शोषण आदिवासी स्त्रियांचे होणारे लेंगिक शोषण, त्यांच्या रूढी-परंपरा, समजुती, देवदेवता, सणवार ,स्वच्छंदी जीवन जगण्याची ओढ यांचे दर्शन या कथांमधून घडते. मैगा, जान्याकाका, रतन, कष्टया, सोना, अमृता, महाला यांची व्यक्तिचित्रे अधिक प्रभावी ठरली आहेत.

या कथा संग्रहातील जान्या काका या कथेत ८० – ८५ वर्षाच्या वारली आदिवासींचे व्यक्तींचारित्र रेखाटले आहे. प्रेम आणि माणुसकीचे प्रतीक म्हणून जान्या काकांची व्यक्तिरेखा प्रभावी ठरते. सोमा या कथेतून आदिवासींचे कष्टमय जीवन , दारिद्रय, अत्यन्प गरजा, भगताला असलेले महत्व ,दैवते आणि सामूहिकतेने आनंद साजरा करण्याची पध्दत दिसून येते. सुगीचा हंगाम चैतन्य निर्माण करणारा करणारा असलो , अश्विन महिना संपत आला की आदिवासिंना

शेतीच्या कामातून थोडी उसंत मिळते. आणि मग तारपाच्या सुरावर नाचाच्या काठीचा ठेका धरून ते नाचतात. सुगीचा काळ हा आदिवासींच्या कष्टमय जीवनात आनंद आणतो. हा काळ संपला की पुन्हा त्यांच्या खडतर जीवनास सुरुवात होते. लेखकाने अनेक वर्षे ठाणे जिल्ह्यात वास्तव्य असल्याने त्यांच्या कथा एखाद्या निरीक्षकाने आदिवासींचे जीवन जवळून पाहावे आणि नंतर त्यातून समरणचित्रे काढावीत आशा प्रकारे आलेल्या आहेत.

कविता:- 'अनुभूती' हा डॉ. गोविंद गारे यांचा कविता संग्रह, वारली या आदिवासी जमातीच्या भावविश्वाचे चित्रण कवीने वारल्याच्या दारिद्याचे, घरदाराचे, लग्नप्रथेचे, वाद्यांचे, नाचगाण्याचे वर्णन केले आहे. एक वारली पाड्यात पंधरा वीस घरे असतात . बांब्च्या काड्या आणि गवताचे छप्पर, कुडाच्या भिंती शेणामतीत लिंपलेल्या अशी त्यांची घरे. त्यांना लग्नसोहळ्याचे तसेच होळी, दिवाळी , शेतात पीक आल्यावर केल्या जाणाऱ्या सणाचे आकर्षण असते. तारपाच्या सुरात, पावरीच्या सुरात ते चौंक काढतात नाचासाठी रिंगण धरतात आणि रात्रभर नाच्न, गाऊन आपला आनंद व्यक्त करतात. शेवटी एक प्रकारचा आशावादही कवी या कवितेत व्यक्त करतो. तो म्हणतो,

त्याच्या हाताच्या मुठी मिटलेल्या असतात मिटलेल्या मुठीत दडलेल्या असतात जगण्याचा त्यांच्या दुर्दम्य आशा.

'एक हुंदका' हा भगवान भोईर यांचा कविता संग्रह आहे. या कविता संग्रहात त्यांनी वारत्यांच्या जीवनाचे चित्र रेखाटले आहे. कवी म्हणतो,

> चित्र पहा रंगाचे नव्हे मांस संपलेल्या हाडांचे हाडांच्या काटेरी झुडुपांचे आदिवासी वारल्यांचे

वारल्यांचे खोपटे खुजे काजवलेले आहे. त्यांच्या चुलीवर मातीचे एक आंबिलाने भरलेले मडके आहे . वारली मुले नारलीच्या करवंटीतही आंबील फु-फु करत

पितात. गच्चकन ढेकर देतात, पौट चोळतात. आणि रानात सुसाट पाळतात. या वारली म्लांचे वर्णन कवी कवितेत करतो;

> अर्धनग्न पूर्ण नम्न डोळ्यांच्या शुष्क विहिरी हातापायांचे पोकळ बांबू भूकबंध पोटात पेटलेला

यामधून वारल्यांच्या दारिद्र्याचे दर्शन कवी घडवितो.

नाटक:- 'आदिलीला' है प्रा. रमेश कुबल यांनी लिहिलेले नाटक पारंपरिक रंग भूमीच्या तंत्राचा, वारली कलाविष्कारांचा आणि वारली बोलीचा समर्थपणे वापर प्रस्तुत नाट्यलेखनात केला आहे पालघर जिल्ह्यात वारली जमातीचे वारली जमातीच्या पाड्यापाड्यांतून कुबल यांनी भटकंती केली आणि वारली आदिवासींचे जवळुन बिंगतेले अनुभव विश्व या नाटकात मांडण्याचा प्रयत्न केला.

या नाटकाचा 'हिवऱ्या' हा नायक व 'मालू' ही नायिका हिवऱ्याच्या लग्नाने नाटकाला सुरुवात करते. हळद काढण्याचा विधी वारली जमातीत रूढ आहे . हिवऱ्याला आई-वडील नसल्याने पाडेखोताने त्यांच्या लग्नात पुढाकार घेतलेला असतो . पाडेखोत स्वखर्चाने हिवऱ्याचे लग्न लावतो. हिवऱ्याला खूप दारू पाजतो . आणि आपल्या दोन माणसांसह मालूला हळद काढण्याच्या विधीसाठी माहेरी जाण्यास सांगतो . पाडेखोताच्या आदेशाने मालूची रवानगी खोताच्या रानात होते. पाडेखोत मालूवर बलात्कार करतो . या प्रकाराने मालू व हिवऱ्या संतप्त होतात. धावलेरीलाही पाडेखोताच्या बापाने नासावलेले असते. पाडेखोताचा हा अत्याचार पिढ्यानपिढ्या चालूच असतो. हिवऱ्याच्या मनात मात्र पाडेखोताला शिक्षा करण्याचा व जुलमी परंपरेविरुद्ध आवाज उठवण्याचा विचार येतो.

'आसाचा फेरा' हे जगतकुमार पाटील यांचे दोन अंकी नाटक या नाटकाचे वैशिष्ट्य म्हणजे संपूर्ण वारली बोलीतून हे नाटक लिहिले आहे. कष्ट आणि दारिद्र्य हे आदिवासींच्या पाचवीलाच पुजलेले. त्यात आशिक्षितपणाची, अज्ञानाची भर, पिढ्यान पिढ्या सावकार शाहीच्या अन्यायाला बळी पडणारा आदिवासी समाज. पिढ्यान पिढ्या आदिवासींचे हे शोषण अविरतपणे चालू आहे.

सावकारांच्या गुलामीत अडकलेले आदिवासी स्वतःच्याच जिमनीत वैठविगारी म्हणून राबतात. आणि त्यातच संपून जातात . सावकारशाहीचे हे शोषण म्हणजे माणुसकीला काळिमा फासण्याचा एक प्रकार आहे . पालघर जिल्हा वैठविगारांचा जिल्हा म्हणूनही ओळखला जातो. संध्याकाळी शेठ सावकार माणूस 'वेठीचा फास' ज्यांच्या झोपडीसमोर रोवून जाई, त्या झोपडीतल्या आदिवासींनी कोणतीही सबब न सांगता , आपलं दुखणं-खुपण बाजूला ठेवून दुसऱ्या दिवशी तांबडं फुटताच शेठ-सावकाराकडे वेठीच्या कामाला जुंपायचं . आजोबांच्या कर्जाची रक्कम फेडता फेडता बाप वारला म्हणून उरलेली रक्कम मुलगा फेडत राहतो, मग नातू-पणतू या अल्पशा कर्जाची रक्कम फेडता- फेडता पिढ्यान पिढ्या संपून जातात, पण कर्ज फिटत नाही.

वारली जमातीत इसन्या नावाचा तरुण आपल्या समाजावर लादलेली वैठिबिगारी, दारिद्र्य, व्यसनाधीनता, वाईट समजुती या विरद्ध बंड करतो. कर्ज काढून लग्न करण्याचे नाकारतो, पण त्याचा समाज त्याला ते कर देत नाही. सावकाराचा प्रतिनिधी असलेला मुकादम त्यांच्यावर हे लादत राहतो . यासाठी इसन्याला वाळीतही टाकले जाते. तसेच कामाच्या अति श्रमाने इसन्याची पत्नी लक्ष्मीचा मृत्यु होतो. मुकादम तिच्यावर बळजबरीही करतो. मरतेवेळी लक्ष्मी इसन्याला काही सांगण्याचा प्रयत्न करते, पण कुञ्यांच्या भुंकण्याच्या आवाजाने इसन्याला ते ऐक् येत नाही, कुञ्यांना मारण्याच्या नादात इसन्यालाच कुञा चावतो व तो वेडा होतो. त्यातच मुकादम व सावकाराच्या सततच्या अत्याचारामुळे त्याचा शेवट होतो. इसन्याने पेटवलेल्या ठिणग्याचा वानवा होतो. लोक पेट्न उठतात. शेठ मुकादमाला मारुन टाकतात आणि इसन्याला मुजरा करतात. पिद्यान पिद्या चाललेल्या वेठिबगारी विरुद्ध बंड करतात. या आसाच्या फंन्यातून म्हणजेच गुलामगिरीतून मुक्त होतात.

21व्या शतकात या समाजात बदल झाला आहे. जगातील राजकारण समजून घेण्याची त्यांची जिज्ञासा वाढली आहे. मला माणूस म्हणून जगण्याचा हक्क आहे असा विश्वास आला आहे. माझी लूट होत आहे हे शल्य त्याला बोच् लागले आहे त्याची भाषा बदलली आहे. धड शब्दही बोलायला घाबरणारा आदिवासी आज व्यासपिठावर उभा राह्न राजकीय व्याख्याने देऊ लागला आहे. आता आदिवासी

साहित्य बाल्यावस्थेत्न तारुण्यात पदार्पण करत आहेत . अज्न तर आदिवासी साहित्य खन्या अर्थाने फुलवायचे आहे . विविध जमातीतील आदिवासी साहित्यकांनी आपापल्या समृद्ध बोलीचा साज लेव्न समृद्ध लोकसाहित्याचा बाज घेऊन अवतरण्याची गरज आहे . त्यांच्या कलांचा व संस्कृतीचा ऐतिहासिक व राष्ट्रीय अंगाने अभ्यास झाल्यास भारतीय संस्कृती समृद्ध झाल्याशिवाय राहणार नाही. यात कोणालाही शंका असण्याचे कारण नाही.

# संदर्भसूची:-

- 1. कॉ. परुळेकर गोदावरी, जेव्हा माणूस जागा होतो , मौज प्रकाशन, मुंबई .1970.
- 2. डॉ. वाघ अनुताई, कोसबाडच्या टेकडीवरुन, ऋचा प्रकाशन ठाणे, 1980.
- 3. डॉ. वाघ अनुताई, दाभोळच्या जंगलात्न ,साकेत प्रकाशन, औरंगाबाद, 1990.
- 4. डॉ .फडके सुधीर , महाराष्ट्रातील आदिवासी आणि त्यांचे प्रश्न, प्रकाशने, पुणे, 1963.
- प्रा.अनंत पाटील, पहाडातील पाऊलवाटा .
- श्री.सदाशिव दिक्षित, डांगचा सिंह.
- 7. वा.ब.कर्णिक, वाडगण.
- वि.वा. हडप, गोदाराणी .
- 9. उल्हास राहाणे , रिंगणे.
- 10. सुभाष सोनकांबळे, दिन बापाची पोर
- 11. भिसे आचार्य, जंगतातील छाया , साधना प्रकाशन , पुणे, 1945 .
- 12. सलीम शेख, रानातली माणसं.
- 13. गोविंद गारे, अनुभूती.
- 14. भगवान भोईर , एक हुंदका.
- 15. प्रा.रमेश कुबल, आदिलीला.
- 16. जगतकुमार पाटील , आसाचा फेरा.
- 17. डॉ.गारे गोविंद, आदिवासी समस्या, बदलते संदर्भ.
- 18. डॉ. सी. हेमलता मुकणे यांनी क्षेत्रभेटीतून माहिती मिळवली.

# मुंबई प्रांतातील मराठी संस्थानिक घराण्यांवर लिहिलेल्या साहित्याचे चिकित्सक अवलोकन

डॉ. शितल मनोज पंचीकर सहायक प्राध्यापक, इतिहास विभाग महाराष्ट्र शासनाचे ईस्माइल युसुफ महाविद्यालय, जोगेश्वरी, मुंबई sonarsheetal@yahoo.co.in ९९६.03%६,4%%

स्वातंत्र्यापूर्वी भारताचा ६०% प्रदेश हा ब्रिटिश प्रांत व ४०% प्रदेश हा वेगवेगळ्या संस्थानांच्या ताब्यात होता. भारताला जेव्हा स्वातंत्र्य मिळाले तेव्हा भारतात जवळजवळ छहान मोठी ६०० व्या वर संस्थाने होती. मुंबई प्रांतात छहान मोठी अशी ३५४ संस्थाने होती. आजचा महासण्ट्र व गुजरात मिळून मुंबई प्रांत बनला होता. या मुंबई प्रांतामध्ये कोल्हापूर, गल्हार, मुधीळ, सांगली सार्यतबाडी, भीर, अक्कळकोट, औंध, फळटण, सत, इचळकरंजी, जामखंडी, करुंदवाड (मो.पा.) कुरुंदवाड (धा.पा.) मिरज (मो.पा.) मिरज (धा.पा.) समुदर्ग, पेट, सुरगाणा हो मराठी राजधराणे असणारी संस्थाने होती. मुंबई प्रांतातील मराठी संस्थानिकांवर ळिहिल्या गेळेल्या काही निवडक पुस्तकवंचा आहावा या स्थोधनिबंधात धेण्यात आलेळा आहे. या निवडक ग्रंथांच्या अध्यासाहारे संस्थानिकांची ब्रिटिश राज्यकल्यीविषयीची धुमिका, ब्रिटिशाचे संस्थानिकांविषयीचे धोरण, संस्थानांचे प्रजीवषयीचे धोरण, अधिक धोरणे, राज्यकारभार, स्वातंत्र्य चळवळीसंबंधीची मतप्रणाली, विल्हीनीकरणाविषयीची धुमिका जाणून घेण्याचा प्रयत्न करण्यात आलेळा आहे. संस्थानांचरील साहित्याचा विचार करता काही संस्थानांसंबंधी लिखाण हे स्वातंत्र्यापूर्वी झालेळे आहे. संस्थानांचरेंकी लिखाण स्थातंत्र्यानंतर झालेळे आहे. प्रस्तृत शोधनिबंधात संशोधकाने इंग्रजी व मराठी भाषेत्रून लिखिलेळ्या ग्रंथांचा आहाहा घेतळेला आहे.

लेखक विड्रल पुरुषोत्तम पिगुळकर यांनी लिहिले**ले सार्वतवाडी संस्थानचा इतिहास** या पुस्तकाच्या प्रस्तावनेत संस्थानचे महत्व स्पष्ट करतांना लेखक लिहितात, कोकणातील सार्वतवाडी है जरी एक लहानसे संस्थान असले तरी ऐतिहासिकदृष्ट्या बरेच जुने आहे. खेमसावंत है या संस्थानाचे मुळ पुरुष होते. या खेमसावंतांनी तारावाई व छढपती शाहु यांच्या संधर्षात सुरुवातीला तारावाई व नंतर छजपती शाहु यांच्याशो एकनिष्ठता दाखवत कुडाळ परगणा व पाच महाल स्वतःसाढी इनाम करन घेतले. कोकण किनारपट्टीवर असल्यामुळे सार्वतवाडी संस्थान व्यापान्याच्या दृष्टीने महत्त्वाचे होते.

इनलकरंजी दप्तरांतील निवडक पत्रे यादी हा वासूदेव खरे लिखित ग्रंथात वास्तात सर्व संस्थान इनाम असल्याचे इनलकरंजी संस्थान है एकच संस्थान आहे, असे लेखकाने नीवले आहे. पेशवा बाळाजी विश्वनाथ भर यांची मूलगी अनुवाई यांचा विवाह इचलकरंजीकर प्रराणधात झाल्यामुळे या नातेसंबंधामुळे इंचलकरंजी संस्थानाचा उत्कर्ण झाला व अनेक संकटातून ते बाचले अशी नींद लेखकाने केलेली आहे. येथे पेशव्याशी असलेल्या नातेसंबंधामुळे इचलकरंजी संस्थानचे महत्तव बावलेले दिसून येते ब्रिटिश काळात हे संस्थान कोल्हापूर एजन्सीशी संबंधित होते. इ.स.१८१८ मध्ये पेशव्यांच्या सलोच्या अस्तानंतर सार्वतवाडी व इचलकरंजी सारख्या सरदार पराण्यांनी ब्रिटिशांचे स्वामित्व स्वकास्त आपल्या ताब्यातील ग्रंथेश संस्थान महणून टिकवन देवलेला आढळन येतो.

याच काळाव महाराष्ट्रातील काही संस्थानिक घराणी व संस्थानअंतर्गत दुही, कल्क, पुटीरतेचे वाववरण होने. याच फुटीरतेच्या राजकारणाचा इतिहास इते. विभा आउल्ये पानी लिहिलेल्या कोल्हापूर राज्याचे सातारा व पुणे दरबाराशी संबंध इ.स. १७१० ते इ.स. १८१८ या पुस्तकामध्ये मांडला आहे. हे पुस्तक महणजे त्याचा संशोधनपर प्रवध ग्रंथरपान प्रकाशित झाला आहे. कोल्हापूर व सातारा यामधील वैमनस्थाना मराठा राज्यावर झालेल्या ऑगस्य परिणामांचे विवेचन या ग्रंथात केले आहे. या ग्रंधाच्या वाचनाने कोल्हापूर, सातारा व पंशाल्यांचा आपापसातील संपर्धाचा फायदा इतर सरदार मंडलींनी घेतला. या आपापसातील संपर्धावर निर्माण ठेवता न आल्यामुळे पुढे कोल्हापूरकर लवपती शिवाजींने इ.स. १८१२ मध्ये इंग्रजीशी तह केल्य. या तहाने कोल्हापूरच्या राज्यावर इंग्रजीशी पकड मजबूत झाली. या ग्रंथाच्या अभ्यासाने मराठी राज्यातील फुटीरतेच्या राजकारणाचा फायदा घेठन इंग्रजीनी मराठी राज्यावर कशाप्रकार अधिपत्य प्रस्थापित केले याचा अध्यास करता आला आहे.

नागपूर राज्याचा अर्थाचीन इतिहास (इ.स. १६९९ ते १८६०) हा डॉ. शा.गो. कोलारकर व ब्री. गो.मा. पुरंदरे यांनी लिहिलेल्या ग्रंथात नागपूरकर भोसल्याच्या राजवटीची सुरुवातीपासून ते अर्खेरपर्मतची माहिती आलेली आहे. या ग्रंथात इंग्रज रेसिडंट व गल्डनंर जनलर यांच्यामधील नागपूर संस्थानासंदर्भातील पत्रव्यवहारांचे सर्विस्तर वर्णन केले आहे. भोसल्यांनी इ.स. १८१६ मध्ये तैनाली फौजेचा तह स्वकारल्यानंतर त्या काळचा गल्डनंर जनरल मॉक्सिस ऑफ हेस्टिंग्ज आगल्या खाजगी दैनितीत लिहितो, 'या तहाने नागपूर हे आगचे एक गांडलिक सक्च झाले आहे. त्यूनींच्या मृत्यूमुळे ही गोष्ट एक्च इंग्ली आहे, या गोष्टीकरीता अनेक युक्तचा आणि भरपूर पैशाचा मारा करावा लगला. '' यावरून संस्थानाविषयी ब्रिटिशांची भूमिका, संस्थानातील दुहोचा फायदा कमा करन म्यायला यांची असलेली जाण व मृत्यदेगिरीने त्यांनी भारतात प्रदेश विस्तार करताना सर्व प्रकारच्या मार्गाचा कमा अवलंब केला ते स्पष्ट होते

ब्रिटिश ईस्ट इंडिया कंपनीने अशापष्टतीने भारतीय संस्थाने ताव्यात घेतल्यामुळेच पुढे भारतात ब्रिटिश ईस्ट इंडिया कंपनीविरद्ध संस्थानिकांनी व तथिल प्रजेनेही तदाव कंलले दिसून येतात. महाराष्ट्रात ब्रिटिशाविस्थ्य आलेल्या उढावांवर आधारित महाराष्ट्रातील स्वातंत्र्य लढे, अठराशे सत्तावनचा महाराष्ट्र

व समिश्रा या अनुक्रमे हाँ. वि.गो. खोबरेकर, प्रणोत्तम गोखले व हाँ. सरल धारणकर लिखित पुस्तकाच्या बाचनातून १८५७ च्या उठावाचे पहसाद महाराष्ट्रातही उमटले होते हे स्पप्ट होते.

नाशिक जिल्ह्यातील पेड सारख्या छहान संस्थानाचे संस्थानिक भगवतराव निळकंडराव दळवी (पजार) हे १८५७ च्या उठावात सहभागी झाले होते. त्यामुळे पेडमधील कोळी जनतेने मामलंदार कवेरीवर व सैनिकांनी सरकारी खिजन्यावर हल्ला केला. पुढे ब्रिटिशांनी भगवंतरावांना अटक फरन ४ जानेवारी १८५७ रोजी जाहीरपणे मामलंदार कवेरी समोर फाशी दिली व त्यानप्रमाणे सातान्याचे प्रतापसिंह महाराज याचे बिकेल रंगी बापूजी यांनीही ब्रिटिशांनी सातारा संस्थान १८४९ मध्ये खालसा केल्यामुळे १८५७ मध्ये सातान्यामध्ये झालेल्या उठावाचे नेतृत्व केले. उत्तरमध्ये हीणाऱ्या उठावाच्या माहितीची पत्रके लोकांना बाटणे, सैनिकांशी संपर्क साधणे, सातान्यात लष्कर भरती करणे या त्यांच्या कामामुळे ब्रिटिश सरकारने त्यांना पकडून तुरंगात ठेवले होते. पुढे तुरंगातृत सुटका करन चेऊन त्यांनी भूमिगत ग्रह्त कार्य केले. पण यामुळे त्यांच्या कुटुंबाचे य नात्तलगांचे इंग्रजांनी अनन्यित हाल केले. वरील पुस्तकांच्या अध्यासाद्वार मुंबई प्रांतातील मराठी संस्थानिक व संस्थानातील प्रजेतेही १८५७ च्या उठावात भाग चेतल्याचे स्पष्ट होते.

१८५७ च्या उठावाचा ब्रिटिश सरकारने विमोड करन गणीच्या जाहिरनाम्याहारे भारतातील संस्थाने व संस्थानिकाना अंतर्गत स्वायतला ह सुर्गधतता दिली. त्यामुळेच भारतातील बच्चाच संस्थानिकानी प्रशासनाकडे दुर्लथ केलेले आढळते. मुंबई प्रांगातील मुचीळचे संस्थान है त्याचे उत्तम उदाहरण आहे. मुचीळचे संस्थानिक थी. सर राजेसाहेच नानासाहेच याचा अयोग्य राज्यकारभार, प्रजेवर अतिस्थित कर लादन स्वत: ऐश्रीआरामात जगणे पामुळेच प्रजा संस्थान सोहन जात असून १९३९ मध्ये झालेल्या जनगणनेत संस्थानची लोकसंख्या कमी झालेली दिसून येते. अशी रोखटीक टिका अनंत विनायक पटवर्धन यांनी संपादित केलेल्या मुचीळ संस्थानच्या प्रजेची कहाणी या ग्रंथात केलेली दिसून येते.

मुंबई प्रांतालील काही संस्थानिकांनी मात्र आपल्या प्रवेसाठी उत्कृष्ट कामगिरी केलेली आढळते. कोल्हापूरचे छवपती राजर्षी शाह महाराज हे भारतातील सर्वोत्कृष्ट संस्थानिक मानले जातात. राजर्षी शाह छवपती ह्या धनंजय कीर लिखित चरित्रप्रंथात छवपती शाह महाराजांना कारकिर्दीचे समग्र निवण केलेले आहे. राजर्षी शाह महाराजांनी २७ जुलै ६९०२ रोजी करवीर गॅझेटमध्ये सरकारी खाल्यात जी पदे रिकत होतील त्यातील ५०% पदांवर मागासवर्गीयांची भरती करावी असे जाहीर केले. सक्तीचे मोफत प्राथमिक शिक्षण, मागासवर्गीयांसाठी वसतीगृहे, शेतक-व्यासाठी सहकारी संस्था, दुक्ताळ निवारण्यासाठी धरणे व कालवे यासारख्या सुधारणा व योजना संस्थानात शवविल्या, तसेच खुलकर्णी व महार ववने रह, लग्नाची नोंदणी, बालविद्याहाला बंदी मुलीच्या लग्नाची वयोमयांदा वाहविणे, पुनीवेवाह लोंदणी कायदा, काडीमोड कायदा लागू करून संस्थानतील न्याय व्यवस्थेत क्रांतीकारक बदल केले. सुधारणांना कृतीची जोड देणारा असा हा मोटा सुधारक राजा होता. त्यामुळेन

ते जनतेमध्ये लोकप्रिय होते. त्यामुळेच तत्कालिन भारतीय संस्थानिकांमध्ये राजर्थी शाह महाराज है कार्यंकर्तृत्वाने ब्रेष्ठ होते असा निष्कर्ष काढता येतों.

मुंबई प्रांतातील मराडा संस्थानिक घराणी त्यांचा संबंध उत्तरेतील राजपुत घराण्यांशी होता असे मानत होते याच संबंधावर प्रकाश डाकणारा. Parmars of Abu Chandravati and their descendants हा ग्रंथ अबु के परमारोंका इतिहास या पुस्तकाचे इग्रजीमध्ये भाषांतर आहे. हे पुस्तक श्री. व्ही. एस. श्रीवास्तवणा यांनी देवास संस्थान (किनण्ड) से इतिहास संशोधक महणून संकल्प्ति केलेल्या सुपेकर पवार यांच्या आणि राजपुत घराण्याच्या कागदपत्रांचा तसेच युरोपियन लेखकांनी भाषांतरित केलेला मुस्लिम इतिहासाचा अभ्यास करून लिहिले आहे. प्रस्तुत ग्रंथात अबु चंदावतीचे परमार व त्यांचे वंशाचाची ४ विभागमच्ये माहिती दिलेली आहे. चीथ्या भागात सुपा पारनेर (महाराष्ट्र) चे परमार महण्यांच सुपेकर प्रवार वराण्याविषयी माहिती दिलेली आहे.

सुपेकर पराण्याचे मुळ पुरुष सायुसिंग हे कृष्णाजी यांचे मुळगे जे संग्रामपुर मेवाह या परमारांच्या शाखंतील असून ने सर्वात प्रथम महाराण्टात आले. सायुसिंग हे मालोजी शोसले, शहाजी यांच्या काळात त्यांच्या सैन्यात होते. सायुसिंगच्या मृत्युनंतर युवाजी या त्यांच्या नातवाने पारनेरच्या मानसिंग धोरात यांचेकडून सुणा पास्तेर मिळवळा तेव्हापासून त्याना सुपेकर प्रवार महटले गेले. अशा प्रकारे महाराष्ट्रात आल्यावर परमार शराण्याचे नाव बदलून प्रवार महटले जात होते हे स्पष्ट होते. प्रस्तुत ग्रंथात कितीतरी मराठो पराण्यांनी, व्यवतीनी पराक्रम गाजवला, परंतु त्यासंदर्भातील कागदपत्रे सांभाळून ठेवली नाहीत, त्यामुळे गराठयांचा इतिहास पुरेसा समीर आलेला नाही अशी दिका केलेली आढळते. सदर ग्रंथाच्या अण्यासाहारे देवास, श्रार व मुंबई ग्रांवानील फलटण, सुरगाणा ही मराठा प्रवार संस्थानिक घराणी ही परमारांचे वंशाज आहेत असा निष्कर्ण काळता येतो.

अशाप्रकारे आपला वंश, आपले पूर्वज यांच्यावहल अभिमान वाळगणारे भारतीय संस्थानिक विटिश संत्वेम्छे भारतात आपली संस्थाने सुरक्षित आहेत है जाणून होते त्यामुळेच बहुताश संस्थानिक विटिश संस्कारशी एकिन्छ होते. यामुळेच जेव्हा संस्थानामध्ये स्वातंत्र्यासाठी वळवळ सुरु झाली तेव्हा संस्थानिकानी त्यास विरोध फेला. संस्थानी प्रजेचा लग्धा हा दुहेरी स्वरूपाचा होता. या संघर्षाचेच वर्णन संस्थानातील लोकशाहीचा लक्षा या वि.अ. पटवर्धनानी संपादित केलेल्या प्रथात आलेले आहे. प्रस्तुत पुस्तकात मुंबई प्रांतातील १६ मराठी संस्थानिक धराणी असलेल्या संस्थानातील चळवळीसंबंधी लेख आहेत. प्रजेच्या हिताकडे होणारे वुलंश यामुळे बन्धान संस्थानात आपल्या हक्कासाठी लढण्यासाठी प्रजा परिषदांची स्थापना झाली होती. संस्थानातील प्रजा दुहेरी गुल्यमिरीत होती. संस्थानी प्रजेचा लोकशाहीचा लक्ष संस्थानिक च ब्रिटिश सरकार विरोधी होता. संस्थानी प्रजेच्या या लढ़यासंदर्भीत दक्षिण महाराष्ट्र, विजय (सांगली), वैनतेय (सार्वतवाडी) या तीन वृत्तपर्वानी चांगली कामगिरी केल्याचे लेखकाने नमुद केले आहे. ब्रिटिश भारतात सुरु झालेल्या स्थालंब्य आदोलनापासून प्रेरणा घेडन

संस्थानातील जनतेनेही आपल्या अधिकारांसाठी लढा देण्यास सुरुवात केली असे या प्रधाच्या वाचनाने लक्षात येते.

Princely India and Lapse of British Paramounteys की.बी. कुलकणी लिखित पुस्तकात भारताच्या इतिहासासंदर्भात एकूण १४ प्रकरणे असून शेवटच्या प्रकरणांमध्ये द्विटिश इंडिया व भारतीय संस्थाने अशी दुहेरी व्यवस्था, संपराज्य निर्मितीचे प्रयत्न, स्वातंत्र्य मिळाल्यानंतर संस्थानाचे झालेले विलिनीकरण, हैंदाबाद व काष्ट्रिमर प्रश्न या सर्व विषयासंदर्भात चर्चा केली आहे.

संस्थानाच्या विलोनीकरणासंदर्भात विदिश सरकारची भूमिका स्पष्ट करताना लेखक लिहितात की, The Political, Department of the Government of India was of invaluable help to them in their pursuit of separatist aspirations. Men like Cornfield and Lofhian instigated them to swear by the Memorandum and to regard it as their mangna carta. Even lord Moutbaten was mesmerized by this documents for some considerable time and it required the indignant protest of Pandit Nehru and the Stubbraness of Sardar Patel to awaken him to his responsibility to ensure the return of India to its nationals as a going concern. विलीनीकरणाच्या वेळी सुध्या विदिश सरकारने आपल्या फोडा व झोडा या राजकारणाचा उपयोग करन भारतीय संस्थानांना वेगळे पाडण्याची व्यवस्था करण्याचा प्रयत्न केलेला दिसून येतो. सदर पुरसकाच्या षाचनाने संशोधकास बिटिश सरकारने संस्थानांविषयोंने श्रीरणाची कल्यना येण्यास मदन झालो आहे.

मुंबई प्रांतातील मराठी संस्थानिकांवर लिहिल्या गेलेल्या वरील काही पुस्तकांवा अभ्यास केल्यानंतर पेशाव्यांच्या सत्तेच्या अस्तानंतर छोट्या मोठ्या सरदार पराण्यांमध्ये परम्पर चांगले संबध नसल्यामुळे थाचा फायदा घेत ब्रिटिश ईस्ट इंडिया कंपनीने संपूर्ण मुंबई प्रांतांवर आपले वर्चरव प्रस्थित केले. या वर्चस्वाविरुद्ध पृहे १८५७ च्या उटावाच्या वेळी मुंबई प्रांतांवर आपले वर्चरव प्रस्थित केले. या वर्चस्वाविरुद्ध पृहे १८५७ च्या उटावाच्या वेळी मुंबई प्रांतांतिल सावंतवाडी, पेट, सातारा, नागपूर यासारख्या संस्थानिकांनी उठावात भाग घेतलेला आढळतो. परंतु ब्रिटिश अधिपत्याखाली आपली संस्थाने सुरिवत आहेत हे लक्षात आल्यामुळे संस्थानिक ब्रिटिशांशी एकनिष्ट गिहिलेले आढळतात.

या एकनिष्ठतेमुळे संस्थानिकांनी संस्थानांमध्ये सुरु झालेल्या स्वातंत्र्य आंदोलनांना विरोध केला. मुनोळच्या संस्थानिकांनी प्रजेकडे दुर्लश्च केलेले आढळते तर राजर्सी शाह महाराज यांनी प्रजेसाठी उत्कृष्ठ काम केलेले आढळते ब्रिटिश भारतातील सूरु झालेल्या स्वातंत्र्य आंदोलनाचा परिणाम होउन संस्थानांमध्येही स्वातंत्र्य चळवळ सुरु झालेली दिसून येते. तर ब्रिटिशांनी भारताला स्वातंत्र्य देतांनाही संस्थानांसर्दभात फोडा व झोडा या राजकारणाचा वापर केलेला दिसून येतो.

## निष्कर्ष

- १) मराठी संस्थानिक घराण्यातील दुहीचा फायदा घेऊन इंग्रजांनी संस्थाने नष्ट केलेली दिसून येतात. याच धोरणाचा अवलंब करत इंग्रजांनी संपूर्ण भारतावर वर्चस्व प्रस्थापित केलेले दिसते.
- भुघोळ संस्थानावरील समकाळीन ग्रंथाच्या अभ्यासातृन मुघोळ संस्थानाप्रमाणे भारतात इतरही संस्थानिकांचे प्रजा व प्रशासनाकढे दुर्लक्ष होत होते. त्यामुळे जनतेच्या हाळअपेण्टा घाढल्याचे व त्याविरुद्ध समकाळीन पुस्तकांद्वारे संस्थानिकांचर टिकाही होत होती हे लक्षात येते.
- महाराष्ट्रातील पवार घराणे क्षत्रियकुल्होत्पन्न असुन परमार घराण्याशी संबंधित आहे हे स्पष्ट होते.
- ४) नानासाहेब पेशवे, तात्या टोपे यांचे प्रमाणेच पेठ संस्थानिक भगवंतरात्र निळकंडरात्र दळवी व रंगो बापूजी यांनी १८५७ च्या ठठाचात सहभाग पेतल्याचे व आपल्या प्राणांचे बिल्याने दिल्याने दक्षिण भारतातही इंग्रजाविरोधात असंतोष असून त्यामुळेच संस्थानिक व जनता १८५७ च्या उठावात सहभागी झाल्याचे स्पष्ट होते.
- प्रिंशानी प्रजेच्या लढ़ा संस्थानिक व ब्रिटिश सरकार याविरुध्द असल्यामुळे दुहेरी स्वरुपाचा होता. त्यामुळेच ब्रिटिश भारतीय प्रांतातील संघर्षपिक्षा अधिक उवधड होता है स्पष्ट होते.
- ६) संस्थानिकाच्या परवानगीने व त्यांच्या आर्थिक सहाय्यातून लिहिलेल्या ग्रंथांमध्ये संस्थाने व संस्थानिकासंदर्भात स्तुतीपर लिखाण झालेले आढळते. तर काही पुस्तकातून संस्थानिकांवर टिकाच झालेली आढळते. त्यामुळे संलग घटनानुक्रमानुसार निपश्चपातीपणे संस्थानाचा इतिहास लिहिणे आवश्यक आहे हे स्पष्ट होते.
- ७) मुंबई प्रांतातील काही मोठया संस्थानांवरच अभ्यास करुन लिखाण झालेले आढळते. एतान पण महत्वपूर्ण संस्थानांसवधी अभ्यासपूर्ण लिखाण झालेले आढळून यंत नाही. तसे लिखाण होणे आवश्यक आहे.

# संदर्भ सूची

- The Imperial Gazetteer of India, The Indian Empire Volume-IV Administrative, New Edition-Published under the authority of his Majesty's Secretary of State for India in Council Oxford-At the Clarendon Press 1909, Page No. 97.
- हॉ. कोलारकर श.गो, पुरंबरे गो.मा.,(२००५),नागपूर राज्याचा अर्वाचीन इतिहास (इ.स. १६९९-१८६०), प्रकाशन-श्री. मंगेश प्रकाशन, श्री. शांतादुर्गा निवास, तरुणभारतजवळ, २३, नवी रामदासपेठ, नागपूर प्रथम आवृत्ती, पृ. क. २११.
- डॉ.सी. धारणकर सरल, (जानेवारी २००८), 'सिनधा' १८५७ एक स्वातंत्र्य समर, प्रकाशक-संस्कार भारती नाशिक, पश्चिम महाराष्ट्र प्रांत, प्. क. ७९.

- ४. पटवर्धन अनंत विनायक (संपादक), (१९३६), मुधोळ संस्थानच्या प्रजेची कहाणी, प्रकाशक- अनंत विनायक पटवर्धन, संपादक संस्थानी स्वराज्य, घर नं-६२६ शनवार पेठ पुणे, आर्थभूषण छापखाना ९३६/३, भांयुर्डी पेठ, पुणे. पृ. क. ५२.
- 5- Shrivastavya. V.Sex M. L. C. (Bihar) (1953), Parmars of AbGhandravati and Their Descendants inciar Parts Part- IV Parmars (Supekar Pawars) of Supa Parnera (Maharashtra) From 1668 Vikram to 1781 Vikram, Corresponding to (1612 A.D. to 1725 A.D.), Publisher- Aitihasik Gaurav Granth Mala, Bandhu Press, Bihar, Mujhaparpur, Bihar, First Edition, Introspection Page No. III.
- इ. Kulkarni V.B., (1985), Princely India Lapes of British Paramountonished by Ashwin Shah, Jaico Publishing House-121, Mahatma Gandhi Road, Bombay. Page No- 215 आधरभूत ग्रंथ
- खरे वासुदेव वामन, (१९१३), इवलकरंजी संस्थानाचा इतिहास व इवलकरंजी दप्तसतील निवडक प्रत्रे यादी, आर्थभूषण छापछाना, पुने.
- डॉ. आठल्ये विभा अनिल, (२००७), कोल्हापूर राज्याचे सातारा व पुणे दरबाराशी संबंध, श्री. मंगेश प्रकाशन, श्री. शांतादुर्गा निवास, २३, नवी रामदासपेठ, नागपूर, पहिली आवृत्ती,
- गोखले पुरुषोत्तम पांडुरंग, (५ जुले १९५७), १८५७ चा महाराष्ट्र, प्रकाशक- द.स. परांपजे, ६ शनिवार पेठ सातारा, दुसरी आवृत्ती
- Palekar S.A., (2008), Sardar Vallabhabhai Patel arkational Integration.
   Serials Publi. 4830/24, Prahlad Street, Ansari Road Darya Ganj, New Delhi,

# Samyukta Maharashtra Movement as reflected in the poetic literature of Senapati Bapat

Smt. Kalpana C. Pawaskar

Assistant Professor in History, Govt. of Maharashtra, Ismaii Yusuf College, Jogeshwari (East), Mumbai - 400 060, pawaskar.ka pana@gmail.com

#### ABSTRACT

Samyukt Maharashtra Movement marked by an active role of Senapati. Pandurang Mahadev Bapat. It was the demand of the people to initiate Marathi speaking areas along city of Mumbai. Commissions were appointed by government and its recommendations unacceptable to the people of the region. Indian government was reluctant to accept the demand of the Marathi people. Satyagraha was inevitable. Maharashtra Samyukta Parishad then Samyukta Maharashtra Samiti was formed. Senapati Bapat's poems, shlokas, songs are the reflection of struggle, it vividly describes participation of masses, sacrifice and ultimately, attainment of goal of formation of state of Maharashtra without Belgaum. Literature is treasure to be explored.

### Introduction

The state of Maharashtra which came into existence on 1st May 1960 after a prolonged struggle made. by the people of Maharashtra. This struggle is famous as " Samyukta Maharashtra Movement" in the history of India. After independence, there was increasing demand for the reorganization of Indian states on the basis of language. The leaders in Maharashtra had formed their committee to focus on the demand of the Samyukt Maharashtra. It's demand was language based state along with the city of Mumbai. The Indian government had established committees to look into the matter and to report on the reconstruction of the state. The reports not satisfied the people as their demand of the state of Maharashtra was not meted out. Prime Minister Nehru was reluctant to create state of Maharashtra. along with the city of Mumbai. The public, leaders understood the mood of the government and started mass movement. The people from different strata of society learned to illiterate, rich to poor, maleand female, workers all participated in the movement. Some of the eminent personalities were Acharya Atre. Shahir Annabhau Sathe and many others voiced for the Samyukta Maharashtra. The movement was blessed by Senapati Pandurang Mahadeo Bapat who was a great freedom fighter of Maharashtra. and India and his active involvement in the movement led to the successful formation of the united state of Maharashtra. His literary work reflects various aspects of pre and post independence India. The paper aimed to discuss the poetic literature through which Senapati Bapat successfully brought awakening, unity among the people of Maharashtra and a great source of inspiration for the Marathi speaking people in different regions in the country and enlightening the struggle of the Samyukta Maharashtra.

## Life of Senapati Bapat

Pandurang Mahadeo Bapat popularly known as "Senapati" born on 12 November 1880 at Parner, Ahmednagar district of Bombay Presidency. He had completed his primary education at Parner and

High School education in Pune. He, then, joined Deccan college. Pune and became more conscious about the national movement in India. He had great influence of professor of Deccan college namely Francis William Bain who had cultivated nationalist feelings among Indian students, also criticize his colleagues for their policies, inspiring the Indian students for their duty towards their motherland. He was also impressed by Lokmanya Tilak, Mahatma Gandhi and Bolshevik ideningy. He had taken the oath to devote his life for the nation. It was the beginning of his revolutionary career. After securing Mangaldas Nathubai Scholarship, went to England and then joined Harriot Watt college for the study of Mechanical Engineering at Edinburgh. He came into contact with socialist leader John Dingwal and on his insistent read paper on "British Rule in India" resulting in loss of scholarship. He went to India House. of Shyamaji Krishna Varma and involved himself to acquire the art of maiding of bomb. He advocated violent methods to achieve justice. He came back to India with Bomb Manual in1908, He went underground as his name was disclosed in Maniktola bomb blast and remained indisquise for four and half years. He had impact of ideas of Lokmanya. Tilak and also worked with him. He was influenced by Gandhiji's philosophy of Ahimsa. He was leader of Mulashi Satyagraha who fought against Tata Company and British to give justice to Village's by the method of Satyagraha. Hence, he was known as "Senapati". He spent many years in jail. He supported and participated in Gandhiji's Satyagraha movement, a so opposed when he believed it was not acceptable to him. He had played significant role in the Forward Block of Netaji Subhashchandra Bose. He had worked tirelessly until India gets freedom and for United Maharashtra even after independence.

#### Role of Senapati Bapat

After independence, the Marathi speaking people had to struggle for the reorganization of state on the basis of language. It was pre independence period Indian National Congress had recognized the need to reorganize states based on their mother tongue for the advancement of that region and country. Senapati Bapat also believed in it. The Indian government appointed commission for the praceful solution of the demand. The report of Dar commission stated that the reorganization of states on the linguistic basis would be against the unity and integrity of the nation. But report was unacceptable to the Maharashtra Parishad and people of Maharashtra. Then JVP committee was formed under Pandit Jawaharial Nehru. Sardar Vallabhbhai Patel and Pattaoni. Sitaramaya. The committee recommended Maharashtra without the city of Mumbai. Naturally, it was not acceptable to Maharashtrians. And it was opposed all over the Maharashtra and movement got momentum. Senapati Bapat though old was well aware about the situation in the state and was prepared to play his role in the movement.

#### Poetic literature of Senapati Bapat

Senapati Bapat was the staunch supporter of the demand of Samyukt Maharashtra along with Mumbai. He was keenly observing the happenings in the state and the response of the Indian government. As soon as the report of Dar commission was published, immediately he reacted from Nagpur-Sitabardy by publishing a leaflet emphasizing on Satyagraha to achieve the goal. He wanted to turn movement into mass civil disobedience movement. He has suggested beginning of satyagraha movement on 30 January. 1949 by paying tribute to Gandhiji on his first death anniversary. As the Samyukt Maharashtra Parishad felt that time had not come to take such a drastic action, he was waited for six months for the implementation of programme by the Parishad. He has published in poetic form or in Shlokas hisfeelings and demand that Mumbai along with Maharashtra in May 1949. He says that

महाराष्ट्र संयुक्त मुंबैसमेत । मिळावा आन्हां हें असे न्यायपुक्त ॥ परि आज श्रेष्ट्रींजवाचा दिरोध । असे जो तथाचा न सोपा निरोध ॥ ... कसेंडी करा भाषिक प्रांत व्याचा । अम्हा अन्य पर्याय कांडी न ठावा॥

It was sunglevery morning in Praphatpheri by the supporters' of movement. He said that demand of Samyukt Maharashtra with Mumbal is just. But the authority was not favourable and refused. He indicated that Pandit Nehru not ready to accept the demand of Mumbal to be the part of Maharashtra. It would have not been so easy to challenge the authority and ready to offer sacrifice to form Marathi speaking state as any other alternative was not acceptable to us. If states like Bengal, UP organized then why not state of Maharashtra. He criticized Dar commission for not to be realistic towards the demand of the people and favorable to the Indian government, we would not accept the report that is anti-democratic in nature. He also pointed out that it is essential to bring language based state of Maharashtra and we would be succeeded in our task and would bring importance to Marathi language and working of the state would be carried out in the Marathi language as the state language.

He established Samyukt Maharashtra Mahamandal. (July 1949) It was opened to all belonging to any party or ideology, wishing to immediate fulfillment of their goal of state can be joined it. He propagated his ideas through pumphlets, shickas, and songs inspiring the people to unite for the fight in a non-violent way. He asked the congress members of Maharashtra to leave the congress for the realization of demand. He decided that if government not ready to offer the united state of Maharashtra then he would start satyagraha on 2 October 1949. He changed the name of Samyut Maharashtra Satyagraha Dal to Samyukt Maharashtra Demonstrator Unit. The word satygraha has as some felt, lost its original philosophical meaning of that of Gandhiji's period. He, therefore, founded Samyut Maharashtra Demonstration Unit. Another Shloka, emphasizes the significance of the state of Maharashtra in the union of states of India was very popular during the movement. He writes,

महाराष्ट्र मेला तरी राष्ट्र मेलें। सराठ्याविना राष्ट्रगाळा न बाले।। खरा वीर वेरी पराधीनलेखा। महाराष्ट्र आधार या भारताचा ।। १।।...

Senapati Bapat has tried to show that the Manarashtra occupies important place in the country. He believes that state of Manarashtra would bring every possible progress in India. He says that Maharashtra is shield of India. The democracy that not permitting language based states would bring sorrow, like slaves in a independent country. It is not impossible for Maharashtra to gain it and definitely, would bring their dream into reality Indeed, senapati Bapat was a far sighted man as we can see that today the state has made tremendous progress in the different sectors and made pronounced contribution in the development of the nation. The state plays vital role at national level. The economic growth of the state added to the prosperity of the country. We still, need to achieve much more with the changing world.

The Fazal All commission's report published in 1955. It recommended Tri-state i.e. Mumbai City, Gujarat and Maharashtra, Naturally, it received strong opposition from the Marathi speaking areas. Senapati Bapat declared that he would be one of the participants in the fight against our own government until the realization of the demand. In the North Mumbai United Maharashtra conference, he persuade satyagrahis in the following words.

पंड आजला करे ? उठ। च्या दिल्लीची हाजरी । चला, मराठे, उठा, उठी च्या मत्याच्या संगरी ।।

He was asking the Marathi speaking people that they should demonstrate, to follow satyagraha not only in Maharashtra but also in Delhi for their demand of the state including the city of Mumbai. People should force the Delhi to get justice for their region. They should come together in the fight of truth against the injustice done to them. He personally participated and led the the Morcha at Fiora fountain on 18th November 1955. He was arrested along with five hundred satyagrahis. On 21st

November, 1955 strike was declared to oppose the decision that going to be taken in legislative assembly. Senapati Bapat was not allowed to take part in the demonstration due to his growing age. When he came to know about firing, he immediately reached Chaupaty where meeting was held and declared that Samyukt Maharashtra along with Mumbal and we shall have it. In the year 1956, Samyukta Maharashtra Parishad renamed as Samyukt Maharashtra Samiti to stimulate the movement. He was writing leaflets, giving speeches and carry on with the movement. To motivate the people he wrote.

> लोकशाहीची ध्वजा उपारा या तुमच्या नागरी । चल चला या चला उडी च्या सत्याग्रहसमरी ।।६।। ...मंबई महाराष्ट्राची राही खांच्या ताब्यांत इच्छा उकाट हीच मुंबई जनता - इदयति....

He later became the member of Samyukt Maharashtra Janata Aghadi and soon, the rising unrest of the people at last forced the Indian government to announce formation of Maharashtra along with its city of Mumbal in March 1960. He was restlessly working for the realization of goal. He actively involved in the movement. His poetical literature is the expression of his life during the Samukta Maharashtra Movement. It enlightens the people about the various happenings of the movement from Dar Commission to the martyrdom of Marathi people for their state. He wrote that nothing is impossible for Maharashtra

#### Conclusion

Senapati Bapat was the person who played eminent role in pre and post independence period. A very lew freedom fighters remained active after independence as such him. Even after the formation of the state of Maharashtra, he fought for Belgaum to be merged with Maharashtra. He always struggled for the attainment of his goals. He, thus, had continuously worked without bothering about his age and health in the movement. His literature is in the form of prose and poetry. His literature throws light on different events of his life. It talks about his childhood, teachers who impressed him, as a revolutionary, fought for the swipper's rights in Mumbai, to give justice to women, sufferings of the farmers, cleanliness mission and educating the children of downtrodden. Hindu-Muslim unity, respect for all religions. He has never followed any one organization. He was close to all organizations or party due to his liberal authors. The letters he has written to his son Varnan and daughter Kamal shows his love for them as well as guiding them, freedom in selecting their career and life partner. The literature in poetic form is also deals with Hyderabad movement, Gap Freedom fight. He also translated Arbindo Ghosh's Divine Life into Marathi. Senapati Bapat literary work shows though highly educated down to earth, helping and supportive and always ready to fight against injustice. It reveals fearlessness, the relations, love for the country and people, belief indemocratic values, rational in thought still faith in god, respect and equal rights for women, downtrooden. He was always remained inspiring the people of Maharashtra through his words and actions. His literature is treasure for the posterity and need to be explored to understand his thoughts and ideas and contribution in national movement and after independence. It is tribute to Senapati. Pandurang Mahadev Bapat on the occasion of the Diamond. Jubilee of the state of Maharashtra.

#### References

- Shri, Shripad Shankar Navare: Senapati, Senapati Bapat Smarak Samiti, Mauj Prakashan Griha... First Edition 1976...
- Y. D. Phadke: Pendurang Manadev Dapat: Portrait of a Revolutionary, National Gook Trust, India, published 1994.
- 1E
- Senapati Bapat Vangmay, Samagra Grantha, Vol.-II (1977) Maharashtra Rajya Sahitya. Sanskriti Mandal, Mumbai. Senapati Bapat Vangmay, Samagra Grantha, Vol.-.IV (1988) Maharashtra Rajya Sahitya Sanskriti Mandal. Mumbai. 41
- Dr. Sadanand More: Lomany site Mahatma: Vol-1, Rajhans publication, 26 January 2007

# Tribal History In The Light of Fiction

Kevin M. Salve

Assistant Professor, R.B. Harris Junior College of Arts, Commerce And Science

### I. Introduction

The involvement of literary acts in the writing of History is something unavoidable. The language one uses to record the past events enquires metaphors, phrases and figure of speeches which are fabricated and interpretative. This paper makes a humble attempt to make an assessment of tribal history in the radiance of literature.

The term 'Tribe' can be understood as social groups that are completely based on traditions of common descends and which shares common language, culture and ideology. In India the word "tribe" is used to identify "original inhabitants" or in other words, "Adivasis".

Texts like the Rig Veda, the Dharmashastras, Manusmrithi, the Puranas and the epics Ramayana and Mahabharata, gives us plenty of information about the people who inhabited at the time of the arrival of the Aryan-speaking nomadic who settled in Northern India. The great epics provide us with sufficient knowledge about the marginalization of tribal people and various aspects of their life. In ancient India, tribes were generally referred to by names like 'Aryankas' "forest dwellers" and 'dasyu' or 'dasa' and were also denoted by special names like Savars, Konds, Bhills, Mundas, Santhals and the list goes on.

#### Adivasi Studies

Despite of limited sources on adivasi literature several attempts have been made over years to study the tribal life in India. Efforts are been made by different scholars, researchers, authors as wells academicians to write on tribal life and to fill the gap between the tribals and the mainstream through the medium of literature. Adivasis are generally illiterate because of which they couldn't developed any individual script of their own. Over a period of time they have successfully developed their own dialect. The initial Adivasi literature consists of folk tales, folk songs. Dr Kalyan Shidram Kokane in his research paper entitled. 'A Brief Survey of Adivasi (Tribal) Literature in Maharashtra' has citied names of few magazines those are devoted to the study of Tribal life. Just to name a few of them, Weekly Kranti Parva, Tribal Welfare, Adivasi Sangharsh, Gondwana Koltur, Tarpa, and Eklavya Godwana Adivasi Nagara etc. 'I'. These magazines are great source of information for the mainstream people in order to check recent developments that have taken place within the tribal community.

## Tribal Life in the light of Literature

The literary movement that has taken place to enlighten the masses about the tribal life has in a way created different genre of writings within the tribal literature. These different genres have time and again touched upon the different aspects of tribal life. There are some literary works that talks about poignant songs, oral histories, legends, etc. The editorial work of G.N. Devy's Painted Words: An Anthology of Tribal Literature, is one of such kind. The most interesting feature of this work is that it contains tribal versions of the great epics of Ramayana and Mahabharata. There are some literary

works on tribal languages. In the year 2018 the Kannada University published a standardized tilt florary." on the Good language, it is a language spoken by an Adivasi community known as the Goods. This dictionary is an outcome of deliberate efforts of the community to preserve their mother tongue. This dictionary helps us to get more information about the Goods and their history. Most of the tribal languages fall under the category of Non Scheduled languages which are not protected by the Constitution of India humble efforts are been made on individual and organisation level as to protect such languages. Bhasha Research And Publication Center [4] founded in 1996 is one such organization with an aim to study, document and also conserve such languages. This organization through its publication unit, Purva Prakash has done a commendable job of documenting the rich literature that is available in their respective languages, their epics, stories, theatre, music, traditions as well as their art. They have published literary and children's magazine, books and educational material in both print and digital format in 32 Adivasi languages as well as in the major languages those of Hindi, Marathl, Gujarati and English.

A great part of Adivasi literature consist of themes that bring into light the struggle of these indigenous people against the exploitation that they met both during pre-independence and post independence period. History takes into account the origin of different tribal communities in general and subaltern history in particular takes a vivid picture of social movements that has taken place to bring into light the lower sections of the indian society who were nitherto neglected by historiography.

Apart from History, Tribals has also become a part of Literature. Fiction one of the most important and most en ovable genres of literature has taken tribes and their life as a serious subject in their writings. Not many lictional works are written on Indian tribes but we do have considerable amount of fictions that has be written on tribal life in India. Tribes in India differ from each other on various grounds as a result the fictions that are written on these tribes tends to differ from each other. In reality there is no one cultural space that any writer, or even any individual, inhabits. Taking this ultimate reality into consideration, Juri Dutta has come up with her exceptional work. Ethnic Worlds in Select Indian Fiction' it is the first of its kind which used the methodology of 'Comparative Literature' to study the ethnographic fiction written in different Indian languages. Most of the fictional works on tribes is basically written about the struggle within the tribal society in order to get themselves the freedom and other liberties that are bestowed constitutionally upon every Indian citizen. Oral history is the most important, source to construct any historical narrative on Indian tribes, Dr.Kalyan Shidram Kokane whose work has already being mentioned also agreed with the fact that memory when incorporated with history it results into the emergence of a powerful device when employed by the writer to ensure the work of preserving the tribal stories. It is not possible to summarize the entire fiction works that has been written on Indian tribes in English literature. Here I have taken handful of fictional work that has brought the tribal life and their struggle before the readers.

## Mother Forest: The Unfinished Story of C.K. Janu

This book was published in Malayalam in the year 2003 as the "Life Story of C.K. Janu and was translated into English" by N. Ravi Shankar. The book portrays the life of the Adivasis of Kerala. The book begins with a brief introduction of the Adivasis of Wayanad which is located in northern part of Kerala. The book is past ally a life testimony of C.K. Janu of her experiences as an adivast woman. The story is how this tribal community started losing their lands to the immigrants from Travancore which later resulted in dislocation and territorial marginalization of the indigenous tribe. The book also gives a vivid picture of the Adivasis' first encounter with the world outside the forest and their initial sense of separation. The most beautiful line in the book that makes the book more vocal that says. "no one

SBN: 978 83-83112 10-4

knows the forest like we do. The forest is mother to us. More than a mother because she never abandons us." These lines force the reader to rethink the way we look at forest. For most of us forest is just a green cover of our planet or home for the wildlife and we do look for commercial gains from these forests but often forget that it is home for tribes where they feel safe as well all do at our home.

#### Sanjay Bahadur's Hul Cry Rebel

Sanjay Bahadur's Hul Cry Rebel is a fictional narrative of the historical Santhai Rebellion. The author presents this popular event through a fictional story of Shibani who has shown been as a Bengal child-widow and a plotting character of her cunning brother-in-law. Shibani who is the main character of the story, she reached a point in her life where she found her story similar to that of her three generations of Santhals who were unfortunately sucked into the war that was not theirs. The book has a interesting climax. The character of Bikram who is the here of this novel resembles the legendary tribal and freedom fighter Bisra Munda.

#### The Adivasi Will Not Dance Stories by Hansda Sowendra Shekhar

The author himself belongs to the tribal community of Santhal. He served as a medical officer in Pakur, jharkhand his lived experiences can be found in this book through short stories. The characters in these short stories consist of variety of Santhal and non-Santhal playing different roles in the story those of doctors, doily wage workers, homemakers and sex workers, government officials and goondas. The book contains ten stories out of which more than half feature women as narrators. The characters of the stories are found to be exploited and met out with injustice. The adivasi women had a different struggle of survival. This struggle is not of getting political rights or constitutional rights but to get accepted as a human being. The short is story in this book entitled. November is the Month of Migration, is story of a twenty year old girl named Talamai who belonged to a Christian family, despite of a promise of getting her education by the Christian missionaries, she nor her family ever get the opportunity to even visit a school. Talamai got indulge herself to have sex with a Diku, who is a javan of the Railway Protection Force who in order to justify himself in this act and to let her feel down said to her, "Saali, you Santhal women are made for this only, you are good!" [6]. In return Diku gave her two pieces of cold bread pakora and a fifty-rupee note and walked away. Such incidents highlights that a tribal women were looked upon as a sex-worker by mainstream male gender.

Pratham Banerjee in his paper entitled. Writing the Adivasi: Some historlographical notes: <sup>(1)</sup> in his introductory paragraph has raised a much relevant question of whether Adivasi studies have a potential to become a separate and independent disciplinary field like that of gender studies and dalit studies. But now tribal life has become a part of popular culture and literature as well. History tries to describe events that had taken place in the past whereas; fiction depicts what is to be considered as true. History and fiction do share a common background that of a knowledge concerning the human mind. History has its own limitations as far as credibility and authenticity of sources is concerned. Fiction does make a optimum utilization of this limitation and create a world of stories which at large reflects the reality of human society.

#### Conclusion

There are references of tribal life and the exploitation met out to them both politically and socially in History, History does a macro study of tribes as a community whereas fiction enjoys a liberty of taking

down the micro episode in a life of a tribal man or a woman. Fiction very charismatically brings out the psychology of the character in the story.

'Mother Forest; the Unfinished Story of C.K. Janu has personified 'forest' as a mother to bring out the intimate relation between her and the tribes. The story is divided into two sections; the first part is of Janu's childhood and later as her political life. The readers would be finding themselves in a cinema hall watching Janu's story that has all emotions and meaningful climax to unfold. Historical events can be presented through a family drama and this is possible only through fiction and Sanjay Bahadur's Hul Cry Rebel is one of its kinds. It makes a serious tribal uprising interesting for the readers. The representation of historical character, Bisra Munda through the character of 'Bikram' is great blend of history and fiction.

The tribal life can be represented through short stories and the same has been proved by Hansda Sowendra Shekhar through his work, 'The Adivasi will not dance'. These short stories depict different aspects of tribal life. The readers could find stories speaking to them directly and makes readers to thinks upon the dark side of human society when it comes to neglecting the very natural right of someone's existence. Hence we can conclude that any aspect of human life both historical and unhistorical can be perfectly brought into light through fiction.

## References

- Dr. Kalyan Shidram Kokane, A Brief Survey of Adivasi (Tribal) Literature in Maharashtra, Journal of The Gujarat Research Society, Vol.21, Issue 14, Dec. 2019, p.1591.
- [2] Pooja Shankar, "Voices Unheard: Tribal Literature from India, Words without Borders, The Online Magazine for International Literature, March 2017, p. 1.
- [3] Akash Poyam, Mind Our Language, The Caravan a journal of Politics and Culture, Aug. 2019.
- [4] https://indiantribalheritage.org.
- [5] Janu Bhaskaran, 'Mother Forest: The Unfinished Story of C.K. Janu, DCB OOKS, Kerala, 2003.p.5.
- [6] Hansda Sowendra Shekhar, 'The Adivasi Will Not Dance Stories, Speaking Tigers, New Delhi, 2015, p. 39-42.
- [7] Pratham Banerjee, Writing the Adivasi: Some historiographical Notes, The Indian Economic and Social History Review, 53, 1 (2016), p.1.

## **Environmental Ethics: A Critical Study**

Dr. Gandhi, H. Dehury
Assistant Professor, Department of Philosophy
Ismail Yusuf Arts, Science and Commerce College, Jogeshwari (E), Mumbai

#### Introduction

MAN is a son of nature. Unlike today, the ancient man was happy being in nature, in certain ways there is a relation between man and nature that used exploits the nature for his betterment without being harmful to it.

The word "environment" is as wide in connotation as the word " culture." In fact, both the concepts are closely related. Some environs are provided by nature, among which water, air, fire and earth are prominent. Environs are natural and artificial. There is a close interaction between the two.

Today, environment and the need to maintain its proper balance have become topics of great importance. Unfortunately enough, the common person in India is hardly aware of the problem. Big business persons like those involved in Briopal disaster are at best, lukewarm in their interest. A disturbed ecological balance is threatening of man's environment is not at all a new development.

'Environmental Ethics' is a relatively new field of philosophical ethics concerned with describing the values carried by the non-human natural world and prescribing an appropriate ethical response to ensure preservation or restoration of those values. This often-urgent concern arises especially in view if threats are both to other humans and to non-humans; placing in jeopardy the communities of life on Earth. Environmental ethics, as a recognized field within philosophy, is now entering its third decade.

Environmental ethics is concerned with the moral relations of human beings with their environment. The environment is not merely a collection of living and non-living things but an intricate connection (link) between these various elements. Living beings absorb energy and material from the environment and convert these into living matter. After death, their bodies are decomposed back to the original matter. Water evaporates and becomes clouds and then precipitates back in the form of rain or snow. These linkages and exchanges define the essence of ecology, Immensely benefited by scientific revolution; human beings became oblivious of the fact that in the universe every creature has a rightful share in what is given by nature.

Leopold, the father of the modern environmental movement, claims we must abandon the old anthropocentric (human-centered) conception of ethics and replace it with a non-anthropocentric (bio-centered) ethics. Historically, most people in the Western thought ethics was concerned only about the needs and interest of human beings. Most people in the Western were worried about environmental degradation only because they feared that by damaging the environment we would ultimately harm ourselves. If the environment had any value, its value was entirely instrumental.

### Ecological Crisis

The modern western form of development has caused great harm to our life sustaining ecosystems and in the process causing great harm to both human and non-human beings. It has caused destruction of forests, pollution of air, water and soil, depletion of non-renewable resources, global warming, ozone layer depletion, etc. which has devastating implication for both human and non-human beings. It has caused and continues to cause extinction of thousand and thousand animal and

plant species. It is consuming recklessly our planet earth's non-renewable natural resources producing huge quantities of harmful waste in the process, which is beyond the capacity of earth to convert into natural resources or harmless things. Our modern industries have created a potentially deadly phenomenon known as 'the green house effect'. Many of our modern industries rely on the burning of rossilized fuels. The gases like carbon dioxide, methane, fluorocarbons and nitrous oxide are given off in the atmosphere, which acts as a green house.

Global warming could cause more hunger in poor countries and extinction of many animal and plant species and melt most glaciers of the Himalayas by 2030's according to a draft UN report published on 6th April 2007. Extreme climate changes caused by global warming could lead to heat waves cyclones, droughts and floods across the world. Leading metrological scientists say that thermal expansion of the oceans as well as melting of large bodies of ice across the globe due to global warming is leading to sea level rise, which has devastating implications for a number of small Islands as well as low-lying coastal areas across the globe.

Today, we stand at the threshold of the disaster in a manner never before faced by humans who, as the Tbillsi declaration states have used their power to 'transform the environment,' Locking at the present environmental scenario, we may even substitute the word 'transform' with words like - 'conquer'. 'desecrate', 'plunder', so as to emphasize the fact that single factor - 'a human', distinguished through his distinctive power to reflect, to articulate and be wise, from all other things has been the very instrument of these ecological imbalances that threaten his existence. This declaration compels us to rethink seriously whether humans are responsible for environmental crisis. Various environmentalists confirm that the evolution of humans as intelligent and highly adaptive species have led to an ecology in which they have a position of dominance over all other species on earth. This fact, linked with human ability to modify or even totally after the environment, has caused danger to extinction of many species.

Globally, the environment scenario is bleaker. Let us glance over some of the environmental disasters poisoning our earth and causing devastation to all forms of existence.

Global warming. Our modern industries have created a potentially deadly phenomenon known as the green house effect. Many of our modern industries rely on the burning of fossilized fuels. The gases like carbon dioxide, methane, fluorocarbons and nitrous oxide are given off in the atmosphere. Global warming could cause more hunger in poor countries and extinction of many animal and plant species and melt most glaciers of the Himalayas by 2030's ,according to a draft UN report published on the 6th April 2007. Extreme climate changes caused by global warming could lead to heat waves, cyclones, droughts and floods across the world. Leading metrological scientists say that thermal expansion of the oceans as well as meiting of large bodies of ice across the globe due to global warming are leading to sea level rise, which has devastating implications for a number of small Islands as well as low-lying coastal areas across the globe.

Acid Rains: In the burning of the fossilized fuel, sulphur dioxide and nitrogen oxide are released into the air and can be carried for miles with the wind currents. There they mix with rain and return to earth. Thus, the damage they cause may be far away from their source. And it may adversely affect the marine and wild life. Acid rain is also likely to cause damage to buildings because of its generally corrosive effects.

Ozone Depletion: In the past twenty years, scientists have detected holes or breaks in the layer of ozone at the upper layers of the stratosphere. This layer of ozone protects us from the damaging effects of the ultraviolet radiation from the sun. Such radiation can cause skin cancer or cataract. The breaks and holes in the ozone layer caused by chlorine-bearing pollutants such as the

chlorofluorocarbons that are used in refrigerators and aerosol sprays. Carbon dioxide causes the greenhouse effect and global warming and contributes to ozone depletion. Presently, the largest note is over Antarctica. It is also believed to be over Australia, thereby leading to increase in abnormalities such as skin cancer. Scientists have also predicted openings over other areas in the northern Hemisphere and recently found a 9-14% decline in ozone level.

Waste Disposal: Another serious problem concerns the disposal of various forms of waste from garbage, toxic industrial pollutants and radioactive materials, Industrial waste is washed into rivers and lakes, and blown into air. Dumping of radioactive waste, radiological accidents, such as the Three Mile Island in the USA in 1979, or the Chemobyl Radiogenic disaster in the USSR in 1986, and leakage of Methyl Isocyanate (MIC) from posticide plant of Union Carbide at Bhopal are matters of great concern; partly because the long term risk is unknown, since these dangerous materials remain in atmosphere for thousands of years.

#### Selfish-human relations with nature

If we try to understand history of numan civilization that is full of conflicts and war for power, it reveals human as not only an intelligent being, but also a 'self-centered', 'egocentric being'. His behavior is not mechanistic, instinctive or predictable as is the case with many or most of the species of life. His acts are distinct, deliberate and predominately with an absolute 'self- interest'. In fact, to understand the true nature of our present predicament of nature, we need to recognize the complex nature of humanity. We need to explore the hidden springs of actions that motivate humans to 'act upon their sorroundings. Human—born self-sh tendencies, armored with God like powers, acquired due to science and technology have truly become 'foes' of nature's well being.

Classical western philosophy and mechanistic conception of nature in physical sciences have strongly proposed "Anthropocentrism" and practiced "dominionism" over nature. Presently most of the environmental thinkers largely blame these trends for the ecological crisis we are facing today, like pollution, depletion of resources, the problem of endangered species, factory, farming, destruction of wilderness, etc. They consider these problems as outcome of human handling (or can we say manhandling) and human activity within nature depends upon our knowledge of the interrelationship between humanity and nature.

We need to explore the hidden springs of actions that motivate humans to act upon their surroundings. Human -born selfish tendencies, armored with God like powers, acquired due to science and technology have truly become 'foes' of nature's well being. They can summarize as -a. ignorance, b. greed, c. aggression and d. arrogance.

- a) Ignorance: Aldo Leppold's expression of doubt on scientific knowledge, as mentioned in our discussion, on reappraisal of science and technology implicitly refers to human ignorance. Presently, it has become more evident that inadequate understanding of the nature and its laws has become a potent cause of environmental disasters.
- b) Greed: It can be expressed visibly in the form of 'economic gain at environmental losses. It is easy to see this principle at work in all cases of exploitation of natural resources, e.g. cutting of trees for various human needs. No doubt a society at a below subsistence level cannot be expected to have strong environmental priorities. Yet human greed is most often a sufficient explanation of ecological yandalism.
- c) Aggression: For centuries, the earth suffered from the "inhumanity to humans" in endiess series of nots, wars, violence, battles and the totality of modern warfare. "The First World War was marked by chemical expertise (particularly in Germany) in the manufacture of high explosives, and by the use of chlorine as a weapon as the trench warfare.

d) Arrogance: Christian theology, Marxism and scientific notion of 'mechanized universe' has encouraged 'dominion over nature'. As Hugh Montefelore puts it, 'man has dominion over all nature'. This clear teaching of Bible has been endorsed by centuries of Christian tradition. He adds, "Man is made in the image of God and the beasts are not". With such a belief, is it possible to avoid cruelty to animals?

According to Vyasa's commentary on Patanjali'sYoga-Sutras (2.30) Non-violence (Ahimsa) is the non-naming to any living creature in any way at any time. It is the root of all the other restraints (Yama) namely, abstention from falsehood, stealing, lust, avarice, and all observances (Niyamas) namely, purity, contentment, fortitude, study of spiritual and ethical texts, and devotion to God. They are meant to achieve it, they are taught with the object of rendering the light of its appearance purer." The same is true in the case of non-universal ethical values (Varnashrama dharmas). The doctrine of Non-violence (Ahimsa) has come from the epic Mahabharato, where it is described as not only the highest charma, but also the highest form of self-control, wealth, penance, puissance, friendship, happiness, truth and scripture. The Mahabharata explicitly says that universal non-violence is that the root of all the ethics (Shantiparva 265 6, 267 20. It is important to note that the form of development of modern western civilization explicitly violates the principles of non-violence, non-amassing wealth beyond requirement (aparigraha), contentment (santosh), cleanliness of ones mind, body and the surroundings (saucha), etc.

In Indian Philosophy, virtues are connected in the course of their development not only to the mundane world but also to the supernatural. The progress of an individual is incomplete without the progress of the society and morality lay, according to the Indian tradition, not in striving for one's own progress, prosperity and happiness but in the progress, prosperity and happiness of all, that is the entire human as well as non-human life world.

Sarve 'pi sukhinah santu sarve santu niramayah I Sarve bhadrani pashyantu ma kashcit dunkhamapnuyat II.

## The Buddhist Perspective

The theory of Noble Truths (Arya-satya) namely those of concerning suffering, it's origin it's removal and the way to remove it constitutes the core of Buddha's understanding of human life. Like the seers of Hinduism. Buddha also accepts ethical perfection to constitute the core of liberated life which any person could realize through it's eight fold noble path, namely the path of right faith, right-resolve. right-speech, right-action, right-living, right-effort, right-mindfulness, right concentration. Buddha te is us not only not to kill or harm any living creature but also to have loving kindness or good will for all beings including your enemies (Meta). He says "May all beings be happy and secure, may they be happy minded. Let none deceive another, let him not despise another in any place, let him not out of harm or resentment wish harm to another." Let a man-overcome anger by love; let him conquer evil by good. For hatred, does not cease by hatred at any time, hatred ceases by love." Returning good for good is very nable, but returning good for evil is nobier still." Good men melt with compassion even for one who wrought the harm." Silently shall endure abuse as the elephant in the battle endures the arrow sent from bow for the world is ill natured." Self-indulgence and self-mortification are equally ruled out in Buddhism. In his first sermon at Saranath Buddha said there are two extremes, monks from which who leads a religious life must abstain. One is a life of pleasure devoted to desire and enjoyment. that is base, ignoble, unspiritual, unworthy, unreal. The other is life of mortification; it is gloomy, unworthy unreal. The perfect one, Monks is removal from both these extremes and has discovered the way which lies between them, the middle way which enlightens the eyes, enlightens the mind, which leads to rest to knowledge to enlightenment to Nirvana" (from Mahavaniaga guoted in H. Oldernberg's Buddha, Moti al Banarasidass Publisher, pp-127), It is clear that modern western civilization is devoted to the former kind of extreme.

E.E.Schumacher In his book "Small is Beautifull" rightly claims modern economics promotes a culture of multiplication of wants considering consumption to be the sole purpose of economic activities, production of more and more wealth replacing human labour by machine work where it is possible out Buddhist economics promotes a culture of reduction of wants through purification of human character, which is "formed primarily by a man's work". "Work, properly conducted in conditions of human dignity and freedom, blesses those who do it and equally their products". The modern economist fails to see that" work and leisure are complementary parts of the same living process and cannot be separated without destroying the joy of work and the blessing of pleasure".

#### The Jaina Perspective

Jainism also accepts that ethical perfection constitutes the core of liberated human life ie the life of an arrhant. Right conduct (samyak charitra) based on right faith (samyakdarshana) leads to right knowledge, which leads to liberation. The right conduct through which one can get rid of the bondage of karma and reach the goal of life consist in disciplining one's life through the five yows (Vrata) namely non-injury (Animsů), truth (Satya), non-stealing (Asteya) self-control (Bramhatharya) non-possession (Aparigraha). It is important to note that the yow of ahimsa tells not only not to harm any being in thought, words and deep but also positively provide help to any suffering being. The Yows are the same for poth the layman as well as for the ascetic except that Bramhatharya is restricted by the yows of chastily and aparigraha to contentment in the case of layman.

We have argued in the Second chapter that split-level theory is the most satisfactory ethical theory about Man-Nature relationship. Split-level theorists could be divided it to those who claim that ethically numan trivial needs over-ride animal trivial needs and those who claim that it does not. The Seers of Classical Indian Philosophy would consider it to immoral to deprive the enjoyments of animals for our enjoyments, though it would not be immoral to deprive their basic needs to meet our basic needs.

His concection of village Swara) and Swadeshi i.e., rural self-rule and economic self-reliance with reference to vital needs with a critical culture of Truth and non-violence constitutes the core of his alternative to modern western form of development. He did not want to tabod everything above and beyond the bare necessities but they must come after the essential needs of the poor are satisfied. But his ideal life is an enlightened selfless ethical life of simple living and high thinking. E.F. Schumacher rightly sees the close relation between non-violence and simplicity. As physical resources are every where limited, people satisfying their needs by means of a modest use of resources living in highly self-sufficient local communities are less likely to get involved in large scale violence than people who depend on high rate of use and world-wide systems of trade. He rightly says "Non-renewable goods must be and only if they are indispensable and only with the greatest care and the most meticulous concern for conversation. To use them heedlessly or extravagantly is an act of violence, and while complete non-violence may not be attainable on this earth, there is nonetheless an ineluctable duty on man to aim at the ideal of non-violence in all he does" (E.F. Schumacher, Small is Beautiful, p. 50).

Gandhian thought which is based on the fundamental ethics of our classical Indian divilization does provide a solution to the impending ecological crisis. Contrary to popular belief, Gandhi is not against use of machinery as such, although he is against the complete replacement of body labor by machine work. He is not against the use of machines to make physical work more joyful. He would not be against development using machine based on the principle of universal non-violence, which our great teachers and seers explicitly say to be the base of all ethics. He is not against factory production using sophisticated machines if it is necessary for the benefit of the people, although he would prefer such factories to be nationalized. Unlike the culture of development of modern divilization, which treats nature as an adversary to be conquered, the Gandhian approach to development considers Nature as our friend and bonefactor.

SSN: 978 83 83112 10 4

According to Gandhi. Satyagraha is based on non-violence whose essentials are compassion, freedom from anger and from desire. In its negative from ahimsa means physical and mental non-injury to any being, and in its positive from it means the largest love, the greatest charity. The follower of ahimsa should love his enemy. Ahimsa consists of truth and fearlessness, and it allows others the maximum convenience at the risk of maximum inconveniences to its follower even at the risk of life.

For Gandhi, Truth is the ultimate goal of life and Non-violence is its means: "to realize God", "to realize liberation", "to realize Iruth" essentially means the same as to realize ethical perfection." He sees clearly that such a life is truly a life of lasting happiness of the highest kind. He sees clearly that the fundamental ethics of all great religions are essentially the same and true. We have argued that we should create a mass Satyagraha to provide the world a rational culture of development based on the principle of universal non-violence, which perhaps only could save the world from the impending catastrophic ecological crises, which has in long run devastating implication for the entire life world, including the human species. Our classical Indian civilization has the moral and spiritual resources to create such a movement to save our planet earth, which has enough to meet our needs but not to meet.

#### References

- Cohn, Steven M., Peter Markie: "Ethics" History, Theory, and Contemporary Issues, (Oxford University Press, New York, 1998)
- Chahal, S. K., Environmental and the Moral Life: Life Towards a New Paradigm, (New Delhi Ashish Publication, 1394).
- Choudhary, Kamala, "Buildohism and Environmental Activism", (LPA, Vol.XXXIX No. 0, July-September, 1993, p. 562).
- Dasavalkalika, Ladnun, 1974, 4.9. Bhagawati Aradhana, 784-790, et.
- Dhavala, 6.1.9-1.16; Gomattasara Karmakanda, 23.16)
- Dower, Nigel, 'Ethics and Environmental Responsibility', (Avebury, Brookheld, Vermont 05036, USA and England, 1991, 1996)
- Dwivedi, O. P., "Global Dharma to the Environments", (IJPA, Vol. XXXIX, No. 3, July September 1993, p.572).
- Eggeting, Julius: The Satapatha-Brahman, (Part II, Books-II and IV) Eightleth Session. The Indian Philosophical Congress, (University of North Bengal, New Delhi, October 24-27, 2005)
- Elliot, Robert, Environmental Ethics, (Oxford University press, 1995) Environmental Ethics', An Interdisciplinary
  Journal Decirated to the Philosophical Aspects of Environmental Problems, (summer 2003, Vol.25) Gaedhi, M. K.,
  Hindu Dharma, (Navajivan Publishing House, Ahmedabad, 1950)
- Gandhi, M. K., Hindu Dharma: (Navajivan Publishing House, Ahmedabad, 1950; p. 216) Guniattasara Jivakanda, 75-77; Jivas pra. 192)
- Hodgson, Maron, Hindustan Times. (Mumbai, October 27, 2007);
- Johanns, R. Hinduism. (Motifal Banarsidass Publishers Private Limited, New Delhi, 1993) Kalopahana, David J. Buddhist Philosophy A Historical Analysis, Miller, Harlen: Williams H. Williams Ethics and Animals. (Art. Peter Wenz Ecology, Morality and Hunting, Human Press, 1980, p. 193)
- Mishra, Anii Dutta; Gandhian Approach to Contemporary Problems' (Mittal Publications, New Delhi, 1996).
- Mishra, R. P., "Sustainable Developments: The Ecological Perspectives," (IJPA, Vot. XXXIX, No. 3, July September, 1993, p.264.)
- Makamura, Hajinne, Buddhism in Comparative Light, (Motifal Banarsidass Publishers Private Limited, New Delhi, 1993)
- Narayanan, K. R., "Greening of Development: Problems and Prospects", World (Environment Congress, 22-24 December 1993, New Delhi)
- Passimore, John, Marr's Responsibility for Nature: Ecological Problems and Western Traditions, (New York: Scribner's, 1974; 2nd ed., London: Duckworth, 1980, p. 34)
- Purusartha Sidhyupaya, (48: Pavayanasara, 217)
- Radhakrishnan, S., Indian Philosophy, [The Macmillan Company, New York, 1962, Vol. I. J Rai, Ajay Shanker; Gardhian Satyagraha - An Analytical and Critical Approach; (Concept Publishing Company, New Delhi, 2000)
- Ross, Nancy Wilson, Three Ways of Asian Wiscom Hinduism, Buddhism, Zen. Schumacher, E.F., Small is Beautifu: A Study of Economics as if People
- Mattered, (First published in Vintage-1993)
- Sharma, I.C., in "Ethical Philosophies of India" (George Allen & Unwin Ltd., 1965).
- Sharma, R.N., "Integral Thought of Sri Aurobindo", (Subhi Publication, Delhi, 2000).

## **Purusharthas**

Dr. Jayshing B. Sawant

Dept.of Philosophy
Ismail Yusuf College Arts, Science and Commerce, Jogeshwari (E), Mumbai

### Introduction

THE doctrine of purusharthas supplies the conceptual framework of entire Hindu culture, as it embodies a comprehensive philosophy of life. According to this doctrine there are four purusharthas namely Dharma, Artha, Kama and Moksha.

Purushartha is what man seeks to attain throughout his life or it is man's purpose in life, goal of life, or life ideal. It is not particular object of desire but the ideal or goal which men seek throughout their life and it is desirable in both psychological and ethical senses and is desired as a matter of fact also."

Upanishadic concept of values seeks to integrate the material and biological with the moral and spiritual values so that each value is the true aim of human life. In such a system of values all values, higher or lower are values in their own right, they are absolute, independent and as such, are autonomous the higher is higher axiological but depends upon the lower for its ontological basis and lower is independent of higher only ontologically but derives its axiological significance from the higher. Thus, Artha, Kama, Dharma and Moksha are distinct and underivable. They form a system or group, which as a whole provides the value perspective for the proper ordering of human life.

Purushartha thus signifies "a value to be realized." Now the pursuit of value presupposes knowledge not only of what value is but also of a suitable means to its realization. Sometimes this means or sadhana is also styled as purushartha, giving rise to the distinction of 'instrumental and intrinsic values as they are called. For instance money, which is ordinarily acquired as a means to an end, is an instrumental value while pleasure, which is sought for its own sake, is an intrinsic one. Thus, purushartha is defined as an end, which is consciously sought to be accomplished either for its own sake or for sake of utilizing it as a means to the accomplishment of a further end.

It is generally said that only as comprehensive philosophy of value can guide human life, individual as well as social, secular as well as non-secular in the right direction. And vedantic philosophy is known for its synoptic and comprehensive view of life and existence, it has taken into consideration various aspects and dimensions of human personality and social life. It has done justice to the material as well as spiritual needs man. It deals with the wholeness of life.

These four goals also represent the various dimensions on which man lives and from which he has to rise ultimately to the highest that is spiritual. Artha and Kama are the goals of man living on material, biological, mental and even intellectual dimensions. These however are to be directed by dharma if one does not want to ruin himself and wants to rise to spiritual dimension and achieve the goal of moksha or freedom from suffering and complete peace.

### 1. Dharma:

While realizing the importance of Artha and Kama in man's life for his bodily and mental development, upanishadic seers have also recognized the dangers of man loosing himself completely in this path of sensual satisfaction. They have therefore, recommended this life of Artha and Kama to

SBN: 978 93 83112 10 4

be guided by reason which gives man the knowledge of dharma or morality, and thereby of the means by which to earn artha and ways of spending it, similarly also of now many and what kinds of desires have to satisfied.

Dharma for Upanishads is that which sustains. It is natural function or code of ethics or path of duty. Dharma not only supports an individual in the present state of evolution but also guides him in his future development.

The term Dharma includes both sociol moral duties as well as religious commands. It also implies social as well as character values. Dharma is derived from 'dhr', which means to 'Dharma' as a value contains all the principles required to sustain and uphold human existence in its fullness and integrity. Man is not satisfied with mere survival. He wants to be better and better. He has what the psychologists call 'growth needs', he wants to develop as animal man never feels satisfied with the gratification of purely physiological needs only. The sustenance of human existence implies man's psychological and social existence and not merely biological sustenance. This development is possible only if there is self—restraint. This 'restrain' in order to rise (develop) or to achieve higher levels of human existence is the first lesson of Dharma.

One important function of dharma is to provide checks and our irrational and egoistic impulses. But it also gives us self-identity. It provides us with positive- socio moral ideals and spiritual goals. It maintains balance between the egoistic impulses and the social tendencies, the secular and spiritual goals. It maintains balance between the egoistic impulses and the social tendencies, the secular and spiritual goals of man.

"Dharma" is not against the fulfillment of natural impulses. But unbridled pursuit of them is dangerous to the individual's integrity and so social existence. Man is a social animal. He needs society But society is impossible in absence of co-operation and sense of duty. Hence, dharma is distinguishing characteristic of man.

While Artha and Kama are primarily associated with the development of body and mind respectively, dharma or moral duty is concerned with intellectual development of the individual and the society.

The concept of dharma is the oldest in indian philosophy as it originates in Vedic times in the form of Rta, the eternal moral order upheld by principles, which men have to observe in their lives and their social relationships. To know dharma is to practice it. It is like realizing Brahman Dharma is also identified with universal love Dharma is to love all creatures. Dharma alones leads to moksha, which signifies doing one's utmost to serve universal good. The individual and society are integrated by dharma. Its manifestations in different spheres of life are explained as

Atman the real self has been compared to the occupant of chariot. The Katho Upanishad says, "know thou the soul (atman self)"as riding in the chariot, the body as the chariot knows thou the intellect (Buddhi) as the chariot driver, and the mind (manas) as the reins. The senses (Indriya) they say are the horses, the objects of sense what they range over. The self combined with senses and mind wise men call the enjoyer (bhokta). He, who has not understanding (avijnana) whose mind is not constantly held firm. His senses are under control, like the good horses of a Chariot driver (3.5.6). Thus upanisadic sages have pointed out that individual sitting in the chariot/body) with his intellect (Buddhi) effectively controlling the senses and mind by way of Dharma is able to enjoy himself fully (attain peace).

#### 2. Artha:

Artha means wealth. It is an economic value. It is not to be identified with money only, it signifies all

sorts of material goods that satisfy human needs and desires. Artha refers to both wealth and political power. All the means, which satisfy human desires, are instrumental values. All of them can be brought under the concept of artha and ends served by them are brought under the head of Kama.

The importance of economic aspect of human life has reached its climax in the contemporary age of economic culture and commercialized civilization when money is given a premium over life and economic interests supplant ethical duty. But the Indian sages had included wealth as the most instrumental value for individual and social development.

Artha, as an economic value, was not to be divorced from social commitments and responsibilities. Hence, it was a social value. When the wealth is pursued for its own sake, it has degrading effect on the personality of man. Because of worship of money, man gets depersonalized and dehumanized. He loses the sense of emotional values of personal affection and aesthetic appreciation. Thus, wealth was never accepted as an end in itself. Upanishads points out that wealth, an instrumental and hence a lower value, cannot give complete satisfaction to human desires katho upanishad says 'No man can be made happy by wealth.

Accumulation of wealth in the hands of few is socially dangerous. It is both an effect and cause of social and economic exploitation of the masses. This is a great detect of what is called capitalist social order. Those who enjoy wealth and food by themselves are sinners. Thus, personal charity was accepted as a social value, it was also given spiritual foundation. Hence, it would stop the rot of commercialization of human relations and emergence of what Tawney calls "acquisitive society" wealth was not only an economic instrument but also an instrument of social harmony.

Thus, Vedic philosophers were positive in their approach towards wealth. They accepted wealth as an aid to creative work and social service. Property earned through personal efforts and used to promote social and spiritual goals is certainly a great social value, it was one of the important moral duties of man to earn wealth and to give away as much as possible in the form of personal charities. Thus Atharvaveda enjoins upon us the duty "Earn and collect wealth with hundred hands and give it away with thousand hands. Earn and liberally use it for the good of all, it helps both the giver and the recipient.

To speak in current terms there was a moral ceiling both n wealth as well as the expenditure of it. Thus according to upanishadic teaching wealth must be earned through personal effort. It must be enjoyed in a way, which is not opposed, to righteousness or moral values and wealth must be used positively for the good of all. Thus not only that there is fine relation between ethics and economics but economics for the Vedic people was a part of social and moral philosophy.

Gandhi's ideology of Swaraj and trusteeship was an amalgam of the twin concepts of Dharma and Artha. He rejected class antagonism and favoured class-coexistence and harmony as necessary to social dynamics. Producers should feel as trustees of wealth produced by joint enterprise. They should feel as trustees of wealth and not as acquisitors or appropriators. All property, according to Gandhi, was social and economic justice postulates equitable distribution of wealth as a measure to absorb the rigours of class conflict. For Gandhi, the possession by few of the wealth when millions were semi-starved was an intolerable and explosive condition. He stood for a liberal welfare state founded on the concept of economic justice where "each man shall have the wherewithal to supply all his natural wants and no more." He, moreover, advocated a limit to wants on a voluntary basis. A harmonious society could be built when economic changes were sought without resort to violent means. His economic theory did not envisage the engineering of a revolution. A constant striving on the part of everyone for limiting wants would usher in a society where spiritual values would prevail. Gandhi felt that these doctrines of limited wants and voluntary effort were in consonance with the Hindu ideals of austerity, thrift and individualism.

Consistent with his doctrine of non-violence, Gandhi emphasized the reformative character of punishment. He was opposed to death sentence, for he looked at crime from a religious angle, He saw in the criminal the essentially good element, which had become dormant. To him, crime was bad, but not the criminal. Through education and training, and by the improvement of the socio-economic environment, he thought that the tendencies for anti-social behaviour could be checked. A moral human being was the prerequisite for a good society and not vice-versa, in case morality could spread wider, Gandhi would be indifferent to purely intellectual attainment as a measure of progress. His basic aim was sound moral training and from this point of view, he favoured manual work and handicrafts. His love for Swadeshi was not merely an exercise in nationalism, but a step into the sphere of moral training. His advocacy of self-sufficient autonomous villages was again, meant to inculcate the virtue of self-reliance and moral uplift. His was a theory of the moral imperative in practice.

#### 3. Kāma:

It signifies both physical pleasure and aesthetic joy. The word Kama has several meanings. It means a desire and an object of desire. It also connotes the happiness one gets from the gratification of the desires. So the connotation of 'kama' ranges from sensual enjoyment to aesthetic delight.

Upanishads describe man as "Kamamayuyam hi Parish" Man is truly a bundle of desires which move him from within to do different actions and seek certain objects. Thus, human activities are purpose and goal directed. The satisfaction of every desire is productive of happiness or joy. It requires healthy body and balanced mind.

Unbridled Indulgence in physical pleasure disturbs the balance of provided it is pursued in a controlled manner. Naturally, self-restraint is necessary in order to get happiness from sensuous enjoyments. Hence, marriage is considered as a great sacred social institution. It is kind of piedge and socially sanctioned togetherness.

The necessity and utility of self-control is very widely and realistically expressed in the following sentence of Tattiriya Brahman (2.2.56) which compares Kama to ocean "Samudramivahi Kamah Naivahi Kamasya Antah Asti" (Kama or desire is like water in ocean, which is never ending.)

As with Hercules, so with Nachiketas. Even though the God of death tries to seduce Nachiketas by offer of life of pleasure and glory. Nachiketas refuses to be imprisoned in the chains which yama forged for him (s.4.b) and therein proves that he is not like the ordinary run of humankind, which hugs to be ultimately disillus oned in its choice. Nachiketas, true anti-hedonist as he is, refuses to be seduced by life of pleasure. And subjugation of sensual appetites is strongly recommended by Shankara for the attainment of jnana. He tells us "The ignorant like the cattle, run after worldly pleasures they run after mirage. The wise man, the genuine seeker of salvation, on the other hand subdues his lust and wrath and other passions". (GB.522-23). A spiritual regeneration is insisted upon by breaking off the bond of worldly affections, and by practicing austerity Shankara repeatedly stresses the need of cutting assurer the chains of three fundamental urges or concupiscence's (concupiscence of flesh, riches and fame) with a resolute bend of mind towards the supreme atman.

Shankara point out that "Attachment to objects of sensual pleasures arises in man who broods over them. And wrath (knodha) prises when desires lack of discrimination between right and wrong". And he pertinently remarks that persons bereft of discrimination hardly deserve the name "men". "Man is man only so long as his antahkarana is competent to discriminate between right and wrong " (GB 2.62.63).

Thus, upanishedic philosophy while advocating Kama as one of the goals or purusharthas recommends regulating or controlling this Kama with charma otherwise indulgence in desires continuously and without restrain and discrimination may ruin the man

## Reciprocal Interfaces of Literature and Social Sciences - 2020

### International v-Conference

#### 4. Moksha:

Moksha is considered to be the highest goal of human life. By this, one realizes to the higher levels of being which gives man greater fulfillment and deep satisfaction and this spiritually developmental approach gives direction and meaning to the whole of human life according to Upanishads.

This has to be attained gradually by practice of Dharma for the sake of dharma on the one hand and the realization of the unity of all life on the other. Moksha is also named as self-realization. In order to achieve this goal Upanishads advocate that man has to "rise from the level of selfishness to that of self sacrifice and self devotion from narrow sensual satisfaction to the state of equipoise and equilibrium and from personal, individualized and egoistic attachment to the impersonal universalized and absolute transcendence.

The upanishadic philosophy aims at getting rid of misery and suffering of all kinds. The Vedanta conceived Moksha as the end of suffering and attainment of absolute bliss. While comparing Kama with Moksha, it is said that moksha is to be preferred to Kama because Kama is not 'Amrta' Permanent bur momentary so Kama though necessary in practical life, cannot be called param purushartha. It can be only everlasting happiness devoid of suffering of any kind, which is moksha. It is Nitya Ananda, which is real purushartha. Thus, Moksha is perfected Kama. In this process of perfection, however, kama becomes nishkama for in order to achieve moksha our mino must be purged of all desires.

### Conclusion

The concept of sharty represents the upanishadic view of Moksha better. And this peace is conceived in three-fold way, namely individual, social and universal. When man has a sense of duty in dharma, absence of greed in Artha, detachment in enjoyment – kama – one attains to the highest purushartha i.e. Moksha which is peace according to Upanishads.

Again important in this idea of moksha is that a person can attain in this very life a state free from suffering and thereby a state fully of peace, tranquility and blissfulness i.e. Jivanmukti.

### References

- Sandhi, M. K., Hindu Dharma, (Navajivan Puhlishing House, Ahmedanad, 1950).
- Gandhi, M. K., Hindu Dharma; (Navajiyan Publishing House, Ahmedapad, 1950; p. 216).
- Gomattasara (ivakanda, 75-77; j. vas pra. 192)
- Hodgson, Martin, Hindustan Times, (Mumbai, October 27, 2007).
- Johanns, P., Hinduism, (Mobilal Banacsidass Publishers Private Limited, New Delhi, 1993)
- Kalubahana, David J. Buddhist Philosophy A Historical Analysis.
- Katho Upanishad (1.26) as quoted by R.E. Hume in "The thirteen principle Upanishads
- Khoshboo, T.N; Mahatma Sandhi: An Apostle of Applied Human Ecology, (Tata Energy Research Institute, New Delhi; 2002)
- Purusartha Sidhyupaya. (48: Pavayanasara. 217)
- Radhakrishnan, S., Indian Philosophy, (The Macmillan Company, New York, 1962, Vol. I.)
- Rai, Ajay Shanker: Gandhian Satyagraha An Analytical and Critical Approach; (Concept Publishing Company, New Delhi, 2000)
- Ross, Naricy Wilson, Three Ways of Asian Wisdom Hinduism: Buddhism, Zen.
- Schumacher, E.A., Small is Beautiful: A Study of Economics as if People Mattered, (First published in Vintage 1993)
- Sharma, I.C., in "Ethical Philosophies of India" (George Allen & Unwin Ltd., 1965).
- Sharma, R.N., 'Integral Thought of Sri Aurobindo', (Subhi Publication, Delhi, 2000).

# सामाजिक वास्तव आणि राजकीय मराठी नाटक: अंधांतर नाटकाचा विश्लेषणात्मक आढावा

## दिव्यांग पोतदार

सहाय्यक प्राध्यापक, राज्यशास्त्र विभाग ईस्माइल यूसुफ महाविद्यालय, जोगेश्वरी, मुंबई divyangpotdar@gmail.com 8830391835

नाट्यप्रयोग म्हणजे नाट्यसंहिता आणि दिग्दर्शन यांच्या सहसर्जंक क्रिया वापरातृन जे अविस्मरणीय अस्तित्वरूप प्रकट होत त्याचा रगमंचीय आविष्कार होय. नाटयसाहित्य ही जीवनाच्या भावरूप अर्थाची शब्दरूप संघटना असते. ह्या शब्दरूप संघटनेचा सर्वार्थ नाट्यप्रयोग रूपाने संघटित होतो. मराठी नाट्यकलेचा प्रारंभ १८४३ पासून झाला. जवळ जवळ पावणे दोनशे वर्षा पूर्वी मराठी नाटक अस्तित्वात आले. संगीत नाटकापासून सुरू होणारे मराठी नाटक पुढे ऐतिहासिक, काल्पनिक, विनोदी, सामाजिक, राजकीय अशा विविध रूपांमध्ये व्यक्त होऊ लागले. गोविंद बङ्गाळ देवल यांचे 'शारदा' हे अभिजात सामाजिक नाटक होते. तसेच कृष्णाजी खाडीलकर यांचे 'किचकवध' हे नाटक पौराणिक कथानकातृन राजकीय परिस्थितीवर भाष्य करते. चि. ऱ्य. खानोलकरांची नाटके 'हमीदाबाईची कोठी' , 'लोककथा ७८' ही नाटके सुद्धा सामाजिक तसेच राजकीय वास्तवावर भाष्य करतात. विजय तेंडुलकरांची नाटके 'घाशीराम कोतवाल' व 'संखाराम बाईडर' सुद्धा राजकीय, सामाजिक परिस्थितीवर प्रकर्षाने भाष्य करतात.

हाच इतिहास पुढे चालवत जयंत पवार लिखित 'अधांतर' या नाटकाने समस्त रिमक प्रेक्षकांना अद्वितीय कलाकृतींने 'भारावृन टाकले. औद्योगीकरणाच्या परिणामांमुळे आर्थिक स्थित्यंतराबरोबरच राजकीय आणि सामाजिक उलथापालय जनता अनुभवत असताना एका अवर्ण निम्न मध्यम वर्गीय कुटुंबाची झालेली वाताहत दाखवृन नाटक रिमक-प्रेष्ठकांना आत्मपरिक्षण करण्यास भाग पाडते. नाटकाने व्यावसायिक आणि प्रायोगिक रंगभुमीचा अनोखा समेट साधला आहे. अधांतरचा पहिला प्रयोग 'श्री चित्र-चित्रलेखा' या संस्थेतर्फ ८ ऑगस्ट १९९७ रोजी गडकरी रंगायतन, ठाणे येथे पार पडला. व्यावसायिक रंगभुमीचे नावाजलेले कलाकार ज्योति सुभाष, संजय नार्वेंकर, भरत जाधव, लीना भागवत,

राजन भिसे आणि अनिल गवस इत्यादी कलाकारांनी आपल्या भूगिकांना पूर्ण न्याय देत 'अधांतर' वेगळ्याच उचीवर नेकन ठेवले. नाटकाला मास्टर दिनानाथ मंगेशकर पारितोषिक [१९९७-९८] सहित अनेक पुरस्कारांनी सन्मानीत करण्यात आले.

'अधातर मधील धुरी कुट्रंब कोकणातुन मुंबईमध्ये स्थापिक झालेले अवर्ण निम्न मध्यम वर्गोय कुट्रंब आहे. संपूर्ण कथानक हे आई आणि निची चार मूले [बाबा, मोहन, नर आणि मंजू] व जावई[राणे] यांच्या भविन फिरते. त्याशिवाय शेजारची सावर्डंकर मामी, सतीश नारीगदेकर आणि बटर अशी तीन पाठे आहेत. नाटकाचे कथानक हे आँद्योगीकरणाच्या परिणामांमुळे निर्माण झालेले आर्थिक स्थित्यंतर आणि समकालीन सामाजिक आणि राजकीय उलयापालय होत असताना मुंबईतील एका सामान्य कुट्रंबाची पडझड व त्यातून निर्माण झालेले आर्थिक आणि नीतिमृत्याबाबतचे गइन प्रश्न समाजाला आरसा दाखवायचे काम करतात. प्रत्येक पात्र जरी एकाच सामाजिक आणि आर्थिक परिस्थितीमधुन येत असले तरीही व्यक्ति म्हणून बदलत्या परिस्थितीतीत त्यांच्या प्रतिसादामधील फरक हा प्रचंड आहे. अंधांतरचा कालखंड हा १९९०च्या दशतकातला आहे; मोहन ऐकत असलेल्या क्रिकेटच्या कॉमेंट्री मधील सचिन, अझरच्या उल्लेख पांमचुन ते स्पष्ट होत.

मुंबई हे औद्योगीक शहर म्हणून ओळखल जाऊ लागल ते गिरण्यांमुळे, १९८० च्या दशकापासून गिरण्यांना अतरती कळा लागली. गिरणी मालकांनी भविष्यात गिरणी उद्योगा पैवजी रिअल इस्टेट 🛐 संपत्ती] नधील नफा आधीच दिस् लागला होता. (MENON, 2012) त्यामुळे गिरणी मालकानी १९६० व ७० च्या दशकापासून गिरणी उद्योगाच्या आधुनिकीकरणाधेवजी इतर उद्योगोमध्ये मोठ्या प्रमाणात गुतवणुक सुरू केली. त्याच बरोबर राज्य आणि सरकारने कापड उद्योगांकडे सोयिस्करपणे केलेल दुर्लक्ष द्याचा सरख परिणाम असा दिसून आला की १९८० मध्ये मुंबईत असणाऱ्या अडीच लाख गिरणी कामगाराची संख्या ही या १८ महिनाच्या लाक्षणिक संपानतर १,२३,००० पर्यंत कमी झालो. १९९०च्या दशकात ती संख्या ८०००० पर्वत खाली सेऊन हजारो गिरणी कामगार हे या काळात बेरोजगार झाले. (More, 2002) १९८२ चा गिरणी कामगारांचा संप हा देशातील सर्वाधिक मोठा संप होता व भारतातील कामगार वर्गाच्या लढाईतला एक विशेष टप्पा होता. राजळारणी-बिल्डरलॉबी-गिरणीमालकांच्या पुतीने कामगारांचा संप दडपण्यासाठी एका बाजुला. पोलिस बळाचा पुरेपुर वापर केला, कामगारांच्या अटका व छळ[torture], त्यांना चाळीत घुसून खेचत नेऊन ताब्यात घेणे, ठिकठिकाणी कडेकोट बंदोबस्त असे अनेक उपाय योजले होते व दूसऱ्या बाजुला शिस्तब्द्ध पद्धतीने वृत्तपत्रांच्या सहाध्याने कामगार विरोधी प्रचार तंत्र चालवन कामगार कामावर न येता पंगार उपभोगत आहेत अशी कामगारांची प्रतिमा निर्माण करून संपादद्दल आणि कामगार लढ्याबद्दलची जनमानसातील प्रतिमा मलिन केली. अधातरची संहिता १९९०च्या दशकातल्या पार्श्वभुमीवर उभी असल्याने 'गिरणी कामगारांना व त्यांच्या कटुंबीयांना १९८२ च्या संपानतर आलेली निराशा ही थुरी कुटुंबावर सतत दिसत राहते. त्यामुळे राणे [कामगार नेतें] जरी लड्ड्याला

येऊन आशादायी असले तरीही बाकी कुटुंब आणि बाकी पात्र कामगार लढ़वाच्या निकालाबाबत अजिबात उत्साही नाहीत. १९८२ संपाची सगळ्यात मोठी मर्यादा म्हणजे लढ़ा हा कामगाराच्या काही आर्थिक मागण्यांपर्यंत सीमित राहिला होता पण जागतिकीकरणाच्या प्रक्रियेत जेथे संपूर्ण व्यवस्थेचे धोरणात्मक आणि रचनात्मक बदल संभाव्य असल्याने लढ़्याला सुद्धा व्यापक रवस्प येणे परजेचे होते पण तसे झाले नाही. राणे नवीन आर्थिक धौरणांनतर [१९९१] भांडवलदारांशी लढ़त असताना १९८२ संपाच्या मर्यादा या त्याच्या लढ़्यातही परत दिसत राहतात. एक कामगार नेता आपल संपूर्ण आयुष्य जेव्हा लढ़्यासाठी पणाला लावतो पण लढा अयशस्वी झाल्यानंतर तो जगण्याचा उद्देशच गमावून बसतो हे नाटककाराने दाखवले आहे.

नय-उदारमतवादाच्या प्रक्रियेत संप मोडण्यासाठी भोडवलदारी वर्गाने राजकीय संगनमताने जो नवा माफिया संप्रदाय उभा केला त्याच प्रतिनिधित्व 'नरू' करतो , अब्दुल इसन 'Ghettoisation, Crime and Punishment in Mumbai' या शोधनिबंधात म्हणतात

"No one is biologically born as a criminal. It is society which creates criminals. It is the relationship of individuals with the mode of production which largely determines the social outcome like crime. In societies which are oppressive and pervaded by inequalities, poverty, and discrimination, crime is often high. The capitalist mode of production which is based on the accumulation and usurpation often generates behaviour which is termed as crime. The entrenchment of neoliberalism in recent decades has further exacerbated the social conflicts and criminality in societies and more so in the wonders of capitalist formation —cities."

या माफिया संप्रदायचा वापर कामगारोवर हत्ते करणे, त्यांचा संप फोडणे यासाठी शिताफीने केला जाऊ लागला. पण हा वापर इथपर्यंत थांबला नाही. नरुच दंगलीत उस्मानच दुकान जाळण आणि त्यानंतर कुठल्याही कारणाविना हल्ला हा १९९०च्या दशकातील सुरवातीच्या काळात या वर्गाचा धार्मिक ध्वीकरणातुन सांप्रदायिक दंगलीसाठी धर्माध शक्तींनी केलेला वापर दर्शवतो.

आई [कदाचित अगदी लहान वयात] लग्न करून नवन्याबरोबर मुंबईत स्थायिक झालेली गृहिणी आहे. तिच्यावर रूढी परपरांचा प्रचंड प्रभाव सतत जाणवतो. सभोवताली होणाऱ्या आधुनिकीकरणाची आणि सामाजिक राजकीय स्थित्यंतराशी ती अनिभन्न आहे परंतु त्याचे गंभीर परिणाम हे तिच्या जीवनावर सतत पडत आहेत. पण आईच्या जगण्यातील विकाटी ही प्रचंड असल्याने या बदलत्या परिस्थितीत जुळवून घेण्यासाठी ती जिद्दीने प्रयत्न करताना दिसते. तिला सामान्य मध्यम वर्गाचे आयृष्य जगण्याची व्रचंड इच्छा ही दिसून येते पण ती इच्छा पूर्ण करण्यासाठी तिची मुले जेव्हा अपयशी ठरतात

तेव्हा त्याची कारणे ती कुठेतरी मुलामधल्या नाकर्तेषणा मध्ये शोधन राहते पण वास्तविक पाहता त्या अपयशाला तत्कालीन सामाजिक-आर्थिक परिस्थिति जबाबदार आहे हे तिथ्या लक्षात येत नाही. गिरण्या बंद पडल्याने | तिलाही आर्थिक नकसान सोसावे लागते, त्यामुळेच एकेकाळी बारा उबे गिरण्यांगध्ये देणाऱ्या आईला आता तीनच डब्बांची भागणी राहिली आहे. हे आर्थिक नुकसान भरून काढण्यासाठी ती शिलाईवी काम ही सुरू करते. मुळात ज्यावेळी उत्पादनाची साधन ब्रदलली जातात त्यावेळी मागील उत्पादनाशी निगडीत असंघटित कामगाराचे उत्पन्न देखील बासकते हे नाटककाराने अद्योरेखित केले आहे. जागतिकीकरणानंतर जेव्हा सरकारने आपल्या कल्याणकारी धोरणाकडे पाठ फिरवली त्यानंतर एका निम्न मध्यमवर्गीय वयरकर स्त्री: जीचे आर्थिक उत्पन्नाचे स्त्रोत जवळजवळ बंद झाले आहेत आणि राज्यसंस्थेकइन भविष्यासाठी क्ठलोही तरतुद केलेली नाही अशाप्रसंगी ने प्रश्न भेडसाव लागतात त्याचाच आईलाही सामना करावा लागत आहे. त्यामळे एलआयसीचे मिळणारे पैसे हे तिला स्वतःच्या भविष्यासाठी जपून ठेवायचे आहेत आणि मुलानी त्या पेशावर हक्क सांगितल्यावर ती सरळ झिडकारून लावते. या प्रसंगाचरून नव-उदारमतबादाच्या काळातील प्रत्येक मध्यम आणि निम्न बर्गातील ज्येष्ठ नागरिकांमध्ये असलेली असुरक्षितता दर्शवते. आजपर्यंत ल्या आईने घरासाठी दागिने, भांडी तर मोडलींच पण त्याशिवाय स्वतं च मनहीं आयुष्यभर मोडत आली, तिच्या श्रमाला मुलांच्या दृष्टिकोनातुन किमत नसली तरीही त्यांच्यासाठी प्रयत्नांची पराकाष्टा करत राहिली अशा आईच्या चारित्र्यावर जेव्हा मोठा मुलगा बाबा संशय घेतो तेव्हा भारतामधील सनाजव्यवस्थेत स्त्रीचा स्वाभिमान आणि अस्तित्व परूप स्वितत्वा मुलगा मुद्धा | बेदरकारपणे ठेचून काढ़ शकतो है। ठळकपणे स्पष्ट होत. त्यानंतर आईच शुन्यात जाण व धरातील मोठ्या उलधापालधीवरही कुठल्याही तीव्रतेबिना व्यक्त होण हे तिच्या जीवनाचे मर्म हरदून गेल्यासारख दिसत राहत.

नव-उदारमतवादाच्या या काळात पारंपरिक शैक्षणिक पढ़तीत शिक्षण पूर्ण केलेला मोहन हा पद्यीधर असून सुझ बाजारात नोकरी मिळण्यासाठी पात्र ठरत नाही. नोकरीसाठी त्याच्याकडे सतत पैशाची मागणी केली जाते पण सावडेंकर मानीचा मुलगा राकेश हा आयटीआय करून लगेच 'फिटटाइटनटबोल्ट' मध्ये ड्राफ्ट्समन म्हणून कामावर लागतो कारण बाजारातील गरज ही कुशल कामगराची आहे जेथे पदवीची गरज राहिलेली नाही. मंजुलाही याच कारणामुळे ब्यूटी पार्लर मधील काम मिळ शकते व मुंबईच्या चौकाचौकात उभी राहिलेली ब्यूटी पार्लर हा जागतिकीकरणाचाच परिणाम आहे.

नाटकात एक गोष्ट प्रकर्षाने जाणवत राहते ती म्हणजे नातेसंबधामध्ये पैसा हा एक महत्त्वाचा दुवा आहे. कुटूबातील सदस्यांचे एकमेकांशी संबधही बन्याच अंशी व्यक्तीच्या उत्पन्न क्षमतेवर अवलंबून आहेत. या काळात पैसा हा माणसाची किंमत ठरवृ लागल्याने मोहन सारखे उत्पन्न नसणारे बेरोजगार समाजाच्या नजरेत कुचळामी ठरत जातात व यातून निर्माण होणारा आत्मक्लेश व मानसिक औदासिन्य माणसाला आत्महत्येकडे थेऊन जात ही समाजाची शोकातिका आहे. जायुष्यात आलेला एकटेपणा तो क्रिकेटच्या

सहाय्याने [कॉमेंट्री ऐकुन] भरून काढायचा प्रयत्न करीत राहतो. परत् पैसा कमवत नसल्यामुळे टीकेचा धनी होणारा मोहन: पुरुष म्हणून बहिणीच्या चारित्र्यावर नियत्रण ठेवण्यासाठी मात्र अजिबात कृचराई करत नाही.

नाटकातील मुख्य कथानक जरी औद्योगिकरणाचा पार्श्वभूमीवर उभ असल तरीसुद्धा नाटकातील उपकथानक है मंजुव्या चारित्र्यावर आधारित आहे. तिचे चारित्र्य है संपूर्ण कुटुंबाच्या अबूचा विषय बनल्याचे दिसते. मजुच लग्नाआधीच्या प्रेमप्रकरणातृन गर्भधारणेमुळे कुटुंबातील सर्वजण है वेळोवेळी तिच्या चारित्र्यावर संशय धंऊन तिच्यावर नियंत्रण ठेवण्याचा सतत प्रयत्न करत राहतात. नरु ज्यापद्धतीने मंजुला चाण्याच्या मुलासोबत सलगी करताना पाहुन चित्रपटगृहात मारहाण करतो च तिला ओढत घरी घंऊन जातो यावरून है स्पष्ट होत की भारतातील पितृसत्ता स्त्रीला किती धरावर जाऊन नियंत्रित करते. भारतीय समाजरचनेत पितृसत्तेने स्त्रीचे स्वातंत्र्य हे प्राचीन काळापासूनच नाकारलेलं आहे. याचे स्पष्टीकरण कौटिल्वच्या 'अर्थशास्त्र' मधून मिळत.

Most serious are those offences that relate to any form of interaction with men other than the husband. If women converse with men in a Suspicious' place they can be whipped in the centre of a village by a 'chandala' instead of being merely let off with a whipping privately [Arthasastra 3, 3,27]

भारताने विज्ञान आणि तंत्रज्ञानामध्ये जरी प्रगति केली असली तरी महिलाची अभिव्यक्ती आजही पूर्णपणे स्वीकारली गेलेली नाही. याचे कारण 'ब्राम्हणवादी पितृसत्तेमध्ये' आहे ज्याची व्याख्या उमा चकवर्ती अशी करतात

The need for effective control over women to maintain not only patrilineal succession but also caste purity, the institution unique to Hindu society.

त्यामुळेच जातव्यवस्था टिकवण्यासाठी महिलांच्या अभिव्यक्तीयर निबंध घातले जातात; काही वेळा त्यांना एकांतवासात ही ठेवले जाते. कारण महिला या जातीव्यवस्थेचे प्रवेशद्वार आहेत. मंजु वरती घातले गेलेले निबंध आणि तिला आणि तिच्या प्रियकराला झालेली मारहाण याच पार्श्वभूमीवर आहे. परंतु मंजुची सुखी जीवनाची संकल्पना ही लग्न व्यवस्थेला नाकारते. तिला समाजातील प्रतिष्ठेपेक्षा तीच मातृत्व आणि पैसा हा जगण्यासाठी अधिक महत्त्वाचा वाटतो. त्यामुळे लग्नानंतर ती वाण्याच्या मुलाशी [आधीच्या प्रियकराशी] विवाहबाह्य संबंध ठेवले व सामाजिक चौकटींना तोडायचा प्रयत्न करते. मुळात घरामध्ये पुरोगामी साहित्यिक असलेला बाबा धुरी [मंजुचा भाऊ] हा अशा बिकट प्रसंगी तिच्या बाजुने ठामपणे उभे राहणे अपेक्षित आहे पण बाबा हा मुळात दांभिक असल्याने तो अशा प्रसंगी ठाम भूमिका घेताना दिसत नाही, स्वतला जनतेचा कलाकार समजणारा बाबा हा स्वतःच्या स्वार्थकाठी फक्त तर्कशास्त्रचा वापर

करताना दिसतो. त्यामुळे अण्णांची साजरी होणारी तिथी किंवा त्यांनी न स्वीकारलेला खेछा मृत्यू या गोष्टी त्याला खुपतान पण घरात कामगारांचा लढा लढणाऱ्या सर्णेच्या समर्थनाथ तो कधी उतरत नाही किंवा गुन्हेगारीकरणांकडे वळलेल्या आपल्या भावाचे कठोर विश्लेषण त्याला करावेसे वाटत नाही. मुळातच त्याच्या पुरोगामी पणाला स्वार्थाच्या प्रचंड मर्यादा आहेत. जागतिकीकरणांच्या या प्रक्रियेत कुटुंबातील प्रत्येक जण नाटकाच्या शेवटच्या टप्पात भविष्याबावन प्रचंड उदासीन दिसून येतो. यावेळी माणसांच्या आपुष्याची आधारस्थान त्यांच कुटुंब, समाज आणि राज्य ही त्याला निश्यंक वाटु लागतात. प्राचीन तत्वज्ञ औरस्टोटल आपल्या Politics या पुस्तकात माणसांच्या स्वतंत्र व्यक्ति ते राज्यसंस्थे पर्यंतच्या उद्यांतीचे विश्लेषण असे करतों की

"First, individual human beings combined in pairs because they could not exist apart. The male and female joined in order to reproduce, and the master and slave came together for self-preservation. The natural master used his intellect to rule, and the natural slave employed his body to labor. Second, the household arose naturally from these primitive communities in order to serve everyday needs. Third, when several households combined for further needs a village emerged also according to nature. Finally, "the complete community, formed from several villages, is a city-state, which at once attains the limit of self-sufficiency, roughly speaking. It comes to be for the sake of life, and exists for the sake of the good life."

उत्क्रांत राज्य व समाजव्यवस्था ही व्यक्तीच्या सुखबस्तू जीवनासाठी असते पण जागतिकीकरणामुळे, राजकीय व सामाजिक क्षेत्रात झालेल्या बदलांमुळे ही व्यवस्था सामान्य माणसाच्या किमान गरजा पूर्ण करण्यासही असमर्थ ठरते. 'अद्यातर' या परिपेक्षात महत्त्वाचा दृष्टीकोन अशा रीतीने माउत की स्वतःच्या गरजा पूर्ण करण्यासाठी आणि आयुष्यात सुख मिळवण्यासाठी जरी माणसाने कुटुंब, समाज, गाव आणि राज्याची निर्मिती केली असली तरी जागतिकीकरणाच्या जगात तो खरच या आद्यारावर आयुष्यभर विसंबन राह शकतों की तो 'अधातरी' आहे हा प्रश्न प्रेक्षकांसमोर ठेवन नाटक आपली रजा घेत.

## समारोप

जगभरातील महान साहित्य हे सामाजिक वास्तवावर मांडणी करणारे आहे. हे नाटक या निकषावर उतरून सामाजिक परिस्थिती प्रामाणिकपणे जनते समोर मांडण्याचा प्रयत्न करत. नाटकामधील वास्तववादी भाषा आणि परिस्थितीजन्य पार्श्वसंगीत जनभावनेशी समरूप होते. कामगार चळवळीची पार्श्वभूमी असलेल्या या नाटकातून लेखकाने जागतिकीकरणाच्या प्रक्रियेत गिरणी कामगाराच्या कृटुंबाची वाताहत अगदी तंतोतंत दाखवली आहे. नाटक जातीव्यवस्थेचे परिणाम बाकी विषयांसारखे तीव्रतेने मांडताना दिसते नाही ही नाटकाची मर्यादा आहे. पण त्याशिवाय गिरणी कामगारांचा लढा आणि त्यांच्या कृटुंबांची झालेली पडझड नव्या पिढीला समजण्यासाठी नाटकाचे पुन्हा रंगभुमीवर येणे गरजेचे आहे.

## संदर्भ सूची

Chakravarti, U. (1993). Conceptualising Brahmanical Patriarchy in Early India. Economic and Political Weekly.

Foundation, E. R. (1997). Mumbai's Textile Mills and the Land Question. *Economical* and Political Weekly.

MENON, M. R. (2012). Land for Mumbai's Millworkers. Economic and Political Weekly.

More, S. K. (2002). Coping with Urban Poverty: Ex-Textile Mill Workers in Central Mumbai. Economic and Political Weekly.

Naidu, Y. G. (2006). GLOBALISATION AND ITS IMPACT ON INDIAN SOCIETY. The Indian Journal of Political Science.

Omvedt, G. (1983). Textile Strike Turns Political. ECONOMIC AND Political Weekly.

Shaban, A. (2008). Ghettoisation, Crime and Punishment in Mumbai. *Economic and Political Weekly*.

टीम, लोकसत्ता "नरूची आई..!" Loksatta, Loksatta, 13 Apr. 2018, www.loksatta.com/ti-ani-me-news/article-on-adhantar-superhit-marathi-family-drama-1662980/.

# **Conference Feedback Report**

**Shri. Kevin M. Salve**, Lecturer in History, R.B.Harris College of Arts, Commerce and Science, expressed that new education policy emphasis on interdisciplinary research and this conference has achieved it with flying colors.

The relation between literature and social sciences widely discussed and successfully established its co-relations essential for the progress in education as well as development of the nation.

It has opened new avenues for the interdisciplinary research and directed researchers towards novel, unexplored arena, to be successfully investigated.

The conference crossing the boundaries, created bond among the academicians for future endeavors.



**Smt. Reshmi Jaiswal,** Lecturer in Hindi, Ismail Yusuf College of Arts, Science and Commerce, said that institution offers variety of languages including classical languages which are rare today, is taught in this institution.

So many languages taught under one umbrella are highly appreciable. And today international conference on literature and social sciences is the product of this great heritage.

It will further strengthen the research in the languages with interdisciplinary perspective.















# THE REAL TREASURE OF ISMAIL YUSUF COLLEGE LIBRARY

